

DR. ZAKIR HUSAIN LIB

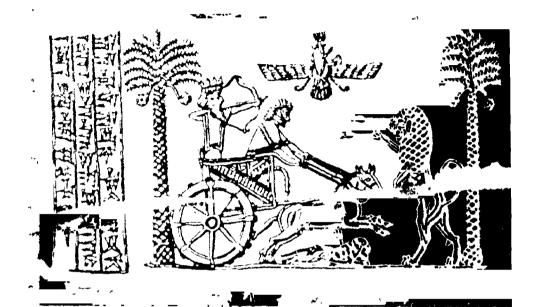
JAMIA MILLIA ISLAM JAMIA NAGAR

NEW DELHI

Please evaluate the book below if our You will be respondantages to the brook discovered februing it.

## DUEDATE

CI. No	Acc. No			
Late Fine Ordinary books 25 p. per day, Text Book Re. 1/- per day, Over night book Re. 1/- per day.				
i i	- I	I		



# بررسهای باری

خرداد – گیر ۲۰۲۰ شاهنشاهی (شماره مسلسل ۲۳)

Y likes



## بغرمان مداع شاہنشاه اریا صرنررک ارتشاران

## بررميهاي ماريخي

#### مجلة تاريخ و تعقيقات ايران شناسي

نشریهٔ ستاد بزرگ ارتشتاران ـ ادارهٔ روابط عمومی

بررسيهاى تاريغى

No. 63 (T. XI, Vol 2)

June - July 1976

شمارهٔ ۲ سال یازدهم (مسلسل ۱۳) خرداد ـ تیر ۲۰۳۰ شاهنشاهی



ازاین مجله دو هزار و ششمند و پنجاه جلد در چاپخانهٔ ارتش شاهنشاهم به چاپ رسیده است



« ذکر ما ریخ گذشته از و اجبانست مخصوص مو<sup>د</sup>

منها نی که فتحت ر داشتن ما ریخ کهن می را دارند .

جوانان باید بدانند که مردم گذشته چه فدا کاربها

كروه وچه وطنيف خساس فوق لعاده وبعبده

انهاست ه مد از نمان شافه و اربامر

#### بفرمان مطاع

## اعلیعضرت همایون شاهنشاه آریامهر بزرگ ارتشتاران هیأتهای رهبری مجلهٔ بررسیهای تاریخی

بشرح زیر میباشند

تيمسار ارتشيد غلامرضا ازهاري

#### الف \_ هيأت رئيسه اافتخاري :

تیمسار ارتشبد رضا عظیمی وزیر جنگ

جناب آقای هوشنگ نیاوندی رئیس دانشگاه تیران

رئيس ستاد بزرك ارتشتاران

#### ب ـ هيات مديره:

تیمسار ارتشبد جعل شافت تیمسار سپهبد هوشتگ حاتم تیمسار سپهبد رجیعلی امیری تیمسار سرلشگر حدر وفا

جانشین رئیس ستاد بزرگ ارتشتاران معاون همآهنگ کنندهٔ ستاد بزرگ ارتشتاران رئیس ادارهٔ کنترولر ستاد بزرگ ارتشتاران رئیس اداره روابط عمومی ستاد بزرگ ارتشتاران

#### ب ـ هيأت تحريره :

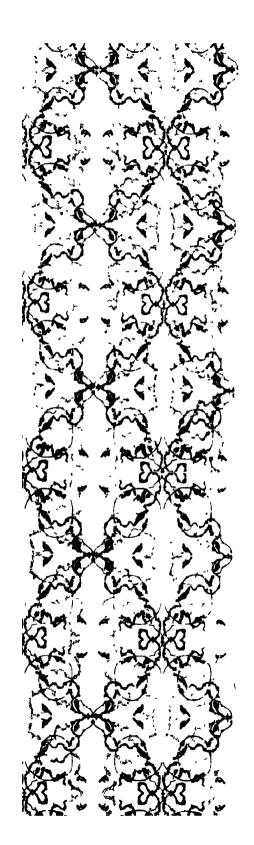
اقای شجاع الدین شفا
اقای خانبایا بیانی
اقای سید معمدتش مصطفوی
اقای حیزہ اخوان
اقای معمد امین ریاحی
اقای احسان ان اشراقی
سرهنگ یعیی شهیدی
مدر ترد معمد کشمیری

مماون مرهمگی و مطبوعایی دربارشاهشاهی
استاد معتاز تاریخ دانشگاه تهران
استاد باستانشناسی
دکتر در حقوق بینالملل
دکتر در زبان و ادبیات فارسی
مدیر گروه تاریخدانشگدهٔ ادبیات وعلوم انسانی دانشگاه تهران
مدیر مسئول و سردبیر مجلهٔ بررسیهای تاریخی
مدیر داخلی مجله

ياف للمعاسل الأسوالية

	The second secon	The state of the s
	7300 of Asideb	
		200
	The second secon	A CAMPAGA
	Justice under the Seljuqs and	
	Kharazmahaha	
TENNET OF THE THOUSE		13-36
	Descendents of the Medes	37-56
		3/30
Allindar Michaelah	The Salasil Fort (Shushtar)	5784
	,	1 1 10
Stational Tabatabal	Seven Other Decrees of the	2.3
	Turkoman Kings	9¢134
		<b>43 -126</b>
Methodist Earlneadch	,	
<b>False</b>	Some Historical Documents	127156
	Experience	15/136
The Characteria	Archaeological Studies on the	
	Banks of the Sarokh River in	, , , ,
		, 5 m
	Azarbaijan	157—180
	Letters of the Iranian Minister	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
	in France	181—206
		and the second
	APPENDICES:	A STATE OF THE STA
	A Commence of the Commence of	
	ational Conference	And the state of t
	All his new and the land	San

Tehran, july 6—16, 1976.



## دادرسی

درعهد سلجوقیان و خوارزمشاهان

نوشته

احمد معوض

دکتر در زبان و ادبیات فارسی استاد دانشگاه الازهر قاهره

**نوشتهٔ : احمد معوض** دکتر در زبان وادبیات فارسی استاد دانشگاه الازهرقاهره

#### دادرسی در عهد

### سلجوقيان و خوارزمشاهان

یکی از پایه های مهم که سلجوقیان و خوارزمشاهان برای تحکیم بنیهٔ حکومت خویش برگزیده و با اصرار از آن نگهبانی میکردند دادرسی و دادستانی بوده که با مداقه هرچه بیشتروسیلهٔ خود سلطان و یا زیر نظر او وبا دست کارگزاران مذهبی و اداری که از طرف سلطان گماشته میشدند صورت میگرفته واصول عدالت را در کشور همگانی و فراگیر میکرد.

اسنادی که در منابع و مجموعه های علمی کهن گرد آمده نشان میدهد که دستگاه دادرسی در عهد سلجوقیان بیشتر از سازمانهای دولتی مد نظر سلطان بوده و با اهمیت زیاد بداننگاه میشده ، و شاید یکی از دلائل اهتمام سلجوقیان بدادگری همین فرمانها و دستورهائی باشد که در تعیین قضات و سرکردگان دولت صادر میکردند. این فرمانها اضافه براینکه سرشار از سوگندوزنهار برای جلوگیری از ستم است با پیش درآمدهائی آغاز شده که

سرایا از دادگری و دادستانی سخن دارد .

در فرمانی جهت تعیین معمد بن خلف المکی در منصب قاضی الممالك چنین آمده است: «قوام كار شریعت و دوام نظام مملکت تو آمانند ، و اطراد احوال ملت و اتساق اعمال دولت متلا زمان ، رونق اسلام را استمرار جز بسایهٔ سیاست ملوك كامگار ممكن نگردد ، و اساس ملك را استقرار جز بیمن حراست دین آفریدگار صورت نبندد ، و اهمال مصالح ملت نظام مملکت را بی درنگ گسسته گرداند ، و اختلال باركان شریعت قاعدهٔ دولت را سخت زود مستأصل كند » ا

تکیهٔ سلاطین سلجوتی برکلمه عدالت درفرمانهایخودو توصیه آنها بامانتداری در داوری ، وبرابری در ستاندن داد «بیگفتگو» نمایشگر ایمان آنها بعدالت و انعکاسی از روش آنها درکشور داریست . آنچه که در منشور دیوان سلطان سنجر ذکر رفته و پایه جهانداری را نه تنها آرامش و آسایش و فراخی زندگی خوانده ، و بداد بخشی حکام و داد آفرینی خداوندان ملك و برابری مردم در مقابل قانون دعوت کرده بلکه شرط بقای حکم شایستگی فرمانروایان ،آراستگیآنها به پاکیزگی در دادخواهی، امانتداری در گفتار و کردار و توانائی آنها در گزینش کارگزاران و کار بردازان با وجدان خلاصه میکند . ۲

درفرمانی که برای تعیین والی بلخ صادر شده این حقیقت بیشتر تأکید شده ، و چنین ذکر رفته است : «ثبات دولت و نظام شمل مملکت از نتایج و نمرات افاضت عدل و اشاعت احسانست که بدان مأموریم از آفریدگار تبارك و تقدس آنجاکه میگوید در

۱- التوسل الى الترسل ، ص ٥٦ و صفحات بعدى (بهاءالدين محمد البغدادي) .
 ٢- عتبة الكتبة ، ص ٣٠ و بعد از آن (منتجب الدين بديم اتابك الجويني) .

مصحف مجید: ان الله یأمر بالعدل والاحسان و ایتاء ذی القربی دیگر جای میگوید: واحسن کما أحسن الله الیك ، وصاحب شریعت سید انبیا و رسل صلوات الله علیه و علیهم أجمعین گفته است: عدل ساعة خیر من عبادة سبعین سنة ، وعدل آن باشد که حق بموضع نهاده آید و کار در نصاب استحقاق مرمت فرموده شود و قاعده اعطالقوس باریها تمهیدافتد و هرکس از خلایق جهان ، رعایا و مستخدمان و متقدان اعمال و مباشران امور دینی و دنیا بر معارج و مدارج استحقاق و استقلال نگاه داشته شود .» آ

در دوران خواجه نظام الملك طوسى ، وزير مشهور سلجوقى ، دادرسى اهميت بيشترى پيدا كرد و كوشش پىگير براى گسترش داد و عدل از راه حمايت ستمديدگان انجاميافت . و در نتيجه مسأله عدل و داد در پيشاپيش ديگرمسائل وحتى مذهب وشعائر مذهبى بحكم اينكه «الملك يبقى معالكفر و لايبقى معالظلم ، ملك باكفر بپايد ، و با ستم نپايد » أقرار گرفت . و كاربدانجا رسيد كه تأمين عدالت اجتماعى ، آزادى كار و كاسبى رعيت و برخوردار كردن فرزندان ميهن از حقوق و آسايش و امنيت همه و همه جزو سياست دولت قرار گرفت .

شاید بتوان یکی از علی اهمیت دادگستری را در زمسان سلجوقیان رسوخ عادات وسنن بومی خواند که با قوانین شریعت اسلامی توام آمده وشیوهٔ ویژهای آفرید. هرآنچه هست تلفیق این دو، قضاوت ودادرسی درکشور را دربالاترین پایه قرارداد وقضات را جزوی از نیروی سلطان یا نیروی اجرائی و تقنینی درآورد

٣ عتبة الكتبة ، ص ٧٤ و دنباله آن (بديع) .

٤ خواجه نظام الملك ، سياست نامه ، (شيفر) ص ٨ ، (دارك) ص ١٥ .

بطوریکه مهمترین وظیفه درکادر دولتی بشمار میرفت .

و درهمین دوران بود که برای پی گیر کردن داد و عدالت انواع مختلف دادرسی «از شرعی گسرفته تا مدنی ولشکری» در میدانهای زندگی «اجتماعی، اقتصادی، سیاسی، قضائی ونظامی» ظهور کرد . سلطان بلندترین پایه داد ودادرسی ور ئیس و ناظر کل سازمان قضائی بود، وقضات پارهای ازقدرت سلطان وجانشین او معرفی شدند .سلطان درهفته دو روز برای رفع ستم وستاندن داد وقضات ودادرسان دیگر همهروزه برای دادرسی شرعی، مدنی و لشکری می نشستند ، وستمزدگان را بحقشان میرساندند . °

نظام الملك در وصف جریان کارسخن مشهوری دارد که نشانه ای از دور اندیشی اوست: «همیشه خلقی بسیار از متظلمان بردرگاه مقیم باشند و هرچند قصه را جواب می یابند نمی روند، و هر غریبی ویا رسولی که بدین درگاه می رسد و این فریاد و آشوب می بیند چنان می پندارد که براین درگاه ظلمی عظیم می رود برخلق » . "

#### اختلاط دادرسي مدنى بادادرسي شرعي

سلاطین سلجوقی و خوارزمشاهان خود شخصا و یا بوسیله سرکردگانکاردان وامین،کاردیوانالمظالم (دیوان عالیدادستانی) را انجام میدادند و کار دادرسی شرعی (قضا) را بقضات شایسته میسپردند . و کار های دادرسی مدنی را بکار آمدان برجسته و کاردان واگذار میکردند تا آنکه بر وفق عرف و رسوم وقوانین

۵ مرجع سابق ، (شیفر) ص ۱۰ ، (دارك) ص ۱۸ .

٦- مرجع سابق ، (شيفر) ص ٢٠٧ ، (دارك) ص ٣٢٥ .

بدادخواستهای مردم رسیدگی کنند .قضات شرع عادة « خواه در مسائل مذهبی و خواه در مسائل غیرمذهبی» طبق نصوص شریعت اسلامی داوری میکردند . حال آنکه دادرسان مدنی و اداری طبق قسوانین و رسوم و سنن وقت بحل و فصل دادخواهیهای مسردم مییرداختند .

این سه نوع دادرسی از دیدگاه کار و هدف از یکدیگر جدا نبودند ، و ویژگیهائیکه هریك را ازدیگری مستقل کندنداشتند. چون هرسه همانطور که براه و رسم آئین اسلام عمل میکردند ، جوانب مدنی و اداری را نیز مراعات میکردند . ۲

علیرغم اینکه دادرسی در دوران سلجوقیان و خوارزمشاهان بطرق مختلف انجام می یافت، و چندین مرجع عهده دار این و ظیفه بودند، قضات شرع همیشه مقام والاتر از دیگر مراجع دادرسی داشتند . چون تنها و ظیفه آنها دادرسی و داوری بین مردم نبود بلکه پا بپای کوشش در راه دادرسی و نگهداری از عرف اسلامی و مبارزه با بیدینی در گردش چرخ سیاست و تحکیم پیوند دولت با ملت نیز نقش بزرگی ایفا میکردند . و این خود اگر در موارد بسیار بزیان و ظیفه اصلی قاضی بود ، لکن اصولا برای تقویت بازوان قضات سودمند بود .

هنگامسی کے روابط بین خلیفه و سلطان سلجوقی بهبود

۱- کتاب الرسائل بالفارسية ، ورق ۹۶ب - ۹۰ أ ، احکام سلاطين ماضى ، ورق ۳۲ أ و دنباله آن (رشيد الدين الوطواط) ، عتبة الكتبة ، ص ۶۰ ـ ۳۲ (بديم) ، التوسل الى الترسل ، ص ۳۰ وصفحات بعدى آن (بهاء) . ر . ك .

T y a n, E. : Histoire de l'organisation judiciare en pays d'islam. Tome l P. 49 ff.

Amedroz, H.F.: The Mazalim Jurisdiction in the Ahkam Sultaniyya o Mawardi, J. R. A. S. (1911), P. 655.

یافت ، اهمیت قضات و پیشوایان مذهبی و اختیارات آنها نیز رو به افزایش نهاد ، سازمان سیاسی و سازمان مذهبی تقریبابیکدیگر پیوستند . قضات از یك سوجانشین سلطان واز سوی دیگر جانشین خلیفه شدند . بنام خلیفه کار مذهبی را انجام میدادند و بنام سلطان معضلات سیاسی و اجتماعی را حل میکردند .

و بهمین سبب بود که به قضات القاب پاسداران شریعت ، جانشینان حضرت پیغمبر و امانت داران خدا در زمین خدا داده شد . ^

وضع قاضی در این دوره شبیه بوضع خلیفه بود ، چون هردو از نظر شریمت و دفاع از حق و اسلام جانشین پیغمبر اسلام شمرده میشدند ، و از هم اینرو وجوه شبه فراوان بین آنها وجود داشت . لکن اختیارات قاضی فراتراز اختیارات خلیفه بود، برای اینکه او در کارهای سیاسی ودینی وفکری با دستگاه دولت همکاری میکرد ، و پا بپای مسائل مذهبی قضایای سیاسی را نیز رسیدگی میکرد .

کاری بعوامل مختلف که در این زمینه به یعنی برتری قاضی برخلیفه نقشی داشته نداریم ولی قدر مسلم اینست که نظام به الملك سررشته دار این دگرگونی بوده و تصمیمات او که قضات را نمایندگان سلطان معرفی کرده و آزادی کامل و نیرومندی آنها را خواسته و اختیارات زائدالوصف که او بآنها داده شاهد برهمین مدعی است : «این قاضیان همه نایب پادشاه اند و برپادشاه واجب است که دست قاضیان قوی دارد و حرمت و منزلت ایشان باید که

٨- التوسل الى الترسل ، ص ٥٦ ودنباله آن (بهاء) ، و نيز

Schacht, J. : An Introduction to Islamic Law (Oxford, 1964), PP. 49 ff.

کمال باشد از بهر آنکه ایشان نایب خلیفه اند و شعار او دارند خلیفه و گماشتهٔ پادشاه اند و شغل او می کنند . » ۹

بالاترین مرجع دادستانی در عهد سلجوقیان وخوارزمشاهان

#### يوان مظالم

یوان مظالم بود که سلاطین ـ برای اینکه با مردم در تماس باشند . ستمزدگان ازدست شعنه ، قاضی، متولی اوقاف ، سرداران ، سرکردگان دولتی و ستمکاران دیگر از طبقات غیر دیوانی بدان بناه برند و دادخواستخود را بسلطان برسانند ـ دائر کرده بودند . سلاطین یا خود شخصاً کار دیوان مظالم را انجام میدادند ، یا سرپرستی آن را بکسانی که مورد اعتماد آنها بود میسپردند . طغرل بیگ و ملکشاه شق اول را برگزیده ، و در موارد بسیار نار دیوان را خود اداره میکردند . ۱ ما دیگرسلاطین کاردیوان با یا بنزدیکان خویش و یا بوزرا و یا امرا میسپردند . و برای نها قوانین و برنامه هائی وضع میکردند که داد مردم را بروفق نمان قوانین بخواهند .

ديوان مظالم شامل دو نوع محكمه بود:

- ۱) دیوان عالی کشور «بالاترین مرجع قضائی در سطح کشور».
  - ۲) هیأت دادرسی مدنی ولایات .

دیوان کشوری بزرگترین مرجع قضائی بود که بنامهای دیوان مظالم، ۱۱ دقضای درگاه درکل ممالك، و یا «یولوق اعلی

<sup>-</sup> خواجه نظام الملك، سياست نامه، (شيغر) ص ٤٠-٤، (دارك) ص ٥٩-٠٠. ١- الراوندى، راحة الصدور، ص ١٣١، ابن الاثير، الكامل في التاريخ، ج ١٠ ص ١٤٢ ـ ١٤٤.

١ عتبة الكتبة ، ص ١٦ و دنباله آن (بديع) .

درکل ممالك» ۱۱ ورئيسكل آن بنامهای «صاحب ديوان مظالم» ۱۱ «امير اليولوق» ، يا حاكم يولوق السلطان» ۱۱ ناميده ميشد .

ریاست دیوان کشوری (یولوق اعلی) یکی از بزرگترین مناصب در دستگاه دولتی بود که کفه اش از دیگر مناصب بعداز سلطان یا اتابک سنگینتر بود و تمام کارمندان عالیر تبه دولت : «ملوک، امرا، وزرا، سپهسالاران، متجنده و مسلحه» دستوراتش را در هرمورد بجا می آوردند . ۱۲

قاعدتاً رئیس یولوق اعلی قضات زیر دست خود (نواب و معتمدان) را که خود سمت ریاست شعبه های دیوان مظالم در ایالتها و مواضع (شهرستانها و بخشها) داشتند بمحل کارشان میفرستادند تا آنکه حسب نظر خود او و بروفق شایستگی هرقاضی بکاردادرسی شکایتهای مردم بیردازند . ۱۲

دریکی از اسناد عهد سلجوقی ، در کرمان رئیس دیـوان مظالم بنام «دادبیگئ» یا «امیرداد» یاد شده ۱۳ ، که از نظروظیفه درآن ـ وجهخلافی بادیوان مظالم سلجوقیان فارسکه ازآن سغن میداریم ـ دیده نمیشود ، بویژه آنکه پایه «امیرداد» بعداز اتابگئ بزرگترین پایه در دستگاه قضائی سلجوقیان کرمان بشمار آمده است.

همانطور که در آغاز اشاره شد مسائلی که بردیوان مظالم عرض میشده دو جنبه داشته یا منوط باصلاحات اداری و تغییر

۱۲ ـ وسائل الرسائل ودلائل العضائل (القسم الثاني من ...) ، ورق ٩٥ ب ودنباله آن ، النسوى ، سيرة السلطان جلال الدين منكبرني ص ٢٧٦ ، ٢٨٢ . يولوق يايولق بزبان تركى محلى بمعنى ديوان مظالم است .

۱۳ ــ احكام سلاطين ماضي ، ورق ۲۹ ب ــ ۲۳ .

قوانین مالیات بوده ، و یا شامل دادخواستهای عمومی برای توسعه خدمات ، گسترش امنیت ، مبارزه با فساد و شکایت ضد کارمندان و کسارگزاران دولت بوده کسه دیوان برطبق قوانین و مقررات مربوطه برله یا علیه آنها قراری اتخاذ میکرده است .

#### دادرسی مدنی

دادرسی مدنی همان دادرسی است که گماشتگان و جانشینان سلطان در قلمرو کار خود انجام میدادند . و مجریان آن یا وزیر (استاندار) و یا وائی (فرماندار) و یا رئیس (بخشدار) و یا مالك اراضی ۱۰ ویا مقطع (مقاطعهدار – مستأجر اراضی دولتی) ۱۰ بودند . حكام اقالیم که شامل جمیع نمایندگان سلطان از وزیر تا والی ، رئیس و مقطع بودند وظیفه داشتند در حوزهٔ کار خود جنایتکاران و گردنگشان را با مجازات کردن و یا گرفتن خونبها (قصاص ودیه) کیفردهند ، وحق ستمزدگان را از ستمکاران بگیرند ، و دست چپاولگر را کوتاه کنند . و آنچنان آنها را کیفر دهند که دیگران جرأت ارتکاب جرائم را نداشته باشند .۱۰

این نوع دادرسان در بسیاری موارد تقریباً کار دادسرای امروزی را میکردند. مثلا خواهان و طرف او را احضار و جوانب دعوی را بررسی میکردند. آنگاه اگر جنبه مذهبی داشت آنسرا بشورای دادرسی شرعی (مجلس قضا) ۲ واگر جنبه غیرمذهبی

۱۵ــ التوسل الى الترسل ، ص ۵۳ و بعداز آن (بهاء) ، ايواغلى حيدر ، ورق۲ ا ، ب .

۱۰ وسائل الرسائل ، ورق ٤١ أ وبعد ازآن ، ورق ٤٨ ب ــ ٤٩ ب وتكمله آن برورق ٥٨ أ و بعد ازآن پسورق ١٠٤ ب ودنباله آن ، ورق ٥٢ أ و صفحات بعدى آن .

١٦- عرائس الخواطر ونفائس النوادر (فاتح) ورق ٣٧ ب ١٣٨ (رشيد الدين) .

داشت پس از بحث وبررسی ورایزنی با خداوندان رای و تدبیر ۳ بروفق عرف قرار لازم را صادر میکردند. ۱٦

از نحوه كار حكام اقاليم و فرمانداران چنين برمى آيد كه آنها از نظر تنظیمی ـ در قلمرو خود حق سرپرستی برقضات و حکام اقالیم ۱۷ و بر رؤسای شعب دیوان مظالم در اقالیم و مواضع داشته اند. ۱۱ بدلیل اینکه حاکم اقلیم و والی و رئیس حق این را داشته که شکایت را بررسی و قضات شرع و کارشناسان عرفی را احضار و خود شخصاً هرنوع قرار در دادناسه مخصوص صادر و دعوى را حل و فصل كند. ۱۸ و يا آنكه نمايندگان (نائبان) بمجلس قضائی گسیل نماید تابرسیر دادرسی نظارت و در هنگام لنوم دخالت كنند «و اكر دقيقه اى كه موافق شرع نباشد لفظاً و لحظاً قولا و فعلا باید بتدارك آن مشغول گردد». ۱۹

حكام اقاليم نه تنها حقدخالت دركار قاضى راداشتند، بلكه دريك خط متوازی و پابیای قاضی وظیفه داشتند که منحرفان از اسلام را بکیفر برساند . دریکی از اسناد تاریخی آمده است که وزیر (استاندار) وظیفه داشته از دین برگشتگآن را سه روز زندانی کُند و آنها را بتوبه بغواند. و چنانچه توبه نکردند قرار اعدام آنها را صادر نماید . ۲۰

#### دادرسی شرعی

بزرگترین منصب در سازمان دادرسی در زمان سلجوقیان و خوارزمشاهان سمت أقضى القضات بود، كه بدون او امر او هيچ ـ

١٧ ـ التوسل الى النرسل ، ص ١٣ و صفحات بعدىآن (بهاء) .

۱۸ عتبة الكتبة ، ص ۲۱ و دنباله آن ، ص ۲٦ و بعداز آن (بديع) . ۱۹ ـ عتبهٔ الكىبه ، ص ۲۱ و صفحات بعدى آن (بديع) .

٢٠ وسائل الرسائل ، ورق ٥٩ أو دنباله آن .

گونه امور شرعی انجام نمی یافت. ' و تنهاکلك او بود که همه جا قضاوت را سامان میبخشید. أقضی القضاة بالقاب مختلف از آنجمله «قاضی جملهٔ ممالك» ' ، «قاضی در کل ممالك» ' ، «اقضی القضات مطلق در کل ممالك» ' یا «اقضی القضات در کل ولایات» ' ایاد شده است.

در یکی از فرمانهای سلطان البارسلان برای تعیین «قاضی جملهٔ ممالك» ۲۱، وظیفه اقضی القضات را نگهداری از مساجد و رقبات وقف ، انجام دادرسی شرعی، دقت کردن در وصیت نامه ها و قباله ها ودیگر اسنادکه بدو بامانت سپرده میشود بقلم داده .وضمنا بسرکردگان دولتی و رؤسای شعب مالیات (عمال) بردر آمدو بخشد اران (رؤسا) و قاطبهٔ رعایا توصیه میکند که باقضی القضات اهمیت هرچه بیشتر بدهند و او امر اور ا بجای آوردند .

در زمانی که نظام الملك در عهد ملکشاه باوج قدرت رسید بسیاری از امور دینی را خود شخصا بدست گرفت . از آنجمله سرپرستی سازمان اوقاف کهخود شخصا برآن نظارت میکرد. اینکار و همچنین دخالت او در دیگر امور دینی موجب شد که از قدرت قاضی جملهٔ ممالك تا حدی کاسته شود، برای اینکه خود نظام الملك تقریبا سمت اقضی القضات را اشغال کرده بود . البته نحوه کار نظام الملك در نظارت بر اوقاف و روابط او با قاضی القضات و خلاصه، کار خود قاضی القضات بعنوان سمت مستقل روشن نیست. و چنین برمیآید که اقضی القضات در این دوره خود نظام الملك بوده و این دلیل بر اهمیت قضاوت و پیشرفت آن در حکومت سلجوقیان در زمان نظام الملك میباشد .

٢١ ـ ايواغلى حيدر ، منشآت ، ورق ٤ أ و دنباله آن .

اسناد تاریخی دربارهٔ روابط نظام الملك با قاضی جملهٔ ممالك و چگونگی كار اقضی القضات چیزی یاد نكرده . و معلوم نیست كه نظارت خواجه نظام الملك بر اوقاف و بازرسی هانی كه او در این مورد انجام میداده چگونه بوده و دیوان اوقاف چه نوع دیوانی و رابطه بین دیوان اوقاف اقالیم و سازمان اوقاف در مركز چسان بوده است . ولی از مجموع چنین برمیآید كه اقضی القضات در كنار زدن و گماشتن قضات شرعی و مدنی (حكما) و الغای دادنامه های قضات شرعی (عقد سجلات) و قضات مدنی (حكما حكما) لا البته بادلیل و برهان روشن ـ آزادی كامل داشته است. ا

اما دومین منصب در سازمان دادرسی در عهد سلجوقیان و خوارزمشاهان سمت قاضیان ایالات ومواضع (استانها و بخشها) است که بنامهای قاضی القضات یاد میشد. ۱۱ اینگرنه قضات وظیفه داشتند در محور کار خود ، در ایالات و مواضع با مداقه بکار دادرسی بپردازند تا آنکه از احترام کامل مردم برخوردار باشند، آنها عادتاً از میان اهالی منطقه تعیین میشدند و در بسی موارد عنوان قضاوت را آباعن جد بارث می بردند . ۲۲

۲۲- عتبة الكبه ، ص ۶۵-52 (قاضی) ، ص ۹ و بعد ازآن ، ص ۳۳-۳۳ ، ص ۰۰ و صفحات بعدی آن ، ص ۷۰-۸۵ ، ص ۰۵-۹۵ (بدیم) ، احكام سلاطین ماضی ، ورق ۷۷ ب و بعد ازآن ، ورق ۱۲۸ و دنباله آن (رشید) (ماضی العضاة) این مدارك تاكید میكنند كه سلطان خود شخصا قضات اقالیم و مواضع را تعیین میكرده ، و این خود منافی با آن لامبتون است كه نوشنه سلطان فقط قضات مناطق مركزی را تعیین میكرده ، و كار تعیین قضات اقالیم و مواضع بعهده حكام و مقطعان همین مناطق بوده است . ر. ك

Cambridge History of Iran, Vol. 5, P. 271.

٣٧ از آنجله عتبة الكنبه ، ص ٦٤ و صفحات بعدى آن (بديع) ، احكام سلاطين ماضى ، ورق ٢٢ ب ودنباله آن (مخلص الدين ابو الفضل المنشى) .

قاضیان در هر جا نیز یك یا دو یا چند نماینده (نواب ، نائبان) ۲۰ یا قائمقام ۲۰ را داشتند که دادیاران و یاوران آنها بشمار می آمدند . درجه شان سومین درجه در سلسله مراتب سازمان قضائی آن وقت بشمار می آید .

اینکونه نمایندگان عادتا از طرف خود سلطان ۲۰ و گاهی بوسیله اقضی القضات تعیین میشدند. ۲۱ دریك سند تاریخی آمده است که سلطان اتسز خوارزمشاه در هنگامی که قاضی القضاة خوارزم را باخود بجنگ میبرد پسر او را به جانشینی او تعیین کرد، و یك قاضی دیگر نیزگماشت تا اینکه اگر پسر اقضی التضاة بعللی ازانجام وظیمه سربییچد قاضی دوم کار اورا انجام دهد. ۲۷

بدین ترتیب منصبهای منظم در سازمان دادر سی قضائی در زمان سلجوقیان و خوار زمشاهان را میتوان بچهار درجه تقسیم کرد:

ا ـ سلطان که بالاترین مرتبه قضائی و رئیسکل سازمان دادرسی در کشور بود .

۲ اقضی القضات که جانشین سلطان در کار قضاوت بود ،
 و برخی از کارهای قضائی را شخصا انجام میداد .

۲۶ عتبة الكتبه ، ص ۹ و بعدازآن ، ص ۳۲ ۳۳ ، ص ۵۷ (بدیم) ، احكام ملاطین طاضی ، ورق ۷۹ أ و وونباله آن ، ورق ۱۲۸ أ و بعدازآن (رشید) ، مجموعة رسائل رشیدالدین الوطواط (بالعربیة) ج ۱ ص ۷۹ – ۸۰ ، الرسائل التوسل الی الترسل ، ص ٥٦ و صفحات بعدی آن (بهاء) ، الرسائل بالفارسیة ، ورق ۹۶ ب – ۹۵ أ .

۳۰ عتبة الكتبة ، ص ۹ وصفحات بعدى آن ، ص ۵۰ و دنباله آن (بديم) ٠
 ۲۲ التوسل الى الترسل ، ص ٤٣ و بعد از آن ، ص ٥٦ و صفحات بعدى آن (بهاء) .

۲۷- احکام سلاطین ماضی ، ورق ۵۷ ب و بعداز آن (رشید) .

۳ قضات یا قاضی القضاتی که از طرف سلطان در ولایات و مواضع تعیین میشدند .

عد نائبان قاضی ایالات که کارشان اداره امور قضائی در دهات بود .

و گویا اینگروه اخیر دادخواهیهای پیش پا افتاده و غیرمهم را انجام میدادند . و دیگر دعاوی را که از اهمیت برخوردار بوده پس از تهیه پرونده به قضات ایالت میفرستادند .

اضافه براین چهار، دردستگاه قضائی کارمندان عالی رتبه دیگر نیز بودند که کارهای دیگر دیوان دادرسی از قبیل تهیه دادنامه، نوشتن قباله ، اسناد و قرارداد را بمهده داشتند . بالاترین پایه این نوع کارمندان دبیران ۲۸ و و کلا ا بودند که از بین کارداران شایسته برگزیده میشدند و خود نمونه در کار و کارپردازی و نظارت فنی بر دادرسیها بودند .

نشستهای قضات (مجلس قضا ۱۱ یا مجلس حکم ۲۰) برای حل و فصل دادخواهیهای مردم عادة در مسجد و یا در خانه قاضی و یا جای دیگر که قاضی آنرا تعیین میکرد صورت میگرفت.

#### شروط یك قاضی و وظایف او

از اسناد موجود بر میآید که قاضی میبایست : مسلمان ، آزاد ، خردمند و بااطلاع کامل از اصول فقه باشد . گاهی آلوده بلغزشهای منافی با اخلاق نباشد . پرهیزگار ، خداترس ، پایبند

۲۸ عتبة الكتبه ، ص ۹ وصفحات بعدى آن (بديع) ، التوسل الى المترسل ، ص ٥٦ و دنباله آن (بهاع) ، ايواغلى حيدر ، ورق ٤ أ وبعد الزآن .

٢٩ عتبة الكتبه ، ص ٦٦ ٧٦ ، ص ٧٤ و دنباله آن (بديع) .

۳۰ عتبة الكتبه ، ص ٥٠ و صفحات بعدى آن (بديع) .

اصول اخلاق و دستورات دین مبین اسلام باشد. <sup>۱۱</sup> باید در داوری بقرآن و حدیث پیغمبر <sup>۱۱</sup> و بآنچه از ائمه <sup>۱۱</sup> و یاران پیامبر <sup>۱۱</sup> باقی مانده رجوع کند ، و اجماع امت و روش پیشوایان اسلام را مد نظر بگیرد. <sup>۱۱</sup> و باحکام مذهب ابوحنیفه النعمان <sup>۱۱</sup> (و در جائی که پیروان دیگر مذاهب باشند باحکام همان مذاهب قضاوت نماید).

در بكى از نامه هاى تكش خوارزمشاه باقضى القضات دراين مورد چنين ذكر رفته است كه اقضى القضات بايد علاوه بر قياس و اقتباس از احكام دين مبين اسلام خرد خود را بكار گيرد و در اجتهاد هرچه بيشتر موشكافى كند. \ (بعقيده ما فقط اقضى

۱۳ عتبة الكتبه ، ص ٦٤ وبعداز آن (بديع) ، مجموعة رسائل رشيد الدين الوطواط (بالعربية) ، ج ١ ، ص ٧٩ - ٨٠ ، التوسل الى الترسل ، ص ٥٦ وصفحات بعدى آن ، (بهاء) ، الرسائل بالفارسية ، ورق ٩٤ ب ـ ٩٥ أ ، ايواغلى حيدر ، ورق ٤ أ وبعداز آن .

۳۲ عتبة الكتبه ، ص ۹ و صفحات بعدى آن ، ص ۳۲ ۳۳ ، ص ۶۵ ۳۰ ، ص ۴۰ و بعداز آن ، ص ۸۵ و بعداز آن ، ص ۸۸ و دنباله آن (بديع) ، احكام سلاطين ماضى ، ورق ۱۱۵ ب و بعداز آن (بديع) ورق ۳۷ أ و دنباله آن ، ورق ۱۲۸ أ و دنباله آن (رشيد) ، التوسل الى الترسل، ص ۵۱ و صفحات بعدى آن (بهاء) .

۳۳ عتبة الكتبة ، ص ۹ و صفحات بعدى آن ، ص ۳۲ ۳۳ ، ص ٥٠ و دنباله آن ، ص ٥٨ ـ ٥٩ (بديم) .

۳۵ـ احکام سلاطینماضی ، ورق ۷۳ ا و بعد ازآن ، ورق ۷۹ ا و دنباله آن ، ورق ۱۲۸ ا و بعداز آن (رشید) .

٥٦- احكام سلاطين ماضى ، ورق ٧٩ أ و بعدازآن ، ١٢٨ أ و دنباله آن (رشيد)
 التوسل الى الترسل ، ص ٥٦ و صفحات بعدى آن (بهاء) ، الرسائل
 بالغارسية ، ورق ٩٤ ب ٩٥ ٠

٣٦ عتبة الكتبه ، ص ٤٥ ــ ٤٦ ، ص ٥٠ و بعدازآن ، ص ٥٨ ــ ٥٥ (بديع) .

القضات حق اجتهاد را داشته و نه همه قضات) .

قاضی باید با خداوندان فقه و دینداران و درستکاران (فقها و صلحا) و پیشوایان مذهبی (ائمه) و رستکاران و اهل فتوی مشورت کرده ۲۷ ، و دادگرانه قرار دعوی را صادر نماید، بوکیل مدافع (حامی و مغنی) ا در صورتیکه مخالف با حق باشد وقعی نگذارد . و بهیچ یك از طرفین دعوی حیف و میل نکرده ۲۸ و تحت تأثیر زرق و برق دنیوی قرار نگیرد .۳۹

قاضی باید در وقت دادخواهی سراپا گوش و هوش باشد <sup>13</sup> و باطرافیان دعوی (مدعیان و خصوم) خوب گوش فرا دهد . <sup>13</sup> و چنانچه مصلحت ببیند که آشتی گرانه و با گذشت طرفین ، دعوی را حل و فصل کند در این کار کوتاهی ننماید ، <sup>14</sup> و اگر دراین مورد توفیقی احراز نکند بشق دیگر که قرار دعوی است روی آورده

٣٧ - احكام سلاطين ماضى ، ورق ٧٧ أ و بعداز آن (رشيد) ، عتبة الكتبه ص ٩ وصفحات بعدى آن (بديم) ، التوسل الى الترسل ، ص ٥٦ و دنباله آن (بهاء) ، الرسائل بالعارسية ، ورق ٩٤ ب ـ ٩٥ أ .

۳۸- ایواغلی حیدر ، ورق ۶ أ وبعدازآن ، عتبةالکتبه ص ۶۵–۶3 (بدیع) ، احکام سلاطین ماضی ، ورق ۱۲۸ أ وبعدازآن (رشید)، الوسائل بالفارسیة، ورق ۹۶ ب \_ ه ۹ أ

۳۹ احكام سلاطين ماضى ، ورق ۷۹ أ وبعداز آن (رشيد) ، عتبة الكتبة ص ٥٠ و دنباله آن (بديع) ، التوسل الى الترسل ، ص ٥٦ و صفحات بعدى آن (بهاء) .

٤٠ عتبةالكنبة ، ص ٩ و دنباله آن (بديع) .

۱۱- اواغلی حیدر ، ورق ۱ و بعدازآن ، احکام سلاطین ماضی ، ورق ۷۹ و بعدازآن ، ورق ۱۲۸ و بعدازآن (بدیم) ، التوسل الی الترسل ، ص ٥٦ و صفحات بعدی آن (بهاء) .

٢٤ ـ احكام سلاطين ماضي ، ورق ٧٩ أ و بعداز آن (رشيد) .

و قضیه را یکسره کند ، <sup>۱۲</sup> در صادر کردن قرار نه عجله کند ا و نه هم تأخیر در آن تجویز نماید . <sup>۱۳</sup> واگر خدای نکرده لغزشی در حکم ببیند فورا دادنامه را لغو و غیر قابل اجرا بودن آنسرا اعلام کند . <sup>12</sup>

#### گو اهان

از این نظر که گواه در دادرسی اهمیت زیاد دارد ، قاضی باید پیشازهرچیز وضع اخلاقی گواهان رادر قلمروحوزه اجتماعی شان بررسی کند و ببیند گواه با اطرافیان نزاع چه رابطه ای دارد و آیا سودی از صدور حکم برله یا علیه یکی از اطرافیان دعوی دارد. \* گذشته از این باید پیش از هرچیز گواهان را تزکیه کند \* نزکیه کنده باید هم شخص مشهور پرهیز گاری و پاکدامنی باشد . \* و چنانچه ثابت شود که یکی از گواهان گواهی دروغین داده ، فورا باقضی القضات گزارش کند تا اقضی القضات در بار سلطان را در جریان بگذارد و در بار «بموجب قرآن مجید که شهادت زور و عبادت اصنام که اعظم آثام است دریك ردیف قرار داده » تدا بیر لازم را اتخاذ کند . ا

<sup>28</sup> احكام سلاطين ماضى ، ورق ٧٩ أ وبعد از آن (رشيد) ، التوسل الى الترسل ، ص ٥٦ و صفحات بعدى آن (بهااء) .

<sup>33</sup> عتبة الكتبه ، ص ۹ و دنباله آن ، ص ۵۷ و صفحات بعدى آن (بديم) ،احكام سلاطين هاضى ، ورق ۱۱۵ ب و بعدازآن ، ۱۲۸ أ وبعدازآن (رشيد) ، التوسل الى الترسل ، ص ٥٦ و صفحات بعدى آن (بهاء) .

٥٥ ــ احكام سلاطين ماضي ، ورق ١٢٨ أ وبعدازان (رشيد) .

#### اجراي دادنامهها

بطوریکه ازمنابع و اسناد برمی آید: دادنامه های قضائی و پاحکم قضات دربرابر شکایتهائی که بر آنها عرضه میشود همیشه برمبنای ضوابط ثابتی صادر می شود ، کافهٔ اعیان و معتبران و مشاهیر و معتمدان دیبوان اعلی (همگان) باید در بر ابس آن سر تسلیم فرود آورند ، ۲ و رئیس شعنه یا نایب شعنه (کلانتر) خود شخصا مسئول اجرای حکم قضات و تنفیذ قضایا است . ۲ کما اینکه کارمندان دستگاه دولتی وظیفه دارند که قرار معاکم را بدون چون و چرا و بی کم و زیاد معترم شمرند ، و بدان عمل کنند ت دربرابر قاضی باید در اجرای حکم بر کارمندان و کارگزاران دربار و دولت متکی باشد . و در بر ابر دربار خود را مسئول بداند چه از حق دربار و یا نمایندگان دربا است که در وقت لزوم قاضی را برکنار کنند . ۸ است که در وقت لزوم قاضی را برکنار کنند . ۸ است که در وقت لزوم قاضی را برکنار کنند . ۸ ا

#### يژوهش

از اسناد و منابع عهد سلجوقیان و خوارزمشاهان برمی آید داد باخته (محکوم) حق این را داشته که علیه قرار های صادر شا ازمجالس قضابدیوان مظالم پژوهش دهد و تقاضای تجدید نا

۲۶ عنبة الكتبه ، ص ۹ و صفحات بعدى آن ، ص ۳۲ ۳۳ (بديع) ، احت سلاطين ماضى ، ورق ۷۹ أ و بعداز آن ، ۱۲۸ أ و دنبائه آن (رشيد مجموعة رسائل رشيد الدين الوطواط (بالعربية) ج ۱ ص ۷۹ ۸۰ التوسل الى الترسل ، ص ۱۳ و صفحات بعدى آن (بهاء) .

٤٧ عتبة الكتبه ، ص ٤٥-٤٦ (بديع) .

۸۶ - سیاست نامه (شیفر) ، ص ۳۸ (دارك) ص ۵۱ ، التوسل الى الترسما ص ۱۳ و بعدازآن (بهاء) .

ا در قرار های صادره بنماید ، و کسی را که حکم بنفع او صادر ده به محکمه دیوان مظالم بکشاند . ۴۸

#### ازرسى قضائى

یکی از کارهای خواجه نظام الملك ایجاد بازرسی در امور داری و قضائی بود . بدستور او سلطان وقت مردی پاككیش ، رهیزگار و شایسته امانت داری را در هریك از ایالتها و مواضع کشور تعیین میكرد ، که کار او نظارت براحکام و اعمال ماموران ، ولتی بسود . او وظیفه داشت روش سران دولت را در قلمرو کارشان بخصوص کار قاضی ، محتسب ، عامل و شعنه را بامداقه هرچه بیشتر زیر نظر بگیرد و بدربار گزارش کند .

نظام الملك اهمیت بازرسی قضائی را در نوشته ای چنین تاکید کرده است: « بهرشهری نگاه کنند تا آنجاکیست که او را برگار دین شفقتی است و از ایزد تعالی ترسان است و صاحب غرض نیست . او را بگویند که امانت این شهر و ناحیت در گردن تو کردیم . آنچه ایزد تعالی از ما پرسد ما از تو پرسیم . باید که حال عامل و قاضی و شعنه و محتسب و رعایا و خرد و بزرگ می دانی و می پرسی و حقیقت آن معلوم ما گردانی و در سر و علانیت می نمایی تا آنچه و اجب آید اندر آن می فرماییم . و اگر کسانی که بدین صفت باشند امتناع کنند و این امانت نپذیرند ایشان را الزام باید کرد و باکراه بباید قرمود . وسلطان باید که احوال قاضیان مملکت یگان یگان بدانند و هر که از ایشان عالم و زاهد و کوتاه دست باشد او را بر آن کار نگاه دار ند ، و هر که نه چنین بود او را معزول کنند ، و بدیگری که شایسته باشد بسپارند .

تا او را بغیانتی حاجت نیفتد ، که این کاری مهم و نازی است از 
پهرآنکه ایشان برخونها و مال های مسلمانان مسلطاند . چون 
بجهل و طمع و قصد حکمی کنند برحاکمان دیگر لازم شود آنحکم 
را امضا کردن ومعلوم پادشاه گردانیدن ، وآن کس را معزول 
کردن و مالش دادن . و گماشتگان باید که دست قاضی قوی دارند، 
و رونق در سرای او نگاه دارند . و اگر تعذری کنند و بعکم حاضر 
نشوند ، و اگر معتشم بود او را بعنف و کره حاضر کنند .» 
<sup>43</sup>

### وظائف ديگر قاضي

در اسناد تاریخی درباره وظیفه قساضی چنین آمده است: مسئولیتهای قاضی یکی دوتا نیست . وظیفه اصلیش کوشش برای آسایش و امن عمومی مردم از راه تأمین عدالت در امور دادرسی است . قاضی سخنگو و مدافع و جانشین مردم است و در هنگام نا امنی و اختلال آرامش خود عهده دار امنیت و مسئول جان و اموال آنها میباشد . • •

و از این نظر که دانشمندان وپیشوایان مذهبی مقاموالانی در میان مردم دارند و آنها را وارثین انبیا و جانشینان حضرت محمد مصطفی (ص) میدانند، ونیز از این نظرکه سیاست سلاجقه وخوارزمشاهان برپیوستن سازمان دین بسازمان سیاسی استوار است، قضات گاهگاهی به نمایندگی از خلیفه و یا سلطان بر رأس هیأتی بمناطق دیگر در داخل و یا خارج ازکشور فرستاده میشوند. و این خود در وقتی است که مأموریت هیأت نمایندگی از سلطان و

<sup>29</sup> سیاست کامه (شیغر) ص ٤٣ – ٣٨ (دارك) ص ٦٣ – ٥٦ .

<sup>·</sup> ٥٠ انوشروان بن خالدالكاشاني ، تاريخ دولة آل سلجوق (بالعربية) ، ص١٨٨

یا خلیفه بسیار بزرگ است و یا جنبه مذهبی دارد . "

وظائف دیگر قاضی عبارت از جلوگیری از انتشار الحاد و
افکاری است که باعث بهمخوردن عقیده مسلمانان میشود. "

و از همین رو قاضی باید اضافه برکار قضاوت خود مرجع ذتوی
و عهدهدار امامت و خطبه جمعه در قلمرو کار خویش باشد. "

کار تدریس مسائل دینی در مساجد و یا مدارس دیسی ، نگهداری از قرآن و احادیث ، از راه ترویج قرائت درست قرآن و تدریس احادیث صحیح، جلوگیری از تحریف هریك ازآن دو ، و نین جلوگیری از تحریف گفته های یاران پیامبر، ' سرپرستی در كار مساجد و اداره آنها ، تعیین ائمه مساجد و تعیین محاسبان و مشرفان برای نظارت بر كار آنها ، همه و همه جزو مسئولیتهای قاضی بشمار است . آ

بدینسان مسئولیت قاضی تنها قضاوت ونگهبانی ازشریمت اسلامی نیست ، اداره مساجد ، ترمیم ساختمانهای دینی ومدارس، اداره بنگاههای خیری ورقبات موقوفه (مواضع خیر ، اوقاف ، مسبلات)، نظارت در دخل و خرج اموال موقوفه ، تقسیم غلات

۱۵ عتبة الکتبه ، ، ص ۸۸ م ۱۹ ، ص ۸۹ و صفحات بعدی آن ، ص ۹۱ م ۱۹ حکام سلاطین ماضی ، ورق ۵۷ و دنباله آن (رشید) .
 (بدیم) الراوندی ، راحة الصدور ، ص ۱۰ ، انو شروان بن خالد الکاشانی، تاریخ دولة آل سلجوق ، ص ۱۰ ، ۱۸ م ۲۰ ، ۲۱۸ (رسول سلطان) ،
 ص ۳۳ ، ۳۹ ، ۲۱۰ (رسول خلیفه) .

٥٢ عتبة الكتبه ، ص ٥٠ و بعداز آن (بديع) .

۰۵ ایواغلی حیدر، ورق ٤ أ ودنباله آن، عتبةالکتبه، ص۳۲ ۳۳، ص۰۰ و بعداز آن، ص۸۰ میدر، ورق ۱۹ و بعد ازآن (رشید) آن، ص۸۰ و بعدی آن (بهاء) ، الرسائل بالفارسیة التوسل الی الترسل، ص٥٦ وصفحات بعدی آن (بهاء) ، الرسائل بالفارسیة ورق ۹۶ ب ـ ۹۰ أ .

رقبات وقفی بر مستحقان آنها ، بکار بستن وصیت خداوندان وقف در ترمیم اموال موقوفه و در تحدید جهت صرف فوائد آن ، اجاره دادن عقارات وقفی و ابطال اجاره ـ از کارهای اساسی قاضی نیزبشمار است . ۵ (درصورتیکه اموال وقفی متولی داشته باشد، تمامکارهای مربوطه بوقف عادتاً بعهده متولی است) .

یکی از کارهای دیگر قاضی تصدیق بر فباله ، نامهها و بر سندهائی است که بین بازرگانان و پیشهوران رد و بدل میشود . قاضی در حضور اطرافیان عقد و حضور گواهان عادل (شهود عدول) و ثیقه را مهر میکند . و اگر لازم باشد نزد خود نگاه میدارد ویا بشخص امینی (اوصیا ، امنا و حفظه ثقات) میسیرد . \*\*

تقسیم ترکات متوفی بر ورثه ، اجرای وصیتهای متوفی بر طبق احکام شریعت اسلامی، °° و تعویل گرفتن ترکه متوفیان بدون وارث ، حل و فصل در امور شرکا و حق شفعه (حق صفقه) آنها ، '° نگهداری از اموال ایتام (بانظارت شخصی یا باسپردن به شخص امین) تا رسیدن بسن بلوغ (وقت ایناس رشد)، اداره اموال آنها ، جلوگیری از سوءاستفاده از اموال ایتام «بیحجت»، تعیین خرج لازم برای یتیم از مال او و تسلیم املاك او در وقت

٥٤ ايواغلى حيدر ، ورق ٤ أ وبعدازآن عتبة الكتبه، ص ٩ وصفحات بعدى آن (بديع) ، التوسل الى الترسل ، ص ٥٦ و دنباله آن (بهاه) ، الرسائل بالفارسية ، ورق ٩٤ ب ـ ٩٥ أ.

٥٥ - أحكام سلاطين ماضى، ورق ١٢٨ أ وبعد ازآن (رشيد)، التوسل الى الترسل، ص ٥٦ وصفحات بعدى آن (بهاء) .

٥٦ عتبة الكتبه، ص ٢١ وبعد ازآن (بهاء)، التوسل الى الترسل، ص ٥٦ ودنباله آن (بهاء) ، الرسائل بالفارسية ، ورق ٩٤ ب \_ ٩٥ .

بلوغ . <sup>۷۰</sup> و نیز قاضی حق نظارت بر اموال کسانی دارد که از دیار خود غائب هستند تا وقتی که بخانه و منزلشان برگردند و اموال آنها بخود آنها باز داده شود، <sup>۲۰</sup> همه از وظائف اساسی (ولایت مال) قاضی است .

و نیز قاضی ولی شرعی زنانی است که ولی ندارند (ولایت النکاح). او در وقت زناشوئی از طرف زنی که ولی ندارد صیغه نکاح را اجرا میکند، و صیغه ایجاب را در برابر شوهر و یا وکیل اوقرائت مینماید. و اوست که کابین اینگونه نکاح را تعیین میکند ،کما اینکه حق این را داردکه شوهر غیر کف را نپذیرد. ۴۰

### قاضي ارتش

سازمان ارتش نیز قاضی ویژه ای داشته که بنام «قاضی حشم و لشکریان و متجنده حضرت» یاد میشده . \* سلطان سنجر این منصب را بقاضی مجدالدین واگذار کرده، و منشوری بهمین منظور صادر نموده و دادرسی نظامی را بهمراهی ریاست سازمان اوقاف (اوقاف ممالك) باو سپرده ، و او را مأموریت داده که بین نظامیان بر وفق احکام ابوحنیفه قضاوت نماید . و بحشم و لشکریان از ترکان و افراد خانوادهٔ سلطنتی نیز دستور داده تا آنکه در امور شرعی بمجدالدین مراجعه کرده و اورا داور مطلق در امور قضائی بدانند . \* ه

۷۰ عتبة الكتبه، ص ۹ و بعد ازآن (بديع) ، احكام سلاطين ماضى، ورق ١١٥ ب ودنباله آن (بديع) ، ورق ١٩٥ أو بعد ازآن، ورق ١٢٨ أو دنباله آن (رشيد)، مجموعة رسائل رشيد ، ج ١ ص ٧٩ ــ ٨٠ ، الرسائل بالفارسية ورق ٩٤ ــ ٩٥ أ .

۰۸ احکام سلاطین ماضی، ورق ۷۹ و بعد ازآن ، ۱۲۸ أ و دنباله آن (رشید) ، التوسل الی الترسل ، ص ٥٦ وصفحات بعدی آن (بهاء) .

٥٩ عتبة الكتبه ، ص ٥٨ -٩٥ (بديع)

حقوق قاضي

قاضی همانند دیگر کارمندان سازمان مذهبی جزو دستگاه اداری دولت بود ، و حقوق ماهیانه مرتبی داشت. اسنادی که در دست است حقوق ماهیانه قاضی را بنام های «مرسوم» دو «ادرارات» ۱۰ یادکرده است . نظام الملك حقوق قاضی را آنقدر بالا برد که کفاف زندگی او راکاملا بنماید و به هیچ وجه بدیگران نیاز پیدا نکند . ۲۹

#### منابع و مآخذ:

- أبنالاثير، عزالدىن محمود، الكامل فى التاريخ (تورنبرج) ليدن ١٨٥١ ــ ١٨٧٦م.
  - انوشسروانبنخالد الكاشاني تاريخدولة آلسلجوق، القاهرة ١٩٧٤ م .
- بديم الابك الجويني، مننجب الدين، عتبة الكبه (محمد قزويني \_ عباس اقبال)، سران ١٣٢٩ ش .
- بغدادی، بها الدین محمد بن مؤید ، التوسل الی الترسل ، (احمد بهمنیار)، دیران ۱۳۱۵ ش .
- الراوندى ، محمدبن على بن سليمان ، راحة الصدور وآية الصدور در تاريخ آلسلجوق (محمد اقبال)، لايدن ١٩٢١ م .
- النسوى، محمدبن أحمد، سيرة السلطان جلال الدين منكبرنى (حسن احمد حمدى) ، العاهرة ١٩٥٣ م.
- س نظام الملك ، خواجه نظام الملك الحسن الطوسى، سياست نامه (شيعر) پاريس ١٨٩١ م. (دارك) چاپ اول ١٣٤٠ ش، چاپ دوم ١٣٤٧ ش .
- وطواط ، رشيدالدين ، مجموعة رسائل رشيدالدين الوطواط ، القاهرة ١٣١٥ هـ ١٨٩٧ م.
- نسخه جامعهٔ مراسلات اولو الألباب (ابوالفاسم ایواغلی حیدر)، موزه بریتانیا، شماره ۷۸۸۸ Add
- وسائل الرسائل ودلائل الفضائل (القسم الثاني من ...)، (مانچستر) شماره 29٧ مارسي .
- كناب الرسائل بالفارسية (محمد بن عبد الخالق الميهني)، (فاتع) شماره ٧٤٠ ٢/٢
- احكام سلاطين ماضي، محموعه اى منشآت عهد سلجوقيان وخوارزمشاهياز و اوائل عهد مغول (لننجراد) .

٦٠- عتبة الكنبه ، ص ٥٠ وبعد ازآن (بديع) ، احكام سلاطين ماضى، ورق ١١٥
 ب ودنباله آن (بديع).

## بازماندگان ماد

از

حسن جساف

(دکتر در ماریح)

# بازماندگان ماد

تعقیق در زمینه سابقه تاریخی اقوام تشکیل دهنده ملت ایران در طول تاریخ آن، وظیفه مقدس هریك از دانشمندان و پژوهندگان ایرانشناس است و در این مورد مسئولیت سنگینتر، بردوش صاحبنظران و محققین این مرزو بوم است.

با وجود پژوهشها و تحقیقات ارزندهای که دراین زمینه از طرف محققین صاحب نظر بعمل آمده است، هنوز تاریخ قوم ماد و ارتباط آنها باکردهای کنونی و سابقه تاریخی کردها در هاله ای از ابهام فرو رفته و نیاز به بررسی های عمیقتری دارد.

قبل از اینکه بموضوع اصلی مبنی بروابستگی کسرد و ماد بپردازیم ناگزیر از ذکراین مطلبیم که تعداد زیادی از خاور شناسان ومحققین براین عقیده اند که کردها آریائی ۱ ومنتسب به اقوام

۱ـ محقق معروف (Coon) معتقد است که ۲۰۰۰ سال ق . م نخستین : عجرت آریائی ها کردها را از آسیای وصطی بسرزمین کنونی شان رساند ر ك : Coon C. S. (Caravan)

The Story of the Middle - East, London. 1951, P. 75.

هند واروپائی Indo — European میباشند که طوایف هند وایرانی نیز ازآنها منشعب شده اند. گیرشمن طرزورود آریائی ها به فلات ایران را چنین تشریح کرده است: طی مهاجرت، ظاهرا آنان به دو دسته تقسیم شدند، یکدسته که آنرا شعبهٔ غربی مینامیم دریای سیاه را دور زدند و پس از عبور از «بالکان» و بسفر به داخل آسیای صغیر نفوذ کردند و دستهٔ دیگر که آنرا شعبهٔ شرقی مینامیم و بنام «هند وایرانی معروف اند، به سمت مشرق دریای خزر به حرکت درآمدند. یك بخش از این گروه که ظاهرا بیشتر آنان افراد جنگجو بودند از سوی قفقاز تا انعنای عظیم شط فرات پیش راندند و باهوریان بومی ممزوج شدند و پادشاهی «میتانی» را تشکیل دادند.

بغش دیگری ازاین دسته درطول چینخوردگیهای زاگــرس مرکزی به حرکت درآمدند و ماد و پارس ازاین بغش میباشند . ۲

آنچه دراینجا قابل تذکر است آنستکه برخی از محققین کردها را ازهمان گروهکه در منطقه زاگرس اقامت گزیدند و بنامهای ، گوتی ،کاسی ، لولو ،کاردوخ وغیره معروف شدند، میدانند. ا

عقیده دوخاور شناس معروف، سولاك ه Solak» و فون لوشان Vonluchan در روشن كردن موضوعی كه ما در صدد توضیح آن هستیم مؤثر میباشد، نامبردگان میگویند :

قسمتی از آریائیهای ترکستان شوروی بسوی ایران رهسپار

<sup>2---</sup> The Kurds and Kurdistan by Derk kinnane. (London 1970, P. 3) .

"ا ايران از آغاز تا اسلام ، كيرشمن ، ترجمه دكتر محمد معينتهران، عن ١٣٣١ . ص ١٣٣٠ .

٤- خلاصة تاريخ الكردو الكردستان: محمد امين زكى ، ترجمه محمد على عونى ، بغداد ١٩٦١ ، ص ٦٣-٦٤ .

ند ودر آنجا دوقسمتگردیده ، گروهی از کوههای هیمالایا شته به هندوستان رفتند وملت هند را تشکیل دادند و بعید ت مهاجرت آنها از ایران ۲۵۰۰ سال ق.م. بوقوع پیوسته باشد، ستی دیگر از آنان درمنطقه ای بنام پارس اقامت گزیده و دسته ای آنها بکوههای زاگرس رفته بچندین دسته منشعب شدند و بنامهای، ای کاسای ، مانای ، لولو، کاردوخ ، خالدی ، معروف گردیدند . همعلوم است از شاخه های منطقه زاگرس «مادها» شهرت یافتند شاخه های منطقه پارس هخامنشیان بوجود آمدند. ریشه نژادی سها به هخامنشیان و کردها بمادها و اقوام زاگرس میرسد. بهرحال اگر کردها را و ابسته به طوایف و اقوام دامنه های بهرسای ای و گردی ها و کاردوخی ها بدانیم، چنین انتسابی ضوع اصلی که ما در صدد بحث آنیم مغایرت و مباینتی ندارد، ضوع اصلی که ما در صدد بحث آنیم مغایرت و مباینتی ندارد، ابه احتمال زیادگوتی ، کرتی ، کاردو ، کاردوخ ، نامهای یك

٥- مرحوم پیرنیا دراین مورد گوید: آریائیهای هندوایرانی پس الا تنها با همزندگی میکردند ومدتی طولانی بایك زبان واحد تکلم مینمودند، سیای میانه مهاجرت کرده به باختر آمدند واز آن پس جدا شدند، شعبه بطرف هندوکش و دره پنجاب و شعبه ایرانی به طرف جنوب و غرب ایران سرازیر ومنتشر شدند دراینجا پیرنیا برخلاف سولاك و فونلوشان ایران سرازیر ومنتشر شدند دراینجا پیرنیا برخلاف سولاك و فونلوشان است که طوایف هندوایرانی قبل از رسیدن به ایران ازهم جدا شدند.
: ایران باستان جلد اول ، ص ۱۵۵ .

آس میژوی ته دمیی کوردی : علاءالدین سجادی ، بغداد ۱۹۷۱ ص (۰۰) شه کانی کورد : علاءالدین سجادی ، ص ه .

۷ کاردوخوی ، همان قومی هستند که کزنفون یونانی درسال ۴۰۱ سم به آنان برخورد کرده است و کشور کاردوخیان را تابوهتان دانسنه که نه سرزمین کردنشین است، ناگفته نماند گزنفون باشندگان منطقه زاگرس اردخوی نامیده است ، ر ل : مقدمه شرفنامه ، محمد عباسی ص ۱۱ .

قوم بوده است و این قوم از طوایف عمده تشکیل دهنده مادها بوده است. <sup>۸</sup> و اسناد بدست آمده مؤید این مطلب می باشد چنانکه از فدیمترین مدارك سومری چنین برمی آید که ملتی موسوم به گوتو یا گوتی و بجود داشته که آشوری ها آنها را گاردو «Gardu» یا کاردو Kardu کرتی، غوردی ، قورتی، مینامیده اند . <sup>۹</sup>

این قوم همواره در شورش بوده ومزاحمتهای فراوانی برای آشوریها فراهم مینمودهاند .۱۰

در تشابه لفظی میانکلمه گوتی و کسرتی و کاردوخ و کسرد ، خاورشناس معروف Driver معتقد است که: «نولد که متذکر می شود: کرتی ها در مملکت ایران و میدیا و سایر مناطقی که اکنون کسردها در آن زندگی میکنند پراکنده شدند. کلمه کرتی (Kyrtii) در و هله اول به کلمه سیکنند پراکنده شدند. کلمه کرتی (سیس به کلمه کرداست، کلمه کرت تغییر یافت و و اژه کرت شبیه و نزدیك به کلمه کرداست، در ایور Driver اضافه مینماید که : پس از تعقیقات زیاد به این نتیجه رسیده است که بایستی با نظریه نولد که در مورد اینکه کردها باکرتی ها ار تباط دار زن موافقت داشت و لسی اصل کلمه کرد فارسیست و مشتق از و اژه گرد است که باکلمه کاردو و یا گاردوی

۸- کونیان در سرزمینی زندگی میکردند که بعدها سلطنت ماد در آن مستور گشت ، رك : تاریخ ماد ، دیاکونف ، ص ٤٨ همچنین رك : Foreign office: Armenia and Kurdistan, London, 1921, P. 4 .

۹ الكردوالمسأله الكردب : شاكر خصباك ، بغــداد ، ۱۹۵۹ . ص ۱۲ همچنین ناریخ آشور : راییمشیمیر ، نهران ، ۱۳۶۲ ، ص ۱۹۱ .

۱۰ حنحه بهارسنان : حسین حزنی مکریانسی ، حلب ۱۹۲۵ ، ص ۷ .

رایور Oriver درصدد توضیح بیشتری برآمده میگوید: «کلمه در ایور Driver درصدد توضیح بیشتری برآمده میگوید: «کلمه کاردوخی که شباهت زیادی به کلمه کرد دارد براقوامی اطلاق میشده که گزنفون ۱۱ بسال ۲۰۱ ق.مدر مناطق کردنشین کنونی بآنان برخورد کرده است. درحقیقت کلمه کاردوخ مشتق از واژه گور تو آلوری باضافه پسوند جمع ارمنی (Kh)(Kh) میباشد. ۱۲ ولی بعقیده خاور شناسان معروف نولد که Noldeke و هار تمان ، کلمه کاردخوی مشتق از کلمه کرتی میباشد. ۱۲

به نظراسترابون: کرتی ها در ایران ، نزدیك کوههای زاگرس در منطقه ای که به میدیا معروف بوده زندگی میکردند استرابون و لولیبس ولیفی در مورد کرتی ها متفقا عقیده دارند که آنان قومی موصوف بشجاعت وبیباکی بوده وراهزنی میکرده اند و در بکار بردن فلاخن مهارت زیادی داشته اند. واین همان وصفیست که گزنفون از کاردوخی ها کرده است. ۱۰

بنابراین میتوان استنباط نمودکه کاردوخی ها همان گوتی ها

<sup>11—</sup> Driver, G. R., «The Name Kurd and its phylolgical Connexions Journal of Royal Asiian Society—Part III, PP. 40—44, 402.

۱۲ گزنفون مورخ وسردار معروف بونانی است: برای اطلاع درمورد و بکتاب ذیل مراجعه گردد .

Xenephone: «The Persian Expedition» Translated by: Rex Warner, P. 127, 145.

<sup>13-</sup> The Name Kurd and its phylolgical Connexions. P. 393.

۱٤ حمان مرجع قبلي ، ص ٣٩٧ .

۱۰ ساکردوالمسالة الکردیة: شاکر خصباك، بغداد، ۱۹۰۹، ص ۸ کرد و پیوستگی نژادی و تاریخی او، ص ۱۹۵۰.

یا (کرتی ها) بوده اند که از طوایف ماد محسوب میشوند ۱۹

از اینرو نامهایی مانند کوردیای ، کاردوخی ، کاردایا ، کاردوخ ، کرتی ، سیرتی ، گوتی ، که درسنگ نبشته ها و کتیبه های سومری اکدی ، بابلی ، آشوری ذکر شده اند باکلمه کرد بی ارتباط نیستند. بااینکه دراین مورد دلائل قاطعی در دست نیست ولی باز نمی توان تشابه لفظی این کلمات را نادیده گرفت ، این واژه ها نامهای طوایف یا قوم بخصوص بوده که بعد از گذشت چندین سال بااقوام ماد مخلوط گشته وامیر اطوری ماد راتشکیل داده اند ۲۷

آنچه در این مختصر برای ما حائز اهمیت است آنستکه کردان امروزی بعقیده بیشتر خاورشناسان اخلاف و بازماندگان قوم ماد میباشند ۱۸ کهدر همانسرزمین باحفظ بسیاری از معتقدات و عادات هنوز بجامانده اند و زبان آنها نیز تا حدودی محفوظ گشته و اگر آثاری از زمان مادها بدست آید این مطلب تأیید خواهدشد. از طرفی دیگر ارتباط و خویشاوندی زبان کردی با زبانهای ایرانی بویژه

١٦ الكرد والمسألة الكرادية ص ٨.

۱۷ رساله دکتری ، نویسنده ، تحت عنوان حیات فرهنگی کرد در پرتو اسلام سال محصیلی ۵۲ - ۵۳ .

۱۸ جهت مزید اطلاع (درمورد وابستکی کرد و ماد) بکتب ذیل مراجعه شود:

<sup>-</sup> The Chronology: The Middle East Journal. Vol. 23, N. 2. 1969-PP. 310.

<sup>-</sup> The Kurds: Hassan Arfa. London. 1960, P. 1.

همچنین ر . ك : القضیه الكردیه: دكتوربله چ شیركوه . قاهره ، ۱۹۳۰ ص ۱۰ . كرد ص ۱۰ . كرد ص ۱۰ . كرد الحركة القومیة الكردیة : ادومون غریب، بیروت ۱۹۷۲ ، ص ۱۱ . كرد مسئله سی : رفیق حلمی بغداد ۱۹۳۰ ص ۱۹۰ . تاریخ العراق القریب: مس بیل ، ترجمه جعفر خیاط بغداد ۱۹۷۳ ص ۱۸۰ . سنتان فی كردستان : دبلیو . آر . هی . ترجمة فؤاد جمیل ، بغداد ۱۹۷۳ ، ص ۵۳ .

اوستائی و پهلوی و پارسی باستان آشکار وروشن است . ۱۹ محققان در موردمنشاء و زمان ورود مادها بسرزمین ایران اختلاف نظر دارند، گیرشمن تاریخ ورود آنها را در حدود هزار داول پیش از میلاد میداند .

عده ای دیگر چون «سایکس ومورگان ورشید یاسمی معتقدند که مادها از هزاره دوم پیش از میلاد وارد فلات ایران شده و در سرزمین ماد سکونت اختیار کرده اند». ۲۰

آنچه روشن است اینستکه باستانی ترین سازمان اجتماعی در فلات ایران که اطلاعات کم وبیش صحیحی از آن در دست داریم دولت ماد است که قلمرو آن سرزمین شمال غربی ایران کنونی و آذربایجان را شامل میشود. از اطلاعات ومدارك تساریخی چنین برمی آید که تا قرن نهم ودهم قبل ازمیلاد سکنه این سرزمین در شرایط شبانی و شکار حیوانات وایلیاتی و کشاورزی زندگی میکردند ودولت ماد هنوز بصورت دولت تکامل یافته در نیامده بود، بلکه ملوك الطوایفی برمنطقه مادها حکمفرما بود.

درقرن هشتم و نهم قبل ازمیلاد مادها درنتیجه حملات مداوم آشوریها، بیش ازپیش برای مقابله با آشوریها با یکدیگر متحد شدند، در قرن هفتم ق.م دولت ماد یکدولت مقتدر شرقی بشمار میرفت و مرکز آنشهر (اکباتان) یعنی همدان فعلی بود ، مادها

<sup>19—</sup> The Kurd and Kurdistan: Derk Kinane, London. 1970. P. 3.

همچنین ر . ك : بعث در لهجههاى مغرب ایران : رساله دكترى محمد
مكرى ص ٤٩\_٤٩

۲۰ ایران از آغاز تا اسلام : گیرشمن ، ص ۰۸ همچنین ر . ك مادها و بنیان گذاری نخستین شاهنشاهی در غرب فلات ایران ، ص ۱۷۶ .

گزیر بودند همواره باهمسایگان خود درجنگ باشند چنانکه در رق باقبایل چادرنشین که به اتحادیه مادها ملحق نشده بودند ، در فرب با آشوری ها و اور ارتوها و دول دیگر درستیز بودند ۲۱

سرانجام بسال ۱۱۲ ق.م. مادها با همکاری کلدانی ها بدنبال تح نینوا امیراطوری آشور را منقرض ساختند .

درکتیبه های آشوری ازمادها بنام مادای ، آمادای و دریونانی سیم ومتأخر، مداسی Medaci و مدی، میدی و بزبان پارسی باستان ماد Madu درزمان ساسانی بشکل ماسی درآمده و درکتب مورخین سلامی بصورت ماه بکار رفته است. ۲۲

در قرن ششم سرزمین ارمنستان جزئی از امپراطوری مساد گشت <sup>۲۲</sup> ارمنیان مادها را «مار» تامیدند. <sup>۲۱</sup>

محققان سرزمین مادها را بسه سه ایالت مشخص نامگذاری کردهاند: سایکس نوشته است سرزمین مادسه استان بزرگ داشت، دمادبن رکئ» که امروز عراق عجم یا (اراك) است «ماد آتروپاتن» که اکنون آذربایجان است و «مادراجیانا» ۲۰ که ولایسات اطراف

۲۱ تاریخ اجتماعی ایران از آغاز تا عصر حاضر : مرتضی راوندی، جلد اول ، ص ۷۹ .

۲۲ مادها و بنیان گذاری نخستین شاهنشاهی در غرب فلات ایران .
 جلیل ضیاء پور ص ۱۷۲ میچنین ر . ك ، رساله دكتری محمد مكری تحت عنوان لهجه های مغرب ایران ص ۱ .

۲۳ تاریخ اجتماعی وسیاسی ارامنه : ترجمه و تالیف کیوآقاسی و دکترالکساندر بادماکریان ، تهران ۱۳۵۲ ، ص ۲۱ .

۲۶ سفره من ده ربندی بازیان الی ملهی تاسلوجه : توقیق وهبی ، بغداد ، ۱۹۵ ص ۷ همچنین تاریخ ماد ، دیاکونف ، ص ۱۹۹ .

۲۰ راجیانا باید همان «راکیانا یا راک» (ری) باشد .

ن حالیه میباشد . سایکس اضافه میکند : دولت ماد در مرکز ، کوههای زاگرسوجلگه های حاصلغیز واقع درمشرق این رشته ، تشکیل شده بود . ابتدا ناحیه اطراف همدان تحت انتظام د، لیکن این مرکز بزودی قلمرو خودرا درچهار جانب بسط اینکه حدود شمالی آن به بحی خزر و رود (ارس) وگیلان ویقینا نی از مازندران که مادها در آنجا ساکن بودند رسید، از طرف نفربی شامل ایالت آذر بایجان گردید، از جانب مشرق تاصعرای مدرمغرب و جنوب به ایالات سرحدی آشور، آلی، بی و خارخار بودگویا حدود فارس «درپشتکوه» تقریباً حدجنوبی مادبوده کلیه این قسمت ها از حیث آب و حاصلغیزی بهترین ناحیه فلات ناست آن دیاکونف محقق روسی میگوید: سرزمین مادبطور ی به سه بخش مشخص تقسیم میگردد، نامبرده حدود بیرونی مین ماد را چنین توصیف کرده است :

ماد باستان از سمت شمال غربی با اور ار تو «ارمنستان بعدی» طرف شمال با البانی هم مرز بود و در امتداد کرانهٔ دریای «خزر» بله حاشیه مرطوب و جنگلی نواحی تاسی و کادوسی «واقع در فی رشته کو همهای «البرز»که اینك گیلان، «تالش» و «مازندران» میشوند معدود میشد ، در مشرق ناحیه کو هستانی خراسان زمین باستانی پارت خاك ماد را از (آسیای میانه) جدا میکرد . نی جنوبی تراز خاك «پارت» مرز شرقی ماد را پهنه های مرکزی یزرع فلات ایران تشکیل میداد و «پارتاکنا» از سمت جنوب مور کوهستانی پارس هم مرزبود و از جنوب غربی بهدره های مور کوهستانی پارس هم مرزبود و از جنوب غربی بهدره های

٢٦ تاريخ ايران ، سايكس ، جلديكم ، ص١٤٩ ـ ١٥٠ .

رودکارون وکرخه معدود میشد وازطرف مغرب نیز باآشور هم مرز بود، دیاکونف سپس حدود هریك از استانهای سهگانه را معین کرده ومشخصات آنها را چنین شرح داده است:

۱\_ مادآترو پاتن ازشمال بهرود ارس وازجنوب تاکوه الوند ممتد بوده است دریاچه «اورمیه» و رودهائیکه وارد آن میشدند مانند جنتو = «زرینه رود» ودیگر رودها و همچنین درهٔ رود «قزل اوزن» و «سفید رود» قرارداشتکه رشتهکوههای البرز را قطع میکرد و بهدریای خزر میریخت، دراین محدوده قرارداشت. بخش غربی این استان را نوار پهنی از رشتهکوههای موسوم به زاگروس تشکیل میداد.

۲\_ ماد سفلی درمیان دیواره های بلند رشته کو همهای شمالی و جنوبی و اقع بودکه کو همهای شمالی آن سلسله کو همهای البرز و کو همهای جنوبی آن چند رشته کوه بودکه بموازات کو هستان زاگرس از سوی شمال غربی به جنوب شرقی امتداد می یافت. مادسفلی پهنه ای مرکب از صحراهای خاکستری بودکه حد جنوبی شرقی این پهنه بیابان شوره زار دشت کویراست. این محدوده در زمستان یخبندان و در تابستان سخت است و فقط در دامنه این رشته کوهما اندای رطوبتی و جود داردکه نواحی زراعتی را یدید می آورد.

۳ ماد پارتاکناکه توسط زاینده رود مشروب میشده ومیان دو رشته کوه متوازی واقع بوده ودرشمال، «کهرود» و درجنوب، رشته کوههای جنوبی ایران این ناحیه را محدود میساخته است ۲۷ بنابراین سرزمین اصلی ماد شامل تمام نقاط آذربایجان و کردستان و همچنین ایران مرکزی بوده است. ۲۸

۲۷ تاریخ ماد : م ، دیاکونف . ص ۱۰۷ ۱۱۱ .

٢٨ مجله ماد : جلد دوم ، باهتمام محمد كيوان پور ، تهران ١٣٢٢، ص١٠

برای توضیح بیشتریادآور می شویم که بطور کلی قبایل و طوایف ایرانی به دودستهٔ مادها و پارسها تقسیم می شدند ، برای نخستین بار مصادر تاریخی آشور بسال ۸۶۵ و ۸۳۱ قبل ازمیلاد بمنطقه پارسوا «Parsua» و میدیا «Media» در جنوب دریاچه اورمیه « رضائیه» درمنطقه کردنشین مکریان اشاره کرده اند بعد مدت زیادی نیائید که اقوام پارسی بسوی جنوب سرازیر شده و منطقه ای که درآن سکونت گزیدند بنام «Parsa» اشتهار یافت و امپراطوری نیرومندی را بزمامداری کورش بزرگ تشکیل دادند که تا سال ۱۳۳۱ق. م پابرجابود ۲۰ ولی مادها درمنطقه شمال غربی به بسط و توسعه قلمروی حکومتشان پرداختند و برکلیه حکومتها و امارات و طوایف آنمنطقه بویژه برقبایل سکیفنی غالب گشته و آنها را تحت نفوذ خود در آوردند و در شکست دولت اور ار تو ۳۰ سهم

۲۹ پارسیان در پارسوماش در کوههای فرعی سلسله جبال بختیاری در مشرق شوشتر ناحیهای واقع دردوسوی ساحل کارون نزدیك انحنای بزرگ این شط پیش از آنکه بسوی جنوب انحراف یابد مستقر بودند ، پارسیان تحت رهبری هخامنشی حکومت کوچك خودرا که مقدر بود بسیار بزرگ گردد تأسیس کردند و نام خویش را بدان دادند . ر . ك ایران از آغاز تا اسلام : گیرشمن ، تهران ۱۳۳۱ . ص ۱۰۸۰

۳۰ اورارتویکی از دولتهای قدیمی بشمار میرودکه در میان قرن نهم
تاقرن ششم قبل ازمیلاد اقتدار داشته است . سلطنت نیرومند اورارتوتا آرارات
وزمینهای ارمنستان ومنطقه های مجاور آن را شامل میشد . پایتخت اورارتو
نزدیك به شهروان بوده است ، اورارتوها با آشوریها ومصری ها و یونانی ها
و سایر ممالك خاورنزدیك روابط تجاری وفرهنگی داشتند و با امپراطوری آشور
درگیری هائی برسر قدرت پیدا کردند . سرانجام بسال ۹۰۰ ق . م تحت
تسلط مادها درآمدند . رك : تاریخ اجتماعی وسیاسی ارامنه ص ۲۰-۲۰

بسزائی داشتند، بجااست که در اینجا باستدلال پروفسور مینورسکی ۳۱ در مورد و ابستگی کردها و مادها بیردازیم:

ایشان معتقدندکه ازلحاظ تاریخی وجغرافیائی کردها فقط ازماد صغیر «اتروپاتن» یعنی آذربایجان باکناف و اطراف پراکنده شدهاند ،۲۲ نامبرده درضمن اینکه کردها را برخاسته ازسرزمین ماد میداند اضافه مینمایدکه باحتمال زیادکردها درحین اقسامت با قبایلکاردواختلاط یافته وکشورماد راباوج قدرت رسانیدهاند ۲۳ مینورسکی بعدازاین استدلال به این نتیجه میرسد : اگرکردهای کنونی نوادهها وبازماندگان مادها نیستند پس سرنوشت اقسوام دلیر مادیکهٔ امپراطوری نیرومندی راتشکیل دادند بکجاانجامید...؟ وچه بسرآنها آمد ...؟

وکردهای کنونیکه دارای خصوصیات ریشهداری هستند و بزبان ایرانی اصیل صحبت میکنند ، چگونه دراین منطقه پهناور

۱۳س پروفسور مینورسکی (۱۹۲۱–۱۹۹۱) در قصبه کرچوا در ساحل رودخانه ولگا متولد شده و تحصیلات مقدمانی خود را درمسکو به پایان رسانده و در دانشگاه آن شهر چهارسال از سال ۱۸۹۰ تا سال ۱۹۰۰ در دانشگده حقوق به تحصیل اشتغال داشته و بعد درمؤسسه لازارف سهسال درزمینه زبان های شرقی تحصیل کرد . درسال ۱۹۰۳ مسیحی وارد وزارتخارجه روس شد . از سال ۱۹۰۶ نا سال ۱۹۰۸ در ایران خدمت کرد و پستهای علمی زیادی بعهده داشته و مقالات ورساله ها و کتب تألیفی او در رشته ایرانشناسی بسیار است . تحقیقات بسی ارزنده در مورد ریشه نژادی ومذهب وزبان کردها به عمل آورده است و برای اطلاع بیشتر درمورد او به کتاب یادنامه مینورسکی به اهتمام مجتبی مینوی و ایرج افشار تهران ۱۳۶۸ مراجعه کردد .

۳۲ مقدمه شرفنامه : محمد عباسي ، ص ۳۳-۳۳ .

٣٣ ـ خلاصه تاريخ الكردوالكردستان ، ص ٤١ .

بوجود آمدند ...؟ ۲۴

مینورسکی اضافه مینماید: اگر نقشه مناطق کردنشین راکه مارك سایکس درفاصله جنك جهانی اولکشیده ازمدنظر بگذرانیم هجرت ایلات وطوایف ماد وقلمرو نفوذ آنها را بروشنی درخواهیم یافت . ۲۰

مینورسکی درصدد توضیح بیشتری برآمده واضافه میکند: مؤرخ ارمنی (موقسیسخوریناتسی) که در اوایل قرن ششم میلادی میزیسته نخستین مورخیست که تاریخ ارامنه را ازقدیمترینازمنه تاسال ۲۸۸ میلادی برشته تحریر درآورده وضمن تحدید و تعیین قلمرو مادها با وجود آنکه مدت زیادی ازانقراض مادها سپری گشته بود نام مادهارا برکردهای معاصر خویش اطلاق نموده است. بدینترتیب اونیز صحه براین مطلب میگذاردکه کردها احفاد مادها میباشند.

مینورسکی درصدد جستجو وارائه دلایل وشواهد دیگریجهت اثبات عقیده خویش درموردوابستگی کردها بمادها برآمده و

<sup>34—</sup> The Origins of the Kurds and Their Language — By Tawfiq Wahbi PP. 2—4.

همچنین ر.ك : مجله المجمع العلمي الكردي ، بغداد ١٩٧٣، ص ٥٦٣ .

<sup>35—</sup> Sykes: «The Kurdish Tribes of the Ottoman Empire» The Journal of the Royal Anthropological Institute of Britain.

۳۹ در دایرةالمعارف بریتانیا چاپ ۱۹۲۹ تحت عنوان کرد و کتاب: Armenia and Kurdistan نیز چنین آمده بعد از انقراض دولت ماد اقوام وطوایف مادی به کردها پیوستند و باهم اتحاد کردند و کردها با این اتحاد از تمدن مادهاتائیرات زیادی چه مادی و چه معنوی پذیرفتند و بیشتر این خصوصیات و تأثیرات راکردها نگه داشتهاند . بنابراین می توان ادعاکردکه کردها احفاد مادها هستند یااینکه در قدیم دو اسم برای یك قوم وجود داشته است . ر . ك :

Foreign Office: Armenia and Kurdistan, London, 1971. P. 4

یگوید: «آنچه آشکار است قسمت غربی منطقه ماکو در ایسران بویژه منطقه دامیاتکه موقسیسخوریناتسی نیز ازآن یاد کرده هنوز منطقهای کردنشین است واین منطقه بدلایل تساریخی و جغرافیائی درقلمرو ماد صغیر بوده است و چنانکه ذکر شد درقدیم ارمنیانواژه ماد را برای منطقه ماد (Mada) بکار میبردند. واین منطقه در زبان پارسی به ماه (Mah) شهرت داشته است. بدین تر تیب میتوان گفت (ماکو) دراصل (ماهکوه) بسوده است یعنی منطقهٔ کوهنشین سرزمین ماد . واین مطلب نیز شاهد دیگریست بسرای ارتباط کردها ومادها . ۲۷

برای اینکه شواهد ودلائل دیگری ازار تباط مادها بکرد ها ارائه داده باشیم به تحقیقات برخی از زبانشناسان درمورد نزدیکی زبان کردی و ماد یا اوستائی اشاره مینمائیم:

آنچه معلوم شده زبان مادی زبان شاهان سلسله ماد و مسردم مغرب ومرکز ایسران بسوده است. ازسال ۸۲۵ ق . م به بعد در کتیبه های شاهان آشوری از ماد نام برده شده است. کلماتی ازاین زبان نیز درزبان یونانی باقی مانده ولی مآخذ عمدهٔ اطلاع ما در زبان مادی کلمات و عباراتی است که درکتیبه های هخامنشیان که جانشین شاهان ماد بوده اند بجای مانده است. از این جمله کلمات جانشین شاهان ماد بوده اند بجای مانده است. از این جمله کلمات بزرگ (Baxris) باختر ، (Mitra) مهر است. تشخیص مادی بودن این کلمات برحسب قواعد زبانشناسی است ۲۹ آنچه آشکار است کردها از سرزمین ماد برخاسته اند که اکنون مناطق کردنشین را

٣٧ مجلة المجمع العلمي الكردي ص ٥٦٢ .

٣٨ فرهنگ معين جلد اول ص ٤.

کیل میدهد . <sup>۳۹</sup> و وارث تمدن مادی هستند . <sup>۴۰</sup>

بدین علت زبان کردی نیز وارث و نوهٔ زبان مادو اوستائیس ائای تأیید مطلبی که ذکر شد در دائرة المعارف بریتانکا تحت وان کرد چنین آمده است:

خصوصیات عمده کلیه لهجه های کرمانجی کردی <sup>۱۹</sup> این ضوع را آشکار میکندکه به احتمال زیاد این زبان از ریشه توار وقدیمی زبان مادی است . <sup>۱۳</sup>

خاور شناس معروف دارمستتر بعد ازيك رشته تحقيقات عميق

۳۹ راك : رسالهٔ دكترای امین علی سعید تحت عنوان پسوند وپیشوند کردی و مقایسه با فارسی سال تحصیلی ۱۳٤۷ –۱۳۶۸ ص ۰

عدد دکتر ارشاك سفرسیستان محقق ارمنی برخسلاف بیشتر مورخین نقد است که ملتی بنام مادوجود خارجی نداشته واسم میدا «Meda» بمعنای سور یا زمین است مثلا میگفتند میداگوتیوم یعنی کشور گوتی ما یامیداعیلام نی کشور ایلام ولی نامبرده دلائل متقن و قانع کنندهای برای اثبات عقیده خویش این مورد ارائه نداده است. زیرا هردوت واسس ابون بوجود ملتی بنام ماد در رزمین ایران تصریح نموده اند . برای توضیح بیشتر واطلاع برعقاید سفر بستان بکتاب:

Kurdistan and The Kurds: A. R. Safarstian — London, 1948. P. 49 . الكالم بيشتر احتمال داردكه زبان اوستائى مادى باشد يا خراسانى ر . ك: الله برهان پورداود ص ٤ .

٤٢ زبان کردی به سه دسته بررگ تقسیم میشودک آنها نیزشامل جه مای فرعی میباشند

۱ کرمانجی شمالی که عبارت است ازبایزیدی ، حکاری بوتانی اسیتی، دنیانی .

۲- کرمانجی جنوبی که عبارت است از سورانی، مکری، سلیمانی، سنندجی . ۳- کرمانشاهی که عبارت است از کلهری ، پشت کوهی، لکی . ۳- 43- Encyl. Britanica — Vol. 13. PP. 519.

اگر اوستا را کتاب مقدس مادها بدانیم این مطلب بروشنی آشکار میشودکه میان زبانهای ایرانی کنونی بیشتر زبان کردی با اوستائی پیوند و خویشاوندی نزدیك دارد ، زیرا بسرخی از اصوات و واژههای اوستائی هنوز دركردی محفوظ ماندهاست .\*\*

ما دراین مختصر بذکر شمه ای ازاینگونه ارتباط و وابستگی میان زبان کردی واوستائی میپردازیم :

الف: ازلحاظ آواشناسی زبان کردی بیشتر اصوات اوستائی را دربردارد که از آنجمله اصوات ذیل است:

مثال کردی	ستات <u>ی</u>	صوت او
خويشىك Xwaysk خواھر	خو	_1
مانک Mang ماه	انكث	Y

هنگ Hang زنبور عسل.

این واحد صوتی در بینی ادا می شود .

ب: ازلحاظ دستوری وساختمان.

وجود علامت برای فرقگذاشتن مذکر و مؤنث در بعضی از لهجه های زبانکردی مانند گورانی وکرمانجی شمالیدلیل بروحدت ریشه زبانهای ایرانی وکردی است زیرا این علایم در تمام زبانهای

٤٤ مقدمه شرفنامه ، ص ١٠٩ الاكراد، ملاحظات وانطباعات، مينورسكي،
 ص ٣٨ .

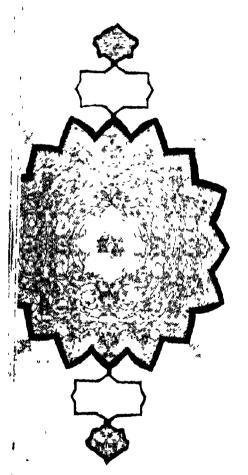
٥٤ حول مقال مسئولية الاديب الكردى الكبرى: توفيق وهبى، بغداد ١٩٧٣ ص٧٠

باستانی ایران مخصوصا اوستائی وجود داشته است<sup>17</sup> برای توضیح بیشتر در این باره بمقایسه برخی لغات همریشه کردی، فارسی ، اوستائی میپردازیم:

اوستائي	ار سی	فا	كردى
اوستائی	فارسی	لهجه سوراني	لهجه گورانی
آتر	آذر	آگر	آیں
اورا	اپر	ئەور	ھەور
(و فر)	برف	بەفر	وەقى
برز	بلند	بەوز	بەرز
ماز	بزرگث	مەزن	گەورە
ماسيا .	ماهی	ماسی	ماساوی

<sup>23</sup> پسوند وپیشوند در کردی ومقایسه بافارسی . ص ۱۷ و نگ لهجه های مغرب ایران ص ۵۱ .

## قلعهسلاسل(شهرشوشتر)



نو شته

على اصغر ميرفتاح

(موق لیسانس در باستاشناسی)

## نوشته : على اصغر ميرفتاح (فوق ليسانس در باستانشناسي)

## قلعه سلاسل (شهر شوشتر)

قلعه سلاسلکه درآخرین نقطه شمال شهرشوشتر و برپهنهای از سنگ بنیاد نهاده شده (عکس شماره۱) و بلندترین ارتفاعات این شهر سنگی را دراگرفته است از شمال به رودخانه مافاریان و ازجنوب بهزمین ورزش شهرستان شوشتر واز شرق بهسازمان آب واز غرب به رودخانه شطیط (شط کوچك) محدود میگردد.

محدوده قدیمی این قلعه باستانی ازجانب شمال وغربهمان معدوده فعلی است ولی از جانب جنوب و شرق خندقی آنرا احاطه میکرده که هنوز مقداری از آثار آن باقی مانده است . (عکس شماره ۲ محل خندق با نقطه چنین مشخص شده است .)

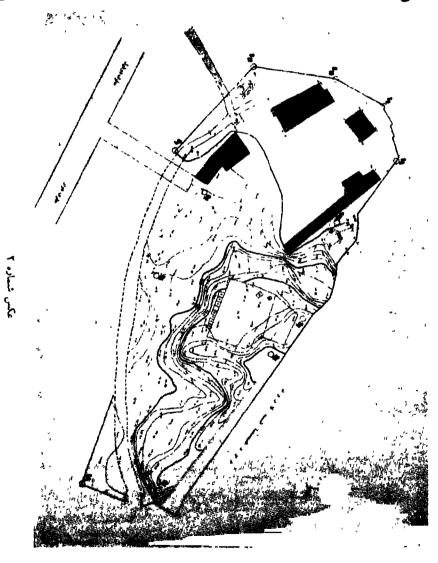
رودخانه کارون با مسافتی کم در بالای شهر شوشتر به دو شاخه میشود:

ا رودگرگر Gar-Gar (دو دانگه)که بابند میزان (با شالوده ساسانی) دو دانگ آب کارون را تابند قیر به سمت چپ شهرستان شوشتر روان میسازد و خود شاخه سمت چپ کارون است .

۲\_ رود شطیط Sateit (چهار دانگه) که ابتدای آن (تا تیغه

عکس سماره ۱ محوطه قلعه سلاسل با علامت × بر روی نقشه شوشتر مشبخمی شده است

شمالی محدوده قلعه سلاسل)مافاریان نامیده میشود . پساز آنکه نهردارایان ازآن جدا می شود تغییر مسیر مدهد و درغرب سلاسل نهردار ایان ازآن جدا می شود تغییر مسیر میدهد و در غرب سلاسل راجع به معنای لغت مافاریان افسانه ای نقل می کنند بدین شرح:



هنگامی که قیصر روم بابدستور شاپور اول شاهنشاه ساسانی دست بکار بستن بند میزان گردید بجهت سختی کار ، هرکارگر پساز یکروز ، دیگر برای کارکردن حاضر نمیشد و این مسئله قیصر را يفكر واداشت چه علاوه برايكنه يولي از دست ميرفت ، كار مثبت و مداومی انجام نمیگرفت تا اینکه بنا بنظر یکی از نزدیکان وی تعدادی زن زیباً را از روم به حوالی بندمیزان آوردند و قیصر به جارچبان گفت که در شهر جاربزنند و کارگران را به کار و مصاحبت زنان زیبا دعوت کنند . این دعوت مورد استقبال واقع شد . و بدین طریق علاوه براینکه کار انجام میگرفت یول کارگران هم بمصرف خوشی ایشان میرسید و از راه غیرمستقیم به نزدقیصر بازمیگشت و می گویند معلی را کسه آن ماه یارگسان ساکن بودند به این اسم مینامیدند و بعدا به مافاریان تبدیل گشته است . (با تبدیل حرف پ به ف و گئ به ی وحذف ه) در باستانی سلاسل در آغاز دوران ساسانی پیریزی شده و در دوره های بعد مورد استفاده بوده است و حتى ساخت آنرا به شاپور اول نسبت ميدهند . حمدالله مستوفى در نزهت القلوب بابيازدهم درذكر بلاد خوزستان چنين آورده است . .

«خوزستان دوازده شهراستوبغایتگرم حدودش با ولایت»
«عراق عرب و کردستان و لرستان و فارس پیوسته، حقوق دیوانیش در»
«زمان خلفا زیادت از سیصد تومان این زمان بوده است و در این»
«عهد سی و دو تومان و نیم بر روی دفتر است اما توفیری نیکو»
«دارد و دار الملکش شهرششتر است تستر در تلفظ ششترخوانند»
«واز اقلیم سیم است ... هوشنگ پیشدادی ساخت و خراب شده»
«بود اردشیر بابکان تجدید عمارت آن کرد و شکلش بر مثال آب»
«ساخت شاپور ذوالاکتاف میم جون بر قیصر غلبه کسرد پادشاهی»

۱ یقینا مقصود شاپور اول بوده که بر والرین امپراطور وم شرقمی بیروز شده است نه شاپور دوم ملقب به ذوالاکتاف .

«یافت و فیصر را الزام نمود تا بعداز تدارك خرابی که درین ملك» «کرده بوداب ششتر رامثالثه گردانید وبرآن سدی عظیم بست...» «حقوق دیوانی آن شهر بتمغا مقرر است و برظاهر شهر قلعه» «ایست محکم .»

همچنین در سفر نامه مادام دیولافوا ای چنین آمده .

«افسانه قدیمی که هنوز هم در خاطرهها هست میرساندکه» «والرین امیراطور بدبخت روم ده سال در درون حصار این قلعه» «سلاسل زندانی بوده است» .

صاحب فتوح البلدان گوید : "

«کویند ابوموسی به شوشتر رفت ، دشمنرا درآنجا شوکت»
«و قدرتی تمام بود . ابوموسی از عمر یاری خواست عمربه عمار»
«بن یاسر نامه نوشت و فرمان دادکه با سپاهیان گوفه به ابوموسی»
«بپیوندند . عمار نیز جریر بن عبدالله بجلی را پیشاپیش روانه»
«کرد و خود نیز بیامد تا بدان جای رسید . میمنهٔ سپاه او رایعیی»
«سپاه ابوموسی را برابن مالك برادرانس بن مالك تحت فرمان داشت»
« و فرماندهٔ میسره مجزأة بن ثور سدوسی بود و فرماندهٔ سواران »

«اما میمنهٔ عمار به فرمان برابن عازب انصاری ، و میسرهٔ» «سپاه او به فرمان حدیقه بن یمان عبسی بود سواران به فرمان» «قرظه بن کعب انصاری ، و پیادگان به فرمان نعمان بن مقرن» «مزنی بودند .»

۲ سفر نامهٔ مادام دیولافوا (ایران و کلده) ترجمه و نگارش فرموشی
 صفحه ۱۵۳ سطر اول و دوم .

۳- بخش مربوط به ایران از احمدبن یحیی البلاذری ترجمه دکتر آذرتاش آذرنوش از انتشارات بنیاد فرهنگ ایران صفحه ۲۲۶ تا ۲۶۸ .

«مردمان شوشتر بسختی تمام نبرد میکردند . سیاهیان کوفه» «ناگهان حمله آورده ، به دروازهٔ شوشتر رسیدند درآنجا ، برابن» «مالك شهادت يافت عدايش رحمت كند ، سرانجام هرمزان» «و یارانش در پریشانی تمام به شهر بازگشتند . در آن معرکه ،» «نهصد تن از یارسیان کشته شدند و ششصد تن گرفتار آمدند، و» «پس ازآن ، سرهمه را از تن جدا ساختند هرمزان خود از مردمان» «مهر جانقدف بود در واقعه جلولاسیسهالار پارسیان بود پساز» «چندی یکی از پارسیان زینهار خواست و برآن شد که مسلمین را» «راهی بنمایاند که کافران را برآن آگاهی نباشد و خود اسلام» «آورد، بدان شرط که او و فرزندانش را وظیفه ای مقرر کند» « ابوموسی در این بابباری پیمان بست ومردی از طایفه شیبان » «بنام اشرس بن عوف راهمراه وی بفرستاد . مرد وی را از راه » «اشکافی که درسنگی افتاده بود به نهردجیل آورد وسیس برفراز» «شهربرد و هرمزان را به وی بنمود . سیس بسوی سیاه بازگشتند.» «ابوموسی شبانه چهل مرد جنگی بامجزاه بن ثور بفرستادو دو پست» «مرد نیز به دنبال ایشان روانه کرد . آن مرد که زینهار خواسته» «بود پیشاپیش می آمد تا همه را به شهراندر کرد . مسلمانان همه» «نگهبانان راکشتندو برحصار شهرشدند ویانا الله اکس بر آوردند» «چون هرمزاز این حال دید ، به در خود گریخت در آن در» «خزانه واموال وی پنهان بود . بامدادان ابوموسی از رودگذشته» «به شهر درآمد وبرآنچیره شد . هرمزان میگفت (کسی که تازیان» «را به مدخل شهر ما رهنمون شده است، بناچار مردی است از ما»

٤- قبر وی در شهرسنان شوشتر و مورد احترام و زیارت است .

۵ آرامگاه مخروبهای در شهر شوشتر دیده میشود که معمرین بدیت شخص نسبت میدهند و به آن بی حرمتی روا میدارند.
 ۲ منظور فلعه سلاسل است.

«که اقبال تازیان را دیده است وادبارمارا) پارسیان اهل وفرزند»

«خویش را میکشتند و به دجیل می افکندند تا اسیر تازیان نشوند.»

«در شرح قله سلاسل در کتاب فردوس تألیف علاالملك»

«حسینی شوشتری مرعشی صفحه هفت از سطر چهارم چنین آمده:»

«قلعه سلاسل که حصار فلك را حضیض خندق خود شمرده»

«و میدان مقابل او که گوی لطافت از میدان سعادت برده صفای»

«مصلای او صدای گلکشت بگلشن شیراز داده و هوای صحرای او»

«در دم عیسوی جان نهاده مصررا از سوز فراق رود عزیزش جامه»

«در نیل و نیل را از غیرت زلال او سنگ درقندیل آواز رود قلزم»

«ورودش سرودی تازه وارغنونی بلند آوازه است که دجله از شوق»

«آن دیوانه و فرات از دوق او در حرکات مستانه .»

سید میر عبداللطیف شوشتری در تحفة العالم صفحه ۲٦ قلعه للاسل را چنین معرفی کرده است:

گویند سلاسل غلامی بود از غلامان والی فارس بعد از اتمام

قلعه و جمع اقوات و ذخایر و تهیه آلات جنگ و عساکر بر پادشاه یاغی شد شوشتر و آن نواحی را متصرف گسردید پادشاه بعد از استماع این خبر سرداری کار آزموده با فوجی رکابی بدفع او نامزد فرمود سردار که داخل حدود سلاسل شد فوجی از طرف بمقابله برآمد و شکست برسردار شاهی افتاد بهمین قسم سه مرتبه عساکر فارس مغلوب گردیدند بالاخره پادشاه خود با سیاهی بی حد و مرز براو تاخت آورد سلاسل باولی نعمت مقابل نگردید و بقلعه شوشتر محصور شد یادشاه سه سال قلمه را محصور داشت و هرقدر حیله و تدبیر کردند فتح آن میسر نشد تا اینکه پادشاه مأیوس گشت و به طرف فارس رفت دو سه منزل که از شوشتی دور شد سلاسل نیمه شبی شمشیر به گردن انداخت و خود را به ولی نعمت رساند و بزبان تضرع ونيازمندى عرض كردكه ازاين حركت غلامرا بغي وسركشي و نمك بحرامي درنظر نبود بلكه حسن خدمت را اظهار كردن و بعرض ولی نعمت رسانیدن بود که چگونه خدمتی کردهام و اگر چنین نمیکردم در تصور اولیای دولتشاهی حسن خدمت کمینه روشن نمیگردید و رنجی که دراین کار کشیده بودم رایگان میرفت پادشاه معذرت او را پسندید و بنوازش شاهانه و ایالت آن حدود او را سرافراز ساخت و تا عهد سلطنت قهرمان زمان نادرشاه حكام را بود و باشى قلعه بود و بهسبب عمله ديواني مانند وزرا ومستوفيان هریك عمارتی مخصوص در قلعه داشتند که بیشتر اوقات را درآنجا بسر میبردند بعد از نادرشاه آن اساس هم برچیده شد واکنون رسم استكه حاكم درخانه خودكه بشهر دارد ميماند وآن عمارت عالى همه شكسته و مشرف به انهدام. سيد عبدالله جزايرى در تذكره شوشتر در فصل هفتم در تعریف معلات وقلعه شوشتر در صفحه ۲۳

داستان بالا ویاغی شدن سلاسل و منصوب شدن بحکومت اطراف را شرح داده است. درکتاب فسردوس صفحه ۱۵۷ از سطر ۲۳ چنین آمده است:

شاید منشاء افسانه این باشدکه دژ قدیم بعد از فتح عــرب ویران شده است و أبی السلاسل نامکه در ۳۱۵ هجری حاکمشوشتر بوده آنرا مجددا آبادکرد از این جهت بنام سلاسل معروف شد و او از طرف خلیفه بغداد حاکم شوشتر بود نه و الی فارس.

این دژ قدیمی با حصار باستانی شهر شوشتر که آثار آن در غرب و جنوب شهر دیده میشود و رود دارایانکه میتواند برای حصار غربی خندقی باشد و رودخانه های شطیط و گرگر که از عوامل مهم پایداری شهر و حفظ موقعیت نظامی آن بشمار میرود همچون نقطه عطف و قلب این شهر باستانی محسوب میگردد.

قلعه سلاسل از روزگارساسانیان ودلاوریهای سردار هرمزان و حکام سلسله های دیگر آثار و نشانه هائی دربردارد و گواه حوادث گوناگون و (کتاب تاریخ) برای شهر باستانی شوشتر تواند بود.

سپهر در ناسخ التواریخ در واقعه فتح شوشتر سال بیستم هجرت در خلافت عمر بعد از فتح شوشتر بدست لشگر اسلام و از یأس هرمزان از دفاع شهر نوشته استکه هرمزان چون اینبدانست که دفع ایشان یعنی لشگر اسلام در قوت بازوی او نیست روی از جنگ برتافت و در شهر شوشتر قلعهای بس محکم بود که در این زمان او را قلعه سلاسل گویند حضیضی بس استوار استکه هرمزان ازآن پیشکه شهرگشوده شود از در حزم اموال و زن و فرزند خود بدان قلعه بسرد و آن وقت که شهر گشوده شد . . . مسردم شهر بعضی عرصهٔ دمار گشتندو گروهی فرار کردند . . . آنگاه (ابوموسی)

به پای قلعه هرمزان آمد و قلعه را دربندان ساخت هرمزان کس به ابوموسی فرستاد و پیام داد که چندین رنج برخویشتن میسند کهاین قلعه بدست کسگشوده نشود وازآن روزگاری که شاپور این بنیان بنا کرده تاکنون بدست کسی گشوده نشده وامروز با من هزار مرد کماندار است که هریك را صد کمان و هزار تیراست و هیچ تیری از این کمانها گشوده نشود جزاین که مردی بکشد ابوموسی به وی گفت چند دراین قلعه توانی بود بگو تا چهخواهی و به کدام پیمان از این تنگئ زندان بیرون شوی هرمزان گفت با این شرط بیرون آیم که اهل و عشیرت و مردم من درامان باشند و هیچ کس بامن دستی نباشد جز این که مرا بسوی عمر کسیل سازی تا اگراو خواهد بکشد واگر خواهد برکشد ابوموسی این بپذیرفت و براین جمله و ثیقتی بنوشت پس هرمزان از قلعه بزیرآمد و اساس سلطنت خود برگرفت ابوموسی این به مالك و احنف بن قیس و عمار یاسر را باشاق هرمزان روانه مدینه ساخت.

ابوحنیفه دینوری در اخبارالطوالنامی ازاین در باستانی و معاصره هرمزان پیش آورده و پناه آوردن به این قلعه را بیان کرده است و همچنین ابنکشیر درکتاب البدایة والنهایه اشاره به پناه می گذرد و نیرو بخش شهر شوشتر وکشتزارهای پیرامون آنست . می گذرد و نیرو بخش شهرشوشتر وکشتزارهای پیرامون آنست . رود دارایان که ابتدای آن ضلع شمالی قلعه سلاسل است از آثار با ارزش قلعه محسوب میشود. این رودخانه در معنی شهری بزرگ است که به نیروی انسانی ساخته شده است واز تلاش فراوان می می کند و باحصارهای باستانی بردور شهریک شهر نظامی در جنوب فلات ایران بوجود آمده است .

نهر نامبرده منطقه میناب (میان آب) یا مینو را سیرآب سیکند ، آب نهردارایان بوسیلهٔ دو مجرای آب رسانی از رود افاریان درآن جاری میشود و در مسیر تقریباً مستقیم از دل سنگ گذشته در خارج شهر درست از جائی که خندق (ناحیه جنوب غربی للعه) سلاسل شروع میگردد - شهر را در بر میگیرد و هرچه پیشتر یرود فاصلهٔ آن از شطیط افزون میشود. در دوجبهه جانبی نهر ارایان کنگره هائی دیده میشود. (عکس شماره ۳) که زیبائی خاصی بدان بخشیده است.

آنچه که بنظر میرسد حکایت از احداث نهر بصورت مستقیم ز محل آبخور تا انتهای آن می کند (طرحهای شماره ۲-۱) ولی در ورههای بعد که زمان آن نامشخص است دومجرای دیگرجهت آب سانی به نهر دار ایان در سمت شرق نهر قدیمی حفر گردیده و بتدای مجرای نخستین مسدود شده است.

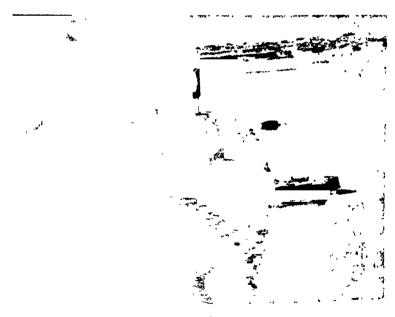
دو مجرای آبرسانی فعلی در شمال قلعه سلاسل و همسطح رود افاریان قرار دارد بر روی مجرای شرقی سازمان آب تأسیساتی یجاد کرده است. (عکس شماره ٤) ولی مجرای دیگر بصورت اولیه اقی است. (عکس شماره ۵) آب این دو مجرای آبرسانی در زیر لعه سلاسل یکی شده و بوسیلهٔ مجرای مشترکی به نهر دارایان یریزد.

جهترسیدن به نهردار ایان دو ردیف پلکان ساخته اند. پلکان ول با ۸ پله به عرض ۱/۹۰ متر، در نتیجه اختلاف ارتفاع سطح للعه سلاسل ایجاد شده است . (عکس شمارهٔ ۲)

ین پلکان در سنگ کوه کنده شده است. پس از این پلکان سطح نسبتاً . سیعی دیده میشودکه آنرا میتوان پاگرد پلکان اول بحساب آورد.



عکس شماره ۳



عکس شماره ۽

درسمت راست پلکان اول و بفاصله تقریبی دومتر پلکان دوم دیده میشود. (عکس شماره ۷ طرح شماره ۱). که نسبت به پلکان اول تیزتر و ارتفاع هرپله بلندتر است. این پلهها را در دورههای بعد تعمیرکردهاند. پلکان نامبرده به محوطه سربازی منتهی میگردد (عکس شماره ۸) که نهردارایان از آنجا شروع میگردد.

آبخور اولیه نهر دارایان در این معل قرار دارد و میتوان چگونگی و نتیجهٔ اقدامات بعدی راکه منجربه مسدود شدن این قسمت گردیده است دریافت. در این محوطه برکنار نهر دارایان حسوض سنگی کوچکی دیده میشودکه درمواقع طغیان رود دارایان، آب درآن جمع میگردد و درغیر اینصورت آنرا با دست پر میکنند. روبروی این حوض تونلی است که به شوادانی (شبستان) با دیوارهای صاف



عکس شماره ٥



عکس شماره ٦

دست ساز منتهی میگردد و انتهای آن بصورت غاری مدور دیده میشود . (عکس شمارهٔ ۹ کروکی شمارهٔ ۲)

درجبهه شمالی پلکان دوم پلکان دیگری دیده میشودکه مستقیماً به حاشیه رودخانه مافاریان میرسد و دیواری بقطر ۷۰ سانت محوطه سرباز را از این پلکان جدا میسازد. (عکس شمارهٔ ۱۰)



عکس شیمارهٔ ۷ (طرح شیمارهٔ ۱)



عکس شمارهٔ ۸ (محوطهٔ سربار)

ایجاد شبستان بزرگ برکنار نهر قدیمی و در زیر کف قلعه در دل صغره درفصل تابستان موجب میگردد اختلاف درجهای در ود ۲۰ درجه پدید آید و می توان پنداشت که شوادانهای موجود شهر شوشتر الهامی ازاین پدیده باستانی باشد.

ناگفته نماندکه در دورهای بعد اطاق موجود وفضاهای متصل



عکس شماره ۹ (طرح شماره ۲)



عکس شماره ۱۰

به آن توسط دیوارهای سنگی وطاقهای آجری (گهوارهای) بصورتی نسبتاً منظم درآمده است .

در زیر قلعه سلاسل درضلع شمالی وغربی و برحاشیه شطیط نمونه اینگونه فضاها بسیار است (عکس شماره ۱۱) و هم اکنون در فصل تابستان ازآنها استفاده میگردد و ساختن آنها در دوره های مختلف انجام گرفته است و همه آنها در اختیار ساکنین قلعه بوده و ایجاد خندق در جبهه جنوبی قلعه سلاسل دسترسی به آنها را برای عموم غیرممکن میساخته است. درساخت این فضاها تا آنجا کهممکن بوده از سنگ طبیعی استفاده کرده اند و جاها ئیکه غیرمنظم بوده است ایجاد دیوارهای العاقی آنها را به طرح هندسی در آورده اند . سقف این فضاها را سنگ کوه تشکیل میدهد و هرکجا که سنگ در اثر آب باران سوراخ شده و یا بیم ریزش میرفته است بوسیلهٔ طاقهای آجری گهواره ای و دور چین آنها پوشانده یا تقویت کرده اند .

نهرهای آب واطاقهای موجود در زین قلعه و در دوسوی شمالی وغربی قلعه سلاسل چنان ارزشی به این قلعه باستانی داده است که برقدرت و اهمیت آن بسیار می افزاید .

ازنهرهای مورد ذکروفضاهای حاشیه مافاریان وشطیطکه بگذریم آثار موجود درسطح آزاد (که تا روزگاران اخیرحاکم نشین بوده است)، شایستهٔ بررسی است. چه شهر شوشتر پیش از اهواز مرکزاستان خوزستان محسوب میگردیده است (عکس شماره ۱۲) شادروان سید محمدعلی شوشتری درکتاب تاریخجفرافیائی خوزستان صفحه ۱۲۷ چنین آورده است:

«قلعه سلاسل دری است بسیار بزرگ دارای حیاطهای مفصل»



عـنـن شماره ۱۱ در ورودی یکی از اطاقهای قسمت زیرین قلعه سلاسل درحاشیه رودخانه مافاریان

«ومتعدد و سربازخانه ها و طویله ها و حمامها و شبستانها و برجها» «و باغچه ها و قورخانه ها و نقاره خانه ها و حرم خانه و آش پزخانه» «وقاپیهای متعدد و حوضهای بزرگ و حصار و خندق که اکنون» «بیشتر آن ویران و ساختمانها بر هم ریخته شده است»

«در تو اریخ و تذکره ها نوشته اندکه جلوی قلعه سلاسل میدانهای» «وسیع بوده که حتی در مواقع ضرورت انعام و مواشی اهل قرای» «نزدیك را در آنجا جای میداده اند»

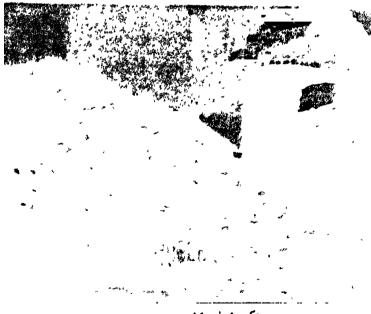
در بررسی درسطح قلعه سلاسل میتوان آنچه را که دربالا بیان



عکس شماره ۱۲ قلمه سلاسل قبل از ویرانی

شد دید: هنوزآثارحوضها (عکس شماره ۱۳)واطاقها (عکس شماره ۱۶) و شبستانها (اینکلمه در شوشتر بهسردایها گفته میشود که در (۲۱)

عکس شماره ۱۳ یکی از حوضیای موجود در قلعه سالاسل



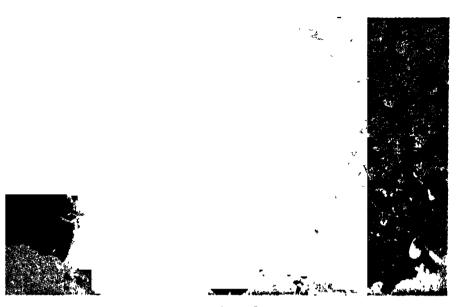
عکس شیاره ۱۲ نمونهای از اطاقیای موجود در سطح آزاد قلمه سلاسل

دل زمین حفر میگردد وشامل چند فضای تودرتو است و پلکانهای متعدد جهت استفاده از این فضاها ساخته میشود) و حصار آن پابرجا است .

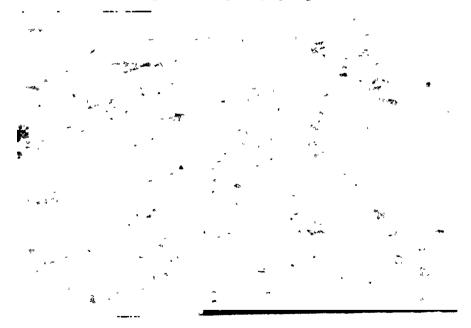
دربررسی این قلعه شبستانی (شوادان) با پلکانهای متعدد مشاهده شدکه هنوز سالم مانده حتی نورگیرهای آن قابل استفاده (عکسشماره ۱۵) و با پالککردن آو ارو تعمیر آن دیدهٔ بازدیدکنندگان بدرون آنکه درحدود ۲۰ متری عمق زمینکنده شده است خیسره می گردد. برحاشیه مافاریان هنوز آثار پنجره ها و درها پابرجا است. آثار اطاقهای کوچك در ردیفهای منظم چگونگی سربازخانهای را بنظر می آورد. کف پوش حیاط آن پدیدار است (عکس شماره ۱۲) بنظر می آورد. کف پوش حیاط آن پدیدار است (عکس شماره ۱۲)

درشمال قلعه سلاسل جهت دسترسی به آب دار ایان پلکان سرب پوشیده ای در دل سنگ کنده اند، که بیکی از مجراهای آبرسانی نهر دار ایان مربوط میشود و متأسفانه انتهای آن از بین رفته است و با سطح آب قریب سه متر اختلاف سطح دارد. از طریق این پلکان آب مصرفی قلعه در مواقع ضروری تأمین می شده است (عکس شماره ۱۷) آثار یکه در سطح آزاد قلعه سلاسل باقی مانده همگی به دور ان

اسلام تعلقداردوازدوره ساسانی فقطدیوارهای شمالی قلعه رامیتوان بحساب آورد. دیوارهای نامبرده عمودی بر حاشیه مافاریان دیده میشود، قلعه سلاسل بازها رو به ویرانی نهاده و تعمیر شده است یکبار بدست فتحعلیخان پسر واخشتوخان درقرن ۱۱ هجری و دفعه دیگر درسال ۱۲۳۷ بدست محمدعلی میرزای دولتشاهی بار دیگر



عکس شیاره ۱۰ یکی از نورگیرهای شوادان قلعه سلاسل



عکس شماره ۱۹ گف **پوش یکی از حیاطہای قلمه سلاسل** (۲٤)

به امر نظام السلطنه حسینقلیخان مافی در ۱۳۰۷ مرمت کامل شده است. در حدود پانزده سال پیش ، باقیمانده قلعه را ویران کردند و ازمصالح آن درقسمت غربی قلعه ساختمان ادارات دارائی ، قند و شکر و غله و دخانیات احداث کردید که این ویرانی بزرگنرین صدمه را به آثار باقیمانده زد و سبب شد که فقط قسمتهائی از طبقه اول بناها باقی بماند .



عکس شماره ۱۷ پلگان سرپوسیده جهت دسترسی به آب رودخانه مافاریان

هفت فرمان دیگر

از

**پادشاهان ترکمان** 

از

مدرسي طباطبائي

# هفت فرمان دیگر از پادشاهان تر کمان

ازقرن نهم هجری تعدادی قابل توجه اسناد تاریخی ازدیوانی واجتماعی ومنشآت و مکاتیب وجز آن بازمانده استکه هریك از رهگذر تحقیق درتاریخ وشرائط وخصوصیات گوناگون زندگی اجتماعی آن دوره بسیار ارزنده وسودمند تواند بود و می توان چهرهای به نسبت روشن از اوضاع و احسوال آن روزگار براساس بررسی دقیق ومطالعهٔ علمی و تحقیقی این اسناد باکمك مصرحات مصادر تاریخی ودیگرمتون قرنمزبور ترسیم نمود.

اسناد دیوانی این دوره ازاحکام وارقام و فرمانها ونشانهاو منشورها و پروانچه ها به تبع وضع سیاسی ایران در آن قرنبرسه بخش است . بخشی از امراء تیموری و دستگاه پادشاهی هرات ، و بخشی دیگر از امراء ترکمان (قراقویونلو و آققویونلو) و بخش سوم از امراء محلی ولایات به خصوص ملوك مازندران که درخطهٔ طبرستان ورویان و رستمدار با نوعی استقلل و خودمختاری

فرمانروایی داشتهاند . ۱

تحقیقات و بررسی های مربوط به اسناد تساریخی این دوره تاکنون بیشتر روی بخش دوم یعنی اسناد بازمانده از دوسلسلهٔ پادشاهی قراقویونلو و آق قویونلو انجام گرفته است لیکن انتظار می رود با نشر مجموعه های جدید اسناد ، آن دو گروه دیگر نیز از توجه و عنایت شایسته محققان این رشته بررسی ها برخوردار گردد.

چنین است فهرستی اجمالی از مجموع فسرمانهایی از امراء دو سلسلهٔ مزبور که تا این تاریخ برآن آگاهی یافته ایم :

### أ ـ قراقويونلو ها

### قرايوسف

۱- فرمان مورخ ۱۰ ع ۱-۸۲۰ در واگذاردن فرمانروایی بدلیس ومضافات آن به امیر شمس الدینبن حاجی شرف ۲۰

### جهان شاه

۲ فرمان بخشودن مال وخراج معصولات وانك طاطیف و وغادی و متعلقات پیشوای مدهبی آن وبستگان او  $^{T}$  مورخ  $^{T}$  مرخ  $^{T}$  .

٣- فرمان سيورغال مال ومتوجهات ديواني جولاه آذربايجان

۱ مجموعه ای بسیار مهم و نفیس از احکام وفرمانها و وقف نامه ها و دیگر اسناد مربوط به دوران فرمانروایی این دودمان متعلق به آستانهٔ نور مازندران به نقل دانشمندان والامقام: منوچهر ستوده و محمدتقی دانش پژوه در اختیار آقای یحیی نوری از مدرسان روحانی دانشکدهٔ الهیات و معارف اسلامی دانشگاه تهران است که انشاء الله به نشر آن اهتمام خواهند کرد .

۲ــ شرفنامه : ۲۷۸ــ۳۷٦ چاپ پطربورګ و ۴۹۲ــ۶۹۲ چاپ تهران .

به نام قدوةالاعاظم شيخ درائى مورخ ١٣ رمضان٨٥٧ أ

٤ فرمان مورخ ٣ رجب ٨٥٩ در واگذاردن بلوك هرات و
 سروست و بوانات شيراز به سيورغال امير جلال الدين ترخان ٠٠

می فرمان مورخ ۹ ج ۱-۸۹۲ درالغاء بدعتی مذموم که باباحسن نامی بربازاریان ومحترمین گرگان تحمیل نموده و هرسال مبلغ هفتادهزار دینار زرکپکی بابت سور وسات لشکر از آنان میستانده است ۲.

۲ فرمان مورخ ۱۰ ذق ـ ۸٦٦ از خاتون جانبیگم همسر این پادشاه درمعاف ساختن پیشوا و کشیشان ارمنی و لایت اغوان گنجه سر از جزیه و مالیات های مشابه ۲.

٧\_ فرمان مورخ ٢٧ ج ١\_ ٨٦٧ در واگذاردن منصب نقابت

Untersuchungen Zum Islamischen Kanzleiwesen. Deutschen Archaologischen Instituts kairo (Islamische Reihe Band 7). Kairo, 195 P. 149—150.

#### 5- Jean Aubin:

Un soyurghal Qara—Qoyunlu, Concernant le Buluk de Bawanat-Hara Marwast (Archives Persanes Commentees 3). Document, from, Islam Chanceries. Oxford, 1965. PP. 159—170, 236—245.

نیز یادگارهای یزد ۱: ۳۰۸س۳۰٦. اصل سند در موزهٔ طوبهایی سرای ستانبول به شمارهٔ ES 427

۲۰۱ و مجلة راهنمای کتاب ۱۰ :
 ۳۱۲ – ۳۱۲ .

<sup>4-</sup> Heribert Busse:

٧ فرامين فارسى ماتناداران ١ : ٢٤٩ ٢٤٨ .

سادات و تولیت موقوفات آستانهٔ قم به نظام ${
m th}$  احمدرضوی  $^{\Lambda}$  .

۸\_ فرمان مورخ ۲۰ ذح \_ ۸۷۰ به دو زبان عربی و فارسی خطاب به اکابر وشرفای مکه در واگذاردن منصب قافله سالاری کاروان حج به نظام الدین عبدالحق و فرستادن محمل حج به حجاز ۲۰ .

۹ فرمان بی تاریخ در تنفید پیشوای ارامنهٔ ولایت کوکجه
 درمقام خود و بخشودن متوجهات دیوانی او ۱۰ .

#### حسنعلي

۱۰ ـ فرمان مورخ ٤ رمضان ۸۷۲ در بخشودن مال ومتوجهات ديوانى وانك طاطيف و وغادى وخراج موقوفات قديم وجديد آنها ۱۱.

۱۱ ـ فرمان مورخ ۲۷ شوال ۸۷۳ در واگذاردن تولیت وقف

#### Jean Aubin:

Note sur quelques documents Aq—Qoyunlu (Archives Persanes Commentees 1) Melanges Louis Massignon, Damas, 1956. Vol II 11. PP. 126—127.

۹- تاریخ وجفرافی دارالسلطنهٔ تبریز ، فادرمیرزا:۸۳ـ۵/کراسهٔالمعی۱:
 ۲۹۷ نسخهٔ ۱۹۱۲ کتابخانهٔ مجلس شورایملی ـ تهران .

۸ سفرنامهٔ قم افضل الملك : ۱۵۰ ۱۵۲ چساپ انتشارات وحید تهران فرهنگ ایران زمین ۱۹ : ۱۲۹ / ۱۲۲ / مجلهٔ بررسی های تاریخی : ش ۳ سال پنجم و دهم و ۲و۳ سال چهارم / ازسعدی تاجامی : ۲۸۰ ۳۹۰ چاپ دوم / اسناد و مکاتبات تاریخی ، نوایی : ۲۷۹ /قم در قرن نهم هجری : ۲۷۰ ۲۷۲ / تاریخ مذهبی قم : ۱۸۰ و چندین جای دیگر . نیز :

١٠ فرامين غارسي ماتناداران ١ : ٢٤٧-٢٤٦ .

١١ ـ حمان ماخذ : ٢٥١\_٢٥٠ .

مزار قطب المراق شيخ محمودكرجي به شيخ رضي الدين على ١٢.

### ب - أق قويونلوها

### اوزون حسن

۱۲ منصبنقابت المعان مورخ ۱۲ شعبان ۸۷۶ در واگذاردن منصبنقابت سادات و تولیت موقوفات آستانهٔ قم واردهال و پیشوایی مسجد امام حسن عسکری قم به نظام الدین سلطان احمد و سیدکمال الدین عطاءالله از رضویان قم ۱۳.

۱۳ هـ فرمان مورخ ف ق ـ ۸۷۵ در واگذاردن سلطنت خراسان به یادگار محمد فرزند میرزا سلطان محمد بهادر  $^{14}$  .

از اعمال رودقات تبرید به سیورغال امیدرسید رفیع انبند از اعمال رودقات تبرید به سیورغال امیدرسید رفیع الدین عبدالنفار شیخ الاسلام آذربایجان ۱۰۰ .

۱۰ــ فرمان مورخ ۸۷۰ در بخشودن چند نوع از مالیات ها بر مردم یزد ۱۲۰

۱۲\_ مجلهٔ ینما ۲۸: ۳۷۸-۳۸۸ . اصل سند در کتایخانهٔ مرکزی دانشگاه تیران به شمارهٔ ۹۱۸۹ .

۱۳ سفرنامیهٔ قم لفضل الملك : ۱۵۲سه ۱۵ / فرهنگ ایران زمین ۱۹ :
 ۱۲۲سفر نامیهٔ قم نامید در قم .

۱۵ سنشآت حیدرایواغلی/اسناد و مکاتبات تاریخی ، عبدالحسین نوایی : ۲۸-۳۲۰/اسناد و نامه های تاریخی ، مؤید کابتی : ۳۸۵-۳۸۰ .

<sup>:</sup> H. Busso /۲۰۳-۳:۳۶) ج۱۹۳۸ (بهزبانفرانسه،چاپ۸۹۳) دا ۱۹۳۸ مجلهٔ وحید ۵: ۷۸۷ .

۱۱ سنگ نبشتهٔ جامع یزد . فرهنگ ایران زمین ۱۱ : ۱۲۹/نسخه های خطی ۲ : ۳۷۰-۳۷۱/یادگارهای یزد ۲ : ۱۳۹-۱۳۹ و ۹۷۷ .

۱۱ ـ فرمان مورخ ۸۷۷ برای پیراحمد قرامانلو ۱۲ .

۱۷ مرخ ۱ شعبان ۸۷۹ در واگذاردن تولیت موقوفات بقعهٔ شهشهان اصفهان به بازماندگان شاه سیدعلاء الدین معمد نقیب ۱۸ .

۱۸ ـ فرمان مورخ ع ۲ ـ ۸۸۰ در واگذاردن شغل احتساب به سیدظهیرالدین عبدالصمد ۱۹ .

۱۹ فرمان مورخ ۱ ج ۲-۸۸۰ در بخشودن خراج و جزیهٔ
 کشیش و وابستگان مذهبی دیگر اوچکلیسیای جلفا ۲۰
 یعقوب

۰ ۲ سفرمان مورخ ۲ ج ۱ س۸۸۳ درباب تصدق رسم الصداره. ۲۱ مرباب تصدق رسم الصداره. ۲۱ مربوط به آستانهٔ شیخ دانیال خنج فارس ۲۲ .

۲۲ فرمان مورخ ۵ ع ۲سک۸۸ در واگذاردن منصب نقابت سادات اصفهان و تولیت موقدوفات بقعهٔ شهشهان آنجا به شاه تقی الدین محمد ۲۳ .

18- Jean Aubin:

Note sur quelques documents Aq-Qoyunlu: P. 15.

۱۹ مخزن المكاتبه، ش۳ نسخهٔ خطى شمارهٔ ۲۳ مجلس سنا: سندشمارهٔ ۳۰ مخزن المكاتبه، ش۳ نسخهٔ خطى شمارهٔ ۳۳ مجلس سنا: ۳۵ مخزن المكاتبه، ش۰ ماتناداران ۱: ۲۵ مخرس منازن مینازد مین

۲۱ مخزن المكاتبه ، ش۳ نسخه خطى شماره ۲۳ كتابخانه مجلس سناه
 سند شماره ۱ .

۲۲ حمان مقالهٔ اوبن (پاورقی شمارهٔ ۱۸و۱۸) وترجمهٔ فارسی آن در مجلهٔ بررسی های تاریخی ، ش۳ سال دهم : ص ۲۰۱ و ۲۱۲ .

٢٣ ـ ايضاً همان مقاله : (يادنامهٔ ماسينيون ١ : ١٣٨) .

<sup>.</sup> ۲۰۰ و ۲۰۰ H. Busse \_\V

۲۳ فرمان مورخ ۱۰ رمضان ـ ۸۸۶ در واگذاردن نقابت سادات قم و تولیت آستانه و مسجدامام حسن عسکری آن شهر و آستانهٔ اردهال به سیدنظام الدین سلطان احمد وسیدکمال الدین عطاء الله ۲۶ .

۲۶ فرمان مورخ ۲۰ ذق ـ ۸۹۱ در بخشودن متوجهات دیوانی دوسید به نام های امیر عزالدین مسعود و امیر کمال الدین محمود ۲۰۰۰

۲۵ فرمان مورخ ٤ ج ۱-۸۹۲ در تنفید پیشوایان ارامنه ولایت اغوان آذربایجان در مقام خود و بخشودن متوجهات دیوانی آنان ۲۹ .

۲۹ فرمان مورخ ۷ ذق ۸۹۳ در بخشودن مال و متوجهات دیوانی موقوفات مدرسهٔ منصوریه شیراز ۲۲ . رستم بیک ۲۸

۲۶ مىفرناماقم افضىل الملك: ۱۰۵ / ۱۰۷ / فرهنگ ايران زمين ۱۲۸: ۱۳۰ - ۱۳۰ مىفرنا به بعد . اصل سند در موزه بريتانيا به شماره 4,934 (فهرست ريو ، ذيل : ۲۰۵ – ۲۰۵) .

۲۰ گرگان زمین : ۲۰۳/مجلهٔ راهنمای کتاب ۳۱۱:۱۵ ۳۱۳ .

٢٦ فرامين فارسى ماتناداران ١ : ٢٥٥ - ٢٥٠

۷۷ فارس نامهٔ ناصری ۱: ۸۱ ۸۳ ۱۸ ازسعدی تا جامی: ۵۹۰ و ۱۹۰ ومیان صفحات ۵۸۰ ۱۹۰ استاد و مکاتبات تاریخی ، نوایی: ۱۱۳ ۱۹۰ . اصل سند متعلق به همسر جناب سردار فاخر حکمت در تهران .

۲۸ ـ از رستم بیك جز چهار فرمان كه در اینجا فهرست شده است سه سند دیگر می شناسیم :

ا صورت مجلس و حکم محکمهٔ شرعی در بناب دو دیه از تـوابع اصفهان با نامهای اندوان و فیروزآباد که بوسیلهٔ وکیل شرعی او به اقطاع تملیك شامه تقی الدین محمد نقیب کردید ، با مهر شاه در آغاز سند ، مورخ ۲۰ ج۲ سـ ۹۰۲

۲۷ فرمان مورخ ۸ ذق ۸۹۸ در توصیه وسفارش نسبت به کشیش قراکلیسای ماکو ۲۹۰

۲۸ فرمان مورخ ۱ رمضان ۹۰۰ درارجاع ضبط وسرکاری اصفهانك کرارج از موقوفات بقعهٔ شهشهان اصفهان به شاه تقی الدین محمدنقیب . ۳۰

۲۹ فرمان مورخ ۲۶ ع ۱-۲۰ در قراردادن مبلغسه هزار

Þ

(مجلة بررسیهای تاریخی، ش٤ سالهشتم: ٢١٨ـ٢١٣ . اصل سند درسازمان ملی اسناد ایران) .

2 قباله خرید جوردان و فهاب و قهجاورستان ودستجرد ورویدشت علیا و طنبورسات رویدشت سفلی وقریهٔ بغرم که همه ازتوابع و رساتیق اصفهان است و آنها را همین پادشاه به یکصد و چهار تومان تبریزی و هشت هزار دینار و کسری به دستیاری وزیر خود فضل الله روزبهان خریده بود ، هروزخ منال ۹۰۰ (دوزنامهٔ اطلاعات ، ش ۱۶۸۱۹ – پنجشنبه ۳ مهرهاه ۲۵۳۶ – صفحه ۹ باشرح متن سند در ۱۲ سطر ، اصل سند با اندازهٔ ۲۵ × ۲۸۵ سانتیمتر متعلق به آقای محمدعلی کریم زاده) .

ق صورت مجلس وحكم محكمة شرعى در باب موقوفه بودن موضع اصفهانك كرارج اذ توابع اصفهان كه رستم بيك آن را به عبدالكريم بيك لله خود بخشيده بود و شاه تقى الدين محمد نقيب متولى وقف مزبور عليه آن در محكمة شرع اصفهان اقامة دعوى كرد و محكمه به نفع او حكم داد با تصديق نصير الدين عمر وكيل شاه و مهر و توقيع كروهى اذ وزراه و دبيران و ديوانيان در كناره و صدر و ذيل صند ، مورخ ۱۰ شعبان ۹۰۰ (مقالة اوبن در يادنامة ماسينيون و ترجمة آن در بررسي هاى تاريخى ، ش٣ سال دهم : ٢٢١\_٢٢) .

۲۹ فراهین فارسی ماتناداران ۱ : ۲۰۵/ نظری بتاریخ آذربایجان ۱ : ۲۰۰ مجلة بررسی های تاریخی : شمارهٔ ۵ سال دوم و ۳ سال پنجم/مقدمه ای برشناخت استاد تاریخی : تصویر شمارهٔ ۳۲ .

۳۰ تذکرةالقبور کزی: میان صفحات ۱۸۹-۱۸۸ چاپ دوم / مجله وحیه ۲: ۱۹-۰۰/مقاله اوبن در یادنامهٔ ماسینیون و ترجمهٔ آن در شمارهٔ ۳ سالا دهم مجلهٔ بررسی های تاریخی.

•

نار تبریزی نقد به سیورغال سید شمس الدین محمد فریز هندی آی ۳۰ در بخشودن مال و متوجهات رانی مزرعهٔ باقرداغ اربیل که به دوسید بانام های سید سراج الدین سم و عم اوسید طاهر تعلق داشت . ۲۲ دبیک

۳۱ فرمان مورخ ۱ صفر ۹۰۳ دربخشودن مال وخراجخلاف
 کم چند خاندان نطنز . ۳۳

ہم بیک

۳۲ فرمان مورخ ۵ شعبان ۹۰۳ در واگذاردن چنددیه از ابع ماردین دیار بکر به سیورغال اسفندیار بیك .<sup>۲۱</sup>

ند

۳۳ فرمان مورخ ۱۵ رجب ۹۰۶ درواگذاری نقابتسادات ولیت آستانهٔ قم بهسید مرشد الدین رشیدالاسلام رضوی ۴۰۰

<sup>31—</sup> Jean Aubin:

Note Preliminaire sur les Archives du Takya du Tchimerud (Archi
Persanes Commentees 2) Teheran, 1955: PP. 5—6.

<sup>32—</sup> H. R. Roemer:

Le dernier firman de Rustam Bahadur Aq—Qoyunlu? (Bulletin l'Institut Français d'Archéologie Orientale. 1960): 273—287.

<sup>33—</sup> Jean Aubin:
Note Preliminaire sur les Archives du Takya du Tchime—rud: P. 6—

V. Minorsky:
 A soyurghal of Qasim B. Jahangir Aq—Qoyunlu (903/1498). Bsos (1938—1939). P. 927—960.

۳۵ سفرنامهٔ قم افضل الملك:۱۹۷ مـ ۱۹۰ فرهنگ ایران زمین ۱۹: ۱۳۱ ـ ۱۳۱ . اصل سند در موزهٔ بریتانیا (فهرست ، ذیل ۲۵: ۲۵) .

۳۵ فرمان مورخ٤ • ٩درواگذاردن موضع نهرامس گلپایگان
 بهسیورغال خواجه جلال الدوله خضرشاه ۳۹ .

### محمدي ميرزا

۳۰ فرمان مورخ ۲۰ ع ۱ ـ ۹۰۰ در قسرار دادن مبلغ هشت هزاردینار تبریزی نقدازبابت مال وجهات قریهٔ فریزهند نطنز در وجه مستمری سید شمس الدین محمد مهدی ۳۲ .

\* \* \*

از این همه، تعداد بیست و هفت طفرا درمجموعهٔ «فرمانهای ترکمانان قراقویونلو و آق قریرنلو» چاپ۲۵۳۲ شا هنشاهی قر) ثبت شده و اینك متن چند فرمان دیگررا که پساز نشر آن مجموعه به دست افتاد در این اوراق می بینیم:

### (1)

فرمان مورخ ۲۷ شوال ۸۷۳ ازحسنعلی قراقویونلو (۸۷۳–۸۷۳) درواگذاردن تولیت وقف مزارشیخ محمود کرجی به شیخ رضی الدین علی .

متن این سندکه اصل آناکنون بهشمارهٔ

Note Priliminaire sur les Archives du Takya du Tchimerud. P. 7-8.

۳۲ـ نشریـهٔ گنجینهٔ انصار : ش ۱ «مـورخ شوال ۱۳۲۵ق) / اسناد و مکاتبات تاریخی ، نوایی ۲ : ۱۰ـ۱۷ / مالك و زارع در «یران : ۲۰۷ــ۲۰۷ و اصل انگلیسی آن :

Landlord and Peasant in Persia: P. 102-103.

<sup>37-</sup> Jean Aubin:

۹۱۸۹ درکتابخانهٔ مرکزی دانشگاه تهران است وسیلهٔ آقای ایرج افشار خوانده شده و همراه عکسی ازآن در شمارهٔ ٦ سال بیست و هشتم مجلهٔ یغما (ص۳۷۸\_۳۸۱) به چاپ رسیده است. آقای افشار درآغازشرحی سودمند دربارهٔمزار وخانقاه شيخ نجمالدين محمود كرجي بهنقل ازكتاب « كزارشنامه يافقه اللغة اسامى امكنه درمطلع کتاب کرجنامه یاتاریخ آستانه، نوشتهٔ ابراهیم دهگان (چاپ۲۰۲۲شاهنشاهی ــ اراك) آورده و به سندى ديگر مربوط به موقوفات اين مزار مورخ ۹۳۶ که در همان کتاب (س۳۱–۳۷) ثبت شده است اشاره فرمودهاند. ازاین سنداخیر ویك سند دیگر در بارهٔ همین موقوفات (مربوط بهنیمهٔ نخستین قرنیازدهم) فیلمی در دانشگاه تهران بشمارهٔ ۳۵۹۸ هستکه چون ازرهگذر توضيح مطالبي چنددر سندمور دسخن سودمند تواند بود عکس هردو همراه عکس این فرمان دراین اوراق گذارده می شود .

در متن نشر شده در مجلهٔ یغما خطاهای چاپی راه یافته که براساس عکس سند اصلاح شد:

## ابوالفتح حسن (على بهادر سيوزوميز)

حكام و عمال وكلانتران و كدخدايان ولايتكرج بدانند كه درين وقت/افتخار المشايخ والمحققين شيخ رضى الدين على به حضور

آمد و به شرف صعبت مشرف گشت / بنابدان عنایت کرده تولیت وقف مزار متبرك حضرت قطب العراق سلطان شیخ معمود کرجی قدس الله سره به دستور سابق به مشار الیه و کسان او تخصیص (؟) / ارزانی داشتیم و مماف و مسلمیات آنجارا به دستور زمان حضرت خاقان سعید آقام انار الله برهانه مقرر فرمودیم که به علت مال و منال / و مواشی و مراعی و اخراجات و سایر تکالیف و عوارض دیوانی مطلقا مزاحم نشوند و هر کس که در آب و زمین / وقف مذکور زراعت نماید به دستور سابق مال و منال به شیخ مذکور جواب گویند و به حمایت بیرون نروند / به تخصیص مزرعهٔ سون ۲۸ و سوانج و از ناو و دو خواهر ان نروند / به تخصیص مزرعهٔ سون ۲۸ و سوانج و از ناو و دو خواهر ان و نوعی نمایند که شیخ مشار الیه و مقیمان آستانه به دعاگویی دوام دولت / و در ویشی مشغول گردند و هر ساله درین باب نشان مجدد نطلبند. خلاف کننده / در معرض عتاب و خطاب خواهد بو د. تحریر آفی / سابع عشرین شوال سنه ثلاث و سبعین و ثمانمائه .

(بين السطور دوسط اخير:)

مقررشدکه امراحتساب وقضا واقامت جمعه وجماعة /وامامت وخطابت به شیخ مومی الیه مفوض دانند. تغییرنکنند.

( med and:)

العبدالمتوكل بعناية الملك الالة، حسن على بن سلطان جهانشاه .

۳۸ نام این مزرعه در سند مورخ ۹۳۶ به شکل دسوم، ضبط شده است همچنان کسه تام دسوانج، در آن سند به صورت دسناوانج، یادمیشود . مسزرعهٔ دازناو، هم در آن سند ذکر شده است و جای مزرعهٔ ددوخواهسران، که اکنون دیمی است در نقشه های مرکز آمار مشخص است .

### (7)

قرمان مورخ ع۲ ــ ۸۸۰ ازاوزون حسن آق قویونلو درواگذاردن منصب احتساب ممالك محروسه به سیدظهیرالدین عبدالصمد .

سوادی از اینسندکه در اینجا برای نخستینبار نشر می شود در مخزنالمکاتبهٔ جمال الدین عبدالله حسنی (ش ۳ نسخهٔ شماره ۲۳ میلس سنا : سند شمارهٔ ۳) آمده است:

حمد وسپاس وشکر بی قیاس مبدع و مخترعی را سزاوارست که و دایع بدایع اسرار انوار حقایق و دقایق کتاب کریم «ان الدین عندالله الاسلام» و خطاب قویم «کنتم خیرامة اخرجت للناس تأمرون بالمعروف و تنهون عن المنکر» در خزاین و دفاین خواطر و ضمایر مالکان و سالکان ملك و ملل و دین و دول ابداع و ایداع کرد و درود نامعدود و ستایش نامحدود سرور و پیغمبری را در خورست که در دردمندان و متعطشان و ادی ضلالت و غوایت را به شراب زلال هدایت تشفی و تسلی داد و آل و اصحاب او صلوات الله علیهم اجمعین.

وبعد چون حضرت واهبالمواهب تعالى و تقدس و تعظیم به وفور موهبت و میامن تأییدات عالم روحانی تساج خسروانی را به ترصیع «اناجعلناك خلیفته فی الارض» مرصع ساخته ، بر فسرق فرقدسای مسا نهاده ، همگی همت پادشاهانه جهت احكام أحكام دینیه و تأسیس اركان ملیه مصروف ومعطوف داشته و افراشته ایم چه به براهین و دلایل قاطعه و ساطعه برضمایر و خواطرمستنیرهٔ ما واضح و لایحگشت که اگر درجه و دقیقه ای از درجات و دقایق غیر مستدرج و استعلا و استیلا بر مدارج و معارج شرایع و دقایق غیر مستدرج و

مستدرك ، ومهمل ومعطلماند هرآينه قواعد وضوابط شريعتو ملت واهى گردد و به حكم «الملك والدين توأمان» اساس واركان ملك و دولت نيز متناهى شود و نعوذبالله من شرورانفسنا و سيئات اعمالنا \_ سبب هلاكت وضلالت اولوى واخروى و دينى و دنيوى باشد .

بنابرین مقدمات به حکم ضرورت برذمت همت واجب شمردیم که شخصی که به سمات و صفات امانت و دیانت و تقوی و پر هیزکاری موسوم ومعروف باشد به تصدى وتغلب شغل احتساب تعيين فرماييم كه خلايق را به سلوك وطي طريق مستقيم شرع شريف ودينحنيف ترغيب وتحريض نمايد وعالى جناب سيادت مآب سعادت مناب مرتضى اعظم مجتبى اكسرم افتخار آلطمه ويس اعتضاد اولاد سيدالمرسلين سيدظهيرالدين عبدالصمد اديمت بركات سيادتهكه انوار سیادت و تقوی و ورع ودیانت وسداد و صلاح از صفایح احوال اولایح ولامع است و بعد از آنکه مرارا متعددا به شرف مجالست مشرف گشته و انواع مؤانست از مصاحبت او به ظهور رسید و برضمین منین واضح وسانح شده که به سعی کامل و جدشامل اوبسیاری ازمساجدکه معابد اهل اسلام است رواج ورونق یافته است، مقرر شدكه عالى جناب مشاراليه راكه مطمح نظر اومحض ترويج قواعد دينيه واستعكام شرايط شرعيه است و به صلاح معروف وموصوف ، درقلمرو ممالك معروسه به امر معروف و نهى منکر واحیای نوع خیر وزجر ومنع فسقه و فجره و اجراء حدود شرعیه کما هودآبه وما یتعلق بها مشغول باشد و این حکم همایون (نفذه الله تعالى) شرف اصدار يافت .

سبیل حکام وسادات وقضات واکابر واشراف ممالك معروسه آن که شرایط اعزاز جناب سیادت مآب به جای آورده ، دست او را

درین امر واجراء حدود و تعزیرات و امر معروف و نهی منکرقوی و مطلق شمرند. سید مومیالیه نیز باید که به نوعی مرتکب این شغل خطیر گرددکه یوم یقوم الحساب از عهدهٔ جسواب بیسرون تواند آمد .

برین جمله روند وچون به توقیع رفیعاشرف اعلی مسوشح و موضح گردد اعتماد نمایند . کتب بالامرالمالی اعلاه الله تمالی و خلد نفاذه ولازال مطاعاً متبعاً تعریراً فی تاریخ شهرربیع الثانی سنة ۸۸۰ .

### ( T)

بیك آقویونلو دربخشودن رسم الصداره به درخواست صدر خود قاضی علاءالدینعلی . ۲۹ سوادی از این سند نیزکه در اینجا برای نخستینبار نشر می شود - در مخزنالمکاتبهٔ جمال الدین عبدالله حسنی (نسخهٔ کتابخانهٔ سنا : سند شمارهٔ ۱) آمده و پس از آن نشان همان صدر در ابلاغ فرمان شاهانه به مردم کشور (سند شمارهٔ ۲کتاب) درج شده است که متن این نشان نیز از رهگذر فائدتی که در توضیح مفاد فرمان مورد سخن دارد پس از متن فرمان در اینجا ثبت می شود :

فرمان مورخ ۲۰ ج ۱ ـ ۸۸۳ از یعقبوب

۳۹ دربارهٔ اوموارد مختلف دیار بکریه واحسنالتواریخ روملو (۱۱:۷۷۱) (۱۷/۵۱۷/۵۱۷) دیده شود .

الحمدية الذى هدانا لهذا و ماكنا لنهتدى لولاان هدانا الله . و الصلاة على من ارسل للهداية الى سبيل الرشاد وقلع آثار البدع و رسم الفساد .

سادات و حكام و موالى و اشراف و قضات و اهالى و ارباب سيور غالات و مسلميات و متوليان اوقاف ممالك محروسه خصوصا آذر بایجان و دیار بکر و عراقین و فارس و غیرها بدانندکه چـون بررای عالم آرای عقده کشای که عبارت ازجام گیتی نمای ضمیر منیر است واضح و لایح است که غرض اصلی و مقصود کلی از سلطنت صوريه چنانچه موجب سلطنت معنويه كردد نظام عسالم و انتظام اموربني آدم است واين معنى موقوف برنصفت سلاطين كامكارو مترتب برمعدلت خوانين ذوالاقتدار و تمين درجات و عرفان حالات عوام وخواص اناس است و تنظيم امور و اشغال وتنظيم احــوال و تعظیم شان معشر سادات و علما و قضات و صلحا و مشایخ فقرا که ركن اعظم نظام واقواى دعايم بناء اسلاماند بسر ذمت همت اولى النهمة والعطية واجب و لازم است ، درين ولاشكر اولى النعمة النعمة التي انعمالة علينا من السلطنة العلية و المملكتة الجليه به التماس و صوابديد امراء عظام ذوى الاحتشام ضاعف [الله تعالى] اقتدارهم الى يوم القيام و ارشاد عالى جناب صدارت مآب سيادت اياب سعادت مناب اسلام ملاذ شريعت يناه اقضى القضات الاسلام . ٤ اعدل الحكام بين الانام ملاذ الافاضل والاعالى ملجأ العلماء و الاهالى اعلى الله تعالى شأن صدارته و سيادته علاء علياً خورشيد آسا ضياء عنایت خسروانه و ثنای مرحمت یادشاهانه برحال سکان ممالك محروسه خصوصاً سادات و علما و مشايخ و متوليان اوقاف و زوايا

<sup>.</sup> اخل \_ و و

و گوشه نشینان انداخته، رسم الصداره که در ازمنهٔ سلاطین سابقه مرسوم گشته بود و به مطالبت جمیع اشراف الناس و ارباب سیور غالات و مسلمیات و موقوفات یکه غرض اصلی از معافیت و مسلمیت ایشان و موقوفیت آن ، جماعت خاطس ایشان است یه مضطرب البال پریشان احوال بودند و به موجب آیهٔ کریمهٔ «ولا تبطلوا صدقا تکم بالمن و الاذی» سبب ابطال صدقات اصحاب خیرات می شد، برانداختیم تاهیچ آفریده بدان علت پیرامون طوایف مذکوره نگردد و به فراغ بال و ترفه حال به طاعت متعال اشتغال نموده، در دعاگویی دولت روز افزون افزاید و محصول موقوفات به مصارف و جسوب تسواند رسید .

سبیل حکام و داروغگان و اصول و اعیان و عمال آنکه برین موجب مقرر دانسته، به هیچگونه گرد ابطال صدقات مستمره نگردند و از خطاب عتاب معترز باشند. خاص در عهده دانند وچون به توقیع رفیع اعلی موشح گردد اعتماد نمایند.

تحریراً فی ۲۰ شهر جمادی اولی سنة ۸۸۳.

[نشان صدارت مآبى:]

سادات و قضات و علما و مشایخ و اشراف و اعیان و اصحاب سیور غالات و مسلمیات ومتولیان موقوفات وارباب خوانین وزوایا و گوشه نشینان و متوطنان ممالک محروسه و ولایسات احسنالله احوالهم بدانندکه برهمگنان واضح و لایح استکه بر الواح احوال ایشان به واسطه رسم الصداره و مطالبت آن نقوش اختلال و مسلال ارتسام یافته، منقلب البال بودند واین معنی مناسب دولت روزافزون سلاطین کامکار و خوانین ذوی الاقتدار نمی نمود چه رعایت جانب ایشان و مراقبت حالات برذمت همت عوام و خواص اناس لازم است،

بناء علیه این صورت متعددا معروض خاقان اعظم مغفرت مآب فردوسایاب جنت مناب سعید مرحوم حسن بیك انار الله برهانه شده، آن حضرت نیز بركیفیت حال اطلاع یافته، به آخرسال حصول این مرام معهود فرموده بودند و چون التفات خاطر حضرت مغفرت مناب بدان معنی معطوف و مصروف بود و مقتضای حدیث صحیح «الولد سرابیه» این احسان در حضرت سلطنت دستگاه ممالك پناه خلافت مناب عدالت و عظمت ایاب ثمرهٔ شجرهٔ دولت و اقبال شجرهٔ ثمرهٔ مرحمت و آمال الناصر لدین الله الحافظ لحدود الله مجهز جیوش العدل و الاحسان مخرب بیوت الجور و العدو ان سمت ظهور یافت. رسمی که براند اختی بود بر اند اختی و الله علیم بذات الصدور.

اکنون شکرا لهذا وظیفه آن که بعد از فرض ادا ۱۹ دعای دوام دولت روز افزون خاقان در رتق وفتق ورواج ورونق وضبط ونسق بقاع خیرات و ابواب مبرات مهماامکن وظایف سعی و لطایف رعی به تقدیم رسانیده، رعایت مشروط واقعی وایصال ریوع موقوفات و تصریف آن به مصارف وجوب واجب و لازم دانند تا به مدلول حکم صریح و نص صحیح «ولا تبطلوا صدقا تکم بالمن والاذی» ابطال ما صدقوا لازم نیاید و به مقتضای آیهٔ کریمه «لان شکرتم لازیدنکم» مستحق مزید شوند.

سبیل همگنان آن که برین موجب مقرر دانسته ، هیچ آفریده به علت مطالبت رسم الصداره به هیچ آفریده از سادات عظام ومفاخر کرام و علما ومشایخ و اصحاب زوایا و خوانق ومتولیان اوقاف ممالك محروسه مازاحمت نرسانند و پیرامون نگردند و اعزاز و احترام ایشان فرض عین شمرند واز لعن و طعن محترز باشند .

٤١ كذا و كويا درست : اداى فرض دعاى دوام ...

## ( & )

فرمان مورخ ۲۶ ع ۱-۲-۹ از رستم بیك آقویونلو در قرار دادن مبلغ سه هزار دینار تبریزی بابت سیور غال سید شمس الدین محمد فریز هندی نطنزی.

اصل این سند با دوسند دیگر از این دوره (ش آ و ۷ این مقاله) و پیرامون بیست طغرا از احکام وارقام شاهان صفوی وقاجار تاهفتاد واند سال پیش در نطنز بوده و سپس گویا به تهران منتقل شده است. سوادی از این سند و دو سند دیگر مربوط به ایسن دوره در مجلد ششم مجموعهٔ ناصری ثبت است ۲۶ که «اوبن» همان سواد را با توضیحاتی همراه با متن سه سند صفوی در دومین نوشته از سلسلهٔ سند صفوی در دومین نوشته از سلسلهٔ اصلاحات قیاسی در اینجا نقل می شود.

## الحكملة

#### ابوالمظفر رستم بهادر سوزومير

حکام و عمال و مباشران امور و اشغال دیوانی وکلانتران و کدخدایان ولایت نطنز بدانند که درین وقت بنابر وفور ارادت و

<sup>23</sup> فرهنگ ایران زمین ٦: ۲۸. «مجموعهٔ ناصری» مجموعهٔ ثبت ها و رساله هایی است که بمنظور تدوین « مرآن البلدان » به فرمان ناصر الدین شاه فراهم آمده و هشت مجلد آن بشماره های ۷۳۷ -۷۲۷ در کتابخانهٔ وزرات دارایی بوده که اکنون در کتابخانهٔ بیوتات سلطنتی است .

اعتقادكه درشأن عالى جناب سيادت مآب طريقت قباب حقيقت شعار ولايت آثار هدايت دثار مرتضى اعظم اكرم مرشد طوايف الامم افتخار المترة الطاهرة اعتضاد الملة الباهرة المنظور بانظارالله ـ الملك الاحد سيد شمس الملة و السيادة و الهداية والتقوى والدين محمدالفریز هندی اعلی الله تعالی شأن سیادته و هدایته حاصل است مبلغ سه هزار دینار تبریزی نقد دروجه سیورغال هودبری مشارالیه از مال وجهات ولایت مذکوره شفقت فرمودیم و دانسته ارزانی داشتیم. می باید که از ابتداء این تاریخ همه ساله مبلغ مذکور به اصل مال ومتوجهات عالى جناب مشاراليه كه درموضع فريزهند وچیمه و اقع است مجری و محسوب دارند و بعلت اخراجات و خارجیات حکمی وغیرحکمی وفروعات و رسوم داروغگی و تصدی و کلانتری و علفه و علوفه [و] قتلغا و بیگار و شکار و پیشکش و ساوری و و تقبل وسایر تکالیف دیوانی به هراسم ورسمکه باشد مزاحم نشوند وتعرض نرسانند وقلم وقدم كوتاه وكشيده دارند وبهقليل و كثير طمع و توقع ننمایند و به هیچ وجه من الوجوه پیرامون نگردند و مبلغ مذكور را برعالي جناب مشارليه معاف ومسلم دارند و حر ومرفوع القلم دانند واین عارفه را دربارهٔ عالی جناب مشارالیه و اولاد نسلا بعد نسل انعام مخلد مؤبد دانند و هرساله فرمان مجدد نطلبند و از فرموده عدول وانحراف نجویند. در زمان قدغن دانند. ٤٣ چون به توقيع رفيع اشرف رسد اعتماد نمايند .

تعریراً فی رابع عشرین ربیعالاول سنه اثنین و تسعمایه. [مهر:] رستم مقصودبنسلطان حسن

٤٣ بايد چنين باشد . درين باب قدغن لازم دانسته ...

[مهرهای پشت سند:]

۱۔ گر تو از جان چاکر رستم شوی

چون سلیمان صاحب خاتم شوی

۲ حرکسی از لطف رستم خان بنوعی کام یافت شد به آن خدمت خلاص از شدت ایام یافت

٣- المتوكل على الملك القديم، چاكر سلطان رستم عبد الكريم 13

3 - المتوكل على الملك المنان قاسم بنجها نكيربن على بن عشمان ها

۵ غرض نقشی است کزما باز ماند
 که هستی را نمیبینم بقایی
 الفقیر محمد

٣- توكلت على الله ، العبد المذنب محمود بن شكرالة .

٧- [ذكر رحمة ربك] عبده زكريا.

(و پنج مهر دیگر که خوانده نشده است).

#### ( • )

فرمان مورخ ۲۷ رمضان ۹۰۲ از رستم بیك آقویونلو در بخشودن مال و متوجهات دیوانی قریهٔ باقرداغ اربیل که به دوسید با نام های سید سراج الدین قاسم و عم او سید طاهر تعلق داشت.

۱۰۰ کویا همان نظام الدین عبدالکریم للهٔ او که درفرمان مورخ رمضان ۹۰۰ همین پادشاه (فرمانهای ترکمانان قرافویونلو و آق قویونلو : ۱۰۱-۱۱۱) از او یاد میشود. کشته شده بسال ۹۰۲ (روملو ۱۲: ص۱۳ و پاور قی شمارهٔ ۲۸ اینجا) ۲۰ همین قاسم بیك که پس از این در دیار بکر به استقلال فرمانروایی یافت

اصل این سند در موصل نزد «عبدالفنی بن حسن افندی نقیب» بوده و سپس از او به «رئوف بك نقیب» منتقل شده بود الله متن آنرا «هانس روبرترویمر» شرق شناس آلمانی براساس عکسی که در دست داشته با توضیحات مفید در مقاله ای با عنوان:

Le dernier firman de Rustam Bahadur Aq-Qoyunlu? (آخرین فرمان رستم بهادر آققویونلو؟) نشر نموده است .

چنین است مشخصات سند: درازا \_ • ۹ سم، پہنا \_ 0/ ۱ تا 0/ ۲۰ سم، متن به قلم مشکی، تحمیدیه و طفرا با زر ، ۲۱ سطر ، خط تعلیق، کاغذ خان بالیغ .

## هوالغني

#### الحكم لله

### ابوالمظفر رستم بهادر سوزوميز

حکام و عمال و متصدیان [امور و اشغال دیوانی و کلانتران] <sup>۱۷</sup> و کدخدایان اربیل بدانندکه درین وقت جناب سیادت مآب/مرتضی اعظم اکرم افتخار السادات من الامم سید سراج الدین قاسم به درگاه گیتی پناه آمد و معضری مشعون/ به خطوط حاکم و و الی و کلانتران و اهالی آنجا نمود مضمون آن که مزرعهٔ باقرداغ از اعمال آنجا که داخل جمع است/از ابتداء تخاقوی ئیل بائر و عاطل است و از راه

<sup>23</sup> کتابهای خطی فارسی در موصل ، از حسینعلی محفوظ (چاپ تهوان : ۱۳۳۱) : ٦/مخطوطات الموصل ، داود چلبی : ۲۹۶ .

٤٧ ـ پارگی در اصل .

ملكيت به سيد مومي اليه و عم او جناب سيادت مآب مرتضى اعظم و مجتبی اکرم/سید طاهر متعلق بود و نوشتهٔ مستوفیان دیوان اعلی مى نمودند كه مزرعة مذكور به مبلغ يك هزارونه صد وچهل ويك دینار تبریزی نقد/و سی ویك تغار غله در جمع است و التماس معافية آن نمودند. بنابرآن اين حكم همايون نفذه [الله تعالى] / در قلم آمد و مقرر فرموديم كه چون مزرعهٔ مذكور مدت مديد استكه بائر و باطل است و سادات مشار اليهما به حال/ عمارت و زراعت درآوردند برایشان معاف و مسلم و ترخان و مرفوع القلم دانند و هيچ آفريده به علت/مال و اخراجات و خارجيات از علفه و علوفه و قتلما و الاغ و الام وبيگار وشكار وطرح و تعار وساورى/ وعيدى و نوروزی و پیشکش و رسم الوزاره وحسقالسعی و داروغگی و مميزانه وحق الحساب و ساير تكاليف ديواني / و مطالبات سلطاني و آنچه اطلاق مال و خارج برآن توانكرد بر مزرعهٔ مذكور حوالتي ننمایند و مطالبتی نکند/ و عمال به هیچوجه من الوجوه در آن مدخل نساز ندو به قليل و كثير طمع و توقعي نكنند و به حرز و مساحت در نياور ند که/خلاف حکم باشد و این عارفه را در بهرهٔ مشار الیهما انعامی مخلد بر دوام و اكرامي مؤبد مالاكلام شمرند/ و رقم اين عطيه در دفاتر خلود مثبت گردانند و از شایبهٔ اختلال مصون و محروس شناسند. برین جمله روند/و از فرموده در نگذرند و هر سال نشان مجدد محتاج ندانند وچون به توقيع رفيع اشرف/اعلى رسداعتماد نمايند.

تحريرافى سابع عشرين رمضان سنة اثنين و تسعمائة / بدار السلطنه تبريز.

[پشت سند؟ :]

پروانچه بهمهر همايون بهرسالهٔ عالىجناب صدارت....

## (F)

فرمان مورخ آغاز صفر ۹۰۳ از احمدبیك آق قویونلو (رمضان ۹۰۲ ـ ربیعالاول ۹۰۳) در بخشودن مالیاتهای خلاف حکم چندخاندان از مردم نطنز.

سوادی از متن این سند نیز مانند دو سند شمارهٔ ٤ و ٧ این مقاله در مجموعـهٔ ناصری (مجلد ششم) آمده که اساس متن حاضر قرار گرفته است.

# العكم لله

#### ابوالنصر احمد بهادرخان سوزوميز

حكام و داروغگان و عمال و كلانتران و كدخدایان نطنز بدانند كه چون اولاد شرف الدین علی حاجی .. [و] اولاد شمس الدین علی حاجی و اولاد (؟) مال و جهات خود به دستور راستی جواب گویند باید كه هیچ آفریدهای به علت اخراجات و خارجیات خلاف حكم از علفه و علوفه و قتلفا و الاغ و الام و بیگار و شكار و طرح و ساوری و عیدی و نوروزی و سلامی و شیلان بها و پیشكش و كلانتری و خرج خورجین و سرشماروخانه شمار و بدرقه و خانه نزول و سایر تكالیف مشروحة الابواب مزاحم و متعرض ایشان نشوند و تعرض نرسانند و رعایت و اجب دانند و در خانه های ایشان نزول ننماید. درین باب تقصیر ننمایند و از شكایت محترز باشند و قدغن لازم دانند و چسون به توقیع رفیع اشرف اعلی رسد اعتماد نمایند.

تحريراً غرة شهرصفرختم بالغير والظفرسنة ثلاثوتسعماية. [مهر:]

طغرای سرمدی کے نشان محمد است نقش نگین خاتے دل مہر احمد است

## **(V)**

فرمانمورخ ۲۰ع۱-۹۰۵ ازمحمدیمیرزا ۴۸ در قراردادن مبلغ هشت هزار دینار تبریزی نقد از بابت مال وجهات فریزهند وچیمه از اعمال برزرود ۴۹ نطنز به سیورغال سیدشمس-الدین محمد مهدی.

سوادی از این سند چنانکه گذشت در مجلد ششم مجموعهٔ ناصری ثبت است.

## الحكمته

#### ابوالمكارم محمد بهادر [سوزو] ميز

حكام و داروغگان و عمال و متصديان امور ديواني و اعمال سلطاني وكلانتران و كدخدايان ولايت نطنز بالتوابع و اللواحق و المتعلقات صانها الله تعالى عن المكاره و آلافات بدانند كه

۱۸ فرزند یوسف میرزا فرزند اوزون حسن که پس از احمدبیك به دعوی سلطنت برخاست و در سال ۹۰۶ مدتی نیز در تبریز بر تخت پادشاهی آق قویونلو نشست و در ۹۰۰ از سلطان مسراد آق قویونلسو شکست خورد (روملو ۱۲: ۲۲/۲۱۰۲ ، زامباور : ۳۸۰) .

<sup>89</sup>\_ برزرود در ۲۵ کیلومتری نطنز است میان آن وکاوشان ، در سه کیلومتری پل هندجان در این راه . آن دودیه دیگر (فریزهندو چیمارود) نیز در نزدیکی آن در شمال غربی کوه کرکس به همین نامها شناخته می شود (ژان اوبن) .

درین اوقات خجسته ساعات بنابروفور ارادت و کمال اعتقاد در شأن رفیع عالی جناب سیادت مآب نقابت ایاب حقیقت قباب طریقت مناب ولایت پناه هدایت دستگاه ارشاد انتباه مسولانا و مرتضی ممالك الاسلام اعتضادالسادات والاشراف فی الایام مرشد طوایف الانام هادی الغلایق الی طریق الحق و الالهام ساحب اذیال المجد و المعالی علی اعالی الفروق و فروق الاعالی نادرة الایام و للیالی السید الاید شمس الملة و السیادة و الهدایة و الافاضة و الدین محمد مهدی اسبغ الله تعالی ظلال هدایته وسیادته مبلغ هشت هزار دینار تبریزی نقد ازمال وجهات فریزهنه و چیمه من اعمال برزرود نطنز بهرسم سیورغال و انعام سرمدی آن عالی جناب دانسته شفقت فرمودیم و ارزانی داشتیم. می باید که حسب المسطور مقرر داشته ، این عارفه را دربارهٔ عالی جناب مشار الیه انعام مخلد بر دوام و احسان مؤبد مالاکلام شمرده ، ازشایبهٔ تغییر و تبدیل مصون و محروس شناسند و ممالاکلام شمرده ، ازشایبهٔ تغییر و تبدیل مصون و محروس شناسند و همه ساله در زمان " فرمان مجدد نطلبند.

[سبیل] کلانتران و کدخدایان و رعایا و مزارعان قری مذکوره آن که همه ساله مبلغ مذکور از نقد مال وجهات محال مزبوره بیقصور وکسور به وکلاء عالی جناب مومی الیه برسانند و به برات عامل و مباشر و کلانتر موقوف ندارند و مجری و محسوب دانند. و من سعی فی ابطاله فقد باء بغضب من الله و مأویه جهنم و بئس المصیر و علیه لمنته الله و الملائکة و الناس اجمعین .

ازجوانب برین جمله مقرردانند و ازفرموده تخلف نورزند و چون به توقیع وقیع رفیع اشرف اعلی موشح و موضح ومزین و محلی گردد اعتماد نمایند.

٥٠ . بايد چنين باشد : «وهمه ساله درين باب فرمان مجدد . . .»

كتب بالامر الاشرف الاعلى اعلاه الله تعالى وخلد نفاذه ولازال مطاعاً متبعاً منيعاً في عشرين من شهر ربيع الاول فاضت ميامن بركاته سنة خمس و تسماية .

[ مهر: ] الحمدلله الذي اذهب عنا العزن محمد بن يوسف بن حسن

[پشت سند:]

الواثق بالملك السبحاني شمس الدين ابو اسحاق سمناني. (وچهار مهر ديگركه خوانده نشده است).

\* \* \*

چون درآغاز این مقاله از فرمانهای دو سلسلهٔ فرمانسروایی معاصر ترکمانان: سلسلهٔ تیموری و دودمان ملوك مازندران یا شد وگویا تا کنون ازاین دوسلسله فرمانی به چاپ نرسیده است ۵۰ از هریك از آن دو، یك فرمان به عنوان نمونه در اینجا ثبت میشود.

از ملك الله فرمان مورخ ۲۱ ع ۸۷۸/۲ از ملك الكندر معين الدين استندار فرزند جلال الدوله

۱۵ در آغاز مقاله از احکام وارقام ملوك مازندران که مجموعهای ازآنها هم اکنون در دست است سخن رفت . ازنشانها و فرمانهای تیموریان نیز جز چند سندی که اصل آن درگوشه و کنار بازمانده (رك : همان مقالهٔ ریسر و مجلهٔ راهنمای کتاب ۱۸ : ۷۶۰ وجزآن) نمونههای بسیار در مجموعههای منشآت مانندمنشآت ش۵۰جدانشکدهٔ ادبیات تهران (فهرست آن۱:۲۱۸ و منشآت خواجه عبدالله مروارید (نسخههای خطی ۵ : ۱۶۶ – ۱۶۱ و ۷ : ۲۱۳ – ۲۱۹ فهرست سنا : ۳۰۶ – ۳۱۱) و منشآت ش۱۶ کتابخانهٔ عارف حکمت مدینه (نسخه های خطی ۵ : ۱۷۵ – ۷۰۱) و منشآت خواجه عبدالواسع که دو فرمان تیموری های خطی ۵ : ۲۲۵ – ۱۲۱) هست و ازآن در مجموعهٔ ش ۲۶۰ دانشگاه تهران (فهرست ۱۲۱۹ – ۱۲۱۱) هست و مخزن المکاتبه ، ش ۳ مجموعهٔ ش ۳۲۰ سنا (نسخههای خطی ۷ : ۲۲۱ فهرست مغزن المکاتبه ، ش ۳ مجموعهٔ ش ۲۵۳ سنا (نسخههای خطی ۷ : ۲۲۱ فهرست مننا : ۳۱ سنا ۳ برگ ۲۷۱ ر به بعد ، و نظایر اینها ثبت و نقل شده الست .

کیومسرٹ بن بیستون بن گستهم بن زیسار فرمانسروای رستمدار از سال ۸۵۷ تا پس از ۸۸۸ دربارهٔ موقوفات مزار شیخ مجدالدین کیاآملی .

اصل این سند را افضل الملك ( میرز غلامحسین خان مستوفی دیوان زندی شیرازی در آمل دیده و سوادی از آن به گونهٔ اصل در كراسهٔ المعی ۳۰ نقل نموده است :

# بسم الله الرحمن الرحيم قال الله تعالى

تعاونوا بالبر عوالتقواى ولاتعاونوا على الالم و العدوان المؤيد بتأييد الملك الجبار

اسكندر بن كيومرث بن بيستون معينالدين استندار ٥٠

بردمت همت کافهٔ انام من الغواص و العوام و اجب است که اگر چنانچه با دشمن خود تواند مقاومت نمودن همگی اسباب و ادوات خودرا فی سبیل الله برمقتضای «لن تنالوا البرحتی تنفقوا مماتحبون

۰۵ تاریخ طبرستان ورویان ومازندران ، سیدظهیرالدین مرعشی ، چاپ ۱۳۶۵ : ص ۱۵۸ و ۱۹۰ و ۳۱۱ وجز اینها (دربارهٔ اسناد بازمانده از این دودمان نیز ببینید : نسخه های خطی ۱۸/۵ س۱۱۸) .

۵۳ نسخة ش ۱۵۱٦ كتابخانة مجلس شوراى ملى تهران، ص ۱۰ ـ ٦١١.
 ۵۵ كذافي الكراسه .

۰۵ در کراسهٔ المعی دو کلمهٔ داسکندربن، ازاین طغرانیست و باتوجه به ناریخ دوران فرمانروایی کیومرث و تاریخ سند ناچار باید باشد وگویا در اصل طغرا باکلمهٔ داستندار، مخلوط و دربرخی مفردات حروف مشترك بوده که در حین سواد برداری توجه نشده است .

خرج كردن، و بهقدر استطاعت مهماامكن واقدر برجادهٔ «من جاء بالحسنة فله عشر امثالها» خطوات چند پیش نهادن ، و در مزرعهٔ «مثلالذین ینفقون فی سبیل الله كمثل حبة انبتت سبع سنابل فی كل سنبلة مأة حبة والله یضاعف لمن یشاء» تخم حسنات زرع نمودن، تا در یوم الحساب نام او را در جریدهٔ «ما قدمنا وجدنا وما اكلنارب بعنا» نویسند.

چون حضرت عليم بذات الصدور شاهد حال استكه همت اين جانب مصروف برتجريد بودن ازعوايق وتفريد شدن ازخلايق است اما بهمقتضاء «الامور مرهونة باوقاتها» آنچه حسب المقدور برين

تفرید شده و می شود. و العالة هذه حسبة لله تعالی و طلباً لمرضاته موضع «وله» که در کوهستان این جانب واقع است وحقالارثوالاکتساب اینجانباست باچند نفربرزگر وگاوجام که اینجا میباشدوقف مزارمتبرك حضرت قطب المحققین برهان الفاضلین سلطان سلاطین طبرستان ٥٠ مرکز دائرهٔ اهل اسلام و ایمان مقتدای اهل ولایت و سایر ول ٥٠ شیخ مجدالدین اسماعیل کیا الاملی قدس الله سره کرده شد با تبع و خدم حضرت او عموماً، و خصوصا شیخ الشیوخ والمارفین شیخ قطب الدین بن شیخ شمس الدین الآملی که الحالة هذه مجاور آستان بارفعت است به موضع «وله» مذکور متوطن شده ، محصولات و ارتفاعات این بقعه را به قبل روح مقدس و مطهر حضرت شیخ مشارالیه صرف ابناء سبیل گرداند.

مطمح نظل اینجانب مسرورگردانیدن روحانیت این حضرت است و از بواطن شریفهٔ ایشان استمداد همت. سایل اخوان و اولاد

<sup>07</sup> كراسه : سلطان سلطان طبرستان .

٥٧ طبعاً به معنى ساير اعالى دوله، .

اين جانب رزقهمالله توفيق الخيرات و المبرات و كافه عمال و كماشتكان و مقيمان ولايت ما \_ احسنالة عواقبهم لحصول كمال الدرجات\_بایند ۸°که موضع مذکور «وله» باحدودی که مسطوراست از آنجا که معروف است از جانب بائر و آب دره و از جانب قلعه لورا تا موضع لوكران كه نهايت حدود املاك مردم «كسيل» است و از جانب كندوان آستانه ورك و كندوان چال باتمامي حدود و مضافات که مذکور است خلاف چند قطعه زمین که سمه ۱۹۹ یسن جانب [در] موضع کوشکك به جهاماه تیرگر بخشیده است و در تصرف او بوده الباقي مواضع را وقف مزار متبرك حضرت شيخ مشاراليه كرده شد، همكنان من الخواص والعوام بايند ٦٠ كه موضع را بهمتولیان وخلفاء او بازگذارند و به هیچ کونه مقیمان ومتوطنان و معتكفان آن بقعه را مانع و متصدع نشوند و هركس راكه شيخ قطب الدين مشار اليه دعوت نموده به آن موضع آورد هيچ آفريده پیرامون نگردد و جهت اولاغ و اولام و بیگار و قبچوریه ومواشیه کاو و گوسفند و مگس ۲۰ و سایس تکالیف متعرض وابستگان و پیوستگان آن موضع نشو ند ... ۱۹۲ ین جانب آنجا را وقف کرده است به مقدار یك دینار و یك من بار مداخلت ننمایند. شیخ مشارالیه باید که در عمارت و زراعت آنجا وی مهتم بوده خدمت ابناء السبیل را فرض على العين داند وآنچه مقدور باشد به خدمت صادر و وارد

٥٨ کذا .

٥٩ چنين است در كراسه بدون نقطه .

<sup>.</sup> اغذ \_٦٠

۱۱ مگس عسل (توضیح عارف حان افندی عثمانی مترجم ترکی دولت ایران در پایان سند) .

۱۲- یك كلمه كه در كراسه دو ثیقه، خوانده وانباید درست باشد (بنگرید : پاورقی شمارهٔ ۵۲ اینجا و متن سند در آن مورد) .

قيام نمايد تا درقبضة «الدال على الخير كفاعله »ممتع باشد.

همگنان بدین جمله عمل نموده، تخلف جایز ندارند تادر سخط و غضب «فمن بدله بعدما سمعه فانما اثمه علی الذین یبدلونه و الله و اسع علیم» مأخوذ نگردند.

كتب بالامر العالى اعلى الله تعالى شأنه وخلدالة نفاذه وحصل مرامه، تحريراً في احدى وعشرين ربيع الثاني لسنة ثمان وسبعين وثمانمائة الهجرية.

رباختم بالخير والاقبال.

[حاشیه:]

پروانچهٔ اشرف اعلى بالمشافهة العلية اعلى الله شأنه بخط العبدالفقير بندهٔ درگاه عالى جمال الدين بنجلال آملى كندلوسى (؟).

۲ فرمان مورخ ۱۱ نق/۹۰۱ از سلطان حسین بایقرا در بزرگداشت سالگالدین محمد حمودی واعظ مفسر مذکر. او ابوالانوار سالگ الدین بن نجم الدین محمد سعدی انصاری حموی زادهٔ ۸٤۷ و زنده در ۹۱۵ پدر مالگ الدین مؤید و نیای سالگالدین محمد طبیب (نگارندهٔ چندین کتاب و رسالهٔ پزشکی وگرد آورندهٔ دو مجموعهٔ مجمعالنفائس و حجلة العرایس) است که از دانشمندان سخنور این دوره بوده و کتاب مشخیهٔ کنزالسالکین سش مجموعهٔ اجازات دانشمندان دو قرن نهم و دهم مجموعهٔ اجازات دانشمندان دو قرن نهم و دهم است به او و پدر و فرزندان وی ۳۲

۱۳- فهرست کتابخانهٔ مرکزی دانشگاه ۹: ۷۸۰-۸۰۳ در بارهٔ این خاندان نیز بینید: نسخه های خطی (نشریهٔ کتابخانهٔ مرکزی دانشگاه تهران) چ ۳ ص ۱۰-۱۲ و مصادر آن، و فهرست کتابخانهٔ مدرسهٔ رضویهٔ قم : ۳۰-۳۱ .

سوادی ازاین سند به گونهٔ اصل در همین مشخیهٔ کنزالسالکین <sup>۱۹</sup> ثبتشده است. پیش از این در همان مجموعه سواد فرمان آستان قدس رضوی است مورخ ذحه (باشکل طغرای آستان قدس در آغاز) که به جهت سرفرازی سالک الدین محمد حموی همین دانشمند مورد سخن که مدتی در عتبهٔ مقدسه رضویه و مسجد جامع به وعظ اشتغال داشت صادر گردیده است، ۲۰ المحتاج بعنایة اسّان قدس در آن تاریخ: «الفقیر با مهرمتولی آستان قدس در آن تاریخ: «الفقیر مهدی بن عبدالمطلب بن عبدالحی الموسوی ۱۳ در پایان و مهر «المعتصم باسه الصمد المعبود در پایان و مهر «المعتصم باسه الصمد المعبود الوضوی» در میان سطور قسمت اخیرسند. پیش از این سند نیز یادداشتی است در سه صفحه از

٦٤ صفحات ١٣٧ ـ١٣٧ ش ٢١٤٣ دانشگاه ٠

٦٥ صفحات ١٣٠ تا ١٣٦ نسخة مزبور.

۱۲ در پایان سواد مورد سخن آمده است : همحل سهسر امیر علاءالملك الموسوی وابنه آمیرزامحمدبنالامام شمس الدین و الاسلام المهدی.

در مجالس المؤمنين (۱٤٥١–۱٤٦) ازاين خاندان ونقيب سادات موسوی خراسان ازاين دودماندر دورهٔ او: سيد غياث الدين محمدبن شريف بن نظام الدين علاء الملك بن عبد المطلب بن نظام الدين عبد الحي بن طاهر بن محمود شاه بن حسين بن طاهر نقيب ياد شده است . نياى اين دودمان وطاهر، در دورهٔ غازان خان به تبريز رفت و فرمان نقابت گرفت . نظام الدين عبد الحي نياى علاء الملك درسال ۸۲۷ در قم درگنشته است (مجمل فصيحي ۳ : ۲۱۰. نيز قم درقرن نهم : ۲۱۷/حبيب السير ۶ : ۱۰۸ و ۳۳۳ و جاهاى ديگى) .

دانشمندی شافعی که مجلس وعظ و تذکیر سالگ الدین محمد را درآستان قدس دیده و در آنحضوریافته بود<sup>۲۷</sup>و پیش ترازآن هم یادداشتی مبسوط و مفصل به خط ملاحسین کاشفی در همین باب. <sup>۲۸</sup>

چنین است متن فرمان سلطان حسین بایقرا:

# هوالفیاض علیالاطلاق ابوالغازی سلطان حسین بهاند سوزومیز

تا ناصح عنایت الهی ذورهٔ منبر دولت قاهرهٔ ما را به نصایح طیبة الفوایح «ان الله یأمر بالعدل و الاحسان» به رفعت از پایهٔ کرسی گذر انیده و و اعظ موهبت نامتناهی مسامع ابهت باهرهٔ مارا به اخبار مکرمت آثار «السلطان العادل ظل الله» بشارت «ان المقسطین علی منابر من نور» رسانیده ، علی الدوام متذکر سرایهٔ معدلت پیرایهٔ « انا جعلناك خلیفة فی الارض فاحکم بین الناس بالحق» می باشیم ۱۰ و تفسیر حدیث «کلکم راع و کلکم مسئول رعیته» مطالعه نموده ، رقمی که مزین ... ۱۰ شیم الحمد قد و منه المنه که به مددر فیق توفیق در انتهاج طریق تحقیق صحایف مناشیر جهانبانی و صفایح قوانین کشور ستانی را به توقیع رفیع «التعظیم لامرالله» و طغراء غراء «الشفقة علی خلق الله» موشح «التعظیم لامرالله» و طغراء غراء «الشفقة علی خلق الله» موشح

٧٧ ــ صفحة ١٢٧ ــ ١٢٩ .

<sup>7</sup>۸\_ صفحات ۱۲۲\_۱۲۳ .

<sup>79</sup> در مشیخه : دمی شناسیم، که نباید درست باشد .

٧٠ در سواد دو كلمه خوانده نشد و نيازمند دقتي مجدد است .

ساخته ایم و البته هریا از طوایف اهل عالم و معاشر او لاد آدم را به دیده «ارباب الدول ملهمون» دیده و شناخته، لاجرم هرفردی را از ایشان فراخور استعداد و مناسب استحقاق او به عواطف بی غایت و مراحم بی نهایت می فرازیم و رأیت تعظیم و لواء تکریم ارباب فضایل و معالی از اعالی و اهالی در مضمار اشتهار و افتخار برمی افرازیم خصوصاً علماء دین و سالکان مناهج یقین و مذکران منابر اسلام و حافظان حدود و احکام راکه به قدم تتمیم بر مدارج «والذین او توا العلم درجات» مترقی شده ، از غرفات «منیرداشبه خیرا یفقه فی الدین» جلوه نمایند و به حکم درایت بسر سریر «العلماء و رثة الانبیاء» متمکن گشته ، از مناظر «هلیستوی الذین یعلمون و الذین لایعلمون» چهره گشای .

ومصداق اینحال ومصدوق این مقال آن که جناب معالی قباب حقایق نصاب معارف شعار مناقب آثار زبدة المتور عین ناصح الملوك والسلاطین سالك مناهج الایقان ناهج مسالك الاتقان الشیخ سالك الملة والطریقة والتقوی والدین محمدالحموی زیدت بسركات اوقاته الشریفة و آمدت میامن انفاسه المنیفة به سمادت ادراك مجلس همایون مستسعد گشته ، منظور نظرات عاطفت سمات شدو به انواع ترحیب و تعظیم من فضل اشالعلی العظیم از سایر اقران رتبهٔ امتیاز یافت ومدتی در پایهٔ سریر خلافت مصیر اقامت نموده ، به افاده و تذکیر و ابلاغ دقایق حدیث و لطایف تفسیر کماهو حقه من لطف الاجادة و حسن التقریر قیام و اقدام نمود و الحتی رتبه فضایل و کمالات و درجهٔ مواعظ و مقالاتش به اتم براهین و اکمل دلات برضمایر ارباب دین و دولت و خواطر اصحاب ملك و ملت دلالات برضمایر ارباب دین و دولت و خواطر اصحاب ملك و ملت و اضح و لایح گشته ، اشعهٔ انوار آن بر ضمیر خورشید تابش کلوامع الفجرالمستطیر تابان شده و جناب مشار الیسه به انظار

خسروانه ملحوظ و از اعطاف یادشاهانه محتظی و معظوظ کشه درين ولاكه جاذبة حدالوطن منالايمان عنان تهوجهش صوب مسقط الرأسكه محل الفت واستيناس مهرباشد منعه گردانیده بود از درگاه عالم یناه استجازهٔ مراجعت ومعاودت نمر رعايةلخاطره الشريف شرف اجابت ارزاني فرموديم. سبيلكواد ثواقب سپهر شهريارى يعنى فرزندان كامكار عالى مقدار و نج بروج بختیاری اعنی امراء کامکار وسایر ارکان دولت و اعید حضرت وامراء تومانات وحكام بلاد و داروغكان و كماشتكان حفاظ طرق و مباشران مهمات در هربلده و دیار آن که به هر رسد مقدم شریف جناب مشارالیه را مغتنم دانسته ، لوازم تکری شرايط تبجيل ومايكون منهذأ القبيل رعايت نمايند واز موا انفاس قدسي اساسش اقتباس انوار عوايد صورى و معنوى فرماين حكام وداروغگان در منازل مخوفه بدرقه داده ، درویشانوملازم ایشان را به سلامت گذرانند ومزاحم و متعرض نگردندو مراک ایشان و رفقاء ایشان را الاغ نگیرند و به هیچوجه منالوجوه غبر تعرض برصفحات احوال ایشان روا ندارند و شکر و شکایت ایشه در درگاه سیس اشتباه به غایت مؤثر ومنتج شناسند .

از جوانب برین جمله روند و چون به توقیع وقیع رفیع اشر اعلی موقع و مشرف و محلی و معلی گردد اعتماد نمایند.

كتب بالامر العالى اعلاه الله المتعال و خلد نفاذه و لازال مط متبعاً سادس عشر شهر ذىقعدة الحرام سنة ٩٠٦ .

[1

راستی ابوالغازی سلطان حسین رستی ۲۱

[مهرهای یشت سند:]

[1] العبد معزالدين يوسف.

[٢] القناعة كنزلايفني عبدالله معمد ..

[٣] رضيت علىقسمالة العبد .. بن حاجي بنعلى..

[٤] المعتصم بعناية الله الوافى العبد شهاب الدين اسعاق بن محمد الخوافى .

[0] اطلع عليه. المتوكل على الله العبد محمد بن محمد المروى. ٧٢

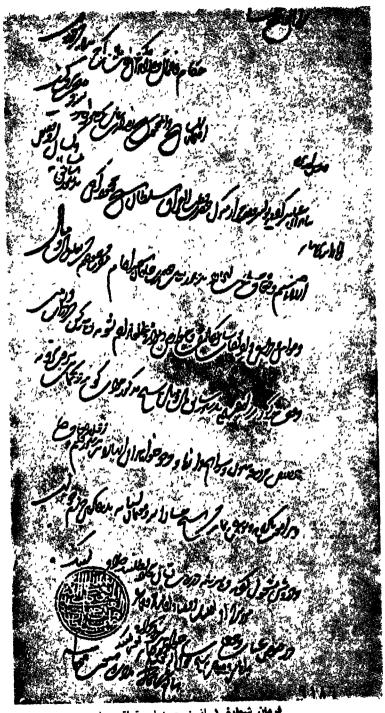
[١] مهر نواب مستطاب سلطان محمد بنحسن ميرزا.

[V] مهرنواب حضرت شاهزادهٔ عالمیان سلطان ... بنحسین میرزا.

[٨] مهرنواب حضرت شاهزادهٔ عالمیان سلطان ... میرزا .(با دو توقیع و مهر دیگر).

۷۱ مهر تیمور «راستی رستی» داشته (مقدمه ای برشناخت اسناد تاریخی: ۳۵۰) و نوادگان او از وی پیروی نموده اند .

۷۲ــ گویا چنین است نه هعروی. .

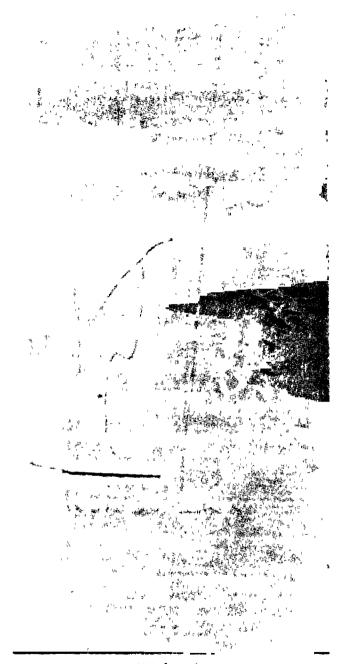


**ارمان شمارهٔ ۱** از : حسنعلی قر**ا**قویویلو

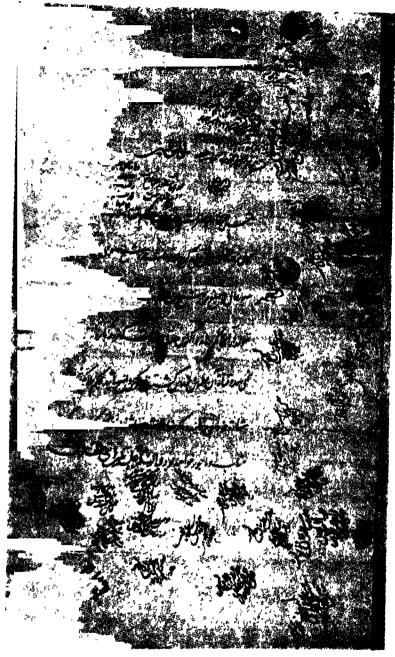


قس**مت دوم** (مربوط به فرمان شیمارهٔ ۱ <u>این مقاله)</u>

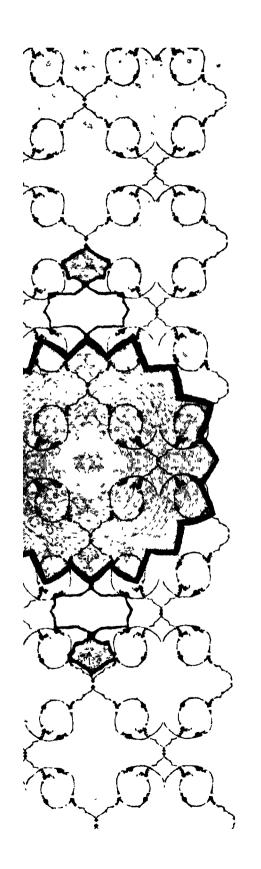
**قسمت اول** (مربوط به فرمان شمارهٔ ۱ این مقاله)



سند مورخ ۹۳۶ قسمت سوم (مربوط به عرمان شماره ۱ این مقاله) (۳۹)



سندی از قرن یازدهم (مربوط به فرمان شمارهٔ ۱ این مقاله) (۴۰)



# چندسند تاریخی

از

معمد على كريمزادة تبريزى

دراین شماره چدین نامه از حسنعلی خان امیر نظام گروسی که دررمان صدارت حاج مبرزا حسن خان مشیرالدوله، سنمت وربرفواند عامه را داشته است، ازنظر خوانندگان میگذرد.

ار بامه ها سامة بخل شكسه و زيباى حسيما بحان و باالشاى سليس و روان او مى باشد. بغبس از حوش حطى و زيبا بوسى، مطالب ار زيده سباسى دبكرى دراين نامه ها جلب بوجه مى كيد كه حسنعلى حان درزمان سعارت خود در باربس به و زر حارجه و مى گزارش داده است و علاوه براين شرايط خريد بعبگهاى مسير روس و خرجمعلمين اراى در پاربس و خريد بو بهاى بلژيكي و سابر منالب ارزنده باريخى كه دربين سطور اين نامه ها بر حواننده روشن ميگردد، خالى ازلطف نبوده و وضع داخلى وسياست خارجى مملكت مارا در آن زمان ناحدى براى خوانندگان مجله بررسيهاى بار حى ناحدى براى خوانندگان مجله بررسيهاى بار حى شازد .

#### از: محمد على كريم زادة تبريزي

# چند سند تاریخی

#### نامه شماره ۱

قبله کاها روز پنجشنبه هیجدهم شعبان المعظم وارد ولایت کشته وامروز دوشنبه بیستم استجهان بخش بیك نایب را ازقصبه بیجار برسبیل تعجیلروانهٔ خدمت نموده عرض مینماید که اگرچه در ولایت بعلت انتظام امورافواج ورسیدگی بسایر کارها مشغله کلی دارد ولکن بعلت مأموریت سفارت زیاده ازده پانزده روز توقف نغواهد کرد انشاء الله در پنجم وششم رمضان المبارك در ولایت حرکت کرده تابیستم رمضان وارد تبریز خواهد شد. در باب تاتمامی کارهای متعلقه بسفارت حاجت به تکرار نمیداند امیدوار است که تارسیدن عریضه موافق یادداشتی که عرض شده نا تمامی کارها باالتفات سرکار مرخص وروانهٔ تبریز فرموده اند . در باب حواله وجهمخارج شش مرخص وروانهٔ تبریز فرموده اند . در باب حواله وجهمخارج شش مبارك چنانچه در زمان حضور نیز عرض شد بعلت اینکه در سال اول مبارك چنانچه در زمان حضور نیز عرض شد بعلت اینکه در سال اول بعلاوه مایحتاج منزل سفارت ومقدمات خرج متعلمین پارهٔ مخارج بعلاوه مایحتاج منزل سفارت ومقدمات خرج متعلمین پارهٔ مخارج بعلاوه مایحتاج منزل سفارت ومقدمات خرج متعلمین پارهٔ مخارج بعلاوه مایحتاج منزل سفارت ومقدمات خرج متعلمین پارهٔ مخارج بعلاوه مایحتاج منزل سفارت و مقدمات خرج متعلمین پارهٔ مخارج بعلاوه مایحتاج منزل سفارت و مقدمات خرج متعلمین بارهٔ مخارج بعلاوه مایحتاج منزل سفارت و مقدمات خرج متعلمین بارهٔ مخارج بعلاوه مایحتاج منزل سفارت و مقدمات خرج متعلمین بارهٔ مخارج بعلاوه مایحتاج منزل سفارت و مقدمات خرج متعلمین باره مخارج این بعلاوه مایحتا به در و در این

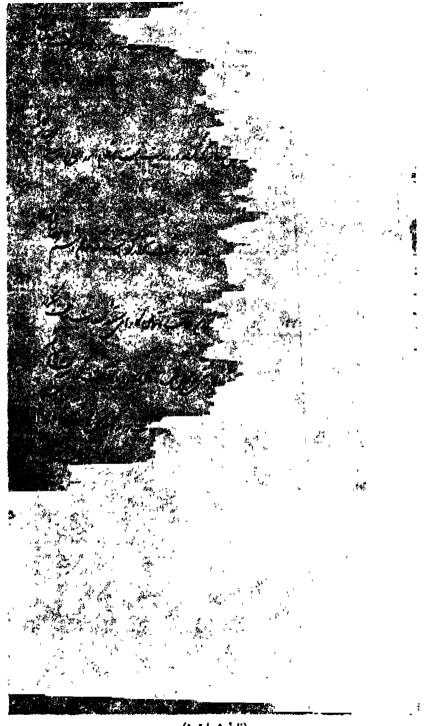
صورت لازم است که وجه مغارج هذه السنه را سالیانه حواله بفرمایندکه تارسیدن وجه مغارج ششرماهه ثانی عسرتی از برای سفارت بهم نرسد اگر بمقتضای عرض سابق براه آنرابحاجی محسنخان داده باشند کمال التفات فرموده اند و الامستدعی است که وجه لزیم و محسنات این فقره را بخاکیای هما بون عرض کرده نوعی بفرمایند که برات حواله در دار السلطنه تبریز بمخلص برسد .

درباب تعیین منزل پاریس نیز بهرطورکه ازدولت فرانسه خبررسید البنه بمقتضای آن دستورالعمل داده مخلص را مستحضر خواهند فرمود عجالتاً زیاده براین عرضی نیست مستدعیم که جهان بخش بیك را زودتر مرخص فرمایند شاید نامخلص درولایت است مراجعت نماید زیاده چه عرض شود الامرمنکم

(پشت نامه مهر حسنعلی ۱۲۷۳)

#### نامه شماره ۲

قبله کاها بعداز ورودتبریز معلوم شدکه فیمابین ژنرال قونسول دولت بهیه روسیه و مقربالخاقان میرزا عبدالوهابخان نایبالوزاره برودتی روی داده وبا یکدیگر مکاتبه ومکالمه ندارند چون ظهور این طور برودت وامتدادآن شایسته ومناسب و مقتضی حالت طرفین نبود کمترین و جناب ناصرالملك مقدماتی ترتیبداده این غایله را بطور خوشی مقرون برضا و احترام طرفین رفع و اصلاح کردند انساء اله تعالی تفصیل احوال را در زمان شرفیابی عرض خواهم کرد حمقرب الخاقان علی خان سرهنگ نایب اول از فیوت مرحوم نظام الدوله خبرند اشت بعداز ورود به تبریز بهترومناسبتی دانستم نظام الدوله خبرند اشت بعداز ورود به تبریز بهترومناسبتی دانستم که اور ا اطلاع دهیم مقرب الخاقان نایب الوزاره کمه و محمه زمینالتن المهاور اطلاع دهیم مقرب الخاقان نایب الوزاره کمه همه زمینالتن المهاور الملاع دهیم مقرب الخاقان نایب الوزاره کمه اور ا اطلاع دهیم مقرب الخاقان نایب الوزاره کمه میمه زمینالتن المهاور المهاو



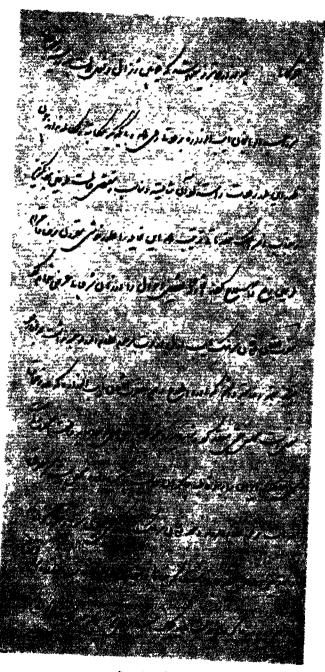
(نامة شمارة ١)

متعمل است مجلس ختمی منعقدکرد ومشارالیه را خبردادند حق جلوعلاسایه عاطفت اعلیحضرت ولی نعمت کل ممالك ایران رابرسر قاطبه چاکران دولت پاینده داردمحقق است که حقوق خدمات مرحوم نظام الدوله وخود علی خان سرهنگ در خاکپای همایون مستور و مهجور نخواهد ماند، و بهترین دلایل تعلیقه جاتی است که جنابعالی در غیاب علی خان بنایب الوزاره مرقوم فرموده اند و برای او و همه چاکران دولت مایه کمال امیدواری شد

زیاده جسارت است امرکممطاع پشت نامه مهرحسنعلی تاریخ ۱۲۷۳

## نامه شماره ۳ ازیاریس

قبله گاها خدا شاهداست که کمترین بالطبیعه از تجدید و تکرار این قبیل مطالب کمال اکراه دارم امااز روی ناچاری و بعکم اذالم یکن غیر الاسنته مرکب عرض و جسارت مینمایم که بعد از انتظار کلی و انقضای شش ماه از سال ده روز است خبرر سیده که از بیست هزار تومان مخارج و مواجب اتباع سفارت و متعلمین و هشت و نه مزار تومان مطالبات کمترین از دیوان بهمه جهت برات هفت هزار تومان معطالبات کمترین از دیوان بهمه جهت برات هفت هزار میچ نوع نکث و تغییری حادث نشود مبلغ مزبور تابیستم جمیدی میچ نوع نکث و تغییری حادث نشود مبلغ مزبور تابیستم جمیدی الاولی که دو ماه بعد از این است بپاریس خواهد رسید و هیچ معلوم نیست که بقیه مخارج و مطالبات کمترین تکلیف خود را زیاده از حدد شوار خواهد رسید بدین و اسطه کمترین تکلیف خود را زیاده از حدد شوار می بیند زیراکه یکطرف بی تمهید مقدمه و در بعبوحه اختلاط کار ها وحسابها حکم احضار کمترین صادر شده و جناب ناصر الملك را از

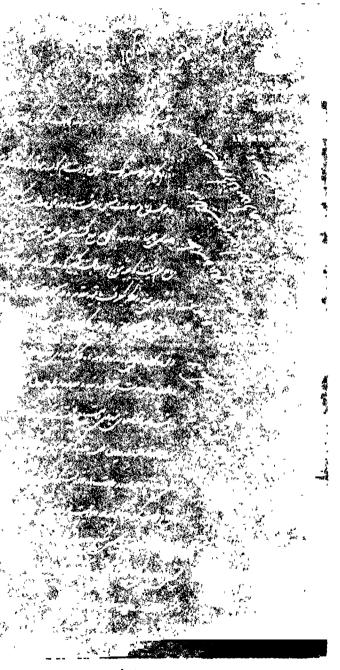


(نامة شمارة ۲)

روی تعجیل مامور فرمودهاند وازطرف دیگرشش ماه درستاست از نوروزميكذرد وكمترين مخارج اتباع سفارت ومتعلمين را بالضروره قرض و کارسازی نموده ولامحاله تا سه ماه دیگر کارسازی و راه اندازی این مخارج برعهده کمترین خواهد بودکه خدمت دولت برزمین نماند واختلالی در ادارهٔ امرسفارت ومتعلمین روندهد و علاوه براین موافق تفصیلی که مکرر ارسال داشتهام نزدیك چهار سال است که متدرجا زیاده برهشت هزار تومان برای خریداری و ابتياع فرمايشات متعدده وانجام خدمات فوريه دولتي قرض وخرج كرده وبالفعل ازاين دورا بقدربيست وينج هزارتومان ازديوان طلب دارمکه خودم درازایآن مقروضم وعوضیکه درمقابل است مطالبات ازديوان استكه طريقه وصول بعضي ازآن باوجودصدور برات ازقراریست که عرض شد و بعضی دیگر خبر صدور براتش همنرسيده خود جنابعالي تصور بفرمايندكه بااين اوضاع حالت كمترين چه خواهد بود و مراجعت من از پاريسكى و چگونه بآسانى میس خواهد شد ابدأ متصور نیستکه بعد ازچهارسال خدمت و زحمت وحسن رفتار ومعاشرت وتحصيل نيك نامى براى دولت بالاخره مطالبات مردم را مجمل ومبهم گذاشته برای خبود ورولت خود بدنامی وبی اعتباری تحصیل نمایم وامریکه زیاده از حدکمترین را از خود بیزار کرده این است که همه این قرضها برای خدمت دولت است وعوض همه آن وبیشتر از آن در دیوان همایون موجود است اما بواسطهدیر رسیدن ودیر رسانیدنوجوهاتدیوانی کمترین به قرض کردن مجبور و بمقروضی منسوب شده و اگر مخارج و مواجب اتباع سفارت و متعلمین را درمسوقع میرسانیدند و یا فرمایشیکه از دیوان میشد پیش از وقت تنخواهی میفرستادنید ابدأ كمترين مجبور بقرض نميشد واين همه مرارت رو نميداد حالاهم اكر وجوهات مخارج سفارت و متعلمين و عوض همهمطالبات كمترين بدرستي ودرموقع خود برسد ديناري از قروض اينجا باقى، نخواهد ماند وكمترين باكمال افتخار وبقاىنيك نامى واعتبار مراجعت خواهد كرد بخدا و به نمك اعليحضرت اقدس شاهنشاهي روحنافداه که کمترین بجهات عدیده از اقامت یاریس به تنكآمده وحكم احضار خودرا فوز عظيم وسعادت بزركي ميدانم و هرقدر ممكن شود يكساعت زودتر مراجعت خواهم كرد زيرا كه امتداد این سفر ومقتضیات این مأموریت برای کمترین از طرق متعدده مایه پریشانی و اختلال کلی شده و معهذا شکایت ندارم و بهدون اينكه طمع وتوقع بيجا نمايم همينقدر استدعادارم كه عوض بقية مخارج ومطالبات چهارساله كمترين بدون كسر و نقصان ودرموقع خود از دیوان همایون برسد تا مطالبات مردم را موافق قاعده يرداخته وبا نيك نامي دولت وبقاى افتخار خودم مراجعت نمايم و بیجهت درپاریس معطل نشوم وبرای مزید اطلاع عالی عهرض مينمايمكه هزار ويانصد تومان تفاوتمخارجمتعلمين درهده السنه نیز باید بکمترین برسد زیاده جسارت نمی نماید .

واستدعا داردکه از هرراه و به هر تدبیرکه میتوانند اسباب استخلاص کمترین را از این گرفتاری فراهم آورند .

سه شنبه ۲۰ شهر ربیع الاول ۱۲۷۹ در پشت نامه مهر حسنعلی بتاریخ ۱۲۷۳ .



(قامة شمارة ٣)

#### نامه شماره ٤

دراین نامه، منطور ازمتعلمین ومخارج آنها ، خرج چهل و دو نفر از تحصیلکرده های دارالفون که برای نکمیل تحصیلات تحت سرپرستی عبدالرسولخان اعزام شده بودند میباشد که امیر نظام درمورد خرج این دانشجویان در هر نامه اشاره کرده است .

درضمن نمره جات عرایض هفته گذشته در صدر فهرستی که بخاكياى همايون درباب تفنك هاى مسيوروس عرض شده بود دستخط مرحمت نمط مبارك شرف صدور يافته بودكه (اينكار بايد آخرى داشته باشد بهمین طور معوق وتفنگها درانبار ماندن تاکی) چاکن فدوی درانجام هریك از احكام قضا نظام همایون فسورا بمساعی چاكرانه اقدام نموده بلاتأخير بموقع اجرى گذاشته است تأملچاكر فدوی در تحویل گرفتن این تفنگهای مسیو روس وقطع این حساب بقبول تفنكها باين ملاحظات عبيدانه استكه ميرزا يوسف خان شارژ دافن یاریس نوشته بود برحسب دستورالعمل وزارت اسور خارجه با مسیو روس طوری گفتگو شد که هزار قبضه از این تفنگهای رسمی خاندار یا یانصد قبضه تفنگ سوزندار هم بدهد که چهار ینج هزار تومان قیمت دارد منظور چاکرفدوی این استکه در اینجا تعلل درقطع امر بشود تاآن قرار هم بجائى منتهى وضميمه تفنكهاى حاضرة مسيو روس شود علاوه براين اكرقرار ميرزا يوسف خان با مسیو روس هم بکلی پی یا باشد و تفنگهای حاضره درانبار هم بقیمت آهن نیرزد باآنکه نوشته بتصدیق کل اجزای سفارت فرانسه اخذ شده که دولت ایران بیست هزار تومان ازمسیو روس طلب دارد،

طلب دولت بهدر نخواهد رفت این نوشته همیشه تفنگ پرکردنی است درمقابل هركونه مطالب سفارت فرانسه مثلا متعلمين ياريس علاوه برمقرری ومخارج دولتی که از دیوان مرحمت ویرداخته شده است قریب ده هزار تومان قرض شخصی من در پاریس وآن اطراف دارندکه سفارت فرانسه درمطالبه وفدوی درکار تهیه وصول است اكراين طلب سفارت فرانسه بواسطه بي چيزي متعلمين لاوصول يا درعهدة تعويق بماند وسفارت بخواهد سختى نمايد اين نوشته اقلا درمقابل طلب سفارت بكار ميخورد ودرمقابل هسر ادعا و اظهار و سختی سفارت فرانسه مشتی است کشیده در دست وزارت خارجه دولت عليه هركز ازميان نخواهد رفت چاكر فدوى باين ملاحظات درتحويل كرفتن تفنك وخالى كسردن انبار وقطع كار باين تفنكها تأمل دارد والا از سايه بلند يايه همايون هردقيقه كه ازاين ملاحظات صرفنظر شود ممکن است تفنگها تحویل و انبارها خالی شود اگراین ملاحظات چاکرانه درخاکیای مبارك مقبول آیدکه تکلیف چاکریرا بعمل آورده است والا بهرطور رأى مرحمت اقتضاى اقدس همايون اعليحضرت قوى شوكت شاهنشاهي روحنا فداه علاقه كيرد امتثال خواهب شد (درحاشیه سمت راست قسمت بالای نامه که باشکال مى شود رؤيت كرد وقرائت نمود ناصرالدين شاه بخط خيود چنين موشته است) .

بسیارخوب درسلطنت.آباد یادآور شود و با میرزا یوسف خان در این فقره بالا گفتگو شود

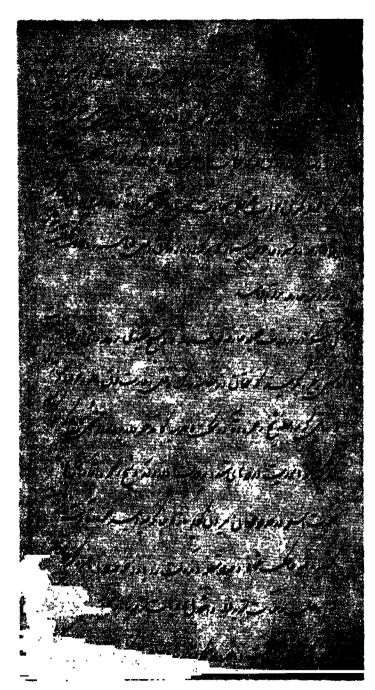


(نامة شمارة ع)

#### نامه شماره ٥

#### امير نظام كروسي بميرزاحسين خانسيه سالاردرباب واقعه قتل حمزه آقا

در این سند ، امیر نظام گروسی ، تفصیل غائلهٔ حمزه آقا را بصدر اعظم وقتميرز احسين خان سيه سالار نوشته است. چون اين نامه كاملا خوانا وخوش خط است احتياجي بهقرائت وياك نويسي مجدد نميباشد البته میدانیم در اواخرسال ۱۲۹۸ امیرنظام کسروسی در صدارت حاج میرزا حسین خان مشیرالدوله با رتبه امیرتومانی وزیرفوائد عامه شد وچون مدت بس طولانی در این سمت بود بوزیر فوائدعامه معروف کردید ازطرفی با حفظ سمت وزیری درسال ۱۲۹۸ بدستور حسین خان سیه سالار بحکومت ساوجبلاغ و صائبن قلعه منصوب شد دراین زمان قتل حمزه آقا اتفاق افتاد و درنتیجه اعتراض دولت روسیه نیز بجائی منتهی نشد و تا تاریخ ۱۲۹۹ وزیرفوائد عامهبود این سند طرزسیاست وحکومت نامبرده را بخوبی نشان داده و انشاء و خط و زیبائی کلام او را بطرز تحسین آمیزی ارائه میدهـ د و چون این واقعه در تاریخ ایران در آن زمان زبانزد خاص و عام و مطمح نظر سفارت بهیه روسیه بود و علاقه خاصی باین مسئله داشتند از هرحیث ارزنده و قابل انتشار می باشد در انتهای این نامه مهر بیضی شکل وزیر فوائد عامه و تاریخ ۱۲۸۹ مهر مزبور جلب ترجه مبنماید .



(نامة شمارة ۵)

The second second second Some we show we nave to describe ענו שם ביו עם צוריין באינוש ליו עם ליונטים ווים ביו עם ביני where I have with minder روري مرك مورون والتراسي والزور والزور والإنجار ما الله دين الرئيسة الموفير والله فالرز فام عالى الميني المالية Commence of the second second ت واست المستانية المستانية The same of the same

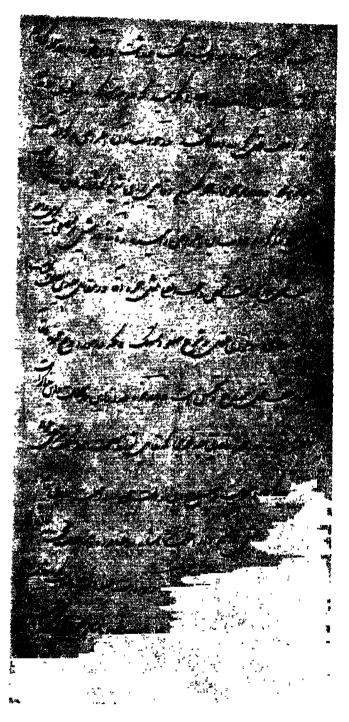
Marine Committee Service Bury Swin Boils and State of Holingian on Asilinia to bates is المساويات الرواوان ماسادة كالمساوية والمداوات The wind in the do a for it is in it full كا والمراد الماد العارية المالون ورز وور وور وروا של עו עם ועו על ול לא לא בי מותונים עות עים אולי The Mine wife Oragin wil Mine continue Alberta Later State Of the من المالية الم Service Stand ية المحترين المحادث ال Microsoft Commence 

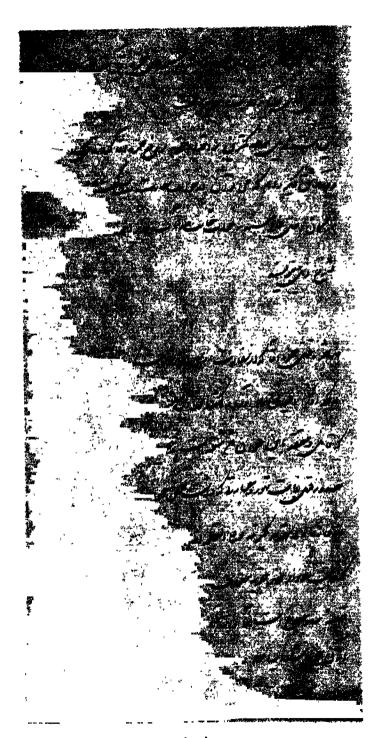
Marin pries sur pries. بريات والمال والمالية والمواقع المالية ومرراهات ما ون ورور الرئاسية المستندك مران درات دران کرفت و کارمدر ت می ایس ولمن منات وعدد، ومحدث مدادد المراجعة كر وجد وعرف من كر در وزورت معد ما رم و من كمد روس الم ورف ر بن را من الم رست الم و مدرو المعرف و الما المعرف المعرف الم دمادوكا رئاسند والتفليدون تنذكه يرافقا رون عمرم والتسفي كة رفتر في أن درفات بوز فراني في دف و الحق المانية رر رفن فعرد ومر بدى هداد وما در فامع در المحادث رمع رزک دردت حدوث رمد موسر کداری ادموی שת ונו נונון ל תנונים תנדים של ביותו ביו ביות رمند عمورت من مردى مدد سات الألون ما والملاق راب برن ب درنم وس من من مدق ماري ومنعمت المست درد کری اقلی آن در صافه و ماهد کان سال والموسم والما وورد والن كالم عالم والما والما

ف مدروی کو ، حرو ملقی مذرت کو روایش کاف ا ما وكرن بن والمد معرف كرف ون المراد والمسد والمان ولل الم المراسد كاس وراكم وفي من وقع المرافع على المؤرِّب على التركي بيت كر وركونوا ورفون المؤوِّلية والمستان المن المدوليات وتا يمكم وهر والمدار فع والما المان ورا كمر را من فراة وشراء مون برستان بالمستان بالمراجعة والمراجعة والمر والمن المداور ومدرت أند مود و راس أو و مقاولات ومن المراس المدارة من من من من من المداله والمناف المناف ول المسائد والاستعادة The discontinues of the state of the state of والمرابع المرابع المرمد والفراق المرابع المداري المرابع المدارية المدرومة قدر وروم رفيان مدخررية للكوالم المدورة

معطوعه والمحارية والمراء ومعاومه والماران میما دورف لعزی دردرین به یا داری معاصر ردم وا ما در که هط معرف نفر درتصر توکر کفات که بطن درخاند می کری رت در عور معلی جمر حود میں وقع صد دوست پرحد کرد المرصط الاد مره رق اسم شراعت رة وزه مرد شربت والمث ، و محاص عاصالی ركي ف رفت دون است مول موراتها والما المام مرور وق ع فالله والمعردات رفيد والمراج والمها ومقامه فرارة وق وق إلى المعدد ومورد أمر وعافية دوات عواست مداست مدور كرهده وتن فع عرص والم مرف الأكوره وما رمير رموس عرداة أن كوراى تى خوات كالمدود والمصافية مدمد ووفقر بأر وكدام وتمراست كوان فوالمهة فره القريز و وورود وكيكم اين اي دات رو و در مرواي والم בשונים לי ליום יום יום בל מונו נו עלב לינה נום

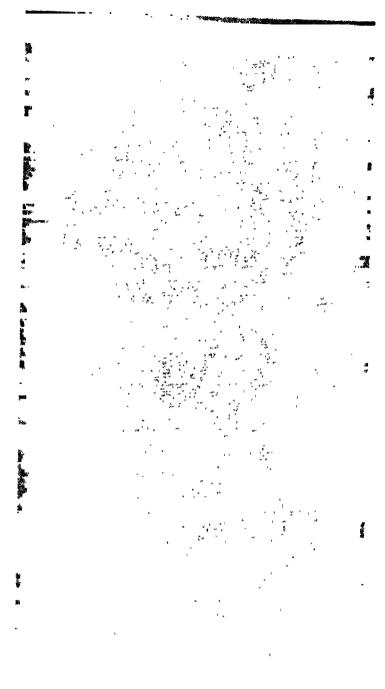
ביושטאים ינים שבי ויני יפן ציני ביובו ביומים من وري وري من مروز وروك المروز ورك نى دى دەلات رىلى، دى ئركە كان تى مولودا كا د وزم د این استال به مرکز این موادر ک ورد و المرود مولد كوري و والموات والمعالية وريع الدفته دون راكي والحام كوام الساكوم Sulfus finder inistification of وا زم دات می تو از دن در در ۱۱ ما مستقل به من سال ک war hand the property of وه دروا وروم ای وروز کهرور می دروی دروی اموروک مان کم نوبران مورک بوروساندها LANGE / ASSOCIATION

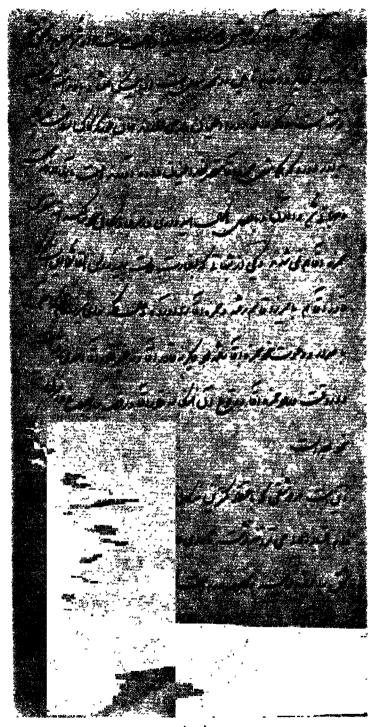




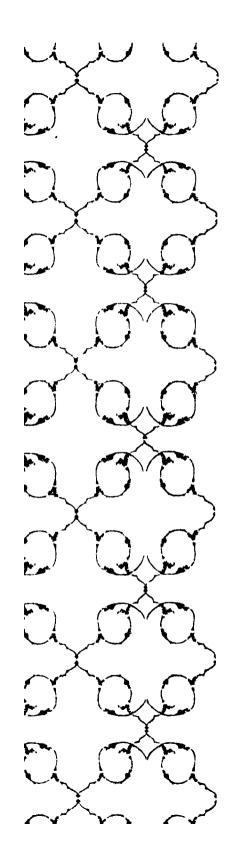
Marin Joseph State Section 19 Market Market State of Comments and the second seco والمدل ومعد ويوالمارة ادراك والمستعومة مؤجلون أوا ולטונונים של נונעו אל שנו לי שיו בשנים و مى سرولاك دار كالموسر باحداد در كالدوار دون وحود ع لعا دور بالله الل ل مدات مددا معط المسك لاك وقار المسرو المعلق ماملاء مسروح المرارة مرمود والانتقال المعاولات ودراس ومحارات ومردة أم ي روس وعود الواحل مادميع الم المساء الأكسير المرادة والتراد المحافظة رب دموم استامکرور وجورکی و جارد انو واردها But Survey Street Tolland والع ولايال المراجع ال

Minney por a district of the last of Sunday Sent Server Server B. All hours from I had in proper Manie of Jacon Lougen Marine Strain Commission A production of the Bolle of the Bolle with Che front & comments de la sola colaine والراج واردل وأرمح وكوازال الراويون في المعارية March Million Holes Proceedings and Comment Transaction and the state of t









## بررسيهاي باستانشناسي

در

حاشية رودخانة ساروق آذربايجان

از

حسن قراخاني

(لیسانسیه در باستانشماسی)

-			

#### از : حسن قراخانی

(لیساسیه در باسانشساسی)

# بر دسیهای باستا نشناسی

در

### حاشية رودخانة ساروق آنربايجان \*

دریاچهٔ رضائیه منابع آب فراوانی دارد که زرینه رود مهمتر آنهاست ، این رودخانه که بیشتر اوقات سال ظرفیت جریان تماه آبی راکه به آن میریزد در بستر خود ندارد از کوهستانهای جنو و جنوب شرقی دریاچه سرچشمه میگیرد و ساروق پرآب ترینشا آن است که در منتهی الیه جنوب خاوری آذربایجان غربی جاریسن تغییرات سطح وارتفاع آب ساروق چندان زیاد نیست زیرا در بسکم عرض و تنگ آن بیشتر اوقات سال جریانهای یکنواختی ازا روان است . حاصل بارش های بهاری و زمستانی رشته کوهه بلقیس (بارتفاع ۲۳۳۲ متر) که بارتفاعات ماه نشان زنجان پیوس بلقیس (بارتفاع ۲۳۳۲ متر) که بارتفاعات ماه نشان زنجان پیوس خاک افشار به رودخانهٔ ساروق سرازیر میشود از این رو در حول خوش شاخه های آن جلگه های کوهستانی و رسوبی و مصبی بوفور پدید آمده است که در مسیر شمال شرقی به جنوب غربی ا رودخانه میتوان از جلگه های کوهستانی بلقیس و خورجهان رودخانه میتوان از جلگه های کوهستانی بلقیس و خورجهان

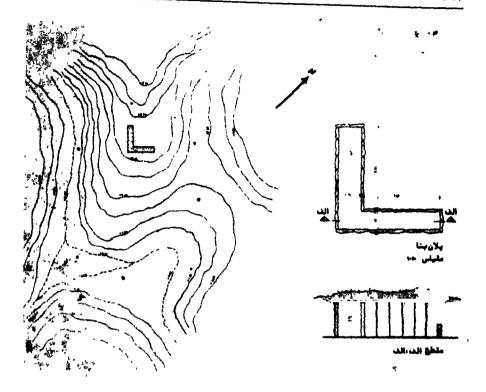
<sup>\*</sup> این بررسی در مردادماه ۲۰۳۶ شاهنشاهی انجام یافته است .

جلگه رسوبی چهار طاق و چمن کبود نام برد .

بعلت تغییر سیب تدریجی یکی از شاخه های ساروق در جلگهٔ کبودچمن ، رسوب کف آن در مقیاس گستردهای انجام یافته است که گذشت هزارها سال را میرساند . (تصویر ۱) . باسانی میتوان دریافت که کمبود خطرناشی ازسیلاب ومساعد بودن سایر پدیده های طبیعی در این جلگه باعث جلب اجتماعات نخستین در دو نقطهٔ دوهیاتاقی (خوابگاهشتران) و تختخگردیده استوآنان به پشتگرمی آب باریکه های ساروق زندگی آسودهای داشته اند ، ویسرگی مای حیرتآور معماری در دوهیاتاقی احتمالا در راه خدمت مراسم مذهبی ساکنان نخستین آنجا بکار رفته است ، آنان تخته سنگهای عظیمی رابصورت دیوار های دوجداره و در مجموع بشکل پهلوی هم قرار داده و جایگاهی بس متفاوت ایجاد کرده اند و ظاهرا با توجه به مصالح و عدوامل معماری هزارهٔ سوم پیش از میلاد این منطقه ، بعید بنظر میرسد که چنین تخته سنگهای عظیم جزئی از واحد های مسکونی بوده باشد . (تصویر ۲)

درامتداد شمالی جلگه کبودچمن و برحاشیهٔ رجال ازشاخههای ساروق تپهٔ باستانی تختخ وضع متفاو تی دارد. ساکنان آن درانتخاب محل سکونت خویش اندیشمندی بیشتری نشان داده اند بدین ترتیب که بر روی پشته ای خشك و سخت از سنگ آهکی که متعلق بسه دوران سوم زمین شناسی است اسکان گزیده اند و از یکسو نیز به شاخه ای از رودخانهٔ مورد بحث ما دسترستی داشته اند، معرف تمدن ساکنان این تپه انبوهی از سفال نخودی رنگ منقوش است که در جنوب غربی و مغرب فلات ایران سیر تداومی شگفت آوری یافته است ، این تمدن احتمالا از خاستگاه خود به مناطق تل باکون ،

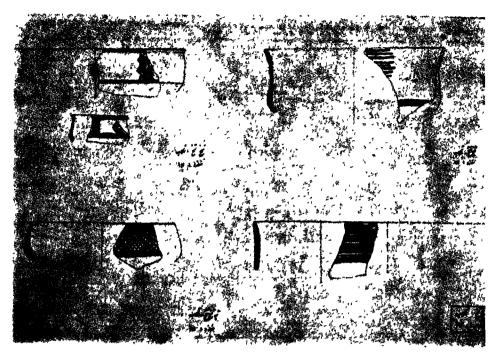
تصریر شماره ۱ محل و موقعیت جلگمها و آثار باستانی در اطراف سلووق .



نصویر شماره ۲ نقشهٔ معید دوه یاتاقی ، و چگونگی موقعیت آن مقیاس ۲۰۰ ، ۱

موشکی ، جعفرآباد و شوش گسترش یافته و سپس به گیان نهاوند هم رسیدهاست. ساکنانگیان ازلحاظ شیوهٔ فنی تهیه سفال نخودی رنگ پیشرفت زیاد می نمایند و قطعاً این تمدن بهنگام گسترش خود به مناطق شمال غربی ایران در تخ تخ اثر گذاشته واز این طریق به یانیك تپه و گوی تپهٔ آذربایجان نفوذ یافته است و دراین رهگذر نقوش شطرنجی درشت و ریز ، خطوط مسوجدار افقی و عمودی ، و مثلث های تزئینی سفال نخودی رنگ تخ تخ گواه بارز این گسترش است . (تصویر ۳-٤)

در طول هزاران سال رودخانهٔ ساروق درجبههٔ شرقی روستای





تصویر شیارہ ؟ قطاتی اڑ س**فال تخ تخ** (0)

یهرلو فرسایش عمودی داشته ودرنتیجه درهای بصورت تنگنا ایجاد کرده است ، جدار های درهٔ ساروق در این محل شیب نسبتا تندی دارد و بنظر میرسد که این دره گذرگاه باستانی بسوی آذربایجان بوده است و وجود بقایای پل عظیمی از دورهٔ صفویه بروی ساروق نشانهٔ این راه ارتباطی است . ۱

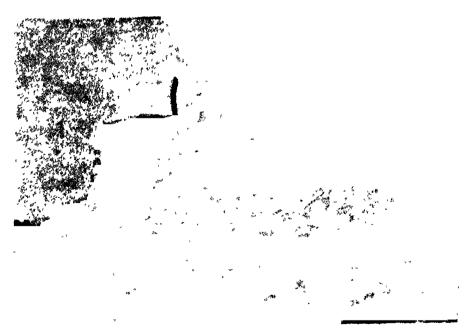
طبیعت اطراف ساروق در حوالی روستای ساروقورقان بگونهٔ دیگری است ، این قسمت به علت حرکتهای درونی و کوهزائی زمین انباشته از ورقهها و رسوبات آهکی است ، صغره های عظیم رسوبی در دوجدار درهٔ ساروق بمنزلهٔ حصارهای مستحکمی درآمده و موقعیت ویژهای به آن بخشیده است، در نخستین سده های هزارهٔ اول پیش از میلاد اقوامی دریناه یکی از این صغره ها میزیسته اند. مسکن آنها در دید نخست بصورت دژاستواری می ماندکه دست یا بی بدان بس دشوار و آزاردهنده است . (تصویر ۵) . صغرهٔ مدور ساروقورقان در بالاترین ارتفاع یکی از کوههای منفرد حاشیهٔ ساروق کشیده شده و اقوام باستانی هزارهٔ اول پ . م با اندکی دست كارى آنجا را بصورت يكى از صعب العبور ترين مكانها ى موجود درآوردهاند . (تصویر ۱) آنان راههای ورودی در را با احدیاث دیوارهای محکمی بسته اند و غیر از یك پلكان سنگی راهی برای ورود به تأسيسات داخل قلعه وجود نداشته است . (تصوير هاى ٧ و ٨) . فرسایش جدار آهکی صغره در طول زمان باعث ایجاد معوطه های سرپوشیدهٔ وسیعی شده که اقوام باستانی از آنها بعنوان يناهكاههائي براى استراحت پاسداران قلعه استفاده ميكردواند و وجودبرجهای دیده بانی این مسئله را تأییدمیکند، این پناهگاهها

۱۳۲۰ مدربارهٔ این پل نگاه کنیدبه: راه ورباط تالیف پیرنیا و افسر مس۱۷۲ از انتشارات سازمان ملی حفاظت آگار باستانی

تصویر شماره ه نقشه صغرهٔ عظیم ساروتوران در حاشیهٔ ساروق ، مسکن و ماوای اقوام عزادهٔ اول . بوسیلهٔ چندین راهرو استوانه ای بهم راه دارد . (تصویر ۹) در دوران ساسانی تغییرات عمده ای در دژ ساروقورقان داده



تمتویر شباره ۱ چشمانداز دژ ساروقورقان از جبههٔ شرقی



تصویر شماره ۷ دیوار دفاعی که راه ورود به دژ را بسته است .



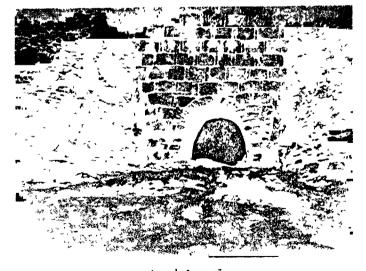
تصویر شماره ۸ **پلکان سنگی ، تنها راه ورودی دژ** 

شده است ، از جمله ایجاد شبکهٔ آبرسانی به طبقات مختلف در و روش های ذخیرهٔ آب بوسیلهٔ احداث منبعهائی با فاصله های معین از نخستین سده های اسلامی تا قرن ۱۱ هجری وقایعی براین در گسنشته و شرح برخی ازآن پیش آمدها در ذیل جامع التواریخ ، تاریخ حبیب السیر ، شرفنامهٔ بدلیسی و عالم آرای عباسی نیز آمده است . ۲

۲ در این باره نگاه کنید به : مقالهٔ نگارنده در شمارهٔ ۲ سال هشتم مجله بررسیهای تاریخی .



تصویر شماره ۹ داهروئی که دو پناهگاه را بهم متصل میسازد



تصویر شیاره ۱۰ **ددوازه ورودی تخت سلیمان** 

ارتفاعات بلقیس و خورجهان بعلت دار ابودن منابع آب فراوان الر مستقیمی برمیزان آب ساروق دارد ، در جبههٔ غربی بنقیس جلگه کو هستانی حسن آباد قراردارد و چند شهر مهم دوران تاریخی ایران در آنجا واقع بوده است ، نخست باید از شیز یاد کرد که به تخت سلیمان معروف است و در جنوب شرقی آن بربالای کوههای طویله داغ آثار و خرابه های شهر باستانی پراسپا (فراسپا یافرانه سبب) اقامتگاه تابستانی شهریاران ساسانی باقیمانده است. میدانیم که جلگه حسن آباد در عصر مغول مورد توجه قرار گرفته و تخت سلیمان یکی از ییلاقهای شهریاران مغول بوده است ، پساز مغول مفرد توجه قرار گرفته و تخت تمام کاخها و خانه های موجود در تخت سلیمان با خاک یکسان میشود و هیچیک از مورخان ویرانی تخت سلیمان را در این دوره از تاریخ خبر نداده اند لیکن با توجه باینکه دژ سارو قور قان (در ۲۵کیلومتری خبر نداده اند لیکن با توجه باینکه دژ سارو قور قان (در ۲۵کیلومتری میتوان تصور کرد که تخت سلیمان نیز از یورش همین شخص در میتوان تصور کرد که تخت سلیمان نیز از یورش همین شخص در امان نمانده و آبادانی آن برای همیشه افول کرده است . (تصویر ۱۰).

دوشهر شیز و پراسپا دارای اعتبار ویژهای بود: اولی بعلت دارا بودن بزرگترین آتشکه یعنی آذرگشنسپ و دومی بدلیل دارا بودن موقعیت نظامی خاص همیشه مطمح نظر دشمنان ایران دورهٔ ساسانی بوده است . ارتفاعات بلقیس از شمال شرقی باچشمانداز وسیعی مشرف به این دو شهر است واز این رواستفادهٔ شایانی

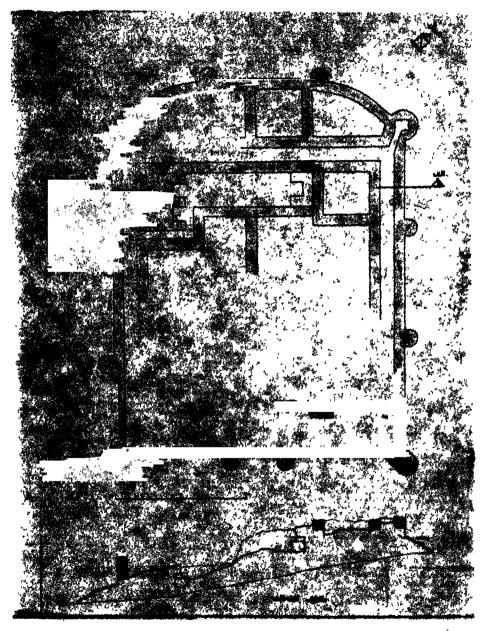
۳ درباره پورش امیرتیمور به این منطقه و ویرانی ساروقورقان نگاهکنید به : یادداشت مینورسکی ذیل مراغه دردائرةالمعارف اسلامی ج ۳ ، ص ۲٦٦ .

از تیغه های آن درجهت دیده بانی از آتش مقدس بعمل آمده است. 
با توجه به درگیری های دولت ساسانی با دشمنان اصلی خود 
(رومیان) دراین منطقه دژهای بلقیس ویاستی قلعهٔ خور جهان 
موجبات امکان دفاع از یک ایالت بزرگ ساسانی را به نحوشایسته 
فراهم می ساخته است . دژ بلقیس باعتبار نام تخت سلیمان ، زندان 
سلیمان وطویلهٔ سلیمان (طویله داغ سابق الذکر) در اصطلاح عوام 
به بلقیس ملکهٔ سبا و همسرسلیمان نبی نسبت داده میشود. ارتفاع 
شمالی ترین قسمت تخت سلیمان به ۲۳۳۳ متر میرسد . نخستین بار 
راولینسون موفق بدیدن آن شده است وسپس هیئت کاوشهای 
علمی تخت سلیمان مطالعاتی در آنجا انجام داده اند و آخرین تحقیق 
در بارهٔ دژبلقیس توسط Dietrich huf در برلین منتشرگردیده است

دژ بلقیس از لعاظ شکلکلی ساختمان دارای طرح مستطیل است لیکن معمار آن بیشك اندیشهٔ خاصی در طرح ریزی این دژ نداشته است زیرا ساختمان مزبور با توجه به برآمدگیهای صغرهٔ سنگی پای بست پیافکنی شده است ، همچنانکه هماهنگی نکردن صغرهٔ زیرین با طرح مستطیلی دژ سبب گردیده که در جبهه شمال و شمال غربی ، گوشهها و دیوار های عرضی این مستطیل عظیم قوسی شکل گردد و بعبارت دیگر صغرهٔ زیرین عامل اصلی انجام طرح کنونی دژ بوسیلهٔ معمار آن بوده است . (تصویر ۱۱)

دیوار های تدافعی دژ بطور مستقیم در جبههٔ شرقی کشیده

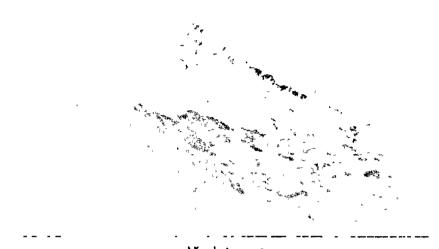
عد دکتر حسن انوری در کتاب خود بنام آتشکدهٔ آذرگشنسی کوه بلقیس را که در ۲کیلومتری این آتشکده واقع شده جایگاه کوه مقدس استوند حدس میزنند زیرا در اوستا همه جا به نزدیکی آذرگشنسی و استوند اشاره شده، درین باره علاوه بر کتاب تامبرده نگاه کنید به : مزدیسنا و تاگیر آن بر ادب فارسی تالیف دکتر معین ص۱۹۹ به بعد ازانتشارات دانشگاه مهران سال ۱۳۲۳. معین ص۱۹۹ به بعد ازانتشارات دانشگاه مهران سال ۱۳۲۳. 53 .



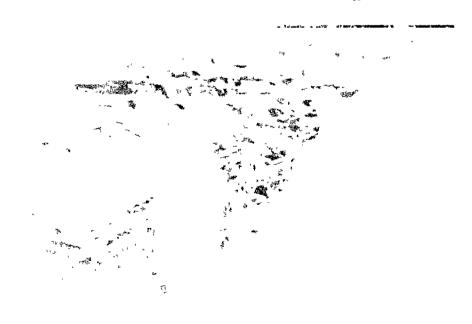
تصویر شیاره ۱۱ نقشهٔ دار بلقیس .

شده است چه جبههٔ نامبرده سالمتر از دیگر قسمتها بوده و اتکام به تخته سنگ داشته و طهول آن ۲۰ متر است و دو بسرج توپر استحکامی (پشت بند یا باستیون) دارد . (تصویر ۱۲) در داخل این دو برج قرارگاههای دفاعی تعبیه شده است که به دالانهای کرچك و دراز راه دارد و احتمالا معل عبور مدافعین بوده است . قسمت های درونی دژ از ایوانی بزرگ و چندین اطاق تشکیل میگردد و طاقههای گهوارهای این قسمتها هنوز پا برجاست . میگردد و طاقههای گهوارهای این قسمتها هنوز پا برجاست . که در سقف بکار میرفته است ، معل دروازهٔ ورودی قلمه را بدون دروازه درقسمت جنوب شرقیقرار داشته باشد زیرا جلواینقسمت دروازه درقسمت جنوب شرقیقرار داشته باشد زیرا جلواینقسمت زیوار های حصار باقیمانده اندکی انجنا دارد ولی دیوار های دیوار های معلی که دارای لایهٔ نازکی ازآهک مخلوط باگچ می باشد استفاده شده است .

اختلاف درجهٔ حرارت هوا و رطوبت متفاوت سبب جدا شدن دیوار های درونی و برخی قسمت های بارو گردیده است مضافا باینکه عدم زیر سازی کافی نیز براین چنین ویرانی بسی افزوده است و بهمین دلیل دیوارهائیکه برروی تخته سنگها ساختهاند تقریباً بطور کامل باقی مانده است . (تصویر ۱۵) . برجها علاوه بر چهار کنج حصار ، در دیوار های طولی و عرضی نیز تکرار شده است و در تعبیه برجهای این قلعه نیز بیکی از کهنترین عوامل موردنظر طراحان هنر ایرانی برمیخوریم : قرینه سازی برجها در حصار تخت بلقیس الزامی بوده استزیراجنبهٔ استحکامی آن مهمتر از سایر جنبه ها در مد نظر بوده است . در میان انبوه سنگهسای



تصویر شماره ۱۲ دیوار دفاعی بلمیس که برفراز تخته سنگ طبیعی بنیان شده است



تصویر شماره ۱۳ طاق حبوارهای یکی از اطاقیا ۰

تصویر شماره ۱۶ از **داخل دژ محل احتمالی دروازه مشخص شده است** .

تصویر شعاره ۱۰ برح وباروی جبههٔ شرفی سالمترین قسمت دژ بلقیس است. نامنظم آنجاتعدادی سنگ تراشدار زرد رنگ دیده شده که علامت هائی بر روی آنها کنده اند (تصویر ۱۱) در این مورد میتوان الدیشید که این علائم از آن سنگ تراشان بوده است و موارد مشابه آن را در سایر بناهای ساسانی نیز میتوان یافت ضمنا ناگفته نماند کسه نظیر بعضی از این علائم در روی کلاههای اسواران یا نگهبانان معروف به ارتش جاویدان نیز کنده شده است و به گفتا هر تسفلد احتمالا ممکن است علائم مزبور نشانهٔ تعلق هریك از افسران واحدهای مختلف سپاه بصنوف طبقات خود باشد آ و بدیه

تصویر شماره ۱۹ علائم کنده شده بر روی تخته سنگهای بلقیس .

آیران در زمان ساسانیان تألیف کریستنسن ترجمه یاسمی ص ٤'
 چاپ دوم ،از انتشارات ابنسینا .

است در روی سنگها همان نشانهٔ استادان سنگ تراش مورد پیدا میکند در و هلهٔ نخست تصور میشود که قلعهٔ بلقیس یا تخت بلقیس صرفا به منظور استفاده نظامی بنا شده و همراه با در یاستی قلعه (درخورجهان از توابع ماه نشان زنجان) سهم مؤثری در کشمکش همای آن دوره داشته است زیرا بنابر نوشتهٔ مورخان : هرقل امپراطور روم در ۱۲۲ م با همدستی طایفهٔ خزرها خسرو پروین را در حوالی شیز (تخت سلیمان کنونی و ۲ کیلومتری در بلقیس) شکست داده و آتشکدهٔ آذرگشنسپ را ویران نموده است و واین دو در قطعاً در محدودهٔ میدان نبرد های آن دوره واقع بوده است .

در بعث پیرامون کاربرد در بلقیس نظریات دیگری نیز میتوان اظهار نمود: برخی دلائل عمده حاکی از آن است که این بنا صرفا جنبهٔ نظامی نداشته است زیرا دور از زمین های آباد و راههای شناخته شده آن زمان قرار گرفته است ، دراین بنا دالانها خیلی باریك و کوچك تعبیه شده و سطح ایوان و سالن بزرگتر از حد معمول می باشد و نیز در اغلب اوقات سال استفاده از راههای وصول به آن مشکل بنظر میرسد ، ساختمان داخلی بنا بعلت دارد و ایوان و سالن بیشتر به اقامتگاه اشرافی کوتاه مدت شباهت دارد و شاید بتوان گفت تخت بلقیس یك کاخ شکار دورهٔ ساسانی است بویژه اینکه هم اکنون نیز در مدتی از سال افرادی برای شکار به آن حوالی رفته و چادر های خود را در پائین تخت بلقیس برپا می نمایند.

تخت بلقیس بی شك در مركز یك ایالت مهم ساسانی قرار داشته پیرامون چندین بنای كم اهمیت تر موجود بوده است حنانكه

۷- درین باره نگاه کنید به : دوره تاریخ ایران پیرنیا ص ۲۲۶ بکوشش دبیرسیاقی از انتشارات خیام .

ویرانه های محلی بنام کلیسا در حاشیهٔ روستای قینرجه درست در نقطه ای و اقع شده که تخت بلقیس با شیب تندی مشرف بدان است ویا اینک در جبههٔ جنوبی تخت بلقیس بقایای یك چهار طاقی ساسانی در حاشیهٔ روستای چهارطاق یابرجاست و تمام این عوامل مؤید این اندیشه است که در آن ایالت قشرهای اجتماعی گوناگون از ملیت های مختلف ساکن بودهاند . بنای معروف به کلیسا از هرحیث با بناهای ساسانی که تاکنون توسط نگارنده بازدید و یا بررسی شده متفاوت است . درست است که یساز شایور اول و هرمن اول نسبت به پیروان ساین مذاهب سختگیریهائی به عمل مبآمد ولی نیاید از نظر دور داشتکه در قرن 7 میلادی شعبهٔ نسطوریان مسیحی رسماً خود را از لحاظ نص و اصول مذهب ، از روم شرقی جدا کرد و پساز این پیشامد نه تنها مسیحیان دچار ناراحتی نبودند بلکه عفو و اغماض به جائی رسید که حتی مانعی نبود یك شاهنشاه ساسانی (خسرو پرویز دوم) زن مسیحی داشته باشد ^ . با این بحث آیانمی تواناین محل زاجایگاه مذهبی مسیحیان نسطوری دانست ؟ کاوش و یی کنی معوطهٔ کلیسا بی شك دریافتن پاسخ کمك خواهد كرد . در حال حاضر از انبوه قسمت هاى فرو ریختهٔ این بنا میتوان دیوار های اطاقی را باز شناختکه سنگهای تراشدار خوبی درآن بکار رفته است ، ارتفاع دیوارهای باقیمانده ۲ متر و حجم سنگهای پائین دیوار بزرگتر از قسمت های فوقانی است وما بی شك كليساى كهنه قينرجه را بايستى يك جايگاهمدهبي بشمار آوریم که در آن مراسم ویژهای برگزار میشده است .

۸ حدین باره نگاه کنید به : میراث ایران . ص ۷۳ بقلم سیزده تن اذ خاور شناسان ، زیر نظر آربری . تسرجمهٔ بیرشك ، پازار گاد و ... و همچنین فصل ششم کتاب ایران در زمان ساسانیان سابق الذکر .

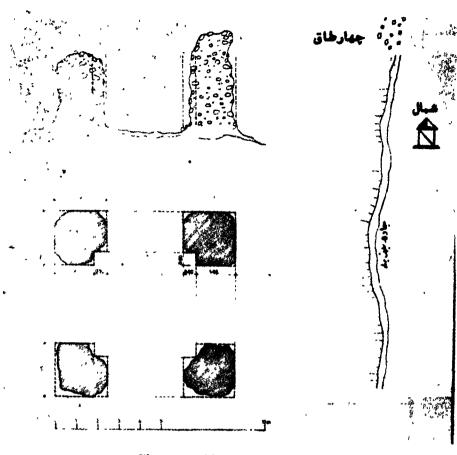
(تصویر ۱۷) وجود چنین جایگاههای منفرد در ادوار تاریخی ایران بی سابقه نیست، همچنانکه امروزه در بسیاری نقاط چهار طاقی \_ های ساسانی در خارج از حوزهٔ شهر های بزرگ آن عصر افتاده است ، این قبیل آتشکده ها برسر راه ایالت های بزرگ بنامیشده و در بعضی موراد واحد های مسکونی جهت نگاهبانان آتش مقدس در جوار آن می ساختند: آتشکدهٔ آتشکوه در نیمور معلات چنین وضعى را دارا بوده است و ما در منطقهٔ مورد مطالعهٔ خود درجيسهٔ جنوبی دژ بلقیس و در فاصلهٔ ۲۰ کیلومتری آتش بزرگ (آذر کشنسپ) بقایای چهار طاقی منفردی را ازدوران ساسانی می بینیم (تصویر ۱۸) ، روستائی بنام چهار طاق نیز در مجاورت اینچهار طاقی موجود است که گوئی برسرراه بلقیس و آذر گشنسی بوده است . محوطهٔ این چهار طاقی وسعت اندکی دارد و در حال حاضر تنها ٤ ستون از آن باقي است كه ارتفاع هريك از آنها بیش از سه متر نیست و گذشت زمان گوشوارها و گنید آنرافرو ریخته است . (تصویر ۱۹) بیننده در تصورخویش بهنگام بازسازی این بنا بیاد چهار طاقی فعلی آغیمون در ۲۰ کیلومتری مشرق سراب مى افتد زيرا اندازه هاى هردو چهار طاقى يكسان است و گنبد چهار طاقی اخیر هنوز برجا مانده است (تصویر ۲۰).

در پایان سخن باید یادآوری نمود که ارتفاعات بلقیس از جبههٔ شمالی بامحال قرهآغاج میانه همسایه است و در این نقطه باید دنبال آثار و شواهد تمدنهای قدیمی تری نیز بود ، حوالی قزلقلعهٔ قوره چای از توابع قرهآغاج احتمالا محلی است که باید شهر ریزیتو پایتخت ماناها را در آن جستجو کرد و نگارنده کسب اطلاع کرده است که در منطقهٔ قزل قلعه کتیبهٔ بزرگی نیز برفراز صخره ای وجود دارد.

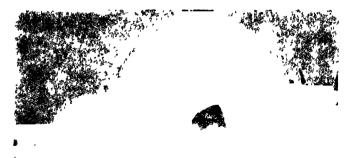
تصویر شماره ۱۷ قسمتی از کلیسای کینهٔ قیسرجه



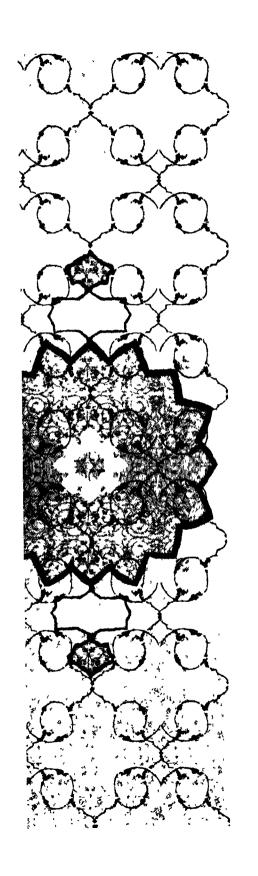
تصویر شماره ۱۸ بقایای چهارطاقی ساسانی در روستای چیار **خا**ؤ



نصویر شماره ۱۹ نما و نفشه از چهار طاقی



تصویر شماره ۲۰ **چپار ځالی ساسائی واقع در آغیمون سراپ** (۲۲)



## نامههای وزیرمختار ایران

در فرانسه

بهوزیر امور خارجه ایران در زمان سلطنت ناصرالدین شاه

« 🚺 »

از

محمود \_ كى

#### عريضة مورخة ٢ شبهر صفرالمظفر ١٣٠٠ نمرة ١٩٨ مشتمل يك طفرا

خداوندگارا تلگراف نامهٔ مورخهٔ دهم دسامبر که مطابق ۲۸ محرم العرام و در احضار مقرب الغاقان میرزا کریم خان سرتیپ شرف صدور یسافته بود ، عز وصول بخشید و بمعض وصول آن مقرب الغاقان مشار الیه را باین سفارت خانه خواسته و ازمضمون تلگراف ایشانرا اطلاع داده ، تأکیدات لازمه را در مراجعت ایشان بایران کردم . مقرب الغاقان مشار الیه برای رفتن مستعد است اما پول ندارد ، همین که تنخواهی که خواسته است از ایران برسد روانه خواهد شد . در این مدت برای مشار الیه در اینجاها واسطه نرسیدن مقرری و مطالبات خیلی سخت گذشته است ، حالا وقت آن نرسیدن مقرری و مطالبات خیلی سخت گذشته است ، حالا وقت آن است از جانب اولینی دولت علیه در این بابها التفاتی در حق او مبدول شود تا بتواند قروض خود را بدهد و از عهده مخارج راه مبذول شود تا بتواند قروض خود را بدهد و از عهده مخارج راه

زيادهچه جسارت شود. معروضه يوم چمهارشنبه ۲شمهر صفرالمظفر سنه ۱۳۰۰

#### عريضة مورخة 27 شبهر صغرالمظفر ١٣٠٠ نمرة ١٩٩ مشتمل يك طفرا

خداوندگارا تلگرافنامهٔ ملفوفی دیشب رسید از جانب علیاحضرت ملکه اسپانیول است. خودشان ازمدت ششماه درسوئیس

تشریف دارند . از قراریکه مذکور میشود بعد ازسه چهارماه دیگر دوباره بپاریسکه محل اقامت ایشان است مراجعت خواهند فرمود . چون از فدوی خواهشمند شدهاند که تلگرام مزبور را بخاك پای مبارك اعلیحضرت فدر قدرت اقدس همایونی روحناه فداه برسانم، لهذا اینك در کمال تعجیل عین آنرا در جوف همین پاکت امروز انفاذ میدارم و مستدعی میشوم که بعداز وصول بحضور مراحم ظهور مبارك شاهنشاهی تبلیغ فرمایند. مطالب و چگونگی گزارشات را در هفته آینده بعرض حضور مبارك میرسانم .

معروضه يوم شنبه ۲۲ شهر صفرالمظفر سنه ۱۳۰۰

#### عريضه جات سلخ شهر صغرالمظفر ١٣٠٠ نمرة ٢٠٠ مشتمل بر چهار طغرا

خداوندگارا دو طغرا تعلیقهٔ رفیعهٔ مسورخهٔ ۲۲ شهر معرم العرام که در جواب عریضه جات ماه ذیقعده و ذیحجه این فدوی شرف صدور یافته بود، عز وصول بخشید . ازمضامین التفات امین آنها نهایت سرافرازی و مفاخرت حاصل شد . درباب وجه مغارج روم و ولادی قفقار و وین و غیره و همچنین در خصوص مقرری این سفارت که از دوازده سال قبل بر این بر عهده دیوان اعلی باقی مانده است ایشان فرموده بودند که باطلاع مقرب الخاقان باباخان سرهنگ و بتوسط ذیگلر کمپانی مدتهی است فسرستاده شده اگر چه در صدق قول و در ظهور مراحم و توجه مخصوصه جناب مستطاب بندگانهالی در حق فدوی و دربارهٔ مأمورین تردیدی نیست و با وصف اینکه میدانم از پرتو عنایت عالی است که در عمری بسر میبریم ولی بوحدت خداوندی قسم است که وجوهات عمری بسر میبریم ولی بوحدت خداوندی قسم است که وجوهات معری بسر میبریم ولی بوحدت خداوندی قسم است که وجوهات معری بست میبریم ولی بوحدت خداوندی قسم است که وجوهات معری باقی ماندهٔ مقرری قوی شیل گذشته که آنهم تقریباً معادل دو هزار ماندهٔ مقرری قوی شیل گذشته که آنهم تقریباً معادل دو هزار ماندهٔ مقرری قوی شیل گذشته که آنهم تقریباً معادل دو هزار ماندهٔ مقرری قوی شیل گذشته که آنهم تقریباً معادل دو هزار مانده مقری باقی ماندهٔ مقرری قوی شیل گذشته که آنهم تقریباً معادل دو هزار مانده مقرری قوی شیل گذشته که آنهم تقریباً معادل دو هزار مانده مقرری قوی شیل گذشته که آنهم تقریباً معادل دو هزار

و دویست تومان و کسری است تا بحال نرسیده است و الا هرگاه رسیده بود ، بچه جسارت بمقام اظهار چنین مطلب برمی آمدم . از خانه ذیگلر هم مطالبه کردم میگویندچنین وجوهات بآنها نرسیده است و در این صورت لازم میآمد از گماشتهٔ آنها که در طهران است مطالبه و مسترد شود . طلب همه سفرا از بابت سنوات گذشته و همچنین سایر مخارج سفر آنها رسیده است ، نمیدانم چه تقصیر کرده ام که باید در این موارد فقط فدوی مغضوب بشود . هرگاه مقروض نمی بودم اینقدر درد سر نمی دادم ، اما طلبکارها بقسمی عرصه را بفدوی تنگئ کرده اند که لابد و ناچارم درد خودرا بعرض برسانم و چاره بدردم میخواهم .

هرگاه پیش ازین طلب آنها برعهدهٔ تعویق بیفتد مطالبات خود را بطهران رجوعمی کند و بدین و اسطه اسباب بدنامی عالم گیر میشود . زیاده چه چسارت شود .

\* \* \*

مسیو بوویل که از مهندسهای مشهور فسرنگستان است بصرافت ساختن یك خط راه آهن افتاده است که باید از لندن شروع و بهندوستان منتهی بشود . برای اجرای این نیت بهرجا که لازم است مراسله نوشته و اجازه عبور از خاك هردولتی که خط مزبور باید بگذرد میخواهد . از فدوی نیز بموجب مراسله تمنا شده است که استدعای او را بعرض اولیای دولت ابد مدت علیه برسانم . نظر بخواهش مشارالیه و صرفهای که از ایجاد چنین راه آهن برای ممالك محروسه مترتب میشود ترجمه مراسله او را و اصل نقشهای را که خودش کشیده است مصحوب عالیجاه حاجی عبداله انفاذ میدارم و از آنجا که انجام چنین کاری متضمن منافع

و فواید بسیار است از حالا خاطر جمعی حاصل است که مقبول خاطر اولیای دولت علیه خواهد شد . مسیو بوویل مشغول تشکیل كميانيه است وفراهم أوردن يول واين راهآهن توسط اينكميانيه باتمام خواهد رسید . از دولت علیه وسایر دول چیزی نمیخواهد و حتى متعهد ميشود اراضى كه براى كشيدن خط راه آهن از ممالك محروسه لازم خواهد شد ، بقيمت عادله وقت ابتياع بنمايد و از قراریکه نوشته داده است بمحض اطلاع اعطای اجازه ، پنجاه هزار تومان بصبغه رهن باین سفارت خواهد گذاشت ، باین معنورکه هرگاه از عهدهٔ تعهدات خود برنیاید وجه مزبوره بحیطه تصرف دیوان اعلی برآید . از قراریکه مشارالیه تقریر کرده کمیانیه بعداز اتمام این کار کویا مضایقه نداشته باشد یك خط راه آهن هم از بوشهر تا شیراز بکشد ، یعنی در صورتیکه رای اولیای دولت علیه باحداث این علاقه گرفته باشد از برای ساختن آنهم مدد خرج نخواهد خواست . باعتقاد فدوى صرفه دولت عليه در این است که چنین تکلیف که به جز منفعت هیچ چیز دیگر در آن متصور نیست قبول بشود ، دیگر اختیار با اولیای دولت است ، بیش از این در این باب جسارت نمیکنم .

\* \* \*

در باب بریدن چشم حاجی عبداله عریضه معروض داشته بودم ، حالا بعمداله بطوری چاق شده است مثل مادر زاد . دیگر از مهربانی هایخودم نسبت بعالیجاه مشارالیه چیزی عرض نمی کنم، البته خودش بتفصیل احوال را و رضامندی خود را چنانچه باید و شاید بعرض خواهد رسانید . چون رفتن حاجی عبداله بجهت بعضی خریدها تا چند روز دیگر بعهدهٔ تعویق افتاده است نهذا پیش ازین جایز ندیدم ارسال عریضجات را بعهده تعویق بیاندازم.

اما کتاب زرد و آن دو کتاب دیگر با نشان مسیو هو تبه دندانساز مصحوب حاج مشارالیه انفاذ حضور مبارك خواهد شد .

#### ترجمة كاغل مسيو بوويل مهندس

در کمال احترام تقویت جنا بعالی را طالب هستم و تمنامیکنم که التفات فرموده ازدولت اعلیحضرت اقدس شاهنشاهی اجازه ساختن یك راه آهن در ممالك محروسه تحصیل نمایند. از نقشهٔ بزرگ راه آهن هندو اروپا که من خودم کشیده ام و لفأ تقدیم مینمایم ، جنا بعالی ملتفت خواهند شد که خط راه آهن از کوه های ایران باید بگذرد و از چند دولت مستدعی شده ام که امتیازات لازمه را برای ساختن راه آهن بهند و اروپا که از ممالك آنها باید بگذرد تعصیل نمایم . کمپانیه مدد خرج نمی خواهد و اراضی که برای ساختن راه آهن لازم خواهد خرج نمی خواهد و اراضی که برای ساختن راه آهن لازم خواهد شد بقیمت عادله یومیه ابتیاع خواهد کرد . در این صورت از جنابعالی استدعا دارم که این تمنای مرا بعرض اولیای دولت علیه برسانند . البته معلوم است که ایجاد آن موجب بهبودی و ثروت برسانند . البته معلوم است که ایجاد آن موجب بهبودی و ثروت کل ممالك ایران و باعث از دیاد مراودات تجارت و ارتقای صنایع در

کمپانیه راه آهن هند و اروپا در کار تشکیل است در لندن با یك مبلنی که معادل سیصد کرور تومان بوده باشد و این کمپانیه بدست یاری مسیو فردریك هریتاژ که از وکلای خیلی مشهور است صورت ترکیب خواهد گرفت . کمپانیه خود را مطیع قانون وقواعد ممالك محروسه خواهد کرد . امید آنکه استدعای من مقبول خواهد افتاد و باکمال احترام بنده مطیع وحقیر جنابعالی می باشم.

بعداز وصول تلكرام احضار مقرب الخاقان معتمد السلطان (۳۷۳)

میرزا کریم خان سرتیپ ، چنانچه رسم است بجناب مسیو دوکلر وزير امور خارجه مراسله نوشته و خواهش نشان براى ايشان نمودم . از قراریکه جواب رسید معلوم میشود که نشان از درجه سيم در حق مقرب الخاقان مشار اليه اعطا شده است . دراين روزها خود میرزا کریمخان به هلند رفته است ودرخدمت جنابجلالتمآب ناظم الدوله است و بعداز ختم ماموریت آنجا دوباره بپاریس مراجعت میکند و از آنجا عازم و روانه ایران خواهد شد . البته ميرزا كريمخان سرخود به هلند نرفته است بلكه جناب ناظم الدوله ایشانرا خوااسته بودند که موقتاً در جزء سفارت ایشان باشند . مسيو كابلتا ١١ روز قبل بر اين مرده و نعش او را با يك جلال برداشتند که نعش هیچ سلطانی را مجللتر از آن نمی توانستند بردارند . هیچ معلوم نشد چرا در حقاین مرده این همهٔ احترامات را بریا کردند . هرگاه برای خدمات اوست ، خدمتی نکرده است كه مستوجب اينهمه احترامات فوق العاده بشود . جنرال شانزى نیز مرد ، و برای تشییع جنازهٔ او نیز اسباب احترامات فوق العاده فراهم آورده بودند ، چون او در ایام جنگ با آلمان خدمت ها كرده بود استحقاق اينهمه احترامات را داشت و از قسراريكه میگویند هرچه احترام در حق او شده بجا بوده است و بلکه زیاده برآن هم استحقاق هست . درباب گمرك فرش در تلاش هستم كه بلکه کاری بکنم تا تخفیفی داده شود ، اگر چه کاری از پیش تميرود ، ولى هنوز هم بالكليه مأيوس نشده ام و دركمال جدوجهد سعى و اهتمام ميكنم تا ببينم عاقبت اين گفتگو بكجا خواهد انجامید. کنت و ینفن ایلچی کبیر دولت اطریش هو نگری مقیم پاریس که دو سال قبل براین از همینجا مأمور روم شد و دو سه ماه قبل براین از روم مجدداً مامور پاریس شده بود ، ده روز قبل براین در یك ادرارگاه خیابان ژوزفین طپانچه بنرمی گوش خود خالی کرده و مغز کلهٔ او پراکنده شده و فیالفور در همان جا وفات کرده بود . منسوبان اوشهرت میدهندکه خبط دماغ بهم رسانیده بود ، اما گویا از عدم بضاعت و کم پولی خود را کشته است ،در هر صورت باید خبط دماغ بهم رسانیده باشد زیرا که هیچ ذی ـ شعوری بقصد نفس خود را نمیکشد .

\* \* \*

تقریباً یك ماهونیم قبل براین یك جلد دیگر از كتاب زردكه آنهم متعلق بعمل مصر است، تحصيل كرده بودم و حالا مصحوب عاليجاه مجدت همراه حاجى عبداله انفاذ حضور مبارك مينمايمكه مانندمجلداتسا بقه بحضور مرحمت ظهور بندكان اقدس همايوني روحنا فداه تقدیم شود. دو کتاب دیگر که متعلق بقرارداد حمایت سیم طنابی زیر دریائی و وحدانیت الکتریك است در همین روزها چاپ شده بود واز آنجا که جناب مسیو دوکلر وزیر امور خارجه چند جلد از مجلدات آنها باین سفارت فرستاده بود و اطلاع اولیای دولت ابد مدت عليه بر مندرجات آنها لازم بود لهذا يك جلد از هر يك آنها در پاکت کتاب زرد جابجا کردم و مصحوب عالیجاه حاجی عبداله میفرستم که بهرجا صلاح بدانند تبلیغ فرمایند. بتااریخ بیست و یکم ماه دسامبر از جازب وزیر مختار سوئد و نروژ تامه سربمهری كه از جانب اعليحسرت اوسكار دويم پادشاه آن مملكت بهبندگان اعليحضرت قدر قدرت شاهنشاهي روحنا فلداه درباب تولد فرزند ذكور وليعهد خودشان نوشته شده است با سواد آن باين سفارتخانه فرستاده و تمنا شده بود که نامه مرقوم را بخاك پای مبارك اعليحضرت اقدس همايوني برسانم. اينك نامه مذكور را باسواد آن در لف یاکت امروز میفرستم و استدعا میکنم مرحمت فرموده بخاك پاى مبارك تبليغ و وصول آنرا صادر نموده باينجا ارسال فرمایند که بتوسط این سفارت بسفارت سوئد و نروژ تبلیغ شود.

وزیر مغتار سوئد و نروژ در همین موقع یك پاكت سربسته نین باسم مسیو هونیه دندانساز فرستاده و نوشته بودند كه در جوف آن نشانی است كه از جانب اعلیحضرت پادشاه خودشان بعالیجاه مشارالیه اعطا شده است . آن پاكت را لفا میفرستم و استدعا میكنم قدغن فرمایند آنرا بمسیو هونیه برسانند و جواب وصول آنرا تحصیل نموده باینجا بفرستند كه بایصال این سفارت بسفارت آن دولت برسد. نمونه معدن سرب كه حمل آنرا در تعلیقه ۲۳ شهر نصحجةالعرام اشاره فرموده بودند هنوز هم نرسیده است و آز نرسیدن آن كمال تعجب حاصل است، نمیدانم در كجا مانده و جطور شده كه تا بحال نرسیده

زياده چه جسارت شود معروضه سلخ شهرصفرالمظفر - ١٣٠٠

## عريضه مورخه ٧ شبهر ربيعالاول نمره ٢٠١ مشتمل يك طغرا

خداوندگارا پرنس ژروم ناپلئون پسرعموی تاپلئون سیم یك اعلامنامهٔ شاهانه بسیار بالا بلندی نوشته و داده بود دیشب در بعضی از روزنامهها منتشر نموده و در سر دیوارهای کوچه و بازار چسبانیده بودند. پرنس مزبور در این اعلامنامهٔ اعمال کارگذاران این دولت جمهوری را تکذیب میکند و بی قابلیتی آنها را مینماید خلاصه مقصود او از این اعلامنامه این است که دولت جمهوری پوچ است و بکار نمیخورد و هروقت او بسرکار آمد همه چیز اصلاح خواهد شد و رقاه و امنیت و آزادی و شرف بریا و برقرار خواهد شد. برای مزید اطلاع اصل اعلامنامهٔ را چنانکه انتشار فافته است اینك از روزنامه بریده لفا انفاذ حضور مبارك مینمایم و اضافه میکنم که بمحض اطلاع از این مقدمه ، اعیان این دولت و کلای ملت حکم بحبس پرنس مشارالیه صادر نموده و هرچه اعلامنامه بر دیوارها چسبانده بودند یاره کرده و هرچه هم بسایر ایالتها آدمهای پرنس خواسته بودند بفرستند همه را از بهانب

دولت ضبط کردهاند و پرنس را دستگیر نموده بحبس انداختهاند و از قراریکه مذکور است بهمین سبب میخواهند او را و سایر پرنسهای دیگر را خواه از ناپلئون بوده باشند خواه از سلسله بوربون و اورلیان همه را از خاك فرانسه بیرون کنند اما اینها حرف است بجز پرنس ژروم ناپلئون که بواسطه آن اعلامنامه مقصر شده است کس دیگر [یك کلمه ناخوانا] نخواهد شد و هرگاه او هم این اعلامنامه را که باعث فتنهٔ بزرگ می توانست بشود ننوشته بود او را هم [یك کلمه ناخوانا] نمیکردند . اهالی فرانسه پرنس ژروم ناپلئون را دوست ندارند و اخراج او خللی به کار دولت و اوضاع جمهوری نخواهد رساند. چون واجب بود عرض شود .

زياده چه جسارت ورزد مورخه ۷ شهر ربيعالاول سنه ۱۳۰۰

#### عريضهجات مورخه ٢٦ شبهر ربيعالاول نمره ٢٠٢ مشتمل بر پنج طغرا

خداوندگارا تلگرافنامهٔ رمزی که در مورخه ۲۹ محرم الحرام در باب سکه زدن پول طلا و نقره بسکه اعلیحضرت اقدس همایون شاهنشاهی روحنا فداه کرده بودند مدتی است رسیده وحسب الاشاره تلگرام مربور در ضمن عرایض مورخه ۲۲ محرم اعده داده شده است. از آنوقت تا بامروز وقبل از آنمدت بهیچوجه من الوجوه در این باب با مسیو بواطال داخل مذاکره نشده ام. برخلاف دستور العمل و تعلیماتیکه از وزارت جلیله میرسد رفتار نکرده و نخواهم کرد. دو ورقه یکی چاپی و دیگری خطی که متعلق بکتاب ناسخ الرموز مندر جات آن دو ورقه معلوم خواهد شد تفصیل حبس شدن پرنس شدر وروم ناپلئون را در ۷ همین ساه ربیع الاول بعرض حضور مبارك معروض داشته و اعدامنامه او را از روزنامه ها بریده و لفا فرستاده بودم، البته رسیده و از شرح احوالات استحضار کامل

حاصل فرمودهاند، از آنوقت الى حال پرنس مزبور محبوس است و در باب سایر شاهزادگان خواه از سلسله تاپلئون بوده باشند و خواه از اولاد لـوئى يا بوربون قانـونى مجرى شد كه هروقت از اوقات که از یکی از آنهاخلافی سر بزند دو اسجمهوری حق آنرادارد که بدون چون و چرا او را از خاك فرانسه بيرون کند. حالا ديگر باین وضع زندگی برای آنها در خاك فرانسه حرام شده است، زیرا که باندك بهانه دولت جمهوري مي تواند بآنها تعدي نمايد. اين قانون باید در سنا هم تصدیق شود، در صور تیکه در آنجا هم تصدیق شد هیچیك از شاهزاده ها در اینجا نمی مانند، اما از قراریکه مذکور است گویا سناتورها آن قانون را تصدیق نکنند. درباب ابتیاع مهر يست توسط مسيو بيكولا سيمنيو خبطها كرده است كه خودش را بكلك انداخته، يك ماه قبل تفصيل احوال و چكونكى مراتب را بجناب جلالتماب امين الدوله مشروحا معروض داشته وحالا چونكه از وزارت خارجه اینجا رسما از فدوی سئوال شده است که مسیو بیکولا از جانب دولت علیه مأذون بود سفاارش بدهد که مهریست بسازند یا نه ، جواب نوشتم که خیر مأذون نبود و چون خیلی ساده ـ لوح است صاحب كارخانه او را فريب داده است. سواد سئوال و جواب مکتوبی که وزارت خارجه از این سفارت کرده است اینك لفأ انفاذ ميشود.

#### \*\*\*

شش سال است که مقرب الخاقان عبد الحسین خان سرتیپ خلف مرحوم خان با باخان، سردار سلیمان خان فرزند خودرا برای تحصیل بپاریس فرستاده است. وقتیکه این جوان باینجا آمد تقریباً دوازده سال داشت اما سواد فارسی نداشت و یك کلمه زبان فرانسه نمی دانست. چون مدرسه هور تونس بواسطه تربیت چند نفر از اطفال ایران سابقه مراوده باین سفارت داشته و در آنجا از اطفال ما خوب متوجه میشدند، لهذا سلیمان خان را درآن مدرسه جابجا نموده و

قرار مخارج او را تقریباً در سه هزار فرانك تمام كرده ام كه از بابت مخارج لباس و خوراك و اطاق عليحده و مصارف معلم مخصوص و خرج ييلاق كه بالكليه آسوده باشم وبآن تنخواه، سليمان خان در سر سفره معلمها که خوراك آنها از غذای متعلمین ممتازتر است صرف شام و نهار را بكند و مخارج ايام تعطيل هم در سر اين سه هزارفرانك بود و صورت حسابها را درموقع خود براى مقرب ــ الخاقان مشاراليه فرستاده و ايشانرا از مراتب احوالات سليمان خان و از طرز تحصيل او در هر وقت مستحضر نموده ، چون اين جوان را مانند اولاد خود دوست میدارم آنی در تربیت او غفلت ننمودهام و در خيرخواهي وصرفه خود ايشان بهيچوجهمن الوجوه قصوری نشده است و بآن طوریکه درحق ایشان و مخارج فرزند ایشان صرفه جوئی کردهام در حق اولاد خودم بانطور نمی کنم و چنانکه از روی این حسابها که لفا فرستاده میشود و بلحاظ جناب اجل بندگان خواهد رسید معلوم خواهد کرد که درمثل پاریسجائی برای یك طفل در مدرسه نمی توان كمتر ازین خرج كرده و هرگاه پارسال زیاد خرج شده تقصیر فدوی نیست. از قراریکه معلمها می کویند معلوم میشود استعدادی که خداوند عالم به بعضی از اطفال كرامت ميفرمايد باو عطا نفرموه و سليمان خان كم حافظه است. حالا این جوان را برگردن این سفارت گذاشته و ابدأ متحمل سئوال و جواب انيست. در ماه اكتبر گذشته تلكراف كردم بايشان که هرگاه پیول نقید نرسد ، سلیمان خیان را قبول نمی کنند ، با وصف ايسن ، احسوال باز هم جسواب ننوشت . چون مخارج مربسوطسه را رئیس مسدرسه هورتونس کارسازی نموده بسود ونمي توانست بازهم پول نقد پيداكند مجبور شدم سليمان خانرا دوباره در مدرسه هور تونس بگذارم تا جوابی از طهران برسد و در این بین شرح احوالات را نوشتم که بلکه بدون صدا عبدالحسین خان بادای تکالیف خود بپردازد اما ازاین اقدام فدوی نیز نتیجهای

مترتب نشده و دراین مدت که سلیمانخان را درمدرسهٔ هورتونس بهزار منت جابجا كرده بودم يك مرتبه ديدم رئيس مدرسه مزبور باین سفارتخانه آمده اظهار داشت کسه ما از عهدهٔ سلیمان خان نمى توانيم برآئيم، خودس شده استواطاعت بما نمى كند وبى ادبانه بامن حرکت کرده است و از قراریکه از مضمون کاغذی که از خارج باورسيده ومن خودم خواندم معلوم ميشودكه بايك زني مكاتبه بهم رسانیده است و باوصف اینکه باو قدغنکرده بودم از مدرسه بیرون نرود و بحرف من گوش نداده درمیان سایر اطفال مرا خفت داد و حالا باوصف این محبت پدرانه که باو داشتم بجهت این حرکت بی ادبانه او نمی توانیم او را در مدرسه نگه بداریم . از حق نباید گذشت که این ها حق پدری برگردن سلیمانخان دارند اما بدیختانه احدى از آنها اظهار تشكر ننموده است . وقتيكه ديدم كار از كار گذشته است باز ازمشارالیه خواهش کردم که این دفعه هم متحمل مخارج سهماهه سليمانخان بشويد تا اينكه مراتب را بطمهران بنویسیم اما سلیمانخان راضی نمیشد باهزار تمنا ونوید او را مجبور کردهام کهسهماه دیگر داخل مدرسه بشود تایول وخبر از طهران برسد و درآن ضمن بآنشخص ثالث در تساریخ ۹ ژانویسه گذشته باین مضمون تلگراف کردهام: «سلیمان خانرا از مدرسه بيرون كردهاند بمدرسه ديكر نمىخواهد داخل شود ميخواهد بايران مراجعت نماید غیرمقدور است او را دراینجا نگهداشت پدرشرا مجبور بكنيد پانصد تومان بفرستد كه پول مدرسه و مخارج اوداده شود والا هرگاه پول نرسد بلای بزرگی برپا خواهد شد . » بازهم جواب نرسید و این جوان برگردن فدوی افتاده و فدوی نمیتواند از عهده مخارج اوبرآید . نمی دانم خیال عبد الحسین خان از این سكوت چيست ! خداوند عالم سروكار هيچ كافر را پهچنين شخص

رجوع نكند . ازبدو حال مكرربايشان نوشته ام كهمرا ازاين كاركه بجن زحمت و صدمه ثمری دیگر ندارد معاف نمائید ، گوش بحرفم نمه رداد ، منهم که نمی توانستم این جوان را بی صاحب بگذارم ، در اوايل باز مخارج را ميفرستاد حالا نهيول ميفرستد ونهجوا بكاغذها را میدهد و سلیمانخان هم دراینجا چیز یاد نمی گیرد حالا بهترین كار اين است كه اورا بخواهيد والا دراينجا ضايع خواهد شد . عبدالحسين خان ازاول الى امروز موافق سند و كتاب سه مرتبه تنخواه باینجا فرستاده، دفعه اول ششهزار و هفتصد و یانزدهفرانك ودفعه ثانی پنجهزار و پانصد وده فرانك ، دفعه سیم پنجهزار و سیزده فرانك و بهمه جهت جمعکل معادل هفدههزار و دویست و مى وهشت فرانك بوده است ، بقيه راكه رئيس مدرسه هور تونس از خود کارسازی نموده برعهده عبدالحسینخان است که باید داده شود . استدعا دارم ایشانرا بوزارت جلیله احضار ومجبور فرمایند بادای حق مدرسه و قرار عمل را مرتب فرمایند . بعق خدا این کار بجز زحمت برای فدوی ثمر دیگر شداشته و ندارد و بعوض اینکه ممنون بشود صدمه هم میزنند . مرحوم سردارکل بسرای مخارج فرجخان نوادهٔ خود سالی چهار هزار فرانك میفرستاد و در مدرسه هور تونس خرج میشد حالا فدوی با سه هزار فرانك مخارج سليمان خان را انداختم بازهم ازفدوى راضى نيست مجددأ استدعا مينمايم كه فدوى را از شرعبدالحسينخان خلاص فرمائيد .

\*\*

تلگرافنامه رمزی جناب مستطاب اجل بندگان عالی که تاریخ آن از ۲۷ ماه ژانویه و باین مضمون بود:

( عمل راه آهن بواطال گذشته یانه برات دولتی را ببانك داده سند بانك را بشما سپرده یانه هرچیزی باشد فورا با تلگراف خبر

بدهید بعد از اینکه اطمینان حاصل نمودید) یك روز بعد از آن تاریخ شرف وصول بخشید ویس ازوصول آن باین مضمون جواب عرض كردهام (عمل راه آهن نگذشته واكر چه برات دولتى بهبانك كذاشته ولى معل ايراد ومشاراليه عازم است باسند بانكمزبور) چنانکه بموجب تلگراف فوق الذکر مختصراً معروض شده بود ، لازم ميدانم بموجب همين عريضه تحريرا عرضكنمك عمل راهآهن نگذشته است زیراکه هرگاه کذشته بود مسیو بواطال اجزاء کمیانیه را بهاین سفارت خانه آورده معرفی میکرد ویا اینکه قرارنامهای آ را که میبایستی بآنها منعقد نماید بامضای این سفارت میرساند . درباب همین پنجاه هزارتومان هم اکرچه نوشته دردست دارد ولی چنانکه نوشتهٔ مزبور بلحاظ جناب مستطاب بندگانعالی خواهدرسید سند مزبور ساختگی است و بهیچوجه منالوجوه بکار نمیخورد . از قراریکه فهمیدهام عمل راهآهن رشت بطهران بتنهائی سرانجام نگرفته و نخواهد گرفت ، اما از قرار بیانات مسیوولنکال که باتفاق مسيو بواطال از جانب مسيوفوتنان نايب مسيودسيين دومرتبه باين سفار تخانه آمده بود استنباط میشد ، معلوم میشود در صور تیکه امتیاز ساختن راهآهن رشت الی بوشهر از جانب دولت علیه بمسیو بواطال اعطاء شود ، مسيو دسپير اين عمل را تصويب نخواهد كره و اجراى آنرا بر نخواهد گسرفت . مسيو بواطال پيش از عزيمت وعده داد كه مسيو فونتان باين سفارت خوا هدآمد ومراتب را شخصاً بيان خواهد كرد، اما تا حال تعرين اين عريضه، مشاراليه نزد فدوى نيامده است معلوم است هروقت آمد تفصيل احوال و چگونگی را معروض خواهم داشت . زیاده جسارت است .

\*\*\*

تعلیقه جات رافت آیات مورخه ۱۷ و هیجد هم شهر صفروا صل (۳۸۲)

وازمضمون أنهار اجع بفقره دخل وفروش رنك جوهر اطلاع حاصل شد. وبمدازاطلاع از شرح احوال وسواد مكاتباتيكه دراين بابفيمابين وزارت جليله امورخارجه وسفارت فرانسه شده بود بوزارت امور خارجه فرانسه رفته وچون جناب مسيو دوكلرناخوش و استعفاى خود را داده است و برای آنکه تعطیلی در انجام این خدمت روندهد ر ئیس تجارت راکه از کارگذاران دولت محسوب میشود ملاقات نمود و تفصيل احوال را از بدو الى الختم براى ايشان حالى نمودم . از قراریکه معلوم شد ازسفارت فرانسه مقیم دارالخلافه نیز شرحی در آن باب به اینجا نوشته اند و همان دلایل راکه در آنجا اقامه کرده اند باينجا هماشاره نمودهاند. موافق فصلسيم عهدنامه تجار رانميتوان ازدخول وفروش هرقسم امتعه منعكرد، اما براى اوحالى كردمكه اين جوهر برای فرش و هرگونه پشمآلات ایران حکم دینامیت را دارد و این صنعت فرش بافی راکه ازصنایع معتبر حالیه ایران است از درجهٔ اعتبار انداخته است و هزار دلیل دیگربرای او آور دم که هر دولت درچنین موارد موافق قوانین حقوق ملل احدی را حق ایرادنیست، خلاصه آنچه به عقل قاصرم میرسید در اقامهٔ ادلهٔ ودلایل زیاد آوردم، بالاخره بعدازاينكه ديد حق مىكويم كفت من نميتوانم جواب اين فقره رابجناب شما بگویم، اماهمین قدر میدانمکه ازقرار مضمون عهدنامه تجار را نميتوان ازدخول وخروج همه جورامتعه منعكرده تاببینیم رأی اولیای دولت چهاقتضاکند. باوصف این جواب مشار الیه، اعتقاد شخصى فدوى اين استكه هركاه ساير دول دراين باب حرفى ندارند دولت فرانسه بتنهائي نمي تواندايراد بكند، خلاصه اوضاع دولت جمهوری دراین روزها خیلی مغشوش است، کسی را ندارند که بتواند جواب درستی بدهد. همه وزراء بجهت قانونیکه برای اخراج شاهزادهما ميخواهند بكذراند استعفا دادهاند وجون دروضع

قانون مزبور آراء مختلف است، هنوز هم وزرای جدیدی معین نشده اند ومسیو دو کلر خیلی ناخوش است و مسیو فالیر و زیر داخله که موقتا بجای مسیو دو کلر معین شده است او هم ناخوش است و حالا کارهای دولت جمهوری خیلی در هم بر هم شده است، گویا باین ظلمی که نسبت به کشیش های مذهب کا تولیك کرده و حالا باولاد سلاطین نیز میکند بالکلیه از در جه اعتبار بیفتند .

معنی جمهوری آزادی است، اما حالا آزادی فقط برای الواط ومفسدین برقرار شده است، هرچه آنها میخواهند می کنند واحد قی متعرض آنها نیست و کشیشها و اولاد سلاطین که بجز تمکین و رضا خلافی از آنها سرنمی زندگرفتار بلاشده اند و آنها را از خاص فرانسه بیرون می کنند و کس نیست حمایت از آنها بنماید، در حقیقت بد اوضاعی شده است و یقین باین طور نمی ماند تاخدا چه مقدر کرده باشد . زیاده جسارت است .

#### \*\*\*

دوطنرا تعلیقهٔ مهرطلیعه که در دهم شهر صفر شرف صدور یافته بود ودر ۱ ماه مزبور انفاذ شد در هفته گذشته شرف و صول ارزانی داشت. یکی از آنها درباب مسیوبوتن بودودیگری درخصوص فقره خانه امیرالامراءالعظام ساعدالدوله که مسیوبالوا وزیرمختار فرانسه اجازه کرده بود. اگرچه در این روز ها اوضاع وزارت امور خارجه بجهت نقاهت مزاج جنابان مسیو دو کلرو مسیوفالیر قدری مختل شده استولی از آنجاکه نباید چنین مسائل بعهدهٔ تاخیر بیفتد، رفتم مسیو نیلو رئیس پولتیکیه را ملاقات نموده و تفصیل احسوال مسیو بوتن را از روز اجیر شدن الی روز اخراج او از ضرابخانه مبارکه با ترجمه قرار نامه و با ترجمه سئوال و جواب مسیولیره با عالیجاه مجمدر حیم امین دارالفس و اقعه در مجلس منعقد و در سفارت حاجی محمدر حیم امین دارالفس و اقعه در مجلس منعقد و در سفارت

فرانسه برای مشارالیه بیان نمودم. مسیونیلوگفت مناطلاعدرستی ازاین کار ندارم و بصلاحدید خود او مسیوبوتن را دیده و تفصیل احوال را بمشارالیه بیان وخواهشکردم بزودی وبدون تعطیل از وزارت خارجه بمسيو بالوا كاغذ بنويسندو او را تكليف بكندبجنين كارهاكه صورت رسمي نداردومن غيررسم قراركرفته وبعد بواسطه عدم قابليت مسيوبوتن وموافق فصل ششمقرارنامه فسخمعاملهشده است مداخله ننماید و باین اصرار مزاحم اوقات شریفه اولیای دولت علیه نشود . پس از اینکه اینهمه تقصیلات را شنیدگفت از سفارت طهران هم شرحی دراین باب نوشته اند، بعد نوشتجات سفارت را خواست و بدقت ملاحظه نموده وگفت ازقراریکه ازاین نوشتجات معلوم میشود بعدازانقضای مدت قرارنامه اولی مسیوبوتن قرارنامهٔ جدیدی بااو بستهاند، در صورتیکه مسیوبوتن از عهدهٔ عمل خمود نمم, توانست برآيد، چه طور شده است بموجب قرارنامهٔ جديده اورا دوباره بخدمت ضرابخانه اجيركردهاند، گفتم اكرچه اين فقره در تعليقه جات وزارت جليله خارجه درست شكافته نشده است ولى از وجنات کار معلوم میشود تجدید قرارنامه هرگاه شده است از شغلی بشغل دیگر بوده ، محتمل است در کار اولش ماهر بوده و در شغل دیگر ازعهده تعهدات خودبرنيامدهاست. خواهشكردمكاغذ مسيو بالوا را برای من بخواند، طفره کرد و گفت اینکه تکلیف می کنید که سفارت فرانسه بكاريكه صورت رسمى ندارد مداخله ننمايداين تكليف شاق است، زیراکه یکی از تکالیف سفارت حمایت تبعه است، هرگاه حمایت تبعه خودرا نکند مواخذه خواهد شد . ازاین گذشته سفارت فرانسه (یك كلمه ناخوانا) نمیكند و تكلیف اواین است كه همه كارها خواه رسمي باشد ياغيررسمي بوزارت جليله رجوع ننمايد وهرچه سفارت مى نويسد معلل بتعرض نيست وعين حقيقت را مى نويسد.

مسیو بوتن بیحق نیست. گفتم در ایران هم به احدی تعدی نکرده و نمي كند و هر كن درآنجا خيال آنرا ندارندكه در حق احدى ظلمي بشود واز آنجاکه همیشه منظور نظر اولیای دولت علیه یاس حقوق دوستی و یك جهتی و رعایت مراتب اتحاد و مودت دولت فرانسه است هرگز خودرا راضی ننمایندکه درحق تبعه آندولت تعدی بشود وبهمين جهت استكه همين دستورالعمل وتعليمات لازمه آمده است که رفع اشتباه بشود. بازهم مسیو بوتن را بازداشتم کاغذی را که مسيو بالوا نوشته وجوابى راكه ازوزارت خارجه باو نوشته اند از برای فدوی قرائت نماید. این دفعه نیز طفره رفت، اما گفت هرگاه میل داشته باشید خلاصه مطلب را مثل یادداشت برای جناب شما مىفرستم يمنى در صورتيكه مسيو پنلو تبليغ چنين ياد داشت را بجناب شما صلاح بدانند . دستور العمل لازمه را بهسفیر خودمان نوشته ایم كهكار را درآنجا تمام نمايد. ازقراريكه اظهارميداشت اولياىحاليه دولت جمهوری فرانسه عزم خودرا جزم کردهاندکه دراجرای حقوق دولت و اثبات حق نبعه خود، قسمی حرکت نمایندکه دیگر بعد از این مورد تهمت ومذمت نشوند وبعداز این نتوانند بگویندک دولت فرانسه بعداز آن جنگ آخری بعدی ذلیل شده است که نمی تو اند حقوق خود را مجری نماید . جناب مسیو دوکلر هم یك دفعه این حرف را بفدوی زده بود اما درآن دفعه ودراین موقع گفتم که مقصود دولت علیه ایران هرگز براین نبوده است که دولت فرانسه را خفت بدهد وآنچه از جانب دولت علیه اظهار میشود خالی از غرض است ومحض برای اجرای احقاق حق است ، خلاصه مجلس در اینجا ختم شد ولی موافق تکالیف مأموریت بازهم اقداماتلازمه را بهرجا كــه لازم است بكار خواهم برد كــه بلكه منظور نظر حاصل شود .

اما درباب فقرهخانه سفارت بعد ازآن اقدامات وتدبيراني كه برده شد و پس از تحصیل جو ابکافی که در تاریخ ۲۷ ماه سیتامبر سنه ۱۸۸۲ باین مضمون انفاذ حضور مبارك شد : (گفت به بالوا تلكراف مىكنيم هركاه اينكار موافق ميل همايوني شخصا وحضورا از جانب سنى الجوانب همايون اظهار شده است حاضريم رضاى خاطر اعليحضرت شاهنشاهي را بعمل بياوريم والاهركاه بتحرك مونت فورت باشد ابدا تمكين نخواهدشد) بتاريخ ١٤ شهر ذى قعد ٥ م المحرام سنه ۱۲۹۹ مضمون تلگرام مزبور را باشرح مذاكراتيكه با جناب مسيودوكل شده بود مفصلا بعرض حضور رسانيده بودم و درجواب آن ، تعليقة مورخه ٢٨ ذي حجة العرام كه باين مضمون بود از جانب جناب مستطاب اجل بندگان عالی بخط جنا باقای صديق الممالك رسيد: (پاكت مورخه ١٤ ذى قعدة آنجناب كه دلالت بمراقبات و اهتمامات شما در اجرای او امر و خدمات مقرره بآنجناب است ، رسیده مذاکرات ومحاورات شما باجناب مسیو دوکلررئیس شورای وزرا ووزیر امورخارجه دولت فرانسه درباب خانه سفارت وسايركه بأنطور وطرزهاى خوب مكالماتكسرده بوديسه ملعوظ افتاد و بعرض خاكياى همايون اقدس اعلى رسانيدم . خانه سفارت که یارهای شرایط داشت جناب مسیو بالواوزیر مختار آندولت قبول كرد محض اتحاد دوستى دولتين قوى شوكتين داده شد والان سفارت درآنجااقامت دار دوخو دوزير مختاركه از دولت خودشان مرخصي سهماهه گرفته بود از حضور همایون ملوکانه هم اجازت حاصل کرده روانه یاریس شدند ) بعد ازاین تفصیلات حالا در تعلیقه دهم صفراشاره فرمودهاند که ازکیفیت خانه سفارت فرانسه مسبوق هستند یا اينكه دولت مي توانست او را به عنف از دخول به آنجا منع نمايد . اعليحضرت اقدس همايون شاهنشاهي روحنافداه محض ملاحظه

كمال اتحاد حاصله بين دولتين و رعايت دوستي و يكجهتي دولت جمهوری فرانسه که همیشه هرنوع مساعدت را می فرمایند ، اقامت سفارت را در آنجا بطریقی قبول فرمودهاند ولی بالوا دراین فقره خوب حركت نكرده وحال آنكه مي توانست دراين مسوقع ملاحظه احترام ذاتملكوتي صفاتهمايوني راكرده ازاجارة آنجاصرفنظر نماید . لهذا مخصوصاً بآن جناب می نویسمک ملاحظه دوستی شخصى مسيو بالوا را نكرده تفصيل مسراتب را درمسوقع خاص بطوريكه مسبوق هستند بجناب جلالتمآب وزير امورخارجه آندولت اظهار ورفتار بىقاعده مشاراليه راحالى وخاطرنشان نموده واز نتیجه اقدامات خودتان مرا اطلاع بدهید ) البته تکلیف فدوی یجز اطاعت باواس عاليه چيز ديگرنيست ولي باعتقاد خودم بعد ازأن خدمات بزرگی که کردهام و پس از تعصیل آنجواب که دربیست وهفتم سیتامبر گذشته با تلگراف بعرض مبارك رسانیده بودم مى بايستى موافق مذاكرات اين سفارت واظهار جناب مسيو دوكلر در همان وقت بمسيو بالوا اعلام فرمايند كه راى جهان آراى بر این علاقه گرفته است که سفارت فرانسه درخانه ساعدالدوله منزل بكنه . از آنجاكه ميل خاطر اولياى دولت فرانسه براين استكه باید برطبق رأی ورضای خاطرمرحمت مظاهر همایونی متابعت شود باید خانه سفارت عوض شود وسفیر فرانسه در خانه دیگر منزل نماید ، اما بدبختانه این خانهای راکه بهزار زحمت تحصیل کرده بودم ویقین داشتم که در عوض چنین خدمت بزرگ یك التفات پزرگتر از آن در حق فدوی مبذول خواهد شد از دست داده ومقرر میفرمایند که از آنجا که ازکیفیت مزبوره مسبوق هستید لهذا مخصوصاً بانجناب مينويسم كه ملاحظه دوستي شخصي مسيو بالوا را نکرده تفصیل مراتب رادر موقع خاص بطوریکه مسبوق هستید

بجناب وزیر امورخارجه فرانسه اظهار نمایند . از این مضمون چنان استنباط میشود که بملاحظه دوستی شخصی با مسیو بالوا صرفه دوات خودرا از دست داده ام . راست است بامشارالیه سابقه دوستی داشتم ولی بوحدت خداوند متعال قسم است از روزیکه حرکات ناشایسته بالوا را دیده و بدسلوکی اورا می شنوم ازاو اکراه دارم بعدی که هیچ نمیخواهم صورت آنرا رویت کنم واز این سفر آخر حتی المقدور خودم را باو سرد نمودم و حالا بازهم قسم میخورم که صرفه دولت علیه را بقدر هزار مثل بالوا نمی فروشم. من نان دولت را از دست نداده و نخواهم داد. در این صورت بجسارت عرض بکند ؟!

در حقیقت در صورتیکه فدوی را باین طورها بجای آوردهاند هیچ صلاح دولت نیست که مثل من مأمور چنین نادرست و خائنی را در سرمأموریت خود باقی گذارد . خلاصه درعالم نوکری این طور حرکات را حرام میدانم و هرگز بملاحظه علاقه شخصی صرفه دولت را ازدست نداده و نخواهم داد. در این صورت بجسارت عرض میکنم هرکس که این عرض را کرده و این نسبت را بفدوی داده است خلاف عرض کرده است .

برای تجدید این مسأله و مذاکره آن با وزیر المور خارجه اینجا باید یك بهانه جدیدی پیش آورد ، مثلا گفت وزیر مختار فرانسه و عده كرده بود در كوچه را به بندد ولی نبسته ، ضمنا و عده كرده بود دیواری از سمت باغ لاله زار بكشد اما نكشیده است . در اینجا یقین بكنید كه مسیو بالوا بر قول خود وفا نمیكند و در

همه چیز مرافعه طلب است ، اولیای دولت را بتنگ آورده است و الا هرگاه دلیل جدیدی در دست باشد نمی توان گفت اعلیحضرت اقدس همایون شاهنشاهی باقتضای همت و حالت رافت امیر ملوکانه آنوقت گذشت فرمودند اما مسیو بالوا در این فقره خوب حرکت نکرده و حال اینکه می توانست در این موقع احترام ذات ملکوتی صفات همایونی را کرده و از آن خانه صرف نظر نماید . در هرصورت چونوضع مسئله تغییر کرده است محتاج بدستور العمل جدید هستم و یقین بدانید که ابدا ملاحظه دوستی احدی را نکرده و نخواهم کرد و صرفه دولت را برهمه چیز مقدم داشته ، نقطه بنقطه متابعت به تعلیمات جناب مستطاب اجل بندگانعالی نموده و خواهم کرد و در این ضمن هروقت موقعی بدست آمد پوستی از بالوا میکنم ، زیاده چه جسارت شود معروضه ۲۱ شهر ربیع الاول

#### عريضه مورخه ٦ شبهر ربيعالثاني نمره ٢٠٣ مستمل يك طغرا

خداوندگارا یادداشتی را که از وزارت امور خارجه اینجا درباب عمل مسیو بوتن و عده کرده بودند بفرستند در یوم شنبه گذشته رسید و سواد آنرا اینك لفأ انفاذ میدارم . ازقراریکه معلوم شد در همین روزها ازوزارت خارجه اینجا مراسله بجناب مسیو بالوا نوشته اند که اول قرارنامه مسیو بوتن را بفرستند . در این صورت لازم میشود که از جانب و زارت جلیله تیتر قرارنامه سابق ولاحق که با مسیو بوتن بسته شده است باین سفارت خانه فرستاده شود ، تاآنکه ،از روی سند جواب اینها داده شود و شر سفارت

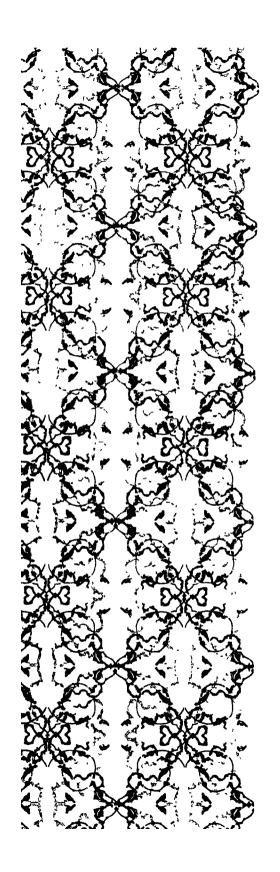
فرانسه از سر ما رفع شود . اعتقادم این است که هرگاه سندها باین سفارت برسد کار در اینجا خیلی بآسانی میگذرد و دیگر اختیار با اولیای دولت است .

تعلیقه مورخه ۱۸ شهر صفر که بسرافرازی این فدوی شرف صدور یافته بود عز وصول بخشید و بمعض زیارت آن بدو سه نفر از تجار ایران که در پاریس و در سایر شهر های فرانسه هستند اطلاع دادم که بنا بخواهش سفارت کبرای دولت عثمانی مقیم طهران از وزارت جللیه امور خارجه دولت ابد مدت علیه ایران حکم مؤکد شده که احدی از آحاد حق ابتیاع و آوردن [یك کلمه تاخوانا] اسلحه را که دولت علیه عثمانی از کمپانی پیروبویدانس تل در شهر پرو ویدانس ممالك اتازونی ابتیاع نموده است والان بواسطه ورشکست شدن کمپانی در تحت منازعه و مرافعه است نخزند و بهیچوجه من الوجوه نزدیك آنها نروند از حالا بجناب مستطاب بندگانعالی اطمینان میدهم ازما احدی در صدد ابتیاع چنین اسلحه نبوده و نخواهد بود .

در باب گمرك فرش لازمه اهتمام را بعمل آوردهام ، اما بدبختانه اهتمامات فدوى تابحال بهیچ ثمر نرسیده است . یکی از دوستان که خیرخواه ایران است میگوید که این کار باسانی نمیگذرد و چون این قانون که درباب گمرك فرش گذاشته شده است حکم عمومی دارد ، شما را در تحت قانون عمومی مستثنی نخواهند کرد ، در این صورت بهترین شقوق این است که بساید تامل نمائید تا قرارنامهٔ تجارتی دولت عثمانیه که میبایست با

دولت فرانسه تجديدشود منعقد بشود، هرگاهدر باب فرش عثماني, تخفیف داده شد دریاب فرش ایران نین همان تخفیف داده میشود . این عمل هفت هشت ماه دیگر طول دارد و اعتقادم من این است که بجز تأمل چارهٔ دیگر نیست . باوصف این احوال باز حاض بانجام فرمایشات بوده و هستم و بهر قسم احکام و دستورالعمل جدید برسد از آن قرار عمل و رفتار خواهد شد . بعداز رسیدگی بعمل يرنس ژروم نايلئون إيك كلمه ناخوانا موافق قانون اين مملكت معنوم شد كه پرنس مشارالیه درانتشاراعلامنامه تقصیری به گردن او واارد نمی آید و بهمین جهت حکم استخلاص او جاری شد و او را از حیس بیرون آورده آزاد کردند و حالا بآسودگی در یاریس راه میرود . در باب اخراج او و سایر شاهزاده ها در سنا قانون نامهٔ مشورتخانه وکلای ملت را تغییر دادهاند ، باین معنى كه در و هله اول قرار ،اين بود كه بمحض ميل باندك بهانه دولت مى توانست هريك از آن شاهزاده ها را از خاك فسرانسه اخراج بنماید ، اما از قراریکه درسنا بناگذاشته شده است پیش از رسیدگی بعمل آنها و اثبات تقصیر آنها دولت نمی تواند آنها را بدون تقصیری نهی کند . صورت هردو قانون را در بعضی از روزنامه ها چاپ کرده بودند اینك نسخه ای ازآن روزنامه راابریده براى مزيد اطلاع جناب بندگانعالى لفأ ميفرستم . حالا اين قانون سنا باید دوباره در مشورت خانه ملتی ملاحظه و تصدیق شود و هرگاه نشود باعث تفرقه و اغتشاش خواهد بود ، تا خداوند چه مقدر كرده باشد .

زیاده چه جسارت است مورخه یوم چهارشنبه ۲ ربیعالثانی سنه ۱۳۰۰ .



# ضمايم

## گزارشی از کنفرانس تاریخ نظامی ارتشهای جهان تهران ۱۵ ـ ۲۵ تیرماه ۲۵۳۵

بفرمان اعلیحضرت همایون شاهنشاه آریامهر بزرگ ارتشتاران کنفرانس تاریخ نظامی ارتشهای جهان در ساعت ارتشتاران کنفرانس تاریخ نظامی ارتشهای جهان در ساعت ۸ صبح رور پنجشنبه ۱۹ تیر ماه ۲۵۳۵ برابر با ۸ ژوئیه ۱۹۷۵ در حضور تعدادی ار امسرای ارتش شاهنشاهی و ۱۵۰۰ نفر از مقامات علمی نظامی و غیر نظامی ۲۰ کشور جهان و نیز ۲۰۰۰ نفر از اساتید و دانشجویان دانشگاههای نظامی و غیرنظامی در سالن کنفرانس وزارت کار و علوم اجتماعی گشایش یافت . نطق افتتاحیه توسط تیمسار سرلشگر حیدر وفا رئیس انجمن تاریخ نظامی ایران قرائت گردید .

اینک لازم میداند قبل از آنکه گزارش برگزاری این کنفرانس را در تهران ازنظر خوانندگان مجله بررسیهای تاریخی بگذرانیم تاریخچه مختصر و نحوه تشکیل انجمن تاریخ نظامی را در جهان و نیزنحوه تشکیل انجمن تاریخ نظامی ایران را از نظرخوانندگان گذرانیده و سپس کزارش برگزاری کنفرانس را در تهران بطور اجمال به اطلاع برساند:

انجمن تاریخ نظامی ارتشهای جهان در سال ۱۹۳۸ برابر با (۲٤۹۷ شاهنشاهی) با شرکت ۵ کشور انگلستان ، ایتالیا ، اسپانیا ، فرانسه و بلژیك در سویس تشکیل گردید . شروع جنگ جهانی دوم پیشرفت انجمن را متوقف نمود ، ولی بعد از جنگ بر اثر کوششهای Albert Depreau بعنوان دبیرکل برگزیده شده بود . انجمن تاریخ نظامی ارتشهای جهان به سازمان ملل متحد پیوست و بعضویت کمیته فلسفه و علوم انسانی یونسکو. پذیرفته شد .

دراین انجمناداراتوسازمانهای تاریخنظامی ارتشهای جهان بدون توجه به مرام و مسلك سیاسی در آن عضویت دارند و هدف انجمن «مطالعه تطبیقی تاریخ نظامی کشورهای جهان در چهار چوب عوامل اجتماعی ، اقتصادی و بررسی تاثیر هریك از این دو عامل در تاریخ نظامی و بالعکس» میباشد .

تحقیقات و فعالیتهای کشورهای عضو انجمن هر ۵ سال یکبار در کنگرهای بزرگ که در یکی از کشورهای جهان تشکیل مییابد در معرض آگاهی و استفاده اعضای انجمن قرار میگیرد و در فاصله هر یك ازاین پنجسال کنفرانسهائی نیز تشکیل میگردد که به بررسی مسائل نظامی میپردازد و در ضمن ارتباط بین اعضای انجمنها و کارهای مربوط به کنگره بزرگ را نیز عهدهدار است .

کنگره هائی که تاکنون هر پنجسال یکبار تشکیل گردیده است بشرح زیر میباشد :

سال ۱۹۵۰ در فرانسه با شرکت ۲۰۰۰نفر.

سال ۱۹۰۵ در ایتالیا (رم) با شرکت ۲۳۰۰ نفر.

سال ۱۹۳۰ در سوئد (استکهلم) با شرکت ۳۰۰۰ نفر .

سال ۱۹۲۰ در اطریش (وین) باشرکت ۲۰۰۰ نفر .
سال ۱۹۷۰ در شوروی (مسکو) با شرکت ۲۰۰۰ نفر .
سال ۱۹۷۰ در امریکا (سانفرانسیسکو) باشرکت ۲۰۰۰ نفر .
ضمنا در سال ۱۹۸۰ کنگره بزرگ در رومانیی (بخارست)
تشکیل خواهد شد که شرکت کنندگان این کنگره بین ۲۵۰۰ تا

در فاصله این کنگره هاکنفرانسهائی بشرح زیرتشکیل گردیده است که بین ۱۰۰ تا ۳۰۰۰ نفر در آن شرکت داشته اند:

درسال ۱۹۹۹ در پاریس .

در سال ۱۹۷۳ درسوئد (استکمهلم) .

در سال ۱۹۷۶ در فرانسهٔ (مونْت پییه) و در انگلستان (سنت هورست) .

در سال ۱۹۷۵ در امریکا (واشنگتن) .

و درسال ۱۹۷۱ (۲۵۳۰) در تهران برگزار گردید . بفرمان اعلیحضرت همایون شاهنشاه آریامهر بزرگشار تشتاران ایران در سال ۲۵۳۲ بعضویت انجمن تاریخ نظامی ار تشهای جهان پیوست و ازآن سال ببعد نمایندگان ایران در کنفرانسهای متشکله درفرانسه و انگلستان و نیز در ایالات متحده آمریکا در شهرهای و اشنگتن و سانفرانسیسکو شرکت نمودند . و ضمنا تقاضای دبیرخانه مرکزی مبنی بر تشکیل کنفرانس تاریخ نظامی ار تشبهای جهان در ایران مورد تصویب اعلیحضرت همایون شاهنشاه آریامهر بزرگ ار تشتاران در قرار گرفت و اداره روابط عمومی ستاد برزگ ارتشتاران در اجرای فرمان شاهانه برای برگزاری کنفرانس تهران بنحوی که شایسته کشور شاهنشاهی ایران باشد اقدام نمود و این کنفرانس تاریخ تاریخ در ایران برگزار شد

که سه روز آن به جلسات علمی کنفرانس و ۷رور بقیه به بازدید از آثار باستانی درشهرستانهای تهران، اصفهان وشیراز ومشاهده آثار باستانی تخت جمشید و نور و صدا انجام گردید.

دو موضوع کلی زیر برای سخنرانیهای کنفرانس تهران در کنفرانس واشنگتن برگزیده شده بود :

ا منفوذ متقابل ارتشهای آسیائی و آفریقائسی و ارتشهای اروپائی برروی هدر ، جنگ (استراتژی و تاکتیك) وعناصر آن چون سربازگیری ، سازمان ، تسلیحات ، لجستیك وغیره .

۲ جنگ و بیطرفی ، تأثیرات آنها برروی دفاع ، سیاست نظامی سازمان نیروهای نظامی .

برای دریافت سخنرانیهای شرکتکنندگان درکنفرانس تهران اقدام شد و از ٤٠ سخنرانی که برای این منظور تهیه شده بود با همآهنگی که با دبیرخانه مرکزی انجمن در بروکسل بعمل آمد ٢١ سخنرانی از سخنرانان کشورهای خارج و ٢ سخنرانی از سخنرانان ایرانی برای ارائه در کنفرانس برگزیده شد .

کنفرانس تهران در ساعت ۸ صبح روز ۱۷ تیرماه در حضور عدهای از امرای ارتش ساهنشاهی ایران ۱۵۰ نفر از مقاسات علمی نظامی و غیرنظامی ۲۰ کشور جهان ۱ و ۲۰۰ نفسر از اساتید نظامی و غیرنظامی ایران با نطق افتتاحیه تیمسار سرلشگر حیدر وفا رئیس انجمن تاریخ نظامی ایران افتتاح گردید .

۱- کشور هائی که دراین کنعراس شرکت داشسند عبارتند از:

بو بس	ايساليا	کا مادا	آلمان شرفي
بركية	ژابن	فرانسه	آلمان غربي
روسيه شوروي	رومنا بي	فبلاند	استراليا
ا يالات متحده امريكا	سدو لد	بریتانیای کبیر	اتریش
<del>ا</del> ير ان	سنو پس	اسرائيل	بلژ يك

# متن سخنرانی رئیس انجمن تاریخ نظامی ایران درجلسه افتتاح کنفرانس

#### خانمها \_ آقایان

اجازه میخواه از طرف انجمن تاریخ نظامی ایران ورود استادان، محققین و میهمانان گرامی را به کشور ایران صمیمانه خیرمقدم گفته آرزو نمایم بازدید از ایران برای شماخاطره انگیزبوده و با پیشرفتهای همه جانبه میهنما از نزدیك آشناشوید و همچنین به شرکت کنندگان هموطن عزیز دراین گردهم آئی بزرگ شادباش گفته و آرزو نمایم بهره کافی از این جلسات نصیب همه ماگردد. بدون تردید اینگونه گردهم آئی ها نتایج ارزنده ای در جهت نزدیکی بدون تردید اینگونه گردهم آئی ها نتایج ارزنده ای در جهت نزدیکی و دوستی کشورها با یکدیگر و تشریك مساعی بیشتر در زمینه پژوهش و تحقیق سوابق تاریخی و نظامی، دربردارد.

علم و دانش هیچگاه در اختیار و انعصار یك كشور و ملت بخصوص نبوده است زیرا جامعه بشری در طول حیات خود همواره از ارتباط و در همآمیزی گستردهای برخوردار بوده كه طبیعتا این روابط در تكامل و تعالی علم و دانش امروز نقش عمدهای ایفا كرده است .

کشور شاهنشاهی ایران نیز که از دیرباز با جوامع مختلف در تماس و ارتباط بوده است از دانش آن جوامع بی بهره نمانده و در مقابل سهم بسیار بزرگی در اشاعه و پیشرفت فرهنگ و تمدن بشری بعهده داشته است .

از تاریخ انتشار اولین منشور آزادی ملل در متجاوز از ۲۵ قرن پیش که به همت کورش بزرگ بنیانگذار شاهنشاهی ایران

درشهر بابل صادر گردید تاتشکیل لژیون خدمتگذاران بشر و تشکیل کنفرانس جهانی مبارزه با بیسوادی در تهران که اساس آنها با ابتکار و اندیشه بلند شاهنشاه آریامهر رهبر بزرگ و خردمند ایران پایه گذاری شد، همواره جهان از فرهنگ، تمدن و اندیشه های ایرانی بهرهمند گشته و تأثیری عمیق پذیرفته است.

تاریخ نظامی ایران نیز طی بیش از ۲۵۰۰ سال سابقه درخشان خود مملو از شاهکارها و افتخارات نظامی است. عملیات ارزنده ای چون عبور از دریاهادر دوره هخامنشی، مانورهای تهور آمیزجنگ و گریز و ناکتیك جنگهای صحرائی درزمان اشکانیان ،مدیریت و فرماندهی نظامی کم نظیر ساسانی، سرعت عمل و غافلگیری ارتش صفویه، نبوغ فرماندهی، عملیات کوهستانی و راه پیمائیها و نقلوانتقالات حیرت انگیز نظامی در زمان افشاریه و دهما نمونه دیگراز عملیات ارزنده نظامی و بکارگیری تاکتیك های زیبای جنگی، در طول تاریخ از ویژگیهای ارتش ایران بوده است که اغلب موجب اعجاب و مورد اقتباس سایر کشورها قرار گرفته است .

با توجه به موقعیت جغرافیائی، فرهنگی، نظام اجتماعی و اقتصادی کشور ایران، ارتش ایسن سرزمین همواره از تنوع و ویژگیهای منحصر بفردی برخوردار بوده است . یکی از ایسن ویژگیها آنستکه فرماندهی عالی و رهبری ارتش را همواره شاهنشاهان ایران بعهده داشتهاند.

اذعان مینماید که باتوجه به موقعیت خاص ایران، بررسی تاریخ نظامی ارتش این سرزمین احتیاج به تعقیق و پژوهش بسیار گسترده و عمیق دارد ولی دراین زمینه اصل مهم واساسی، رعایت بیطرفی و پژوهش و نتیجه گیری بدون غرض و نعصب است زیرا این اعتقاد و جود دارد که نویسندگان و پژوهشگران تاریخ درمقابل جهانیان همانقدر دسئولیت دارند که خالقین تساریخ در برابر آنها مسئولند.

کشور شاهنشاهی ایران با فرهنگ گسترده و عمیق خود از بسیاری مدارك، اسناد، سنگ نوشته ها، کتب قدیمی و فرمانهای نظامی برخوردار است که میتواند در این زمینه پژوهشگران و محققین را یاری نماید.

جای بسی خوشوقتی است اکنون که کشور شاهنشاهی ایران برای نخستین بار بعنوان اولین کشور آسیائی برگزاری کنفرانس تاریخ نظامی ارتشهای جهان را بعهده گرفته است ، مقاری با پنجاهمین سال شاهنشاهی پهلوی است و یکی از مهم ترین گامهای فرهنگی و علمی که بمناسبت این سال فرخنده برداشته شده است، ایجاد مراکز اسناد و آمار میباشد.

این مراکز در سطح کشور و درکلیه سازمانها با کوشش دانشمندان و صاحب نظران ایرانی تشکیل گردیده و میتواند راهگشای بسیاری از محققین و علاقمندان در زمینه های مختلف باشد. باتوجه به این اقدام ارزنده علمی و پژوهشی که رابطه نزدیکی باهدف این کنفرانس دارد و همچنین تقارن برگزاری این کنفرانس با پنجاهمین سال شاهنشاهی پهلوی بی مناسبت نیست که شمه ای از نقاط عطف تاریخی این نیم قرن شاهنشاهی از ۲۵ قرن شاهنشاهی ایران را باستحضار اساتید و محققین گرامی برساند.

نیم قرن پیش شاهنشاهی پهلوی به کوشش و همت بلند اعلیحضرت رضاشاه کبیر پایه گذاری گردید و در مدتی کمتر از ۲۰ سال بنیانهای اجتماعی ، اقتصادی ، فرهنگی و دفاعی ایران دگرگون شد و با اقدامات اساسی و روح میهن پرستانه سردار بزرگ ایران، ایرانی نوباآینده ای روشن بوجود آمد. با آغاز جنگ دوم جهانی که متاسفانه در عین بیطرفی ایران، عوارض تلخ و ناگوار آن دامنگیر این سرزمین نیزگردید، بسیاری از برنامه های اصلاحی ناتمام ماند و شالوده کارها در هم پیچیده شد تااینکه زمام امور بهمهده با کفایت اعلیحضرت همایون شاهنشاه آریامهر بزرگئ ب

ارتشتاران قرارگرفت . رهبر اندیشمند ایرانکه در آغاز کسار بامشکلات و سختی های فراوانی روبرو بودند طی مدت ۳۵ سال باافکاری بلند و دورنگر، انسانی و منطقی، کشور ایران را به درجه ای از پیشرفت ثبات، توانائی و رفاه رسانیدند که اعجاب انگیز و غرور آفرین است .

هماکنون کشور ایران بارشدسریع اقتصادی، بالارفتندرآمد سرانه، توسعه و پیشرفت صنعت و برخورداری ازسیاست مستقل ملی و زیربنای محکم اقتصادی ، اجتماعی، فرهنگی و دفاعی در این منطقه از جهان نقشی حساس و ارزنده بعهده دارد و در جهان امروز نیز ازموقعیت و احترامی خاص برخوردار میباشد .

یکی ازبزرگترین واساسی ترین اقدامات بنیادی وابتکاری ناهنشاه آریامهر درزمینه پیشرفت و ترقی ایران و رفاه وآسایش مردم این سرزمین، صدور واجرای فرامینانقلابی است که در نوع خود بی نظیر میباشد . این اصول که انقلاب شاه و مردم یا انقلاب سفید نام کرفته است دارای چنان اثرات مفید و مثبتی بوده که هماکنون بعضی از کشورها درصدد بهرهبرداری از اصول آن میباشند . اجرای این اصول که بترتیب اصلاحات ارضی ، ملی شدن جنگلها و مراتع . فروش سهام کارخانجات دولتی برای پشتوانه اصلاحات ارضی ، سهیم کردن کارگران در سود کارگاهها ، اصلاح قانون انتخابات ، تشکیل سپاهیان دانش ، بهداشت و ترویج و آبادانی ، تاسیس خانه های انصاف ، ملی شدن آبها ، نوسازی کشور ، انقلاب داری و آموزشی ، گسترش مالکیت واحدهای صنعتی و تولیدی ، اداری و آموزشی و تثبیت مداوم قیمت ها ، تحصیلات رایگان ، مبارزه باگرانفروشی و تثبیت مداوم قیمت ها ، تحصیلات رایگان ، حمایت ازمادران و کودکان و اجرای بیمه همگانی و تامین دوره بازنشستگی برای عموم افراد ملت ایران را شامل میگردد بهملت بازنشستگی برای عموم افراد ملت ایران را شامل میگردد بهملت

ایران این امکان را داده استکه بهدروازه تمدن بزرگئکهآرزوی نهائی شاهنشاه آریامهر میباشد، دست یافته واز بالاترین درجه رفاه و عدالت اجتماعی برخوردار کردد .

بدیهی استکهافکار خیرخواهانه واندیشههای بشردوستانه شاهنشاه تنهامتوجه ایران وایرانی نبوده است. معظمله در هرزمان ودر هر فرصتی بهجامعه بشری چشم دوخته و اندیشهای جهانی داشتهاند.

تشکیل لژیون خدمتگذاران بشر، دعوت جهانیان به مبارزه برعلیه جهل و بیسوادی و تخصیص قسمتی از بودجه دفاعی کشور بمنظور اجرای این اندیشه انسانی ، پیشنهاد و تشکیل صندوق جهانی کمك به کشورهای عقب مانده و فقیر و نمونه های مشابه دیگر ازافكار بلند انسانی شاهنشاه آریامهر است .

صلح ، امنیت، رفاه ، آرامش و دوستی و برادری برای همه مردم جهان ازاصولی است که همواره در طول تاریخ جزو رسالتهای این سرزمین بحساب می آمده و قسمتی از سیاست جهانی آن اتشکیل میداده است .

باردیگر ازورود میهمانان ارجمند به کشور باستانی ایران اظهار خوشوقتی مینماید و آرزومند است این کنفرانس جهانی خاطراتی خوش و توشهای پربار ازنکات ویافته های تحقیقی و پژوهشی جدید برای یك یك اعضای محترم به همراه داشته باشد.

سپس بیوگرافی های تیمسار ارتشبد ف کامبیز F. Gambiez سپس بیوگرافی های تیمسار ارتشبد ف کامبیز B. Ahslund ریاست افتخاری انجمن و سرکار سرهنگ اسولند می افتای دکتر دوشن A. Duchesne دبیر کل انجمن توسط سرگرد محمد کشمیری دبیر انجمن تاریخ نظامی ایران

قرائت گردید . تیمسار ارتشبد کامبین نیز مطالبی بشرح زیر ایراد کردند .

کمیسیون تاریخ نظامی آمسریکا در ماه اوت ۱۹۷۰ خساطره میدانهای رزم و دویستمین سالگرد جنگهای آزادی آمریکا را در خاطره ما زنده کرد.

کمتر ازیکسال بعد هنوز پیهسوزهای این تشریفات پرشکوه خاموش نشده بود که کمیسیون جهانی تاریخ نظامی میعادگاه خودرا در سرزمین ایران تعیین کرد و رئیس انجمن تاریخ نظامی ایران خواستهاند که آثار باستانی و تاریخی تهران ، اصفهان و شیراز را بمانشان بدهند. محققا در تختجمشید مراسم بزرگداشتی را که در سال ۱۹۷۱ (پنج سال پیش) برای دو هزار و پانصدمین سالگرد شاهنشاهی ایران که به رهبری پادشاه ایران ، شاهنشاه آریامهر یعنی «شاه شاهان» «روشنائی قوم آریا» محمدرضا پهلوی برگزار کردید درحاطره ما زنده خواهد شد و بدون دلیل نیست برگزار کردید درحاطره ما زنده خواهد شد و بدون دلیل نیست انتخاب کردهاند چون آنجا است که هنوز هم ستونهای کاخ های شاهنشاهان هخامنشی پابرجا است .

در حقیقت تاریخ ایران از گسیختگی های پر طنین و تداوم و بازیابی های بیسر و صدا تشکیل شده است .

پسار هر هجوم و پساز هرسانحه تاریخی ، یك ایران نو بوجود آمده كه باگذشته خود ارتباط عمیق داشته و در نهایت اعجاب می بینیم كه تاج و تخت و آئین شاهنشاهی همچنان برقرار و یابرجا مانده است .

این شایستگی شاهنشاه آریامهر ایران استکه راساً انقلاب سفید را برای رشد و توسعه اقتصادی و رفاه مردم با یك روش پیوسته و مداوم ، رهبری فرمودند . در این بین میتوان اصلاحات ارضی، الغاء رژیم سابق ارباب رعیتی در روستاها ، اعطاء حقوق سیاسی به زنان ، ملی کردن جنگلها ، مراتع و منابع طبیعی و ایجاد سپاه دانش را نام برد .

پذیرش چنین اقداماتی امکان پذیر نمیباشد مگر در سایه و نقش تاریخی و ملی و سنتی «شاه» و نفوذ و احترام آن در زندگی و جامعه ایرانی که همواره مظهر و حافظ وحدت ، یکپارچگی ، هویت و قدرت ملی بوده است .

این نقش ارزنده که بر اساس رسوم هزاران سال تاریخ پایه گذاری شده است، با شخصیت برجسته واستثنائی اعلیحضرت شاهنشاه اریامهر استحکام بیشتری یافته است.

یقینا برای یك رئیس افتخاری صحیح نیست که از کشور خویش با اهمیت یادکند ولی برای ما بسیار ارزنده و افتخارآمین است که علیاحضرت فرح پهلوی شهبانوی ایران پیش از اینکه بمقام «فرشته افسانهای» نایل گردند در فرانسه و در دانشکده معماری پاریس تحصیل میکردند .

معظم لها پساز اینکه به مقام شهبانوئی ایں ان نایل شدند براستی فرشته مهربان ملت خویش کشتند درست همانند فرشتگان افسانه ای که انسان میتواند بخیال خودش ، راه دهد .

مثلا ایشان پیشنهاد کردند که ۲۵۰۰ مدرسه بمناسبت ۲۵۰۰ سال شاهنشاهی ایسران ساخته شود همچنین معظم لها سرپرستی سازمانی را که براساس وظایف و فعالیت بسه گروه آموزش و پرورش ، بهداشت و فرهنگ تقسیم شده است ، بعهده گرفته اند و در عین حال مشوق هنروهنرمندان میباشند و شهرسازی با اصول صحیح و معماری را رونق می بخشند .

چگونه میتوان در اینجا از یادآوری ، «باغهای ایران» که

أنينه تماشا است و جسم و جان را توان مي بخشد چشم پوشي كرد .

پسازبیست و پنجم ژو تن ۱۹۷۶ پروفسور «موریس بومون» و من در انستیتو فرانسه افتخار همکاری با شهبانوی ایران را داشتیم معظم لها در بیانیه تشکر و سپاسگزاریشان در آکادمی هنرهای ریبا که بمناسبت انتخابشان به عمل آمد ، توجه خود را به این امر مبذول داشتند که از پرزیدنت پمپیدو که در عینحال شخصی دوستدار آداب و رسوم و طرفدار بدعت بودند یاد کرده و از ایشان چنین نقل قول نمایند:

«باید گذشته را حفظ کرد ، بفکر امروز بود و همچنین باید در تدارک آینده بود» .

شهبانو اضافه فرمودند که «این درس خیلی دور از فرانسه بعموم انسانها تعلق دارد و بویژه برای ایران».

بخاط همین است که ما امروز ازشاهنشاه وشهبانوی ایران و از ستاد بزرگ ارتشتاران و از تمام نظامیان و غیرنظامیانیکه در برگزاری این کنفرانس جهانی سال ۲۵۳۵شاهنشاهی همکاری کرده اند صمیمانه عدردانی می نمائیم

من باید مخصوصا از رئیس انجمن تاریخ نظامی ایراں و دبیر انجم ایران که با شایستگی مقدمات کنفرانس را در مدت محدود تا این مرحله پیش بردهاند تشکر نمایم .

رئیس کمیسیون جهانی آقای «آشلوند» نیز در سایه تحرك و جوانی خودشان موفق شده اند که با موفقیت موانع را از میان بردارد .

بخوبی آگاهم که دبیر کل کمیسیون جهانی آقای «آلبرت دوشن» ومعاون ایشان آقای «لورت» برای تنظیم واجرای کمیسیون های مختلف باجدیت تمام فعالیت کردهاند ازایشان نیزسپاسگزارم

و این حسن تفاهم ایشان را در برابر مساتل ویژهایکه پیش میآید بایشان تبریك میگویم .

در مورد کنفرانس خودمان باید بگویمکه گزارشها درمورد دو موضوع میباشد که بسیار عالی است نتایج تحقیقات شخصی و جمعی خیلی فشرده است . این گزارشها در جلسات و در جلسه اختتام خوانده خواهد شد در مورد موضوعهای ویژه جالب :

موضوع B : ازطرف من هیچگونه اظهارنظری نمیخواهد .

موضوع A: مانیر متقابل ارتشهای آسیانی و آفریقاسی و ارتشهای ارتشهای اروپانی در هنر جنگ (استراتژی و تاکتیك) و مواد تشکیل دهنده آن ، سربازگیری ، سازمان ، تسلیحات و لجستیك .. و غیره .

خواهشی دارم: خواهشمندم که در جریان آخرین مباحثات بحث بین روشهای جنگ مستقیم یا غیر مستقیم در هنر جنگ تذکر داده شود.

بنظر من این موضوع در کشوریکه مورد تجاوز و هجوم مغولها قرارگرفته و آنان روش غیرمستقیم داشته اند بجاباشد. در آرزوی موفقیت برای کنفرانس که مورد توجه قرار بگیرد و برای شما نیز پیروزی آرزو میکنم.

پس از خاتمه جلسه افتتاحیه ـ جلسات سخنرانی و بعث از ساعت ۱۸/٤٥ آغازگردید .

ریاست جلسه نخست باآقای دکتر آسولند B. Ahslund از کشور سوند بود و سخنرانان بشرح زیر سخنرانی هائی ایراد نمودند:

ا تیمسارسپهبد ژیلین P. A. Jiline ازکشور شوروی تحت عنوان « استراتژی و تاکتیك اتحاد جماهیر شوروی در جنگ جهانی دوم ».

۲ ناخدا یکم شعاعالله مجیدی ازایران تحت عنوان «روند تحولات تاریخی و وحدت فرماندهی درمیدانهای نبرد ».

جلسه دوم کنفرانس ازساعت ۱۰۳۰ بهریاست پروفسور چاندل D. G. Chandler ازکشور انگلستان آغاز بکار نمود . اشخاصی که در جلسه دوم سخنرانی ایراد نمودند عبار تنداز :

۱ سرهنگ کورنبرگ A. Cronenberg ازکشور سوئدتحت عنوان «نکاتی چند درمورد دفاع سوئدی ها و روشهای دفاعی بین دو جنگ جهانی » .

۲\_ پروفسور هوروارد D. Horward ازکشور امریکا تحت عنوان «بیطرفی پرتغال و نظام و ظیفه اجباری درسالهای ۱۸۰۱ \_ . ۱۸۱۰ ».

جلسه سوم کنفرانس ازساعت ۱۶۰۰ بهریاست پروفسور کورویزیه A. Corvisier از کشور فرانسه تشکیل گردید و سخنرانان عبارت بودند از:

ازکشور رومانی تحت E. Bantea ازکشور رومانی تحت عنوان « سیاست بیطرفی درنخستین مرحله جنگ دوم جهانی».

۲ سرکار سرهنگ کرکو R. Cruccu ازکشور ایتالیا تحت عنوان « نفوذ مخاصمه وبیطرفی برروی دفاع، سیاست نظامی و سازمان نیروهای مسلح بررسی یك موضوع واقعی ».

۳ پروفسورفونولکنهوی سن J. Vanwelkenhuyzen ازکشور بلژیك تحت عنوان «بیطرفی و دفاع ملی برخی ازویژگیهای سیاست نظامی بلژیك درسالهای ۱۹٤۰ ـ ۱۹۳۹».

جلسه چهارم کنفرانس ازساعت ۱۹۰۰ ـ ۱۵۳۰ بریاست

آقای J. E. Jessup از کشور امریکا آغاز بکار کرد سخنرانان این جلسه عبارت بودند از:

پروفسور رەور J. Rohwer ازكشور جمهورى فدرال آلمان تحت عنوان « بيطرفى امريكا درسالهاى١٩٤١ ـ ١٩٣٩ وجنگهاى اقيانوس اطلس » .

سرتیپ چیلیکر F Celiker از کشور ترکیه تحت عنسوان « سیاست جنگی ترکیه در جنگ اول جهانی » .

### روز ۱۸ تیرماه:

جلسه پنجم کارکنفرانس به ریاست آقای فورست مایس  $\Lambda/\Psi$ ۰ از کشور جمهوری فدرال آلمان ازساعت  $\Psi$ ۰ الی ۱۰۰۰ شروع بکارکرد و سخنرانان این جلسه عبارت بودنداز:

پروفسور کیورز H. Kurz ازکشور سوئیس تحت عنوان « بیطرفی سوئیس و نتایج آن » .

پروفسور روی P. Roy ازکشور فرانسه تحت عنوان « نفوذ متقابل ارتشمهای آسیائی و آفریقائی و ارتشمهای اروپائی در جنگ جمهانی اول » .

پروفسور میشلن R. Michalon از کشور فسرانسه تحت عنوان «تطبیق یك ارتش فرانسوی اواخر سده هیجدهم بایك صحنه عملیات خاور نزدیك (عصر ۱۸۰۱ ـ ۱۷۹۸)».

جلسه ششم از ساعت ۱۰۳۰ بریاستسپهبدژیلین P. A. Jiline ازکشور اتحاد جماهیر شوروی آغاز بکارکرد سخنرانان اینجلسه عبارت بودند از:

پروفسور روسل L. Rossel از کشورسوئد تحت عنوان «اثرات

جنگهای ۱۸۹۰ ــ ۱۸۹۶ چین و ژاپن وجنگهای ۱۹۰۰ ــ ۱۹۰۶ روسیه و ژاپن درافکار نظامی سوندیها » .

پروفسور پریستون A Preston ازکشور کانادا تعت عنوان «نیروی تقویتی خرطوم و دفاع هنددر سالهای ۱۹۰۰ ـ ۱۸۸۰».

جلسه هفتم کار کنفرانس تهران ازساعت ۱۶۰۰ بریاست سرتیپ کولینز J Collins از کشور ایالات متحده امریکا آغاز بکار کرد وسخنرانان این جلسه عبارت بودند از:

پروفسور چاتر K Chater ازکشورتونس تحت عنوان «نفوذ فنون نظامی اروپایی بر هنر جنگ در تونس».

پروفسور مالامات A Malamat ازکشور اسرائیل تعتعنوان «فنون جنگی اسرائیلی ها در دوران تورات » .

سرنیپ نصرتاله بختورتاش از ایران تحت عنوان « نفوذ ارتش ایران در عصر هخامنشی درارتش های همزمان و رهآوردهای آن » .

جلسه هشتم کارکنفرانس ازساعت ۱۹۰۰ بریاست آفان آفاز B. Ahslund آسولند کرد

ازاین ساعت تاپایان جلسه درساعت ۱۷۳۰ بسرای کنگره بزرگ بخارستک درسال ۱۹۸۰ انجام خواهد شد و نیز برای کنفرانس سال ۱۹۷۸ درکانادا بعث وگفتگوهای زیادی صورت گرفتکه از آنجمله موارد زیربرای کنگره بخارست پیشنهادگردید:

نيروهاي مسلح وعوامل ترك اجتماع.

كاوشهائىكە براى اقدامات نظامى تاكنون انجام شدەاست .

ارتش وعلوم .

ارتشها درمراحل بزرگ تغییرات اجتماعی .

ارتشهای ملی درمبارزه برای استقلال .

همناری بین توسعه علوم و فرهنگ و توسعه ارتشها و هنرهای نظامی .

بررسی پیشرفتهائی که همکاری متخصصین موزهها و تاریخدانان در پیشبرد هنر جنگ ایجاد نموده است .

فرضیه و واقعیت تاثیر متقابل تاریخ نظامی و جنگ حقیقی و واقعیات جنگی .

در این جلسه سراشگر بنته آ F. Bantea از کشور رومانی با تعدادی از تمهای پیشنهادی بالا مخالفت کرد و اظهار داشت که کشور رومانی میخواهد در چهارچوب سخنرانی ها به نتیجه کلی در تاریخ نظامی برسد و بعد از بررسی هائی که در این مورد بعمل آمد ، نتیجه گرفته شد که با توجه به سه مورد زیر جهت کنگره بخارست جزئیات آن توسط دبیرخانه انجمن تاریخ نظامی ارتشهای جهان تعیین و ضمن بخشنامهای بآگاهی همه کشورها برسد:

ارتش جامعه .

تجهیزات اجتماعات در مواقع لزوم و کار ارتش در مرحله های بزرگ تغییرات اجتماعی .

پژوهش در مورد اطلاعات و عملیات نظامی .

ضمنا در مورد کنفرانس کانادا نیز تصمیماتی اتخاذ گردید که از آن جمله ایسراد سخنرانی در چهار چوب موارد زیر به تصویب رسید :

توسعه نظامی و تسلط بر کلنی ها (مستعمرات) . تأثیر اطلاعات بر عملیات . جلسه هشتم کار کنفرانس در ساعت ۱۷۳۰ پایان یافت.

### روز ۱۹ تیر ماه:

روز ۱۹ تیر ماه نیز همانند روزهای گذشته میهمانان که تعداد آنها بالغ بر ۲۰۰ نفر خارجی و ایرانی بودند در ساعت ۸۲۰ در سالن سخنرانی حضور یافتند و از ساعت ۸۳۰ جلس نهم کار کنفرانس به ریاست آقای دکتر خانبابا بیانی از کشور شاهنشاهی ایران آغاز بکار کرد . سخنرانان جلسه نهم عبارد بودند از :

پروفسور دوفی C J. Duffy از کشسور انگلستان تحت عنوان «قلاح جنگی آسیائی نفوذ اروپائی ها در روشهای جنگی محلی در سالهای ۱۸۰۰–۱۸۰۰ میلادی».

پروفسور شاپ A. Schoop از کشور سوئیس تحت عنوان «مراحل مختلف روابط ایران و سوئیس در قرن نوزدهم».

جلسه دهم کارکنفرانس ازساعت ۱۰۳۰ به ریاست پرفسو، آلمایربك C. Allmayer—Beck از کشور اطریش شروع بکار نمو سخنرانان این جلسه عبارتند از:

پرفسور کوفمن E. Coffman از کشور ایالات متحد امریکا تحت عنوان « پیش آهنگی فیلیپین در سالهای ۱۸۹۹ . .

پرفسور کسل E. Kessel از کشور جمهوری فدرال آلمار تحت عنوان «خلاصهای از ماموریت مولتکه در ترکیه در سالها: ۱۸۳۹\_۱۸۳۹».

جلسه یازدهم کارکنفرانس در بعدازظهر روز ۱۹/٤/۵۳۵ (۱۸) بهریاست پرفسور مارتل ۸. Martel از کشور فرانسه شروع گردید وسخنرانان این جلسه عبارت بودند از:

پرفسور شوتزل K. Schutzle از کشور جمهوری دموکراتیك آلمان تحت عنوان «چگونگی رعایت بیطرفی از طرف آلمان امپریالیستی ضمن تهیه و تدارك نظامی برای جنگهای اول و دوم جهانی» .

ضمناً در این جلسه صورتجلسه ای که در مورد انتشار مجله توسط انجمن تاریخ نظامی ارتشهای جهان انجام خواهد شد قرائت گردید و باتفاق آراء مورد تصویب قرار کرفت .

از ساعت ۱۹۰۰ جلسه دو ازدهم کنفرانس آغاز بکار کرد .
جلسه دو ازدهم که آخرین جلسه سخنرانی ها و بحث بود برای نتیجه گیری از گزارشهای سه روزهٔ دو گروه ، تشکیل گردید .
گروه نخست به ریاست پرفسور کوروزیر A. Corvisier از کشور فرانسه شروع بکار کرد و در مورد جنگ و بیطرفی . مباحث مفصل و طولانی انجام شد در این جلسه سرلشگر عبدالجواد نبهی از ایران بعنوان یکی از معاونین جلسه برگزیده شد و نظراتی دراین مورد ابراز داشت . گروه دوم به ریاست دکتر آسولند دراین مورد ابراز داشت . گروه دوم به ریاست دکتر آسولند ارتشهای آسیائی ، افریقائی و ارتشهای اروپائی بر هنر جنگ درستراتژی و تاکتیك» و عناصر متشکله آن چون سربازگیری ، سازمان ، تسلیحات و لجستیك و غیره» تشکیل گردید . مباحث این دو جلسه ، برخلاف پیشربینی هائی که قبلا گردیده بود به درازا کشید و تا حدود ساعت ۱۹۳۰ ادامه داشت و در این هنگام درازا کشید و تا حدود ساعت ۱۹۳۰ ادامه داشت و در این هنگام درازا کشید و تا حدود ساعت ۱۹۳۰ ادامه داشت و در این هنگام

نظامی ایران برای برگزاری این کنفرانس که شگفتی و اعجاب همگان را برانگیخته بود سخن گفتند و اظهار سپاسگزاری فراوان نمودند . با پایان بافتن جلسه دوازدهم جلسات سخنرانی و بحث کنفرانس تهران نیز بکار خود خاتمه داد .

از روز ۲۰ الی ۲۶ تیر ماه ۲۵۳۵ کلیه مدعوین خارجی برابر برنامه از موزه ها و آثار تاریخی تهران، اصفهان ـ شیراز بازدید نمودند و برنامه نور و صدا را در تخت جمشید تماشاکرده و نیز پیشرفتهای کشور ایران را در سال های انقلاب مشاهده نمودند .

در ۲٤ تيرماه مجلس توديعی از ساعت ۲۰۰۰ درباشگاه افسران دربان مرکز ترتيب داده شد . در اين ضيافت علاوه بر ميهمانان خارجی از تعدادی امرای ارتش شاهنشاهی و مقامات علمی کشور که در جلسات سه روزه کنفرانس شرکت داشتند دعوت شده بود .

این ضیافت با شرکت هنرمندانی ازسازمان رادیوتلویزیون ملی ایران آغاز شد و بعد از صرف شام ابتدا تیمسار سرلشگر وفا ضمن خوش آمد گویی به مدعوین مطالبی را بدین شرح ایراد نمودند:

خانمها ، آقایان هم اکنون من دارای دو احساس متفاوت میباشم ، از طرفی خوشحالم ،از اینکه برنامه سنگین کنفرانس و مسافرت و بازدیدها با موفقیت انجام گرفت . ازطرف دیگرمتأسفم که مدت اقامتتان در ایران بسیار کوتاه بود و در نتیجه موفق نشدیم حتی قسمتهائی ازمظاهر پیشرفت و ترقی راکه درسایه رهبریهای شاهنشاه آریامهر نصیب کشور ما شده است بشما ،ارائه دهیم . این مملکت با سرعت هرچه بیشتر بسوی ترقی و تعالی که هدف

نهائی شاهنشاه بزرگ ماست به پیش میرود . در بازدید های خود طی همین برنامه و برگزاری کنفرانس تاریخ نظامی ارتشهای جهان باگوشه هائی از این پیشرفت هاآشنا شدید. برشمردن شمه ای از این پیشرفتها و بویژه تلاشهائی که برای به ثمر رسیدن انقلاب شاه و مردم در این مملکت انجام میشود از حوصله و وقت این مجلس خارج است. در این مسوارد، کتابها، نشریه ها و نوشه ها و گفتارهای مستند و با ارزشی در سطح جهانی منتشر شده است ، اطمینان دارم همه خانمها و آقایان که از معققین ، دانشمندان و استادان ناریخ ملل میباشند با آنها آشنائی کامل دارند .

برگزاری کنفرانس تاریخ نظامی ارتشهای جهان در تهران به ما این امکان را داد که از نظریات ، بحثها، کنفرانسها بهره بسیار برگیریم . تعداد زیادی از استادان ، دانشمندان و محققین نظامی و غیر نظامی در سه روز کنفرانس صبح و بعداز ظهر در جلسات شرکت نموده و بطوریکه خودشان اظهار میدارند برای آنها بسیار آموزنده ، مفید و مؤثر بوده است . ما سعی خواهیم کرد سخندانی ها را به زبان فارسی برگرداند، و در اختیار دانشگاهه ومراجع عالى نظامىقرار دهيم تا آنها را درسمينارها، جلسات بحث و انتقاد مورد بررسی و تجزیه و تحلیل قرار داده و از نتایج آن در بالابردن دانش نظامی خود و استفاده از تجارب گذشته بهرهمند شوند و نیز شاید بتوانیم این سخنرانیها وننایج بحث و اظهار نظرها را به دو زبان انگلیسی و فرانسه آماده سوده و برای اعضای انجمن تاریخ نظامی ارتشهای جهان بوسیله دبیرخانه انجمن بفرستیم . در این مجلس تودیع شایسته نیستمن بیش از این وقت خانم ها وآقایان را بگیرم . امیدو ارم اوقات حوشی را در ایران گذرانده و با خاطره خوبی این مملکت را ترك كونید و همیشه ارتباط ۱۱ با هم برقرار باشد . از کلیه کسانیکه در برگزاری این کنفرانس و بازدیدها ما را یاری کردند صمیمانه تشکر میکنم .

هم اکنون میکروفون در اختیار خانم ها و آقایان است و آخرین خواهشم این است که اگر میخواهند مطالبی بیان کنند زمان را در نظر داشته باشند . متشکرم .

پساز بیانات تیمسار سرلشگر وفا آقای دکتر آسولندرئیس انجمن تاریخ نظامی ارتش های جهان و سپس تیمسار ارتشبد کامبیز ریاست افتخاری انجمن و چند تن دیگر از رؤسای انجمن تاریخ نظامی کشورها مطالبی ایراد نمودند و هدایائی از طرف انجمن تاریخ نظامی کشور های خود به انجمن تاریخ نظامی ایران و اعضای آن اهدا نمودند . بدین ترتیب کنفرانس تهران پایان پذیرفت و شرکت کنندگان از ۲۰ تیرماه به کشور های خود مراجعت نمودند .

دراینجا ذکراین نکته لازم است: برای اینکه شرکت کنندگان نظر خود را در مورد کنفرانس تهران بنویسند ، دفتر یادبودی تهیه گردیده بود تا مدعوین خارجی نظرات خود را با خط خود در آن یادداشت نمایند واینگ چند نمونه ازاین نوشته ها را ترجمه و از نظر خوانندگان گرامی میگذراند.

آقای دکترآلبرتدوشن دبیرکل انجمن تاریخ نظامی ارتشهای جهان از کشور بلژیك چنین مینویسد «پدنیراثی شگفت آور میهمانداران ایرانی ما، تفاهم ومهربانی و نجابت آنها در تمام سطوح سهم بسیار مؤثری در شناساندن گذشته بسیار پرافتخار و همه نوع امكانات ایران مدرن امروزی و ایران آینده داشت ، آرزو و خواست کمیته جهانی تاریخ نظامی و دبیر کل آن نیدن همین است .»

آقای پروفسور لورت معاون دبیر کل کمیته جهانی تاریخ نظامی از کشور بلژیك چنین اظهارمیدارد «دراین مکانهای مملو از آثار تاریخی که اینروزها معل اقامت من است برایم بسیار خوشآیند میبودکه بتوانم احساسات عمیق حقشناسی وسپاسگزاری خودرا به تیمساروفا و همکاران (ایشان) زن ومرد به سبب پذیرائی بسیار شایسته ای که از ما کرده اند بیان دارم .»

آقای پروفسور ماتالوعضو هیأت نمایندگی کشورآمریکاچنین مینویسد: «مایلم سپاسگزاری قلبی خودرا به کمیته تاریخ نطامی ایران برای میهمان نوازی گرم آنها، خوشآمدگوئی و پذیرائیهای بینظیرکه مانند نشست علمی کنفرانس استثنائی واز سازمان دهی فوق العاده بهرهمند بود تقدیم نمایم . کمیته ایران فرصت جالبی بما داد که با سابقه تاریخی و کهنسال تمدن ایرانی و بناهائی که یادگار این عظمت دیرین هستند از نزدیك آشنا شویم . تجربه بسیار ارزشمندی برای ما بود که همیشه باقی خواهد ماند . در خاتمه مجدداً سیاس و آرزوهای قلبی خودرا تقدیم میدارم.»

خانم لوزر تاریخدان آمریکائی چنین نظرمیدهد: «یکی از آرزوهای همیشگی من دیدن کشور باشکوه شما بود ، کشوری که اکنون تحت رهبریهای شاهنشاه ایران مورد احترام همه جهانیان است .

برنامه فوق تصوری که توسط ایران اجراء شد ازنقطه نظر جاومکان حمل ونقل وسرگرمی ها وبازدیدها وانجمن علمی بسیار بسیار عالی بود .

خاطرات این سفر برای ابد بامن خواهدماند . دررأس همه آنها بازدید از تخت جمشید یادگار باشکوه تمدن باستانی ایران، قرارداردکه مثل یك رویای فراموش نشدنی است تشكر عمیق

من بهمه شما با امید اینکه فرصت دیگری برای دیدار از ایران داشته باشم .»

پروفسور کوفمن استاد تاریخ دانشگاههای امریکا دراین دفتر چنین می نویسد: «نشکیلات و برگزاری کنفرانس بسیار عالی بود. فرصت بسیار خوبی بودکه ضمن آن هیاتهای تاریخ نظامی از سراسر دنیا توانستند به بحث و تبادل نظر راجع به موضوعهای مختلف تاریخ نظامی بپردازند واز کشور بی نظیر ایران دیدار نمایند .

من میخواهم با استفاده ازاین موقعیت ، سپاسگزاری عمیق خودرا بخاطر میهماننوازی بی حد و حصر ارتش شاهنشاهی ایسان و فرصتی که برای دیدار از تهران مدرن ، اصفهان ، شیراز و تخت جمشید با شکوه بما دادند تقدیم بدارم.»

آقای دفرانس عضو هیات نمایندگی کشور امریکا نیز چنین اظهار نظرمینماید: «درکنفرانس استثنائی تهرانکه هرگز آنرا فراموش نخواهم کرد موقعیتی بدست آمدکه با استفاده ازبحث وگفتگوهای کنفرانس بتوانم برای امر تدریس خود دردانشگاه بهرههای فراوان برگیرم و درواقع منابع علمی جدیدی بدست آورم . این کنگره بینالمللی برای من بسیار بسیار با ارزش بود . با تشکرات قلبی فراوان .»

آقای ژان شانیو عضو هیات نمایندگی کشور فرانسه چنین یادداشت میکند: «در این هتل زیباکه شایسته داریوش بزرگ است صدای وزش بادتاریخ بوضوح در گوشهای من شنیده میشد .

من همچنین کار سازمان نظامی ایران (کمیسیون تاریخ نظامی ایران) را که مانند یکساعت دقیق تمام برنامه هایش را بطور

خیلی دقیق دراین کشور هزار ویکشب انجام داده تحسین کردهام سپاس فراوان به دولت ایران . »

آقای فرنلوتی شاولز از هیأت نمایندگی کشور امریکا چنین اظهار میدارد « این فرصت را برای ابسراز تشکرات خود از ارتش شاهنشاهی ایران مغتنم میشمرم واز همه کسانیکه دربرگزاری این کنفرانس باتلاش زیادهمکاری داشته اند سپاسگزاری مینمایم. اقامت من دراین کشور مترقی یکی از هفته های خاطره انگیز زندگی من بود .

همه جای کشور شمازیباست وبی تردید در سالهای آینده در نتیجه کوشش های شگفت آور وغرور آفرین شمابه پیشرفتهای بازهم بیشتری نائل خواهد شد . من تلاش قلبی شما را درجهت رفاه و آسایش ما در این مدت ستایش میکنم .»

آقای میشلن از قسمت تاریخ ارتش نیروی زمینی فرانسه اظهار میدارد «کنفرانس تاریخ نظامی ارتشهای جهان در تهران در ژوئیه میدارد «کنفرانس تاریخ نظامی را ارزنده بود وبرای شخص من امکان شناسائی بیشتر تاریخ نظامی را فراهم کرد وموجب ازدیاد اطلاعات گردید. اما چگونه باید رضایت وحقشناسی خود را از بازدید شهرها و تاسیسات مهمی که در عین حال گویای قدمت تاریخ ایران نمایان کننده هنرهای بسیار زیبای این کشور و نشان دهنده ایران مدرن امروزی با اقتصاد پیشرفته آن میباشد ، بیان کنم ایران کشوری قدیمی است به جهت قدمت تاریخی کهنی که دارد وکشوری مدرن است بجهت تحرك فوق العاده ای که پیدا کرده است سازمان های این کشور از چنان کیفیت عالی و بر تر برخوردار است فی اوران بجز تبریك به ارتش ایران حرفی بمیان آورد . تشکر فی اون از پذیرائی شما بامید دیدار مجدد این کشور .»

آقای ژاندوس ازهیات نمایندگی کشور فرانسه چنین مینویسد: «تشکر فراوان از کمیسیون تاریخ نظامی ایران برای این چنین پذیرائی سخاو تمندانه و درود فراوان براین چنین سازمان برتر . تبریك برکشور ایران که از تکنیك مدرن بهرهمند است و دارای گذشته ای بسیار عالی و نیز گهواره تمدن است . »

آقای پرفسور شینجی کوندو از کشور ژاپن مینویسد: «تبریك برای موفقیت کنفرانس تهران عمیقاً از معبت های کمیسیون تاریخ نظامی ایران سپاسگزارم. »

آقای پرفسورمالامات از کشور اسرائیل که ریاست هیات نمایندگی آن کشور را بعهده داشت در دفتر یادبود مینویسد «تشکر بسیار برای پذیرائی عالی در کشور شگفت انگیز و دوست داشتنی شما .»

آقای جی حجوکس معاون کمیسیون تاریخ نظامی کشور استرالیا چنین اظهار میدارد «کمیسیون ایرانی تاریخ نظامی بخاطر کوشش مای خود برای تشکیل کنفرانس ، کفایت بی نظیر درجهت اداره آن و برگزاری مسافرتهای اصفهان و شیراز ، مستحق بالاترین تبریکات است . »

آقای دکتر ردنی استاد تاریخ کالج سلطنتی کانادا و عضو هیأت نمایندگی کشور کانادا چنین مینویسد «هیآت کانادائی مفتخر است که در کنفرانس بین المللی تاریخ نظامی ارتشهای جهان متشکله درنهران حضور یافته است. کانادا یك کشور وسیعی است که در شمال آمریکا قرار دارد و فاصله آن تا ایران زیاد است. بنا براین دیدار ما از کشور بزرگ ایران که دارای سابقه تمدن طولانی میباشد بسیار خیال انگیز بود.

کنفرانس بسیار عالی ، میهماننوازی و پذیراتی ها خیلی گرم و خاطرهای که برای ما میمائد فراموش نشدنی است. تنها تأسف

ما این است که مدت اقامت ماکوتاه بود. اما بهرحال فرصت مغتنمی بود که از سخنرانیهای ثمر بخش کنفرانس بهرهمند شویم و از دیدارهای ارزشمند اصفهان وشیرازلذت ببریم. مشتاقانه منتظریم که هیأت تاریخ نظامی ایران را در کشور خودمان در اتاوا درسال ۱۹۷۸ ملاقات کنیم .»

ژنرال بانته آرئیس هیأت اعزامی انجمن تاریخ نظامی کشور رومانی و سرهنگ چاوشسکو عضو انجمن مزبور در دفتر یادبود چنین مینویسند:

«هیأت نمایندگی کمیسیون ملی تاریخ نظامی رومانی ارزش زیادی برای محتوای علمی کنفرانس بینالمللی تاریخ نظامی در تهران و همچنین بحثهای آن قائل است و عقیده داردکه کوشش هائی که برای سازمان دادن آن بوسیله میزبانهای ایرانی بعمل آمده بالاتر از هرگونه تعریف و تمجید است بهمین دلیل است که ما حقشناسی خود را به تمام کسانی که برای برگزاری آن در ایران سهیم بوده اند ابراز میداریم.»

آقای پروفسور پاریسو همو که انجمن تاریخ نظامی کانادا در دفتر مزبور چنین اظهار عقیده میکند: «چه فرصت خوشآیندی را کمیسیون بینالمللی تاریخ نظامی ارتشهای جهان با قبول دعوت انجمن تاریخ نظامی ایران مبنی بر برپائی کنفرانس ۱۹۷۱ در کشور بسیار زیبای ایران برای ما بوجود آورد. اگرچه اینموضوع تا حدی تکرار کننده، عملی است که داریوش بیزرگ در هنگام باریابی سفرائی که از ۳۲ ایالت بعضورش رسیده بودند در عین حال نیز یادآورنده عظمت وجاودانی بودن ایران در تاریخ تمدن جهانی میباشد.

بدینوسیله تشکرات بی پایان خود را بعضور تیمسار سراشگر وفا و کمیسیون تاریخ نظامی ایران و به ارتش شاهنشاهی ایران بمناسبت پدیرائی بسیارگرمشان تقدیم میدارم.»

آقای پروفسور شاطر از هیأت اعزامی تونس در همین مورد چنین مینویسد: «آمدن به ایران تجربه ایست که یك عمر درخاطره میماند. چه لذت زائد الوصفی از دیدن کشور بسیار زیبا و بازدید از اینهمه آثار باستانی شما بما دست داده است . ما با خاطرات بسیار خوش از روزهائی که با شما گذراندیم به وطن خود برمی گردیم. مزیتی بسیار برجسته برای ما بوده است که کشور و مردم شاد ایران را ببینیم. جام احساسات ما لبریز از محبت شماست.»

سرهنگ دوم پوتیلانن از هیأت فنلاند دردفتر یادبود مینویسد: «ثمره فکری این ملاقات بسیار زیاد بوده اما با ارزشترین نتیجه آن بنظرمن تفاهم و همفکری بین المللی بودکه در نتیجه میهمان نوازی گرم دولت ایران حاصل شد . از طرف خودم و همسرم بدینوسیله بخاطر این موقعیت که ما را قادر به فهم عمیق تری از ایران و ایرانی کرد از شما تشکر میکنم.»

سپهبد ژیلین رئیس هیأت نمایندگی کشور اتحاد جماهیر شوروی سوسیالیستی چنین اظهار نظر میکند: «برای من مشگل استکه بتوانمازاین همهمیهماننوازی وصمیمیت تشکرکنم هرچند که من بارها درباره میهماننوازی وصمیمیت ایرانیان شنیدهبودم ولی هیچگاه شاهد و ناظرآن نبوده ام. تااینکه باتشکیلشدن کنفرانس تاریخ نظامی ارتشهای جهان در تهران تنهاآرزوی من برآورده شد و توانستم از نزدیك شاهد پیشرفتهای روزافزون ایران باشم همچنین بازدید اصفهان وشیراز و دیدن آثار تمدن دو هزار و پانصد ساله ایران و همچنین دیدن برنامه نور و صدا در تخت جمشید برای من واقعا جالب و شگفت انگیز بود.

در خاتمه از طرف خود و هیئت نمایندگی اتعاد جماهیر شوروی از زحمات و مهماننوازی تیمسار وفا تشکر کرده و برای همگی آرزوی موفقیت و سربلندی را دارم و همچنین برای دوستی بیشتر و روابط نزدیکتر بین ایسران و اتعاد جماهیر شوروی سوسیالیستی آرزوی موفقیت را دارم.»

# بررسيماى مارى

### مجلة تاريخ و اتحقيقات ايران شناسي

مدير مسئول و سردبير : سرهنگ يحيي شهيدي

مدیر داخلی : سرگرد محمد کشمیری

نشریهٔ ستاد بزرگارتشتاران ــ ۱داره روابط عمومی تاریخ وآرشیو نظامی

برای نظامیان ودانشجویان ۳۰ ریال برای غیرنظامیان ۳۰ ریال

بهای این شماره

برای نظامیان ودانشجویان ۱۸۰ ریال برای غیرنظامیان ۳۹۰ ریال بهای اشتراك سالانه ٦ شماره در ایران

بهای اشتراك در خارج ازكشور : سالیانه ا دلار

برای اشتراك ، وجه اشتراك را به حساب ۷۱۶ بانك مركزی با ذكر جملهٔ «بابت اشتراك مجلهٔ بررسی های تاریخی» پرداخت ورسید بانكی را بانشانی كامل خود بدفتر مجله ارسال فرمانید .

محل تکفروشی : کتابفروشیهای ، طهوری – شعبات امیرکبیر و سایر کتابفروشی های معتبر

اقتباس بدون اذكر منبع همنوع است

جای ادارہ : تہران ــ میدان ارك ــ صندوق پستی ٧٤٣ تلفن ٢٢٤٢٢ه

# Barrassihâ-ye Târikhi

REVUE DES ÉTUDES HISTORIQUES

PAR

ETAT -- MAJOR DU COMMANDEMENT SUPREME

(SERVICE HISTORIQUE)

DIRECTEUR ET RÉDACTEUR EN CHEF

COLONEL YAHYA CHAHIDI

**DIRECTEUR** 

COMMANDANT KECHMIRI

ADRESSE:

PLACE ARG

DÉPARTEMENT DES RELATIONS PUBLIQUES

TÉHÉRAN

IRAN

ABONNEMENT: 6 DOLLARS POUR 6 NOS.



مطاع ثنابنشاه آريا بهرزرك ارتشادان

-		

# بررميهاى ماريني

# مجلة تاريخ و تعقيقات ايران شناسي

نشریهٔ ستاد بزرگ ارتشتاران ـ ادارهٔ روابط عمومی

بررسیهای تاریخی

No. 64 (T, XI, Vol. 3)

Aug. — Sept. 1976

شمارهٔ ۳ سال یازدهم

(مسلسل ۲۶) مرداد ــ شــپر يور ۲۵۳۵ شاهنشاهي



ازاین مجله دو هزار وششصد و پنجاه جلددرچاپخانهٔ ارتششاهی به چاپ رسیده است



« ذکر ماریخ گذشتهٔ از و اجبانست تحضوص مود

منها نی که افتخت ر دانستن ما ریخ کهن منی را دارند .

جوانان باید بدانند که مردم گذشته چه فلاکاربیا

كرده وچه وطنيف خياس فوق لعاده بعبده

ر انهاست ۵۰ از نمان شانش و آرماهمر

	•	

## بفرمان مطاع

# اعليحضرت همايون شاهنشاه آريامهر بزرك ارتشتاران هیأت های رهبری مجلهٔ بررسیهای تاریخی بشرح زير ميباشند

### الف ـ هيأت رئيسه افتخاري :

جناب آقاى هوشتك نهاوندى

تيمسار ارتشبد رضا عظيمي تيمسار ارتشبد غلامرضا ازهارى رئیس ستاد بررک ارتشتاران

وزير جنگ

رئيس دانشگاه تهران

### ب ـ هيأت مديره :

جانشین رئیس ستاد بزرگ ارتشتاران معاون هم آهنگ كنيد ستاد بزرك ارتشتاران رئيس اداره كمترول ستاد بزرك ارتشتاران رئيس ادارة روابط عنومي ستاد بزرك ارتشتاران

تيمسار ارتشبد جعفر شفقت تيمسار سيهبد هوشنگ حاتم تيمسار سيببد رجيعلى اميرى تيمسار سرلشكر حيدر وفا

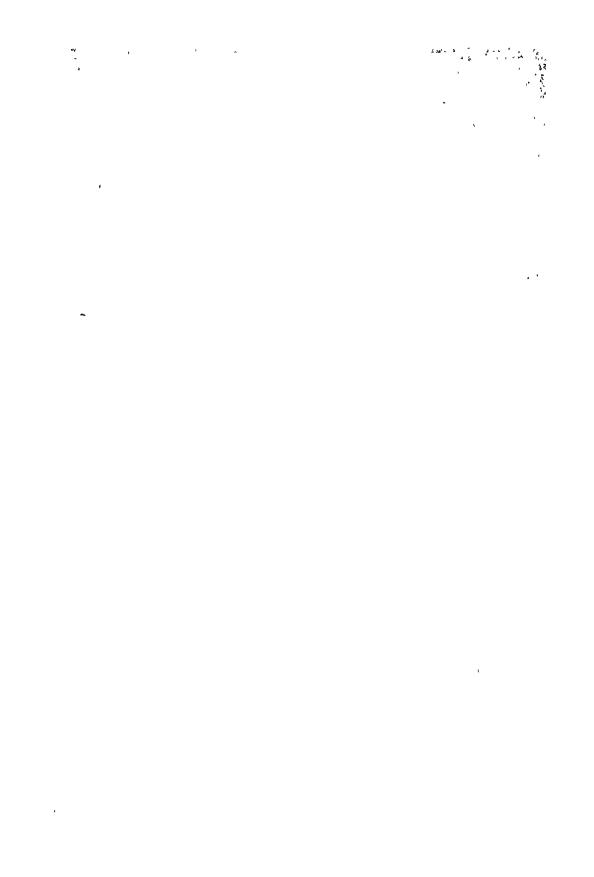
### ب ـ ميات تحريريه:

آلاى شجاعالدين شفا آقای خانبابا بیانی آقاى سيد محمدتقى مصطفوى آقای حیزہ اخوان آقای محمد امین ریاحی آقای احسان|ت اشراقی سرهنگ يحيي شهيدي سرگرد محمد کشمیری

استاد ممتاز تاريح دانشكاه تهران استاد باستانشناسي دكتر در حتوق بين الملل دکتر در زبان و ادبیات فارسی مديركروه تاريخ دانشكدة ادبيات وعلوم انسائي دانشكاه تيران مدیرمسئول و سردبیر مجلهٔ بررسیهای تاریخی

مدير داخلي أمجله

معاون فرهنگی و مطبوعاتی درباد شاهنشاهی



شبهای از پیشیدهٔ رفاستانهٔ نامی (۱۹۵۸) وقیلمات فیجام تریش و اصطاع داشتهای

القلاب مشروطيت ايران

Gholamera Ma'soumi

A Summary of the background of Archaeology in Iran and the Endeavours in the 50 years of

Pahlavi Dynasty

Abdul-Hadi Hairi

The Constitutional Revolution of Iran .

Mehdi Farshad

Technical Studies of the ancient. bows of Iran .

Hessan Gharakhani

The History of Afsharids of Azarbayejan -

Aban Agahi

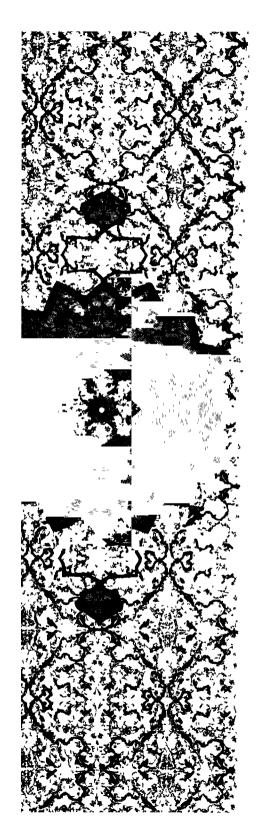
Iranian Symptoms in the Story of the Governor Caliph and Religious Beliefs of Darouz Tribe ...

melleb Estrachi

Count de Sercey-an Extraordinary

Mission-Iran in 1839-1840

Gharenvand or Sokharaiyan



شمه ای ای ایشینهٔ باستانشناسی ایران و اقدامات انجام شده در در بنجاه سال شاهنشاهی پهلوی

> از غلامرضا معصومی

(موق لیساسیه در باستانشناسی)



# افتخارات هنري وميراث فرهنكي ايران

سرزمین پهناور ایران دارای تمدنهای باستانی بیشمار وآثار با ارزش هنری فراوان استکه با گذشت زمان هنوز بسیاری ازآنها پابرجا مانده و بصورت تپهها و بناهای تاریخی و مذهبی در سراسر کشور خود نمائی میکند و همگی آنها میراث فرهنگی بس گرانقدر میهن عزیزمان بشمار میرود.

بطور کلی آثار تاریخی ایران گرانبهاترین پدیده هائی است که شاهان نامدار و نیاکان ارجمند ما ازخود بیادگار گذاشته اند. این آثار دردل ایرانیان اصیل همیشه شعلهٔ عشق و طن دوستی و میهن پرستی را فروزان نگهداشته و پیوندمانرا با گذشتگان محکم و استوار تر میسازد.

آثار تاریخی ذخائر گرانبهائی است که همه ساله صدها هزار نفررا از کشورهای دور و نزدیك جهان بسوی خود جلب میکند و عظمت و افتخار نیاكان مارا به محققان و علاقمندان به آثار تاریخی جهان و روشنفگران دنیا نشان میدهد. متأسفانه در دوسه قرن گذشته به سبب جنگ و جدالهای بی مورد و ناتوانی و سهل انگاری زمامدار ان یا بی علاقگی آنها به آثار تاریخی و هنری، این افتخارات تاریخی و هنری ما رو به انحطاط و ویرانی می رفت تااینکه خوشبختانه خداوند

رانا سکان کشتی طوفان زدهٔکشور را بدست رادمردی ایرومند توانا سپرد و گرد ویرانی و انعطاط از چهرهٔ این آثار زدوده شد. ز آغاز عهد پر افتخار پهلوی تا کنون کوششهای سودمند و همه هانبهی برای معرفی وحفظ اینآثار و تجلیل از این افتخارات هنری تاریخی بعمل آمده است که خلاصه ای از این فعالیتهای پنجاه ساله ازیر عنوانهای مربوط بهرقسمت ذیلا مذکور میدارد:

١ ـ كاوشهاى باستانشناسى در پنجاه سال اخير

۲ تشکیل و تأسیس انجمن آنار ملی و تصویب قانون حفظ
 عتیقات و تشکیل کنگرههای جهانی هنر و باستان شناسی ایران .

٣ - تأسيس موزهٔ ايران باستان وكتابخانه ملى درتهران

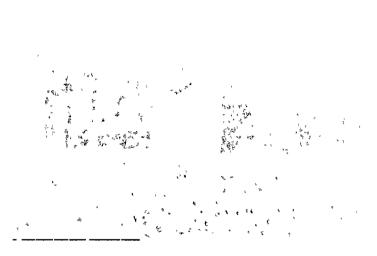
## ۱ ـ کاوشهای باستانشناسی

ازچند قرن پیش براثر کاوش ویاتصادف به تدریج آثار باستانی و اشیاء عتیقه که دلیل بروجود تمدنهای گذشتهٔ ایران بود از گوشه و کنار مملکت بدست می آمد. این آثار و اشیاء مکشوفه نفیس یا به خارج از کشور برده میشد و یادر مجموعه های شخصی نگاهداری

۱- سردار بزرگ تاریخ معاصر ایران اعلیحضرت رضاشاه کبیر سردودمان سلسلهٔ پهلوی پس از کودتای سوم اسفند ۱۲۹۹ تا نهم آبانهاه ۱۳۰۶ (بالقب سردار سبه) فرمانده کل قوا و رئیس الوزرای ایران بود . از این تاریخ تا ۲۱ آذرماه همین سال پس ازانقراض سلسلهٔ قاجاریه عهده دار ریاست حکومت موقتی ایران شدند و در ۲۱ آذرماه سال ۱۳۰۶ خورشیدی بنا بر رأی مجلس مؤسسان سلطنت ایران به اعلیحضرت رضاشاه کبیر تفویض گردید . معظم له در چهارم اردیبهشت ماه سال ۱۳۰۵ ضمن مراسم باشکوهی رسماً تاجگذاری فرمودند و در مدت ۲۰ سال زمامداری خود اساس تعولی را در این کشور پی ریزی کردنه و با جهش تاریخی کشور عزیزمانرا به بسیاری پیشرفتها و تعولات درخور

میگردید. وجود این شاهکارهای هنریکه ازدل خاك کشور مابیرون می آمد دانشمندان و باستان شناسان و علمای علم تاریخ را متوجه اهمیت تمدنهای باستانی ایران نمود و به منظور روشن نمودن تاریخ گذشته ایران فعالیت های پی گیر علمی و فنی صورت گرفت و مسافر تهائی برای بررسی آثار باستانی بوسیلهٔ دانشمندان ایرانی و خارجی و افراد بصیر و علاقه مند از چند قرن پیش انجام پذیرفت. این مسافر تها به تدریج به وضع جدی تری بصورت هیئت های علمی باستان شناسی در آمد تا آنجا که از اواخر قرن نوزدهم هیئت های علمی از کشورهای مختلف اروپاو آمریکا برای بررسی ها و کاوشهای باستان شناسی به ایران روی آوردند.

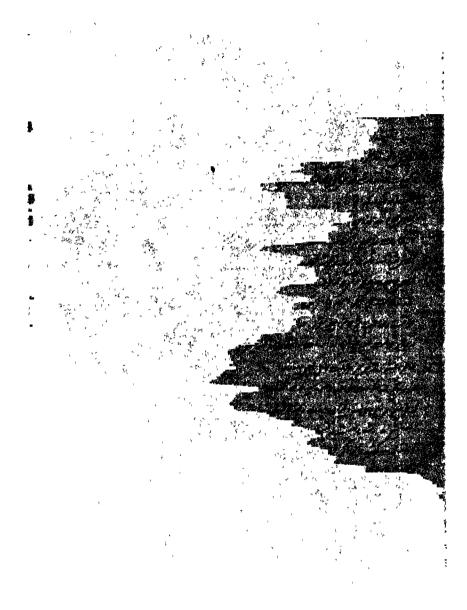
اولین بار بررسیها و کاوشهائی در شهر باستانسی شوش در خوزستان بوسیلهٔ دانشمند انگلیسی بنام لوفتوس (Loftus) در سالهای ۱۸٤۹ تا ۱۸۵۳ میلادی انجام کرفتکه بعداً توجهمقامات فرانسوى دا جلبكرد و دولت فرانسه درصدد برآمدكه در اين شهر باستانی اقدام به کاوشهای باستانشناسی کند ، در نتیجه دولت فرانسه باستان شناساني را جهت تحقيق و بررسي بهشوش ونقاط دیگر ایران کسیل داشت . ابتدا در سال ۱۸۸۳ میلادی مارسل دیولافوا به شوش آمد و دولت فرانسه موافقت مرحوم ناصرالدینشاه را تحصيل نمود وشاهطى فرمانى دراين باره به ظل ألسلطان كهفرماندار اصفهان و خوزستان بود دستور دادکه حفاری شوش انجام پذیرد ، به شرطی که برای نظارت در امور کاوش یکنفر واجد شرایط از تهران به شوش فرستاده شود و بقعهٔ دانیال نبی نیز توسط هیئت فرانسوی تعمیرگردد و درنزدیك بقعه حفاری صورت نگیرد و كلیهٔ اشياء مكشوفه كه طلا و نقره و جواهر باشد متعلق به دولت ايران خواهد بود . پس از صدور این اجازه نامه آقای دیولافوآ به اتفاق خانمش و دو فرانسوی دیگر رسماً درسال ۱۸۸۵ میلادی درشوش شروع به کار کردند . دیولافوآ در پایان کار بدون احترام گذاردن به قول و قرار خود همهٔ اشیاء مکشوفه را به پاریس بردکه امروزه جزو مهمترین و بهترین مجموعهٔ نفیس موزهٔ لوور است .



قلعة شهر باستانی شوش که هیئت حفاری فرانسوی شوش در سالهای اول کاوش آنجاراساخته است. موزة شوش هم به فاصلة کمی ازاین قلعه در عکس دیده مشود.

دربار قاجار بزودی متوجه ارزش واقعی اشیاء مکشوفه از شوش گردید واعتراض بلند بالائی بدولت فرانسه نوشت و دولت فرانسه از شاه ایران دعوت نمودکه از نمایشگاه مخصوص سال ۱۸۸۹ میلادی درپاریس بازدیدکند و ناصرالدینشاه این دعوترا پذیرفت و ازاعتراض خود صرفنظرکرد.

دراین سفر بود که مقدمات عقد قراردادی راجع به گرفتن امتیازات حفاری بین دولت ایران و فرانسه فراهم شد و بالاخره در ۱ ۱ماه مه ۱۸۹ میلادی مطابق با ۱ اذیقعده سال ۱۳۱۲ هجری قمری این قرارداد بین ناصرالدین شاه و دولت فرانسه به امضاء رسید. متن این قرارداد که در ۸ فصل تدوین و بامضاء ناصرالدین شاه و صدراعظم وقت ایران و ریه دومالیرا وزیر مختار فرانسه رسیده است عینا از نظر خوانندگان ارجمند میگذرد:



قرادداد ناصرالدين شاه

پساز درگذشت ناصرالدینشاه درذیقعده سال ۱۳۱۳فرانسویان نتوانستند بخوبی از قرارداد سال ۱۳۱۲ استفاده کنند و وزیر فرهنگ فرانسه آقای بورژوا (Bourgeois) به ژاندمرگان که در مصر حفاری میکرد مأموریت دادکه به ایران بیاید و در شوش حفاریکند .

ممركان درسال۱۸۹۷ميلادى به شوش آمدولي عين الدوله فرماندار خوزستان بااو همکاری لازم رانکرد و عملیات کاوش اندکی مختل گردید . تااینکه در جمادی الاول سال ۱۳۱۵ قمری مطابق بااکتبر سال ۱۸۹۷ میلادی مظفرالدین شاه سفری به یاریسکرد و وزیر فرهنگ فرانسه مشكلات كار هيئت حفارى شوش را با شاه در ميان كذاشت ومظفرالدينشاه وعدة هركونه مساعدت رابه وزيرفرهنك فرانسه داد و بالاخره در ۱۶ ربیع الثانی سال ۱۳۱۸ مطابق بسا ۱۱ ماه اوت ۱۹۰۰ میلادی امتیازنامهای از طرف دولت ایران به دولت فرانسه داده شدکه به موجب آن هرنوعکار و بهرهبرداری عملیاتی رابرای فرانسویان درسرتاسر خاك ایران منحصرا برقرار مینمود . این امتیازنامه موجب شدکه تعداد قابل توجهی از آثار مکشوفه در شوش وارد پاریس گسردد و موزهٔ بسزرگ لوور و مجموعه های خصوصی دیگردارای تعداد فراوانی ازاشیام زیرخاکی ایں ان شود ، زیرا در فصل هشتم این امتیاز نامه ذکسر گردیده استکه بازدید ازاشیاء مکشوفه در داخل کشور ایران بوسیله مأمورین ایرانی ممنوع است مگر فقط در گمرك مرزی که مرزداران میتوانند آنها را به بینند . رونوشت این امتیازنامه نیز عیناً در ذيل نقل ميشود:

ژان دمرگان Jean de Morgon از سال ۱۸۹۷ تا ۱۹۱۱ میسلادی در شوش حفاری کسرد و پس از او پسرشل Pershel ریاست هیئت را عهدهدار بود و سپس پسروفسور رولند دمکنم سالیان دراز رئیس هیئت حفاری

Prof-Roland De Mecquenmen . شوش بود

چند سال از حفاری پروفسور رولنددمکنم مصادف با ایسام شاهنشاهسی پرافتخار اعلیحضرت فقید رضا شاه کبیر گردید .
اعلیحضرت رضاشاه کبیر درسال ۱۳۰۳ خورشیدی مطابق با ۲٤۸۳ شاهنشاهی هنگامیکه سردار سپه بودند ورئیس الاوزرائی کشوررا به عهده داشتند و برای ترتیب کار شیخ خزعل به استان خوزستان رفته بودند در آذرماه همان سال از شوش هم بازدید بعمل آوردند وقلعهٔ فرانسویان رادر شوش مشاهده فرمودند هنگام بازدید از قلعهٔ شوش سئوال میفرمایند که این قلعه را چه کسی ساخته است ؟ جوابداده میشود که هیئت فرانسویان و امیار کاوش در شوش آنجا راجهت سکونت خود ساخته اند و درآن هنگام شاهنشاه فقید از قرارداد انحصاری و چگونگی کار فرانسویان و امتیازات بی حدی که به آنها داده شده است باخبر میشوند و متأثر میگردند و امر میفرمایند که «هروقت مسئول باخبر میشون به شوش آمد در تهران بامن ملاقات کند .»

گزارشها و تلگرامهای افراد ایراندوست و میهن پرستمانند شادروان تیمسار فرجاله آقاولی (که سمت فرمانده لشگرخوزستان و مأمور فوقالعاده دولت راداشت) به پیشگاه اعلیحضرت رضا شاه فقید دربارهٔ وضع نامناسب امتیاز حفاری شوش نسبت به آثار عتیقه ایرانکه دراردیبهشت ماه سال ۱۳۰۱ (۲۵۸۱ شاهنشاهی) مخابرهشده بود ودرایت شاهنشاه فقید باعثگردیدکه در ۲۵مهرماه همانسال مطابق با ۱۸۱ اکتبر۱۹۷ میلادی امتیاز تامه های مورخ ۱۱ دیقعده ۱۳۱۸ (۱۱ اوت دیقعده ۱۳۱۸ (۱۱ اوت ۱۹۹۱) و ۱۶ ربیعالثانی ۱۳۱۸ (۱۱ اوت مدکه هیئت فرانسوی تنها درشوش به کاوش و بررسی بپردازد و دولت ایران تقبل نمودکه یکموزه و یک کتابخانه در تهران بناگند دولت ایران تقبل نمودکه یکموزه و یک کتابخانه در تهران بناگند و ریاست آن را تا مدت ۵ سال به یکنفر فرانسوی واگذار نماید و تعهد کرد که حداقل قرارداد این فرد فرانسوی را تا سه نوبت

هردفعه پنج سال تمدیدیافرددیگرفرانسوی رابرای همین منظور استخدام کند ، این بودکه دولت ایران در سال ۱۳۰۱ خورشیدی (۲۶۸۱ شاهنشاهی) از آقای آندره گدار دعوت نمودکه به ایران بیاید و آندره گدار در سال ۱۳۰۸ (۲۶۸۸ شاهنشاهی) در ایران رسما شروع بکارکرد . و قانون حفظ عتقیات نیز در ۱۲ آبانماه سال ۱۳۰۹ (۲۶۸۹ شاهنشاهی) به تصویب مجلس شورای ملی رسید و آقای اندره گدار باکاردانی و دقت زیاد فهرست آثار ملی ایران را تهیه کرد و نقشهٔ ساختمان موزه ایران باستان و کتابخانهٔ ملی را نیز آماده نمود و بالاخره پس از چند سال کار و کوشش توانست یك سلسله کتابهائی بنام آثار ایران در ٤ جلد (هرجلد شامل ۲ مجلد) تقدیم دوستداران هنر و معماری ایران کند . آندره گدار مجموعاً مدت سی سال و کسری در خدمت دولت ایران بود و خدمات مجموعاً مدت سی سال و کسری در خدمت دولت ایران بود و خدمات صادقانهٔ او هرگز فراموش نمیشود . ۲

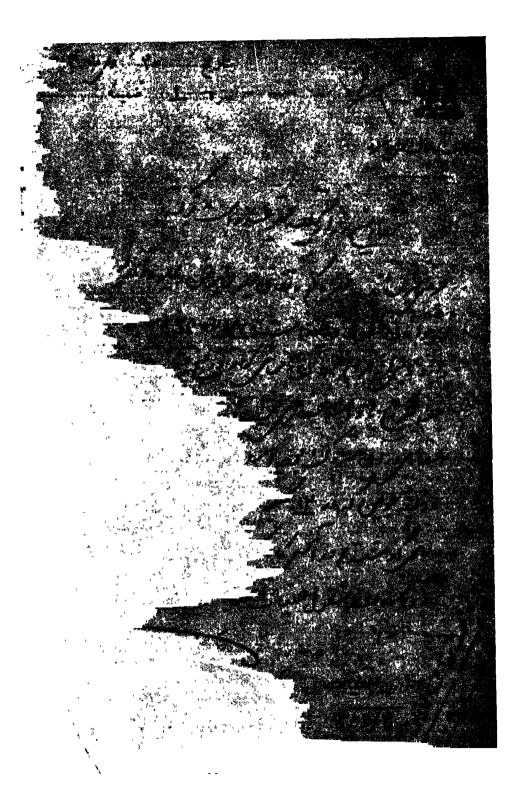
باید یادآور شدکه در لغو امتیازنامههای مذکور شادروان سید محمد تدین وزیر فرهنگ وقت نیز کوشش زیادی کرد و بدین طریق این محدودیت که ازلحاظ علمی تأثر خاطر کلیهٔ دوستدارن تمدن و فرهنگ و هنرکشور باستانی ایران بود بر اثر تغییر و تحول اوضاع ایران و دگرگونیهای اصلاحی به هنگام سلطنت شاهنشاه رضا شاه کبیر ازمیان رفت وازآن پس کشورهای مختلف اروپائی وامریکائی توانستند در کاوشهای علمی باستان شناسی ایران و بسررسیها و اکتشافات آثار و تمدن سرزمین پهناور و عزیز ایران سهیم باشند و هیئتهای مختلفی از کشورهای متعدد به ایران آمدند تا بررسیها و کاوشهای علمی را در این کشور انجام دهند .

۲. در تنظیم این قسمت از گفتسار جزوهٔ «ویرانه هسای شوش» نگارش آقای حبیباله صمدی سال ۱۳۳۳ و نیز گزارشیهای باستان شناسی مجلد سوم (فصل۱۵) نوشتهٔ آقای سید محمدتقی مصطفوی راهنمای نگارنده بوده است .



کاوش در بههای باسمانی سوس ـ زمستان سال ۲٤۹شهشتاهی ساندوان مسبو دمکنم استباده و کادگران حفاری هم درکناداو دیدهمیشوند. آقای سند محمدتی مصطفوی بازرس و نمایندهٔ باستاشناسی نیز حصور دارند .

آقای دمکنم تا سال ۱۹٤٥ ریاست کاوشهای علمی شوش را عهدهدار بود اکنون دو نمونه از گزارش کار و پایان فعالیت حفاری شوش راکه بوسیله شادروان تقی سپهبدی یکی از نمایندگان اعزامی و بازرسان فنی ادارهٔ عتیقات سابق داده شده است میخوانیم، شادروان تقی سپهبدی که همراه هیئت کاوشهای علمی شوش در سالهای ۱۳۱۳ و تقی سپهبدی همراه هیئت کاوشهای علمی شوش در سالهای ۱۳۱۳ و برکاوش و بررسی آقای دمنکم نظارت داشته، این دو تکزارش را برای ادارهٔ عتیقات تهیه کرده است که نمونهای از گزارشهای کو تاه و معمولی بازرسان اعزامی را درآن زمان نشان میدهد و نیز نمونهای از ابلاغ ماموریت شوش را که از طرف مسئولین امر بعنوان آقای سید محمدماموریت شوش را که از طرف مسئولین امر بعنوان آقای سید محمدماموریت شوش را که از طرف مسئولین امر بعنوان آقای سید محمدماموریت شوش را که از طرف مسئولین امر بعنوان آقای سید محمدماموریت شوش را که از طرف مسئولین امر بعنوان آقای سید محمدماموریت شوش را که از طرف مسئولین امر بعنوان آقای سید محمدماموریت شوش را که از طرف مسئولین امر بعنوان آقای سید محمدماموریت شوش را که از طرف مسئولین امر بعنوان آقای سید محمدماموریت شوش را که از طرف مسئولین امی عضو فنی عتیقات در ۲۲ آذر ماه سال ۱۳۱۰ میگذرانیم .







کاوس درشوش ـ رمستان سال ۳٤۹۰ شاهشاهی ـ آوری از دوران عبلام پدیدار شده است. شادروان مسبو دمکم بن مسبو مارکه کارمید هشت علمی فراسوی وآفای سید محمدتمی مصطفوی بازرسی عسفات ادان دیده مشود. سرکرگر حفاری هم درگذار کارگاه نسسی است .



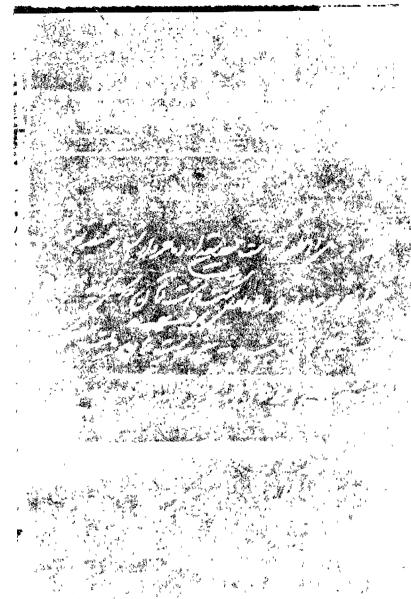


كوشهاى ازحفارى تية باستاس شوش مهمكام كشف چند تهستون هخامنشي

درآن هنگام بویژه درسالهای ۱۳۱۰ و ۱۳۱۱ (۲٤۹۰\_۲۶۹۱ شاهنشاهی) حمل اشیاء حفاری از شوش به تهران ازطریق مناقصه اقدام می شد و نمونه ای از برگ مناقصه حمل ده خروار اشیاء عتیقه از شوش به تهران در تاریخ ۲۲۲ر ۱۳۱۱ (۱۳۱۱ شاهنشاهی) و برنده مناقصه که گاراژ توکل دراهوازمی باشد و قرار دادی که فیما بین صاحب کاراژ مذکور و آقای مصطفوی بازرس و نمایندهٔ ادارهٔ عتیقات در شوش منعقد شده است عینآ در ذیل از نظر خوانندگان می گذرانیم.

کنت رلائد دمکنم رئیس سابق هیئت باستانشناسی فرانسویان درشوش نقل از گزارشهای باستانشناس مجلد سوم (فصل ۱۵)

المراز و الموليدة والو کار نا بنگ کارانهای با سین و او گر ی دی عرار شد اهای مسلم ی د کار ایکاری 

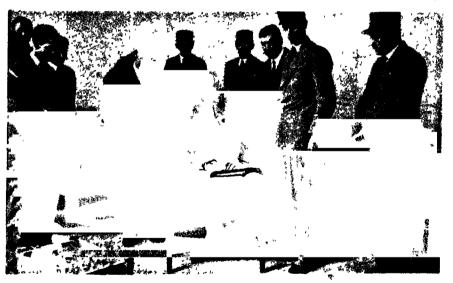


State of the state

ρψ. L. 1

ï

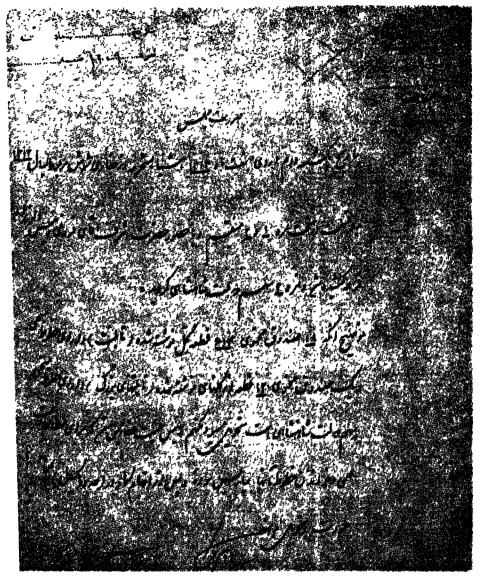
تقسیم اشیاء مکشوفه بیندولتین ایران وفرانسه (موزهٔ لوور)
معمولا باحضور نخستوزیر و وزیر معارف وقت یا نمایندهٔ او بعمل
میآمد بطوریکه اشیاء مکشوفه را بهدوقسمت مساوی در دوگوشه از
انبار میچیدند و باقرعه کشی سهم هریك ازدولتین را معین میکردند.
یك بار هم شادروان محمدعلی فروغی (ذکاء الملك) که ریاست هیئت
دولت را برعهده داشت در این منظور شرکت نمود و اینك صورت
مجلس مسربوط به تقسیم اشیاء مکشوفه سال ۱۳۱۲ شوش که در
حضور شادروان فروغی انجام یافته و بامضاء جناب علی اصغر حکمت
وزیر معارف و اوقاف وقت وآقای پروفسور رولند دمکنم رئیس
هیئت حفاری شوش رسیده است از نظرخوانندگان میگذرد:



امضای صورت مجلس تقسیم اسیاء مکشوفه از شوس بین ایران وفرانسه دربهار سال ۲٤۹۲ شاهنشاهی بوسیلهٔ شادروان معمدعلی فروعی (ذکاءالملك) نخستوزیر وقت.

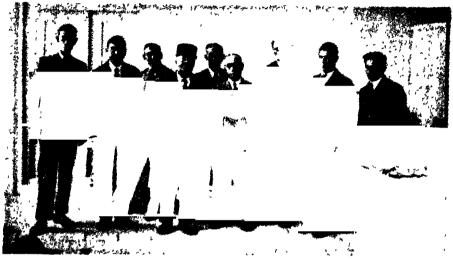
از داست به چپ: آقایان خطیبلو رئیس دفتروزارت معارف ـ نسادروان دکترعلیفرهمندی (علیمالهلك) رئیس ادارهٔ کل باستان سناسی ـ شادروان هسیو دمکنم رئیس هیئت علمی حفادی شوش ـ شادروان تقی سپهبدی بازرس فنی کاوشهای نسوش ـ شادروان محمدعلی فروغی (ذکاءالملك) درحال اعضاء صورت جلسه ـ شادروان دکترولیاله نصر کفیل وزارت معارف ـ شادروان جشید اونوالا (ازپارسیان هند وعضو هیئت علمی شوش ـ شادروان احمدضیاء (ضیاءههایون) مترجم ادارهٔ عتیقات .

پس از پایان خدمت شادروان دمکنم و بعد ازجنگ جهانی دوم



پروفسور رومنگیرشمن Pro-Roman Ghirshman درشوش ریاست حفاری را عهده دار شدند بمورد میداند اضافه نماید که پرفسوه گیرشمن از سال ۱۳۱۰ شمسی ببعد درنقاط باستانی مختلف (تپ گیان نهاوند ـ تپه سیالك كاشان ـ اسدآباد همدان ـ بیشابوه كازرون) كاوشهای علمی بسیار مفید انجام داده و با توجه به پیشید

او نسبت به امور کاوشهای علمی ایران بشرح بالا به جانشینی آقای دمکنم عهده دار ریاست هیئت علمی شوش گردید اینك هم چند سال است آقای بروفسور ژان پرو ریاست هیئت حفاری شوش را بعهده دارند.



هیئت علمی سوس وصاحبان معامات مربوط وزارت معارف هنگام تعسیم اشیاء مکشوفه در کاونسهای شوش پیش از انجام قرعه کشی دربهار سال ۲۲۹۲ ساهنشاهی .

از راست به حب: شادروان دکر جمشید اونوالا (ازپارسیان هند عضو هیئت علمی شوش) – دونفی از راست به حب: شادروانان احمدضیاء (ضیاء همایون)مترجم ادارهٔ عتیعات – تعیسپهبدی بازرس کاوشهای شوس – دکر ولیاله نصر کفیل وزبارت معارف به سلیمان سپهبدی بازرس ادارهٔ عتیعات به مسیو دمکنمرئیس هیئت حفاری علمی شوش – دکر علی فرهمندی (علیم الملك) رئیس کل عتیعات.

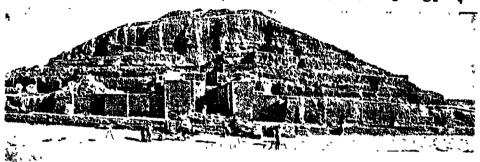
هیئت حفاری شوش نتیجهٔ مطالعات طولانی خود را در ۳۱ جلد کتاب بنام «خاطرات هیئت باستان شناسی فرانسوی درشوش» بزبان فرانسه در پاریس بچاپ رسانیدهاند. ۲

میتوانگفت شوش بهترین محل برای کاوش از نظی باستان شناسی است زیرا دراین محل از ٤ هزار سال پیش ازمیلاد مسیح تا دورهٔ اسلامی آثار تمدنهای مختلف بطور تداوم بچشم میخورد و به عبارت دیگر این محل همیشه مسکون بوده و هرگز متروك نشده است و از نظر مقایسهٔ تمدنها محل بسیار جالب توجهی است .

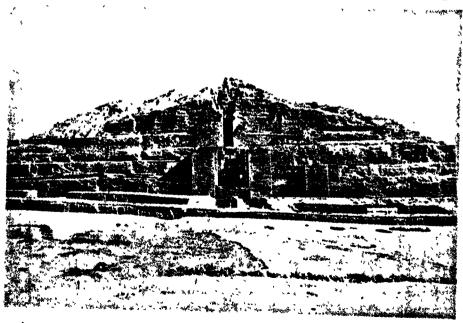
<sup>3-</sup> Mèmones de la Mission Archeôlogique en Iran Mission de Susian

## حفارى جغازنبيل

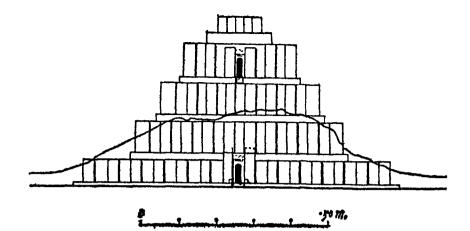
آقای دمکنم در سال ۱۳۱۶ خـورشیدی ( ۲٤۹۶ شاهنشاهی ) چندین نمونه از آجرهای این محل (معبد چغازنبیل) را پیدا کرد و



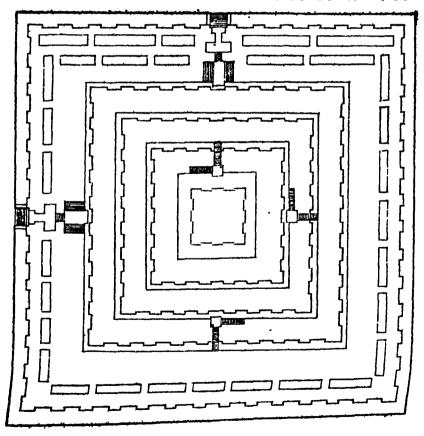
سای حوب شرقی زیگورات چعازسیل که دارای پسج طبعه بوده است (امروزه قمط سه طبعه باقیمانده) وبالاترین ومریفعترین طبعات (طبعه بسجم) جایگاه حدای سزرگ اینشوسیناگ بود . این زیگورات دا اونتاش کال یکی از شاهان بزرگ علام (کهدرساز ۱۲۰۰بیش از میلادسلطنت میکرد) ساخت. نای این زیگورات وشهر چعازسیل به این میطور بود که یك مرکز بررگ دینی انجاد گردد با درهنگام حشنهای بزرگ محل نیاش عمومی شود و بام آن شهر را (دورانیاشی) بامیده است .



نمای جنوب غربی زیگورات چغازئبیل که ازکتاب خاطرات هیئت شوش ـ چغازنبیل ـ تالیف پروفسود روم گیرشمن وهمسرش خانه گیرشمن نتل گردیده است .



طرح معبد یا زیگورات چنازنبیل که دکی از بزرگترین زیگوراتهای عیلامی است ، این زیگورات بفاصله ها کیلومیری حبوب شرقی شوش فراد گرفته است .



پلان زیگورات چفازنبیل که اونتاشکال یکی ارساهانعیلامدرحدود ۱۲۰۰ سال قبلازمیلادمسیع ساخته است. طول هرضلع آن درحدود ۱۰۵/۲ متر است وارتفاع اولیهٔ آن ۵۳ متر بوده که فعلا ۲۵ متر ازآن باقی مانده است .

مدت ۵ سال اجازهٔ حفاری آنجارا از دولت ایران گرفت ولی جنگ ۱۹۳۹ این فعالیت را نیمه کاره گذاشت و بالاخره پرفسور گیرشمن موفق شدکه در سالهای بعد معبد بزرگ یا زیگورات چغازنبیل را از زیرخاك درآورد و یك اثر دیگر هنری و تاریخی به دوستداران هنر ایران عرضه گردید.

## حفاری در تیه سیلك كاشان

این محل در ۹کیلومتری جنوب غربی کاشان قرار دارد وحفاری آن از سال ۱۳۱۱ خورشیدی (۲٤۹۱ شاهنشاهی) یعنی در عصر شاهنشاهی رضاشاه کبیر بوسیلهٔ هیئت فرانسوی اعزامی ازموزهٔ لوور پاریس بریاست پروفسور رومن گیرشمن شروع شد و نتیجهٔ کاوشهای سیلك در دوجلد کتاب درسال (۹–1938) بنام کاوش درسیلك کاشان بربان فرانسه در پاریس منتشر گردید . تمدن این تپه از هزارهٔ پنجم تا هزارهٔ اول پیش از میلاد ادامه داشته است .



عكس يكي ازظروف منقوش سفالي تههسيلك كاشان كه شبيه قورى است .

<sup>4—</sup> Fouiles de Sialk-Près de KASHAN-1933-1934-1937.

## کاوش در تپه چشمه علی ری

این معل در نزدیکی شهر ری قرار دارد و تمدن آن مربوط به هزارهٔ پنجم و چهارم پیش ازمیلاد است . در این معل از سال ۱۳۱۳ خورشیدی (۲٤۹۳ شاهنشاهی) به هنگام شاهنشاهی اعلیحضرت رضا شاه کبیر آقای پروفسور اریخ \_ اف \_ اشمیدت Pro-Erich-F-Schmidt باستان شناس معروف آمریکائی آلمانی الاصل از طرف موزه دانشگاه پنسیلوانیا مأمور کاوش شده بود .



دگر ار یک ق . اشمیت دانشمند باستانشناس آمر بگائی نقل از گزارشهای باستان سناسی مجلد سوم (فصل ۱۵)

## حفاري تپه گيان نهاوند

این محل در جنوب شهر نهاوند قرار دارد وقدمت تمدن آن از هزارهٔ چهارم تا هزارهٔ اول پیش ازمیلاد میرسد. دراین تپ در سالهای ۱۳۱۰ و ۱۳۱۱ (۲٤۹۰ و ۲٤۹۱ شاهنشاهی) بوسیله دکتر جرج کنتنو و بدستیاری پروفسور گیرشمن حفاری علمی بعمل آمد و نتیجهٔ مطالعات آنها درسال ۱۳۱۶ (۲۶۹۶ شاهنشاهی) درکتابی بنام «کاوش در تپه گیان نهاوند» بزبان فرانسه در پاریس بچاپرسید.

<sup>5—</sup> Fouilles du Tèpé Giyan-Prés de Néhavend.

ظرف بزرگ سفالیمنتوش ازتپه گیان نهاوند متعلق به هزارهٔ دوم پیشاز میلادمسیح

## كاوش در تيه حصار دامغان

تپه حصار دامغان درجنوب شهر دامغان ودر ۳۹۱ کیلومتری شرق تهران قرار گرفته است. دراین تپه دانشمند فقیدپروفسور ارنست هرتسفلد آلمانی ابتدا کاوشهای سطعی انجام داد وسپس در سال ۱۳۱۰ خورشیدی (۲۶۹۰ شاهنشاهی) مطابق با۱۹۳۱ میلادی به هنگام سلطنت اعلیحضرت رضا شاه کبیر ازطرف موزهٔ بستن امریکا پروفسور اریخ ـ اف ـ اشمیدت حفاری کاملی انجام داد و تا سال ۱۹۳۳ میلادی این حفاری ادامه داشت. اشمیدت نتیجهٔ مطالعات و کاوشهای خود را در کتابی بنام حفسریات در تپه حصار دامغان تورسال ۱۳۱۱ شمسی (۲۶۹۱ شاهنشاهی) بوسیلهٔ مسوزهٔ دانشگاه درسال ۱۳۱۱ شمسی (۲۶۹۱ شاهنشاهی) بوسیلهٔ مسوزهٔ دانشگاه

<sup>6—</sup> Excavation at Tepe Hissar Damghan.



نمونهای از تمزئینات زرین و گمردن بند عقیق مکشومه از تپه حصار دامنان

پنسیلوانیا فیلادلفیا بچاپ رسانید . قدمت تمدن پیش از تاریخ تپه حصار از هزارهٔ چهارم تا هـزارهٔ اول پیش ازمیلاد میرسد. ضمنا بقایای کاخی از عهد ساسانیان در این تپه باستانی برروی آثار پیش از تاریخ آنجا پدیدار و خاکبرداری گردید که درموزهٔ ایران باستان به معرض نمایش گذارده شده است .

## كاوش در تپه حسنلو آنربایجان غربی

تپهٔ حسنلو در ۱۰ کیلومتری غربدریاچهٔ رضائیهٔ ونزدیك شهر نقده قراردارد. این تپه در سال ۱۳۱۳ (۲٤۹۳ش) به هنگام سلطنت پرافتخارشا هنشاه رضاشاه کبیر بوسیله یك هیت ایرانی کاوش شد و سپس درسال ۱۳۱۰ (۲٤۹۰ش) سراورل اشتین Sir Aurel Stien دانشمند انگلیسی چندین گمانه در آنجا زد ومقداری اشیاء پیش از تاریخی بدست آورد . در سال ۱۳۲۱ (۲۵۰۳) آقای فرهادی بیا



منظرة عنومي آية حسناو ازجانب شرقي ـ حفاري سال ۱۹۷۲ ميلادي مطابق ۲۵۲۱ شاهنشاهيدکتر رابرتندايسون.

نظارت آقیای راد مآمور اعزامی وزارت فرهنگ سابسق در تپهٔ حسنلو یک حفاری تجارتی انجام داد و درسال ۱۳۲۸ (۲۰۰۸ ش) آقایان علی حاکمی و معمود راد یک حفاری علمی درآن تپه انجام دادند و بالاخره درسال ۱۳۳۷ (۲۰۱۷ ش) یک هیئت مشترک ایرانی و امریکائی بهسرپرستی پرفسور رابرت دایسون  $^{\, V}$  و نظارت فنی آقای اصغریان و شادروان تقی آصفی اقدام به حفاری علمی در این تپه نمود و در همین سال بود جام طلای حسنلو از آنجا کشف گردید که باعث پیشرفت و ادامه کاوش در حسنلو شد .



یك اسكلت ازحفاری تهحسنلو در ترانشهٔ T20

## كاوش در زيويه كردستان

تپهٔزیویه در نزدیکی شهرستان سقزوشمال کردستان قرار دارد. در این تپه بجزحفاری کوتاه مدتی که توسط رابرت دایسون انجام شده حفاری علمی و منظمی صورت نگرفته است ولی از اشیاء این تپه جسته گریخته به مقدار زیادی در موزهٔ ایران باستان و موزه های دیگر دنیا و جود دارد. تمدن این محل مربوط به ۲۰۰۰ تا ۸۰۰ سال پیش از میلاد مسیح است.

<sup>7-</sup> Pro-Robert Dyson.



دستبند زرین بانش شیر مکشوفه از زیوبه کردستان متعلق به ۷۰۰ سال پیش از میلاد



مجسمه گاو ازعاج مکشوفه از زیویه کردستان متعلق به دورهٔ هخامنشی

## كاوش در تورنگ تيه كرگان

تورنگ تپه در نزدیکی شهر گرگان قراردارد. حفاری این معلا در مرحله اول بوسیله دکتر ویلسن آمریکائی درسال ۱۳۱۰ (۲۶۹۰ش) بوسیله ش ) صورت گرفت و پس از آن درسال ۱۳۴۰ (۲۰۲۰ ش) بوسیلا آقای پروفسور ژان دهه از طرف دانشگاه پاریس عملی گردید و از آر پس همه ساله در این تپه بکاوش ادامه میدهد. تمدن این تپه مربوط به هزارهٔ دوم و سوم پیش از میلاد است .

## كاوش درشهر سوخته (سيستان)

شهر سوخته نزدیك زابل است و درسال ۱۳٤۸ (۲۰۲۸ ش آقای پروفسور توچی بررسیمائی در سیستان واطراف شهر سوخت انجام داد وسپس ازطرف مؤسسهٔ ایتالیائی ایزمئو دکتر امبرتو رئیس و دکتر شراتو ماریتسیو معاونین هیئت چندین سال در شهرسوخت حفاری کردند. قدمت این محل به هزارهٔ سوم پیش ازمیلاد میرسد این حفاری همه ساله ادامه دارد.

## کاوش در تپه يعي*ي*

تپه یعیی در نزدیکی کرمان قرار گرفته است. درسال ۳٤٦ خورشیدی (۲۰۲۱ ش) آقای پروفسور لمبرگ کارلوفسکی در ای محل یك بررسی علمی انجام داد و درسال بعد حفاری آنجا را شرو کرد. این حفاری ازطرف دانشگاه هاروارد امریکا بوسیلهٔ پروفسو کارلوفسکی انجام گرفت و هنوز هم همه ساله ادامه دارد.

دراین تپه آثاری از هزارهٔ چهارم و سوم پیش ازمیلاد مسی

<sup>-</sup> Pro-C. c. Lamberg-Karlovsky.

بدست آمده است آقای کارلوفسکی نتیجهٔ حفاریهای سالهای ۱۹۲۷ و ۱۹۲۹ خودش را درکتابی بنام «حفریات در تپه یحیی ایران » در در سال ۱۹۷۰ درکمبریج ماساچوست بوسیلهٔ مؤسسهٔ آسیائی دانشگاه پهلوی شیراز چاپکردکه شمارهٔ ۱ سری اول ازانتشارات دانشگاه پهلوی شیراز میباشد .

## کاوش در شهداد کرمان و غبیرا

در سالهای اخیر همزمان با فعالیت های دانشگاه تهران در کویر و نزدیك کرمان یك هیئت ایرانی برای بررسی وحفاری از طرف مرکز باستان شناسی ایران اعزام شد. این هیئت درمدت سه فصل حفاری خود اشیاء بسیار جالب توجهی از شهداد بدست آورد که در میان آنها چندین مجسمهٔ بزرگئگلی انسان ویك پرچم زیبای مفرغی بانقوش متنوع وجود داشت. تمدن این محل مربوط به هزارهٔ سوم پیش از میلاد است.

همـزمان با این حفاری در غبیـرا نزدیك كرمان نیز آقای دكتـر گزافهروری ازطرف دانشگاه لندن درچهارفصلحفاریكرد وآثاری مربوط بهدورهٔ اسلامی را ارائه داد .

## کاوش در تیههای گودین و سهگابی کنگاور

تپه گودین در استان کرمانشاهان در مغرب ایران برسر راه کنگاور به تویسرکان بفاصلهٔ تقریبی ۱۰ کیلومتر از کنگاور قرار دارد. آثار سکونت بشر از هزارهٔ پنجم تا هـزارهٔ اول پیش ازمیلاد مسیح دراین تپه مشهود است. ازسال ۱۳٤٤ (۲۵۲٤ش) از طرف دانشگاه تورنتو کانادا بوسیلهٔ دکتـر ـ ت ـ کایلریانك ۱۰ حفاری

<sup>9—</sup> Excavation at Tepe Yahya Iran.

<sup>10-</sup> Dr. T. Cuyler Young, JR.



علمی دامنه داری در این تپه بعمل آمده است. آقای دکتر یانگ مدت آقمی دارین تپه کاوش کرد و نتیجه کار خود را در دو جلد کتاب بنام «حفریات درگودین تپه گزارش مقدماتی و دومین گزارش»۱۱ درسالهای ۱۹۲۹ و ۱۹۷۶ میلادی بوسیلهٔ موزهٔ سلطنتی او نتاریو کانادا بچاپ رسانید.



نمونه ای از سفال منعوش با نفس عباب که در کاوشهای خودین به کنگاور از دورهٔ سوم گلودین یافت شده است. حفاری آقای دکتر کایلریانگ هرارهٔ سوم پش از میلاد مسیح

در تپهٔ سه گابی که بفاصلهٔ ۳ کیلومتر از تپهٔ کودین قرار دارد

<sup>11—</sup> Excavations at Godin Tepe: First progress Report. Excavations of the Godin project: Second progress Report

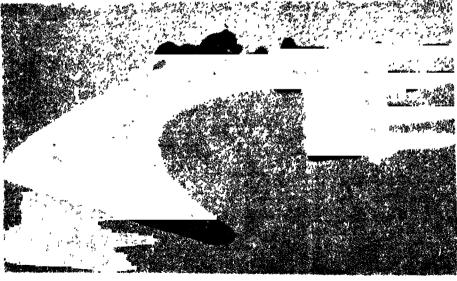
درسالهای ۰۰و ۰۲ (۲۰۳۰ و ۲۰۳۲ ش) آقای دکترلوئیس لوین ۱۲ معاون دکتر یانگئکاوش علمی انجام داد واشیائی مربوط به هزارهٔ سوم پیش ازمیلاد و همزمان با گودین بدست آورد.

#### كاوش در منطقه لرستان

در نقاط مختلف لرستان تا کنون کاوشهای علمی و تجارتی متعددی انجام پذیرفته است. در سرخ دم در سالهای ۱۳۱۶ و ۱۳۱۵ و ۱۳۹۵ خورشیدی (۲٤۹۵ و ۲٤۹۰ ش) بوسیلهٔ پسروفسور اریخ ـ اف ـ خورشیدی (۲٤۹۵ و ۲٤۹۰ ش) بوسیلهٔ پسروفسور اریخ ـ اف ـ اشمیدت یک سری حناری علمی انجام شد و چندسال پس از اوآتای پروفسور لوئی و اندنبرگئ باستان شناس بلژیکی در ورکبود عیلام حفاری مفصلی انجام داد و درکتاب خود بنام «باستان شناسی ایران باستان» درسال ۱۳۳۸ (۲۰۱۸ ش) بهآن اشاره نمود از آن پس پروفسور مک بورنی درکوهدشت لرستان و خانم کلرگاف در نورآباد و تپه باباجان مدت ٤ سال حفاری علمی انجام دادند. در ٥٠ سال اخیرگذشته از محل های فوق الذکر در تپه های کفتر لان ـ زردلان پشت کرمانشاهان کاوشهای علمی و تجارتی موفقی انجام پذیرفته است. کرمانشاهان کاوشهای علمی و تجارتی موفقی انجام پذیرفته است. بسیاری از این فعالیتها در اثرکوشش خستگی ناپذیروزارت فرهنگئ بسیاری از این فعالیتها در اثرکوشش خستگی ناپذیروزارت فرهنگئ

<sup>12-</sup>Dr-Lovis, D. Levin.





دو نمونه از تبرهای زیبای تزئینی لرستان که از مفرغ ساخته شده و دارای مجسمه های انسان وحیوان میباشد . تمان لرستان (۷۰۰-۱۸۰۰ ق \_ م)



مجسمه معرغی با توشیته میخی که امسری را نشان میدهد به تعدن لر

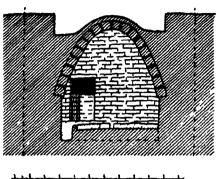
### کاوش در هفت تپه

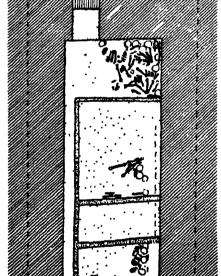
کاوشهای علمی ارزنده هفت تپه از زمستان سال خورشیدی (۲۵۲۶ش) بوسیلهٔ یک هیئت ایرانی به ریاست آقا

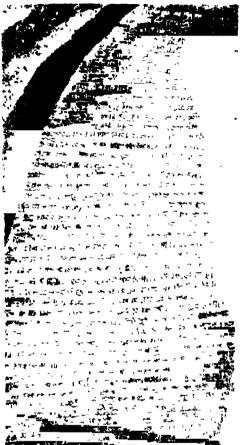
ناله نگهبان شروع شد. دراین هیئت تعدادی از دانشجویانرشته نان شناسی دانشگاه تهران و باستان شناسان ادارهٔ کل باستان سی و فرهنگ عامه کارمیکردند. و همه ساله از آن پس نیزکاوش مین طریق ادامه داشته است. نتیجهٔ اینکاوشها و مطالعات علمی بندین سخنرانی و یک کتاب به عنوانر اهنمای موزه و حفاری هفت و سیلهٔ آقای دکتر نگهبان منتشر شده که نشان دهندهٔ فعالیت این ت ایرانی است. قدمت تمدن هفت تپه نیز به هزارهٔ دوم پیش از د مسیح میرسد. در این محل گذشته از چندین کتیب هسنگی ، فبور یه های گلی، مجسمه ها و ظروف و اشیاء سنگی و مفرغی ، قبور دی بطور دستجمعی یافت شده که باعث شناخت کامل تمدن هفت تپه دیده است.



پلاك مفرغى مكتبوفه نتاتيه







کینه سنگنی نیاخطوط منحی مکشوفهارخفاریهفتتپه

آرامگاه بزرگ هندته که در فصل اول حفاری خاکبرداری گردید (بشه توسط آقای دکتر کلایس)



على احصرت شهبانو اركاوشهاى هيئت علمى هفت به بازديد ميفرمانند. آقاى دكتر عزتاله نگهبان رئس هنئت علمى هفت به بوصيحات لازم رابعرص مرسانند. آقاى سالور استندار خوزستان و جمعى ازمامات وشخصههاى مملكى افتحار حصور دارند. (سال ۲۵۳۱ شاهشاهى)



علیاحضرب شهبانو ازحفاریهای هفت ته بازدید میفرمایند. جناب آقی مهرداد پهلبد وزیرفرهنگ وهنر افتخار حضور دارند. آقای دکتر نگهبان شرح عملیات حماری رابعرض میرساند. (سال ۲۵۲۱ ش)



درسال ۱۳٤۵ حورشیدی برابر ۲۵۳۵ شاهشاهی هنت دولت وسایندگان مجلس شورای ملی ومجلس سنا ازهمایه بازدید بعمل آوردند. دراین عکس آقای دکتر عرباله تگهنان چگونگی کاوش درترانشهٔ ایوفندواراکه بك براشهٔ آرمایشی بود برای باردند کسدگان شرح مندهند .



به هنگام بازدیدهیئت دولت و نمایندگان مجلسین از ترانشهٔ آزمایشی تپهٔ ابوفندوا در سال ۲۰۲۰ شاهنشاهی قدمت این ترانشه در همت تپه ازهرارهٔ اول تاهرارهٔ ششه پیش ازمیلاد میرسد .

i Ž

#### كاوشهاى فارس (جلگة مرودشت)

تل باکون ۔ تل چغا ۔ تل موشکی ۔ تل تیموریان ۔ تل جری ۔ تل کفتری ـ تل قلعه همه در جلگهٔ مرودشت فارس قـرار دارند . بررسی و کاوش در تلهای نامبرده ضمن حفاری تخت جمشید از سال ۱۳۱۱ خورشیدی (۲٤۹۱ش) به هنگام سلطنت پرافتخارشا هنشاه رضا شاه كبير آغاز گرديد. ابتدا دكتر لانكسدرف آلماني از همكاران يرفسور هرزفلد (Pro-Ernest Herzfeld) آن تلها را بررسي كرد و سیس چندین سال بررسی و کاوشهای او بوسیلهٔ پروفسور اریخ اف اشمیدت جانشین وی در تختجمشید و مأمور مؤسسهٔ شرقی دانشگاه شبكاكو دنيال شد. نتيجهٔ اين كاوشها كه غالباً روشنگر تمدنهای هزارهٔ پنجم و چهارم و سوم پیش از میلاد بود در سال ۱۹۳۲ میلادی در کتابی بنام (تلباکون یك فصل از سال ۱۹۳۲) به وسيلة الكساندر لنكسدورف سابق الذكر Aleksander Langsdorff و دكتن دو نالداي مائكان Donald E. Maccowwn نوشته و انتشر گردید. از سال ۱۳۱۸ تا ۱۳۳۰ (۲٤۹۸ تا ۲۵۱۰ ش) مدت ۱۲ سال کاوشهای این منطقه بوسیلهٔ بنگاه علمی تختجمشید انجام گرفت و نتیجهٔ این حفریات نیز در جلد دوم گـزارشهای باستان شناسی توسط آقای علی سامی بچاپ رسید.

### کاوشهای تغتجهشید و تعمیرات اساسی آن محل:

تختجمشید یکی از آثار برجستهٔ زمان هخامنشی و پایتخت شاهنشاهان هخامنشی بوده است. ۱۳ این محل دارای کاخهای متعدد با نامهای صد ستون ـ آپادانا ـ هدیش و تچر و سه دروازه یاکاخ

۱۳ در منظیم این فسمت از گزارشهای باسنانشناسی مجلد چهارم سال ۱۳۳۸ بقلم آفای علی سامی استفاده شده است .

مرکزی میباشد و کاخ خزانه و موزهٔ نوبنیاد فعلی نیز که درکنار این کاخ برپا شده در آنجا بهچشم میخورد. کتیبه ها و ستونهای متعدد و نقش برجسته های متنوع و آثار متعدد دیگر که در این محل یافت شده حاکی از بزرگی و عظمت و جلال شاهان هخامنشی است و ارزش بیشمار معنوی و تاریخی دارد.

در سال ۱۳۰۱ (۲٤۸۱ش) اعلیحضرت رضا شاه کبین دردوران وزارت جنگی خود برای استقبال از احمد شاه قاجار از تهران به قصد بوشهر برای نخستینبار از تخت جمشید عبور فرمودند و سخت تحت تأنیر ویرانهٔ کاخهای شاهان هخامنشی قرار گرفتند و فرمودند «باید دیوار بکشید که زیاده براین تخت جمشید را خراب نکنند، باید فکر اساسی برای اینجا کرد.»

در اواخر سال ۱۳۰۹ (۲٤۸۹ ش) خوشبختانه حفاری علمی در تختجمشید آغاز گردید و با اجازة دولت ایران مؤسسهٔ شرقی دانشگاه شیکاکو به کاوش و خاکبرداری در این منطقه پرداخت و آقای پروفسور ارنست هرزنلد دانشمند فتید آلمانی به ریاست این هیمت علمی داوش برگزیده شد. هرزفلد از سال ۱۳۰۹ تا سال ۱۳۱۶ تا علمی کاوش بود.

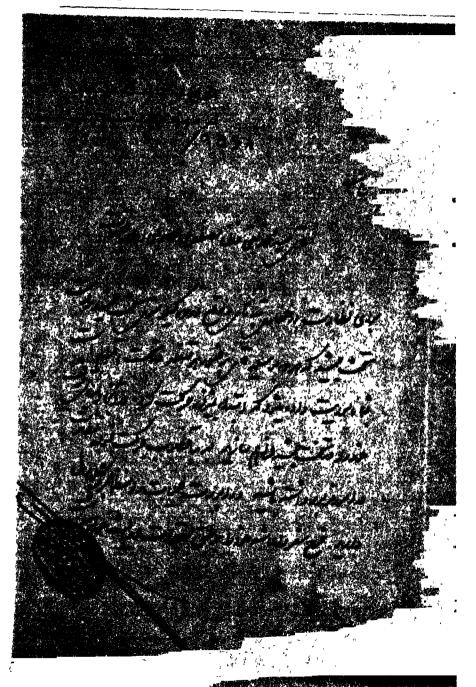
ضمن حفاری تختجمشید اعلیعضرت رضا شاه کبیر بار دیگر در سال ۱۳۱۱ (۲٤۹۱ ش) از تخت جمشید بازدید فرمودند در این هنگام حدود بیست ماه بود که هیئت علمی کاوشهای تختجمشید به کاوش و خاکبرداری و مرمت آثار این مکان معظم اشتغال داشت و نقوش زیادی از زیر خاک بیرون آمده بود و اعلیعضرت در این دیدار بسیار خرسند گردیدند و اوامر موکدی در نگهداری و تعمیر وحفاظت آثار صادر فرمودند که بمرحلهٔ اجرا درآمد. در این هنگام نماینده و بازرس فنی ادارهٔ عتیقات در حفاری تخت جمشید آقای سید محمد تقی مصطفوی بود که کلیشه ابلاغ مأموریت ایشان نیز عینا از نظر خوانندگان میگذرد.



جمعه ۲ آبانماه ۲۶۹۱ شاهشاهی درموقع مساورت اعلیحضرت شاهشاه قمید به قارس ناهار را در تختجشید میل کردند واین عکس همراهان شاه است که آقای صیاء همایون برداشته اند. ازراست به چپ شاهزاده مجدالدوله – سبد محمد بقی مصطفوی – حسین سکوه الملك دکتر امیر اعلم – سروان سید محمد علیخان – سپیبد امیر احمدی – (شساخته نشد) جعفرفلی سرداراسعد وزیر جاك – علی دشتی سراشگر انصاری – پروفسور ارنست هر تسفلد – انده ادر .



ار راست به چپ :
پروفسور ارن (آرنه)سوئدی
باستانشناس ورئیس حفاری
شاهتهه خانم پروفسورآرنه
مراورل استین باستانشناس
انگلیسی ـ همسر آقای گدار
دانشمند فقیدپروفسور ارنست
فروردین ماه سال ۱۳۱۲ در
تختجشید بسرداشته شده
ست . نقل از گزارشهای



در سال ۱۳۱۶ (۲٤۹۶ ش) ریاست هیئت کاوشهای علم تختجمشید به عهدهٔ پروفسور اریخ اف اشمیدت واگذار شد و دنبالهٔ کارهای هرزفلد را گرفت و حفاری را ادامه داد.

در سال ۱۳۱٦ (۲٤۹٦ ش) اعلیحضرت رضاشاه کبیر باته والاحضرت ولایت عهد (اعلیحضرت شاهنشاه آریامهر) بار دی به تختجمشید تشریف فرما شده و فعالیتهای هیئت علمی حفا تختجمشید و آثاری که از دل خاك بیرون آمده بود مورد بازد ایشان قرار گرفت و باعث خوشحالی شاهنشاه و ولایتعهد گردید



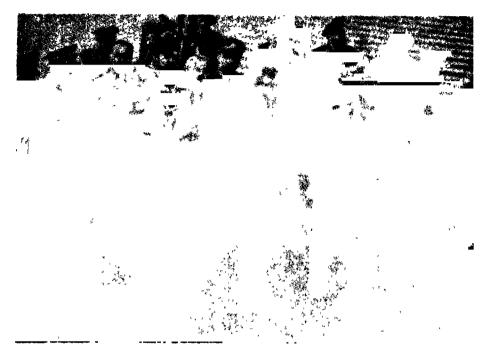
اعلیحضرت رصاشاه کبیر واعلیحصرت همایون محمد رضا شاه پهلوی شاهنشاه صمن بازدید نقوش پلکان شرقی کاخ آیادانای تخت جعشید درفروردین ماه سال ۲۶۹۳ مطابق سال ۲۶۹۳ شاهنشاهی (عکس از مجلد چهارم گزارشهای باستان شناسی نقل شده است)



اعلیحصرت رصاشاه کبیس واعلیحضرت شاهنشاه آریامهسر (سهنگام ولایعهدی) از نقوش برجسته پلکان شرقی کاخ آیادانا در نخبجمشد بازدید ورمودید. اینبازدید در فروردینماه سال ۲۶۹۹ شاهشهی ایجام گرفت .

شادروان دکتر اشمیدت تا سال ۱۳۱۸ (۲٤۹۸ ش) در تختجمشید مشغول خاکبرداری و حفاری علمی بود و از آن پس اداره
کل باستانشناسی ایران با تأسیس بنگاه علمی تخت جمشید ایسن
مسئولیت بزرگ را به عهده گرفت و حفاری تخت جمشید را به
وسیلهٔ افراد ایرانی انجام داد. تخت جمشید همیشه مورد توجه
اعلیحضرت رضا شاه کبیر و اعلیحضرت شاهنشاه آریامهر بوده
است چنانکه شاهنشاه آریامهر ضمن حفاری در تخت جمشید چندین
بار به این محل تاریخی تشریف فرما شدهاند. یکبار در اردیبهشت
سال۱۳۲۲ (۲۰۰۲ش) و باردیگردراردیبهشت سال۱۳۲۲ (۲۰۱۱)

رباردیگر درآبانماه ۱۳۳۸ (۲۰۱۸) که باراخیر باتفاق میهمان عالیقدرشان حضرت ژنرال ایوبخان رئیسجمهوروقت پاکستان بود.



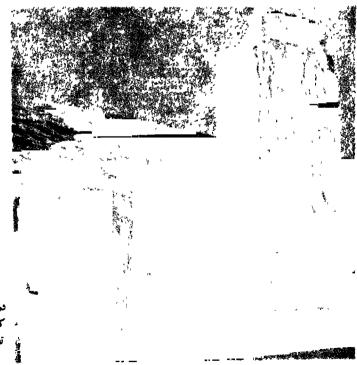
اعلیحصرت هما بون شاهدشاه آریامهر وحصرت ژرال ایوت خان رئیس حمهور پاکستان در ۲۴ آبانماه سال ۱۳۳۸ مطابق با ۲۵۱۸ شاهدشاهی اربخت جمشید بازدید فرمودند. (عکس از گزارشهای باستانشناسی مجلد چهارم نقل شده است ).

علاقهٔ شاهنشاه آریامهر به آثار دوره هخامنشی به ویژه تختجمشید بعدی است که دستور فرمودند جشنهای ۲۰۰۰ سالهٔ شاهنشاهی ایران دراین مراسم میهمانان عالیق ر شاهنشاه از کلیهٔ نقاط دنیا و دانشمندان و علمای بزرگ و افراد سرشناس از کشورهای دور و نزدیک شرکت داشتند و با مظاهر و تمدن هخامنشی از نزدیک آشنا گردیدند و این محل به نحو بسیار مطلوب به دنیا معرفی و در اقصی نقاط دنیا نام تخت جمشید به عظمت برده شد و ملت ایران از این موهبت عظمی سیاسگزار است.

الواح ژرین و سیمین که در سیام شهریودماه ۲۶۹۳ شاهشاهی ازگوشهٔ جنوب شرقی کاخ آبادانا کشت شد. این الواح که دریك جعبه سنگی قرار داشب بنام داریوس اول میباسد و اندازه آنها ونای او وسپاس او از اهودامزدا خدای بزدی و دکر چهارگوشهٔ کشور شاهنشاهی (هندوستان سکستان د آنطری سفند حبشه ساحل مدیترانه) دا دربردادد. متن هردو لوح سیمین وزرین یکسان است و به سه زبان (فارسی باستان د عیلامی د بابلی) بخط منخی نوشته شده است .



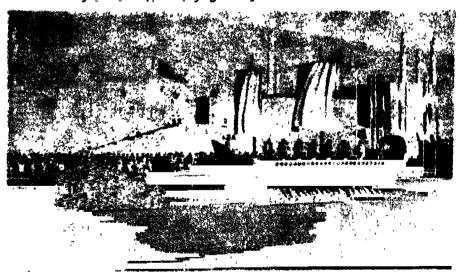
الواح زروسیم مکشوفه در گوسهٔ جنوب شرقی تالارمر کزی کاخ آبادانا تخت جهشید، هنگام پیدانش از دیر حاله (۳۰سهریورماه ۲۹۲ ساهنشاهی) در دست آقای سید معمد نفی مصطفوی نازرس فنی عتیقات در تخت جهشید.



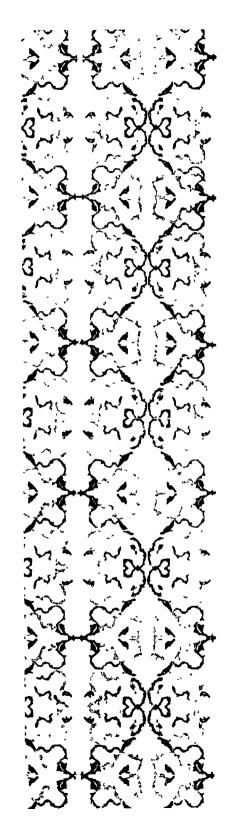
دروازة شمالي م كاخ صد ستون يُ تختجمشيد



این عکس مربوط به چشبهای ۳۰۰۰ سالهٔ ساهنشاهی ایران است که در بخت چهشید تربیب داده سده بود . عرادهٔ ساهی بوسیلهٔ استیا کشید معشود .



ی رست جستهای ۲۵۰۰ سالته ساهتسادی ادرا سب که در سال ۲۵۳۰ ساهشاهی در بحثچهبید مواقای از دربابوددی ایران دورهٔ مخامشی د کن دیده مشود ر



# انقلاب هشروطیت ایران

برعى ازناربخ انقلابهاى آزاديغواهى جهان

از

پر فسور عبدالهادی حائری

(اساد داشگاه کالمعربیا ـ برکلی)

## انقلاب مشروطيت ايران

برکی از تاریخ انقلابهای آزادیغواهی جهان \*

ریشه های نوخواهی و آموزش ارزشهای اروپائی درایران را باید در حوادث مربوط بسالهای آخر سده ۱۸ میلادی جستجو کسرد . حکومت های ایران از زمان صفویها با اروپا روابطی داشته اند ولی آن نوع روابط ، عقاید نو ، سیستم نو و ارزشهای نو را با خود بایران نیآورد . در خلال آخرین دههٔ سدهٔ ۱۸ بودکه افرادی روشنفکر توجه ویژهای به نهادهای اجتماعی وسیاسی اروپا مبذول داشتند . چنین بنظر میرسد که نخستین گزارش فارسی که شرح مشاهدات عینی یك مسافر را دربارهٔ اجتماع اروپا دربر دارد همان مسیر طالبی نوشتهٔ میرزا ابو طالب خان اصفهانی که از مهاجران ایرانی هند بود باشد . ا

<sup>\*</sup> ـ این مقاله صورت تکامل یافتهای است از یك مقاله اانگلیسی که حدپیش با ویژه کی های زیر چاپ شده است .

Abdul Hadi-Hairi, «European and Asia Influences on the Persian Revolution of 1906», Asian Affairs: Journal of the Royal Society for Asian Affairs, Vol. 62, New Series. Vol. VI (June 1975), 155-164.

۱ - او درسالهای ۱۷۹۸ -۱۲۱۳ (۱۲۱۸ قمری) در اروپامسافرت میکرده خاطرات او چندین بار چاپ شده است . برای آخرین چاپ آن نگاه کنیدبه: مسیر طالبی یاسفر نامهٔ میرزا ابوطالب خان، به تصحیح خدیوجم (تهران، ۱۳۵۲).

یکی از نخستین گزارشهای دیگری که پیرامون نهاد های نوین اجتماعی وسیاسی اروپامطالبی داردبقلم «عبداللطیف بن ابی طالب الموسوی الشوشتری الجزائری» نوشته شده است . جزائری در سن ۳۰ سالگی از ایران بهند رفت و در همان جا در سال ۱۸۰۱ (۱۲۱۳ قمری) ، کتاب خود نحفه العالم را نوشت . این کتاب براساس منابع و مدارکی قرار دارد که در هندوستان در اختیار نویسندهٔ آن بوده است . ۲

اینگونه مطالب واطلاعات بی سابقه و بی هموند ، هرچند جالب وحیرت انگیز بنظر میرسید نمی تو انست تأثیری قابل لمس در دستگاه حاکمهٔ ایران داشته باشد . نوخواهی و نوسازی به پیروی از ارو پا در آغاز بصورت یك امر حیاتی و مهم جلوه کرد . اشغال نظامی مصر وسیلهٔ ناپلئون بناپارت در سال ۱۷۹۸ و نقشهٔ او با همکاری روسیه بر ی حمله به هندوستان ، ایران رامورد توجه قدر تهای موجود زمان یعنی فرانسه ، روس و انگلیس قرار داد . عباس میرزا ، و لیعهد برجسته قاجار ، و همکار او میرزا ابوالقاسم قائم مقام متوجه شدند که رشد و پیشرفت تکنولوژی جدید در جنگ و در جنبه های دیگر زندگی ، اروپا را برایران مسلط گردانیده و اینکه اگر ایران بخواهد بزندگی خود ادامه دهد ، باید اقداماتی در راه نوسازی ایران در آن صورت گیرد . ۳ بنابراین نوسازی و نوخواهی بدین معنی بود که امور اداری نو ، ارتش نو ، یك حکومت مرکزی ، سیستم مالیاتی نو ، آموزش و پرورش نو ، وسایل

۲ سعمد اسماعیل رضوانی . «قدیمترین ذکر دمکراسی درنوشته های فارسی، راهنمای کتاب . ه (۱۳٤۱) ، ۳٦۷ ببعد .

٣ ـ نگاه كنيد به :

Ann K. S. Lambton, «The Impact of the West on Persia», International Affairs, 33 (1957), 12-25.

حمل و نقل نو و خلاصه ارزشهای نو بایران معرفی گردد . ما در این مقاله کلمه غرب گرایی «Westernization» و نوگرائی «Modernization» و مدو را بیك معنی بكار برده ایم زیرا پیشروان نوخواهی ایران کوشش کردند نهادها وروشهای نوی راکه از باختر یعنی اروپای باختری ریشه گرفته بود بایران وارد کنند . ا

برای رسیدن بهمین هدف بود که اقداماتی صورت گرفت: مستشار نظامی ازفرانسه وانگلیس استخدام گردید ؛ دانشجویانی در سالهای ۱۸۱۱ (۱۲۲۱ قمری) و ۱۸۱۱ (۱۲۳۱ قمری) بانگلستان اعزام شدند ؛ یك «نظام جدید» یعنی ارتش نوین و نظام وظیفه تأسیس گردید ، وبرای اولین بار چاپخانهای در تبریز در سال ۱۸۱۲ (۱۲۲۷ قمری) بوجود آمد ، و دیگر کارها . میرزا صالح شیرازی و میرزا جعفر خان مشیرالدوله نبریزی که از دانشگاههای انگلیسی فارغالتحصیل شده بودند ، بعدها درمراحل گوناگون نوسازی و اصلاحات کشور نقشهایی بازی کردند . بطور مثال میرزا صالح یك چاپخانه درسال ۱۸۱۹ (۱۲۳۵ قمری) بنیانگذارد و نخستین روزنامه فارسی را در تهران بسال۱۸۳۱ قمری) بنیانگذارد و نخستین روزنامه فارسی را در تهران بسال۱۸۳۱ قمری) گوناگون دیبلماسی گماشته شد .°

<sup>:</sup> ع برای خلاصهای از مسائل مربوط به نوخواهی و نوسازی نگاه کنید به William R. Polk and Richard L. Chambers, eds., Beginnings of Modernization in the Middle East: The Nineteenth Century. (Chicago, 1968), PP. 1-25.

۰ سد دربارهٔ تاریخچهٔ فرستادن دانشجویان ایرانی باروپا نگاه کنید به: محمد تقی بهار ، سبك شناسی (تهران ۱۳۳۷) ، جلد ۳ ، صفحات ۱۳۲۹ ، حسین محبوبی اردکانی ، دومین کاروان معرفت، یغما ، جلد ۱۸ (۱۳٤٤) ، حسین محبوبی احمد سهیلی خوانساری ، دسفارت امیرنظام و اعزام دانشجویان ۵۹۸س۵۹۲ ؛ احمد سهیلی خوانساری ، دسفارت امیرنظام و اعزام دانشجویان

در کتاب خاطرات خود ، میرزا صالح بمطالب جالب توجه آنروز اشاره کرده از جمله پیرامون این مسائل مربوط به انگلیس سخن رانده است . سیستم سیاسی ، دستگاه دادگستری در لندن ، کتابخانه ها ، یتیمخانه ها ، دانشکده های پزشکی ، واکسیناسیون و غیره ، علاوه براین شرحی دربارهٔ جنگ استقلال آمریکا و انقلاب غیره ، علاوه براین شرحی دربارهٔ جنگ استقلال آمریکا و انقلاب نگاهی کوتاه بتاریخ انگلیس و برخی از قوانین که در پارلمان انگلیس بتصویب رسیده از ماگناکار تا (Magna Carta) فرمانکبیریاد کرده میگوید یکی از دستورهای این فرمان آزادی برای مردم است. آو انگلیس را «ولایت آزادی» ، مجلس عوام را «مشورت خانه» و نمایندگان آنرا «وکیل الرعایا» می نامد . میرزا صالح برای مجلس عوام اهمیتی فراوان قائل شده میگوید که مردم آزادی مطلق دار ند که نمایندگان خود را انتخاب کنند و نمایندگان هم بنوبهٔ خود حق دارند عقیده خویش را در پارلمان آزادانه بیان دارند . پادشاه و مجلسین با هم قوای سه گانهٔ انگلیس را تشکیل میدهند . ۷

ایرانی باروپا بسرای اولینباره ، وحید ، جلد ۱ (۱۳۶۶) ، ۲۰–۲۰ ؛ مقدمه اسماعیل رائین برسفرنامه میرزا صالحشیرازی، صفحات ۱–۳۹. برایخلاصهای از سیر نوسازی درایران نگاه کنید به :

Fafez Farman-Farmayan, «The Forces of Modernization in Nineteenth Century Iran: A Historical Survey, in Beginnings of Modernization, Polk and Chambers, PP. 119-151.

7 - میرزاصالح ، سفرنامه، صفحه ۲۳؛ سفرنامه میرزاصالح برای اولین بار درسال ۱۳٤۷ چاپ شده و دارای نقائص بسیاری است که دراین مقالهٔ مطرح گردیده است : محمد اسدزاده ، دسفرنامهٔ میرزا صالح شیرازی، راهنمای کتاب، ۱۳۲۹) ، ۱۳۷–۲۱۷.

۷ - میرزا صالح ، سفرنامه ، صفحات ۳۲۰-۳۲۵ . برای شوح بیشتو پیرامون سفر میرزا صالح نگاه کنید به فریدون آدمیت ، فکر آزادی و مقدمه نهضت مشروطیت (تهران ، ۱۳٤٠) ، صفحه ۲۵ بیعد . میرزا صالح که در انگلیس زبان فرانسه ، لاتین ، فلسف طبیعی و فن چاپ را آموخت خاطرات خود را در سالهای ۱۸۱۹ (۱۲۳۱–۱۲۳۱ قمری) نوشت . باین ترتیب در دومینده قرن ۱۹ این جوان ایرانی عقاید مربوط به رژیم مشروطه را ا مهد آن رژیم یعنی انگلیس بایران وارد کرد . گزارش مشرو او از اصول مختلف مشروطه از قبیل آزادی بیان، آزادی انتخابا حاکمیت پارلمان و دیگر جنبه های رژیم مشروطه انگلیس ، د ادبیات فارسی آن روز ایران هموندی نداشت . چنین بنظرمیرس که گفتار او یکی از کهنترین آثاری باشد که پیرامون رژی مشروطهٔ انگلیس وسیله یک مسلمان برشته تحریر درآمده است مشرنامه میرزا صالح به لندن بسیار شباهت به خاطرات سف فرانسهٔ طنطاوی مصری دارد که چند سال پسراز بازگشت میرز صالح یعنی در سالهای ۱۸۲۱–۱۸۳۱ نوشته شده است . ۸

سیر اصلاحات و نو سازی خیلی آهسته بود زیرا شرایط زمانی هنوزآمادگیکافینداشت. ماکس و بر (Max Weber) اندیشه گر غیر انقلابی آلمانی شرایطی پیشنهاد میکندکه یك سیستم جدید لازم است برآن شرایط استوار گردد:

«آن شرایط اولیه عبارت است از: (۱) انحصا، وسائل تسلط و حکم فرمائی و امور اداری ک براساس عوامل ، زیر بنا شده باشد:

الف بوجود آمدن یك سیستمدائمی مالیاتم كه بصورت متمركز مستقیماً تحت مراقبت قرار داشته باشد؛ ب ـ بوجودآمدن یك نیروی نظام

۸ - نگاه کنید به رفاعه رافع الطهطاوی ، تخلیص الابریز الی تلخیص باریز (قامره ، ۱۹۵۸) .

دیر پا که بصورت متمرکز مستقیماً در دست مقامات حکومت مرکزی باشد . (۲) ـ انحصار وضع و اجرای مقررات حقوقی و بکار بردن نیرو بصورت قانونی وسیلهٔ مقامات مرکزی . (۳) ـ تنظیم یك دستگاه اداری معقول و منظم که انجام و ظیفه اش در امور اداری متکی به مقامات م ک باشد . ۹

این گونه شرایطکه بنا بعقیده ماکس و بر لازم است پیش از مرحله نوسازی در یك كشور وجود داشته باشد در ایران هنوز جایی باز نکرده بود . شاه قاجار تنها قدرت مطلق بود ؛ جان كاركردانان دستگاه حاكمه وبقيهٔ مردم هموارهمورد خطربي مهرى او قرار داشت ؛ بعضی از کارمندان دولت هر رتبه و مقامی که داشتند فاسد ورشوهخوار بودند؛ امور اداری برینیان همان شبوه های قرون وسطایی بود وزیرسلطه یك نیروی مرکزی متحد نبود؛ ایالات و ولایات در عمل مانند دولت جداگانه ای بشمار می آمدند واليان وحكام، بعلت آنكه بشاه قاجار و درباريانش رشوه مي دادند، دارای استقلال فراوانی بودند ؛ خانها و رؤسای قبائل کمتر توجهی بماموران حکومت داشتند و خود یك سیستم حکومتی و حتى «نادگسترى » بسراى خسود بسرقرار كسرده بسودند ؟ مقامات دادگستری بردو گونه بود : یکی شرعی که بعهدهٔ علمابود و دیگری عرفی و هردوی آنها در کنار یکدیگر کارمیکردند گاه میشد که حتی دو گونه داوری مغالف یکدیگر در مورد یك مسأله و دعوی از داور های شرع و عرف صادر میشد . یك ارتش مركزی نیرومند و دائمی و زیر فرمان حکومت وجود نداشت ؛ در مواقع

<sup>9—</sup> Reinbard Bendix, Max Weber: An Intellectual Portrait (Garden City, N. Y., 1962), P. 383.

بحرانی رؤسای قبایل بطور عمده مسئول سربازگیری بودند ؟
امسور مسالیاتی و گمسرك ، بنا بقول انتدستره (Annette Destrée)

«...مانند سایر چیزها ، در دست مقاطعه كاران
بزرگ قرار داشت . آنها این شغل را از شاه به
بهایگزافی می خریدند و قبل ار هرچیزوسینه ای
پیدا می كردند كه بتوانند هزینه هایی را كه
صرف كردهاند با دریافت مالیات جبران كنند و
علاوه براین ، وجوه معتنابهی هم سود ببرند .
به این ترتیب تنها یك مقدار ناچیزی ازمالیات
دریافت شده وارد خزانهٔ دولتی می گردید .» ۱۰

باین ترتیب میان آنچه ماکس و بر بعنوان شرایط قبلی برای یك کشور نوگرا پیشنهاد می کند و اوضاع عینی آنروز ایران تفاوت فراوانی دیده میشود . بعلت نبودن شرایط مناسب کوششهای عباس میرزا در راه نوسازی کشور با مشکلات جدی روبرو شد . بطور نمونه مخالفت جناح مذهبی نسبت به نوسازی خیلی وسیع بود واصلاحات عباس میرزا راضد اسلام می دانست . علما برقراری سیستم سربازگیری و خدمت اجباری نظامی را دلیل بر بیدینی عباس میرزا بشمار آوردند . ۱۱ اما جریان نوسازی ایران ، گرچه به کندی پیش میرفت ، هرگز نایستاد بلکه وسیلهٔ عده ای کم از شخصیت های طرفدار اصلاحات ، مانند امیر کبیر ادامه یافت . امیر کبیر مصلح و سیاستمدار نامی ایران در زمانیکه صدر اعظم امیر کبیر مصلح و سیاستمدار نامی ایران در زمانیکه صدر اعظم

۱۰ ـ آنتدستره، کمکهای فنی درایران درسالهای ۱۹۱۰ـ۱۹۱۸ ترجمه عبدالهادی حاثری ، راهنمای کتاب ، جلد ۱۵ (۱۳۵۱) ، ۱۶۷ . 11— Hamid Algar, Religion and State in Iran 1785 1905: The Role of

ناصرالدین شاه بود اصلاحاتی وسیع و همگانی روبنائی را در کشور آغاز کرد . ۱۱ ز دیگر کسان که باصلاحاتی دست زد میرزا جعنر خان مشیرالدوله تبریزی بود که چند پست دولتی را در مراحل گوناگون اشغال کرد . او «شورای دولت» یعنی نخستین کابینهٔ دولتی بسبك اروپا را در سال ۱۸۵۸ (۱۲۷۵ قمری) تشکیل داد که دارای 7 وزارت بود . ۱۲

در زمان حکومت همین مشیرالدوله بود که ملکمخان ، مرد سیاسی ، روشنفکر ، و دیپلمات قرن ۱۹ ، رساله غیبی با دفتر تنظیمات خود را بصورت یك نامه برای او نوشت . او در این رساله یك حکومت قانونی و تفکیك قوای حکومت را پیشنهاد میکند . ولی این شورا عمری در از نداشت زیرا به تحریك در باری های کهنه پرست ، ماصرالدین شاه آنرا فلج ساخت . ۱۹

درست است که ناصرالدین شاه ثابت کرد که پادشاهی مستبد و دشمن اصلاحات است ولی در مواردی تحت تأثیر صدراعظم نوخواه خود ، میرزا حسین خان سپهسالار ، باصلاحات علاقه و توجه یافت . بنا به تشویق این صدراعظم ، شاه عازم دیدن از اروپا شد تا پیشرفتهای آن خطه را از نزدیك به بیند. ناصرالدین شاه خود در نامه ای بظل السلطان بسال ۱۸۷۲ ( ۱۲۸۹ قمری) باین مطلب اعتراف می کند . او می نویسد : «ما علاقه داریم که اروپا

۱۲ ــ از جمله منابع مفید و پر مطلب پیراامون امیرکبیر : فریدون آدمیت ، امیرکبیر و ایران ، چاپ سوم (تهران ، ۱۳۶۸) ؛ حسین مکی ، زندگانی میرزا تقیخان امیرکبیر تقیخان امیرکبیر (تهران ، ۱۳٤۰) ؛ عباس اقبال ، میرزا تقیخان امیرکبیر (تهران ، ۱۳٤۰) .

۱۳ ـ آدمیت ، فکر آزادی ، صفحه ۵۱ ؛ عباس اقبال ، دمیرزا جعفرخان مشیرالدوله، ، یادگار ، جلد ۲ ، شمارهٔ ٦ (۱۳۲٤) ، ۲۳ـ۵۰ .

۱٤ ـ آدميت ، فكر آزادى ، صفحه ٥٧ .

را به ببینم . هدف اصلی ما دراین مسافرت این است که با پایه و اساس اصلاحات و وسائل منافع و ترقی آشنا بشویم . ما میخواهیم آنچیزهائی راکه سبب سعادت و ترقی مردم کشورهای دیگر شده است شخصا مشاهده و سپس انتخاب کنیم» ' ولی او چون وسیلهٔ عده فراوانی از درباریان کهنه پرست محصور بود چرخ اصلاحات بکندی پیش می رفت .

از طرف دیگر سیر نوسازی نمی توانست بطور کامل بایستد زیرا جنبشهای سیاسی ، اقتصادی و اجتماعی در بسیاری ازنقاط جهان آغاز شده بود و ایران با چنان موقع جغرافیائی نمی توانست درحال انزوا بماند . ازجمله تغییرات اینستکه جنبشهای مشروطه خواهی ، ناسیونالیستی و استقلال خواهی در اروپای نیمه دوم قرن ۱۹ باوج خود رسید و ملتهای مختلف و متعددی را در کیر ساخت .

در انگلیس یك سلسله «قوانین اصلاحات» تنظیم گردید ؛ قوانینی مسانند «دومین قانون آزادی حق رأی در انتخسابات» (Second Suffrage Act) در سال ۱۸۸۷، و «حق رأی انسانی برای انگلیس» (Manhood Suffrage For England) درسال ۱۸۸٤، و دیگر قوانینی که بمنظور حق آزادی شرکت در انتخابات و دادن رأی و تقسیم صندلی های پارلمان بوجود آمد. ۲ ایتالیا که به هفت بخش تجزیه شده بود پسازیك سلسله شورش در سالهای ۱۸۵۹ بخش تانون اساسی بوجود آورد که دارای یك قانون اساسی

<sup>16—</sup> C. F. Strong, A History of Modern Political Constitutions (N. Y., 1964), P. 145.

بود و سپس دولت پادشاهی ایتالیا قدم بعرصه وجود نهاد . در نتیجه سه جنگ خونینی که در سالهای ۱۸۹۵ و ۱۸۷۱ وسیلهٔ آلمان ، دانمارك ، فرانسه و اطریش صورت گرفت چهار کشور مشروطه ایجاد گردید : دانمارك در سال ۱۸۹۵ ؛ اطریش و مجارستان در سال ۱۸۹۹ ؛ آلمان در ۱۸۷۱ و جمهوری سوم فرانسه سر ۱۸۷۵ . در خلال سالهای بعد جنبش های ملی در کشورهای بالکان پدیدار گشت و پس از جنگی که در سال ۱۸۷۸ میان عثمانی و روسیه رخ داد رومانی بوجود آمد . ۲۰ در سال ۱۸۷۸ تنظیم کرد و بتصوبب سلطان عبدالمجید دوم رساند . گرچه این تنظیم کرد و بتصوبب سلطان معلق ماند ولی در سال ۱۹۰۸ مجددا قانون اساسی وسیله سلطان معلق ماند ولی در سال ۱۹۰۸ مجددا وسیلهٔ انقلاب جوانان ترک زنده شد . ۱۸

در خلال ۲۵ سال آخر قرن ۱۹ بسیاری از روشنفکران و بازرگانان ایرانی بکشور عثمانی مهاجرت کردند و در آنجا با افکار نو که در آن وقت با معیط روشنفکران ترک آمیخته بود، آشنا گشتند . میرزا حسین خان سپهسالار در سال های ۱۸۵۸ (۱۲۷۰ (۱۲۷۰ قمری) اول با سمت وزیر مختاری و سپس بعنوان سفیر اول ایران در استانبول میزیست . سپهسالار در مکاتبات خود با دربار و وزارت خارجه ایران سخت ازاصلاحات عثمانی که در خلال توقف او در استانبول ضورت میگرفت طرفداری میکرد . او در بارهٔ اهمیت نامهٔ معروف مصطفی فاضل طرفداری میکرد . او در بارهٔ اهمیت نامهٔ معروف مصطفی فاضل

١٧ -- حمان جا ، صفحات ٤٣\_٤٢ .

<sup>18—</sup> Niyazi Berkes, The Development of Secularism in Turkey (Montreal, 1964), PP. 201-346. Bernard Lewis, The Emergence of Modern Turkey (London, 1968), PP. 129-238.

پاشا در بارهٔ تأسیس پارلمان سخن بمیان آورد ۱۰ سپهسالار تحت تأثیر اصلاحات عثمانی ها که در زمینه قانونگزاری انجام شده بود ، قرار گرفت . او قانون نو عثمانی را که تمام تبعهٔ آن امپراطوری را یکسان میخوانده میستود. ۲۰ سپهسالار جنبشهای ملی کشورهای بالکان را در نامههایش نیز مطرح کرده از آنان بخوبی یاد میکرد . او رابطهٔ دوستی با نوخواهان ترك مانند علی پاشا ، فؤاد پاشا و مدحت پاشا داشت؛ فعالیتهای آزادیخواهانهٔ آنها عمیقاً سپهسالار را تحت تأثیر قرار داد . نامههای سپهسالار پر از بحث پیرامون جریانهای سیساسی اروپا ، تأسیس مجلس شورای ملی و تهیه قانون اساسی درکشور عثمانی بود . اوحکومت ایران را تشویق میکرد که از عثمانی پیروی کند .

نمونه دیگری ازوسیلهٔ آشنایی ایران با افکار نو وفعالیتهای نوخواهی در عثمانی را در زندگی و افکار میرزاملکمخان می توان جستجو کرد . این مرد گرچه هواخواه سرمایه گزاری خارجی در ایران بود ، در راه شیوع افکار مشروطه خواهی در ایران رحمات زیادی کشید . او بیشتر عمر را در خارج از ایسران گذراند و مأموریتها و مقامهای دیپلماسی داشت . باین ترتیب او از نزدیك شاهد سیر افکار و اقدامات نوخواهی در کشورهای مختلف بود . پس از آنکه بخاطر اقدامات درمساله لاتار مورد خشم ناصرالدین شاه قرار گرفت ملکم خان سالهای ۱۸۲۳ ۱۸۷۱ را در استانبول گذراند . این دوره مصادف بادومین مرحلهٔ جنبش مشروطهخواهی

۱۹ ـ آدمیت ، فکر آزادی ، صفحه ۵۷ ببعد ؛ همان نویسنده ، اندیشنه ترقی و حکومت قانون : عصر سپهسالار (تهران ، ۱۳۵۱) ؛ برای اطلاعات بیشتر پیرامون فاضل باشا نگاه کنید به باورقی شماره ۲۱ .

۲۰ مه بحث سپهسالار پیرامون فرمانهای سلطانعثمانی است کهدرسالهای ۱۸۳۹ و ۱۸۵٦ صادر کردید .

در عثمانی بود (۱۸۹۵، ۳ سال پس از اولین مرحله جنبش بسال ۱۸۹۹). در همین دوره بود که ، در سال ۱۸۹۷، مصطفی فاضل پاشا گروه خود را بنام «جوانان ترك» (Jeunes Turcs) در پاریس تأسیس کرد. در همان سال فاضل پاشا نامهٔ سرگشادهٔ معروف حود را به سلطان عبدالعزیز نوشته درخواست تأسیس یك رژیم مشروطه کرد و یادآور شد که این گونه رژیم تنها شکل قانونی حکومت در ترکیه می تواند باشد. این جنبش به اعلان مشروطیت ۱۸۷۱ انجامید. ملکم در معرض این جنبش اصلاحلطلبانه بود ؛ بعلاوه با پیشروان اصلاحات ترکیه مانند کامل پاشا و فؤاد پاشا در تماس و برخورد بود . ۲۱

از جمله کشورهایی که پیش از ایران باجنبشهای مشروطه خواهی سر و کار داشت مصر بود که در اینجا بد نیست اشارهای به آن بکنیم . در سراسر قرن ۱۹ ، از اشغال نظامی ناپلئون ببعد، تغییراتی مختلف در سیستم قانون اساسی مصر بوجود آمد که می توان آنرا بشرح زیر خلاصه کرد :

۱ دیوان که وسیله دستگاه اداری ناپلئون در سال ۱۷۹۸ بنیاد گردید .

۲ مجلس الشوری از تاسیسات محمدعلی خدیو مصر در سال ۱۸۲۹ .

۱۲ - این نامهٔ سرگشاده بزبان فرانسه نوشته و درروز نامه لیبر ته پاریس بتاریخ ۲۶ مارس ۱۸۹۷ چاپ شد . برای متن نامه و مقدمه و شرح پیرامون آن نکاه کنید به :

Marcel Colombe «Une Lettre d'un Prince Egyptien du XIX Siecle au Sultan Ottoman Abd al-Aziz», Orient, No. 5 (1958), 23-38.

برای اطلاع از افکار ملکم خان نگاه کنید به فرشته نورائی ، تحقیق در افکار میرزا ملکم خان ناظمالدوله (تهران ، ۱۳۵۲) .

۳ مجلس شوری النواب ، که وسیله خدیو اسماعیل یك بار در ۱۸۲۰ شالوده ریزی گردید .

٤ مجلس النظار كه وسيله اسماعيل در سال ١٨٧٨ بوجود آمد .

یک قانون اساسی در سال ۱۸۸۲ پس از شورش عرابی پاشا نوشته ولی سال بعد از آن معلق شد در سال ۱۸۸۳ قانون اساسی دیگری را انگلیسها نوشتند و طبق آن در مصر حکومت می کردند. این قانون تا جنگ اول جهانی هم چنان بقوت خود باقی ماند. ۲۲

در قرن ۱۹ بویژه در نیمهٔ آخر آن ایرانیهای زیادی در مصر زندگی می کردند و از نزدیك شاهد این تغییرات نو بودند . از دههٔ آخر قرن ۱۹ عدهای از روشنفکران ایرانی در قاهره می دیستند و به نشر روزنامههای فارسی مانند حکمت (۱۸۹۲) ، ثریا (۱۸۹۸) و پرورش (۱۹۰۰) سرگرم بودند . این روزنامهها چنان مؤثر واقع شده مورد توجه روشنفکران و افراد با سواد ایران قرار گرفت که ورودشان بایران وسیلهٔ شاه و دولت منع کردید . <sup>۱۲</sup>

در هندوستان نیز از دههٔ ۱۸۵۰ ببعد چند قانون اساسی تنظیم گردید . این قوانین بطور عمده براثر شورش ۱۸۵۷ هند بوجود آمد و با قانون ۱۸۵۸ آغاز شد . این قانون انعلال کمپانی هند شرقی را اعلام کرد و حکومت انگلیس را بطور رسمی در هند

<sup>22—</sup> M. Khadduri, «Dustûr», iii—Egypt, Encyclopedia of Islam, 2nd edition, Vol. II, PP. 647-649; J. M. Landau, Parliaments and Parties in Egypt (Tel-Aviv, 1953);

عبدالرحمان رافعی ، عصر اسماعیل (قاهره ، ۱۹۶۹) ، جلد ۲ صفحات ۲۷-۷۲ .

<sup>23—</sup> E. G. Browne, The Press and Poetry of Modern Persia (Cambridge, 1914), PP. 58, 66, 78.

زیر نظر یك وزارت خارجه و یك پارلمان برقرار ساخت . درسال ۱۸۹۱ «قانون شورای هند» نوشته شد که طبق آن پیوندی میان هیأت حاکمه و مردم برقرار گردید . در سال ۱۸۸۵ «کنگره ملی هند» تأسیس گردید و در جلسهٔ نخست آن ، که در بمبئی تشکیل شد ، ۷۲ نفر نمابندهٔ هندی شرکت کردند . در حقیقت این حادثه ای بود که تاریخ ناسیونالیسم هند بدان آغاز گردید . این کنگره پایه یك پارلمان بومی هندی را ریخت که گام بعدی آن ایجاد قانون شورای ۱۸۹۲ بود .

ایرانیان مقیم هند سراسر شاهد سیر این حوادث مربوط بقانون و مشروطیت طلبی بودند. یکی ازر هبران فعال مشروطیت ایران نصراله ملك المتكلمین بود كه در سال ۱۸۸۱ بهند مسافرت كرده بود. هم او بود كه كتاب انتقادی خود بنام من الخلق الی الحق را درباره سیاست و اجتماع در هنگام اقامت در هندوستان نوشت. "ایرانی دیگر ساكن هند كه از رهبران فكری انقلاب مشروطیت ایران بشمار می آید سید جلال الدین مؤید الاسلام بود كه روزنامه معروف حبل المتین را در كلكته و یا در تهران چاپ و منتشر می كرد.

سیر جنبش مشروطه خواهی در ژاپون نیز شایسته تسوجه است این کشور مشروطیت خود را نسبتاً با صلح و صفا بدست آورد و مراحل پیشرفتش ۹ سال طول کشید . امپراطور ژاپون

<sup>24—</sup> R. Coupland, the Constitutional Problem in India (London, 1945), PP. 18-27.

و نیزاین کتاب : مهندس مهدی بازرگان، آزادی هند (تهران ، بی تاریخ).

٢٥ - دكتر مهدى ملكزاده ، زندگاني ملك المتكلمين (تهران ، ١٣٢٥) ،

صفحات ۲۱–۲۱ ؛ همان نویسنده ، تاریخ انقلاب مشروطیت آیران (تهران ، ۱۳۲۸) ، جلد ۱ ، صفحات ۸۰–۸۰ .

آغاز جنبش را در سال ۱۸۸۱ اعلام و سرانجام در ۱۱ فوریه ۱۸۸۹ قانون اساسی کشور خود را تصویب کرد .<sup>۲۱</sup> این فانون اساسی ، بنا بگفتهٔ یك دانشمند ژاپونی «... هدیهای بود که از طرف پادشاه داده شد.» گرچه در آن قانون قوای مملکت به سه بخش مقننه ، اجرائیه و قضائیه تقسیم شده بود ، ولی بطوریکه دکتر هوزرمد (Hozumd) میگوید شالودهٔ اصلی قانون اساسی ژاپون روی سیستم حکومت اللہی ـ پدرشاهی ریخته شده .<sup>۲۷</sup>

در این ایام بنظر نمیرسد که ایران رابطهٔ رسمی با کشور ژاپون داشته است ، ولی مدارك گوناگونی وجود دارد که گزارشگر از یك رابطهٔ دوجانبه میان این دو کشور است . محمدعلی سیاح مشهور بحاجسیاح ( درگذشت بسال ۲۶۸۶ شاهنشاهی ) که یك ایرانی آزادیخواه وازمخالفین سرسخت حکومت ناصرالدین شاه بود پیرامون مسافرت خود به چین و ژاپون درسالهای قبل از ۱۸۷۷ فمری) مطالبی در اختیار ما گذاشت است . ۲۸ حاج سیاح می گوید که چون ایران رابطه و یا نمایندگی سیاسی در چین و ژاپون نداشت او ناچار بود هنگامیکه از ایالات متحده امریکا میخواست دیدن کند یك گذرنامهٔ آمریکائی برای رفتن بان دو کشور بدست آورد ؛ او چنین بسخن خود ادامه می دهد :

«پس درآن تاریخ ... فقط برایسیاحت ژاپن و چین تقاضای تذکرهٔ آمریکائی کرده و

<sup>26—</sup> Richard Storry, A History of Modern Japan (London, 1963), PP. 115-116.

<sup>27—</sup> Dr. Matsunami, The Constitution of Japan (Tokyo, 1930), P. 20.

۲۸ سه محمد علی سیاح ؛ خاطرات حاج سیاح یا دوره خوف و وحشت به تصحیح حمید سیاح و سیف آله کلکار (تهران ، ۱۳۶۲) ، صفحات ۱۳۵۰ .

بواسطهٔ خدماتی که در آمریکاکرده بودمکه به تفصیل در سیساحتنامهٔ خارجهام نوشتهام بمساعدت بعضی دوستان تذکرهای و سفارشی بوزیر مختار چینگرفته بودم تاموفق بسیاحت شدم . » ۲۹

این مردایرانی با این همه حسکنجکاوی برای دیدن از ژاپون مسلماً سیرنوخواهی واصلاحات آنکشور راکه از سال ۱۸۵۰ آغاز گردیده بود از نزدیك ملاحظه کرده است . ۲۰ حاج سیاح خاطرات دیگری دربارهٔ سفرخارج خود نوشته وشاید درآن بشرح و بسط بیشتری پیرامون دیده ها و شنیده های خویش از سیر نوخواهی ژاپون وچین در قرن ۱۹ داده باشد ولی بدبختانه تا این تاریخ از آن بخش از خاطرات حاج سیاح آگاهی ندارد . مصحح بخش چاپ شده خاطرات حاج سیاح نیز اطلاعاتی پیرامون این مطلب دراختیار خوانندگان خود نمی گذارد

یک سند رسمی ایرانی نشان میدهدکسه «شارژدافر» سفارت عثمانی در پترزبورگ در بارهٔ چند تن از مأمورین رسمی ژاپون بایران با میرزاحسینخان سپهسالار صحبت کرده است . طبقسند مذکور مأمورین ژاپونی با ۲۶ صندوق هدیه که از طرف امپراطور ژاپون برای ناصرالدینشاه فرستاده شده بود وارد قم شدند . آنها میخواستند بمدت دوماه در ایران بمانند . ناصرالدین شاه دستور داد چون آنها از مأمورین رسمی دولت خودشان هستند باید از

٢٩ - همان جا ، صفحه ٤٣٣ .

۳۰ - برای سیر نوسازی در ژابون نگاه کنید به :

Robert E. Ward and Dankwart, eds., Political Modernization in Japan and Turkey (Princeton, 1964).

آنان پذیرایی گردد . <sup>۲۱</sup> این حادثه نشان دهندهٔ نخستین گامهایی است که ژاپونیها در راه سودجویی خود در ایران برداشته اند .

ونیز میدانیمکه امینالسلطان ، مهدی قلی هدایت ، میرزا احمدخان وچهار ایرانی دیگرضمن مسافرت خویش بمکه درسال احمدخان وچهار ایرانی دیگرضمن مسافرت خویش بمکه درسال های ۱۹۰۳–۱۹۰۲ قمری) به ژاپون رفته مسورد پذیرائی حکومت و امپراطور آنکشور قرارگرفتند . ۲۱ از نوشته هدایت بدست می آید که فردی بنام «صحاف باشی»که قبل از مسافرت امینالسلطان بژاپون رفته بود چند بار بایران مسافرت کرده نمونه هایی از کارهای هنری ژاپونی را همراه آورده است ۲۳ ناظم الاسلام کرمانی تلگرافی را در کتاب خود آورده که سید محمد طباطبایی در دوران انقلاب مشروطیت بامپراطوری ژاپون در بارهٔ مسلمانان ماکن ژاپون مخابره کرده است . ۴۹ در یک مورد دیگر طباطبایی اظهار تأسف می کند که همه کشورها نماینده بژاپون فرستاده اند جز ایران .

اگرچه روابط بیشتر ونزدیکتری میان دودولت ژاپون وایران وجود نداشت، ولی ایرانی هاآگاهی های نسبتأفر او انی در باره ژاپون

۳۱ ـ ابر اهیم صفائی ، اسناد نویافته (تهران ، ۱۳٤۹) ، صفحه ۱۳ ؛ لازم بیادآوری است که خواننده حق دارد سندیت این سند را مورد شك قرار دهد زیرا جمع آوری کننده کتاب بالا نشان نمی دهد که آنرا از کجا بدست آورده است.

۳۲ ــ مهدی قلی هدایت ، سفرنامه تشرف به مکه معظمه از طریق چین ، ژاپون ، آمریکا (تهران ، ۱۳۲۶) ، صفحات ۷ ، ۹۲ـ۹۲ .

٣٣ ــ همان جا ، صفحه ١١٤ ، ١٢٥ .

۳۵ سه محمد ناظم الاسلام كرماني ، تاريخ بيداري ايرانيان (تهران ، ۱۳۳۲)، صفحه ۳۹۲ .

٣٥ \_ عمانجا ، صفحه ٣٧٧ .

داشتند و مانند دیگر کشورهای آسیائی علاقه داشتند شاهدییروزی ژاپونی ها برروسهای تزاری در جنگ ۱۹۰۶ باشند . کتابها و مقالاتی بفارسی انتشار می یافت که در آنها برنامه های موفقیت آمیز زایونی ها در راه نوسازی وصنعتی کردن کشور خود، موردبررسی، قرارمی گرفت . ۲۹ از این گونه نشریات و مطبوعات البته باید نشریاتی از نوع مجموعهٔ ماوراء بحرخزر را که وسیلهٔ روسهای تزارى صرفاً براى تبليغات دروغ بسود روسها و پيرامون «پيروزى» آنها در جنگ باژاپون در عشق آباد بفارسی پراکنده می شد، مستثنی، ساخت . این روزنامه آنینانکه ادو ارد براون می نویسد ، آلت سیاست ووسیلهای برای اجرای هدفهای سیاسی روس درایران بود ودر دوران جنگ آنکشور با ژایون تاسیس شده بودکه «پیشرویها» و «پیروزیهای» روسها را نشان بدهد . این روزنامه درسراسر ایران وسیلهٔ کنسولگری های روس برایگان یخش می گردید . على رغم اين تبليغات دروغ روسهاى تزارى ، ايراني ها با علاقة سرشاری پیروزیهای ییدریی ژایونی ها را تنها بخاطر صدمات دراز مدتی که از جانب روسها تعملکرده بودند ، نه بعلت دوستی و روابط خاص با ژايونيكه قرار است خود يك اميرياليست استثمار کر کردد، تهنیت می گفتند. همین رویدادانقلاب مشروطیت ژاپون و رویدادهای بعدی آن بودکه یکی از ایرانیهای مقیمروسیه ميرزا عبدالرحيم طالباف را سخت تحت تاثير قرار داده واداشت که نه تنها در کتابهای خود از تغییرات و اصلاحات ژاپون تمجید

۳٦ – از جمله کتبی که در آن زمان در این رابطه نشر یافته و بنظر ایسن نو سنده رسیده عبارت است از میرزا باقرخان تبریزی ، تاریخ اقصای شرق یا محاربهٔ روس و ژاپون (تهران ، ۱۳۳۱ قمری) .

<sup>37-</sup> Browne, Press and Poetry, P. 134.

کند بلکه اورا برآن داشت که قانون اساسی ژاپون را بفارسی ترجمه کرده در آخر کتاب مسائل الحیات خود بیآورد.

یکی دیگر از انقلابات مشروطهٔ مهم که ما دراینجا لازم است ازآن یاد کنیم انقلاب روسیه در سال ۱۹۰۵ است . این انقلاب که تاثیر فراوانی برکشورهای آسیا گذاشت ، ۲۸ دردههٔ ۱۸۹۰ آغاز كشته بود در ۱۹۰۳ ميان دور هير انقلابي ، لنين و يلخانوف ، شكاف واختلاف رخ داد ، اولى طرفدار يكانقلاب ماركسيستى و دومي معتقد بیك رژیم باصطلاح دمكراسی بود . در نتیجه ، پسازشكست روسها در ژایون در جنگ ۱۹۰۵–۱۹۰۵ و توسعهٔ هرج ومسرج داخلی در روسیه ، نیکلای دوم امیراطور روسیه ناچار بطرفداری منشویك هاگردید تاجنبش بلشویكی لنین را سركوبكند، بنابراین بیانیه ای را که وسیلهٔ ویت (Witte) تنظیم گردیده بود صادر کرد و در آن ، شالودهٔ اساسی آزادی مانند مصونیت فردی ، آزادی افکار، بيان وتشكيل اجتماعات بمردم روسيه بخشيد ، علاوه براين ، انتخابات و اخذ آراء را براساس اصول دمكراسي شكل غربي آن قرار داد و تصریحکرد که ازآن پس هیچ قانون بدون تصویبدر مجلس شورا (دوما) ارزش قانونی نخواهد داشت . ۲۹

تاثیر انقلاب روسیه در ایران مورد توجه اسپکتور

Spector

مرارگرفتومتذکر شدکهآن انقلاب بعنوان نمونه در

<sup>38—</sup> Ivar Spector, The First Russian Revolution: Its Impact on Asia (Engle Wood cliffs, N. J. 1962).

٣٩ ــ همانجا ، صفحه ١ـ٨٨ ؛

George Vernadsky, A History of Russia (N. Y., 1967), PP. 274-289.

انقلاب مشروطیت ایران مورد استفاده قرار گرفت گدر اینجا باید متذکر شدکه نقش روسهای انقلابی در ایران چندان مؤثر نبود و بیشتر باید به نقش سوسیال دمکراتهای ایرانی ساکنقفقاز در انقلاب مشروطیت ایران اهمیت داد . آنان فعالیتهای خستگی ناپذیری در انقلاب داشتند که تا کنون بشیوه شایستهای پیرامون آن بررسی نگردیده است . مطالب ومدارك پراکندهای در این مورد در برخی از نشریات فارسی وغیرفارسی بچشم میخورد که بهیچ وجه حق مطلب را ادا نمی کند . مهمترین ومفصل ترین تحقیقات در این زمینه وسیلهٔ دانشمندان روسی انجام شده است والبته هر فرد علاقمند باین فسمت از تاریخ ایران ناگزیر ازمطالعهٔ آنهاست ولی بسیاری از این تحقیقات بایدبا احتیاط موردمطالعه قرار بگیرد زیرا بنظرمیرسد که از شیوهای که شایسته تحقیقات بیطرفانه تاریخی است برخوردار نیست . ۱۹

رابطهٔ دراز مدتی در رشته های فرهنگی واقتصادی میان ایران وروسیه وجود داشته است. بسیاری از کارگران و بازرگانان ایرانی بروسیه مهاجرت کرده بودند تا در مراکز نفت باکو به کسب و کار

٤٠ ــ درباره میزان روابط نزدیك انقلابیون قفقازی با مشروطهخواهان ایرانی رسالهای بروسی و فارسی در دوره مشروطیت نشر یافت . ترجمهفرانسه آن زیر عنوان .

<sup>«</sup>Les Social - démocrates Caucasiens dans la révolution Persane».

در این مقاله آمده است :

M. Pavlovitch, «Le Caucase et la Révolution Persane», Revue du Monde Musulman, XIII (1911), 324-333.

د این مسائل مقالاتی نوشته شده ؛ ازآنجمله نگاه کنید به :

The Borderlands of Soviet Central Asia: Persia, Central Asian Review, IV (1956), 287-331, and VIII (1960), 293-294.

بپردازند . تا سال ۱۹۱۰ عدهٔ کارگران ایرانی مهاجر در روسیه تقریبایه ۲۰۰ هزارتن در سال رسیده بود . ۲۲

اسپکتور مینویسد :

« در ۱۹۰۵ ایرانی های انقلابی مقیم تفلیس سازمانی تشکیل دادند . نتیجهٔ این بود که هنگامی که کارگران مهاجر ایرانی بوطن خود بازگشتند عقاید انقلابی را همراه با اوراق تبلیغاتی چاپی و اسلحه باخود بایران بردند تا بجنبش اعتصاب کنندگان (که برضد رژیم استبدادی قبل از انقلاب مشروطیت بوجود آمده بود) توسعه دهند . "<sup>3</sup>

دراین مورد یادآوری این نکته شاید بی اهمیت نباشد که انقلاب مشروطه ایران از جنبهٔ جهانی اهمیت ویژه ای پیداکرده بود زیرا درقرن ۲۰ پس از انقلاب ۱۹۰۵ روسیه نخستین انقلاب آزادی خواهی آسیا بشمار می آمد که بنوبه خود الهام بخش انقلابهای دیگر آسیا از جمله انقلاب ۱۹۰۸ تسرکیه گردید . این اهمیت ویژه بیشتر مورد توجه انقلابیون روس در همان زمان قرار گرفته بود. بحدیکه بکرات در سخنرانیه ایشان دلاورانه آزادیخواهان ایران یاد میکردند .

دراین زمینه بحث کوتاهی پیرامون فعالیت های مشروطه خواهی چینیها نیز که در همان دوران قبل از مشروطه ایران صورت گرفت شاید بیجا نباشد . پساز جنگ تسریاك ۱۸۳۹ ما انگلیس و پساز دخالت های روزافزون انگلیس، فرانسه و ژاپون در امر مردم و حکومت چین ، عده ای از دانشمندان ،

<sup>42-</sup> Spector, Russian Revolution, PP. 38-50.

٤٢ ـ همانجا ، صفحه ٣٩ .

روشنفکران و مأمورین عالی رتبهٔ حکومت بیك رشته اصلاحات داخلی دست زدند آنها دریافتند که دولت و اجتماع چین نیازمند به تغییراتی اساسی است . یکی از مصلحین چین همان سونیاتسن (Sun-Yat-Sen) معروف است که در سال ۱۸۹۵ « انجمن توسعه و عمران چین »را بنیان نهاد . نخستین هدف این انجمن این بود که یك حکومت مشروطه پادشاهی برقرار سازد . در سال ۱۹۰۵ سون یات ـ سن ریاست «متفقین انقلابی» را بعهده گرفت که هدفش برقراری جمهوریت بود . او چهار ماده پیشنهاد کرد که یکی از آنها این بود که : «همه مردم چین مساوی و دارای حقوق سیاسی مساوی و ستند . رئیس جمهوری و پارلمان هردو باید وسیلهٔ همه مردم انتخاب گردند .» <sup>33</sup>

چند یك از روزنامه ها مانند مین پا او (Min-Pao) مقالات زیاد پیرامون نیاز چین به اصلاحات نشر میدادند . <sup>40</sup>

شکست چین در جنگ با ژاپون در سالهای ۱۸۹۵\_۱۸۹۰ سیر اصلاحات سیاسی ، اجتماعی و اقتصادی را سریعتر کرد زیرا ذلتی را که چینی ها بخاطر شکست از ژپون تحمل کردند غرورآنها را سخت جریحه دار ساخت \_ ژاپون همواره از حیث فرهنگ و تمدن دنباله رو چین بوده است و نیرومندی اینکشور و تسلط آن برچین در انزمان بعلت گامهائی بود که ژاپونیها در راه نوسازی و تکنولوری نو برداشته بودند .

آغاز قرن حاضر مصادف با آغاز دورهای بود که سقوط رژیم کهن را در چین در دامان خود می پروراند . کرچه تزوهسی

<sup>44—</sup> Wolfgang Franke, A Century of Chinese Revolution 1851-1949. Translated from German by Stanly Rudman (N. Y., 1971), P. 64.

<sup>45-</sup> Spector, Russian Revolution, PP. 82-83.

(Tzu Hsi) امپراطریس چین برای چند سال دیگر سلطنت کرد ولی «او دیگر اجتناب ناپذیر بودن مسألهٔ اصلاحات و نوسازی را پذیرفت و مرید و هوادار سیاسی خود یوانشیه کای Yuan Shih K'ai را مأمور اجرای اصلاحات کرد .» عقاید جمهوری خواهی که قبلا مورد بحث آشکار قرار گرفته بود سرانجام به ثمر رسید: در ۱۹۱۱ یك رژیم جمهوری در چین اعلام شد . ۲۹

ساکنین ایرانی چین با سواد بوده و به مطبوعات چین

<sup>46—</sup> Geoffrey Hudson, «China», in Asia Handbook, Guy Wint (London, 1969), P. 149.

٤٧ ـ هدايت ، سفرنامه ، صفحه ٤٧ .

٤٨ ـ همانجا ، صفحه ٦٥ ، ١٧ ـ ٨٦ .

سترسی داشتند و از راه همان مطبوعات بود که بازرگانان مزبور مسافرت امینالسلطان بچین آگاه گردیده بودند . ۱۹ از اینکه ازرگانان ایرانی در چین روزنامه میخواندند خود نشان دهندهٔ ناست که آنان علاقمند بجریانها و رویداد های داخلی کشور ین بودهاند . بازرگانان ایرانیالاصل بدون شك با ایران رابطه اشته و اطلاعات زیادی در بارهٔ فعالیت های نوخواهی و مبارزات یاسی آنکشور در اختیار هموطنان خود در ایران میگذاشتهاند ندی از وزارت خارجه انگلیس گویای روشنی است از رابطهٔ ستقیم بازرگانی میان ایران و چین . اسپرنیگ رایسمی نویسد به مجموع سودی که از گمرك جنوب ایران از راه صدور تریاك زایران به چین در سالهای ۱۹۰۵ - ۱۹۰۱ بدست آمد در حدود در ایران به چین در سالهای ۱۹۰۹ - ۱۹۰۱ بدست آمد در حدود به اگرصادرات تریاك به چین متوقف گردد زیانی بیش از ۲۰۰۰ برایس اضافه میکند بره در سال گریبانگیر گمرك بوشهر میشود . ۰۰

علاوه برروابط بازرگانی ، این نکته قابل یادآوری استکه روه امینالسلطان با خبر های تازه دربارهٔ توسعه چین در زمینه رسازی در سیاست ، اقتصاد و امور اجتماعی بایران بازگشتند . طور مثال هدایت چند صفحه ای ازخاطرات مسافرت خودرا به بحث برامون انجمن های سری و فراماسونری چین اختصاص داده است . ۱۰ ر این مورد البته هدایت حق مطلب را ادا نکرده است . یا بپای

٤٩ ـ ميانجا ، صفحه ٥٠ .

<sup>50—</sup> F. O. 416/33, July 16, 1907, No. 148 (157) . همراه این نامه سه «بیوست» معصل است که بطور مشروح مسأله کشت

همراه این نامه سه «بیوست» مفصل است که بطور مشروح مسأله کشت صدور تریاك بچین را مطرح میکند ؛ این اسناد بخوبی نشان میدهد که تا چه دازه سود دولت انگلیس برآن بوده است که تریاك در ایران کشت شود و رایج شد و درچین بمصرف برسد .

٥١ - هدايت ، سفرنامه ، صفحات ٨٣-٨٥ .

جنبش های اصلاح طلبانه دهه ۱۸۹۰ که درباره آنکمی دربالا بحث کردیم انجمن های سری جین فعالیت را روز افزون وشبکه \_ های خود را توسعه دادند از جمله آنها انجمن ین ـ هسوه هوی = انجمن بشریت (Jen Hesueh Hui) بود که بهترین زمینه ها را برای اقدامات شدیدتری درسالهای نخستین قرن بیستم در چین فراهسم کرد <sup>۲۰</sup> جان چسنو (Jean Chesneaux) که مطالعات دقیقی پیرامون انجمن های سری چین دارد در یکی از آثار خود به شیوه بسیار مشروح و دقیقی ازآداب ، ویژه گیها ، نشانه ها و قرارداد های میان انجمن های سری چین با ذکر نام ویژهٔ انجمن و فعالیت هائی که درآنها انجام میگرفته است بدست میدهد . ضمن سخن پیرامون «انجمن نبلو فرسفید» چسنو میگویدکه بناینظی برخی از دانشمندان عناصر فکری ایرانی مانند زهد و یارسائی به شبوهٔ دین مانی که از دوره های قرون میانه درچین و جاهای دیگی متداول بوده در شيوهٔ كاراعضاء «انجمن نيلوفرسفيد» نفوذ داشته است . ٣٠ بنابراين كاملا عادى ينظرميرسدكه بخاطرر ابطه ورفت وآمدىكه ايرانيهاي مقیم چین درایران داشتند دربارهٔ اینگونه فعالیت های سیاسی و سری در چین درایران سخن بمیان آمده باشدو بدین ترتیب این آگاهی ها پیش درآمد یکی از عواملی است که بعدها درانجمن های سرى ايران در دورهٔ انقلاب مشروطيت مؤثر واقع شده است . وسیله های دیگری نیز وجود داشته است که شرح رویدادهای

<sup>52—</sup> John Lust, «Secret Societies, Popular Movements, and the 1911 Revolution», in Popular Movements and Secert Societies in China 1840-1950, ed. Jean Chesneaux (Stanford, Calif, 1972), PP. 177-178.

<sup>53—</sup> Jean Chesneaux, Secret Societies in China in the Nineteeth and Twentieth Centuries Trans. Gillian Nettle (London, 1971), P. 37.

چین را بگوش مردم ایران میرسانیده است . برای مثال ، ژاپن در سالهای ۱۸۹۵\_۱۸۹۰ با چین و در ۱۹۰۵ با روسیه در حال جنگ بود ، جنگ اخیر در خاك چین صورتگرفت . <sup>۱۵</sup> اخبار مربوط باین جنگها همراه با آگاهی های دیگر در بارهٔ کشور های در گیرجنگ با علاقه نراوان وسیله ایرانیها و همهٔ مردم آسیا دنبال میشد .

ما دراینجا باآوردن خلاصهای از سیر انقلاب مشروطه در كشور هاى مختلف دنيا كوشش كردهايم نشان دهيم كه نخست آغاز انقلاب مشروطة ايران ازنظر خارجى دنباله وادامة سيرجنبشهاى مشروطیت خواهی بودکه در بسیاری از کشور های دنیا در حال گسترش بود . بعلت همسایگی ایران بادوکشور درحال انقلاب یعنی روسیه و تركيه عثماني ، روابط ايرانيها بامصروهندوستان ، آگاهي از رویدادهای گوناگون سیاسی و اجتماعی در ژاپن وچین ، کوششهای پی گیر ایرانیها برای شالوده ریزی نظام مشروطه در آن هنگام ویژه یك رویداد منطقی بشمار مىآید . دومآنکه بعلت آشنایىو توجهی کــه روشنفکران ایرانی با سیر و گسترش جنبش های مشروطه خراهى درار و پاداشتنداحساس كردندكه روش سياست حاكم آنزمان درایران دیگر قابل تعمل نیست . آنان با هرانگیزهٔ خصوصی و فردی که داشتند معتقد شدندکه ایران هنگامی از امنیت ، آسایش ، حیثیت بین المللی ، اهمیت و ثبات برخوردار خواهد شدكه حكومت استبدادى درسرزمين ايران نابودويك نظام مشروطه «دمکراسی» جایگزین آنگردد .

روشنفکرانیکه دربالا نامشان آمد و دیگر مردان مانند آخوندزاده ، آقا خان کرمانی ، مستشارالدوله تبریری ، سید

<sup>54-</sup> Spector, Russian Revolution, P. 77.

مال الدین اسد آبادی ، مجد الملك و زین العابدین مسراغه ای : "

براین عقیده شدند که بسیاری از ارزشهای نو بیشتر باواقع و

معنی همبستگی دارد ، آنان باوضع جهان واوضاع فاسد داخل

ایران آشنائی داشنند و معتقد شده بودند که رژیم ایران بعلت

فساد حکومت از داخل در حال واژگونی است و بعلت دخالت و

عملیات رقابت آمیز و تجاوز کارانهٔ امپریالیستها از خارج به ـ

فرسودگی و زیان های جانفرسا دچار شده است . این روشنفکران

ایرانی متوجه گردیدند که هم میهتان ایرانی ما از هرج و مرج

ایرانی متوجه گردیدند که هم میهتان ایرانی ما از هرج و مرج

خسته واز طبقات حاکم کاملا ناخشنود شده اند بنابراین مبارزهٔ

فکری و مطبوعاتی را از درون و بیرون کشور آغاز کردند . البته

این مبارزات و فعالیت های فکری و مطبوعاتی کافی برای برقرار

ساختن حکومت مشروطه در ایران نبود .

دسته ای از عوامل گوناگون خارجی که سبب نهضت مشروطه حخواهی در این ان شد بوسیله مور خان یاد آوری شده است به این فرار:

۱ شکست یک دولت ارویائی غیرمشروطه یعنی روسیه ،

ازیككشور آسیائی مشروطه یعنی ژاپن . ازیككشور آسیائی مشروطه یعنی ژاپن .

۲ مقاومت دلاورانهٔ بوئرها درترانسوال ، آفریقای جنوبی
 بر ضد انگلیس در جنگهای ۱۸۹۹ ـ ۱۹۰۲ .

۳ رقابت قدرتهای زمان ، انگلیس وروسیه ، وبرخورد سودجوئیهای آنها درایران . انگلیسها درآغاز ازتغییر رژیم کهن تااندازهای پشتیبانی میکردند تااز استثمار و دخالت های مستقیم روسها بسود خودشان بکاهند ولی پساز قرارداد ۱۹۰۷ در سرکوبی مشروطه باروسها همکاری نزدیك کردند .

<sup>55—</sup> Abdul-Hadi Hairi, «The Idea of Constitutionalism in Persian Literature Prior to the 1906 Revolution», to appear in the Proceedings of the Sevnth Congress of Arabic and Islamic Studies, Gôttingen, 1974.

عوامل داخلی زیررا نیز مورخان دربیداری و آگاهی مردم و انقلاب مشروطه مؤثر دانسته اند:

۱ـ تأسیس فراموشخانه درایران ، ایجاد مدارس وسیله میسیونهای مذهبی خارجی ، الغاء امتیاز تنباکو درسال ۱۸۹۱ (۱۳۰۳ قمری) ، قتل ناصرالدینشاه وسیله میرزا رضاکرمانی ، گسترش نشریات وروزنامههای ضددولتی و همهگیرشدن نارضایی از حکومت درمیان مردم و علما . باین عوامل البته وضع اقتصادی آنزمان باید اضافه شود . سود بازرگانی وسیله امتیازات و مرمایهگزاری های خارجی مورد تهدید قرار گرفته بود . بازرگانان باشدت هرچه تمامترکوشش داشتندکه رژیمی برسرکار آیدکه سود آنها رادرنظر بگیرد . نارضایی مردم زیاد شد و در نتیجه پشتیبانی آنان از علماگسترش یافت تاباهم برضد حکومتی که مدافع سود دولتهای بیگانه بود مبارزهکنند . ۲۰

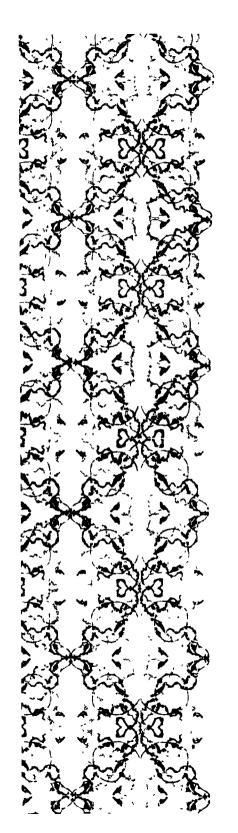
این عوامل و بسیاری دیگر ازعلل واسباب ، یك جنبش سراسری را درایران بوجود آوردکه دارای ویژگیهای ملی وملیت بود . درضمن چند حادثه هم رخ داد که مبارزهٔ علما و ملیون و روشنفکران را برضد حکومت شدید تسر ساخت . این مبارزات سرانجام منجر باعلام مشروطیت درسال ۱۳۲۶ قمری گردید . ۲۰

۱۳۰ برای آگاهی بیشس پیرامون عوامل داخلی و خارجی مشروطه نگاه کنید به ادوارد براون ، ۱۳۳۷ ایران ، سرجمه احمد پسروه (سهران ، ۱۳۳۷) ؛ مهدی ملکزاده ، ناریخ انقلاب مشروطیت ایران (نهران ، ۱۳۲۸) ، جلد ۱ ، صفحات ۲۸۱–۲۸۶ ؛ سید حسن نفیزاده ، خطابه مشتمل بر شمهای از تاریخ اوائل انقلاب و مشروطیت (تهران ، ۱۳۳۸) ؛

Nikkie R. Keddie, «Iranian Politics 1900-1905: Background to Revolution», Middle Eastern Studies, V (1969), 3-31, 151-167, 234-256.

۷۰ – برای رل علما در مشروطه نگاه کبید به :

عبدالهادی حائری ، وچرا رهبران مذهبی در انقلاب مشروطیت ایران شرکت کردند ؟ ، که در مجله وحید چاپ حواهد شد .



بررسی مهندسی گمانهای باستانی ایران

از

مهدى فرشاد

(استاد دانشگاه پهلوی ـ شيرار)

از : همهدی فرشاد استاد دانشگاه هملوی ـ شیراز

#### بررسي مهندسي

# كمانهاي باستاني ايران

#### ۱\_ مقدمه و تاریخچه

استفاده از انرژی و تبدیل انواع انرژیها بیکدیگر در تاریخ بشری و در تاریخ فنی ایران دارای سابقه ای بسیار طولانی است. انسان از دیرینه ترین ایام از انرژی ذخیره شده در بدن برای انجام کارهای مکانیکی استفاده میکرده است. کاربرد اجسام بعنوان یك وسیله خردکننده ویا پر تاب شونده و نیز کاربرد چوبدستی مشانهای اولیه ای از استفاده بشر از انرژی پتانسیل و انرژی جنبشی بشمار میرود . استفاده از انرژی اجسام ار تجاعی بااختراع و کاربرد کمان آغاز میشود. بااستفاده از انرژی دخیره شده در کمان ار تجاعی انسان قادر گشت جسمی را بصورت تیر پر تاب کند. از انرژی ار تجاعی در ساختن و سائل دیگر نیز از قدیم استفاده بعمل میآمد . مثال دیگر این از قدیم استفاده بعمل میآمد . مثال دیگر این کاربرد انرژی ساختن سنجاق قفلی هائی بوده که در آن بکمك فنر پیچشی مقداری انرژی در سنجاق ذخیره می شده است. نمونه هائی از این قبیل سنجاق ها که متعلق به هزاره هشتم قبل از میلاد است در

لرستان یافت شده است. بتدریج استفاده از انرژی و تبدیل انواع انرژی بیکدیگر صورتهای دیگری بخود گرفت . چرخ و انواع ماشینهای آبی و بادی در ایرانکه دارای تاریخچهای مفصل هستند، مراحل اولیه استفاده مردمان از انرژی و تبدیل آنرا تشکیل میدهد. اصنعت کمانسازی و هنر کمانداری از دیرباز در ایران سابقه داشته ودر تاریخ این کشور نقش عمدهای را اجرا کرده است. ابداعات ایرانیان را در کمانسازی و کمانداری بایستی جزو ابداعات فنی عمده دنیای قدیم بشمار آورد، و پیشرفت آنان را دراین فن نمونه ای از درك مکانیکی سازندگان قدیم دانست .

تاریخ فرهنگ ایران حاوی داسنانهای فراوانی است که در زمینه کمانداری و تیراندازی از دیرباز نقل شده و در طی قرون نیز پیوستگی داشته است. کمان بصورت یك وسیله مكانیكی طی قرون متمادی در جنگ و صلح بكار میرفته ۲ و علاوه برآن کمانداری و تیراندازی خود الهام بخش بسیاری از آثار ادبی این سرزمین گشته است. آتار نقش های تاریخی نیز مبین قدمت کمانسازی و کمانداری در ایران است. و ایرانیان در بعضی از دوره های تاریخی مثل دوره مادها و اشكانیان در کمانداری و تیراندازی سرآمد مردمان دیگر

۱ - مهدی فرشاد - باریج مهندسی درابران (میشوخواهد سند)

۲- پورداود - زین ابزار، کمان و سر بررسیهای ناریخی سال دوم - ص۲۹-۶.
 ۳- ابوالقاسم جنتی عطائی کمانداری و تیرا بدازی درادبیات فارسی - بررسیهای ناریحی سئال بنجم - شماره ۱ - ص ۱۱۳-۱۳۰ و سال ششم - شماره ۲ ص ۲۶۲-۲۷۲ .

۱۳۵۲ کیرشمن – هنر ایران در دوران ماد و هخامنشی (نرجمه عیسی بهنام) – نهران ۱۳۶۳ .

٥- رمان گيرشمن- هنر ايران دردوران پارني وساساني (ترجمه بهرام فرموشي) نهران ١٣٥٠ .

بشمارمی آمده اند و این خصوصیت نه تنها برای آنان شهرت فراوانی کسب نموده بوده بلکه این هنر موجب تغییرات زیادی در حوادث تاریخی آن دورانهانیز گردیده است. در آثار ادبی و نوشته های دیگری که از دوران باستان بجای مانده گفته های زیادی در مورد تعلیم و تربیت کمانداران، خصوصیا تفیزیکی و روحی آنان و نیز درمورد خصوصیات تیروکمان و پیکان وصنعت کمانسازی آورده شده است.

شکی نیست که مشخصات فیزیکی کمان و نعوه ساختمان آن در تاریخچه کمانداری و تیراندازی نقش عمدهای داشته است. ایرانیان دوره مادی، هخامشی، اشکانی و ساسانی کمانهائی مخصوص میساخته و آنهارا بکار میبرده اند. کمانهای دوره مادی و ساسانی و هخامنشی و اشکانی از لحاظ شکل ظاهری و مشخصات مکانیکی با کمانهای ملت های دیگر مثل آشوری ها تفاوت زیاد داشته است. بدیهی است که طرح فرم کمان و انتخاب مصالح و نعوه ساختمان آن دخالت اساسی در کارآئی این و سیله داشته و ایرانیان با و قوف باین مطلب در ساختن کمانهائی که عمل تیراندازی را به بهترین و جه انجام دهند نکات فنی خاصی را رعایت میکرده اند. شهرت ایرانیان باستان در کمانداری و تیراندازی معرف موفق بودن آنها در طرح کمانهای عالی از نظر مکانیکی بشمار میرود.

مشخصات یك كمان خوب راكه در گفته های قدیمی ایرانیان آمده است بشرح زیر میتوان خلاصه نمود .

۱\_ قدرت زیاد پرتاب تیر

۲\_اندازه بودن ازحیث طولکلی کمان وجای دست آن

٣\_ تاب نداشتن

٤\_ سائيدگي و خوردگي نداشتن

٥\_ مناسب بودن جنس كمان و زه آن

٦ ـ دقت نشانه روى داشتن

٧ ــ زياد شل و زياد سفت نبودن

٨\_ مناسب بودن وزن

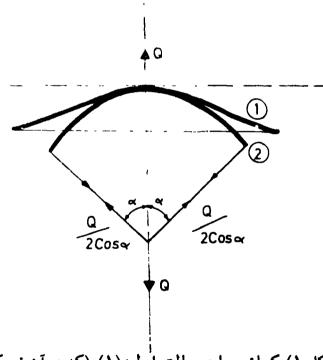
از نظرمطالعه مکانیکی کمانها ضوابط ۱ و ۲ و ۲ و ۸ به فرم و جنسکمان وضوابط ۱ و ۳ و ۵ و ۵ و ۲ و ۷ و ۸ به نحوه ساختمان کمان ارتباط مییابد. کمان سازان و کمانداران باستانی با تجربه های فراوان در ساختن بهترین کمانها تبعر یافته بوده اند. البته در آن دور انها در کمان بازی مانند سایر جنبه های فنی و مهندسی اصول تئوریك بطور مستقیم مورد استفاده قرار نمیگرفته، و طرح و خلاقیت صنعتی بکمك تجربه و درك مکانیکی انجام میشده است. بااین و صف امروزه میتوان صنایع طرحهای مهندسی و فنی دوره های باستانی را بکمك قواعد مکانیکی و مهندسی مورد بررسی قرار داد.

#### ۲ ۔ بررسی مکانیکی کمان ها

بررسی فرم کمانها و رفتار مکانیکی و نعوه عمل کرد آنها خود یک مسئله مکانیکی است و میتوان آنرا با یاری تئوریهای مکانیک مورد مطالعه قرار داد. از نظر مکانیکی کمان جسمی است ار تجاعی که باکشیدن زه و خم کردن قوس کمان میتوان مقداری انرژی مکانیکی را درآن ذخیره کرد. با رها کردن کمان این انرژی ار تجاعی آزاد و به تیر منتقل میشود. انرژی ار تجاعی ذخیره شده در کمان پس از آزاد شدن به تیر سرعت اولیهای میدهد و موجب پر تابآن میگردد. پس از پر تاب شدن تیر کمان که انرژی ذخیره شده درآن آزاد شده است بحالت اولیه خود در می آید. بدین تر تیب اصل رفتار مکانیکی و عمل کرد کمان عبارت از قابلیت ذخیره انرژی ار تجاعی و تبدیل

انرژی ارتجاعی به انرژی جنبشی است .

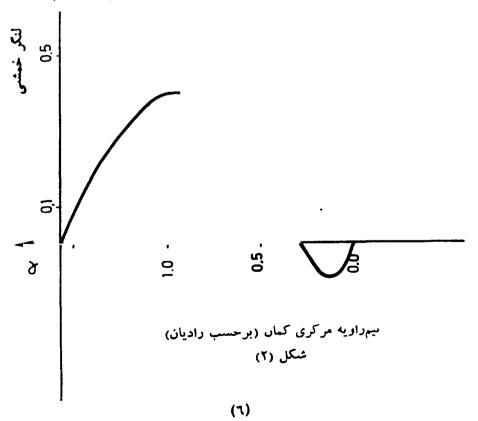
باتوجه به عمل کرد مکانیکی کمان، چنانچه مشخصات ذکر شده برای یك کمان خوب را بربان مکانیکی بیان داریم باین نتیجه میرسیم: کمان خوب چنان کمانی است که بامقدار معینی از نیروی عضلانی، کمانگیر بتواند حداکثر انرژی ارتجاعی را در کمان ذخیره نمایدواز آن به مؤثر ترین وجه در پر تاب تیر بهره گیرد. (اصطلاحات فنی مربوط به اجسام ارتجاعی در ماخذ ۲ آمده است)



(شکل ۱) کمانی را درحالت اولیه (۱) (که درآن زه کشیدهاست ولی باری از طرف تیرانداز به کمان وارد نمی آید ) و در حالت

٦- مهدى فرشاد - فرمهاى ساختمانى انتشارات دانشگاه پهلوى شير از ١٣٥٣.

نهائی(۲) با باروارده Q ) نشان میدهد. زاویه مرکزی 22 پارامتری است که تاحدودی نمایشگر مقدار انرژی ذخیره شده در کمان میباشد. نیروی Q دارای دو مولفه در امتداد زه کشیده شده است و مقدار نیروی و در هر طرف مطابق شکل ۱ برابر Q/2cosx است. حدود زاویه در از نظر ریاضی میتوان بین ۹۰ درجه (حالت اولیه کمان) و صفر درجه متغبر دانست. عملا ۱ از ۹۰ درجه تا حدود ۶۰ درجه تغییر مینماید. نیروی وارده از زه به انتهای کمان در کمان لنگر خمشی ایجاد میکند و این خود موجب ذخیره انرژی ار تجاعی در کمان میگردد. تغییرات لنگر خمشی در ساقه کمان (نقطه O) در شکل ۲ نمایش داده شده است. چنان که ملاحظه میشود بازاء زاویه معینی از ۲ (که در



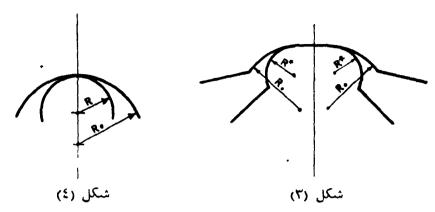
این شکل حدود 00 درجه است) مقدارلنگر خمشی که نماینده مقدار انرژی ارتجاعی ذخیره شده است بعداکثر مقدار خود میرسد. بعبارت دیگر با مقدار معینی از نیروی وارده Q تحت زاویه خاصی میتوان حداکثر انرژی را درکمان ذخیره نمود وازآن بهره برداری کرد.

انرژی داخلی یك جسم ارتجاعی که شعاع انحناء آن در هرنقطه درحالت اولیه  $R_1$  و درحالت نهائی  $R_2$  است از رابطه زیر بدست میآید.

#### $U = {}_{2}^{1}EI \left( {}_{R_{2}}^{1} - {}_{R_{1}}^{1} \right) {}^{2}L$

در رابطه بالا ۱ انرژی ارتجاعی ۱ انگس دوم سطح نسبت به معور خمش و ع ضریب ارتجاعی و بالاخره ۱ طول کمان است. برای سهولت بعث کیفی فرض شده است که کمان درحالت اولیه و نهائی بصورت قوسی از دایره باشد . EI ضریبی است که بستگی به کلفتی و نازکی کمان وجنس آن دارد. چنانکه ملاحظه می کنیم برای کمان باسختی خمشی EI وطول ۱ داده شده، انرژی ارتجاعی بستگی به مجذور تفاوت دو انحناء (اولیه و نهائی) کمان خواهد داشت. هرقدر تفاوت دو انحناء بیشتر باشد انرژی ذخیره شده در کمان نیز بصورت مجذور کمیتها و نه بصورت خطی بیشتر خواهد بود. بعنوان مثال اگر دوشکل ۳ و ۶ را در نظر بگیریم و فرض کنیم بود. بعنوان مثال اگر دوشکل ۳ و ۶ را در نظر بگیریم و فرض کنیم شماع انحناء اولیه در هریك ازدوکمان مساوی باشلا چنانچه ۳۸ شماع انحناء نهائی کمان شکل ۶ باشد و فرض کنیم ۳۸ کوچکتر از ۲۱ است آنگاه انرژی کمان شکل ۶ باشد و فرض کنیم ۳۸ کوچکتر از ۲۱ است آنگاه انرژی ارتجاعی کمان شکل ۶ خواهد بود .

اگرنیمی از کمان را مطابق شکل 0 در نظر بگیریم وفرض کنیم نیروی P توسط زه تحت زاویه P بآن وارد بیآید این نیسرو در



کمان خمشی ایجاد خواهد کرد ومماس برمنعنی خم شده در انتهای کمان مساوی زاویه  $\psi$  خواهد بود. از نظر تئوری ار تجاعی اجسام نیروی P زاویه خمش  $\psi$  و زاویه مرکزی x بایکدیگر ار تباط دار ند P هرقدر زاویه مرکزی P بیشتر باشد بار لازم برای ایجاد خمش معین P کمترخواهد بود. مثلا اگر P P است بار لازم برای ایجاد این تغییر فرم بر ابر P است

اگر بعنوان مثال فرضكنيم براىكمان چوبى

L=A. Cm , I=TCm4 , E=V....Kg,CM2

باشد مقدار زیر و برابر ۹۳/۷ = کیلوگرم خواهد بود .

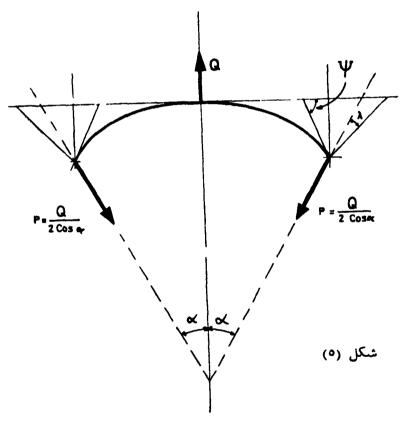
بنابر آنچه که گفته شد نتیجه میشود که انرژی ارتجاعی ذخیره شده درکمان بهکمیتهای زیربستگی دارد:

ا ـ فرم هندسی سطح مقطع کمان که بزبان مهندسی در قالب کمیتی بنام لنگر دوم سطح مقطع نسبت به معور خمش قابل بیان است(٤). هرقدر که مقدار لنگر دوم سطح مقطع زیادتر باشد سختی خمشی کمان زیادتر است.

<sup>7 -</sup> R. Frisch - Fay, Flexible bars
Butherworths, London, 1962, P79

۲ جنس کمان به چنانچه کمان یك جسم ارتجاعی فرض شود . کمیتی عددی بنام ضریب ارتجاعی مشخص کننده این خصوصیت است. مقدار این کمیت برای چوب چنار حدودا برابر ۲۰۰۰۰ کیلوگرم برسانتی متر مربع میباشد .

٣ ـ تفاوت انعناء اوليهكمان وانعناء نهائى كمان ـ هرقدراين



تفاوت بیشتر باشد انرژی ارتجاعی ذخیره شده در کمان نیز زیادتر است. انرژی ارتجاعی بامجدور تفاوت اولیه انجناءها متناسب است.

چنانکه گفته شد انرژی ارتجاعی با رها کردن کمان تبدیل به انرژی جنبشی میشود. انرژی جنبشی با مجذور سرعت تیر و به

وزن آن تناسب دارد. با مقدار معین انرژی جنبشی چنانچه وزن تیر کمتر باشد سرعت آن بیشتر خواهد بود .

درکلیسه کمانها درحالت اولیه (فبل ازکشیدن زه) همسواره مقداری انرژی ارتجاعی ذخیره شده است . ازلحاظ ساختمانی معمولا کمان بدون زه را خم میکرده و زه را روی آن می انداخته اند، بطوری که زه درحالت اولیه کاملا کشیده بوده و در آن نیروی کششی نسبتا زیادی وجود میداشته است. خمکردن کمان و زه اندازی بآن از نقطه نظر مکانیکی مانند خمش یک عضو فشاری و ایجاد ناپایداری تعادلی در آن است . یک کمان با زه در حالت اولیه دارای نمادل کاملا پایدار نیست و میتواند وضعیت دیگری تعادلی را بخود کاملا پایدار نیست و میتواند وضعیت دیگری تعادلی را بخود بگیرد . بهر صورت مقداری انرژی ارتجاعی ذخیره شده در حالت اولیه وجود دارد و تفاوت انرژی ارتجاعی نهائی بسا میان انرژی اولیه است که تبدیل به انرژی جنبشی شده و موجب پرتاب تیر میگردد . هرقدر تفاوت این دو انرژی زیادتر باشد سرعت اولیه ای که به تیر داده میشود زیادتر خواهد بود. سرعت اولیه تیرباوزن تیر نسبت معکوس دارد. هرقدر وزن تیر کمتر باشد سرعت اولیه آن بمراتب (به نسبت عکس جذر) بیشتراست.

رفتار ارتجاعی و خصوصیت مکانیکی کمانها را در قالبنتایج زیر میتوان خلاصه کرد:

- (۱) ـ هرقدر طول كمان بيشتر باشد با ثابت مانده ساير پارامترها انرژی ذخيره شده در آن بيشتر است .
- (۲) ـ کیفیت ارتجاعی و انرژی قابل ذخیره در کمان بستگی به جنس آن (پارامتر E) و ضریب مقطع (لنگر دوم سطح نسبت به معور خمشی دارد).
- (۳) انرژی ارتجاعی ذخیره شده درکمان با مجذور تفاوت

نحناء های نهائی و اولیه کمان متناسب است .

- (٤) ـ نیروی وارد از کمان به تیر بستگی به مولفه مفید یروی کششی زه (در امتداد تیر) دارد . با نیروی معین کششی مرقدر زاویه مرکزی زه کمان کشیده شده کمتر باشد این نیرو بیشتر است .
- (٥) ــ سرعت اوليه تير با جذر عكس وزن تير متناسباست.
- (٦) ــ سرعت اولیه تیر با تفاوت انرژی ارتجاعی و نهانی د انرژی ارتجاعی اولیه تناسب جدری دارد .

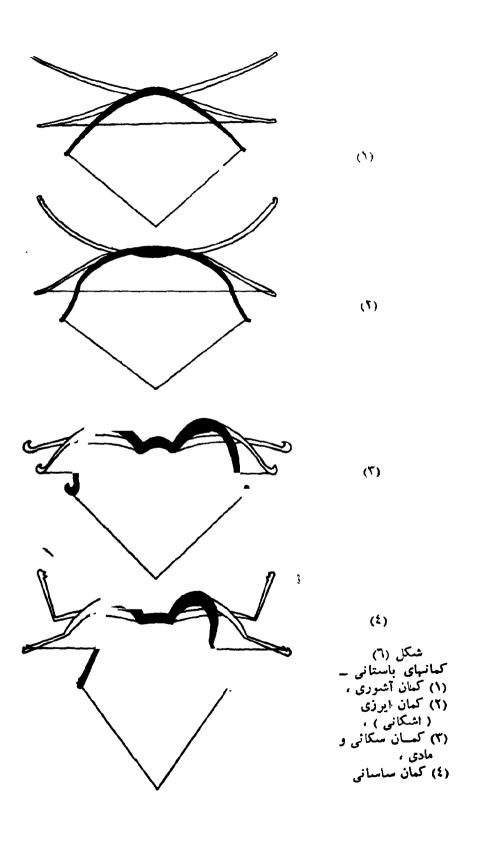
#### ۳۔ بررسی مکانیکی کمانہای باستانی

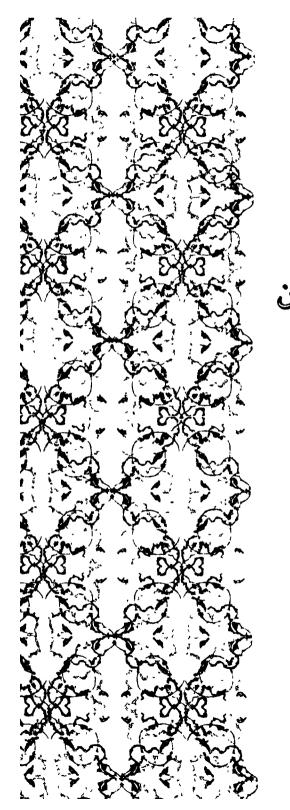
با استفاده از نتایج بعثی که در بالا در مورد رفتار ارتجاعی خصوصیت مکانیکی کمانها انجام گرفت میتوان کمانهای باستانی ا از نقطه نظر فیزیکی مورد تجزیه و تحلیل قرارداد. این مطالعه براساس فرم کمانهای باستانی که در شکل (۱) نشانداده شده (۱) نجام گرفته است.

- (۱) \_ مقطع کمان سکائی و مادی در طول تغییر میکرده پس این کمان با وزن معین انرژی بیشتری را ذخیره مینموده است .
  - (۲) ـ كمان اشكاني از ساير كمانها سبك تر بوده است.
- (۳)\_ انرژی ارتجاعی اولیه کمان اشکانی از سایر انواعکمان بیشتر بوده است (بعلت انحناء بیشتر)
- (٤) ـ انحناء نهائی کمان ساسانی بیشتر از سایر کمانها بوده است .
- (۵) \_ تفاوت انحناء نهائی وانحناء اولیه درکمان ساسانی مادی از کمانهای آشوری وایرزی (نوع اشکانی) بیشتربودهاست

با سختی خمشی معینی این کمانها انرژی بیشتری را در خود ذخیره میکرده اند.

- (٦) کمانهای مادی (سکائی) و ساسانی دارای فرمی بوده که میتوانسته تغییر انحناءهای زیاد را بوجود بیآورد در نتیجه قابلیت ذخیره انرژی در این کمانها زیاد بوده است.
- (۷) ـ شرایط تکیه گاهی (جای دست) در کمانهای مادی (سکائی) و ساسانی موجب میشده که جهت تیراندازی حفظ و دقت نهائی بالا برود.
- (۸) نیم زاویه مرکزی درکمانهای ساسانی در حالت نهائی (کمانکشیده شده) باتوجه بهآثارباقیمانده حدود ۵۰ درجه است (٤) .. و این زاویه با محاسبات تئوریك انجام شده در این مقاله مطابقت دارد. بموجب این محاسبات با نیروی معین حداکثر لنگر خمشی بازاء زاویه مرکزی که حدودا برابر مقدار بالاست حاصل میشود و البته این لنگر خمشی نمایشگر مقدار انرژی ذخیره شده در کمانست.
  - (۹) کمانهای ساسانی این قدابلیت فدرمی را داشته که میتوانسته اند زاویه سرکزی را باکشیدن کمان کوچك کنند. نتیجه این کار آن بوده که با کاهش زاویه مرکزی مولفه مفید نیروی. کششی که در پرتاب تیر مؤثر واقع میشده افزایش میافته است.





قاریخ افشارهای آذر با یجان و سرنی چند سند تاریغی

نظری اجمالی به

از حسن قراخانی (لسانسیه در باستاشیاسی)

### نظری اجمالی به

### تاريخ افشارهاي آذربايجان

و معرفي

## چند سند تاریخی،

شاه عباس صفوی در او ایل اقتدار خود بمنظور کاهش نفوذ قوام محلی و بومی تیره هائی از ایل افشار را که در جنوب اتر کی راکنده بودند به آذر بایجان کوچ داد و بهمین لحاظ اسکان خانواده یائی چند از این قبیل در منطقهٔ وسیعی که حالیه محصور در بین یجار گروس وسقز و خمسهٔ زنجان و سراسکند میانه میباشد باعث

<sup>\*</sup> بهنگام بررسیهای باستاسناسی در منطفهٔ افشار آذربایجان غربی ه حاصل آن در شماره های پیشین این مجله منتشر شده است ، چندین سند نیس تاریخی مربوط به حکام محلی افشار بدست نگارنده افتاده که تا حدودی ضعیت این قوم را درمنطقهٔ یادشده مشخص می نماید. بدین جهت مناسب می بیند پاساس برخی از این اسناد شرحی نیز پیرامون تاریخ افشارهای این منطقه کاشته آید .

شتهارآن به منطقهٔ افشار گردیده است. اسنادو مدار کخطی حاکیست به در عصرصفوی طوایف افشار این منطقه پیوستگی و اتحاد قومی ملی نداشته اند و سران آنها با دست اندازی به سرزمین های مجاور ودای بسطگسترش قلمرو خود را در سرمی پرورانده اند، در این هگذر تلاش دو تن از آنان بنامهای قبادخان و مایل خان در عهدشاه لیمان و شاه سلطان حسین سبب کردید که آوازهٔ جماعت افشار این نطقه بگوش حکومت مرکزی نیز برسد ا

افشارهای این منطقه که خود را شاخه ای ازافشارهای قاسملو یدانند تا روی کارآمدن نادرشاه مرکزیت ثابتی بخود نمیگیرند، بورنادر ازاین منطقه بهنگام عزیمت برای جنگ با توپال عثمان اشا، در تحکیم روابط سران قوم بسیار و ژثر بوده و شم از آن لحظه بعد پایه های حکومت محلی خاندان افشار این منطقه دوام و توام گفتآوری میگیرد و نتیجه اینکه در اوایل خصر ناجار بزرگ یی الکان و زمیندارانافشار در این نقطه از آذر بایجان بامیگیرند. سران فشار روستاهای بیشماری را در تیول خوت داشتند و در هرز و آن با مکن در آن منطقه را به ینما می بردند، آنان همیشه دستگاه حکومت مرکزی را راضی نگهداند ه ربه پستگره ی ایادی خود در مرکسز ای میپی بوده است. چنانچه اسناد و مدارك بیشساری که امروزه در دست ممین بوده است. چنانچه اسناد و مدارك بیشساری که امروزه در دست حفادآنان باقیست جمع آوری و بازخوانی شود حقیقت ماجرا روشن تر خواه شد، در اینجا یادآور میشویم که برخی از و ابسنگان آنسان فواهد شد، در اینجا یادآور میشویم که برخی از و ابسنگان آنسان

۱ – دراین باره نگاه کنید به من فرمانهای شمارهٔ ۶ و ۵ که نکارنده ادر جلهٔ بررسیهای تاریخی شماره ۱ سال نهم معرفی کرده است .

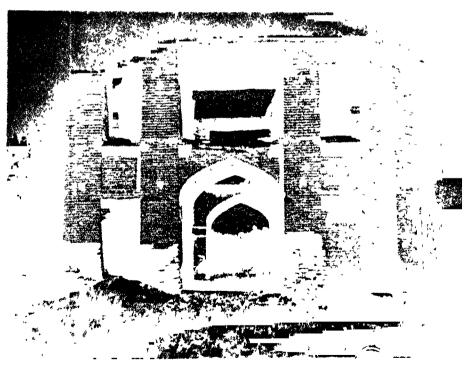
ن توجه بهسیر طبیعی وحرکت قطعی تاریخوبنا به عللی از آشکار این اسناد متوحشند غافل از اینکه چگونگی رفتار این قبیل کان بر همه آشکار بوده و هست و امروزه نیز داستانها و روایتهای دی از شقاو تهای آنان برزبانها جاریست . در او ایل عصر قاجار سان خان افشار ۲ معروفترین آنان بوده و گردانندگان حکومت کزی نیز توجه زیادی به وی داشته اند، تعداد زیادی از فرمانها مناد خطاب به وی صادر شده و هم اکنون دردست اشخاص مختلف بست. تا آنجائیکه از اسناد و مدارك موجود برمی آید سلیمان خان متنفذ و زور گوئی بوده و ایادی وی در همه حال از اجعاف و به اموال مردم ابائی نداشته اند. دومکتوب از زمان وی دردست که هردو صحت مدعای مارا با ثبات میرساند . این دومکتوب کی به مهر وحاشیه نویسی امیرنظام گروسی و دیگری به مهر امالسلطنه ۲ مزین شده مربوط به تصرف و ضبط دهاتی است که امالسلطنه ۲ مزین شده مربوط به تصرف و ضبط دهاتی است که ای بدان مبادرت و رزیده اند. (به متن سند شماره ۱ و ۲ رجوع د) .

مرکزمنطقهٔ افشاردرآن روز تاران قصبهٔ صاین قلعه یا شاهین در ی بوده است لیکن سلیمان خان مرکز فرمانروائی واقامت خودرا

۲- ظاهراً این شخص نباید با سلیمانخان افشار قاسملو ملقب به صاحب از و رئیس ایل افشار مقیم ساوجبلاغ اشتباه شود ، شخص اخیر نوه الله خان افشار معروف به زهرمارخان بوده و بسال ۱۳۰۹ ه ق درگذشته ت امیرکبیر نبز مأموریب مهمی بوی واگذار کرده است، درین باره میتوان وضةالصفا تألیف هدایت جلد ۱ ص ۱۶۵ چاپ حکمت فم . نگاه کرد .

۳ حسام السلطنه برادر محمد شاه و عموی ناصر الدین شاه است . دربارهٔ
 گاه کنید به : تاریخ رجال ایران . تألیف بامداد . ج۲ . ص ۱۰۶ به بعد .
 زوار تهران ۱۳٤۷ .

روستای مصفای یلقون آغاجقرار داده بود، ویرانههای کاخ مسکونی نامبرده هماکنون درمیان باغی درآن روستا پا برجاست وطرح اصلی آن عبارت از بنای هشت ضلعی آجری است که باالهام از بناهای دوران صفویه (شاید کاخ هشت بهشت اصفهان) ساخته شده و داخل آن نقاشی های دیواری باارزشی داشته است (عکس ۱) ، متأسفانه اولاد و احفاد او چندان علاقه ای به حفظ این بنا نشان نداده اند و باوجود این درگاهی های و رودی بنا همچنان بروی پای خود ایستاده است . (عکس ۲) . در حوالی سال ۱۳۰۰ ه ق حیدر خان افشار یکی دیگراز سران بانفوذ این خاندان بشمار میرفته است. وی منصب میرپنجی داشته و حاکم صاین قلعه بوده است . چهار پسراو بنامهای محمد خان ،



عكس ١- عمارت سليمان خاني واقع در بلتون آغاج



عکس ۲ ۔ جزئیات بنا

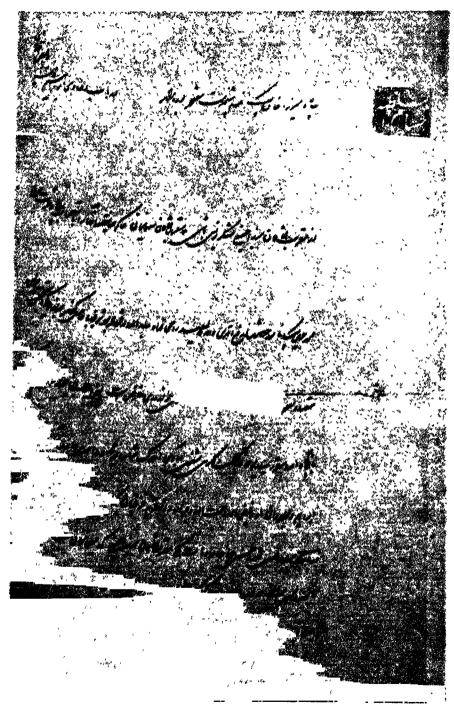
بیوا خان ، معمدحسین خان و آقاخان رو ابط حسنه ای باحکومت مرکزی داشته اند .

امیرنظام گروسی بهنگام اقامت در تبریز حامی حیدرخان و (ه)

سران او بوده است و پس ازمرگ حیدرخان براثر سعی و اهتمام ميرنظام درسال١٢٨٣ه.ق. منصب او بانضمام يكصد تومانمواجب باليانه ديوانى درحق محمدخان فرزند ارشد حيدرخان برقرار شده ست. محمدخان منصب سرهنگی نیزداشته و چنانکه از متنهای سندها رمى آيددردوران وليعهدى مظفرالدين ميرزا «ليلا ونهارأ مشغول ندمتگذاری بوده است.» برمحققین تاریخقاجار یوشیده نیست که وع خدمات این قبیل اشخاص برچه مبنائی بوده است و تصدیق غدمات وشايستكي امثال محمدخان ازطرف امير نظام نيز جاى حرف ارد تا بدانجا که براثر تمهید امیرنظام ویس ازمرگ حاجی آقا۔ فان ماکوئی (یکی دیگر ازمالکان بزرگ آذربایجان) مبلغ نود تومان زبابت مواجب آن مرحوم بهمستمرى محمدخان اضافه شده! و نتيجه ينكه بتصريح يكي ازاين فرامين درسال ١٣٠٣ ه. ق محمدخان جموعاً بیش از ۳۱۷ تومان مواجب ازخزانه مملکتی دریافت میداشته ست. پس ازمحمدخان فرزندش حسینعلیخان یکی از مقتدرترین مالكان بزرگ منطقه افشار گرديد ، وى بمصداق «هركه از يدران نگ داشت ناخلف است» درست درجهت هدفهای پدر و پدر بزرگ نام برمیداشت. نزدیکی او باعوامل حکومت مرکزی بی سبب نبود، یرا برای نگهداری املاك واحشام بی حد وحصری که مستقیما با ممايت امير نظام ها بدست آمده بودچنين سياستي و اجب شمرده ميشد، تخاذ این روش بویژه برای کسی که بنا به فرمان همایونی «یکی از فانهزادان دولت و پروردگان نعمت که طریق جان نثاری و راه فدمتگذاری را در کمال صداقت پیموده» بسیار عاقلانه بنظرمی آید. غدمات حسينعلى خان بالاخره بهنتيجه رسيد و وى درسال ١٣١٦ «ق بهلقب يمين لشكرى ودرسال١٣١٧ه. ق بهلقب ساعدالسلطاني ملقبگردید ودرسال ۱۳۱۹ مجموعاً یکصد و پنجاه تومان از خزانهٔ مملکتی دریافت میداشته است .

امیرنظام گروسی بهنگام اقاست در تبرین علاوه برفرزندان و نوادگان حیدرخان با برخی از دانشمندان و علماء دینی منطقه افشار نیز مرابطه و مکاتبه داشته است، یکی از اینان آخوند ملا عبدالغفار نام داشته که امیر نظام بوی ارادت میورزیده است، مسقط الراس او تبرین بوده لیکن بنا بدرخواست امین نظام همراه فرزندش محمد حسين معروف بهمعين الاسلام درمنطقة افشار بسر مي برده ووظيفة ارشاد داشته است. یادر ویسی هردوخط نیکو می نوشتند و درانشاء وترسل سرآمد اقران بودهاند و يويژه محمد حسين معين الاسلام اشعار نغز مے سرودہ است، درسالهای اخیر مجموعهٔ اشعار نامیردہ بهمت فرزندش احمد نجات تحت عنوان كليد بهشت طبع ونشر يافتهاست. ازاین دو تن مکاتبات مسعددی که اکثراً بهامیر نظام نوشته شده برجای مانده است وبمنظور أشنائي باانشاء وترسل آخوند عبدالغفار تصویر یکی از نامه های اور اکه به امیر نظام نوشته می آوریم، این نامه حاکی از تبریك عید و همچنین درخواست مرخصی است و در حاشية آن امير نظام باخط خود اورا مورد ملاطفت قرار داده و لزوم احترام و توقیر نامبرده را به حیدرخان یادآور شده است .

جاى مهر : حسام السلطنه ١٢٦٦ عاليجاه ميرزاخان بيك غلام پیشخدمت مفتخربوده بداند : درباب دعاوی ابراهیم و نعمتاله و فيض اله نامان از مقرب الخاقان ميرزا حسينعلى لشكر نويس باشي كه مقرب الخاقان سليمان خان حاكم صاين قلعه آنهارا باستصواب عاليجاه عزت همراه محمدحسين بيك مأمورحضرت ارفع اقدس والا وليعهد روحى فداه بدارالدوله فرستاده بود شرفيابي حاصلكردند، بعد ازرسیدگی و تحقیق درمجالس متعدده معلوم شدکه دعاوی آنها بدون مستمسك شرعي واز روى خرض است. لهذا بموجب اين ملفوفه رقم عنبرشيم مبارك بآن عاليجاه امرومقرر ميداريم كه در كمال دلگرمي مشغول آبادي املاك مشاراليه شده واحدي را درآنجا مداخله ندهید و خانهای (خانه های؟) ابراهیم و برادران او وفیض اله ونعمت اله وعبد الهرا ازقرية قزقيان بكوچانيد بهرجاكه ميل دارند رفته ساكن شوند. در باب مو اجب و حاصل نقد و جنس چهار ساله دهات ملكى مقرب الخاقان ميرزا حسينعلى كه سليمان خان ضبط و تصرف كرده ، آن عالیجاه مامور ومحصل استکه دراین باب رسیدگی کامل نموده هرچه برذمهٔ مقربالغاقان سليمان خان وابراهيم وبستگان اوبوده باشد مطالبه ودريافت دارد ، ازبابت ماليات امساله هم هرقسدر مقرب الخاقان مشار اليه كرفته است بايد ردنمايد ويااينكه ازبابت قیمت جنسی دیوانی دهات باآن عالیجاه محسوب بدارد. هرگاهکسی ازحدود دهات دراین مدت تجاوز کرده باشد تصرف نموده و مانع شويدكه بعدود املاك مشاراليه زيادتى نكنند ودرمقام ضرورت اگر كومكى بغواهيد بعاليجاه ميرزا حيدرقلى اظهار نمودهكه همه جا همراهی خواهدکرد ، حسب المقرر مرتب دارند ودرعهده شناسند في شهر جميدي الثانيه ١٢٩٤.

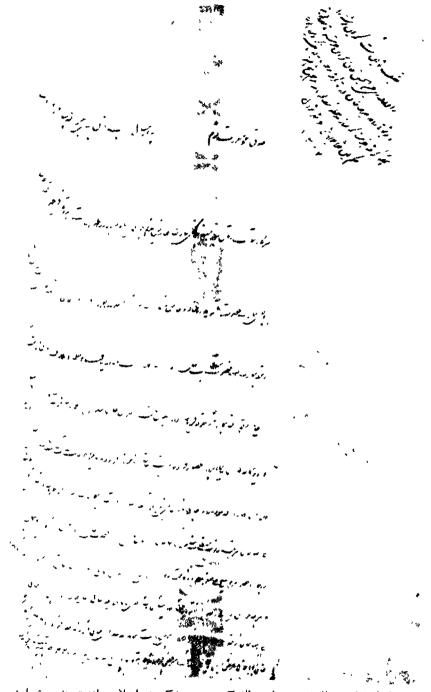


سند شماره ۱- با میر حسامالسلطه

#### سند شمارة ۲

#### فهرست عرض و استدعاى جانننار ابراهيم صاين قلعهاى

تصدق وجود مسعودت شوم : پیرارسال درباب خون بهای حبيب اله بيك وملك [او]ازدست سركارمقرب الخاقان ميرز احسينعلى بخاكپاى مبارك عارض شديم چون عاليجاه مزبور درطهران است امر و مقرر فرمودید که رفته در طهرران بخاکیای حضرت ظل الله روحنا فداه عارض شده هرچه اس ومقرر گردید ازآن قرار رفتار شود، جان نثار رفته بخاكياى مبارك عارض شدم دستخط مبارك بعمدة حضرت مستطاب اجل اكرم دام اجلاله العالى شرف صدوريافت كه: حكماً املاك وخون بهاى حبيب اله بيك را از عاليجاه مرقوم گرفته بجان نثار مسترد فرمسایند و در این مضمون جنت و رضوان مکان صدراعظم مرحومهم حكم مرحمت فرمودند دراين اثناء درديوانخانه طهران عالیجاه مزبور را احضار فرمودند مراتب را حاشا نمسود ، مجدداً فرمودندكه: مي نويسيم بغدمت حضرت مستطاب اجل اكرمكه آنچه اطلاع دارند ملك وخون بهاراگرفته مسترد دارند، جاننثاران مى آمديم كه دستخط مبارك واحكامات را بنظر مبارك رسانده حكم بفرمایند دراثنای راه سرکار مقرب الخاقان علی رضا خان سرتیپ ونواب مستطاب شاهزاده پاشاخان هردو بجان نثار مانع شدندكه : حضرت اجل اكرم بما معول فرموده اندكه عمل شمار ا باتمام رسانيم. دربیجار درحضور مرحوم شیخ علی اصغر با و کالت سرکار میسرزا موسىخان سرهنگ جميع عمل مارا بچهار دانگ تشلاق خرابه خالى ازسكنه وقرار كردهاندكه هرچه عوارض ديواني داشته باشد نقدأ



سند شماره ۳ درحاشیه سند، امیرنتام کروسی رسیدگی به احلات رابه ترزینس عمادنست خان واگذار کرده است .

و جنساً بعهدهٔ ایشان باشد، احدی بآنجا الی یکصد سال دخل تصرف ننماید وجمیع اسناد جان نثار را علی رضاخان گرفته بنامدار بیك وسركار میرزا موسی سپرده است، حالا نه سندهای جان نثار و نهغله و تنخواه را میدهند این فقره را بهسركار خان بابا خان عرض كردیم ایشان جان نثار را مرخص فرمودندكه آمده بخاكپای مبارك عارض نمائیم [كذ] عمل حكم حكم حضرت مستطاب اجل اكرم است باید رفع ظلم بفرمائید زیاده چه جسارت شود .

حاشیه راست سند دستور امیرنظام: تکلیف شما این است که این نوشته را برای فرزندی عبدالحسین خان و بگروس بفرستید تا مصالحه نامه و نوشتجاتی راکه علیرضاخان از شماگرفته بمرحوم نامداربیك و میرزا موسی سپرده گرفته بفرست که بعداز ملاحظهٔ مصالحه نامه مرحوم شیخ اصغر حکم این فقره خواهد شد ۱۳۰۶.

#### سند شماره ۳

نوشتهٔ مهر چهارگوش کلاهكدار ناصرالدین شاه وسط بالای صفحه باین سجع: الملك شر تعالى + تا که دست ناصرالدین خاتم شاهی گرفت صیت داد و معدلت از ماه تا ماهی گرفت ۱۲۹۶

متن مهر بالای سمت راست صفحه: الملك ته فرمان همايون شد ۱۲۸٤: چون عاليجاه عزت و سعادت همراه حيدرخان افشار غلام پيشخدمت از آستان معدلت بنيان همايون استدعا كرده بود كه

٤- دعرض نمائيم، درست است .

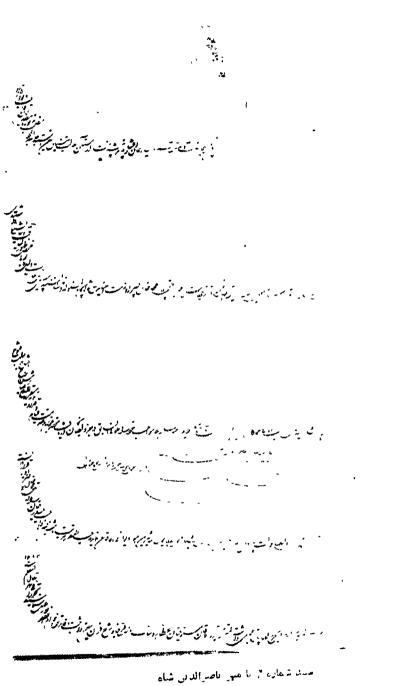
مراد عبدالحسین خان سالار الملك فرزند حسنعلی خان امیر نظام گروسی است که در سال ۱۳۰۹ در زمان سلطنت باصر الدین شاه از طرف پدرش به حکومت کردستان و گروس منصوب گردید ، در این سال حکومت کردستان و کرما نشاهان به امیر نظام تفویض شده بود و وی نیز فرزندش را نیابتا به حکومت مناطق فوق فرستاد . برای اطلاعات بیشتر نگاه کنید به : تاریخ رجال ایران تألیف بامداد ج ۲ ص ۳۲۶ . انتشارات روار . سال ۱۳۲۷ .

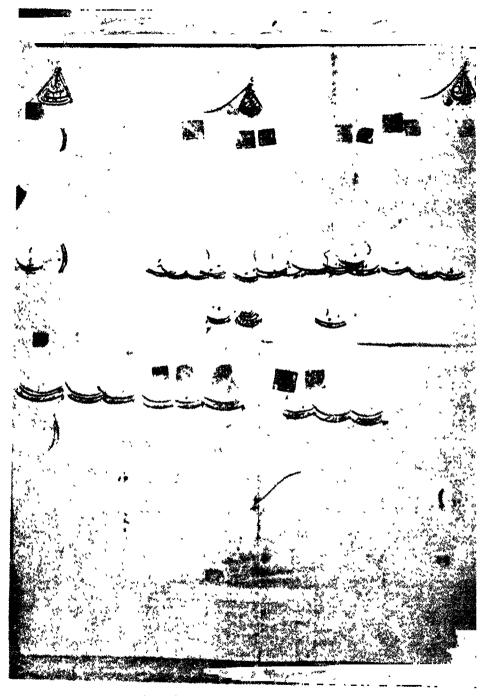
منصب مزبور با یکصد تومان مواجب دیوانی او که همه ساله از قرار دستور العمل از بابت ماليات آذر بايجان اخذ ودريافت مي نمايد درحق عاليجاه محمدخان يسر اومرحمت وعنايت شود ايجابالمسئوله در هذاه السنه يارس ئيل سعادت دليل و مابعدها محض ظهور لياقت وشايستكي واستدعاى عاليجاه مشاراليه تيول ومواجب اوراكماكان در باره پسس او مرحمت و برقرار فرمودیم که همه ساله وجه مواجب خود را كمافي السابق در جزو آذر بايجان دريافت نمسوده بلوازم خدمت قیام و اقدام نماید ، مقرر آنکه : مصباح مشکوة روح و مفتاح ابوآب فتوح فرزند ارجمند بيهمال وليعهد دولت بيزوال مظفر الدين ميرزا صاحب اختيار مملكت آذر بايجان بمباشرين امور ديواني آنجا قدغن نمايد كه حسب المقرر مرتب داشته وجه مواجب حيدرخان را در حق محمدخان يسر او برقرار دانسته همه ساله عاید دارند و بغرج آذر بایجان مجری داشته [حسب] المقرر مقربول الخاقان إكذا ته مستوفيان عظام و كتاب سعادت فرجام شرح فرمان همایون را ثبت دفاتر [خلود] و دوام نموده درعهده شناسند تحریراً في شهر شعبان المعظم سنه ١٢٨٣ .

متن مهرهای پشت سند : علاوه بر گواهی متصدیان دفاتــر دیوانی متن مهرهای پشت سند شماره ۳ بشرح زیر است :

ا\_ انوض امرى الى الله ٢\_ حسن بن محمد يوسف ٣\_ جعفر قلى عدد الواثق بالله [دو كلمه ناخوانا] ٥\_ افوض امرى الى الله عبده نصر الله ٢\_ المتوكل على الله عبده محمد على ٧\_ سيد محمد الحسينى ٨\_ الراجى محمد رضا بن ابو القاسم الحسينى ٩\_ افوض امرى الى الله عبده الراجى محمد محمد ١٠ المتوكل على الله عبده محمد شفيع ١١ عبده الراجى محمد ٢١ حبيب الله بن موسى ١٣ الفوض امرى الى الله عبده محمد اسمعيل ١٢ حبيب الله الملك الحق المبين عبده على ١٥ الوض امرى الى الله عبده مصديب الله عبده مصدايل الله يوسف .

٦ مقرب الخاقان درست است .



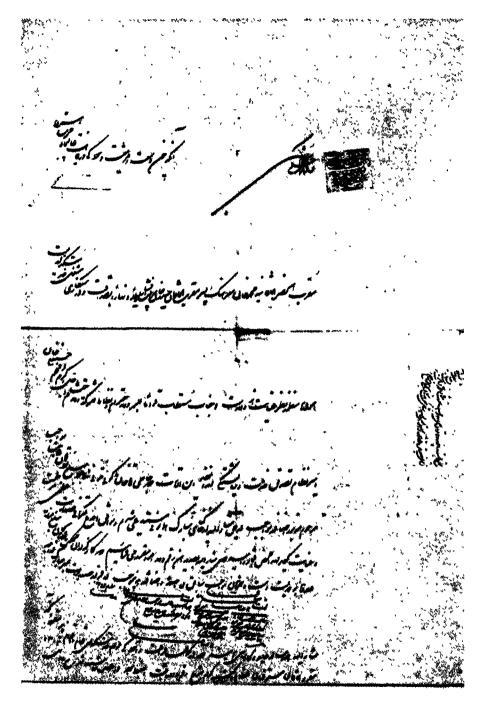


شت تویسی سند شماره ۳- شامل مبرهای دفاتر دیوانی

جای مهر چهارگوش مظفرالدین شاه از دوران ولیمهدی باین سجع: منشور حکمرانی بگرفت زیب و آئین از خاتم ولیمهد سلطان مظفرالدین

حكم والا شد : آنكه چون وسعت امر معيشت و آسودگـــي و رفاهيت عاليجاه مجدت همراه مقرب العضرة الخاقانيه معمدخان سرهنگ يسر مقرب الخاقان حيدرخان سرتيب افشار كه ليلا ونهارأ یصداقت و درستکاری مشغول خدمتگذاری است همواره منظور نظر عنايت اثر والاست و جناب مستطاب قوامأ للمجد والاحترام ونظامأ للشوكة والاحتشام اجلااكرم افخم حسنعلىخان اميرنظام تصديق خدمات و شایستگی او را نمودند ، این اوقات کـه حاجی آقا خان ماکوئی متوفی شده بود مبلغ نود تومان از بابت مواجب مرحوم مزبور اضافه مواجب در حق مشارالیه از خاکیای همایونی مستدعی شديم و موافق ابلاغ تلگرافي صدارت عظمي مرحمت وعنايت گرديد، لهذا محض افتخار و اميدواري مشاراليه بصدور اين رقم والا امر و مقرر مى فرمائيم كه : كارگزاران مملكت آذربايجان مبلغ مزبور را علاوه بر دویست و بیست وینح تومان مواجب سابق او اصلا و اضافه بدین موجب: ۲ از قرار صدور برات بمهر مبارك در وجه مشارالیه همه ساله عاید و کارسازی نمایند که درکمال فراغت و آسودگی بلوازم خدمتگذاری قیام و اقدام نماید . مقرر آنکه مقربوالخاقان [كذ] ٨ مستوفيان عظام و كتبة كرام رقم والا را ثبت و ضبط نموده در عهده شناسند . شهر ربیع الاول ۱۳۰۳ .

V = ct این جا ارقام مزبور به نفکیك و به سیاق نوشته شده است . A مقربالخاقان .



سند شماره کد بامیر دوران ولیعیدی مظفرالدین شاه

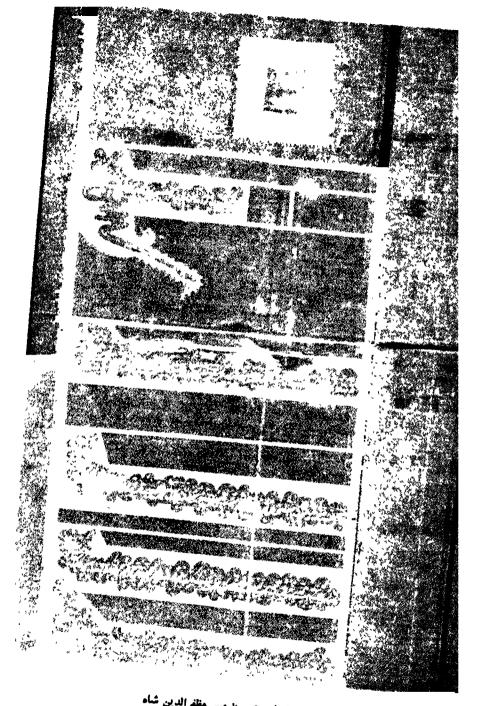
جاى مهر چهاركوش كلاهك دار مظفرالدين شاه باين مضمون:

الملك لله + دميد كوكب فتح وظفر بعونالله

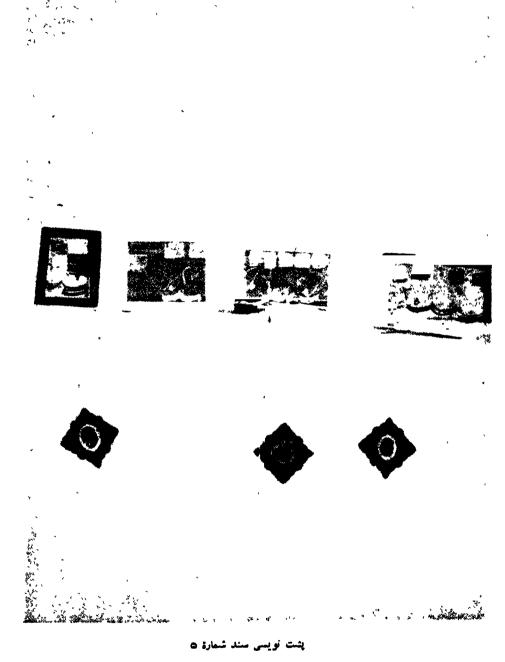
محرفت خاتم شاهي مظفرالدين شاه ١٣١٤ .

آنکه چون ارادهٔ علیه همایون ما همواره براین تعلق یافته که بپاداش خدمات هر یك از خانه زادان دولت و پروردگان نعمت که طریق جان نثاری و راه خدمتگذاری را در کمال صداقت پیموده و درمواقع رجوع خدمت بهیچوجه تکاهل و تکاسل ننموده اند بسه مرحمت خاص و عنایت با اختصاص بین الاقران قرین افتخار و امتیاز و اصل داریم ، مصداق این مقال شامل حال عمدة الامراء العظام حسینعلی خان میرپنج آذربایجائی که اباً عنجد از جمله خدمتگذاران دولت جاوید آیت است ، لهذا برحسب تصویب جناب مستطاب اجل اشرف اکرم افخم امجد صدر اعظم و تصدیق نورجشم اسعد کامکار نامدار امیرخان سرداروزیرجنگ ، مشار الیه را به لقب یمین لشگری سرافر از فرمودیم که شمول این مرحمت را اسباب مفاخرت خود قرار داده بیشتر از پیشتر بلوازم جان نثاری بپردازد و مقرر آنکه عموم صاحب منصبان نظام ، مشار الیه را باین لقب مخاطب داشته و شمیر نیحجة الحرام ۱۳۱۹ . \*

<sup>9</sup> من مهرهای پشت این سند عبارت است از : ۱ محمود ۱۳۱۵. ۲ معتمد ۱۳۱۲. ۲ معتمد نظام ۱۳۱۶. ۳ عبدالحسین ۱۳۱۰ . ۶ علی اکبر نصرت لشکر ۱۳۱۲. ۵ موافق الدوله ۱۳۱۷ . ۳ معین لشکر ۱۳۱۷ . ۷ معاون السلطان ۱۳۱۶ . ۸ اقتدار السلطنه ۱۳۱۲ . ۹ افوض امری الی الله محمد ۱۳۱۶. ۱۰ احتشام لشکر . ۱۱ مامعلی عمید لشکر . ۱۲ افوض امری الی الله عبده احمد . ۱۳ مستوفی نظام . ۱۵ نصیر هما یون . ۱۵ و قوام الدوله . ۱۲ صدر اعظم .



سند شماره ۵ - یا مهر مظفرالدین شاه



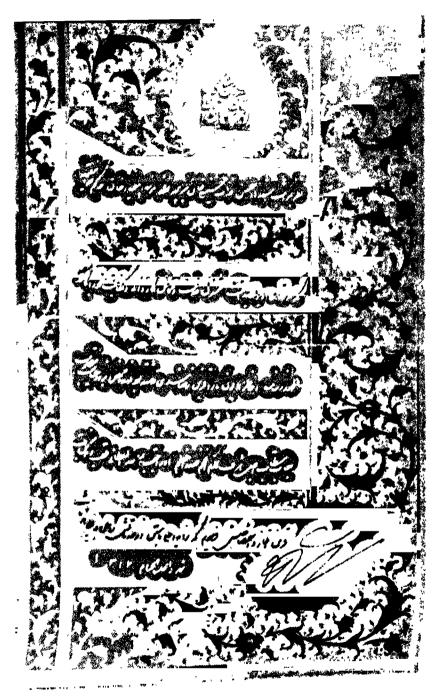
(۲٠)

# محل مهر چهارگوش کلاهك دار مظفر لدین شاه متن مهر: السلطانبن سلطان مظفرالدین شاه قاجار ۱۰

نظر به مراتب استعداد و حسن خدمات حسینعلی خان میر پنجه! 

زوادهٔ مرحوم حیدر خان حاکم صاین قلعه که مدتهای مدید بصداقت 
مشغول خدمت و محاسن کاردانی و کفایت خود راکاملا بمنصهٔ ظهور 
رسانده و خاطر همایون ما را قرین رضامندی داشته بود لهذا محض 
بروز عنایت ، بتصویب جناب مستطاب اجل اشرف اکسرم افخم 
صدراعظم او را به لقب ساعدالسلطانی ملقب و بدین موهبت قرین 
امتیاز و اختصاصش فرمودیم که زایدا علی ماسبت در خدماتش 
ساعی و جاهد باشد . شهر ذیقعدةالحرام ۱۳۱۷ .

۱۰ مند این سند نفیس دارای ابعاد ۱۳  $\times$  ۲۰ سانتیمتر میباشد . طول وعرض سند از بالا و از سمت راست با حاشیهای مطلا باندازهٔ  $\pi \times 3$  ساننیمتر تزئین یافته و کل و بوتهٔ اسلیمی بطرز هنرمندانه ای درآن تعبیه شده است .



مشند ششماره ٦- بامهر مظ*فرالدي*ن **شاه** 

متن مهر چهارگوش محمدعلی میرزای ولیعهد در بالای سند حاشیهٔ سمت راست : بست چو از صدق با ولای علی عهد گشت محمدعلی بشاه ولیعهد

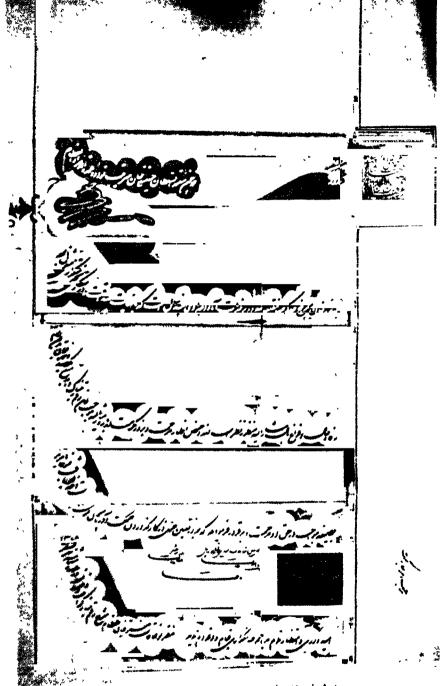
حكم والاشد ۱۱: كه چون معتمدالسلطان حسينعليخان سرتيب نوادهٔ عمدةالامراءالعظام حيدرخانميرينج حاكم صاينقلعه علاوهبر خدمات آباء واجدادی چندسال است كه بانهايت صداقت ودرستكاری بغدمتگذاری مشغول بوده ، رفاه حال و فراغ بال مشاراليه منظور نظراست لهذا محض اظهار مرحمت وبروز مكرمت در بارهٔ مشاراليه بموجب اين رقم مبارك والا مبلغ يكصدو پنجاه تومان بدون رسوم بصيغهٔ مواجب در حق اومرحمت و برقرار فرموديم كه بعداز تعيين معل از كارگزاران مملكت آذربايجان بموجب صدور برات اخذ و دريافت نموده بامزيد اميدواری واستظهار تمام بمراحم خدمت گذاری قيام و اقدام نمايد ، مقربوالخاقان [كذ] ۱۲ مستوفيان عظام شرح رقم مبارك راثبت و ضبط نموده در عهده شناسند. شهر صفر ۱۳۱۸.

متنمهرهای پشت سندکه شامل مهرهای دفاتر دیوانی است بشرح زیراست :

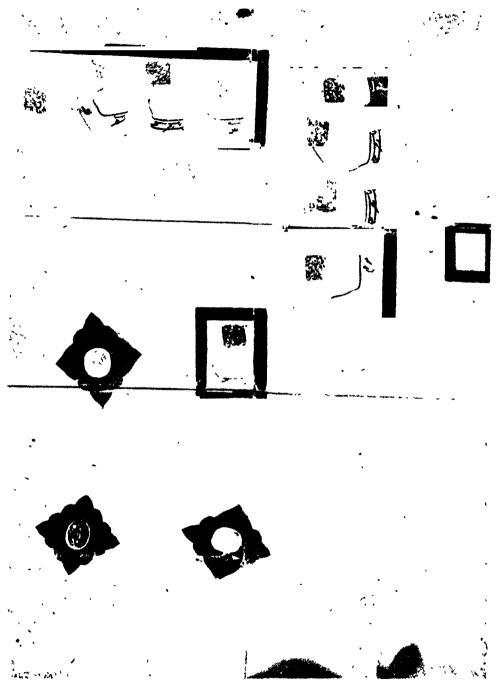
ا وكيل دفتر ١٣٠٥ ٢ معاون دفتر ٣ لااله الاالة الملك الحق المبين عبده محمدر حيم ٥ نصير الدوله ١٣١٣ ٦ سعيد البوله ٧ محمد على ١٣١٤ ٨ عبده على بن اكبر [يك كلمه ناخوانا] ٩ معتمد دفتر ١٠ ثقة الدوله ١١ مير نظام ١٢ اعتماد دفتر ٠

۱۱\_ این طغرا بر احکام شاهزادگان قاجار کشیده میشد . در بارهٔ انواع طغراها نگاهکنید به : مقدمهای بر شناخت اسناد تاریخی . نشریه شعاده: ۸۵- انجمن آثار ملی تألیف دکتر جهانگیر قائممقامی چاپ تهران ۱۳۵۰ .

١٢ مقرب الخاقان درست است .



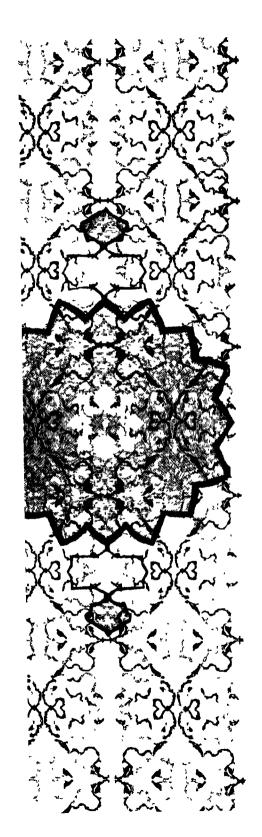
سد شماره ۷ـ نامپر محمد علی میرزای ولیعپد در حاشیه



پشت نویسی سند شماره ۷ـ میر های دفاتر دیوانی

ي يون موند مى تەرب دىن كەرموم ركان كان كان المراد المراد المرادة ر ماده مهد درج درمبداه آین دون رندمت کر بهوم پسرف معن معن میسترود در أبران حداله والعام إرادا والمتاري وتره وم درعة المعارض الم بود بلصاد رُفيه خد مدر كافسية عربية مرد كالمرد و بالمصادر و بالما المرد و بالمرد و ب المن مرمون ترويز رمن برك تبذي ميده رسيد تعديد الجد أردوره كالمن والمنظم والمنافية الما والمعالمة ري التسام المان ال يغنيات بمينى برن بستفن في كومكاره منافعات

سند شماره ۱۸ به به خط وانشاء آخوید عبدالعمار . دسیجی امیرنظام در حاشیهسند دیده میشود



# نشانه های ایرانی

در حکایت خلیفه حاکم و معتقدات دینی طایفهٔ دروز

> از **عباس آگاهی** (دکتر در ناریج)

# نشانه های ایرانی

# در حكايت خليفه حاكم و معتقدات ديني طايفه دروز

ضمن مطالعه سفرنامهای از ژرار دو نروال نویسنده قهرن نوزدهم فرانسوی ، که حاوی یادداشت ها و خاطرات نویسنده از کشورهای خاور نزدیك است، باشارات و نامهائی برخورد كردمكه بتمدن و فرهنگ ایسرانی مربوط است و کنجکاوی خواننسده را برمیانگیزد. از آن جمله بود نام سلمان فارسی که طایفه دروز مقامی بسيار شامخ درسلسله مراتب آئيني خود براي او قائل هستند. ابتدا بتصور اینکه وفاداری سلمان فارسی نسبت به پیامبر اکسرم (ص) موجب قرب او نزد طایفه دروز شده است، این اشاره را عادی تلقی كردم وچون دايرةالمعارفها و فرهنگهاي موجود اطلاعاتي كافي و جامع ـ آنگونه که من انتظار داشتم ـ دراختیار نمیگذاشتند برآن شدم تا درین زمینه اندکی بیشتر جستجوکنم و به نتایجی دست یافتم که برایم تازگی داشت و درست درجهت مقابل تصورات ابتدائی ام بود . ازمجموع این یادداشتها مقاله زیر را تهیه کردم که کنجکاوی آن دسته ازخوانندگانی راکه علاقمندباین رشته ازمطالعاتمیباشند برخواهد انگیخت وموجب خواهد شد تا جستجوهای تازهای با تکیه بمنابع موجود درشرق در باره قوم و آئین دروز بعمل آید. زیراکلیه

منابعی که با کمك آنها این مقاله نوشته شده است متعلق به مؤلفین غربی است و یقینا نیازمند بمقابله بامنابع شرقی میباشد .

درباره فرقه مذهبی دروز ، اعتقادات آنان ومؤسس یا مؤسسین این آئین دایرةالمعارفها اطلاعاتی متفاوت دراختیار میگذارند . دائرةالمعارف لاروس ایشان را مسلمان و از اسماعیلیون افراطی میخواند و الدرازی را پیامبر الوهیت خلیفه الحاکم بامراله میداند؛ دائرةالمعارف آمریکانا حمزة بن علی را پایهگذار اصلی مذهب دروز معرفی میکند . دائرةالمعارف شهبرز مینویسد که درازی اقوام ایرانی و عرب ساکن در جنوب لبنان را بآئین خود آورد. دائرةالمعارف بریتانیکا علاوه بر پارهای از مطالب مذکور فوق اشاره میکند که ایشان را گوساله پرست نیز خواندهاند. دائرةالمعارف اسلامی اطلاعات جامعتری با تکیه بمورخین عرب ارائه میدهد و حمزة بنعلی بناحمد معروف به السوزنی را بنیانگذار آئین دروز میخواند و سوزنی را ایرانی معرفی مینماید.

در فرهنگاعلام دکترمعین ذیلکلمه دروز میخوانیم: «فرقهای منهبی که «درزی» آنرا در سال ۱۰۱۲ میلادی تأسیس کرد. ایسن مذهب مدتی در سوریه . . . و لبنان رواج داشت. دروز در قرن ششم هجری در لبنان توطن کردند . . . » و در مورد «درزی» که مؤسس این فرقه باشد در همین مرجع آمده است: «درزی یکی از داعیان باطنیه و از یاران الحاکم بامراله خلیفه فاطمی . . . است وی رسالهای نوشت کهدرآن مدعی بود روح آدم بعلی (ع) بن ابیطالب و سپس به الحاکم حلول کرده است. مردم قاهره براو شوریدند و سپس به الحاکم حلول کرده است. مردم قاهره براو شوریدند و الحاکم درزی را بسوی شام فرستاد وی در لبنان و سوریه اقامت گزید و بانتشار مذهب خویش پرداخت. . . »

علاوه براین اختلاف نظرها درباره این فرقه مذهبی ومؤسسین آن، افسانه ها و خرافه های فراوانی نیز در اطراف معتقدات این فرقه موجود است که تشخیص درست را از نادرست قدری دشوار میکند. مثلا علاوه بر پرستش گوساله که ذکرآن در بالا رفت در مراجعی قدیمی تر و حتی فرهنگ های جدید اغلب اشاره رفته است که قوم دروز نزدیکی با معارم را آزاد میدانند و ازدواج پدر با دختر یا خواهر با برادر در میان ایشان رواج دارد، هرچند معتقدین باین آئین شدیدا این مطالب را نفی کرده باشند.

این آمیختگی افسانه بواقعیت نگارنده را برآن داشت تابکمگ یادداشتهای مختصری که از مراجع اروپائی در اختیار داشت سهم افسانه و واقعیت را تا آنجا که در بضاعت اوست معین کند. بویژه اینکه در مبداء این حکایات و واقعیات نشانه هائی بچشم میخورد که ناشی از تمدن و فرهنگ قوم ایرانی است.

باین منظور در مقالهای که از نظر خواهد گذشت ابتدا بذکر حکایت خلیفه حاکم که حاوی منشاء افسانه و برخی اشارات صحیح تاریخی است خواهیم پرداخت و آنگاه سعی خواهیم کرد تا واقعیت تاریخی را با تکیه بمنابع غربی معینکنیم. ناگفته نگذاریم که در اواخر قرن هیجدهم میلادی اطلاعات اروپائیان درباره قوم دروز بسیار وسیع بوده وحدود یکصد و بیست نسخه خطی ازرسالات دینی این طایفه درکتابخانههای اروپا وجود داشته است . باین ترتیب مطالعاتی که اروپائیان درین زمینه داشتهاند نمیتواند خالی از اهمیت باشد .

## حكايت خليفه حاكم

حکایت خلیفه حاکم ۱ یکی از بخشهای کتاب سیری در مشرق زمین ۲ ژرار دو نروال ۲ را تشکیل میدهد. این کتاب در میان آثار منظوم و منثور نروال دارای مقامی شامخ است ۴ و از دیدگاه ادبی کلیدی استکه گوشه های مخفی روح نروال را برما میگشاید ° اما این وجه از کتاب مورد توجه این مطالعه نیست بلکه همانگونه

ا ـ Histoire du Calif Hakem . حکابت حلیقه حاکم در بحش سنوم از . جلد دوم سیری در مشرق رمن نافت مبشود .

۲ — Voyage en Orienl که در سحا «سبری در مشرق زمین» نرجمه شد،
 کنابی است که زرار دو نروال بد ببال مسافرت خود بمصر و سوریه ولبنان و نرکیه برشنه تحریر در آورده است . باریخ انتشار این کناب بطور کامیل سال ۱۸۵۱ میباشد ولی منون شکبل دهنده آن فبلا بین سالهای ۱۸۵۰ و ۱۸۵۰ نوشیه شده است و حداگایه در محلات ادبی وقت بحال رسیده است .

۳ س Gérard Labrunie معروف به Gérard Labrunie در باربس مبولد شده اسب و درسحرگاه رور ۲۶ ژابوبه ۱۸۰۵ او را به نرده کوحه لاوی ای لاسر La Vieille Lanlerne حلی آویخیه بافیه اند. بروال از سلامت روح و اند شبه برخوردار ببوده و گاهی از «بب» های شدیدی رنح میبرده که او را ناچار بافامت در بیمارستان امراض روانی میکرده است . از نروال آثار الدبی ارزشیمندی یافی است که نام او را در ادبیات فرن نوزدهم فرانسه پسرآوازه کرده است .

٤ ـ حكايب خلبفه حاكم اخيرا همراه با دوحكايت دبگر مأخوذ از همين كتاب از متنفرانسه بزبان الكليسى اين حكايت بحت عبوان Journey to the Orient بوسط نرمان گلاس Norman Glass درلندن بسال ۱۹۷۲ بطبع رسيده است و حاوی «حكابت خليعه حاكم» ، حكايت «زيتنبيا» و «ملكه صبا و سليمان بادشاه ديران» اسب.

درجر بان خلاصهای که از حکایت خلیفه حاکم ارائه خواهد شدگوشه هائی
 که از نظر روانی روشن کنیده شخصیت ژرار دو نروال است در زیر نویس مشخص خواهد شد .

که از عنوان این مقاله برمیآید هدف ما تعقیب و تعیین نشانههای ایرانی در خلال متن حکایت خلیفه حاکم و روبرو کردن آنها با واقعیات تاریخی است.

کتاب سیری در مشرق زمین گزارش مسافرت نروال باروپای مرکزی، مصر ولبنان وسوریه و ترکیه است. هنگام اقامت درلبنان نروال بعللی که ذکر آنها ما را از مبحث خود دور میکند بدیدنیکی از شیوخ دروز که بعلت عدم پرداخت مالیات دربازداشت بسر میبرد موفق میشود و چون علاقمند است تا با معتقدات دینی و آئین طایفه دروز آشنائی بیشتری حاصل کند، از شیخ میخواهد تا در مورد مبداء اعتقادات طایفه خود اطلاعاتی دراختیار او بگذارد. شیخ دروز حکایت خلیفه حاکم را که بزعم دروزها مبین آخرین تجلی ذات باریتعالی و مبداء اعتقادات ایشاناست تعریف میکند. این تجلی ذات باریتعالی و مبداء اعتقادات ایشاناست تعریف میکند. این تکایت را نروال باشیوه خاص ادبی خودداری نمیکند. نروال قبل از نگارش این حکایت مطالعه گستردهای در باره موضوع داشته نگارش این حکایت مطالعه گستردهای در باره موضوع داشته نگارش این حکایت مطالعه گستردهای در باره موضوع داشته است و آثار کلیه نویسندگانی را که قبل از او از این سرزمین هابازدید

<sup>7</sup> ـ شیوه نروال درحکایت خاطرات سعر بگونهای است که اغلب مفهوم دقیق و واقعی را بحکایت افسانه هائی که ازینجا و آنجا جمع آوری کرده است میآمیزد و بآنها نصاویری که شبیه برونای عالم بیداری است اضافه میکند . مسافرت به شرق زمین بیش از بیش ذهن او را بسوی آداب ورسوم مندهبی ناشناخنه و یندارهای اسر ارآمیز کندانیده است .

۷ ـ نروال در وسمتی از کناب خود که میتوان آنرا بعنوان مفدمهای بسر حکایت خلیفه حاکم تلعی کرد صر بحاً اشاره میکند که با آثار نی بور Niebuhr و ساسی Sacy آشنائی دارد و آنچه این نویسندگان درباره اعتقادات طابغه دروز نوشسهاند مطالعه کرده است . ر . ج جلد دوم از سیری در مشرق زمین چاپ ژولیار پاریس ۱۹۶۶ ص . ۲۱ بیشتر اشارات باریخی نروال از کتاب بر گزیده آثار نوسندگان عرب (Chrestomatie arabe) و تفسیر مذهب دروز (Exposé de la religion des Druzes) گرفته شده است که اثر سیلوستر دوساسی میباشد .

خالی از اشارات تاریخی واقعی نیست و همین موضوع مارا برآن میدارد تا دراطراف این حکایت تعمق بیشتری کنیم و آنرا سرآغاز این مطالعه قرار دهیم.

اینك خلاصه حكایت خلیفه حاكم كه بادعای نروال یكی ازشیوخ دروز بنام شیخ سعید اسشرازی مدر زندان دولتی بیروت برای او حكایت كرده است .

درطرف راست ساحل رود نیل دهکده کوچکی بودکه قسمت بزرگی از ساکنان آنراطایفه صابئان شکیل میدادند. در این دهکده مهمانسرائی وجود داشت که در کنار رود بنا شده بود و آن دسته از کفار که دستورات دینی را نادیده میگرفتند برای سرمست شدن از باده و سایر مخدرات بآنجا روی میآوردند. شبی زورقی بپای ایوان این مهمانسرا که پایه های آن در رود نیل قرار داشت نزدیك شد و جوانی از آن بیرون آمد و بداخل مهمانسرا شد. در همین اثنا از در مقابل مردی که لباسی تیره بتن داشت و بر خلاف آداب و رسوم موهای

اما خود کلمه صابئان بعرقه ای مذهبی اطلاق میشود که بنامهای صابة البطائح، ماندائی ، مغسله و ناصوری نیز نامیده شده اند . دیل کلمه صابئان در فرهنگ اعلام معین اطلاعات بیشنری میسوان یافت .

Sheik Seid Eschérazy \_\_ A

<sup>9</sup> ــ Sabéan ــ 9 ــ مابئان . مکی از محققیسی که درباره حکایت خلیفه حاکم اطلاعات جامعی در اختبار ما میکدارد اوریان Auriant نام دارد که درسه مقاله مفصل خود که در سالهای ۱۹۶۹ و ۱۹۰۰ درمجله سنتهای عامیات Revue des Traditions Populaires منشر کرده است دفیقا اشارات ناریخی موجود در حکایت خلیفه حاکم را مورد بررسی فرار داده است. بگفته همین شخص منظور بروال از کلمه صابئان فرفه اسماعیلیه میباشد. زیرا فرقه صابئان در ایام وقوع ابن حکایت در مصر وجود نداشته اند ، (ر ج بیادداشت صفحههای ۱۳۳۸ و بعد از آثار نروال چاپ بلیاد جلد دوم ۱۹۵۸)

بلندش را دردستار سفیدی پوشیده بود وارد محفل شد و درگوشهای جایگرفت. بزودی مستی همه افراد حاضر درمجلس را فرا گرفتو دیگرکسی توجهی بلباسهای زنده مرد اخیرالذکر نکرد. اما خطوط چهره این مرد علیرغم لباس ظاهرش حاکی از بزرگی نژاد و نجابت او بود ۱۰

مرد جوانی که بازورق آمده بود و یوسف نامیده میشد ناگهان نسبت بمرد ناشناس علاقه ای توصیف نشدنی احساس کسرد و باو نزدیك شد و از معجونی سبز رنگ که باحشیش درست شده بود باو تعارف کرد. مرد بیگانه ابتدا از صرف این معجون ممنوع خودداری کرد اما باصرار یوسف همراه با او مقداری از آن چشید و بزودی هردوی آنها تحت تأثیر این داروی شیطانی قرار گرفتند و دستخوش هیجانات خارق العاده شدند ۱۱ و برای یکدیگر راز پنهانی خود را آشکار کردند.

یوسف آغاز بسخنکرد وگفت که اورا رؤیائی استکه پیدرپی ظاهرمیشود وصورت فرشته یا زنی بسیارزیبا بخود میگیرد ودرکنار او درمیان زورق می نشیند و بااو براز و نیاز میپردازد. مرد بیگانه بنو به خود اقرارکردکه او دلباخته خواهر خویشتن است ولی ازین سودا بهیچ و جه احساس پشیمانی نمیکند زیرا عشق او هیچیك از پلیدی های علائق زمینی را ندارد، بلکه محبتی است عمیق آنچنان

۱۰ ـ در وافع این شخص ناشناس همان خلیفه حاکم است و توضیحاتی که نروال درباره خطوط چهره او میدهد موافق باگفنه مورخین عرب و مبین مطالعه قبلی نویسنده است.

۱۱ - بگفته «اوریان» حشیش دو قرن بعد از خلیفه حاکم بمصر وارد شده است . لهذا بعید نیست که نروال از آن برای آماده ساختن شخصیتهای حکایت به پرده برگرفتن از اسرار خود استفاده کرده باشد .

### که «خداوند» میتواند آنرا احساس کند. ۱۲

دراین هنگام پیرمردی وارد محفل شد و از صابئان دعوت کرد تا برای قربانی کردن خروسی درمقابل ابوالهول بپا خیزند. اما مرد بیگانه را ناگهان خشمی غریب فراگرفت وحاضران درمحفل راکافر و نجس و ستایشگر بت خواند و هنگامیکه از او پرسیدند چه خداو ندی را میپرستد پاسخ داد که او هیچکس را نمیپرستد زیرا وی خود خداو ند است، خداو ند یکتا و واقعی که سایرین سایه های او میباشند. ۱۲ صابئان بشنیدن این سخنان بمردبیگانه حمله ور شدند. اما یوسف او را نجات داد و با زورق خود از مهلکه دور ساخت و مرد ناشناس برسم سپاسگزاری انگشتری خود را بیوسف داد تا هرگاه نیازی باو داشته باشد با نشان دادن آن خود را معرفی کند.

چند روز بعد ازاین واقعه خلیفه العاکم بامرالله ازقصر خود خارج شد تا برصدخانه رود. بعد ازمطالعه صورت افلاك واطمینان ازاینکه هیچ خطری اورا تهدید نمیکند، لباس بردهای بتنکرد و با تغییر شکل مختصری بهمان شیوه که بمحفل صائبان رفته بود، بمیان مردم شهر رفت تا ازنزدیك باگرفتاریهای آنها آشنائی پیدا کند. حین این گردش متوجه شد که مردم از کمبود غله و آذوقه شکایت دارند و بیم قعطی همه را فرا گرفته است. درین اثنا پیرمردی که لباس اهالی سوریه را بتن داشت باو نزدیك شد و گفت: «خداوندگارا چرا

۱۲ حون حلبفه الحاكم بامرالله بعدها ادعاى الوهيت ميكند نروال ذهن خواننده را از هم اكبون مبوجه ابن موضوع مينمايد.

۱۳ از نظر ماریحی ادعای الوهب حلبههالحاکم بامرالله منعلق به سالهای ٤٠٧ یا ٤٠٨ هجری است و حکایت نروال بابد منعلق بسال ۳۹۷ هجری باشد . بعدا مفصلا درین باره خواهیم گفت .

بمردم نان نمیدهی ؟ »۱۶ خلیفه از اینکه پیرمرد اور ا شناخته است متعجب شد اما شگفتی او هنگامی بآخرین درجه رسیدکه متوجه شد این شخص نابینا است.

خلیفه بقصرخود بازگشت و تغییر لباس داد و برای گوشمالی محتکرین و گرانفروشان بمیان مردم رفت و هنگامیکه دستور داد تا نانوائی را بجرم گران فروشی گردن زنند، یوسف ازمیان جمعیت ظاهرشد و انگشتری خلیفه را باو نشان داد و از او عفو نانوا را خواستار شد .

مجدداً خلیفه همراه یوسف بمحفل صابئان رفت و بعداز صرف معجون سکرآور بقصرخود بازگشت و این بار بسراغ شاهزاده خانم خواهرخودرفت و باو دستورداد تاخودرا برای از دو اج با او آماده کند.

شاهزاده خانم بعداز رفتن خلیفه ارجوان ۱۰ وزیر را بعضور خواست و ماوقع را بااو درمیان گذاشت و ارجوان پیر ازاینکه علاوه برقحطی و کمبود آذوقه بلای دیگری تحت این شکل مملکت را تهدید میکند سخت دراندیشه فرورفت .

اما خلیفه بزرگان مملکت را بحضورطلبید واعلام کردکه از کلیه منازل بزرگان قوم بازدید بعمل خواهدآورد تا محتکرین راگوشمالی دهد. عصرهمانروز خلیفه بقول خود عمل کرد و گندم احتکارشده را درمیان مردم توزیع نمود وسپس بمسجد رفت . ولی بمحض ورود بمسجد پیرمرد نابینا را برفراز منبر دیدکه از او باسخنان «نامحاکم

۱۶ ــ لباس اهالی سوریه باین اعنبار که بعداً طابغه دروزکه اکثراً درسوریه و لبنان زندگی میکردند خلیفه الحاکم بامرالله را عنوان خدائی دادند .

۱۵ ـ این شخص که نروال او را «ارجوان» میخواند درحفیقت «بارجوان» نام دارد و بگفته اوریان در واقع نه سال قبل از وقوع این حکایت بدستورخلیفه الحاکم بامرالله بقنل رسیده است .

در زمین وآسمان قرین آفرین باد» «ستایش جاویدان برخدای حی» استقبالکرد. مردم از شنیدن این سخنان بخشم درآمدند ولی هنگامی که دریافتند گوینده این عبارات مردی نابیناست او را بحسال خود گذاشتند.

خلیفه متفکر به رصدخانه رفت و دریافت که از جانب «عباسیان» خطری مصررا تهدید میکند ۱۰ آنگاه بمنظور اینکه لعظه ای در بی خبری فرو رود روانه معفل صابئان شد. یوسف وفادار در آنجا باستقبال خلیفه آمد و هردو بمصرف معجون سکرآور پرداختند و هنگامی که این گیاه غدار در خلیفه اثر گذاشت ناگهان ارجوان وزیر همراه با قراولان وارد معفل شد تاکلیه متجاوزین بفرمان خلیفه را که مرتکب گناه استعمال حشیش و نوشا به های سکرآور وممنوعه شده اند دستگیرکند. خلیفه بخود آمد وسعی کرد خویشتن را معرفی کند اما ارجوان دستور داد تااین مرد دیوانه ای را که خود را خلیفه وامیرالمؤمنین میخواند برمریستان ۱۲ یا دار المجانین قاهر برده زندانی کنند.

روزیپزشك مریستانهمراهباپزشكدیگریکهابنسینایبزرگئ باشد ۱۸ وبرای بازدید مریستان بقاهره آمده بود بملاقات دیوانگان آمدند. «نام معروف ابنسینا پزشك دانشمند، استاد عالیقدر سلامت و زندگانی انسانها ـ نامی که بعضی ازمردم عادی آنرا بجای

۱٦ ــ درینجا نرو ٔل وارد جزئیانی میشود که از نظر ناریخی اشسباه است. ذکر آنها ما را از هدف اصلی خود دور میکند .

۱۷ ـ Moriston . مریسنان. نام محلی است که جهت نگاهداری دیوانگان ساخته شده است و بنائی بسیار زیبا دارد .

۱۸ ـ ابرعلی سینا که متولد سال ۳۷۰ هجری است باید در ایام وقوع این حکابت بین ۲۰ ما ۳۰ سال داشته باشد .

جادوگری که قادر به بزرگترین افسونگری هاست میگرفتند \_ اثـر عمیقی در روح حاکم باقی گذاشت. " امامتأسفانه ابن سینانیز توجهی بحال حاکم نکرد و خلیفه با سایر دیوانگان تنها ماند. ' وانگهی در میان آنها تنها حاکم و اقعی نبود که خودر اخلیفه و خداو ندمیدانست ، بلکه چندین نفر نیز چنین ادعائی داشتند و یکی از آنها تاجی رابرای خود ساخته بود و فریاد میکشید که او قائم الزمان است و دیوانه دومی اعتراض میکرد که او قائم الزمان نیست بلکه طهمورث آخرین پادشاه فرشتگان سرکش و از نژاد دیوان میباشد ' که حضرت آدم یعنی همین دیوانه دوم اور ادر جزیره استراندید ' مغلوب کرده است.

بالاخره روزی مریستانمورد بازدیادشاهزاده خانم خواهرخلیفه قرارگرفت وحاکم متوجه شدکه ارجوان وزیر شخصی را که دارای شباهتی با اوست بجای وی گذاشته است تاکسی متوجه غیبت خلیفه

۱۹ ـ سیری در مشرق زمین جلد دوم ص ۳۳۱ .

۲۰ ـ این فسمت از حکایت توجه ما را بحالات خاص روانی نروال جلب میکند .

۲۱ ــ هربولو Herbelot در مهاله ای نحب عنوان «کیومرث» و ژیسان» مینویسند طهورث یا طهاموراث بادشاه افسانه ای ابران است که لفب دبوبند یافت یعنی فاتح و رام کننده دیوان «وی هنگامیکه دیوها را شکست میداد آنها را در مغارههای زیرزمینی زندانی میکرد .» رج به یادداشت صفحه ۱۳٤۲ آثار نروال .

است. بنا بر سنتهای شرقی هنگامیکه خداوند آدم را از بهشت راند او را باین است. بنا بر سنتهای شرقی هنگامیکه خداوند آدم را از بهشت راند او را باین جزیره فرستاد . وانکهی بنابراعتقادات باستانی ایسرانیان و اعراب زمین در دورهای طولانی پر از نژادهائی بوده است که قبل از آدم میزیسته اند وحضرت آدم آخرین پادشاه این غولان رامغلوب کرده است . ر ج همان مرجع صفحه ۱۳٤۲. بعدا درینمقاله بموضوع ظهور حضرت آدم اشاره خواهد رفت .

#### نشود . ۲۳

رفته رفته خلیفه حاکم اعتماد دیوانگان وزندانیانی را که در مجاورت آنها بودند بخود جلب کرد و بالاخره روزی خطاب بآنان باچنان حرارتی صحبت کرد که همگی تحت تأثیر سخنان او قرار گرفتند و دست بشورش زدند و در های زندان و دار المجانین را شکستند و خلیفه را سردست بلند کردند و فریاد زنان و ارد مسجد و آنگاه کوچه و بازار شدند. خلیفه مرد مرا ترغیب کرد تا بانتقام از بدر فتاریهائی که با آنان شده بود شهررا بآتش بکشند. ۲۶ این آتش سوزی و خونریزی چندین روز ادامه پیدا کرد تا بالاخره مجدداً پیرمرد نابینا ظاهر شد و از خلیفه خواست تا بانهدام و خونریزی پایان بخشد.

سپس خلیفه فرامینی درجهت رفاه کلیه اتباع صادر کرد و سردم را دربپا داشتن آئین خاص مذهبی خود آزاد گذاشت ۲۰ و دستورداد تا «دار العکمه»هانی بناکنند تا معتقدین بالوهیت او درآنجا گردهم آیند و به بعث و گفتگو بپردازند. اما تعداد پیروان او درقاهره اندك ماند و اغلب مردم را عقیده براین بود که در خاندان فاطمی چند تن از خلفا تا بآن هنگام دچار اینگونه او هام شده اند.

۲۳ – در اثنای این حکایت بروال ارجوان را شخصی حدعه گر ، جاه طلب و مال دوست معرفی میکند . این موضوع از واقعیت باریخی خیلی دور نیست و گویا «بارجوان» مکنب و ثرویی بی حساب اندوخیه بوده است .

۲۶ ـ علت واقعی این آش سوزی معلوم نیست و شاید افسانهای بیش نباشد بهرحال مورخبن از آن یاد کردهاند ولی ناربخ وفوع آن بازمان این حکایت وقی نمیدهد.

۲۵ ــ برخلاف آنچه نروال حکاب میکند، بعد ازبن تاریخ براساس مورخینی که مورد مطالعه خود او بودهاند سخنگیریهای خلیمه نسبت بافلیدهای مذهبی بیشنر شده است .

مجدداً روزی خلیفه بقصر خواهرش رفت و تصمیم قدیمی را بازگوکرد وقرار گذاشت تا فردای آنروز خطبه عقد آنها در خفا خوانده شود. آنگاه شب هنگام بقصد مشورت با ستارگان از قصر خارج شد ولی هنگامیک بقصر بازگشت با کمال تعجب در کنار خواهرش مردی را نشسته دیدکه بخود اوشباهت زیادی داشت وغرق درجواهرات سلطنتی بود. خلیفه خواست تا بجانب این شخص غاصب حمله ور شود اما احساس کردکه قدر تی فوق العاده اورا فلج کرده است و یقین حاصل کردکه آن مرد همزاد یا فروهر خود اوست.

آنگاه حاکم افسرده ازقصر خارج شد ودرکنار رود نیل بروی سکوئی نشست. لحظه ای بعد درقصر بازشد وجوانی همراه بامردی قوی الجثه ازسیاهان حبشی ازقصر خارج شدند. این جوان همان یوسف بود وغلام حبشی و انمودکرد که میخواهد اور اگردن زند. اما بعد از آزمایش آمادگی کامل یوسف برای مرگ او را تنها گذاشت و دور شد. یوسف نزدیك خلیفه آمد و حکایت خود را بازگو کرد و خلیفه متوجه شد که پریزاد رؤیاهای یوسف جزخواهر خود او نیست و

۳۶ ـ نروال کلمه فروهر را درآثار بارون دوبوك Baron de Bock بویژه در «مطالعهای در باره ناریح صابئان» باقیه است و همیشه این کلمه را باشتباه بجای همزاد استعمال میکند . در واقع مفهوم فروهر برای ایرانیان روشن است و بوك در کتاب یاد شده مینویسد : «فروهرها درآئین پارسیها بمعنی اولین مدلهای موجودات میباشند که اورمزد برای جنگ با اهریمن آفرید. با ارزش ترین آنها بدیده اورمزد فروهر قانون و فروهر زرتشت است وفروهر زرتشت مسئول است تا با انتشار فانون افتخار خدایگان طبیعت را مستقر سازد ؛ پارسیها معتقدند که پی آ پی بکمك این فروهرها موجوداتی مختلف متعلق بعالم تن و روان که نشکیل دهنده دنیای اورمزد و بویژه ایران و دی هستند بوجود میآیند و براین دنیای اورمزدی اهریمن ارواح خبیثی را بمقابله میفرستد که همانند خود او تبه کار و فاسد هستند.» رج به یادداشت صفحه ۱۳۶۲ آثار نروال چاپ پلیاد .

خواهرش تصمیم دارد تا با یوسف ازدواج کند. ازین گذشته خلیفه شباهت زیادی میان چهره خود و چهره یوسف یافت ۲۷ و آزرده دل یوسف را ترك کرد و همراه باغلام و مستخدمی برچهار پای خودسوار شد و راه رصدخانه را در پیش گرفت در راه چند سوار عرب از او کمك خواستند و خلیفه مستخدم خود راهمراه آنان کرد تا بایشان احسان کنند. اما بجای اینکه برفراز کوهی که رصدخانه در آنجا قرار داشت بالا رود، راه گورستانی را که در مجاورت آنجا بود در پیش گرفت و در نزدیکی یکی از مقابر بناگاه سه ناشناس باخنجر باو حمله کردند. یکی از سه مرد ناشناس در نور مهتاب صورت حاکم را دید و اورا باز شناخت و بجانب دو ناشناس دیگر حمله برد. اما بزودی در پشت سر خلیفه بزمین افتاد. غلام حاکم از قتلگاه فرار کرد تا رئیس قراولان را خبر اما هنگامیکه قراولان بمحل حادثه رسیدند جز لباسهای آغشته بخون خلیفه و چهار پای مجروح او چیز دیگسر باز نیافتند.

درحقیقت شاهزاده خانم خواهرخلیفه که تصمیمات برادرش او را بخشم درآورده بود بادادنقول ازدواج بیوسف که نمیدانست خلیفه الحاکم بامراسه همان دوست شبهای بی خبری او درمحفل صابئان است، اورا وادار بقتل خلیفه کرد. یوسف همراه با دوغلام سرراه خلیفه کمین کردند ولی هنگامیکه او دوست خود را بازشناخت بدفاع از او پرداخت اما بدست دوغلام دیگر از پای درآمد .

این بود خلاصه حکایت خلیفه حاکم وشیخ دروز . در پایان حکایت

۲۷ نروال دربنجا اشارای را که بعضی از مورخین در مورد زادگاه خلیفه و یوسف کرده اند بازگومیکند و چنین مستفاد میشود که هر دوانفر در محلی واحد بدنیا آمده اند و احتمالا برادر یکدبگرند.

اضافه میکندکه باعتقاد ایشان حاکم درین واقعه بقتل نرسیده ، بلکه پیرمردی اور ا نجات داده است . اما چون خلیفه از سلطنت خسته شده بوده است ، گوشه عزلت انتخاب میکند و به تنظیم اصول آئین دین خود می پردازد ۲۸ و بعد از او این اصول راشاگردش «حمزه» انتشار میدهد. هواخواهان حاکم بعد از مرگئ او به لبنان مهاجرت میکنند و در آنجا تشکیل طایفه دروز را میدهند .

درین حکایت براحتی منشاء پارهای از اعمال وکرداری را که بقوم دروز نسبت میدهند میتوان ملاحظه کرد: ازآن جمله است نادیده گرفتن منع پارهای از اطمعه و اشربهکهدرآئین اسلام ممنوع

۲۸ در روایت دیگری ازین حکایت که نروال قبل از چاپکامل کتاب سیری در مشرق زمین در یکی از مجلات وقت منتشر کردهاست ، وفایعی دیگر بقتل حلیقه الحاکم بامرالله میافزاید که خلاصه آن بقرار زبر است :

بعداز کشمار در گورسنان دو غلامی که شاهزااده خانم اجیر کرده بعود گر بختند و بیر مردی که از آنجا میگذشت زخمهای حاکم و بوسف را مرحم نهاد و آنها را بمفيره دودمان فاطميه برد و در كنار يكدبكر فرار داد زيرا در واقع آنها نوادههای معزالدین خلیفه فاطمی بودند . معزالدین هنوز در قید حیات بود و چون روزی هنگام ارتباط با روح خداوندی اطلاع یافته بود که خداوند بزودی نحت شکل یکی از نواده های او بروی زمین خواهد آمد ، تصمیم گرفت تا بکمك ا يوعلي سينا پزشك معروف و مخصوص خود ، خويشتن را بي جان و مرده نشان دهد تا نوادههای خود را در عمل ببیند و آن یك را كه روح خداوندی در او حلول كرده است بجايكزيني خود منصوب سازد . جون اعمال عجيب و غريب حاكم را دید تصمیم کرفت که نواده دیگرش را برای سلطنت آماده سازد و بایس جهت حادثه خونین گورستان را فراهم آورد . اما دو برادر درین واقعه فقط اندکسم، مجروح و بیبهوش شداند و در مقبره خانوادگیشان بهوش آمدند . پدربزرگشان نزد آنها آمد . حاكم اصول آئين خود را تشريح كرد . معزالدين ويوسف بشنيدن این سخنان بیای حاکم افتادند و باو ایمان آوردند. سیسحاکم راه بیاباندرپیش گرفت و اصول آئین خود را تنظیم کرد و بعد از او برادرش تحت نام «حمزه» این آئین را ترویج داد .

ومكروه شناخته شده است . سودای خلیفه حاكم بامراله نسبت به خواهرش كه مسئله ازدواج با محارم را مطرح میكند. اعمال و كردار و اقوال عجیب خلیفه كه همگی درآئین دروز دارای معانی ومفاهیم كنایه ای میباشند. آزاد گذاشتن فرق مختلف در بپا داشتن آئین خود یا بعبار تدیگر عدم تعصب مذهبی كه بصورت تقیه نزد طایفه دروز جلوه كرده است و بالاخره تمام آنچه كه نزد عوام بازگوكننده اصول اعتقادات و منشاء آئین این قوم می باشد . و انگهی ذكر این افسانه بویژه بما اجازه میدهد تا بعداً صحیح را از سقیم و حكایت را از واقعیت تاریخی بهتر تشخیص دهیم .

نروال باین حکایت آنچه راکه راجع با نین دروز میدانسته اضافه میکند و می نویسد: «... دروز ها را اغلب با فیثاغور ثیان، ۲۰ اسنی ان ها ۳۰ و عرفای آغاز مسیحیت ۳۰ مقایسه کرده اند و گوئی که تامپلیدها، ۲۰ رزگرواها ۳۳ و فراماسون های جدید ۳۰ از ایشان افکار

۲۹ منطور بیروان مکسب فلسفی فیناغور شحکیم یونانی است. نعالیم این حکیم جنبه رهبانیت و اسرار آمیز داشته است و پیروانش در علیم و زیاضیات و نحوم مطالعاتی داشته اند. عفیده تناسخ روح واینکه زندگانی جسمانی فقط مرحله ای برای نظمیر روح است منسوب به فیناغورث میباشد.

<sup>•</sup> ۳۰ Esséniens منام فرفهای از یهودیان است که بصورت اشتراکی میزیسته اند و از لذاید روی گردان بوده اند و بویژه از ازدواج خودداری میکردند. ایشان از خواندن خطبه روی گردان بودند و فقط از آشامبدنی ها با آب رفع عطش میکردند. رج بفرهنگ بزرگ ذبان فرانسه لیسره.

۳۲ Templiers ـ سامی بود که بشوالبه های متعلق بفرقه ای مذهبی و نظامی اطلاف میشد . این فرقه درسال ۱۸۱۲ بدنبال محاکمه ای برجنجال قدغن اعلام شد .

۳۳ ـ Rose-Croix ـ نام فرقهای بوده است که بطور مخفیانه درا بتدای قرن ۱۷ میلادی در آلمان وجود داشتهاند و دارای عقایدی عرفانی بودهاند .

۳٤ ـ Franc-Maçon ـ به فرفهای اطلاق میشود که دارای حس همکاری و همدردی با یکدنگرند و در قدیم بصورت مخفیانه میزیسته اند .

زیادی را بعاریت گرفته باشند . جای تردید نیست که مورخین ماجراهای جنگهای صلیبی اغلب آنها را بااسماعیلیون اشتباه کرده اند. اسماعیلیونی که یکی از شعب آنها معروف به حشیشیون ۳۰ مدتها موجب وحشت کلیه پادشاهان دنیا بودند. اما حشیشیون در کردستان اقامت داشتند و شیخ الجبل ۲۹ آنها هیچ را بطه ای باامیر کو هستان ۳۷ در لبنان ندارد.» ۴۸

«... درواقع مسیحموعودیامنجیوفرستادهخداونداینآئین در حدود سال ۲۰۰۰میلادی و چهارصد سال بعد از [حضرت] محمد [ص] ظهورکرده است. همانند مذهب ما [منظور مذهب نروال یامسیحیت است] این مسیح موعود درجسم مردی حلولکرد...» ۲۹ «... مردی

حسیشیون «یادداشتی درباره سلسله حسیشیون و مبداه نام ایشان» چاپ ۱۸۰۹ و عنوان «یادداشتی درباره سلسله حسیشیون و مبداه نام ایشان» چاپ ۱۸۰۹ و اگر ژوزف دوهام Joseph de Hammer تحت عندوان «ناریخ طابفه حسیشیون چاپ ۱۸۳۳» را مطالعه کرده است . در باره اسماعیلیون ایرانی کتب فراوانی نوشته شده است و کلمه آساسن Assassin «عالی» از کلمه حسیشیون بمعنی اسنعمال کننده حشیش آمده است، زیرا بقولی رؤسای ابن طایفه بفدائیان حشیش میدادند و بهآنها بهشت وعده میکردند و از ایشان برای قتل افراد استفاده مینمودند . اسماعیلیون که ابتدا در مناطق کوهستانی ایران مستقر شده بودند (رودبار و الموت) بعدها فدرت خود راطی قرن دوازدهم میلادی تا سوریه گسترش دادند و درین سرزمین آنها قلاع فراوانی در اختیار گرفتند و سرکرده ایشان شیخ الجبل نامیده میشد . یادداشت صفحه ۱۳۳۷ جلد دوم از آثار نروال چاپ پلیاد .

Prince de Montagne \_\_ TV

۳۸\_ سیری در مشرق زمین .

۳۹ سیری در مشرق زمین .

۰۵ حشیشیون بعنوان نرجمه کلمه فراانسوی Assassin اختیار شد . به یادداشت بعدی مراجعه فرمانید .

که طبیعت برای ایفای چنین نقشی همه چیز را باو بارمغان داده بود...» داده بود...»

«بزودی حاکم تحت شکلجدیدی ظهورخواه کردوهمه جاتقدم قوم خویش را مستقرخواهد نمود. موعدیکه کتب دروز برای بازب گشت حاکم مقررکردهاند هنگاهی استکه مسیحیان درمشرق زمین برمسلمانان غلبه کنند.» <sup>۱۹</sup>

نروال همچنین اضافه میکند که دروزها معتقد بوجود خدای واحدی هستند واینخداو ند واحدهمان «حاکم» است. امااین خداو ند مانند بودای هندویان تحت اشکال مختلف در دنیا ظهور کرده است. وی ده بار در ده محل مغتلف ظهور داشنه است. ابتدا در هندوستان، بعدها در ایران، دریمن در تونس و نیز درجاهای دیگر. اما نام حاکم در آسمان «البار» ۲۰ است و بعد از او پنج وزیر یا وصی وجود دار ند که مستقیما از ذات الوهیت متصاعد میشوند و نام فرنته های آنها جبرئیل ، میکائیل ، اسرافیل ، عسزرائیل و متاترون (نام یکی از فرشتگان درآئین یهود) است و نام کنایه ای آنها عقل، نفس، کلام، سابق و تالی میباشد. سه وزیر یا وصی دیکر نیز موجود است که در مرتبه ای پائین تر قرار دارند و بنامهای کنایه ای الجد ، الفتح و الخیال نامیده میشوند.

٤- همان مرجع . والكهى نروال يفينا در عالم نخيل و انديشه سرنوشت خود را قابل تشبيه با سرنوشت حليقه احساس ميكرده است .

ا کمه همان مرجع ، اشاره دیگری که میتواند مبین حس کینه و انتقام باشد و شاید بیرابطه با احساس ایرابهان که بهآئین زرشیب وفادار مانده اند نبوده است . در مین مفاله باین موصوع اشاره حواهد رفت .

Albar - ۲۲ ساار . با الف و لام بعریف عربی از کلمه فارسی «بار». بعد از من مقاله دربن بازه سحن حراهیم کمت برای معانی این کلمه رج برهان قاطع بنصحبح شادروا نمحمد معبن .

باین ترتیبوزیر یا وصی اول که ملقب به حمزه یا همان جبرئیل است تابعال هفت بار ظهور کرده است. در ایام حضرت آدم بنام اسکانتیل انامیده میشده است. بعدها فیثاغورث، داود، اسکوائیب نام گرفته است. در ایام حضرت مسیح هم او مسیح موعود و اقعی بوده است و بنام اله آزار نامیده میشده است. در ایام حضرت محمد (ص) باو نام سلمان فارسی میدادند و بالاخره تحت نام حمزه او پیامبر حاکم بوده است. حاکمی که خلیفه و خدا و بنیان گذار و اقعی مذهب دروز میباشد.

«... دروزها معتقدندکه حواریون مسیح موعود دروغینی را به یه به و یان تحویل دادند و او برای مخفی نگاه داشتن مسیح موعود و اقعی خودرا فدا کرده است . (حمزه) واقعی در میان شاگردان بوده و بنام اله آزار نامیده میشده است و افکار خودرا آهسته به عیسی پسریوسف میگفنه است... دروزها اعتقاد مسلما تان را نیزمیپذیرند ولی بدون [حضرت] محمد [ص] . بازهمان حمزه است که تحت نام سلمان فارسی آئین جدید را بنیان گذاشته است...» ۲۶

وانگهی علاوه براین فرشتگان آسمانی ونیکوگوهر موجودات تاریکی وظلمات نیز درآئین طایفه دروز وجود دارند که نقشی مغایر ومقابل نقش فرشتگان روشنائی بازی میکنند و بنامهای ابلیس

Schantil \_27

<sup>?</sup> \_ Scoaib \_ £ ٤ = شعیب

دریخی Eléazar ـ دامی است که بسیاری از شخصیت های داریخی یهود به آن نامیده میشده ادد .

٦٤ سيري در مشرق زمين .

۷۷ همان مرجع : وانگهی کلیه این اطلاعات را نسروال ازکتاب بارون – دو بوك گرفته است به یادداشت شماره ۲۲ رجوع شود .

یا مار متوزائل<sup>43</sup> پادشاه شهر غولها در دوره طوفان نوح ، نمرود در ایام ابراهیم ، فرعبون در ایام موسی و بعدها آنتی اکسوس<sup>43</sup> و هرود ° و جباران غول آسای دیگر...نامیده میشده اند که همزمان با مسیحهای موعود ظهور کسرده اند تا با فرمانروائی خسد اوند مخالفت و رزند .

اهم افسانه واشارات تاریخیکه نروال در کتاب «سیری در مشرق زمین» میآورد باینجا ختم میشود. حال ببینیم واقعیت تاریخی کدام است و سهم حقیقی افسانه چیست .

چهره واقعی حاکم با تکیه برشواه الدی اندکی با تابلوئی که نروال از او برای ماترسیم کرده متفاوت است. درحقیقت خلیفه الحاکم بامراله ششمین خلیفه از دودمان فاطمیه های مصر میباشد و طایفه دروز اورا مسیح موعود خودمیدانند.وی در طفولیت بخلافت رسید (در پایان قرن دهم میلادی یا ۳۸۳ هجری. بمحض جلوس بر مسند خلافت دستور داد تا نایب السلطنه «بارجوان» را گردن زنند دو بعد از معدوم ساختن این شخص که قدرت زیادی کسب کرده بود،

Methouzael \_\_ £ A

<sup>49</sup> ـ Antiochus نام یکی از فلاسفه قبل از میلاد مسیح است که استاد سیسرون نیز بوده است . اما شاید منظور نروال ازین کلمه آنکسی باشد که تحت عنوان آنتیوکوس یا آنتیوخوس از پادشاهان سلسله سلوکی است ر ج فرهنگ اعلام معین به همین ماده .

<sup>• • -</sup> Hérod نام یکی از پادشاهان یهو د است .

۱۵ مسیلوستر دوساسی درین باب مینویسد: «درطفولیت خلیفه، بارجوان وزیر او را بنام مادهولك می نامید و حاکم که تصمیم بنا بودی او گرفته بود روزی برای او پیغام فرستاد که همارمولك کوچك اژدهاشده است و ترا بعضور میخواند.» بارجوان لرزان بدیدن خلیفه رفت و حاکم دستور داد تا سراو را از تن جداکنند...» جلد اول از آئین دروز ... مقدمه ص CCXCII

خلیفه الحاکم بامراله تعت تأثیر حالت جنون و دیوانگی خود بسلطنت ادامه داد و فرامین ضد و نقیض متعددی صادر کردکه گاهی درمنع پارهای از آشامیدنیها و یا مواد دیگر بود و گاهی جنبه سختگیری نسبت باقلیتهای مذهبی یا نژادی ساکن در سرزمین تحت خلافت او داشت. ۲°تااینکه بالاخره این توهم در او ایجاد شدکه روح خداوندی در جسم او حلول کرده است و دو تن ازیاران او بنامهای در ازی آنان و حمزه بانتشار این اعتقاد درمیان مردم مصر پرداختند و از آنان خواستند تا خلیفه الحاکم بامراله را پرستش کنند . هنگامیکه زنان مصر خواهر خلیفه را متهم باعمال خلاف اخلاق کردند ، حاکم خشمگین دستور داد تا شهر را به آتش کشند و خواهر خود را سخت مورد سرزنش قرار داد. متعاقب این احوال خلیفه قسم یاد کرده تا اور ا ازمیان بردارد. باین منظور شخصی بنام شیخ یوسف پسر دو اس را بانقشه خود آشنا کرد و باو و عده نمود که اگر خلیفه را نابود کند، بعقد وی در خواهد آمد و مقام و الائی در حکومت مصر باو خواهد داد.

٥٦ ـ مسیعیان مجبور بودند در روی سینه خود صلیب چوبین بزرگی حمل کنند ، یهودیان اجازه خروج از مساکن خود را نداشتند مگر اینکه گردن خود را در کنده عظیمی مقید سازند . گاهی خیالات عجیب دیگری باو دست میداد . مثلا وقتی دستور داد تا کلیه سکهای مصر را معدوم کنند ، زنان را در منازل خودشان زندانی کرد ، هرچند خود ادعای آشنائی با علم نجوم و ستاره شناسی داشت ، ستاره شناسان ومنجمین رامورد آزار و شکنجه قرار داد. گاهی هنگام راه پیمائیهای شبانداش به بذل و بخشش های فراوانی میبرداخت ، درایام قحطی آنهائی را که غلات را انبار میکردند سخت گوشمالی میداد . بعدها درمورد آئین ها و مذاهب مختلف آزادمنشی زیادی از خود نشان داد .

۵۳ ــ مورخین عرب این نام را Al Darazi الدرازی نوشته اند که معرب کلمه درزی فارسی است . بعد درین باره سخن خواهیم گفت .

وخواه مخلیفه که موفق بگرفتن انتقام خود شده بود، دستور داد تا یوسف و همدستانش را نیز نابود کنند. اما چون جسد حاکم که توسط خواهرش در خفا بخاك سپرده شده بود در محل حادثه پیدا نشد، بسیاری از مردم بمرگ او اعتقاد بیدا نکردند و طایفه دروز هنوز در انتظار بازگشت وی میباشند.

اما درکتب و رسالات دینی دروزکه سیلوستر دوساسیخلاصهای ازآنهارا در اثریاد شده خود ارائه میدهد، درمورد خلیفه حاکم میخوانیم: «...مولای ما حاکمکه نامش قرین افتخار بادپسراسما عیل واز دودمان علی پسر ابوطالب است ومادرش از نژاد فاطمه وملقب بهزهرآء° دخترمحمد پسر عبداله میباشد. وی در مصر در شب پنجشنبه ۲۳ از ربیعالاول سال ۲۷۰ هجری دیده بجهانگشود.» دازینگذشته پرستندگان خلیفه الحاکم بامراله او را بنام الحاکم بذاته مینامند. ۲۰ اما نام حاکمکه باصطلاح مظهر تجلی ذات حق باشد، درآسمان چیز دیگری است و «البار» نامیده میشود. جای تردید نیست که کلمه البار همان «بار» فارسی استکه الف ولام تعریف عربی به آن افزوده شده است وحتی درجاهای دیگر این کلمه را الباری» نیز ذکرکردهاندکه همان «باری» فارسی استکه تحت

٥٤ مسيلوستر دوساسي در جلد اول از دنفسي منحب دروز، تحت عنوان زندگاني خليعه الحاكم بامرالله معصلا درين باره سيخن ميگريد .

۵۰ ــ عبارت عربی که سامی نفل میکند بقرار زیر است «میلاد مولاناالحاکم
 جل ذکره ــ مولانا الحاکم جل ذکره ابن اسمعیل من سلالة علی بن ابی طالب وامه
 من سلالة فاطمه الزهراء البنة محمد بن عبدالله و ولد بمصر .... ص ۲۲۹ جلد دوم
 از تفسیر مذهب دروز ....

٥٦ - همان مرجع ص ٢٣٠ از متن فرانسه .

٥٧ - همان مرجع .

اشکال «ذات باری» یا «باریتعالی»درفارسی امروزی استعمال دارد. « این مسئله درخور تعمق است که نام مشترکی برای ذات خداوندگار نزد طایفه دروز و ایرانیان وجود داشته باشد و میتواند مبین این باشد که تمدن ایرانی در مبداء این اعتقاد تأثیری مهم داشته است و ابداع کنندگان آن یا ایرانی و یا متأثر از فرهنگ و تمدن و اعتقادات ایرانیان قبل از اسلام بوده اند .

ازحاکم یا «البار»که بگذریم بنام دیگری برخورد میکنیمکه آن نیز فارسی است . اولین شخصیکه ادعای الوهیت خلیفه حاکم را نموده است «الدرازی» یا «درازی» نامیده میشده که همان «درزی» فارسی بمعنی خیاط باشد. درفصل سوم کتاب «مسافرت به مصر و سوریه» اثر ولند ۹۰ میخوانیم: «عقیده بخداو ندی حاکم را پیامبری دروغین که ازایران بمصر آمده بود و بنام محمدبن اسماعیل معروف به الدرازی بود اشاعه داد، اما این پیامبر دروغین درشورشیکه در مصر اتفاق افتاد درمقابل روی حاکم درخون خود غلطید. ولی مرگ او و نابودی خود حاکم عقاید آنهارا متوقف نکرد و یکی از پیروان محمدبن اسماعیل بنام حمزه پسر احمد باشاعه آن درمصر وفلسطین وسواحل سوریه... پرداخت و بعدها چون مورد تهاجم سایرمسلمانان قرارگرفتند بکوهستانهای لبنان گریختند .» ۹۰

درباره زندگانی این محمدبن اسماعیل یا درزی واقامت او در مصس روایات مختلفی موجود است. آنچه بیشتن از همه مورداطمینان بنظن میرسد اینستکه اواز داعیان باطنیه بوده واز اینان بمصن

٥٨ ـ به يادداشت شماره ٤٢ مراجعه فرمائيد .

<sup>59—</sup> Volny: Voyage en Egypte et en Syrie, publié avec une introduction et des notes par Jean Gaulmier. Paris 1959. P 299

٦٠ ـ همان مرجع صفحه ٣٩١ .

مسافرت کرده است. در دایرةالمعارف اسلامی ازقول مورخ عرب نویری میخوانیمکه درزی از بخارا بمصر آمده است و نام کوچك او انوشتکین بوده که نامی ترکی است، او بسال ۲۰۸ هجری بمصر آمد. درقاهره بخدمت خلیفه الحاکم بامراله درآمد ومورد احسان قرارگرفت ولی بعدها سعی کردکه جای «حمزه» را که عنوان «امام» داشته است بگیرد و گویا با پیروان خود درصدد آزار «حمزه» برآمده است. ۲۰ درزی اولین کسی بود که الوهیت حاکم را بازشناخت. بعقیده او عقل کل ابتدا در حضرت آدم حلول کرد و سپس در پیامبران دیگروآنگاه در وجود علی (ع) و بازماندگان خاندان او یعنی خلفای فاطمیه تظاهر نمود. در ازی کتابی نوشت تااین عقیده را انتشار دهد و این کتاب را در مساجد قاهره قرائت میکرد و حاکم درین باره اعتراضی نمی نمود. اما خود این امر موجب شورش مدردم شد . امحاسن یکی دیگر از مور خین عرب اضافه میکند که بعد ازین و اقعه در زی بسوریه رفت و در آنجا آئین خود را بمردم کوه نشین آن سامان عرضه داشت. اما در جنگی که با ترکان کرد کشته شد .

درمورد مرک درزی روایت دیگری متکی بررسالات دروز وجود دارد و مبنی براینست که درزی بدستور حمزه ازمیان برداشته شد و بسیاری از یاران او نیز درین سرنوشت شریك او بودند .

بهر تقدیر مرگ درزی مورد توجه این مقاله نیست بلکه مبداء ومحیطی که درآن پرورش یافته برای مادارای اهمیت است و تردیدی نیست که این مبداء و محیط فلات ایران بوده است. میتوان تصور کرد که درزی داعی باطنی هنگام ورود بمصر با توجه بحالات روحی خلیفه الحاکم بامراله و محیط جغرافیائی خاص مصر که اذهان مردم را

٦١ - دايرة المعارف اسلامي صفحة ٩٢١ .

آماده برایپذیرش خلفا و پادشاهانی میکرده استکه ازقدرت مافوق بشری بهرهمندباشند (معماریخارقالعاده اهرام و ابوالهلول و معابد عظیم و مجسمه های خدایان و فراعنه قدیمی مصروغیره...) بازیرکی ازین موقعیت استفاده کرده باشد و مسئله الوهیت خلیفه الحاکم بامرالله را پیش کشیده باشد. و سرانجام نام خود راعلیرغم حوادثی که اتفاق افتاده است بفرقه ای مذهبی داده باشد.

بهرحال درزی با شخص دیگریکه حمزه نامیده میشده است و نزد خلیفی الحاکم بامرالله ازمقام ومنزلتی رفیع برخوردار بوده و حتی گفتیمکه باعتباری عنوان «امام» داشته است، برخورد پیدا کرده و ازحمزهنوشته هائی باقی است که درزی را «ابلیس» نامیده است.

بنابراین بعد ازدرزی یا همطراز با اوشخصیت مهمدیگراین آئین «حمزه» نام دارد واز قسرار معلوم در تنظیم آئین دروز نقش حمزه از نقش درزی مهمتر بوده است و آنچه از رسالات و کتبدینی دروز باقی است اکثرا نوشته همین حمزه میباشد و هم اوست که عنوان پیامبری حاکم را دارا میباشد.

حال به بینیم حمزه در حقیقت کیست ؟

درپارهای از دایرةالمعارفها که نام حمزه آمده است، او را ایرانی خواندهاند <sup>۱۲</sup> نویری او را اهل سوزان <sup>۱۳</sup> ازبلاد ایسران

۱۲ - حایرة المعارف بریتانیکا مینریسد : دحمزة بن علی بن احمد معروف به السوزنی (سوزن از بلاد ایران است) یکی از بنیان گذاران آئین دروز است . قبل از رسیدن او بمصر از زندگانی ااو خبری در دست نیست. وی مبلغ الموهیت حاکم شد و هنگامیکه این عقیده برای اولین بار درسال ۱۰۱۷ میلادی انتشار یافت مردم سخت برآشفتند و حمزه بمدت دوسال در خفا زیست تا اینکه حاکم موفق شد با زور و قدرت خود این آئین را ترویج دهد.»

Sawzan L Zuzan \_ 74

میدائد. وی آئین خود را درسال ۱۰۵۰ هجری آشکارکرده است و این سال آغاز تقویم دروز وسال ظهور الو هیت حاکم است. بعداز انتشار آئین او در مصر آشوب شدو خلیفه مدتی او را تحت حمایت خودنگا هداری کرد. اما در مورد آنچه که بعد از سال ۲۱۱ هجری بسر حمزه آمسده است اطلاع صحیحی در دست نیست.

حمزه در آئین دروز از مقامی ارجمند برخوردار است. او را قائم الزمان یا مقام آخرین حلول عقل کل دانسته اند و بنام المهادی نیز خوانده شده است. گفتیم که علاوه براین القاب عنوان پیامبری خلیفه حاکم را نیز داراست . بعلاوه نام حمزه در آئین دروز داخل سلسله مراتبی بسیار پیچیده میشود که ذکر کامل آنها از حوصله این مقاله خارج است اماجهت اطلاع مختصری که در فهم موضوع مورد توجه ما نیز قابل اهمیت است اشاره کنیم که حمزه از بدو خلقت تا عصر ظهور آئین دروز هفت بار ۲۰ رجعت کرده است و در هر دوره تحت طهور آئین دروز هفت بار ترجعت کرده است و در هر دوره تحت یک نام انسانی و یک نام کنایه ای نامیده میشده است . دوران ظهور حمزه تحت نامهای انسانی بقرار زیر است :

۱ ـ در ایام حضرت آدم اورا اسکانتیل میخواندند .

٦٤ ــ بعضى از مورخين اين تاريخ را ٤١٠ هجري نوشته اند مانند نويري .

<sup>70 - «</sup>عددهفت نزد طایفه دروز نیزدارای ارزشی فوقالعاده است. باعنقاد ایشان هرچیزی وقتی بعدد هفت رسید پایان میپذیرد و باید مجدداً از اول شروع شود مانند هفت روز هفته ، هفت آسمان ، هفتزمین ، هفت اقلیم و یا درچهره انسان هفت حفره موجود است ، درآئین دروز هفت ناطق و هفت اساس وجود دارد و بین هر ناطق و ناطق بعدی هفت امام . خداوندگار ما (یعنی حاکم) قبل از ناپدید شدن بمنت هفت سال جامه سیاه بتن داشته است و موهایش را بمنت ناپدید شدن بمنت هفت سال جامه سیاه بتن داشته است و موهایش را بمنت هفت سال کوتاه نکرده است و دستور داده است تا زنان بمدت هفت سال در منازل خود باقی بمانند... (سیلوستردوساسی، همان مرجع صفحات ۳۸۵–۳۸۵) درمورد ناطق و اساس بعداً توضیح داده خواهد شد .

٢ ـ درايام حضرت نوح اورا فيثاغورث ميگفتند .

٣ درايام حضرت ابراهيم نام او داود بوده است .

ئے درایام حضرت موسی نام او شعیب بودہ است .

هـ درعهد حضرت عيسى او مسيح موعود واقعى بوده وبنام اله آزار ناميده ميشده است .

۲ـ درایام حضرت محمد (ص) او بنام سلمان فارسی خوانده
 میشده است.

٧ بالاخره تحت نام محمد بن اسماعيل او پيامبر حاكم بوده است.

این پیامبران هفتگانه را ناطق نیز نام داده اندچون همراه خود کتاب قانون یا آئینی داشته اند و در کنار هریك از ایشان پیامبرفرعی دیگری وجود داشته است که اساس نامیده میشده است، این پیامبران اخیررا صامت نیز میگویند زیرا آئین تازه ای ارائه نمیدهند بلکه همان آئینی را که پیامبرمافوق آنها آورده است ترویج میکنند. بین یك پیامبر ناطق و پیامبر ناطق دیگر هفت امام نیز وجود دارد که اولین آنها همان اساس یا صامت گفته میشود. ۱۲ اما نام کنایه ای حمزه که اولین و زیر یا اولین و صی است عقل یا علت العلل ۱۷ است

77 - اطلاعاتی که درین پاراگراف آمده هاخوذ از کتاب فیلیپ هیتی تحت عنوان «مبداء طایفه دروز و آئین ایشان» میباشد . ص ۳۲ .

 ۱۷ ـ تقسیم بندی درجات مقدسین و صاحبان مقام درآئین دروز تا حدود بسیار زیادی متأثر از تقسیم بندی فرقه باطنیه میباشد . مثلا درایام حاکم و پیامبر اوحمزه درجاتی بشرح زیر وجود داشته است :

١ ـ وصبى اول يا وزير اول حمزه = عقل .

٢ ــ وصبي دوم يا وزير دوم اسماعيل پسرمحمدتميمي = نفس .

٣ ــ وصى سوم يا وزير سوم ابوعبدالله محمد يسر واهب قريشني = كلام .

وعقل کل نیز نامیده میشود و همین عقل کل نیزنام اشاره ای پیامبران هفتگانه دیگر نیز هست .

باری باین ترتیب ملاحظه میشودکه نه تنها حمزه بن علی بن احمد معروف به السوزنی ایرانی الاصل خوانده شده است بلکه

وصی پنجم یا وزیر پنجم ابوالحسن علی پسس احمد سموکی املقب به بهاءالدین = تالی .

درمورد بها الدین که وصی پنجم باشد و صاحب رسالات وکتب فرااوانی در زمینه اعتقادات آئین دروز است گفته شده است که بعد از مرک درزی باکمك حمزه ، اسماعیل تمیمی ، سلامه سموری و محمدبن واهب در توسعه آئین دروز انقش مهمی ایفا کرده است . این پنج تن بنامهای دیگری نیز نامیده شدهاند که بقرار زیر برشمرده میشود:

- ١ \_ علت العلل .
  - ۲ \_ مشیت .
  - ٣ ـ ناطق .
- ٤ ـ جناح يمين .
- ٥ جناح يسار .

بعدازین وصایا یاوزراه که مقام نخستین رادرآثین دروز دار ند وصایای دیگری نیز وجود دارند که از نظر مقام درمرحله پائین تری قرارگرفته ایند :

- ١ ايوب بسر على يا الجد كه نام ديكر او داعي باشد .
- ٢ ــ رفاع پسر عبد الوارث يا الفتح كه نام ديكر او ماذون باشد .
- ٣ ــ محسن يسر على يا الخيال كه نام ديكر او مكاسر يا نقيب باشد .

این تقسیم بندی اخیر بویژه کاملا مطابق با تقسیم بندی فرقه باطنیه است: دسمی الداعی الجد لا نه جد فی طلب العلم من الامام وسمی المانون فتحا لا نه یفتح باب العهد والمیثاق علی المستجبین وسمی المکاسر الخیال لا نه یلوح بعلمه و مکل الخیال اذا کان له التلویح بالکلام بغیر کشف ولاتبعان. و (سیلوستر دوساسی، مثل الخیال اذا کان له التلویح بالکلام بغیر کشف ولاتبعان. و (سیلوستر دوساسی، مأخوذ از جلد دوم ص ۱۹).

عـ وصى چهارم یاوزیر چهارم البواالخیرسلامه پسرعبداالوهاب ساموری = سابق .

یکی دیگر ازمقامات ارشد یا عقلهای کل بنام سلمان فارسی نامیده میشده است که باعتقاد طایقه دروز ششمین تظاهر عقل کل در کالبد انسانی است .

نام سلمان فارسی درچند مورد در رسالات دروز بچشم میخورد. در قسمتی از رساله ای که گویا نوشته شخصی بنام بهاءالدین ۲۷ است و بصورت سئوال و جواب تنظیم شده است درمقابل این سئوال که آیا درمورد انجیلی که دراختیار مسیحیان است چه باید اندیشید و درین باره چه باید دانست؟ پاسخ داده شده است که: انجیل و اقعیت دارد و حاوی کلام و اقعی مسیح موعود است که در ایام [حضرت] محمد [ص] بنام سلمان فارسی نامیده میشده است و همان حمزه پسر علی است. مسیح دروغین آنکسی است که از مریم تولد یافت زیرا او پسر یوسف است.» ۸۲

علاوه براین در دومعل دیگر از رسالات دروز بوضوح درمورد سلمان فارسی سخن رفته است بترجمه قسمتی از رساله دروز که سیلوستر دوساسی در اثریادشده خود آورده است توجه کنیم.

«عقل عالم [عقل کل] درین ایام ازشهرت فرزانگی و صحت نظر فراوانی بهرهمند بود وشیوخ کفار درین قرن با او مشورتمیکردند و برای دریافت رهنمون باوس اجعت مینمودند. [حضرت] محمد [ص] بااو رابطهای نزدیك داشت زیرا همین عقل عالم بود که اورا بزرگ کرد و پرورش داد. هم چنین اساس بااو دررابطه بود زیرا اواساس را پرورش داد و بجز درین معنی، او نه پدر جسمانی ناطق و نه پدر جسمانی اساس بود. درواقع ناطق جسمانی در کوهستانهای سوریه

٦٨ \_ همنان مرجع ص ١٠٤ . ج ٢ .

بدنیا آمده بود و درمیان کاروانها بزرگ شده بود و همیشه درسفر و درراه بود. باین ترتیب او بحجاز آمد و بمراقبت شترهائی که متعلق به ابوطالب بود پرداخت و درآغاز رابطه او با ابوطالب ازین جا ناشی شد (و باین جهت بود که او با ابوطالب همچون فسردی از اعضای خانواده خود نگاه میکرد.) اما اساس درمکه متولد شده بود ...» ۲۹

منظورازین قسمت ازرساله اینست که درایام حضرت محمد (ص) عقل کل در شخص ابوطالب ظهور کرده است که پدر حضرت علی (ع) باشد و عموی حضرت محمد (ص) و عقل کل تربیت حضرت محمد (ص) را بعد ازمرگئ پدر و پدر بزرگش بعهده داشته است .

باعتقاد طایفه دروز واینگونه کسه از رسالات آنان بسرمیآید ابوطالب بی گمان تنهاشخصیتی نیستکه عقل کل درایام حضرت معمد (ص)در کالبد از تظاهر کرده است. زیرا درقسمتی از نوشته های حمزه دیده میشود که سلمان فارسی، یکی از اولین همراهان حضرت معمد (ص) نیز عقل کل بوده است. «حمزه درمورد یکی از سوره های قرآن مجید که حاوی رهنمون هائی است که لقمان به پسرش میدهد چنین میگوید: این قسمت [ازقرآن مجید] حاوی گفتاری است که لقمان به پسر خود خطاب میکند. اما آنهائی که چنین میگویند دروغ زنند واین سخنان را از ددف اصلی خود منحرف میکنند این کلام سابق است (نباید فراموش کرد که نام سابق اغلب به عقل کل نیسز برمیگردد واین جا منظور همان عقل است...) که سلمان باشد: یعنی سلمان این سخنان را خطاب به ناطق که او پسر میخواند، ادا میکند. زیرا همه زیرا هم اوست که بناطق علم وحکمت را منتقل میکند. زیرا همه ناطقین و وصایا یا (اساسها) فرزندان سابق هستند، و او اولین

<sup>79 -</sup> همان مرجع ص ١٤٢ . ج ٢ .

چیزی است که بوجود آمد و هم اوست که سلمان نام دارد . ۲۰

درجای دیگر از نوشته حمزه باز صحبت ازسلمان فارسی است. اما این بار بعنوان وصی یا وزیر آئینموحدین ۷۱ بدون اینکه مرحله ومقام اورا معین کند. «اما در مورد این نامها کسه متعلق و خاص وصایای آئین موحدین ، یعنی بزرگان این آئین میباشد (درمقابل كلمه بزرگان ينج نقطه سياه وجود دارد) قوانين دروغين نيز اين نامها را بخود گرفتهاند وخود را باآنها تشبیه کردهاند (پنج نقطه قرمز) وباخشونت شخصيت ومقام آنهارا تا فرمان مشخص غصب كردهاند (زمان ظهور آئين موحدين). همانطوركه سلمان فارسىكه براو آفرین خداوندگار ما باد خطاب بناطق واساس این سخنان را گفت. كرديو بكرديو وحق ميزة بتورديو\* كه درلسان عـرب باين معنى است: بشما تعليم داده شد وشما تعليم يافتيد تا اينكه شما در مقامي والاتر ازآنكسيكه استاد اشياء است قرار كسرفتيد (مقام: منظور از مقام وحدت شکل انسانی است که تحت آن خداوندگار ما ظهور یافته است) : شما خود را در ردیف دوستان وفادار او قرار دادید (پنج نقطه قرمز) و ادعای مقامی را کردید که به آن هیچگونه حقى نداشتيد . (منظور ازين مقام كه وصاياى آئين دروغين به آن ادعا کردند ، این است که آنها ادعا نمودند که وصایای حقیقی میباشند.) » ۲۲

آنگاه سیلوستر دو ساسی اضافه میکند که بزعم او ظهور عقل در ایام حضرت محمد (ص) تحت شکل ابوطالب و سلمان فارسی

٧٠ ــ همان مرجع ص ١٤٢ . ج ٢ .

٧١ ـ طايفه دروز خود را موحدين يا يكتاپرست ميخوانند .

٧٢ - سيلوستردوساسي همان مرجعص ١٤٣ . ج ٢ .

<sup>\*</sup> Kordio bikordio ouadakki mizatin bitordio.

ازنظر تاریخی هیچگونه مغایرتی ندارد ، زیرا ابوطالب در دهمین سال رسالت حضرت محمد (ص) وفات یافت یعنی سه سال قبل از هجرت و سلمان درسال ۳۵ هجری فوتکرده است. ۲۳ بهرحال این موضوع میرساند که حمزه نسبت به تاریخ وفات ابوطالب وسلمان فارسی بدوناطلاع نبوده است . ۲۶ مجددا ازقلم سیلوستر دوساسی اضافه کنیم که : «سلمان بندهآزاد شده [حضرت] محمد [ص] واصلا ایرانی بود . بنابراین بعید نیست که کلماتی که حمزه باو اسناد میدهد ایرانی باشد . اما بجز دوکلمه و حق منیزة که عربی است و میتواند بمعنسی حقوق مسلم و برتر باشد سایسر کلمات را من نمیشناسم . حال خواه این کلمات متعلق به لهجههای قدیمی باشد نمیشناسم . حال خواه این کلمات متعلق به لهجههای قدیمی باشد ماهیت داده باشند .» ۵۰

علاوه به این ها عقل کل بعدها نیز در کالبد شخص دیگری بنام قارون ظهور کرده است که او نیز با تکیه به نوشته های رسالات دروز ایرانی بوده و در مرتبه دعوت مقامی بلند داشته است . ۲۲

اما اشاراتی که دارای مبدأ ایرانی هستند منحصر به ظهور عقل کل در کالبد سلمان فارسی و یا قارون نیست بلکه در جای دیگر از رسالات دینی درروز میخوانیم که زادگاه فرشتگان ظلمات و تاریکی نیز ایران زمین بوده است. در قسمتی از رسالات دروز که در باره آغاز خلقت بشر سخن میرود میخوانیم که: «آدم الصفا در شهری از بلاد

٧٣ ـ همان مرجع ص ١٤٣ و بعد ج ٢ .

٧٤ - هربولو مرک سلمان را ٣٥ هجرى مينويسد اما المحاسن مرک او را بسال ٣٣ هجرى قيد كرده است .

٧٥ ــ سيلوستردوساسي همان مرجع صفحه ١٤٣ و بعد ج ٢ .

٧٦ - همان مرجع ص . ١٤٥ ج ٢ .

هند متولدشد که بنام آدمینیا ۷۷ نامیده میشد. نام او اسکانتیل ۷۸ و نام پدرش دانیل ۷۹ بود. شغل او پزشکی بود ، اما درحقیقت او بیاری آئین موحدین پزشك روانها بود. وی که از زادگاهش خارج شده بود تا سرزمین یمن رفت و در شهری بنام صرنه ۸۰ که بعربی به آن معجزه میگویند در آمد . چون دریافت که ساکنین این شهر مشرك هستند از آنها دعوت کرد تا به آئین موحدین و خداوندگار ما بیوندند و او را پرستش کنند.» «.... قسمتی از اهالی باین آئین گرویدند و قسمتی دیگر مشرك باقی ماندند . آنگاه مؤمنین از مشرکین دوری جستند و ابلیس در میان اجنه بشفل داعی اشتغال داشت و نام او حارت و نام پدرش طرماح بود . زادگاه او شهر اصفهان بود و در شهر معجزه زندگی میکرد نام یونانی اصفهان دمیر است ....»

« هنگامیکه خداوندگار ماالبار .... آدمرافرستادبملائکه یعنی بداعیان دستور داد تا او را پرستشکنند یعنی از اواطاعت نمایند. همه وصایا و داعیان اطاعت کردند بجزحارت پسرطرماح اصفهانی و درجای دیگر دنباله همین روایت : «... بنابراین کلیه وصایا و داعیان از او [آدم] اطاعت کردند بجزحارت پسرطرماح اصفهانی و حارت از مقام وصی برکنار شد ...» ۸۱

به این ترتیب ملاحظه میشود که درسلسله مراتب مقامات ، چه

Adminia ادمينيا - ٧٧

Schatnil \_ VA

Danil \_ V9

۸۰ ـ Sirna ـ مرنه.

۸۱ ـ سیلوستردوساسی همان مرجع صفحه ۱۲۲ـ۱۲۲ ج ۲ .

آندسته از مقامات که متعلق بعالم فرشتگان پاكسرشت هستند وچه آندسته كه بعالم ظلمات و تاباكي متعلقند شخصيتها و مقامات ایرانی مقام و محل با اهمیتی دارند و فلات ایران زمین و حتی نقطه های مرکزی و شرقی آن صحنه ظهور آنها بوده است. بنا براین جای تردید باقی نمیماند که این تأثیر تمدن و فرهنگ ایرانی در معتقدات طایفه دروز دارای ریشهای عمیق و قدیمی بوده و نقشی ای بسا اساسی ایفا نموده است . این تأثیر بهرصورت وشکلی که باشد يقينا ناشي از اعتقادات وسنن ايراني متعلق بقبل از ورؤد اسلام است. برخى ازخاورشناسان معتقدندكه عقايد مذهبي باستاني زر تشتیان در بوجودآمدن بعضی از آئینهای منشعب از اسلام کمك بسیار کرده و سهم فراوان داشته است و شاید منبع ابتدائی آنها باشد . از قلم سیلوستردوساسی نکات زیر بویژه قابل تعمق است : «... در قسمتهای شرقی امیراطوری جانشینان [حضرت] محمد [ص] ما شاهد ظهور این اعتقادات میباشیم . درین نواحی پی در پی این اعتقادات ظهور کرده شکست میخور،ند و در و اقع بمثابه اهرم هائی میباشند کے متعصبین بخاندان علمی [ع] از آن کمك میگرفتند تا استانهای دور افتاده وواقع در نواحی آسیا را بهجنبش درآورند . پیروان قدیمی زرتشت که عادت داشتند در یادشاهان و روحانیون خود خداوندگار ، ارواح آسمانی و یا خدایانی واقع در مرحله های پائین تر از سلسله مراتب را ببینند، براحتی در اولیاء آئین جدید پرستشی را که قبلا از یادشاهان خود میکردند ، منتقل نمودند. اینشیوه وجود دو اصل، درمدهب دروز نیز یافت میشود. زیرا در آن رغبتی سرسخت وجود داردکه در مقابل عقل کل قرار كرفته است و همانند اهريمني واقعى با مخلوق بلاواسطه خداوند

یعنی با اورمزد که منبع همه نیکی و همه دانش است ، در مخالفت می باشد ...» ۸۲

وانگهی این نزدیکی و تشابه بین آئین دروز و آئین های باستانی ایران بوضوح دررسالات منهبی متعلق بطایفه دروز بچشم میخورد. درجائی ازینرسالات هنگامیکه صحبت از تعلیم داعیان است میخوانیم:

« هرگاه بایکی از معتقدین آئین زرتشت روبروشدید ، عقاید او در اصل با عقاید شما مطابقت دارد ... در میان کلیه ملل زرتشتی ها و صابئان فرقه هائی هستند که عقاید شان بیشتر از سایرین بعقاید ما نزدیك است ، اما بعلت عدم آشنائی کامل در عقاید ایشان اشتبا هاتی و ارد شده است .» ۸۳

و درجائی دیگر: «اگر بیکی از معتقدان طریقت مانوی برخورد کردید (و میدانید که این فرقه اصل و منبعی است که در مبداء اعتقادات شما قرار دارد)  $^{44}$ 

اما در مورد اصل و منشاء خود طایفه دروز و اینکه از چهنژاد و تیرهای هستند و چگونه در نواحی کوهستانی لبنان وسوریهمستقر شدهاند نیز اشاراتی و جود دارد که میتوانگمان برد این قوم دارای مبدائی ایرانی میباشند . فیلیپ هیتی که قبلا نیز از قلم او شواهدی

۱۸۰ همان مرجع صفحات ۲۱ و ۲۷ از جلد اول وانگهی درجای دیگر اشاره میکند که دعقیده بر وحدت الوهیت در (حضرت) علی (ع) و اثبه نژاد او ، اگر اشتباه نکنم اصل و مبداه خود را از نظام قدیمی اعتقادی پارسی ها میگیرد . اما اساس آئین تغییر کالبد ارواح و تناسخ باید با اعتقادات قدیمی ساکنین آسیای مرکزی مربوط شود . شاید مطالعه فلاسفه و کتب یونانی کمك کرده است تااین اعتقاد در میان مسلمانان رواج پیدا کند. مهمان مرجع صفحه ۳۱ . جلد اول .

ذکر کردیم در کتاب خودتحت عنوان«مبداء قوم دروز وآئین ایشان» این مسئله را عمیقاً مورد تحلیل قرار داده است و حتی شواهدی از قلم انسان شناسان ارائه میدهد که حاکی از این است که جمجمه دروزها دارای شکل و مختصات جمجمه سایر اعراب ساکن درین نواحی نیست . این قسمت از مطالعه هرچند دارای اهمیت بسیاری میباشد اما کمتر مورد توجه این مقاله است زیرا گمان میرود که در خاورمیانه و بویژه نواحی شرقی مدیترانه اختلاط نژادها بحدی باشد که کمتر بتوان باین گونه مطالعات تکیه کرد . اما درین گه بسیاری از بزرگان و رؤسای قوم دروز ایرانی نژاد و کرد بودهاند جای تردیدی نیست . \* \* هیتی اضافه میکند : «از آنجا که دروزها اهل تقیه هستند بسیاری ازخانوادههای ایرانی نژاد و اکراد دروز خود را عرب معرفی کردهاند .»

ازاینگذشته «بسیاری ازایرانیان واقوام نژاد ایرانی قبل از بوجود آمدن آئین دروز درسوریه اقامت داشتند وحتی بقولی معاویه در میان سایر خلفای اموی در مواقع مختلف بسیاری از ایرانیان و ساکنین بین النهرین را بنواحی بعلبك و حمص و صور نقل مكان داد ، بخاطر اینکه ظاهرأ جای رومیانی را که بعد از فتح مسلمانان عرب سوریه را تخلیه کرده بودند ، پرکنند . بنا براین از نظر نژاد دروزها مردمی هستند که از اختلاط ایرانیان و عراقیان و اعرابی که تحت تأثیر تمدن و فرهنگ ایران ، ایرانی شده بودند ، بوجود آمده آند و باین ملاحظات آمادگی کامل برای قبول آئین دروز را داشته اند .» ۸۲ هیتی در همین کتاب در فصل دیگری تحت عنوان

٨٥ ــ هيتي همان مرجع صفحه ١٨ و بعد .

٨٦ - همان مرجع صفحه ١٨ و بعد.

تأثیر هند و ایرانی دراعتقاد بهعودت مسیح موعود بار دیگر بمبداء ایرانی اعتقادات قوم دروز اشاره میکند .۸۲

اگر اشارات هیتی و مفروضات سیلوستر دوساسی بتواند مورد قبول قرار گیرد ، بطور خلاصه میتوان گفت که قوم دروز که خود ایرانی و یا متأثر از تمدن و فرهنگ باستانی ایرانیان بوده اند ، آمادگی فراوانی داشتند تاآئین جدیدی راکه بدست ایرانیان دیگری تنظیم یافته بود پذیرا شوند ، آئینی که خود اختلاطی بسیار پیچیده از اعتقادات باستانی هند و ایرانی و عرب وسامی و بالاخره یونانی است .

در باره آن قسمت ازاعمال و سنن عامیانه که بقوم دروز آسناد داده میشود نیز میتوان اظهار نظر نمود . ولی درین جا باید تعمق بیشتری کرد . زیرا سخن از خرافه ها و اعتقاداتی است که گاهی سدیدا توسط قوم دروز نفی شده است. اما بعنوان مثال اگرموضوع ازدواج بین اعضای خانواده رادر نظر بگیریم، یعنی امری که اسلام سخت آنرا منع کرده است، ملاحظه خواهیم کردکه این چنین ازدواجی درمیان ایرانیان قبل از ظهور اسلام وجود داشته است و بویژه طبقه برتر اجتماع بمنظور در نیامیختن باسایرین و پاك نگاهداشتن دوده و خون خود به آن عمل میکرده اند . ۸۸

بهرحال در اطراف این قوم و اعتقسادات ایشان اروپائیان بملاحظات سیاسی و اقتصادی و منافعی که در خاور نزدیك داشته اند،

۸۷ ــ همان مرجع صفحات ۳۲ و بعد . .

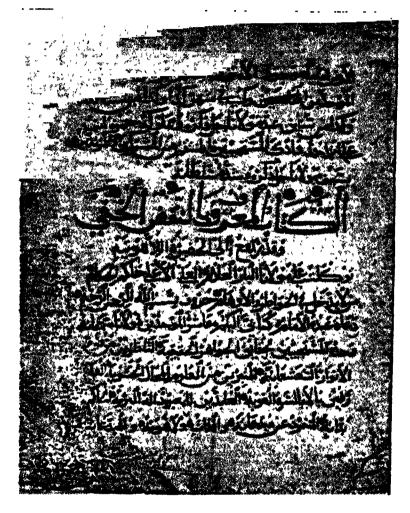
۸۸ - مراجعه شود به دایرةالمعارف بریتانیکا جلد ۲۳ صفحه ۱۰۱۲ بنقل از هسرودت: ازدواج همخون بیس زرتشتیان در دوره هخسامنشی رواج داشته است. هم چنین میتوان اطلاعات بیشتری بامراجعه به تاریخ دتمدن ایرانساسانی، تألیف سعید نفیسی از انتشارات دانشگاه تهران سال ۱۳۳۱ ص ۳۹ رجوع کرد. تحت عنوان خانواده و مالکیت مؤلف مذکور مینویسد: دموضوعی که در آنبحث کردهاند و برخی منکر شدهاند اما اسنادی در برابر آن هست زناشوئی با نزدیکانست که در دین زرتشت اصطلاح خاصی برای آن هست و دخوتیك دس سه

مطالعات گسترده و فراوانی کردهاند و همه جا از اینقوم بعنوان اقلیتی که براحتی و طیب خاطر با اروپائیان همکاری داشتهاند یاد شده است . امید اینکه این مقاله موجب شود تا مطالعاتی این بار با تکیه بر منابع ایرانی موجود در باره این قوم بعمل آید تا این آئین را که شاید بیشتر از آنچه تصور میرود متأثر از ادیان ایرانی باستانی باشد بهتر بشناسیم .

میگفتند . اینگونه از زناشوئی درهمه دینهای باستان بجز مذهب مصریان قدیم ممنوع بوده اها در اوستا و درکتابهای دینی پهلوی اشاراتی بروا بودن آنهست و حتی در کتاب دشایست لا شایست» که از کتابهای دینی است صریحاً گفته شده : دخوتیك دس گناهان بزرك را از میان میبرد .» و در نظر گردآورندگان این کتاب یك گونه از عادت بوده است . شواهد تاریخی فراوان هم هست که برادر با خواهر با هم ازدواج كردهاند دركتاب دین كرت هم این نوع از زناشوئی را با خواهر با هم ازدواج كردهاند دركتاب دین كرت هم این نوع از زناشوئی را باعث شكوه یزدانی و عبادتی تلقی كردهاند. شاید درنخست مراد از ین حكم این بوده باست که اگر زنی بشوئی نرود نزدیكانش جای شوهر او را بگیرند تا هیچ زنی بی سرپرست و بی یاور نماند و بعدها این حكم را بد تعبیركرده و بدینصورت در آوردهاند.»

علاوه بر دایرةالمعارف هائی که ذکر آنها درمتن آمده است کتب زیر منبع اطلاعات این مقاله میباشد .

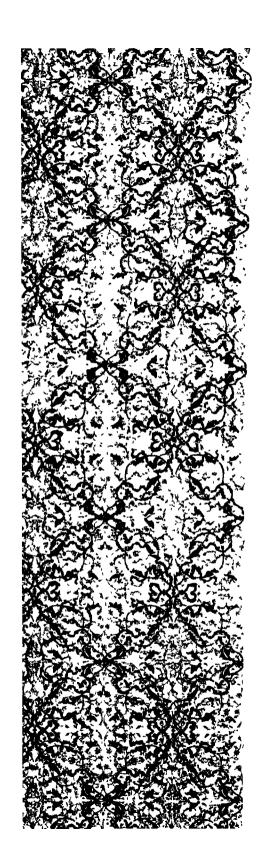
- 1- Glass, Norman: Journey to the Orient. London. 1972.
- 2— Herbault, François: Introduction et notice chronologique au «Voyage en Orient». Ed. Julliard. Paris 1964.
- 3— Hitti. K. Philip: The Origine of the Druze people and religion with extracts from their sacred writings. New York. Clumbia University Press. 1928.
- 4— Nerval. Gérard de: Voyage en Orient, Oeuvres, Texte établi, annoté et présenté par Albert Béguin et Jean Richer Bibliothéque de ta Pléiade. Paris 1956.
- 5— Rouger, Gilbert: texte établi et annoté par. «Voyage en Orient» Collection nationale des Classiques françaises. Ed. Richelieu. 1950.
- 6— Sacy, Silvestre de: Chrestomathie arabe. 1806.
- 7— Sacy, Sdvestre de: Exposé de la religion des Druzes tiré des livers religieux de cette secte, et précédé d'une introduction et de la vie du Khalife Hakem Biamr-Allah. Paris. 1838. T.I. et T. IL.
- 8--- Volney: Voyage en Egypte et en Syrie publié avec une introduction et des notes par Jean Gaulmier. Paris 1959.



اولین صفحه کتاب النفض الففی تالیف حمزه یکی ازباارچترین آثاربنیان النمدهب هدود دنتل از کتاب هیتی»



. اولین صفحه از کتاب الجزوالاول تألیف بهاء الدین یکی از باارج ترین کتب مقدس ددوز. دنتل از کتاب هیتی»



# کنت روسرسی

یک سفارت فوق العاده ایران در ۱۸۳۹ – ۱۸۶۰

از احسانالله اشراقی

(دکتر در تاریخ)



# Conte de Sercey وسرسى كنت دوسرسى

### یك سفارت فوق العاده ایران در ۱۸۳۹ - ۱۸۶۰

مطالبی که ذیلا بدانها اشاره می شود مقدمه ای است از کتاب:

«یك سفارت فوق العاده» ۱ اثر کنت دوسرسی سفیر فوق العدد دولت فرانسه در زمان محمد شاه قاجار که در سال ۱۸۳۹ میلادی (۱۲۰۵ هجری قمری) در ایران می زیستند و خاطرات سفر خود را به صورت اطلاعاتی ارزنده تدوین نموده است واگرچه نویسنده خود توفیق انتشار کتاب را نیافت لکن در سال ۱۹۲۸ نواده او کنت لوران دوسرسی آنرا با مقدمه ای از «امیل سنار» عضو انستیتوی فرانسه و پیش گفتاری به قلم خود منتشر نمود .

این سفرنامه بدون شك یكی از اسناد مهم تاریخ ایران در قرن سیزدهم هجری است که نه تنها مسائل سیاسی را مورد توجه قرار داده بلکه تصویر جالبی از زندگانی اقتصادی و اجتماعی مردم در زمان محمد شاه قاجار به دست میدهد . ترجمه فارسی این سفرنامه درآیندهای نزدیك از نظر علاقه مندان بسه تاریخ ایران خواهد گذشت اما برای آگاهی از علت تدوین کتاب توسط

<sup>1-</sup> Une ambassade extraordinaire

نویسنده و توجه به شرایط و اوضاع و احوالی که این اثر بسیار مهم در خلال آنها به وجود آمد برآن شدم تا مقدمه آن را که در واقع بخش مهمی ازکتاب است همراه با توضیح مختصری درمجله حاضر بنگارم.

در نخستین سالهای جنگهای ایران و روس که سرزمین قفقاز لكدكوب نظاميان تزار الكساندر اول كرديده بود و فتحملي شاه قاجار برای رهایی از گرفتاریهای نظامی و سیاسی بهر وسیلهای متشبث میشد ، سیر حوادث او را در مسیر ارتباط دوستانه با نایلئون بنایارت قرار داد و امیراطور که می کوشید ،از هر راهی به هندوستان دست یابد به تقاضای دوستی یادشاه ایران که سرزمینش گذرگاهی مناسب در سر راه هند بود یاسخ مثبت داد واز همینجا فصل تازهای در روابط ایران و فرانسه گشوده شد و پیمان فینکنشتاین که مظهری از این روابط تازه بود براساس تعمدات طرفین به وجود آمد . اما این پیمان که ظاهرا بزرگترین موفقیت سیاسی ایران در گیرو دار رقابتهای دول بزرگ محسوب می شد برانر فرصت طلبی دولت فرانسه و کارشکنی های انگلیس بلا الرماند وعدم اجراى تعهدات فرانسه موجب كرديدكه فتحملي شاه رابطه خود را با این دولت قطع کند و چون یساز نایلئون میدان رقابت در آسیا بدست روسیه و انگلیس افتاد و فرانسه در این رقابت سهمی نداشت درصدد برنیامد رابطه خود را با اینان تجدید کند و این وضع تا سال ۱۲۵۶ هجری قمری اوایل سلطنت محمد شاه فاجار ادامه یافت . در این سال براثر بروز اختلاف بین ایران و انگلیس برس مسئله هرات و محاصره هرات بوسیله ایران دولت انگلیس برای اینکه محمد شاه را از تصرف این شهر منصرف کند کشتیهای جنگی خود را به سواحل جنوبی خلیجفارس

قرستاد و معمد شاه و حاجی میرزا آقاسی صدراعظم برای رهایی از این بنبست هیآتی را بهریاست آجودانباشی به دربارانگلستان فرستادند و سفیر فوقالعاده ایران در عین حال حامل پیامی از جانب محمد شاه برای امپراطور اطریش و فرانسه بود تا با جلب کمك این دو دولت اختلافات خود را با انگلیس حل کند .

آجودانباشی در ۲۳ جمادی الثانی ۱۲۵۶ برابر با ۲۷ مارس ۱۸۳۸ عازم اروپا شد واز راهآسیای صغیر به اطریش وسیس به فرانسه رفت وچون دولت انگلیس حاضر بهیدیرفتن اوبصورت یك نماینده رسمی نبود ، بطور غیررسمی به انگلیس رفت و بعد از مراجعت از انگلیس در پاریس مذاکراتی را با دولت فرانسه آغاز نمود که مدفش جلب همکاری این دولت با ایران بود . اما دولت فرانسه نيز مايل نبود درمسائل موجود بين ايران وانكليس مداخله كندو تنهاحاضرشد براى برقرارى مجددروا بطاين دوكشور مخصوصاً درزمینه اقتصادی هیأتی رابه این اعزام دارد . ریاست این هیات که از عده ای کارشناس ومهندس ومعلم توپخانه تشکیل می کردید با یکی از نجبای فرانسه موسوم به کنت دوسرسی بود . این شخصیت و همراهان در نوامبر ۱۸۳۹ برابر باشوال۱۲۵۵ هجری قمری از بندر تولون به مقصد ایران حرکت کردند و در ذی قعده ۱۲۵۵ قمری به تبریز رسیدند ودر ۲۸محرم سال ۱۲۵۹ قمری در اصفهان بهحضور محمدشاه باریافتند و مورد استقبال قرار گرفتند اما جون کنت دستورداشت از گفتگوی جدی درمسائل سیاسی با دولت ایران اجتناب کند ومحمد شاه نیز مایل بودفرانسه برای کمك به ایرانیك معاهده نظامی وسیاسی با این دولت منعقد سازد نتیجهای از مأموریت سرسی بدست نیامد و در سال ۱۲۵۹ قمری برابر با ۱۸٤۳میلادی سفیردیگری موسوم به کنت دوساتیژ

از طرف دولت فرانسه به ایران آمد و زمینه عقد یك قرارداد تجارتی را فراهم ساخت .

کنت دوسرسی خاطرات سفر خودرا از بندر تولون تا ورود به ایران ومراجعت به فرانسه به صورتی دقیق وخواندنی وصف کرده و کتابش حاوی مطالب باارزشی در زمینه های اجتماعی و سیاسی و جغرافیایی است .

نامه آقای امیل سنار

یه کنت لوران دوسرسی

#### آقای سرسی عزیزم

شما بهمن اجازه دادیدکه در میان نخستین کسانی باشم کسه داستان دلپذیری راکه تصمیم دارید بهخوانندگان عرضه دارید مرورکنم . از شما بیاندازه تشکر مینمایم . این تابلوهای ساده و دقیق که از «آسیای مقدمی» که در قرن اخیر الهام بخش بسیاری از نوشته های ادبی بوده در برابر ما قرار میدهد بسیار هیجان آور است . این طرز نوشتن توصیفی وقایع و سرگرم کننده دقایع منعکس کننده ذوق رومانتیك هست .

این سفرنامه بدون شك موجب شادی روح جدتان که دیپلماتی ممتاز ، صاحب فرهنگی سرشار از ظرفیت و خدمتگزاری لایق برای فرانسه بود خواهد گردید .

شما به کنجکاوان تابلوهای دقیقی ارائه میدهید که لحظات بخصوصی را عرضه میدارد ودر نشان دادن جزئیات وقایعنهایت درستکاری را به کار برده است .

من وشما هردو از کسانی هستیم که حفظ حیثیت وگسترش فعالیت کشورمان را در خاور زمین آینده از وظایف اصلی خود میدانیم .

ما متأسفانه شاهد این حقیقت نیز میباشیمکه این منافع عالی تا چه حد در میان عامه مردم بابی تفاوتی تلقی میشود ، تمایلات دموکسراتیك ، وسواس و قیود « ایدئولوژیك » و پیشداوریهای احساساتی موجب میشود که ما نتوانیم در سیاست خارجی رویه استواری راکه بتواندسیاست ملی واقعی مامعرفی شود حفظ نمائیم.

گاهی مسائل مربوط به سیاست داخلی ، مالیخولیاهای ضد مدهبی و تقریباً یك نوع سبك سری ناراحت كننده باعث بهم خوردن وحدت نظر و استواری در رفتار ما میشود . آنهم در لحظاتی كه تمام احزاب و دسته های سیاسی باید برای خیرمملکت دست به دست هم دهند . نتایجی كه آزمایش جنگ در برابر ما قرار داده است گویی سهم بزرگی را كه در سرنوشت سوریه میتوانیم برعهده گیریم بهتر نشان میدهد واكنون ملاحظه میشود چه عاقبت تااندیشی هایی مصالح و منافعی راكه ما بیش از ده قرن است كه در این سرزمین ها داریم تهدید مینماید .

روابط ما با کشور ایران که در فاصله دورتری قرارگرفته است ، غیر مستقیمتر و متناوبتر بوده است .آن روابط به امنیت وضع ما در مدیترانه و ابستگی نزدیك ندارد ، با این حال ممکن است برای ما ارزش فوق العاده پیدا کند .

همه میدانند با چه سهولت و کمالی ایرانیان زبان ما را به کار میبرند و این زبان در طبقه بالا چه کسترشی یافته است . از روزی که جد شما از آنجا گذشته است تا امروز ، دولت ایران به تعدادی مؤسسات فرانسوی امتیازات بسیار مساعدی اعطا نموده

است . بارها از مشاوران حقوقی ما واز تکنیسین هایمان کمک طلبیده است . به باستان شناسان ما اجازه داده است که با دست زدن به کاوش های موفق صفحات پرافتخار گذشتهاش را زندگی تاره دهند . دولت ایران به کشور ما دانشجویان و افسرانی برای تکمیل مطالعاتشان فرستاده است و به این طریق بما نشان داده که مایل است با کشوری روابط صادقانه برقرار کند که از دیدگاه هیچ کوته نظری مورد سوءظن و آزار دهنده نیست .

ضرورت داردکه ما نیز به این حسننیت واراده پاسخ مناسب و رضایت بخش دهیم . من میخواهم اطمینان داشته باشم که هرگز یک روش سیاسی عاری از دقتی مساعی انجام شده را که برای تامین استحکام و گسترش فزاینده نتایج به دست آمده لازم بود به خاطر بیندازد .

این علاقه ای که شما به انجام این مقصود دارید موجب شده است که به انتشار این کتاب دست بزنید .

تجربه های سال های اخیر نشان داده است تا چه اندازه تبلیغات فعال برای نشان دادن ارزش افکار ما ، خدمات و آثار ما مؤثر است . این تبلیغات تنها به روش ساده انتشاراتی قابل اجرا نیست . تنها هنگامی میتوانند نتایج مفیدی در بر داشته باشند که همراه با فعالیت های مستمر باشند . کنجکاوی های گذران و شتابزده نمیتوانند بهرهای بمابرسانند . باید علاقه ای عاقلانه و احساسی جدی و مداوم نسبت به منافع دوجانبه همراه این تبلیغات باشد .

مطالبی که سرح آن در زیر خواهد آمد نمایش جالبی از اشکالاتی است که مسافرانی که از نخبه ترین امتیازات برخوردار بودهاند ضمن مسافرتشان به ایران برایشان پیش آمده است .

مدت زیادی نیست که با کمك اتوموبیل سوریه به دروازههای ایران نزدیك شده است . اگر ما اندکی بلندی مقام کشور تحت الحمایه خود را نشان دهیم ، ایران به زودی از راه بیروت ودمشق به صورت راه بزرگ مغرب زمین به سوی آسیای مرکزی درخواهد آمد و این اجر فابل توجهی برای آبادی کشور سوریه و امید زیاد برای گسترش بازرگانی سودآور ما با کشورهای ایرانی خواهد بود . چگونه ممکن است این کیفیت تازه چشم اندازهای تازهای در برابر سیاست ما در آسیا نگشاید و در عین حال درهایی بهروی فعالیت اقتصادی ما باز نکند ؟

هیچگونه سرخوردگی از گذشته یا مشکلات حاضر نباید موجب شود که ما از این بلندپروازی میهنی دست برداریم.

این کتاب به موقع منتشر میشود و گذشته را تجزیه و تحلیل مینماید انتشارش به ما کمك میکند تا آینده را طوری در نظر بگیریم که بتوانیم به این ناحیه که در افق آگاهی های فرانسویان مورد اهمال قرار گرفته توجه بیشتری بنمائیم و بتوانیم تشخیص دهیم تا چه حدودی قدرت کشورمان میتواند خارج از مرزهایش به فعالیت بپردازد.

این برای شما موجب افتخار خواهد بود که نام خانواده خود را بار دیگر به تاریخ سیاسی ما در خاور زمین ارتباط دهید. اجازه دهید بشما تبریك بگویم و خواهش دارم آقای «دوسرسی» به دوستی من نسبت بخود اعتماد کند.

امیل سنار

وپلیس از راه لافرته برنارد ایالت سارت.

## ييش كفتار

#### سفارت فرانسه در دربار ایران در تاریخ ۱۸۳۹

کتابی که امروز به انتشار آن میپردازیم ، کاملا به موقع مناسبی منتشر میشود . درست است که امروز مردان سیاسی و دیپلماتهای فرانسوی بیشتر توجه خودرا به سوی خطرهای همجوارت و فوری تری معطوف داشته اند که نتیجه وقایع این ده ساله اخیر است ، وقایعی که نمیتوان در اهمیت آنها مبالغه کرد ، با این حال ضروری به نظر میرسد که جریان فعالیت ما در خاورمیانه که چندین قرن سابقه دارد ادامه یابد و رها نشود .

بدوں شك از پنج سال پیش ناكامی هایی موجب نقصان نفوذ فرانسه در این نواحی بوده است غالبا این ناكامی ها مربوط به سهل انگاری هایی است كه از روی اهمال و بدون ضرورت غیرقابل اجتناب از سوی كابینه های مختلف فرانسه انجام گرفته است ، زیرا آنها امنیازاتی راكه ما در كشور هایی از آنبرخوردار بودیم كه آنها آن كشور ها را خوب نمیشناختند به مثابه ماده قابل مبادله در نظرگرفتند . ولی احتمال بسیار قوی هست كه ما بتوانیم بدون اینكه مبالغ ریادی خرج كنیم ، امتیازات سابق را در آن مناطق بدست بیاوریم ، بدون اینكه ناچار باشیم در زمینه های دیگر سیاست بینالمللی از امتیازات دیگری دست بكشیم .

برای رسیدن به اینمنظور باید دیپلماتهای ما با دقت ازمیان اشخاصی انتخاب شوندکه خاور زمین را خوب میشناسند تا بتوانند نمایندگان واقعی کشور ما درمجالس و شوراهای بین المللی باشند نه اینکه برحسب اتفاق در نتیجه اعمال نفوذها و دوستی با اعضاء دولت انتخاب شوند .

لازم است که مبلغان مذهبی ماکه در واقع نمایندگان اصلی فعالیتهایمان هستند ، من نمیگویم از سوی دولت کمکهای مالی دریافت دارند ، ولی اکنونکه کمك اخلاقی ، هم به آنها نمیشود لااقل در باره آنهاسیاست تحمل و آزادی عمل اتخاذ گردد . لازم است که مأمورانی که درخاور زمین عهده دار حفظ منافع فرانسه اند از میان اشخاصی انتخاب شوند که واقعا از موضوعاتی که مسئولیت انجام آن برعهده آنهاست کاملا اطلاع داشته باشند و درسمت هایشان برای مدت کافی باقی بمانند . نه اینکه به محض اینکه لیاقت خود را نشان دادند آنها را عوض کنند و دیگران را به جایشان بفرستند . با اتخاذ چنین سیاستی مشاهده خواهد شد که اعمال فعالیت مداومی از سوی ما نتایج عاقبت نیندیشی های زاسف آوری را که از زمان جنگ به این طرف براثر دستورهایی داده شده به دیپلماتهایمان پیدا شده تغییر خواهند داد .

پایه های سیاست هرکشوری همواره تغییر ناپذیر است . این پایه ها برافراد و برملت هایی مسلط است که آنها نمیتوانند از اتکاء به آن خودداری نمایند و بدون اینکه خودشان متوجه شوند از قدرت ابتکارشان به نحو شگفت آوری کاسته میشود .

بالاخره دیر یازود فرانسه متوجه مزایای برخوردار بودن از یك سیاست شرقی خواهد شد و کوشش خواهد کرد مقامی را که ممکن است بطور قطع دراین منطقه ازدست بدهد بازیابد.

عنصر جدیدی دراین سالهای اخیر ناکهان ارزشمسائل شرقی را فزونی داده ، راهی پیدا شده است که به وسیله اتومبیل ساحل دریای مدیترانه وخصوصاً شهر پیروت را مستقیماً از طریق بغداد در مدت هشت روز به تهران متصل مینماید و سرویسهای

منظمی دراین خط رفت وآمد مینمایند این درواقع همان راهادویه قدیم است که پس از حفرکانال سوئز تقریباً متروك مانده بود و مجددا اهمیت سابق خودرا بازمی یابد وما میدانیم که در دوران باستانی وحتی در قرن وسطی و عهد مماصر این راه عبور سرتاسری چه اهمیتی داشته است . نمیتوان درباره حادثه ای که متأسفانه در آینده سبب مبارزات مخفی ولی پیوسته ای خواهد شد سهل انگاری کرد و بهمین دلیل است که فکرمیکنیم ، هیچ نظر و هیچ آگاهی را نباید نادیده گرفت واین بهترین دلیل انتشار شرحی است که نیلا ملاحظه خواهد شد .

\* \* \*

صحیح استکه روابط ایران و فرانسه تا این تاریخ حالت تداوم خود را از دست داده ولی دیپلماسی فرانسه وایران همواره لزوم یك همكاری نزدیك را احساس كردهاند .

در زمان فیلیپ لوبل تالویی ۱۶ گهگاه مبلغان مذهبی ، کشیشان و جهانگردانی که با اشیاء ذیقیمتی برای اهداء به شاه ایران از فرانسه به کشور ایران عزیمت مینمایند ولی این مسافرتها کاملا برحسب اتفاق است و در ضمن آنها هیچ نوع ماموریتی برای انجام هدفهای بخصوصی ، در نظر گرفته نشده است . اگر روابط بین ایران و فرانسه در دوران لویی ۱۶ را نادیده بگیریم میتوانیم بگوئیم که تا تاریخ ۱۸۳۹ بین این دو کشور فقط مقدمات دو قرارداد جدی فراهم شده است .

در سال ۱۷۰۳ شاه ایران سلطان حسین ، جانشین شاه سلیمان نامهای بخط خود برایلویی ۱۶ نوشت وازاو تقاضاکرد این افتخار را بهاو بدهدکه وزیری ازطرفشاه بزرگ بدربار اوفرستاده شود.

سفیر «فابر» آموفق شد در تاریخ ۱۷۰۸ قراردادی بین دوکشور منعقد سازد ولی این سفیر درراه مسافرتش در ایروان وفات یافت و انجام این ماموریت به منشی او «میشل» آکه بازرگانی از آهالی شهر مارسی آبود واگذار شد . اماقرارداد ۱۷۰۸ مورد اجرا واقع نشد وشاه ، معمدرضا بیگ را به پاریس فرستاد با اینکه دو قرن ازآن تاریخ میگذرد هنوز مأموریت «محمدرضا بیگ» کاملا روشن نشده و بهرحال این امر دنبال نشده است .

سفارت دوم مشخصات دقیق تر وروشن تری دربرداشت . " وقتی در سال ۱۷۹۹ ارتش بناپارت فلسطین را مورد هجوم خود قرارداد ، اخبار مربوط به این تهاجم به کشورهای آسیایی رسید . یك فرانسوی بنام فور تیه " کوشش کرد «سیكهای» هندو ایران رابا ارتش فلسطین نزدیك کند، ولی سیاست مشخصی پرون آکه قرار بود این کار را به عهده گیرد مانع برقرار شدن این تماین گردید .

چند سال بعد ، درسال ۱۸۰۵ فتحعلیشاه که بسه دنبال کمکی علیه روس هامیگشت برای مارشال «برون» که در آن هنگام سفیر قرانسه در قسطنطییه بود نامه ای فرستاد که ترجمه آن به پاریش فرستاده شد . وی دراین نامه از دولت فرانسه کمک مَیْطلبینْد . فرستاده شد . وی دراین نامه از دولت فرانسه کمک مَیْطلبینْد . و روس ها در این موقع انزلی را که دهکده کوچکی درکنار دریای

<sup>2-</sup> M. Fabre

<sup>3—</sup> Michel

<sup>4-</sup> Marseille

<sup>5-</sup> M. Fortier

<sup>6-</sup>Perron

<sup>7-</sup> Brune

خزر به فاصله ۱۰۰ فرسنگ از بهرآن بود مورد هجوم قرارداده به آتش کشیدند . انزلی به منزله بندر رشت و چیزی شبیه به بندر «پیره» ۸ در مشرق شهر آتن به حساب میآمد . خوشبختانه برای ایران دولت «کاسیم» ۲ روسها را وادار کرد با عجله عقب نشینی كنند . به محض اينكه اميراطور از تقاضاى فتح على شاه اطلاع پیدا کرد و تصمیم گرفت آقای «آمده ژوبر» ۱۰ را که مترجم و منشی دربار بود به ایران بفرستد . سیس کمی بعد اجودان کماندان رهمیو ۱ را برای انجام این منظور اعزام داشت . شخص اخیر در ٔ اوایل ماه اکتبر ۱۸۰۵ به تهران رسید . اوچند روز پس ازورود به این شهر به طرز اسرار آمیزی در گذشت، ولی شخص اول فقط در ماه ژونن ۱۸۰٦ به پایتخت ایران وارد شد . وی با مشکلات فراوانی ماموریت خود را انجام داد واز سوی شاه نامهای دریافت كردكه ضمن آن تقاضا شده بود چند افسر به ايران فرستاده شود . در خلال این احوال پشت سرهم نامه هایی از جانب نایلئون بسرای شاه به وسیله آقسایان: «ژوانن» ۱۱، «دولایلانش» ۳ نوه وزیر روابط خارجی (بنابراصطلاح امروری وزیرخارجه) و کاپیتن مهندسی نظامی «بونتان» ۱۹ به عنوان شاه فرستاده شد . ولی شاه که تا آن زمان نسبت به فرانسه تمایل شدیدی نشان داده بود دچار تردید شده بود . وی میرزا رضا خان را به عنوان سفیر نزد ناپلئون اعزام داشت ، میرزا رضا خان امیراتور را در اردوی

<sup>8-</sup> Pirce

<sup>9-</sup> Etat de la caspienne

<sup>10-</sup> M. Amedee Jaubert

<sup>11-</sup> Romieu

<sup>12-</sup> M. Jouannin

<sup>13-</sup> De La Blanche

<sup>14-</sup> Bontemps

نظامی ، فین کنشتاین » ۱۰ نزدیك تناسیت ملاقات نمود . اعتبار نامه هایی که در دست داشت حاکی از این بود که وی «بلبل صداقت است که همواره توانسته است مشکلاتی را که اهریمن تزویر در راه وی قرار داده است برطرف نماید » .

علاوه براین نشانه لیاقت ، میرزا رضاخان همراه خود به عنوان هدیه از طرف شاه برای امپراطور شمشیر «قلیخان» و «تیمور لنگ» را همراه داشت .

در همین اردوی نظامی «فینکن شتاین» در تاریخ ٤ ماه مه ۱۸۰۷ قرار دادی به امضا رسید که روابط ایران و فرانسه را مشخص مینمود . این قرارداد از همان روز انعقادش بی اثر ماند، در حالی که اگر شرایط و مقتضیات اجازه داده بود ممکن بود نتایج بسیار سودمندی به بارآرد . پیشاز اینکه میرزا رضا خان به مجلس اقامت امپراتور برسد ، ناپلئون هیأتی را مأمور کرده بود که شامل اشخاص زیر بودند :

رئیس هیئت ژنرال جوان و درخشان ، «گاردان» . ۲۰ یك ژنرال آینده فرانسه «ترزل» .۲۰

یك قهرمان آینده جنگ استقلال یـونان ، « فابویه » ۱۸ و آقای «لامی» ۱۸ که بعدها در افریقا بصورت یك سردار پرافتخار انجام وظیفه نمود .

اکر موافقت نامه ایران و فرانسه و دستور های روشن امپراتور به «ژنرال کاردان» را مطالعه نمائیم میبینیم کسه این قرارداد شامل تعهدات دو جانبه زیر بوده است :

<sup>15-</sup> Finkenstein

<sup>16-</sup> Gardane

<sup>17-</sup> Trezel

<sup>18-</sup> Fabvier

<sup>19-</sup> Lami

### . ن از خانب فرانسه :

را المنات تمامیت ارضی ایران و شناسایی اختیار مطلق و بحاکیمیت آن کشور برگرجستان ، وعدهای برای کوشش همهجانبه به منظور تخلیه خاك ایران و گرجستان از طرف روسها و تأمین این نظن در قرارداد آینده با الکساندر ، ضمناً دولت فرانسه تعهد میکرد که تعدادی توپ و تفنگ و افسر و کارگر ، هراندازه که دولت ایران بخواهد به آن کشور در سال اعزام دارد .

### از جانب دولت ایران:

تعبد اعلان جنگ فوری به انگلستان ، تعبد اخراج انگلیسی، از سرزمین ایران و بستن کشور بروی عمال انگلیسی، کوشش برای بدست آوردن توافقی با افغانی ها و «مهرات» ها برای لشکرکشی به هندوستان ودرصورت لشکرکشی به هندوستان اجازه عبور به ارتش فرانسه برای حمله به آن کشور هنگام عزیمت ژنرال کاردان امیراتور و شاه ایران نسبت به یکدیگر تعارفات دوستانه ای ابراز داشتند .

شاه ایران در جواب نامه ناپلئون مربوط به اعزام زنرال گاردان چنین پاسخ میداد ، «گویی هرحرف روی اوراق شریف نامه شما به مثابه عنبری است که روی کافورپاك ریخته باشند و گویی گیسوان تابدار و معطری است که روی گونه های سرخ معشوقهای که پستانهایی مانند زنبق دارد پریشان شده است عطر عنبرینی که از این خطوط برمیخیزد خوابگاه روح ما را که بدوستی حساسیت دارد مشكفشان و معطر نموده است و قلبصاف و استوار ما را با عطر كلاهش آكنده است .

· از سوی دیگر صدراعظم ایران به «تالیران» ۱۹ نامهای

<sup>20-</sup> Mahratte

<sup>21-</sup> Talleyrand

نوشته بود که در آن به او «مروارید های مدح و ثنائی را که غواص محبت از دریا های صفا و صداقت بساحل آورده بود تقدیم مینماید » .

آیا «پرنس بنوان ۲۲ این احترامات و تعارفات پیرایه را که بنظر میآید آنقدر کم شایستگی آنرا دارد بدون پوزخند پذیرفت ۲ اینچیزی است که تاریخ راجع به آن بما جوابی نمیدهد. به هرحال «گاردان» براه افتاده بود و بنابر گفته یکی از معاصرانش او افتخار و بزرگنامی جوانش را بردوش داشت و علاوه براین رؤیای امپراتور را به سوی مشرق زمین میبرد.

ازنتیجه این مأموریت که درابتدا آنقدر درخشان بود، آنطور که انتظار میرفت بهره برداری نشد تهران خیلی از پاریس دور بود و وقایع در اروپا خیلی به سرعت پشت سرهم رخ میدادند سیستم قرار دادها آن چنان با سرعت عوض میشد که یك سیاست مداوم نمیتوانست حفظ شود . تازه دستور هایی به دست گاردان میرسید و خط مشی اتخاذ میشد و فردای آن مجبور میگردید آن خط مشی را تغییر دهد . بارها سفیر ناچار بود از مخاوره طرف مقابل وضع فعلی اروپا را حتی پیشاز آنکه اخبار و دستوراتی که شامل تعلیمات سیاسی جدیدی باشند باو اخبار و دستوراتی که شامل تعلیمات سیاسی جدیدی باشند باو از روی از حدس بزند هنوز هیچمدرکی در دست نیست که بتوانیم باز روی از حدس بزنیم امپراتور در این مورد چه تصمیم قاطمی اتخاذ کرده بوده است . ولی تصور میرود فکر ناپلئون این بوده است که قراردادهائی با ایران و ترکیه بندد تا در نتیجه کوشش دسته جمعی آنها و همکاری با فرانسه روسها و انگلیسها را از

<sup>22-</sup> Benevent

آسیای مرکزی بیرون راند و خصوصاً علیه روسها از داردانل تا ترکستان طنیانی بپا کند و انگلیسها را در پشت دیوار های هندوستان غافلگیر نماید.

بعد ملاحظات و قرارداد «تیلسیت» با روسها به میانمیآید و امپراطور تصور مینماید که میتواند با الکساندر جهان اروپا و مغرب آسیا را تقسیم کند و اعزامیك نیروی متشکل ازقوای روس و فرانسه و اتریش را علیه انگلستان در رویاهایش میپروراند ولی بعدا متوجه میگردد که خطر روس همواره تهدیدآمیز است و باز به فكر اولی برمیگردد.

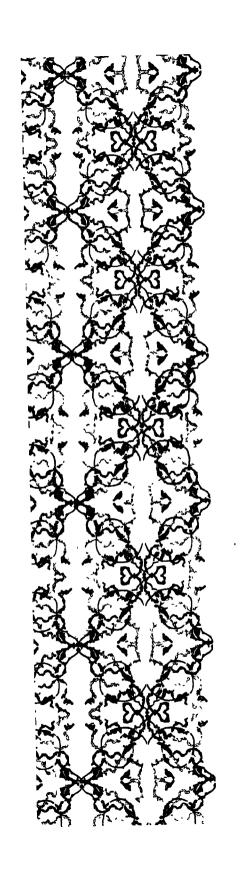
با این حال او فکر میکند که باز بهتر است روسها که ممکن استروزیبا او دوست و همراه باشند درایرانمستقرگردند تا انگلیسها که بدون شك همواره دشمنانش خواهند بود . به هر طریق ژنرال گاردان نمیتوانست از تغییرات و تحولات پیوسته سیاست ما مطلع باشد .

در ابتدا او در نقش یك سفیر كبیر معمولی فرانسه در ایران درآمد كه در ایران از تركیه دفاع میكند و در حالیكه نماینده روسیه در برابر انگلیس شدیدا به ایران علاقه نشان میدهد و انگلیسها تصمیم داشتند ایران و هند و تركیه را یكجا ببلعند .

تازه ژنرال گاردان قسمت اول برنامهاش را انجام داده و انگلیسها را با مهارت مخصوصی برکنار کرده بود که جز عقد قرارداد «تیلسیت» بهگوشش رسید و از وقایعیکه بعد از قرارداد رخ داد نیز آگاهی یافت و متوجه شد که مشکلات با روسیه علی رغم صحبتهای رسمی دوران گرفتاری با روسیه بسر نیامده و توجه ناپلئون به اروپا معطوف شده و قبل از هرچیز باید منتظر فرصت بود.

اما دولت ایران از اینکه فرانسه به صورت جدی تری او را در برابر حضور تهدید آمیز روسیه حمایت نکرده بخشم آمده بود و دست خود را به سوی انگلیسها دراز کرد و به سیاست موازنه که موقعیتها او را وادار کرده بودند هرگز ازآن دست برندارد متوسل شد و گاردان ناگزیر گردید ایران را در تاریخ ۲۶ ژانویه متوسل شد و به اروپا مراجعت نماید.

این بود سفارتی که نخستین موفقیتهای آن ، یعنی دیباچه کتاب با عظمتی که هرگز نوشته نشد ، بطرز قابل ملاحظهای درخشیدند لکن سودی برآن مترتب نگردید و ماجرای آن بطور خلاصه تاریخ چند قرن دیپلماسی و لشکرکشی به مشرق زمین را نشان میداد.



# قارن وند

یـا

سوخراثيان

از

چراغعلی اعظمی سنگسری

## قارن وند ي سوخراثيان

## بيشكفتار

همزمان با انقراض شاهنشاهی ساسانی واندکی پس ازآنچند خاندان از شهزادگان وبزرگان ایران برگیلان وطبرستان وگرگان مستولی شدند وسالیان دراز بهآئین ساسانیان بهفرمانروائی ادامه دادند اینان عبارت بودند از:

۱ کاو بارگان دابویهی ۲۲ تا ۱٤٤ هجری
 ۲ کاو بارگان پا دوسپانی ۲۲ تا ۱۰۰۱ هجری
 ۳ باو ندیان ۵۵ تا ۷۵۰ هجری

٤\_ سوخرائيان يا قارنوند ١٦٣ تا ٢٢٥ هجرى

گرچه فرمانروائی سوخرائیان یا قارنوندها یا خاندان کارن درسال ۱۹۳ هجری باقیام ونداد هرمزد پورالندا دربرابر عبدالحمید مضروب حاکم طبرستان ازقبل مهدی خلیف عباسی (۱۹۸-۱۹۹۱ هجری) آغاز و بسال ۲۲۵ هجری با کشته شدن مازیار پورقارن در بغداد در زمان معتصم عباسی (۲۱۸-۲۲۷ هجسری) پایان می یابد

اما چنانکه خواهد آمد تاریخ دودمان قارن کده از ریشهدارترین خاندانهای نژاد ایرانی بودند از زمان ساسانیان و اشکانیان فراتر میرود و بروزگار هخامنشیان میپیوندد و بهداستانهای پهلوانی ایران میرسد .

#### پیشینهٔ نژادی

درتاریخ ایران برای بار اول درزمان هخامنشیان به کلمه کارن (Karanos) برمیخوریم و این لقب کورش کوچك فرزند داریوشدوم (۲۶هـ۲۰ که پیشازمیلاد) است . چنانکه میدانیم کورش درسال ۲۰ که پیشازمیلاد باده هزاریونانی بمزم دست یابی برتاج و تخت به مرکز ایران روی آوردام!خود درجنگ کشته شد و برادرش اردشیر دوم (۲۰ که ۱۳۰۹ پیشازمیلاد) همچنان براورنگ شاهنشاهی ایران برقرار ماند . از لقب کورش یعنی کارن پیداست که این کلمه مترادف با جنگ آور و جنگجو بوده است . فردوسی نیز درشاهنامه هرجا که نام قارن بمیان می آید آنرا با کلماتی همچون رزم زن رزم جری – رزم خواه همراه میکند .

پس ازکشته شدن داریوش سوم (۳۳۹-۳۳۰ پیش ازمیلاد) و استیلای اسکندر برایران شهزادگان هخامنشی که گرفتار نیامده و پراکنده شده بودند باندیشه بیرون راندن بیگانگان یونانی ازایران بودند. ارشال (اشك) اول (۲۵۰-۲٤۷ پیش ازمیلاد) یکی ازاین شهزادگان که برقبیلهٔ پارت (پهلو) سروری یافته بود پیکار را بنیاد گذاشت و او وبرادرش یعنی اشك دوم، تیرداد (۲٤۷-۲۱۶ پیش ازمیلاد) و فرزندان تیرداد بیگانگان را از مرز و بوم ایران بیرون راندند.

راجع به نژادشاهنشاهان اشکانی که خاندانقارن (یاکارن)نیز

ازآن دودمان میباشند در نوشتهٔ پیشینیان مطالبی آمده است . آرین (Arian) مورخ درکتابش بنام «یارتیکا» بنا برنوشته های رسمی آن عصب اشك يكم را ازنسل فريه يتن يسراردشير دومآورده ونوشته است که اشك از باختر به طبرستان آمده و در یارتیا شورش دربرابر يونانيان را آغازكرده است. يدر آرشاك (اشك يكم) و تيرداد (اشك دوم) یمنی فریه یتر خودیسر آرشاك از فرزندان اردشیر دوم هخامنشی (۲۰۵ ـ ۳۵۹ پیش از میلاد) بوده است . تردید در صحت این امر از نظر نزدیکی روزگار نخستین یادشاهان اشکانی با هخامنشیان وارد نیست چه رستاخیز اشك اول بسال ۲۵۰ آغازشده واین برابر ۱۰۹ سال از پایان روزگار اردشیر دوم و ۸۰ سال ازغلبه اسکندر بسر داریوش سوم (۳۳٦\_۳۳۰ پیش ازمیلاد) میباشد وآرشاك و تیرداد نميتوانستند بيهوده مدعى ييوستكي بهخاندان شاهنشاهي هخامنشي شوند. بعلاوه یکی ازفرزندان اردشیر سوم نیز آرشاك نام داشته و وجود مكرر چنين نامي درخاندان شاهنشاهي هخامنشي خود دليلي دیگربرصحت ادعای شاهنشاهان اشکانی در باره پیوستگی آنها به هخامنشيان ميباشد.

در نشریه سال ۱۹۷۱ انجمن سکه شناسی سلطنتی انگلستان از سکه هائی از اوایل دوره اشکانی یاد رفته که درنواحی شمال شرق ایران یافتشده است . درپشت این سکه ها عموما Arzakoy (آرشاك) بخط یونانی و برمعدودی از آن کارن (قارن) بخط آرامی نوشته شده است . چهره جوان شاه میتواند دلیلی براین امر باشد که این سکه متعلق به تیرداد اول است . اگر این گمان مقرون به حقیقت باشد (وباحتمال قریب به یقین چنین است) معلوم میشود نام دوم تیرداد که شاهان اشکانی بعداز او فرزندانش میباشند،

کارن بوده است. (ذکرنام شاهنشاهان اشکانی بخط آرامی بر روی سکه ها باختصار و برپشت آن بطورکامل ، ازاین پس بکرات آمده است . مانند بلاش، مهرداد ویا شهزاده آرتاوازد ، آخرین مدعی تاج و تخت اشکانی ( ۲۲۷ ـ ۲۲۸ میلادی ) .

سکه های مذکور در نشریه فوق الذکر حاکی از این امر نیز میباشد که خاندان کارن که در زمان اشکانیان از اعتبار و امتیازی فوق العاده برخوردار بود از شاخه های فرعی خاندان شاهنشاهی اشکانی تشکیل میشد. برخی از خاندانهای ممتاز و مشهور زمان اشکانی اینان بودند:

۱\_ کارن (قارن)

٧\_ سورن

٣\_ اسيهبد

٤\_ مهران

٥\_ گيويوترن يا گودرز

بزرگان این خاندانها با نمایندگانشان مجلس اعیان ، وسپوهسرگان (Vaspuhrgan) اشکانی را تشکیل میدادند. درآئین تاجگذاری یکی از آنان تاج را برسرشاه میگذاشت و درگزینش و لیمهد ایران مؤثر بود. افراد این خاندانها پهلوبان یا پهلوان نامیده میشدند.

پس ازانقراض شاهنشاهی اشکانی بسال۲۲۹میلادی واستیلای ساسانیان ، چند خاندان ازاشکانیان بعزت واعتبار برقسرار ماندند اینان عبارت بودند از:

١\_ كارن

۲\_ اسیمید

٣\_ سورن

ع۔ مہران

که با خاندان شاهنشاهی ساسانی و دودمان

۱ ـ اسپند یاد (اسپندیار)

٧\_ زيك

خاندانهای ممتاز ایران را در زمان ساسانیان تشکیل میدادند. برخی ازمورخان «اسپندیان» و «زیك» را هم از خانواده اشكانی دانسته اند. از این خاند انهاست که اعراب بنام «اهل بیوتات» یاد کرده اند.

درایندوره از تاریخ نیزخاندانقارن به جنگ آوری مشهور بودند و برای اینکه ساسانیان تاریخ آنانرا مانند تاریخ عمومی ایران در عصر اشکانیان محو و نابود نسازند آنرا به داستانهای پهلوانی ایران پیوستند و بدینگونه بودکه هم تاریخ این دودمان حفظ شد و هم رزمجوئی خود را پیوسته درخاطره ها زنده نگاهداشتند. از اینجاست که اسپهبد قارن فرزند کاوه آهنگر میشود و درشاهنامه ها در ذکر احوال نوذر و بعد از او بارها ذکر دلاوریهای قارن و دودمان و پیوستگان او همچون کشواد و گودرز و گیو و بیژن بمیان میآمد . ایرانشناس شهیر و فقید آر تورکریستنسن درکتاب کیانیان که در سال ۱۹۳۱ انتشار یافته باین امر توجه نموده است. در این کتاب که آنرا آقای دکتر ذبیح اله صفا به فارسی برگردانده چنین آمده است:

« مارکوارت و نلد که ثابت کرده اند که بعضی از پهلوانان داستانهای ملی ایران از افراد تاریخی اشکانیانند. » «افرادی از قبیل گودرز و گیو و جز آنان ....نیاکان خاندان قارن اند که در دور اشکانیان و ساسانیان قدرتی فراوان داشتند » . ا

۱ ـ شاهنامه فردوسی ۲۳ تا ۲۷-۰۰-۰۰ .

ـ جلد دوم ايران نامه ٥٣٥ .

ـ جلد سوم ايران نامه ٧\_٥٥١\_١٨٠\_٥٤٠ .

از روزگار پیروز شاهنشاه ساسانی ( ۴۸۵-۶۸۳ میسلادی ) باعتبار نام پورقارن، سوخرا دوم (۴۸۳-۶۸۹ میلادی) ونیای او سوخرا اول، این خاندان سوخرائیان نیز خوانده اند. از این زمان نیز تاریخ آنان و ارد مرحلهٔ تازه ای میشود و تا او ایل قرن سوم هجری بطول می انجامد. (از همین روی ردیف ترتیبی نامهای ناموران این خاندان را از همینجا آغاز کرده ایم.)

گرچه در ابتدای شاهنشاهی ساسانی بزرگان خاندان قارن بر نهاوند حکومت و درآنجا املاك فراوانی داشتند بعدها بهفارس رفتند ودرشیراز سکنی گزیدند . ۲

#### سوخرایکم و قارنیکم

از سوخرا یکم وفرزند او قارن یکم مطلبی بدست نیامد جنر اینکه ابن اسفندیار و اولیاءالله آملی پس از ذکرکشته شدن پیروز درجنگ با هیتالیان مینویسند که بعد این اور ا نایبی بودبنام سوخرابن

ـ طبقات سلاطين ١١ .

ـ مان ندران و استراباد ۱۷٦ تا ۱۸۱و ۱۹۱ تا ۱۹۳ .

\_ كيانيان ١٨٤\_١٩٩\_٢٠٠

\_ ميراث اليران ٥٦٠\_٥٦٠ .

ـ تبديل تاريخ .

\_ سکه های طبرستان ۳\_٤

کاوبارگان پادوسیانی ۵-۳.

\_ نشریه سکه شناسی انگلستان ۱۱۲\_۱۱۳

ـ تاريخ سمنان ٧٣\_٧٤.

ـ چهره باو ۱۱ـ۱۲ـ۱۳ .

۲ ـ شاهنامه فردوسی ۲۰۹ .

ـ سكه هاى طبرستان ٤ـه .

ـ جلد اول ايران نامه ١٨٠ .

قارن بن سوخرا «از فسرزندان کاوه آهنگر.» یعنی درشرح احسوال سوخرا دوم است که بسه نام پدر او قارن یکم و نیای او سوخرا یکم برمیخوریم . ۳

سوخرادوم ٤٨٣ ـ ٤٩٠ ميلاد*ي* 

بهنگامیکه پیروز شاهنشاه ساسانی (۴۵۹ – ۴۸۳ میلادی)
به جنگ هیتالیان میرفت سوخرا دوم پورقارن یکم را که درشهر
شیراز اقامت داشت و مرزبانی زابلستان و بست و غزنین و
کابلستان بااو بود برگزید و سپهسالاری ایران را بدو سپرد واو
را برآن داشت که در نبود او فرزندش بلاش (۴۸۳ – ۴۸۸ میلادی)
را درآئین جهانداری یاری نماید. فردوسی درشاهنامه ازسوخرادوم
بنام «سرخای» ، از زبان پیروز ، و «سوفزای» یاد کرده و ایسن
داستان را چنین آورده است:

بلاش از بس تخت بنشست شاد

کے کہتر پسر بےود با فےرودار یکے پہارسی بود بس نامدار

که سرخایش خواندی همی شهریار بفسرمبود پیسروز کایدر بباش جو دستور پاکیزه پیش بالاش

بدانگ که پیروز شد سوی جنگ یکی پہلوان جست بارای وسنگ

٣ ــ ابن اسفندیار ١٥١ .

ـ اولياءالله ٢٤.

ـ شاهنامه فردوسى ٤٠٦.

که باشد نگهبان تغت و کلاه
بلاش جوان را بود نیکخواه
بدان کار شایسته بدسوفزای
یکی مایه ور بود و پاکیزه زای
جهاندیده از شهر شیسراز بود
سپهبد دل و گردن افراز بود
هم او مرزبان بد به زابلستان

به بست و بغیزنین و کابلستان آخرین جنگئایه نسانک آشان هو و اد بادشاه هیتا

پیروز درآخرین جنگ به نیرنگ آشان هووار پادشاه هیتالیان (۴۸۳ ـ • • ۵ میلادی ؟) کشته آمد و گروهی از بزرگان ایسران که دخترش فیروزدخت و پسرش قباد نیز در شمار آنان بودند گرفتار آمدند . سوخرا که از مرگ پیروز آگاهی یسافت بگفته فردوسی :

سپساه پسراکنده را گسرد کسسرد بزد کوس و از دشت برخاست گرد فسراز آمسدش تیغ زن صد هسزار هسته رزم جوی و همه کینه دار

وزآن پس فــرستاد نـزد بـلاش که از سرکت پیروز غمگین مباش کـه این درد هـرکس بباید چشید شکیبائی و نـام بـاید گــزیــد

فرستاده زین روی بسرداشت پسای وز آن روی پرکین بشد سوفزای بیاراست لشگس چسسو پرتسد رو بیامسد ز زابلستسان سوی مسرو

از پادشاه هیتالیان فردوسی بنام «خوشنواز» وابناسفندیار بنام «اجستوار» و اولیاءالله آملی بنام «اجستوان» یاد میکنند. نام او را طبری «اشونوار» و مسعودی «اخبوشنواز» گفتهانبد. در سکه هائیکه از او بجای مانده نامش (Ashanhuvar) آشان هووار یا بطور خلاصه (Ashanu) آشانو آمده و با واژه های مانند الست که آنرا بمعنی بزرگ و برتر خواندهاند. پشت سکه آشان هووار و پادشاهان هیتالی پیش از او و برخی از آنان که پس از او آمدهاند نقش آتشدان را درمیان و دو هیربد را بائین در دو سوی می بینیم و این نشان آن است که هیتالیان نیز به آتشمقدس باحترام می نگریستند. نامهٔ آشان هووار به پیروز که در شاهنامه بادتنده است نیز مینمایاند که هیتالیان به کیش و آئینایرانیان بودهاند و لشکرکشی پیروز را عهدشکنی و او را بیدین خوانده و یزدان را گواه گرفتهاند آشان هووار به فرستاده خودمیگوید:

بـــدو گفت نــزديــك ييروز رو

بچربی سخن گیوی و پاسخ شنو

بگویش کے عہد نیای تدا

بلنسد اختس و رهنمسای تسرا

همسی بس س نیسزه پیش سپساه

بیارم چسو خورشید تابان بسراه

مرا آفرین بر تنو نفسرین بنسود میان نارج نه یسزدان پرستد نه یزدان پرست نه اندر جهان مردم زیسردست

باری پس از کشته شدن پیسروز بسلاش رسما براورنگ شاهنشاهی ایران قرار کرفت (٤٨٣ ــ ٤٨٨ میلادی) ، سوخرا دوم که لشکری گران فراهم آورده بود بسوی مسرو روی آورد . آشان هووار نیز لشکر به هامون کشید و در جائی بنام بیکند تلاقی واقع شد و جنگی سخت درگرفت . هیتالیان کشته بسیار دادند . آشان هووار تاب مقاومت نداشت . بگفته فردوسی :

بدید آنکه شد روزگارش درشت

عنان را بپیچید و بنمود پشت

چـو باد دمان ازیسش سوفزای

همی تاخت با نیزه سرگزای

بسی کسرد از آن نسامداران اسیر

بسی کشته شد هم به شمشیروتیر

آشان هووار به کهن دژ پناه برد و سوخرا غنیمت جنگ راکه «چون تلی از کوه البرز» شده بود به سیاهیان بخشید و گفت .

چو خورشید بنماید از چسرخ دست

بريان دشت خيره نباياد نشست

بكين شهنشاه ايسران شويم

بر این در بکردار شیران شویم

روز بعد که سوخرا در کار حمله به کهن در بود ، آشانهوار فرستادهای را بسوی سوخرا گسیل داشت و پیغام کرد که جنگ با پیروز و کشته شدنش درنتیجه عهدشکنی او بوده است اگردست از نبرد بازداری اسیران و خواسته و سیم و زر وگوهر نابسود

واسب وسلیح و تاج و تختکه از پیروز بجای مانده است . فــــرستم همــه نــــزد سالار شاه

چه از ویژه کنج وچه چیز وسپاه

سوخرا پس از رایزنی چنین پسندیدکه برای حفظ جانقباد و شاهزاده پیروزدخت و مؤبد موبدان اردشیر و دیگر اسیرانایران بجنگ و ستیز پایان دهد . اما چون شاهنشاهی همچنان بلاش را میبود پساز چندی قبادکه هنوز درمیان هیتالیان بود یاری آنها را برای رسیدن به تاج و تخت خواستار شد و با سپاهی از آثان بسه ایران لشکر کشید و آهنگ تیسفون نمود . چون به ری رسیدبلاش پس از چهار سال جهانداری فرمان یافت .سپهسالاری لشکر ایران این بارنیز سوخرا را بود پس از آگاهی از درگذشت بلاش جنگ را دست نیازید و به قباد پیوست و هیتالیان به مسرز و بوم خود بازگشتندودوره اول شاهنشاهی قبادآغازشد (۸۸ که کمیلادی).

قباد از سوخر اندیشناک بود . بدخواهان نیز از سعایت فروگذار نمیکردند تا جائیکه قباد در سال ۴۸۹ میلادی سوخرا را معزول کرد و فرمان داد تاآنچه راکه درشیراز سوخرا را بود به تیسفون آرند و بگنجور شاهی سپارند . بگفته ابن اسفندیار سوخرا از بیم جان با نه تن از پسران به طبرستان آمد . گماشتگان قباد سوخرا را بغذر بکشتند و فرزندانش طبرستان را پشت سر نهاده ناشناس به بدخشان شدند و درآنجا املاکی فراهم ساختند و بماندند . \*

٤ ـ شاهنامه فردوسي ٤٠٥ تا ٤٠٨.

ـ ابن اسفندیار ۱۵۱.

ـ ايران نامه ، سماسانيان ١٤٠ ـ ١٤١ .

\_ ارلياءالله ٢٤\_٢٥ .

#### اسپهبد قارن دوم پورسوخرا دوم ۵۹۱–۵۹۱ میلادی

کشته شدن سوخرا شورش هواخواهان او و ایرانیان را در پی داشت. بر قباد بند نهادند و جاماسب (۱۸۹–۰۰ میلادی) پسر دیگر پیروز را بشاهی برداشتند . چندی بعد قباد ار بند بگریخت و باری دیگر به هیتالیان پیوست و با یاری آنها باز بشهریاری ایران رسید ( ۱۰۰–۵۳۱ میلادی ) و پس از سیسال بسرای جاوید شتافت و پسرش خسرو یکم انوشیروان (۵۳۱ بسرای میلادی) شاهنته ایران شد .

خاقان ترك موكان (Mokan) كه با انوشيروان راه دوستى مى پيمود با غاتقر سالار هيتاليان برزم برخاست و غاتقر شكسته شد و هيتاليان بجاى او فغانى را بسلطنت برداشتند . انوشيروان از برترى خاقان ترك بيمناك و برآن شد هرچه زودتر بجنگ او شتابد . ابن بود كه در سال ۵۰۵ ميلادى با سپاهى بزرگ از تيسفون بگرگان آمد و درباره چگونگى جنگ رايزنى ميكرد . در اين هنگام موكان در سغد از لشگركشى انوشيروان بسوى مرز و بوم خود آگاهى يافت . چون روا نميدانست از دوستى با شاهنشاه ايران سر باز زند سفيرى بسوى انوشيروان فرستاد . انوشيروان كه از جاتب خاقان آسوده خاطر شده بود با او اتحاد را تجديدكرد و نتيجه اين يگانگى آن شد كه با هم بر هيتاليان تاختند و پس از جنگهائى پادشاه هيتال را بسال ۲۵۰ از ميان برداشتند .

بهنگامیکه فرستادگان موکان بسال ۵۵۵ بمدت یکماه در گرگان نزد انوشیروان بودند روزی انوشیروان برآن شدکه نیروی رزم آوران خود را به آنان بنمایاند این بود که بگفته فردوسی:

یکی بارگه ساخت روزی بدشت
همه مرزبانان بزرین کمر
سراسر بدان بارگاه آمدند
چو سیصد زبالای زرین ستام
درخشیدن تیغ و ژوبین و خشت
بدیبا بیاراسته پشت پیل زمین پرخروش و هوا پرزجوش فرستاده بردغ و هند و روم ز دشت سردغ و هند و روم بچینی نمود آنکه شاهی مراست هوا پر شد از جوش وگرد سوار بدشت اندر آوردگه ساختند

زگرد سواران هوا تیرهگشت
بلوچی و گیلی بسزرین سپر
پرستنده نزدیك شساه آمدند
ببردند و شمشیر زرین نیام
توگفتی که زراندرآهن سرشت
برو تخت پیروزه همرنگئنیل
همی کر شدی مردم تیز گوش
فمی کر شدی مردم تیز گوش
ز هر شهسریاری و آباد بوم
برفتند یکسسر بر شهسریار
زخورشید تاپشتماهی مراست
زمین پر شد از آلت کارزار
سواران جنگی همی تاختند

از سوارانیکه در این روز از پیشگاه انوشیروان گذرکردند سه هزار سوار آراسته بودند با «علمهای سبز و سلاح و آلات و برگستوانهای زرین و جسامه های نفیس و گرانمسایه و اسبان بی نظیر ، همه است و مرد غرق در سلاح که از ایشان جز چشم آشکار نبود . همه سبز پوشیده» اما کسی آنها را نشناخت .

همین سواران بهنگام رویاروئی با هیتالیان در پیشاپیش سپاهیان انوشیروان قرار گرفتند «هر دو لشگر چشم برایشان نهاده ندانستند که ایشان کیستند و از کجا آمدند و چندانکه از هر دو جانب فرستادگان آمدند و پرسیدند که شما کیستید هیچ جواب ندادند.»

اینان بودند که جنگ را آغاز کرده برقلب لشکر هیتال زدند. انوشیروان چون چنان دید لشکریان دیگر بیساری آنان فرستاد و هیتالیان منهزم گشتند.

انوشیروان ازآغاز شهریاری خود بایناندیشه بودکهفرزندان سوخرا را بجوید و از آنها دلجوئی نماید چه میدانست که پدرش قياد حق سوخرا را نشناخته و ناروا به كشتنش فرمان داده است اما کوشش او برای یافتن آنان بیهوده مائده بود. پس از پایان کار هیتالیان که مرزبانان و سیاهیان ایران راهی زاد و بوم خود بودند سواران ناشناس که چنان دلاوریها نموده بودند نیز قصد مراجعت كردند. انوشيروان با تني چند از خواص بهمراه آنان سواره مسافتی را پیمود تا بداند که بودند و از کجا آمدهاند از افشای راز خویش خودداری نمودند. انوشیروان از اسب فردوآمد و آنان را به «نیران و یزدان سوگند داد که روی با منکنید». چون شاهنشاه را چنان دیدند دیگر تاب نیاورده خود را از اسب بزیر افکندند براو نمازبردند وبزرگانشانگفتند « شاها مابندهزادگانیم فرزندان سوخرا». انوشیروان بسیار شادمان شد و آنانرا مراعات بیعد فرمود و تا چندی «که کار خراسان و ماورای جیعون بساخت ایشان را با خود میداشت» بعد فرمود آنچه که آرزو کنند از وزارت و اسپهبدی به آنها مسلم خواهد داشت . آنها از ترس حساد از یذیرفتن مقام سرباز زدند. باصرار و بفرمان انوشیروان زرمهر فرزند بزرکتر سوخرا زابلستان را برگزید و قارن (دوم) برادر کوچکتی طبرستان را اختیار کرد و اسیمبد طبرستان شد. قارن در كوه فريم مسكن گزيد و آن كوهستان را بدين سبب جبال قارن خواندند . وندا اميدكوه وآمل ولفور نيز در تملك اوقرار كرفت . قارن همچنان درالتزام ركاب انوشيروان بماند وهمراه اوبطبرستان آمد. شاهنشاه چند گاهی در حدود تمیشه بماند و عمارت فرمود و برای هرسوی فرمانروایانی برگزید. سیس به تیسفون بازگشت .

بنابرآنچه که گذشت ما از سال ۵۰۵ میلادی با شرح احوال قارن دوم تاحدی آشنائی یافتیم وچون پایان کار هیتالیان بگفته دمورگان بسال ۵۲۰ بوقوع پیوسته وی بهمان سال بفرمان انوشیروان به اسپهبدی طبرستان رسیده و بمدت ۲۶ سال در این مقام برقرار بوده است. درگذشت انوشیروان بسال ۵۷۸ میلادی و شهریاری فرزندش هرمز چهارم از ۵۷۸ تا ۵۰ میلادی در همان مدت بوده است.

چون مدت قرمانروائی اسپهبدقارن دوم را ظهیرالدین ۳۷ سال ذکر کرده است پس باید وی بسال ۵۹۱ یعنی سال دوم شاهنشاهی خسروپرویز (۵۹۰\_۱۲۸ میلادی) درگذشته باشد.

ابن اسفندیار مینویسد «واین ساعت امیران لفوروایرآباد و جماعتی که معروفند بقارنوند از فرزندان اواند». و با توجه به اینکه کتاب تاریخ طبرستان ابن اسفندیار بسال ۱۱۳ هجری تألیف شده درمییابیم که تا آن زمان هم نوادگان قارن در طبرستان باقی بوده و بر برخی نواحی امارت داشته اند.

#### سوخراسوم پورقارن دوم ۹۹۱ ـ ۳۰۷ میلادی

از سوخراسوم چیزی نمیدانیم اما چون آغاز حکومت فرزندش از سال ۲۰۷ میلادی بوده و مرکث پدرش بسال ۵۹۱ میلادی واقع شده است پس باید فرمانروائی او را در فاصله این دو تئاریخ بمدت ۱۲ سال محسوب داریم. پس ازسوخرا سوم فرزندش الندایکم جانشین او گردید.

## الندايكم پورسوخرا سوم

۲۰۷ ــ ۲۹۰ میلادی

نام واقعی او «وندا» میباشد که بزبان پهلوی بمعنی خواهش و امید و آرزوست. مورخان اسلامی او را «الندا» و «البندا» و «الوندا» نیز گفته اند. مدت فرمانروائی او تا سال ۱۳۰ میلادی و ۵۳ سال بوده است . ابن اسفندیار درباره أو نوشته است «الندابن سوخرا گفتند پادشاهی بود . . . که در باس و بسالت اورا مقابل رستم دستان نهادند. یك شب چهل فرسنگ بدنبال گوزن بدوانید و چون بحد رزمیخواست رسید سیلاب آمده بود . همچون دریا جوی میرفت . اسب درآن جوی انداخت و باکران آمد و گاو بکشت. او را گفتند مؤید است بورج.»

الندا با شهریاران ایران از زمان خسروپرویز تا یزدگرد سوم (۱۳۲\_۱۰۹ میلادی) معاصر بود. در زمان او گیلگاوباره (۱۳۲\_۱۸۲ میلادی) نبیره جاماسب شاهنشاه ساسانی، بر طبرستان استیلا یافت .

الندا بسال ۲۶۰ میلادی برابر ۴۰ هجری یعنی نه سال پس از کشته شدن یزدگرد جهان را بدرود گفت. ۴

ه \_ شاهنامه فردوسی ۲۳۰\_۲۳۵ .

ـ ايران نامه ١٨٠ ١٨٠ .

<sup>۔</sup> دمور کان ٤٤٧ .

\_ ابن اسفندیار ۹۱-۱۰۱\_۱۰۲ .

ب اولياءالله ٢٦ ـ ٨٨ .

ـ مازندران و استرآباد ۱۷۹ .

ـ کنجينه نامهاي ايراني ۲۱۸ .

<sup>-</sup> کلوبارکان پادوسیانی ۱۲-۱۳ نژاد نماها .

<sup>-</sup> ظهيرالدين ١٦٠.

بتوخرا چهارم پور الندا 77۰ ـ ۷۲۰ میلادی 20 ـ ۱۰۷ هجری

سوخرا چهارم پس از پدرش الندایکم بمدت ۲۳ سال یعنی تا (۱۶ هجری = ۱۸۳ میلادی) کسه برابر سال دوم شهریساری دابسویه (۱۸۱ سالادی=۱۲ سال هجری) پسورگیلگاوباره میباشد باقتدار باقی بود. در این سال دابویه قدرت را از او سلب نمود. اما او و پس از وی فرزندانش عزت و اعتبار خود را هرگز از دست ندادند و مردم آنها را بسروری خویش پیوسته پذیسرا بودند. شرح زندگی سوخرا چهسارم بر ما معلوم نیست اما ابن اسفندیار در ذکرنسب و نداد هرمزد سوخرائیکه بسال ۱۹۳ هجری برخلیفه شوریده و داستانآن خواهد آمد، از او بدینگونه یادمیکند. «و نداد هرمز بن الندابن قارن بن سوخرا.»

و بعد مینویسد «گاوباریان ملك ایشان انداخته بودند و صد سال برآمده» بنابراین اگر از سال شورش طبرستان یکصد سال به عقب برگردیم به سال ۱۳ هجری میرسیم و این همان سالی خواهد بود که دابویه پورگیلگاوباره بر سوخرا چهارم فائق آمده است . چون ظهیرالدین مدت «ایالت» سوخرا چهارم را ۱۰ سال آورده است بنابراین میتوان نتیجه گرفت که وی از آن پس نیز ۲۶ سال بزندگی ادامه داده و در ۷۲۵میلادی برابر۷۰ هجری در گذشته است.

قارن سوم الندا دوم ۷۲۰ ــ ۷۷۹ میلادی ۱۰۷ ــ ۱٦۳ هجری

سوخرا چهارم را پسری بود بنام قارن و ازو نیز پسری آمد الندا نام که باید آنها راقارن سوم و الندا دوم بدانیم .

از این دو نیز چیزی نمیدانیم جز آنکه بطوریکه ذکر شده ابن (۱۷)

اسفندیار در ذکر نسب ونداد هرمزد او را چنین بما می شناساند «ونداد هرمزدبن الندابن قارن بن سوخرا» از اینجامعلوم میشود قارن سوم نیا والندا دوم پدر ونداد هرمزد بوده اند و چون قیام ونداد هرمزد بسال ۱۹۳ هجری بوقوع پیوسته، روزگار سروری آنها را باید ۵۵ سال شمسی از ۷۲۵ تا ۷۷۹ میلادی برابسر ۱۰۷ تا ۱۹۳ هجری بدانیم .

در سی و پنجمین سال از این دوره بود که بزمان منصور خلیفه عباسی (۲۰۵–۲۷۰ میلادی=۱۳۱–۱۰۸ هجری) اسپهبد خورشید آخرین فرمانروای دابویهی طبرستان بخدعه مهدی فرزند منصور که در ری بود، غافلگیر شد و شکست یافت و هامون طبرستان را از دست داد و دو سال بعد در تاریخ ۷۹۱ میلادی برابر ۱۶۶ هجری پس ازآگاهی از اسارت زن وفرزندان خودکه در «عایشه گرگیلی دژ» واقع شده بود در پلام دیلمستان زهرنوشیده و درگذشت و شاخهٔ دابویهی از فرزندان گیلگاو باره بانقراض پیوستند، و میتوان دریافت که از این پس خاندان قارن نفوذ از دست رفته را بازیافتند.

سه سال پس از درگذشت اسپهبد خورشید تازیانکه طبرستان را پیوسته مستعد شورش میدیدند برآن شدند که درچهل و پنج موضع از طبرستان سپاهیان آماده پیکار مستقر نمایند و این کار بدست ابوالعباس طوسی در مدت یکساله حکومت او بر قسمتهای گشوده شده طبرستان بسال ۱٤۷ هجری انجام گرفت. مواضعمذکور را ابن اسفندیار با ذکر شمار سپاهیان و فرمانده هرجای به تفصیل آورده است که بعضی از آنها بطور مثال باین شرح بوده است:

تمیشه، شمرین عبدالله الخزائی با هزار نفر عرب اصرم، واقدالفرقانی با سیصد مرد شهر ساری قدیدی باپانصد سوار اهل جزیره ناتل، سعید بن میمون با پانصد مرد کجور، عمربن العلاء رازی با شش هزار نفر آمل، اصحاب و اعوان دیوان خلیفه و شحنگان آ

ونداد هرمزد ۷۷۹ ــ ۸۲۰ میلادی ۱۹۳ ــ ۲۰۵ هجری

## نغستین شورش طبرستان در برابر تازیان

از چگونگی روزگار وندادهرمزد پورالندا دوم پیش از سال ۱۹۳ هجری اطلاعی در دست نیست اما آنچه مسلم است آنستکه او نیز مانند پدران خود در خاور طبرستان سرزمینهای زیادی را مالک بوده و به احترام و اقتدار در ساری میزیسته و محل رجوع مردم بوده و تدابیر امور با او بوده است . بهمین جهت بهنگامی که مردم در سال ۱۹۳ هجری ازبیدادگسری عبدالحمید مضروب عامل طبرستان بستوه آمدند گروهی از آناناز کوه امیدوار (واقع در ۲۲ طبرستان بستوه آمدند گروهی از آناناز کوه امیدوار (واقع در ۲۲ کیلومتری شمال سنگسر ، امروزه بنام نیزوا) که در تملك و نداد هرمزد نیز بود نزد اوشکایت بردند وستمگریهای عمال خلیفه را با او در میان نهاده گفتند هرگاه او برای رفع بیدادگری قیام نماید همگی به فرمنان او خواهند بود واز ایثارجان مضایقه نخواهند

٦ - كاوباركان يادوسياني ١٧ نژاد نماها .

ــ ابن اسفندیار ۱۷۸ تا ۱۸۲ .

ـ طهيرالدين ١٦٠ .

\_ تبديل تاريخ .

\_ سكه هاى طبرستان ١٤ تا ٢٦ .

داشت و خواهند کوشید که وندادهرمزد سروری پدران خسود را بازیابد .

ونداد هرمزد بدیشان گفت مصلحت کاردر این استکه بزرگان طبرستان و رویان در این پیکار یارو مددکار هم باشند اینبودکه باجماعتی از آنان در ابتدا پیش اسپهبد شرویان یکم باوندی (۵۰/۱۸۱ هجری) به شهریارکوه فریم رفتند وبااو هم پیمان شدند . سپس بامسمفان ولاشکه برمیان دورودساری سمت طیزنه رود (تجن) مرزبان بود و پس از او بااسپهبد شهریار یکم (۱۶۰ شروین در مقر خود در فریم و مسمفان ولاش درمیان دورود و شروین در مقر خود در فریم و مسمفان ولاش درمیان دورود و اسپهبد شهریار درکلار و یان و و ندادهرمزد درساری بمردم طبرستان به پنهان فرمان دادند که در چنان روزو چنان ساعت «هر طبرستانی به پنهان فرمان دادند که در چنان روزو چنان ساعت «هر طبرستانی را که چشم برکسان خلیفه افتد بشهرورستاق و بازار و گرما به و راهگذر بگیرند و در حال بکشند .»

نوزده سال از مرک اسپهبد خورشید دابویهی (۱۳۱–۱٤٤ هجری) گذشته بودکه ونداد هرمزد در روزمعهود درجائی بنام هرمزد آباد باگروهی برنشست وبدانجا که سواد اعظم و جمعیت اهل خلیفه بوددوانید و همه راقهرکردو بجائی رسیدکه زنان شوهران را ازریش گرفته بیرون میآوردند و بکسان اوسپرده گردن میزدند». اسپهبد شروین و مسمغان ولاش واسپهبد شهریار نیز هریک در مقر وقلمرو خود چنین کردند . گروه زیادی از اصحاب خلیفه کشته شدند برخی گرفتار آمدند و بعضی کریختند و بیک روز طبرستان از وجود آنها پیراسته گردید .

این خبر چون بهری رسید از آنجا ماوقع را بهخلیفه نوشتند.

خلیفه سالم فرغانی را که شیطان فرغانی خوانده میشد با سپاهی روانه طبرستان کرد که سرونداد هرمزدرا پیش او آرد . مسیر حرکت سالم در منابع این مقاله مذکور نیست اما ابن اسفندیار مینویسد «چون بطبرستان رسید بصحرای اصرم (اسرم از دهات فرحآباد ساری) فرود آمد . » ونداد هرمزد باحشمی بسیار به مقابله شتافت سالم اسب ابلق داشت که بعراق وعرب مشهوربود برآن اسب نشسته وسلاح پوشیده مانند کوهی روان نعره زنان جملهآورد و بونداد هرمزدرسید و تبرزینی داشت بیست من ، برآورد تا بونداد هرمزد زند سپرگیلی پیش بردبرآن آمد و بدو نیمه گردانید و عمودی دیگر برگردن و نداد هرمزد زد کارگر نیامد و جنگ به شب گرائید بناچار از پیکار دستکشیدند . سالم در اصرم بماند و ونداد هرمزد به هرمزد آباد بازگشت .

چند روز جنگ را دست نیازیدند و طرفین از رزم دست کشیده ببرم نشسته بودند . بروز هفتم که بسرخوان و شراب نشستند ونداد هرمزد دستور داد براسب سیاه رنگ نامدار او که بگردن خالی داشت و چنان اسبی کس ندیده بود زینی و ساختی زرین و مرصع افکندند و آنرا در پیش خویش کشید. گفت ای قوم بدانید که خصم اینست که شما دیده اید و شوکت وقوت من مشاهده کرده و شما نیز شیرمردان طبرستانید کیست از شما که این اسب آراسته بستاند و نبرد قبول کند سه بار این گفتار را تکرار کرد پاسخی نشنید . اورا پسری بود نوجوان بنام و نداد امید که اورا بجهت موی زیبایش «خداوند کلالك» می گفتند . و نداد امید که نزد پدر ایستاده بود پیش آمد و زمین را بومید و گفت من سراز خصم تو ایستاده بود و مگر اسب چیزی نمیخواهم . و نداد هرمزد در شگفت

بماند وكفت بسياد زوداستكه بهقتال ومقابله ابطال ببانديشي. يسر باصرار كفت هركاه اجازت نفرمائي نيز بجنك او خواهم رفت . سلاح در یوشیده و براسبان زین نهادند . ونداد هرمزد قوهیار نام راکهخال پسر بودبدنبال او فرستاد . این نیز مفید نیافتاد. خال بازگشت و ونداد هرمزد را بدانچه رفته بود آگاه ساخت ونداد هرمزد قوهياررا همراه نوجوان كردكه آئين جنگ را باو بیاموزد . به راهنمائی گاوبانی بنام اردشیرك بابلوج (بمعنى اهل بابلور ـ از دهات مياندورود) از بيراهه بر ساليم تاختند . چون سالم برابلق نشست وندادامید در شگفت شد واز پایان کار اندیشناک گردید اما خال بانك برآورد که بیم بخود راه ندهد و چون سالم نیزه آرد سیر برگیرد وشمشیر برمیان او زند . ونداد امید چنین کرد وسالم کشته ازاسب درافتاد . چون خبر این پیروزی بهونداد هرمزد رسید نتوانست باورکند بهنگام «نماز دیگر سواری برسید وکمر وشمشیر سالم بنشان فتح آورد . نثارها كردند ومژدكاني داده ، باستقبال يسربرنشست ، ويس از آن یسس را همیشه در مقابل خویش برکرسی زرمینشاند . بدینگونه سالم فرغانی که خلیفه اورا با هزار سوار برابر میداشت بدست جوانی نوخاسته از دودمان قارن کشته شد .

#### ئبرد فراشه

مهدی عباسی از خبرکشته شدن سالم در اصرم خشمگینتر شد. فراشه نام را که ازامیران درگاه بود برگزید و باده هزار مرد به طبرستان گسیلکرد و به خالد برمکی و دو تن از عمال خلیفه که درری بودند نوشت هرگاه نیازی باشد ازیاری فراشه دریغ ندارند. آنان نیز سوارانی همراه وی کردند و بالشکری انبوه به آرم (در چهاردانگه هزار جریب) رسید.

ونداد هرمزد فرموده بود راه برخصم نگیرند تا دلیر شود و پیش آید وخود به کولا (گلیجان رستاق ساری) رفت و در «کوازونو» دو دربند بساخت بسیار محکم واستوار یکی دربالا ودیگری دریائین. آنگاه چهارصد بوق وچهارصد طبل آماده کرد وخویشان و نزدیکان خود را در دوسمت گذرگاه کوازونو فروداشت وچهار هزار نفر از زن ومردگرد آورد و هریك را تبری و دهرهای بدست دادو گفت چون فراشه نزدیك شود خود باصد مرد به پیشباز خواهم رفت وخویش را نموده روى برخواهم تافت فراشه ولشكريان اوباميد پيروزىبدنبال خواهند شتافت. شما همچنان خاموش بمانید تاهمگی بسرون کمین آیند و آنگاه که آوای طبل مرا شنبدند چهارصد بوق وچهارصد طبل را بصدا درآورید و با تبر و دهره درختان را قطعکنید و راهها را برگیرید تا یکتن ازآنان مجال فرار نیابد. بدینگونه فراشه به کمین آمد وچون آواز بوق وطبل وصدای تبر و دهره شنید گمان بردکسه صاعقه قیامتست. چهارصد مرد از خویشان و نزدیکان اسیهبدونداد هرمسن د شمشیر برکسان او نهادند «وبیك لعظه دو هزار مرد را فروآورده ، فراشه را گرفته پیش اصفهبد بردند کردن بفرمود زد وقبا و کلاه او در پوشید و کمر شمشیر او درمیان بست. ما بقی قوم بزنهار آمدند وگفتند خصم تو فراشه بود کشتی، مارا آزاد فرما » اسیمبد و نداد هرمزد جمله را امان داد ، و اسیمبد شروین یکم باوندی که ونداد هرمزد از اویاری خواسته بود بهنگامی رسید که نبرد بپایان رسیده بود. همدیگررا درکنار گرفتند و ونداد هرمزد دودانگ ازغنایم را باسپهبد شروینداد و هریك بهمقرخودباز كشتند و خلیفه مهدی عباسی این بار نیز ناکام بماند .

سپس روح بنحاتم را که مردی ستمگر و بدسیرت بود به

طبرستان فرستاد ، او نیز نتوانست بر ونداد هرمزد دست یابد .

بعد خالدبن برمك را مأمور طبرستان كرد . خالد باونداد هرمزد «دوستى و مخالصت نمود و كهستان بدو بازگذاشت» و مردم بركسان خليفه مسلط بودند . خالدبن برمك نيز معزول و عمر بن علاء رازی بسال ١٦٦ هجری بجای او منصوب شد و این سومین باری بود كه عمر بن علاء به حكومت بخشهای كشوده شده طبرستان میرسید . در جنگ با او ونداد هرمزد چندبار شكست یافت اما سرانجام عمر در كمین ونداد هرمزد افتاد و شكست یافت و مقهور بازگشت و خلیفه براو متغیر گردید و او را عزل فرمود.

سپستمیم بن سنان را فرستادند او باونداد هرمزد راه دوستی می پیمود . خلیفه چون از این امر آگاهی یافت یزید بن مزید و با او حسن بن قعطبه را اعزام داشت که پساز جنگهای بسیار برونداد هرمزد چیره شدند او با تنی چند از یاران خود ببیشه ها پناه برد .

دراواخر سال ۱۹۸ هجری وندادهرمزدکه از پنج سالجنگ و ستیزپیاپی با فرستادگان خلیفه ودرگیری با دستگاه عظیمخلافت عباسی خسته و فرسوده شده بود صلاح را در آشتی دید و پساز امان یافتن ، نزد فرزند خلیفه ، موسی هادی که در این وقت در گرگان بود رفت «موسی مقدم او غنیمت شمرد و بیزید (بنمزید) مثال نبشت تاکمستانها او را مسلم دارد» .

هادی باونداد هرمزد از گرگان عازم بغداد شد . در اثنای راه خبر درگذشت مهدی رسید . هادی از رسیدن به بغداد در تساریخ ۲۲ محرم ۱۹۹ هجری بخلافت نشست و ونداد هرمزد همچنان در بغداد بود .

ونداسفان برادر کهتر ونداد هرمزد شخصی بنام بهرام بن فیروز را که بگرگان بدست مهدی مسلمان شده بود بقتل رسانید. خلیفه باین بهانه خواست ونداد هرمزد را بکشد اما ونداد هرمزد گفت که برادرم بدین جهت بهرام را کشته که من بردست خلیفه بقصاص بقتل برسم و او کهستان طبرستان را در تملك خود کیرد. آنگاه به مهدی پیشنهاد کرد که خود او را بطبرستان بفرستد تا ونداسفان را از میان بردارد .عیسی بن ماهان و مراد بن مسلم که حاضر بودند نیز گفتند که این اولی تر است و خلیفه آرام شد .

در این هنگام ۱۵۳ سال از فتح تیسفون بدست اعسراب (۱۲ هجری) گذشته بود اما هنوز هم در بنداد گروهی به کیش و آئین ایران قدیم بودند . خلیفه فرمان داد و نداد هرمزد را هبه آتشکده برند و سوگند دهند، برین قول و وفا بدانچه قبول کرد . همچنان کردند و با تشریف و استظهار روانه فرمود . چون سنب اسبش بخاك طبرستان رسید بزیر آمد» و بر خاك سرزمین خود نماز بردوبه برادر پیام فرستاد که بگوشهای رود و نزد او نیاید . بدینگونه رنداد هرمزد توانست از مهلکه جان بسلامت برد و به مرز و بوم خود باز آید . دیری نهائید که هادی وفات یافت و فرزندش هارون ملقب به رشید (۱۹۷-۱۹۳ هجری) بخلافت رسید . ولاتی چند از جانب او مآمور طبرستان شدند اما برونداد هسرمزد دست نیافتند و وی و شهریاران بارندی همچسان بر کوهستانهای طبرستان استیلا داشتند و برآئین زردشت همچنان استوار بودند .

ابن اسفندیار مینویسد:

در این مدتم که یاد رفت ملك الجبال اصفهبد شروین باوندوونداد هرمزد موافق بودند با یكدیگر ، چنانكه از تمیشه

تارویان بی اجازت ایشان کسی از هامون پای ببالا نتوانستی نهاد. همه کهستانها بتصرف ایشان بود و مسلمانان را چون وفات رسیدی نگذاشتندی بخاك ولایت ایشان دفن کنند . »

هارونالرشید بسال ۱۹۲ هجری به ری آمد و بیك منزلی آن در دیه ارنبو فرود آمد و معسكر ساخت واسپهبد شروین واسپهبد و ندادهرمزد را نزد خود خواند . اما آنانآمدن به ری را مشروط به فرستاد گروگان از طرف هارون نمودند . هارون سخت بر آشفت و گفت «مسلمانان را بگرو گبرگان چگونه دهم» . آنگاه ابوالبحتری و هرثمه بن اعین و ابوالوضاح صاحب برید را فرستاد و پیام داد هرگاه نزد او نیایند باید جنگ را آماده باشند . اسپهبد شروین ببهانه رنجوری از آمدن به ری خودداری نمود اما و نداد هرمزد صلاح را چنان دید که به ری آید .

وندادهرمزد مدتی در ری نزد خلیفه بماند در طول این زمان هارون خواستار خرید مقداری از ملك او شده و ندادهرمزد جواب رد داده بود . هارون كه آوازه كرم و سخاوت او را شنیده بود فرزند خود مآمون را كه در این هنگام بیست و دو سال داشت نزد او فرستاد و و زدادهرمزد تمامی املاكی را كه از فروختن آن پرهیز داشت و سیصد پاره ده از كوه و دشت بود بدو بخشید . هارون در مقابل هزار هزار در هم (پول نقره) و جامی از جواهر كه قیمتی برآن متصور نبود همراه با انگشتری برای و ندادهرمزد فرستاد . «و نداد هرمزد را هیچ چنان خوش نیامد كه انگشتری» . فرستاد . «و نداد هرمزد را هیچ چنان خوش نیامد كه انگشتری» . هبری به عبداله بن سعد حرشی كه از سال ۱۸۹ هبری بهدت سه سال و چهار ماه به قسمتهای مفتوحه طبرستان حاكم بود فرمان نوشت كه معترض و نداد هرمزد نشود . «و او را بسا بود فرمان نوشت كه معترض و نداد هرمزد نشود . «و او را بسا تشریف گسیل كرد » . پساز آن و ندادهرمزد ورزند خود قارن

و اسپهبد شروین پس خود شهریار را بهمره هرثمه بناعین بنوا نزد هارون فرستادند و اینان با هارون ببنداد رفتند .

در سال ۱۹۳ هجری که هارون عازم خراسان بود در ری بیمارشد و قارون و شهریار را که همراه او بودند نزد پدرانشان فرستاد و خود بطوس رفت و بهمانجای وفات کرد، و پسرش امین (۱۹۳ه ۱۹۸ هجری) جانشین او شد . از آن پس نیز وندادهرمزد با عزت و احترام در ملك خود برقرار بود تا اینکه در حدود سال ۲۰۵ هجری بزمان مأمون (۱۹۸ه ۲۱۸ هجری) پساز چهل و دو سال که از تاریخ شورش او میگذشت پساز نشیب و فراز فراوان در زمانیکه در نهایت درجه اقتدار بود فرمان یافت و پسرشقارن بجانشینی او قرار گرفت (اندکی پیش اسپهبد شروین باوندی نیز درگذشته و پسرش شهریار بجای او به فرمانروائی نشسته بودو و ندادهرمزد به تعزیت پدرو تهنیت جلوسش نزداور فته بود.) ۲

قارن چهارم پورونداد هرمزد

۸۲۰ ـ ۲۲۸ میلادی

۲۰۵ ـ ۲۰۷ هجری

قارن پس از آنکه جانشین پدر شد به نزد شهریار باوندی که نژادش به شاهنشاهان ساسانی میرسید رفت «تشریف یافت و

٧ ـ ابن اسفندیار ۹۱-۹۲ تا ۲۰۷ .

ـ اولياءالله ٦٠-٧٠.

ـ ظميرالدين ٦٠-١٢٦ـع٩٩ــ١٢١.

ـ مازندران و استرآباد ۱٦٠ تا ١٦٥ـ١٧٩ .

ـ گاوبارگان پادوسیانی ۱۷ـ۱۹.

<sup>-</sup> فريم پايكاه اسيهبدان ٦-٨.

\_ معجم لانساب ٣ .

\_ تبديل تاريخ .

ـ ميراث ايران ٥٦٤ .

بعهد و امان به ولایت خویش» بازگشت . مأمون که چندی پساز تفوق بربرادرش امین بروز ۱۵ صفر در سال ۲۰۲ هجری وارد بغداد شده بود به جنگ میکالدوم (۲۰۸۰ ۸۲۹ میلادی) امپراطور روم شرقی میرفت برای قارن و شهریار رسول و تشریف فرستاد و از آنها خواست که باو بپیوندند . اسپهبد شهریار از رفتن خودداری نمود «اما قارن سیج راه کرد و اصفهبد شهریار مدد داد تا بروم رسید بلشگرگاه خلیفه بگوشه مخیم ساخت.» روز مصاف بود «قارن برگستوان براسب افکند وسپرگیلی جمله در زرگرفته بدوش کشید» و با سپاهیانی که همراه داشت برومیان تاخت بطریقی کشید» و با سپاهیانی که همراه داشت برومیان تاخت بطریقی مأمون که از جنگ آوری او در شگفت مانده بود پیوسته میپرسید مأمون که از جنگ آوری او در شگفت مانده بود پیوسته میپرسید که آن سوار زرین سپر که در میان ما نبود کیست و همراهانش از کدام قومند .

ملازمان پاسخ میدادند که ما را نیز معلوم نیست . مامون لشکریانی بسیار بمدد او فرستاد و قارن به قلب لشکر روم روی آورد «علم از جای برداشت و بزوبین علم بدرید .» چون مأمون چنان دید از قلب لشکر با و پیوست و سپاه روم منهزم شدند . مأمون قرمان داد « تاسوار زرین سپر را پیش او آوردند با قز آگند و خود پوشیده . پیاده خدمت مسامون رسید «پس از انجام آداب احترام» خود از سرافکند و معلوم خلیفه گردانید که قارن بن و نداد هرمزد است . خلیفه جنییه داد و بر فرمود نشاند و بسیار بستود و چون فرود آمدند تشریف فرستاد» .

قارن مدتی نزد خلیفه بماند . چندین بار بتعریض و تصریح تمنی کردند که مسلمان شود تا او را «مولی امیرالمؤمنین» بنامند و طبرستان باو سپارند نپذیرفت و همچنان به آئین زردشت پایبند

بماند ، وپس از چندی با عهد و استظهار روانه دیار خود شد . اسپهبد شهریار را رشك و حسد چیره شد . بخشی از مواضعقارن را بدیوان خود گرفت . اما قارن یارای ستیز با او را نداشت و چارهای جز انقیاد نمیدید .

چگونگی پایان روزگار قارن چهارم برما معلوم نیست اما چون ابن اسفندیار مینویسد «چون قارن هلاك گشت . . . » مازیار بمقام او نشست ، میتوانیم دریابیم كه جنگ یا حادثهای نظیر فرو افتادن از اسب بزندگی او پایان داده باشد .

تاریخ درگذشت قارن بدقت ضبط نشده است . اولیاءالله مینویسد «قارن بن و نداد هرمزد نیز باندك مدت بگذشت و مازیار نام پسری بگذاشت سخت شجاع و دلیر و معیل» . با محاسبه سالهای فرمانروائی فرزند قارن ، مازیار و از روی قراین درمی یابیم که وفات قارن بسال ۲۰۷ واقع شده است . <sup>۸</sup>

مازیار پورقارن ۸۲۲-۸۳۹ میلادی ۲۰۷-۲۰۰ هجری

پسازدرگذشت قارنچهارماسپهبد شهریارپورشروین باوندی طمع در ولایت مازیار کرده و او را رنجه میداشت تا اینکه کار به جنگ و پیکار انجامید و مازیار شکسته شد ، املاك بازگذاشت و به پسر عم خود و نداد امید پور و نداسفان پناه برد . شهسریار

۸ ـ چهره باو ۱۱-۷.

ــ امیراتوران روم ۱۱۲-۱۱۲ .

ـ ابن اسفندیار ۲۰۵ ۲۰۳ .

ــ اولياء الله ٧٠

<sup>-</sup> طهيرالدين ٦٣

به ونداد امید نامه نوشت که بند بر مازیار نهد و بنزد او فرستد .

ونداد امید مازیار را بگرفت و به شهریار نامه نوشت که کسان خود را بفرستد تا مازیار را بدیشان سپارد اما مازیار با زنسان موکلان خود حیلت کرد و از بند گریخته به عراق نزد عبداشبن سعیدالعرشی که در زمان هارونالرشید (۱۷۰–۱۹۳ هجری) حاکم طبرستان بود و او و پدرش قارن و نیای او و نداد هرمزد را بخوبی میشناخت رفت . عبدالله باسابقه مبرت ومکرمت این خاندان نسبت بهخود ، مقدم اورا گرامی داشت ودر محل خویش فرود آورد و اورا باخود ببغداد برد ، درآنجا به یاری خاندان حرشی که او رابدوستان باخود ببغداد برد ، درآنجا به یاری خاندان حرشی که او رابدوستان فیروزان» که منجم مخصوص مامون خلیفه بود بهدرگاه او راه فیروزان» که منجم مخصوص مامون خلیفه بود بهدرگاه او راه داشت او را پذیرا شد و مازیار را به مسلمانی خواندند . او بظاهر داشت او را پذیرا شد و مازیار را به مسلمانی خواندند . او بظاهر اسلام پذیرفت « ومامون اورا محمد مولی امیرالمومنین نام نهاد وکنیت ابوالحسن . »

ماهی چند برآمد واسپهبد شهریار پورشروین بسال ۲۰۸ هجری درگذشت واز او فرزندانی بسیار بماند از جمله قارن وشاپورکه بزرگتر بود وبه شهریاری نشست . ستم پیشه کرد ومردم را از خود منزجر ساخت شکایتها به مامون خلیفه بردند ، ومامون محمد بن خالد را مامور دفع او کرد . محمد توان چنین کاری نداشت و مامون در کار انتخاب شخص دیگری بود . بزیست پورفیروزان « حاضر بود ، مازیار را ذکر کرد و گفت برای بندگی مواقف مقدسه طالع بود ، مازیار را به مامون مازیار را به کهستانها طبرستان وموسی بن حفص را به هامون نامزد کرد .

چون باهمدیگر به طبرستان رسیدند مردم به مازیار روی آوردند و باو گرویدند . بمدتی اندك سپاهی آراسته و به پریم به جنگ شاپور باوندی شتافت شاپور در جنگئگسرفتار آمد و «بسلاسل و اغلال» بسته شد. شاپور به موسی بن حفص پیام فرستادکه اگر اور از بند مازیار برهاند صدهزار درهم باودهد . موسی بن حفص به مازیار گفتکه شاپور اسلام می پذیرد و صدهزار درهم میدهد هرگاه آسیبی باورسائی جواب خلیفه را چه خواهی داد . مازیار پاسخ نگفت و خاموش بماند و «آنشب سرشاپور برفرمود گرفت و بامداد پیش و خاموش بماند و «آنشب سرشاپور برفرمود گرفت و بامداد پیش موسی فرستاد» موسی برآشفته شد اما مازیار بعذر و استغفار پیش او آمد و عهد تازه کردند و چهار سال طبرستان برین قرار بماند .

موسی بن حفص بسال ۲۱۲ هجری در گذشت و فرزندش معمد بن موسی بنجای او نشست ، بگفته ابن اسفندیار «مازیار از او حسابی نگرفت و بکوه و دشت حکم او یکسان شد . » قارن پورشروین باوندی که جانشین برادر شده بود باجمله باوندان و همچنین مرزباتان رزم خواست و فرشواد و مرزبان تمیشه با او به مخالفت بسرخاستند و شکایت بمامون نوشتند « تامثال رسید که مازیار بحضرت آید جواب نوشت که من این ساعت بغزو دیالم مشغولم و لشکر برگرفت ، بچالوس شد و از جمله معارف و ارباب آن نواحی نوابستد و بضرورت همه مطیع او » شدند . خلیفه که از آمدن مازیار به بغداد مایوس شد بزیست منجم و یکی از خادمان خودرا فرستاد تا اور ۱ به بغداد برند . مازیار چون این شنید ، هر که را بطبرستان که زوبینی برند . مازیار چون این شنید ، هر که را بطبرستان که زوبینی توانست برگرفت بدرگاه خویش جمع کرد و کسانی را باستقبال فرستادگان مامون به ری فرستاد و دستورداد «که براه سواته کوه و فرستادگان مامون به ری فرستاد و دستورداد «که براه سواته کوه و نشست در آورند و بمعنتهای بسیار بعد اند روز چون بهرمزدآباد

بدورسیدند » از حشمت او درشگفت شدند . مسدتی فرستادهٔ خلیفه را بنازونعمت بداشت «عاقبت علل وبهانه پیش آورد من بغزو مشغولم براثر شما ساز خدمت کرده بحضرت رسم وقاهٔ آمل و قاضی رویان را با ایشان گسیل کرد» در بغداد چون خلی حقیقت حال مازیار را از آنان استفسار کرد اظهار داشتند آن از مازیار به خلیفه نوشته اند خلاف واقع است اما قاضی آمل به پنهان بوسیله یحیی بن اکثم به خلیفه اطلاع داد که ماز بخلع طاعت کرده و همان زنارزراتشتی برمیان بسته و بامسلما، جورواسخفاف میکند . »

چندی برآمد و مأمون که عازم جنگ Theophilus امپراطورر شرقی (۱۹۲۸–۱۶۸ میلادی) بود گفت «میباید ساخت تا و ق مراجعت من که این مهم (جنگئروم) عظیم تر است . »

ماریار مخالفان خود را سرکوب نمود و بخلیفه نوشت مردم رویان و آمل و چالوس شوریده و محمد بن موسی را فریف و بهواخواهی خود واداشته و یکی از علویان را بخلافت نشان و شعار سپید گرنانیده اند و من حشمی را برای قهرایش برگماشتم . از طرفین شکایتها بود که به بغداد میرسید و خلی به تظلم مخالفان مازیار اعتماد نمیکرد . برادرش قوهیار آمل رأ پساز هشت ماه گشود و مازیار آنجا را نیز در تصرف گرفت شکایتهای محمد بن موسی تأثیر معکوس بخشید و مأمون پس شش سال که از دولایت محمد بن موسی بعد پدرش» میگذشت براو خشم گرفت «و مثال داد که د شت و کوه طبرستان بماز؛ سپارند» و این بسال ۱۱۸ هجری تحقق یافت . در همین سال مأم در تاریخ هفدهم یا هجدهم ماه رجب در کنار نهر بدندون

نواسی طرسوس در ساحل یحرا الروم به سن چهل و هشت سافاکی در گذشت و پیس از الا برادرش معتصم (۱۱۸ ۲-۲۲۷ هجری) جغلافت رسید -

با وصول خبر وها مأمون همازیار در حال و مناعت مجوس را که اتباع او بودته بفرستان که محمد بن موسی و گروهی از مخالفان خود را که در بند داشت از رود بست به هزمزد آباد آورید و قوت برایشان تنگت گردانید و نگذاشت که تمك دهند و بگرمابه برند تا چنان شدید که محمد بن موسی و برادر او را خلاف حصیر پاره وخشتی که زیر سرگیفتی نماند ، بیشتر عزیزان هلاك شنند و آنچه مانده براین نسق بود و حمار های آمل و ساری پست فرمود. و بكهستانها قلمه ها ساخت و در همه ممالك كسی را نگذاشت که بمدیت و عمارت و منایع خود مشغول شوند الا همه برای او بقلمه ها و قدر ما و خناقها زدن و بجمله طبرستان بهرجای که کلر راهی نمودند لما صورت بستند که شاید بید در بندی مناخت و مردم نشانید برای مخافظت . بو بهر دریند بیر برای مخافظت . بو بهر دریند که شاید بی فرمان و جواز او شخصی یاقتندی بفرمودی آویخت . ه (از کار مازیار در سنگس در راه سمنان طبرستان جاتی بنام راه بندوجائی دیگر بنام در بند هنوز باقی لمست ) .

جنانشه که به خلیفه معتصم نیز شکایت بردندگه دمازیار با به مزدکی و دیگر ذمیان سبوس را عمالها داد و حکم برحسطمانان خاصصحدها خراب میکردند و آشار طسلام برا صحو حیفرمودنه می فنصان حلزیار مانده شهریند آمسل را هم در ساله ۱۳۲۵ هجری خراب کردند.

طبن اسفنه یار مینویسد: «آوردهاند که بهون اصفها مازیار البن خارن سورهای آمل خراب میکرد جر سر دروازه گرگان بستوقه یافتند سبز ، سر او بقلمی محکم کرده ، متولی آن خرابی جنود

تا بشبکستند لوحی بیرون افتادکوچك ازمس زرد برو سطاها بخط گستج نبشته (کشته دبیره ، خط پیمانها ، سکه ها و نگین و غیره در ایران پیش از اسلام) کسی را که آن ترجمه واقف بود بیاورند بخواند . هرچنداستفسار طلبیدندنگفت تا بتهدید و وعیدانجامید گفت براین لوح نبشته نیکان کنند و وذان کنند و هرکه این کند سال واس نبرد . همچنان آمد سال تمام نشده بود که مازیار را گرفته به سرمن رأی بردند و هلاك کردند .

اهل آمل بشکایت نامهای نوشته به خلیفه معتصم نوشتید ابن اسفندیار این نامه را که بزبان عربی است همچنین پاسخ معتصم را در تاریخ طبرستان آورده است. معتصم به عبدالله پسر طاهر ذوالیمینین که (از سال ۲۱۳ تا ۲۳۰ هجری) امیر خراسان بود نامه نوشت که به طبرستان رود و مازیار را دستگیر سازد بعبدالله عم خود حسن بن حسین را نزد معتصم فرستاد و درخواست کرد که از جانب عراق نیز او را مدد رسانند ، معتصم محمد بن ابراهیم را به همراه عم عبدالله به طبرستان فرستاد ، بهنگامیکه اشکر خراسان به تمیشه رسیدند دیدند که جمله کمستانها را اشکر حسن بن حسین فراگرفتهاند .

قارن پور شهریار بساوندی نیز فرصت را منتنم شمرده پخونخواهی برادر برخاست و تمامی اهالی مازندران و رویان تا حددیلمان بیکبار بدو پیوستند دقلمرومازیار از هرسوی مورد هجوم قرار گرفت» و اهل ولایت مازیار را بازگذاشتند و به عبداشطاهر و عم او پیوستند تا بهر موضع که مازیار فرود آمدی ناگاه بسس او میبردند . ماقبةالاس گرفتار آمد و عبدالله او را در صندوق بست که بیجز موضع چشم هیچ گشاده نبود و بر استری نهساده روی بعراق آورد . ه

در راه بغداد مازیار خربره خواست . عبداته و براو بخشایش آورد و گفت شاه و شاهزاده است . بفرمود تا صندوق بگشانید ، او را با بند بمجلس آوردند و بخروارها خربزه بیش او نهاد و میبرید و بدست خویش بدو میدادند» و باو میگفت که غم نخورد اميرالمومنين سلطاني رحيم است و عبدالله خود شفيع او خواهد شد . مازیار در مقابل همه این محبتها به عبدالله و عده یاری داد. عبدالله که مردی زیرك بود از سخن مازیار در شگفت شد و شراب بسیار باو خورانید تا اینکه مازیار در حال مستی پرده از رازی بزرگ برداشت و گفت «من و افشین خیذربن کاوس و بابك هرسه از دیر باز عهد و بیعت کردهایم و قرارداده برآنکه دولت ازعرب باز ستانیم و ملك و جهانداری با خاندان كسرویان نقل كنیم . پریروز بفلان موضع قاصد افشین بمن رسید و مرا چیزی درکوش گفت و من خوشدل شدم» و پس از الحاح و سوکند عبدالله گفت که در چنان روزی افشین معتصم و پسران او را هلاك خواهدكرد. عبدالله در دم نامه نوشت «و کبوتران روانه کرد» معتصم افشین را دستگیر و بود و نبود او را غارت کرد و آتش در سرای لو شهاد . پس از رسیدن به عراق بسال ۲۲۵ هجری ، مازیار را بهِ سر من رای بردند . به فرمان معتصم و فتوای فقهای بعداد او را حد زدند تا جان بداد و کشته اش را بر دار کردند و افشین را به آتش سوزانیدند . . . .

قرمانروائی مازیار رویهم هجده سال و پادشاهی او «بدشت و کوه طبرستان» هفت سال بودکه در پایان آنکشته شد. و بدینگونه دفتر سروری خاندان قارن به پایان رسید و دیگر نتوانستند قدرت و اعتبار از دست رفته را باز یابند اما همچنانکه پیش اذ این نیز مذکور افتاد درسال ۱۱۳ هجری امیران گفور و امیرآباد طبرستان توله به این خاندان میرسانیسند و قارن و نند هسینان معروف و مشهور بودند. (به نزاد نماها در پایان مقاله سالبعه شود). ۱۹

ابن اسفته او در آغاز باب چهارم از کتاب خوه که به ذکر مردگان طبرستان اختصاص داده نخست از مازیار یاد میکنه و میتویسد ماز متقدمان اصفهبد مازیار بود که ازو کافی تر پادشاه بعید او تبود» و بعد این داستان وا یاد میکند که پس از پایان کلر مازیار خلیفه معتصم علی بنربن طبری را که دبیر مازیار بود دبدیوان انشاه خویش بشناند معانی تبشته که میتوشت کمتر از آن آمد که بمهد مازیار برای او می نبشت . ازو پرسیدند چرا چنین است. گفت آن معانی او (مازیار) بلغت خویش می تبشتی من باتلای گردمی . بدانستند فکرت مازیار قوی تر بود: »

ابن اسفندیار درباره علی بن ربند ر همان باب از کتاب خود مینویسد دو از کتاب علی بن ربن معروف و موصوف ببلاغت و براعت و مرافقواید ، و بجهت براعت و مرافقواید ، و بجهت اصفهبد مازیار تبشته ها نبشتی که بلغای عرافین و حجاز از آن متعجب ماندند و بعد مازیار معتصم او را دبیری خویش داد.»

اسپهبه مازیار اسبان را تیکو میشتاخت . ابناسفندیار در این بازه میتویسه مروزی رایشی (کسی که اسب وا وام کندو

٣ ــ ابن اسفتدیار ۷۲ ۱۹۸ - ۲۰۱ تا ۲۲۲

ـ کشته دبیره .

ـ طهيرالدين ٦٣ تا ٦٧.

ـ اولياماقة ٧٠ تا ٧٥ .

<sup>-</sup> ماونصران و انستر آبلد ۱۳۷۹ · ا

<sup>-</sup> تاريخ سمنان ١٤٩-١٢٠

\_ طبقات سلاطين ١١٦ـ١١ .

ــ امپراتوزان دوم ۱۱۱.

راهواری بیاموزه او به اسبی نشست از آن او ، میگردانید پرسید که در این اسب هیچ عیبیه میدانی . گفت در همه جهان مثل این اسب نباشد . چه عیب داند کسی در او . مازیار گفت در هر دو اشتالنگ (استخوان میان بند یا و ساق یا) این اسب مغز نیست . اصفهبد بفرمود تا اسب را بکشتند و اشتالنگ بشکستند هیچ درو مغز نبود.»

این داستان نیز در این بیاب در کتاب تاریخ طبرستان ابن۔ اسفندیار آمده است . به اسیسید مازیار گفتند در طغیرستان در کله فلانکس اسبی است که صدهزار در هم براو قیمتگذاشتهاند. گروهی را که در کار خریه اسیان بصیب بودند بفرستاد که اسب را بجهت او ابتیاع کنند . چون بطخیرستان رسیدند . دیدند که اسب بسیار نیکو وشایسته و اعضاء وقوائم متناسب بود اما صاحب اسب میگوید دهمچنین بگله فزوشم و نگذارم که برنشیننده . «پیش اصفهبد نیشتند که حال براین جملتست فرمان جیست . جواب نبشت لايد خداونه اسب تا عيبي هو آن نبيند شرطي جنين نکند . باید که شما در دیدن و تناسب خلقت احتیاط تمام بجای آرید و مال بدهید بدان قرار که کمند دراو افکنید اگر دوگوشها راست کند و نظر تیزتیز میان هر دو دست میزند و دنبال در خویشتن گیرد بیع درست باشد . و اگر چون کمند بگردن او افتد گردن بر کمند مینهد و پهلو پرمیکند و هر دوگوش فرو میافکند بميب رد كنند و البته نغرند . چون نبشته بغواندند و تجربت کردند همان آمد که او گفت و نوشت. ۱۰۹

١٠ . ابن اسفنديار ٨٢ ١٣٨ ١٠٠٠ ١٣ . ١٣ .

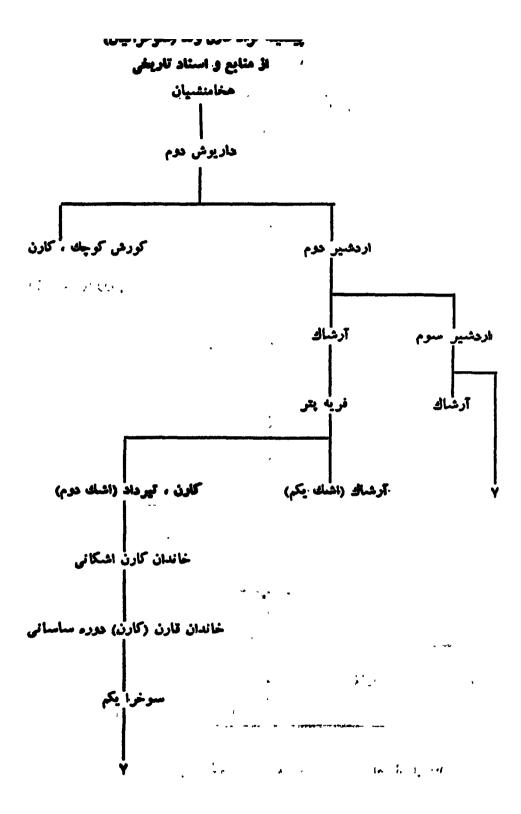
ـ برهان قاطع .

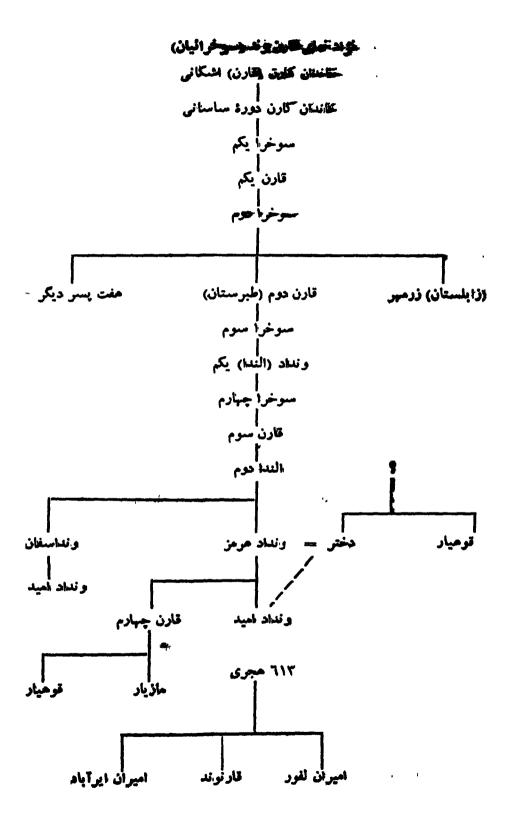
\_ فرهنگ عبید .

## پیشینه نژاد قارن وند (سوخرالیان) از داستانهای پهلوائی

کاوهٔ آمنگر قارن سپهدار (کارن) خاندان قارن (کارن) خوره ساسانی

سوخرا يكم





### جدول تطبيقي حكمراني سوخرائيان بربخشى ازطبرستان وشبهرياران وخلفاي معاصرآنم

تاریخ هجری	تاریخ میلادی	سوخرائيان	تاریخ مجری	تاریخ میلادی	ساسانیان ، گاوبارگان خلفای عباسی
	-	موخرا يكم			
	_	قارن یکم	-	P63_7A1	پیروز ساسانی
	£A9_£A7	سوخرا دوم	-	£AA_£A*	ملاش
			_	£A9_£AA	قباد ـ دوره اول
			-	PA3_/•0	جاماس
			-	041-0-1	قباد ـ دوره دوم
			<del>-</del>	٥٧٨_٥٣١	حسرو اول انوشیروان
_	300_//0	قارن دوم	-	۸۷۵_۰۶۵	هرمن چىهارم
	7-7-091	سوحرا سوم	_	<b>٦</b> ٢٨_0٩•	حسرو دوم پرویز
۱۳ پیش ازمجرت _	111-4	الندا يكم	-	747778	فيرويه وهرج ومرح
۰۶ مجری			71-11	701_747	یزدگرد سوم
		 سوخرا چهارم_	77_27	7.41_777	کیل کاوباره درطبرستان
<b>14_£</b> •	******	دوره اول	94-17	Y11_7A1	دا بو یه پورکیل
1.47_74	YA <i>F</i> _0YY	استیلای دابویه پایان اقتدار	110_98	YYA_Y\\	فرخان بزرك پوردابويه
			174-11.	Y£ •_YYA	دازمهر پورفرخان
174_1.4	444_449	قارن سوم و الندا دوم	141_174	Y£A_Y£•	فرخاز کوچك پور فرحان بزرك
			188_181	V7\_Y£A	امیههد خورشید پوردازمین
			179_101	440_YY£	مهدی خلیفه عباسی
Y•0_\7#	AY•_YY <b>4</b>	ونداد هرمزد	14-119	0AY_FAY	هادی پدر مرون
			194-140	***_***	هرون
			191-194	۸۰۸_۳٫۸	امين
Y•Y_Y•0	A77_A7.	قارن چهارم	Y11_191	A77_A\4	مامون
YY0_Y•¥	۸۳۹۸۲۲	مازيار	777_714	77A_73A	معتصب

#### منابع

- ١ ـ شاهنامهٔ فردوسي .
- ۲ ـ تاريخ طبرسمان ، اين اسعىدبار .
  - ٣ ــ تاريخ رويان ، اولياء الله آملي .
- ٤ ـ ناريخ طبوستان و رويان و مازندران ، ميرسيد طهيرالدين مرعشي
  - ٥ \_ كيابيان ، آربور كرسس سن ، نرجمه دكس ذبيحالله صفا
    - ٦ ــ ميراب إبران ، سبرده س از حاورسناسان .
  - ٧ \_ طبقات سلاطين الملام ، اسماللي لين اول ، توجمه عباس الفبال .
- ٨ \_ معجم الانساب والاسرات الحاكمة في الناريخ الاسلامي ، للمستشرق زامباور .
  - ۹ \_ تمحیمهٔ نامهای الرانی ، مهربان کشناب رور بارسی .
    - ١٠ كنسه دبّبره ، دكس محمد صادق كيا .
- ١١ ــ انحطاط وسنقوط المبرالوري روم ، النواردكيبون ، ترجمه ابوالقاسم طاهري .
- ۱۲ ـ مازندران و استرآباد ، ه . ل . رابسو ، ترجمهٔ غلامعلی وحید مازندرانی .
- ۱۳ جلد دوم ابران نامه ، اشکانیان ، عباس بور محمدعلی شوشتری (مهرین) .
  - ١٤ جلد سنرم ا ران نامه اشكابيان ، عباس بور محمدعلي شوشتري (مهرين) .
    - ۱۵ ایران نامه ، عصر ساسانیان ، عباس بور محمدعلی شوشنری (مهرین) .
      - ١٦ تاريخ سمنان ، عبدالر فيم حصقت .
  - ١٧ نبديل ناريخ ، رساله نطبيقيه عبدالغفار نجمالدوله ، تأليف محمد مشيرى .
    - ١٨ برهان فاطع .
    - ١٩ ورهنگ عمند .
- ۲۰ کاو بارکان بادوسیانی ، بازماندگان ساسانیان در رویان ، نوشتهٔ نگارنده .
- ۲۱ فریم بابگاه اسپهبدان باوندی ، مقاله نگارنده در بررسیهای تاریخی ، شماره ۱ سال هفنم .
- ۲۲ سکه های طبرسنان ، معالهٔ نگارنده در بررسیهای تاریخی شماره ۱ و ۲ سال هشیم .
  - ۲۳ چهرهٔ باو، مقالهٔ نکارنده دربررسبهای ناریخی، شماره ٤ سال هشتم.
    - ٢٤ تشرية الجمل سكة شياسي سلطيني الكلسنان .
- The Numismatic Chronicle Volume XI, 1971
- ۲۵\_ کماب دمورگان
- Manuel de Numismatique Oriental, J. De Morgan
- ۲۷۔ امیرانوران روم
- The Emperors of Rome and Byzantium, David R. Sear

# بررسهای ماری

#### مجلة تاريخ و تحقيقات ايران شناسي

مدیر مسئول و سردبیر: سرهنگ یحیی شهیدی

: سرگرد محمدکشمیری مدير داخلي

نشرية ستاد بزركارتشتاران - اداره روابط عمومي

تاريخ وآرشيو نظامي

برای نظامیان ودانشجویان ۱۰۰ریال برای غیرنظامیان ۲۰۰ریال

بهای اشتراك سالانه ٦ شماره

در ایران

بهای این شماره

برای نظامیان ودانشجویان ۲۰۰ریال برای غیرنظامیان ١٢٠٠ريال

بهای اشتراك درخارج ازکشور کسالیانه ۲ شماره ۲۰ دلار

برای اشتراك ، وجه اشتراك را به حساب ۷۱۶ بانك مركزی با ذكر جمله «بایت اشتراك مجلهٔ بررسيهاى تاريخي، پرداخت و رسيد بانكي را بانشاني كامل خود يدفتر مجله ارسال فرمائيد .

محل تکفروشی : کتابفروشیهای ، طهوری ـ شعبات امیرکبیر ـ آگاه و سایر کتابفروشی های معتبر

> اقتياس بدون ذكر منبع ممنوع است جای اداره : تهران ـ میدان ارك ـ صندوق يستي ٧٤٧ تلفن ۲۲۲۲۰









## مجلهٔ تاریخ و تعقیقات ایران شناسی نشریهٔ ستاد بزرگ ارتشتاران ـ ادارهٔ روابط عمومی بررسیهای تاریخی

No. 65 (T, XI, Vol. 4)

Oct. — Nov. 1976

شمارهٔ ٤ سال یازدهم (مسلسل ٦٥) مهر ــ آبان ۲۵۳۵ شاهنشاهی



ازاین مجله دو هزار وششصد و پنجاه جلددرچا پخانهٔ ارتششاهنشاهم به چاپ رسیده است



« ذكر تاریخ گذشته از و اجبا تست تجفیوص مود منها نی که انتخب ر داشتن تاریخ کهن ملی را دارند . جو انان با بیر بدانند که مردم گذشته چه فد کاربها کرده و چه وطنیف خیاس فوق لعاده بعهده .

انهاست ۵۰۰ ارتفان شابشاه آرمامبر



#### بفرمان مطاع

#### اعليعضرت همايون شاهنشاه آريامهر بزرك ارتشتاران

هیأتهای رهبری مجلهٔ بررسیهای تاریخی بشرح زیر میباشند

#### الف \_ هيأت رئيسه افتخاري :

تبمسار ارتشبد غلامرضا ازهاری جناب آقای احمد هوشنگ شریفی رئیس ستاد بزرگ ارتشتاران رئیس دانشگاه تهران تیمسار ارتشبد رضا عظیمی وزیر جنگ

#### ب ـ هيات مديره:

تیمسار ارتشید جعفر شفقت تیمسار سهپید هوشنگک حاتم تیمسار سهپید رجیعلی امیری تیمسار سرنشگر حیدر وفا

#### پ \_ هيات تحريريه:

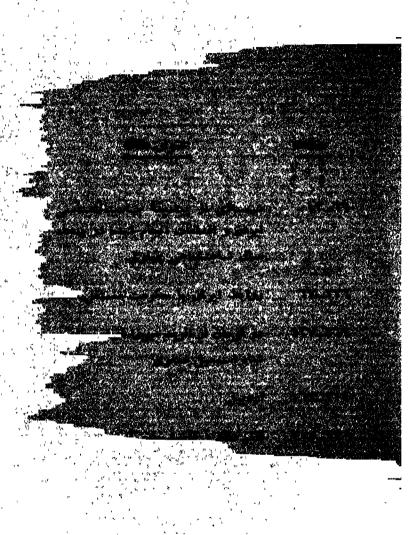
آقای شجاع الدین شفا
آقای خانبایا بیانی
آقای سید محمد تنی مصطنوی
آقای حمزه اخوان
آقای محمد امین ریاحی
آقای احسان آله اشرائی
سرگرد محمد کشمیری

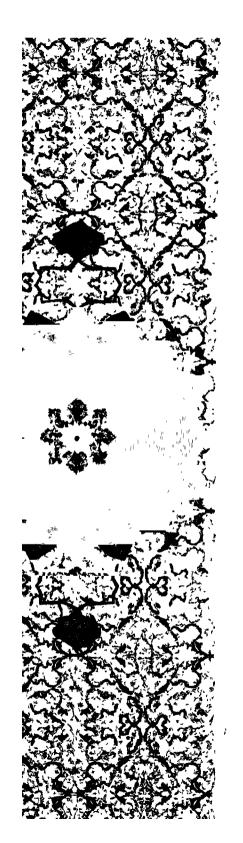
حانشین رئیس ستاد بزرگ ارتشتاران مماون همآهنگ کننده ستاد بزرگ ارتشتاران رئیس اداره کنترولی ستاد بزرگ ارتشتاران رئیس ادارهٔ روابط عمومی ستاد بزرگ ارتشتاران

معاون فرهنگی و مطبوعاتی دربار شاهنشاهی

استاد ممتاز تاریخ دانشگاه تهران استاد باستانشناسی دکتر در حقوق بینالملل دکتر در زبان وادبیات فارسی مدیر گرومتاریخ دانشکدهٔ ادبیاتوعلوم انسانیدانشگاه تهران مدیر مسئول وسردبیر مجلهٔ بررسیهای تاریخی







شمهای از پیشینهٔ باستانشناسی ایران و اقدامات انجام شده

د پنجاه سال **شاهنشاهی پهلوی** «۲»

از غلامرضا معصومی (نوق لیسانسیه در باستانشناسی)

#### کاوش در پاسارگاد

حفاری پاسارگاد در سال ۱۳۲۹ خورشیدی (۲۰۰۹ ش) توسط بنگاه علمی تخت جمشید شروع شد و در سال ۱۳۳۱ (۲۰۱۱ و ۲۰۱۲ ش) بقایای کاخ بزرگ کورش از زیر خاك بیرون آمد و در

آرامگاه کوروش کبیر در پاستارگاد (متوفی دد ۲۹۰ ق – م)

جوار کاخهای هخامنشی در سالهای بعد حفریات جالبی انجام گرفت که ضمن این کاوشها، کاوش سالهای ۱۳٤۱ و ۱۳٤۲ خورشیدی (۲۵۲۱ و ۲۵۲۲ ش) پروفسور دیوید استروناخ بود که مقادیر زیادی از آثار و اشیاء طلائی زمان هخامنشی را به هنر دوستان آثار دورهٔ هخامنشی ارائه کرد. پاسارگاد قدیمترین و اولین پایتخت شاهنشاهان هخامنشی بوده است و کورش کبیر آنجارا مقرفرمانروائی خویش قرارداده و از آنجا به ایران بزرگ آنروز حکومت میکرده است.

#### کاوش در نقاط دیگر ایران:

گذشته از مناطقی که آنها را مفصلا شرح دادیم مناطق دیگری نیز وجود دارد که حفاری و بررسی در آنها انجام گرفته و به علت محدود بودن مقاله نمیتوان همه را بطور کامل شرح داد و ناچار باختصار از آنها نام میبریم.

#### دشت قزوین:

تپه موسلان اسماعیلآباد (بینهشتگردوکرج) درسالهای۱۳۳۷ و ۱۳۳۸ خورشیدی (۲۰۱۷ و ۲۰۱۸ شاهنشاهی) بهوسیلهٔ آقای مهندس علی حاکمی حفاری شد و قدمت تمدن آنجا به هزارهٔ چهارم و پنجم پیش از میلاد میرسد.

جام سفالی با نقش بز اسمعیلآباد هزارهٔ سوم پیش از میلاد مسیح حفاریآقای مهندس علی حاکمی در قره تپهٔ شهریارهم حفاریهای مختصری صورتگرفته تمدن آن قابل مقایسه با اسماعیل آباد است.

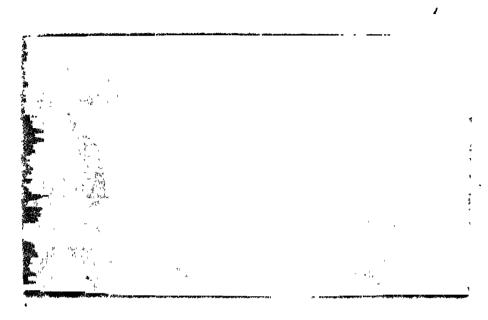
در تپه های زاغه و قبرستان سگزآباد دشت قزوین در سال ۱۳٤۸ آقای دکتر عزت اله نگهبان استاد دانشگاه و رئیس دانشکدهٔ ادبیات دانشگاه تهران حفاریهای کاملی انجام داد که مشترکا از طرف دانشگاه تهران و مرکز باستان شناسی ایران همه ساله ادامه یافته است. تمدن این محل نیزمر بوط به هزارهٔ سوم و چهارم و دوم پیش از میلاد مسیح است.

کاسهٔ سفالی منقوش از حاری سگرآباد دشتقروین حفاری آقای دکتر عزتالیه نگیبان در سگراباد

#### گیلان و مازندران

تپهٔ مارلیك یا چراغعلی تپه نزدیك رودبار قرار گرفته است. از سال ۱۳۳۷ (۲۰۱۷ ش) حفاری این معل به ریاست آقای دكتر عزت اله نگهبان آغاز گردید و مدت ۲ سال طول كشید و تمدادی از نفیس ترین اشیاء زرین و سیمین از گورهای این منطقه بدست آمد كه متعلق به هزارهٔ اول و اواخر هزارهٔ دوم پیش از میلادمسیح است.

مجسمه های گاو سفالی که درحفاری مارلیالبوسیله آقای دکتــر نگهبان کشف شده است. (۱۹۰۰–۱۲۰۰ ق ـ م)



گاو آمن مکشوفه از تپه مارلیك حفاری آقای دکتر عزتاله تكبیان (۹۰۰ ـ ۱۲۰۰ ق ـ م)

در استان گیلان در منطقه های کلورز و جوبن و شمام آقهای مهندس حاکمی مدت ۵ سال حفاری کرد و تعدادی از نفیس ترین آثار زر و مفرغ و سفال و شیشه ای را از کاوشهای خود بدست آورد که بیشتر آنها متعلق به هزارهٔ اول و دوم پیش از میلاد است.

و همچنین در قسمتهای جنوبی گیلان در منطقه های املش و عمارلو و دیلمان در پنجاه سال اخیر حفاریهای متعدد تجارتی انجام شده است که نمونه هائی از بهترین اشیاء زرین و سیمین مربوط به هزاره های اول و دوم پیش ازمیلاد از آنجا کشف گردیده است.

آقای مہندس علیی حاکمی سرگادگرها ایستاده اند تا گارعکسبردادی پایان پذبرد گار مشغول حفادی گردند . آی تمدن کلورز متعلق به وزارهٔ گار اول پیشازمیلاد میباشد . گار

مشغول عکسبرداری از قبور مكشوفه كلورز (دستمآباد) أ نىزدىك رودبسار است .

در کلار دشت مازندران در سال ۱۳۱۸ (۲٤۹۸ ش) ضمن احداث کاخ ییلاقی خاندان پهلوی مقداری آثار سفالین و مفرغی و سیمین و زرین پدیدار شد و به فرمان اعلیحضرت فقید رضا شاه کبیر اشیاء زرین آنجا را به بانك ملی ایران تسلیم کردند و بعدا بفرمان شاهنشاه آریامهر در مقابل هموزن آنها به بانك ملی طلا داده شد و آنها را برای تماشا و نگهداری در تالار گنجینهٔ موزهٔ ایران باستان قرار دادند.

در شاه تپهٔ گرگان آقای پروفسور آرن سوئدی کاوش کرد و در تپه سنگ چخماق ۷کیلومتری شاهرود پروفسور ماسودا ژاپسی در سه فصل در سالهای ۵۰ و ۵۲ و ۵۲ (۲۵۳۰ و ۲۵۳۲) حفاری کرد و آثار تمدن جالبی نمایان گردید.

درویرانههای جرجان اززمستان ۱۳٤۹ (۲۵۲۹ش) حفاری های وسیمی به ریاست دکتر محمدیوسف کیانی و معاونت نگار نده شروع شد که همه ساله این حفاری ادامه پیدا کرده است. این کاوش مقد ارزیادی از نکته های مبهم تمدنهای دوران اسلامی آن محل را روشن ساخته است. ضمن حفاری جرجان هیئت کاوش در دشت حلقه موفق به کشف یك فلعه بزرگ دوران اشکانی و ساسانی گردیده است. ادامهٔ کاوش در این محل نتایج قابل ملاحظه ای ببار خواهد آورد.

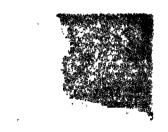
در استان فارس (جلگهٔ مرودشت) درملیان آقای ویلیام سامنر ازطرف دانشگاه ایالت اوهایو چند فصل حفاری کرد وآثار تمدن مهم وقدیمی درآن یافت .

در جلیان نزدیك فسا آقای فریدون توللی كاوشهائی انجام داد و به آثار و تمدننهائی مربوط به هزارهٔ سوم پیش ازمیلاد دست یافت.

در بیشابور نزدیك كازرون فارس ابتدا پروفسور گیرشمن كاوش نمود وسپس آقای علی اكبر سرفراز ازسال۱۳٤۷ (۲۵۲۳)



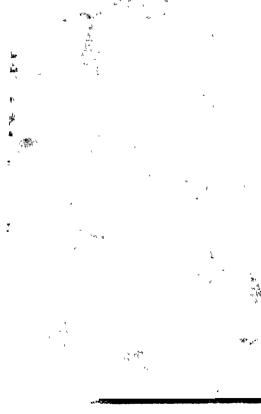
بازدید وزیر فرهنگ وهنر ازحفاری لیشابور دراولین فصل کاوش هیئت علمی ایرائی سال ۲۵۲۷ شاهنشاهی آقای دکتر علماکبر سرفراز رئیس هیئت حفاری توضیحات لازم را بهعرض میرسانند .



دنبالهٔ کاوشهای اورا گرفت و کاخ شاپور اول ساسانی از زیرخاك بیرون آمد. اینحفاری نیزهمه ساله ادامه دارد و روشنگر تمدن بزرگ ساسانی است .

در برازجان هم در سال ۱۳۵۰ (۲۵۳۰ ش) حف اری جالبی توسط هیئت علمی ایرانی کاوشهای بیشابور انجام گرفت و تعدادی از ستونهای سنگی دورهٔ هخامنشی از دل خاك بیرون آمد .

دربندر سیراف (طاهری) کاوشهای مفصل وجالبی توسطهیئت مشترك ایران و انگلیس بریاست دکتر دیوید وایت هوس در ۸ موسم مداوم انجام گسرفت. این هیئت توانست آثار اسلامی بسیار



منظرهای از حضاری
سیراف یابندر طاهری که یك
مسجد ویك حمام عمومی و
چندین مفازهوخانه دراطراف
تن را میبینیم، قسمتی از
مسجد بهزیر آب فرو رفته
است. عكس از حفاری سال
ویستهوس باستانشناس
اتگلیسی

جالبی را از زیرخاك بیرون آورد. نتیجهٔ ۸ موسم حفاری این هیئت همه ساله در مجلات مختلف اروپا بویژه مجلهٔ ایران که بزبان انگلیسی در لندن از طرف انستیتوفر هنگی ایران و انگلیس به مدیریت پروفسور دیوید استروناخ چاپ میشود بنظر همگان رسیده است گذشته از نوشته های متعدد و ایت هوس، کتابی نیز با نام (سیراف یا بندر طاهری) بقلم نگارنده این مقاله در ۲۰۰۰ صفحه از طرف انجمن آثار ملی بچاپ رسیده است.

دراستان آذربایجان شرقی وغربی وکردستان وکرمانشاهان و

ساغر چوبی که در حفاری گرمی اردبیل یافتشنماست مربوط بـه دورهٔ اشکانیان حفـــاری آقــای سیفــالــه کامبخش فرد . همدان جسته گریخته حفاریها و بررسیهائی در ظرف پنجاه سال اخیر انجام گرفته است که همه آنها با موفقیت قسمتی از تاریکیهای تاریخ را روشن کرده مثلا در گرمی اردبیل آثاری از تمدن دورهٔ اشکانیان توسط آقای سیف اله کامبخش فرد پدیدار شده و در ارك غلیشاه بهنگام تعمیر حفاری جالبی توسط آقای علی اکبر سرفراز انجام گرفته است.

در بسطام ماکو حفاری چندین سالهای توسط آقای دکتی ولفرام كلايس باستان شناس آلماني انجام يافته و در هفت وانشاهپورآقاي چارلزبورنی از طرف دانشگاه منجست توانست آثار تمدن درخشانی را نمایان کند و در کردلرتیه نزدیك دریاچهٔ رضائیه توسط هیئت مشترك ايران واطريش تا كنون سه موسم حفارى بعمل آمده است. در تپه های حاج فیروز وسه گردان نزدیك نقده زیر نظردكتردایسون خانم مریویت و دکترآسکر حفاری جالبی انجام داده اند. در گوی تیه رضائیه کاوشهای مختصری انجام گسرفته است و در تخت سلیمان نزدیك تكاب آقای رودلف ناومان از طرف موسسه باستان شناسی آلمان مدت ۱۰ سال حفاری کرده و در ماهی دشت کرمانشاهان آقای لوئيس لوين ازطرف موزة شاهى اونتاريو بررسيهاى جالبى انجام داده است. درگنج درهٔ بیستون آقای دکتر اسمیت ازطرف دانشگاه تورینتو کانادا درسالهای ٤٤\_٤٦\_٠٥ و٥٣ (٢٥٢٤\_٢٥٢٢ ۲۰۲۸-۲۰۳۰ ش) کاوشهای مفصلی کرده است. در قلعه يزدكردبينسر پلذهابوكرند توسطادواردكيل ازطرف موزةاو نتاريو بررسیهای قابل توجهی صورتگرفته وآثاری از تمدن ساسانی را نمودار ساخته است. در هلیلان کرمانشاه بررسیهای مفصلی توسط آقای مورتنسن شخصیت روحانی مسیحی از طرف دانشگاه آروس دانمارك انجام كسوفته است. درطاق بستان بوسيلة كامبخش فرد کاوشهائی انجام شده و خمسره های زمان پسارتی و ساسانی کشف گردیده است .

در کنگاور یك هیئت علمی ایدرانی بریاست آقدای سیفاله كامبخش فرد از سال ۱۳٤۷ (۲۰۲۷ ش) مشغولكار شده و توانسته است ستونهای متعدد و دیوارهای قطور دوران اشكانی را از زیر ویرانه های معبد آناهیتا بیزون بكشد واسرار نهفته دوران گذشته را روشن سازد.

منظرهٔ غربی حفاری معبد آناهیتا کنگاور که قسمتی از پلهها و ستونهای سنگی دررهٔ اشکانیان در عکس دیده میشود .

در این عکس بناهای دورهٔ اسلامی معبد آناهیتا در کنگاور در قسمت بالای تپه مشاهده میشود . در تپهٔ چفاگاوانه در مرکز شهرستان شاهآباد غرب در استان کرمانشاهان در سال ۱۳٤۹ خورشیدی (۲۰۲۹ ش) یك هیئت ایرانی در یك فصل حفاری توانست تعدادی الواح گلی با نوشته میخی را کشف کند . این تمدن که در یکی از طبقات باستانی این تپه کشف گردیده متعلق به هزارهٔ اول پیش از میلاد است .

بازدید افسران ودرجهداران ارتش غرب درشهریور ماه سال ۲۵۲۲ شاهنشاهی ازحفاری معبد اناهیتای کنگاور کهریاست آن با آقای سیفهاله کامبخش فرد بود واین نویسنده که بعنوان معاون هیئت علمی دراین خدمت همکاری داشت توضیحات مناسب برای آقایان افسران بیان میاماید .



بازدید سناتور فروغی وآقای عبدالعلی پورمند معاون فرهنگی وزارت فرهنگ وهنر از حفاری کنگاور در شهریور ماه سال ۲۰۳۲ شناهنشناهی . آقای سیفاله کلمبخش فرد رئیس هیئت کاوش دربادهٔ حفاری خود توضیح مهدند .

در همدان اقداماتی برای کاوش تپهٔ بـزرگ هگمتانه صورت گرفته و پس از خرید خانه های و اقع برروی تپه و خرابی آنهامشغول دیوارکشی دور آن شده اند کاوشهای آن نیز در سالهای آینده آغاز خواهد شد.

در نوشیجان تپه بین ملایر و همدان نزدیك جوكار آقای دیوید استروناخ موفق بكشف تمدن دورهٔ ماد گردیده است و در تپهٔ پری بین ملایر و اراك حفاری جالبی بوسیلهٔ یك هیئت ایرانی صورت گرفته كه آثاری از دورهٔ ماد تا اسلامی را در بر داشته است .

دراستان خوزستان گذشته از حفاریهای طولانی شوشدهفت تپه وچفازنبیل در چفامیش نیز بوسیلهٔ آقای پیردلوگاز و خانم هلن کنتور منظرهٔای از تپهپریملایر که تمدن آنمربوط بههزارهٔ اول پیش از میلاد است .

> یسك قبسر واستكلت از حفاری تپهیری ملایر خوداد ماه سال ۲۵۲۹ شاهنشاهی ... ..

ازطرف مؤسسه شرق شناسی دانشگاه شیکاگو و دانشگاه کالیفرنیا از سال ۱۳۵۶ تا ۲۰۳۶ تا ۲۰۳۶ ش) بمسدت ۱۰ سسال کاوشهای علمی مفصلی انجام گرفته استکهقابل مقایسه باتمدنهای هفت تیه وشوش میباشد.

در نزدیك مسجد سلیمان در استان خوزستان در محلی بنام برده نشانده آقای پروفسور رومن گیرشمن (۱٤) چندین فصل

۱٤ پروفسور گیرشمن بس از انمام تحصیلات در فرانسه و اخد درجه دکتری از دانشگاه های سورین و لوور برای بهرهگیری عملی ازآنچه کمه در دانشگاههای مربور آموخنه بود به خاورمیانه مسافرت نمود. با نوجه به اینکه درآن موقع اصولا علم باسمانشماسی درایران هنوز درمراحل اولیه و درطلیعه نظام کرفین بود ، می نوان ارزش فعالیت های علمی پروفسور گیرشمن یا امثال ایشان را بخوبی در ك نمود . ناگفته نما بد دراین هنگام دانشمندان باستانشناسی فعالیت های دامنه داری رادر کشورهای خاور نزدیك و میانه از آغاز قرن بیستم شروع نموده بودند که مساعی و فعالینهای ایشان بندریج در تنظیم تمدنهای دورانهای پیش از تاریخ و با دورههای باریخی آن کشورها سیهم بسزائی داشت. دراین زمینه میتوان معالیت های کسانی مانند «اشلیمان» در باره تمدن یونان ، «سر لئو ناردوولی» درباره تمدن بینالنهرین ، «سرفیلیندرزپیتری» درباره تمدن مصر و فلسطین ، «سراورل اشتاین» درباره تمدن خاورمیانه و مرکزی و یا «پروفسور گیرشمن» درباره تمدن دورانهای مختلف ایران رانام برد . هرکدام از این اشخاص را شاید بنوان پیشقدمان علم باسنانشناسی در نفاط مختلف خاورمیانه بشمار آورد . ضمناً با فعالیتهای محدودیکه پیشاز ورود پروفسور کیرشمن به ایران راجع به باستانشناسی اعم از حفاری یا بررسیهای علمی انجام شده است میتوان وضعیتی را که ایران در آنوقت داشت درنظر آورد . قبل از سال ۱۹۳۱ که پروفسور گیرشمن به ایران آمد فعالیتهای حفاری محدودی مانند حفاری تیه حصار ، تیه آنو ، تورنك تیه و شوش ویكی دو مورد دیگر حفریات مختصري انجام شده بودكه اين حفريات محدود واقعا نمي توانست درروشن شدن تمدنهای تاریخی ایران بویژه دورانهای پیشازتاریخ ایران مؤثر واقع گردد . پروفسورگیرشمن دردوران طویلی که درایران بکار حفریات مداوم و مختلف دورانهای تاریخی و پیش از تاریخ در نقاط کوناکون پرداخت ، کمك ارز تدهای به روشین نمودن نکات تاریك تاریخ گذشته ما نموده و با استفاده ازاین حفسریات و بررسیهای علمی کتب و مقالات زیادی دراین زمینه برشته تحریر درآورده

•

است. با وجودیکه از سال ۱۹۳۱ به بعد هیئتهای خارجی دیگری نیز در نقاط مختلف ایران چند فصلی حفاری کردهاند ولی هیچکدام ازاین هیئتها بطورمداوم مانند پروفسور گیرشمن حدود ۳۵ سال این کار را دنبال ننمودهاند و بالمآل نتیجه این فعالیتها بسیار ارزنده و بااهمیت است.

دراینجا لازم بنظرمیرسدخلاصهای ازفعالیتهای حفاری پروفسور گیرشمن را شرح داد:

۱- پروفسور گیرشمن در آغازکار به سال ۱۹۲۹ میلادی بافرانسویها در حفاری تپه تلو دربین النهرین شرکت داشت .

۲ درسال ۱۹۳۱ میلادی در حفاری با دکتر کونتینو در تپه گیان (ژیان) نهاوند همکاری نمود .

۳ حفریات تپه های اسدآباد و جمشیدی رابه سال ۱۹۳۱ میلادی در مغرب ایران انجام داد .

٤ حفريات تپه سيلك كاشان درسالهاى ١٩٣٣ ، ١٩٣٤ و ١٩٣٧ ميلادى زيرنظر وى انجام پذيرفت .

۰ ـ درسالهای ۱۹۳۰ ، ۳۲ ، ۳۸ و ۱۱ میلادی در شهر بیشابور کازرون به حفاری پرداخت .

۲- درسال ۱۹٤۱ میلادی پروفسورگیرشمن بعنوان رئیس هیئت حفاری فرانسوی درشمال کابل افغانستان منصوب گردید وبا موفقیت تمام کار خود را خاتمه داد.

۷- برای تنظیم گزارش حفریات اشاره شده سالهای ۱۹۶۶ و ۱۹۶۵ میلادی را با انجمن باستانشناسی فرانسه درمصر همکاری نمود .

۸ از سال ۱۹۶۹ میسلادی پروفسور کیسرشمن بعنوان رئیس هیئت باستانشناسی فرانسوی درایران انتخاب شد و تاکنون فعالیتهای حفاری مداوم و دامنهداری را در شوش ، چغازنبیل ، خارك ، برده نشانده ، تنگ پابده ومسجد سلیمان بعدت ۲۱ سال انجام داده است .

درمورد حفریات مذکور دربالاانتشارات و نشریات زیادی بوسیلهٔ پروفسور گیرشمن تهیه و تنظیم و تاکنون ۱۲ کتاب و ۱۳۵ مقاله در کشورهای مختلف جهان به چاپ رسیده است. با توجه به تعداد حفریات و میزان انتشارات ایشان که دربالا خیلاصه ای از آن ذکر گردید بخوبی میتوان احساس نمودکه پروفسور گیرشمن عمر خودرا وقف پیشرفت علم باستانشناسی نموده و بخصوص کشور ما دراین راه مدیون فعالیتهای علمی ایشان میباشد .

انجام چنین فعالیتی دراین مدت واقعاً بیش از توانائی چند نفر بوده وقابل تقدیر و تقدیس است. جای هیچگونه شك و تردیدی نیست که پروفسور گیرشمن

حفاری به عمل آورد که در نتیجه آثار زیادی از دوران اشکائیان (پارتها) را ارائه داد .

در دزفول یك بررسی باستان شناسی بوسیلهٔ آقای گــریگوری جانسون انجام شده است و در تپه ابوفندوا نزدیك هفت تپه آقای دكتر عزتاله نگمهبال كاوش جالب توجهی انجام داده است .

یك بررسی و گمانه زنی طولانی در استان خوزستان توسط هیئت باستانشناسی ایرانی بریاست دکترسعید گنجوی ازطرف مرکز باستان شناسی ایران چند سال است آغاز شده و تا پایان بررسی خوزستان و انتشار كتاب و مقالات آن هنوزنتیجه كارروشن نخوا هدبود.

در سلطانیه زنجان آقای دکتر سعید گنجوی چندین فصل حفاری کرد و به آثار جالب اسلامی دست یافت .

در قیطریهٔ شمیران یك هیئت ایرانی در دو فصل حفاری بریاست آقای سیفاله كامبخشفرد آثاری از هزارهٔ اول پیش از میلاد را ار قبور این دوره كشف نمود كه قریباً گزارش این حفاری در كتابی بنام قیطریه بچاپ خواهد رسید .

از لحظات و دقائق عمر خود نهایت استفاده را نموده و چنین خدمت عظیمی رادر روشن شدن فرهنگ و تمدنگذشته بشر و بویژه ایران انجام داده وچنین مجموعهٔ نفیسی شامل کتب ومقالات ارزنده ازخود بجای گذاشته است .

با اشکالات فراوانی که هنوز هم در زمینه فعالیت های علمی حفاری و باستانشناسی در خاورمیانه وجود دارد بخوبی میتوان درك نمودکه ایشان برای دوام كار خود باچه مشكلاتی روبرو بوده و آنها را پشتسر نهاده است .

پروفسور گیرشمن در این راه باتجربیات تلخ وشیرین بسیاری مواجه بوده که برکلیه آنها فائق آمده است . از جمله این مشکلات میتوان ادامه حفاری در زمان جنگ باوجود مضیقه مالی فوق العاده ویا ربودن وسائل حفاری ایشان در شسهر بیشا بور را نام برد .

ماامیدواریم بأوجود برنامهٔ انتشاراتی علمی سنگینی که ایشان درآینده بعهده خواهند داشت ، بازهم بتوانند برای ادامه حفریات علمی باستانشناسی و همچنین سخنرانیهای جالب و سودمند بکشور ما مسافرت نموده و مارا دراین راه از تجربیات خود بی نصیب نگذارند .



گوشهای از اراشهٔ بزرگ کاوشهای جرجان که در بهار سال ۱۳۶۹ (۲۵۲۹ شاهنشاهی) حفاری آن بریاست دکتر معمد یوسفکیانی شروع شد و همه ساله ادامه پیدا کرده است (مربوط بصفحه ۱۰)

## بازدیدهای تاریغی از آثار تاریغی ایران

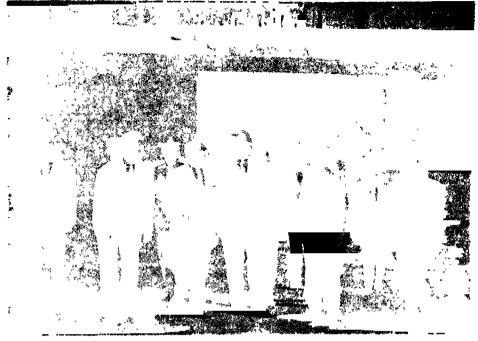
در نتیجهٔ کاوشهای مفصلی که در نقاط مختلف ایران به ویژه تخت جمشید و پاسارگاد انجام گرفته آثار بسیار جالب توجهی از زیرخاك بیرون آمده که مهمترین آنهاکاخهای شاهنشاهان هخامنشی در تخت جمشید و پاسارگاد است. اهمیت آثار تاریخی ایران در جهان به قدری بوده که سران کشورهای مختلف به هنگام مسافرت رسمی خودشان به ایران، اظهار علاقه فرموه اند که از آثار تاریخی اصفهان و تخت جمشید و پاسارگاد بازدید فرمایند. ذیلا به چند بازدید با اهمیت تاریخی از تخت جمشید و اصفهان اشاره میشود

در آبان ماه سال ۲۰۲۲ شاهنشاهی حضرت رئیس جمهوری اطریش به هنگام سفر رسمی خودشان به کشور شاهنشاهی ایران از تختجمشید بازدید فرمودند.

در آبانماه سال ۲۰۲۲ شاهنشاهی حضرت لئونید بریژنوف و بانو صدر هیئت رئیسهٔ اتحاد جماهیر شوروی به هنگام سفررسمی خودشان به کشور شاهنشاهی ایران از تختجمشید بازدید فرمودند.

در مهرماه سال ۲۰۲۲ شاهنشاهی حضرت ژنرال دوگل رئیس جمهوری کشور فرانسه در سفر رسمی خودشان به ایران از تخت به جمشید بازدید فرمودند و آثار باشکوه دوران پرافتخار هخامنشی مورد توجه معظمله قرار گرفت.

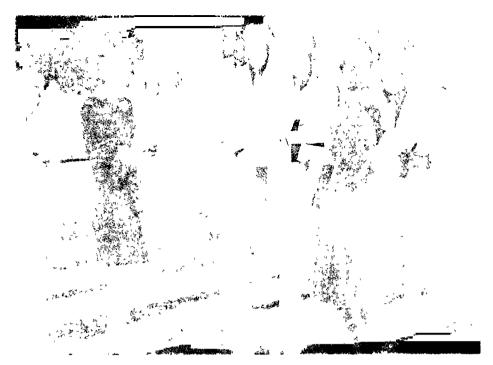
درآبان ماه سال ۲۰۲۳ شاهنشاهی اعلیحضرت پادشاه و علیاحضرت ملکهٔ بلژیك به هنگام سفر رسمی خودشان به کشور شاهنشاهی ایران از آثار دورهٔ هخامنشی در تخت جمشید بازدید فرمودند . اعلیحضرت شاهنشاه آریامهر و علیا حضرت شهبانو فرح میهمانان عالیقدرشان را در این بازدید همراهی فرمودند .



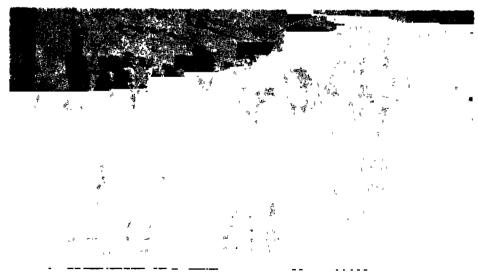
خسرت رئیس جمهوری اطریش به هنگام مسافرت رسمی خودشان به کشورشاهنشاهی ایران از تختجمشید بازدید فرمودند . ۸ تا ۱۵ آبانماه ۲۵۲۳ شاهنشاهی .



حضرت گولید بریژنف صدر هیئت رئیسه انحاد جماهیر شوروی به هنگام سفررسمی خودشان به کشور شاهنشاهی ایران از تخت جمشید آثار بازمانده ازشاهان هخامنشی بازدید فرمودند . (آبانماه سال ۲۵۲۳ شاهنشاهی . آقای فریدون توللی توضیحات لازم را بعرض میرسانند .

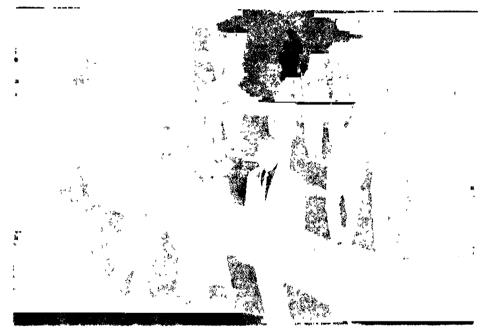


اعلیحضرت پادشاهوملکهبلژیك هنگام تشریف فرمائی به ایران ازآثار دورهٔ هغامنشی در تخت جمشید بازدید فرمودند . شاهنشاه آریامهر و شهبانوی گرام به همراه میهمانان عالیقدرشان در تخت جمشید از آثار تاریخی بازدید میفرمایند . خانم ملکزاده بیانی برای عرض توضیح افتخار حضور دارد . آبان ماه سال ۲۹۲۳ شاهنشاهی



حضرت ژنرال دوگل در سفر رسمی خودشان به ایران در میرماه سال ۲۰۲۲ شاهتشاهی از تفت جشید بالادید فرمودند .

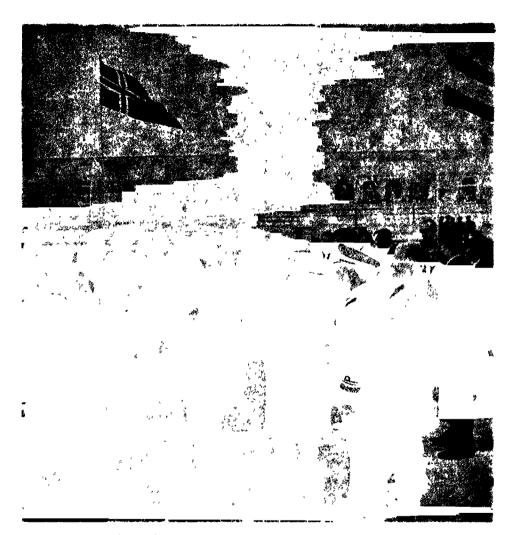
علیا حضرت ملکهٔ انگلستان و همسرشان در تشریف فرمائی رسمی خود به کشور ایران از آثار تاریخی اصفهان و تخت جمشید بازدید فرمودند. اعلیحضرت شاهنشاه آریامهر وعلیاحضرتشهبانو فرح میهمانان عالیقدرشان را در این بازدید همراهی فرمودند.



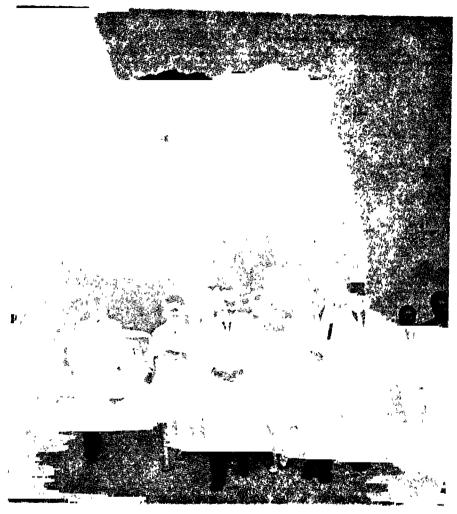
علیاحضرت ملکه انگلستان و همسرشان به هنگام سفر رسمی خبود به ایران از آثار تاریخی تخت جشید بازدید فرمودند. شاهنشاه آریامپر و علیاحضرت شببانو در این بازدید میبهانان عالیقدرشان را همراهی فرمودند .

اعلیحضرت پادشاه نروژ به هنگام سفررسمی به کشورشاهنشاهی ایران در دیماه سال ۲۵۲۳ شاهنشاهی ازمیدان نقش جهان اصفهان بازدید فرمودند.

حضرت رئیس جمهوری بلغارستان هنگام بازدید رسمی از کشور ایران از آرامگاه داریوش و خشایسارشا در نقش رستم فارس بازدید فرمودند .



اعلیحضرت پادشاه نروژ به هنگام مسافرت رسمی خودشانبه کشور شاهنشاهی ایرانعصر دوز یکشنبه بیستم دیماه سال ۲۰۲۳ شاهنشاهی از آگار تاریخی اصفیان (میدان نقش جهان) بازدید فرمودند. آقایان مهندس فروغی وسید معدتقی مصطفوی توضیحات لازم را بهعرض رسانیدند .



حضرت رئیس جمهوری بلغارستان به هنگام بازدید رسمی خود از کشور شاهشاهی ایران عصر روزپجنشنبه دوم آذرماه سال ۲۵۲۹ شاهنشاهی در نقش رستم فارس از آرامگاه خشایارشا بازدید فرمودند .

دربهار سال ۲۰۳۰ شاهنشاهی حضرت رئیس جمهور اتریش و بانو به هنگام مسافرت رسمی خود به کشور شاهنشاهی ایران از پایتخت شاهنشاهان هخامنشی (تختجمشید) بازدید فرمودند.

# ۲ - تشکیل انجمن آثار ملی و تصویب قانون حفظ عتیقات وتشکیل کنگرههای جهانی باستانشناسی و هنر ایران

انجمن آثار ملی در سال ۱۳۰۱ خورشیدی (دردوران وزارتجنگ تحت ریاست عالیهٔ اعلیحضرت رضاشاه کبیر (دردوران وزارتجنگ و نخست وزیری معظمله) تشکیل گردید و جمعی از رجال و فضلای کشور گردهم آمدند و با نبودن وسائل کار وسازمانی مسئول و امکانات کافی تلاش زیادی در صیانت و حفظ آثار تاریخی نمودند و اساسنامه ای در ۱۶ ماده بتصویب رسانیدند. وظیفهٔ این انجمن از ابتدا این بود که سخنرانی های مربوط به آثار تاریخی وادبیات و هنر ایران را که توسط افراد ذیصلاح ایراد میگردد بصورت کتاب یا جزوه منتشر کند و در اختیار علاقمندان بگذارد و بدین طریق در راه معرفی آثار ذیقیمت تاریخی ایران قسدم مؤثری بردارد. ۱۰۰

۱۳۰۱ اعضای اصلی و مؤسس انجمن آثار ملی در سال ۱۳۰۱ خورشیدی عبارت بودند از: حسن مستوفی (مستوفی الممالك) حسن اسفندیاری (محتشم السلطنه) – حسن پیرنیا (مشیرالدوله) – محمد علی فروغی (ذکاءالملك) – فیروزمیرزا فیروز (نصرتالدوله) – ابراهیم حکیمی (حکیمالملك) – عبدالحسین تیمورتاش (سردارمعظم) – نصراله تقوی – ارباب کیخسرو شاهرخ ، افسراد مذکور ابتدا جلسات مشترك انجمن را در خانههای خود تشکیل میدادند وبهبحث و تبادل نظر در مورد کارهای سودمند مملکتی می پرداختند ، بمناسبت نزدیك شدن هزارمین سال تولد فردوسی انجمن آثار ملی تصمیم به ساختن آرامگاهی برای حکیم ابوالقاسم فردوسی گرفت و اعاناتی از وطن دوستان و توانگران و علاقمندان به فردوسی جمعآوری نمود ولی این اعانات کافی نبود و به پیشنهاد انجمن در سال ۱۳۰۳ خورشیدی دولت وقت و مجلس شورایملی بودجهای برای ساختمان آرامگاه حکیم بزرگوار درنظر گرفت و در ۲۱ آذرماه سال ۱۳۰۶ که اعلیحضرت رضاشاه کبیر به سلطنت برگزیده شدند و محمدعلی فروغی رئیس اعلیحضرت رضاشاه کبیر به سلطنت برگزیده شدند و محمدعلی فروغی رئیس انجمن آثار ملی را به نخستوزیری ناتخاب فرمودند لایحهای باز طرف دولت به اعلیحضرت رضاشاه کبیر به سلطنت برگزیده شدند و محمدعلی فروغی رئیس

جلس شورای ملی تقدیم شد که در اول بهمن ماه ۱۳۰۶ به تصویب رسید و ه موجب آن به وزارت دارائی ایران اجازه داده شد تمبری بنام فردوسی چاپ لند و درآمد خالص ازچاپ آنرا به بنای آرامگاه فردوسی اختصاص دهد . دراین منگام انجمن آثار ملی از حمایت دولت کاملا برخوردار بود و مجلس هم از آن بستیبانی کامل میکرد . ارباب کیخسرو شاهرخ رئیس کاربردازی مجلس نمورایملی و خزانه دار انجمن آثار ملی بنا به مأموریتی که مجلس شورای ملی و انجمن در اردببهشت ۱۳۰۵ خورشیدی به او داد جهت مطالعه ساختمان ارامگاه فردوسی و یافتن محل اصلی قبر فردوسی به طوس رفت و به کمك نرمانده لشکر شرق سرتیپ امان اله جهانبانی و نمایندگان استان خراسان در مجلس شورایملی به جستجوی باغ فردوسی پرداخت .

در کتاب چهارمقالهٔ احمد نظامی عروضی در حکایت نهم از مقالهٔ دوم آمده است که « سلطان محبود غزنوی پس از پشیمانی از قدر ناشناسی نسبت به فردوسی به وزیر خودخواجه احمدبن حسن میمندی دستور دادشصت هزار دینار با اشتران سلطانی بطوس بفرستد و از فردوسی عذر بخواهد و این جایزه وقتی به دروازه روبار طوس رسید که جنازه فردوسی را از دروازه رزان طوس بیرون میبردند، و بنوشته نظامی عروضی که عیناً نقل میشود: «درون دروازه باغی بود ملك فردوسی او را در آن باغ دفن کردند . امروز هم درآنجاست و من درسنه عشروخمس او را در آن باغ دفن کردند . امروز هم درآنجاست و من درسنه را ۹۶ سال پس از رحلت او در باغ شخصی فردوسی زیارت کرده است و ارباب کیخسروشاهرخ باستناد کناب یاد شده و تحقیقاتی که از دانشمندان خراسان و طوس و دهات اطراف آن کرد بزودی پی برد که باغ حاجمیرزا محمد علی قائم مقام التولیه در طوس همان باغ فردوسی است . در همان باغ به کاوش پرداخت و قبر فردوسی را در آنجا یافت و گزارشی به انجمن آثار ملی فرستاد و دراثر آن گزارش ، قانونی در ۲۹ تیرماه ۱۳۰۱ خورشیدی در مجلس به تصویب رسید آن چنین است :

ماده واحده معلس شورایملی باداره مباشرت مجلس اجازه میدهد که از صرفه جونیهای ۱۳۰۶ مجلس شورایملی مبلغ بیستهزار تومان برای ساختمان مقبره حکیم ابوالقاسم فردوسی اختصاص دهد تا علاوه بر وجوه اعانه که توسط انجمن آثار ملی برای همین مقصود جمع آوری شده است با نظارت اداره مباشرت مجلس بعصرف برسد از تاریخی که موجود شدن محل بیست هزار تومان برای اداره مباشرت مجلس مسلم شود اقدام بشروع ساختمان مقبره مذکور نباید بیش از دوماه بطول انجامد واداره مباشرت مامور اجرا است.»

حاج قائم مقامالتولیه باغ خود را در طوس که ۲۳هزار متر مربع مساحت داشت تقدیم انجمن آثار ملی کرد و فرزندان ملكالتجار هم هفت هزار مترمربع از زمینهای متصل بباغ را هدیه کردند و بدین ترتیب عرصه ای به مساحت سیهزار متر مربع برای شروع بکار آماده شد .

راجع به سبك ساختمان آرامگاه انجمن آثار ملی معتقد بود که خدمات فردوسی در احیای تاریخ و فرهنگ ایران شبیه خدمات کورش بزرگ است و آرامگاه فردوسی باید تا حدی شبیه آرامگاه کورش بزرگ در پاسارگاد باشد. طبق این نظر پروفسور هر تسفلدآلمانی و آندره گدار فرانسوی رئیس باستانشناسی ایران که تخصصش در معماری بود و کریم طاهرزاده مهندس معمار که درآلمان تحصیل کرده بود نقشه هائی پیشنهاد کردند انجمن آثار ملی نقشه ساختمان کنونی را تصویب کرد.

با شصت هزار تومان اعانه مردم و مجلس بنای آرامگاه از ۱۳۰۷ بانظارت آقای کیخسرو شاهرخ و شعبه انجمن آثار ملی در خراسان آغاز شد .

مطابق مقتضیات آن زمان حمل سنگهای خلج از معدن بطوس و تراشیدن وکار گذاشتن آن بتانی پیشرفت کرد تا در ۱۳۰۹ وجوه به اتمام رسید. مجلس شورایملی مجددا در ۳ تیر ۱۳۰۹ قانونی تصویب کرد که بعوجب آن از صرفه جوئی بودجه مجلس مبلغ ده هزار تومان برای تکمیل ساختمان مقبره باداره کل کارپردازی مجلس تادیه شود . با این همه ساختمان آرامگاه باتمام نرسید و انجمن آثار ملی تصمیم گرفت از راه بخت آزمائی هفتاد هزار تومان بدست آورد . البته ممکن بود تمام وجوه لازم یکباره از دولت گرفته شود ولی منظور انجمن این بود که در ساختن آرامگاه بزرگترین سخنور ملی حتی الامکان افراد ملت شرکت جویند تا حس میهن پرستی آنان بیشتر بیدار شود و باهمیت فرهنگ و مقام بزرگان خود پی ببرند .

برای ترتیب بخت آزمائی انجمن آثار ملی سه تن از اعضاء هیات موسس را که عبارت بودند از ابراهیم حکیمی وحسین علا و کیخسرو شاهرخ انتخاب کرد که با عبدالحسین نیك پور نماینده مجلس و رئیس اطاق بازرگانی و مصطفی فاتح معاون شرکت نفت ایران و انگلیس و دکتر عیسی صدیق اعلم که ریاست دانشسرایعالی را به عهده داشت در دانشسرای عالی منظور انجمن را عملی سازند.

طبق تصویبنامه دولت مقرر شد که نمایندگان وزارت دادگستهی و بانك ملی ایران وشهرداری تهران نیز در مراسم بخت آزمائی حضور یابند .

هیات ده نفری بخت آزمائی ابراهیم حکیمی را بریاست و دکتر عیسی 
صدیق اعلم را بدبیری برگزید .

این انجمن در ظرف مدت کمی توانست چندین سخنرانی و مقاله مربوط به آثار تاریخی را که بوسیلهٔ دانشمندان و استأدان علاقهمند و بلند مرتبت همچون شادروان محمد على فروغى (ذكاه الملك) و شادروان على هانيبال و روان شاد پـروفسور ارنستـ هرتسفلد دربارهٔ آثار ملی ایسران ایراد شده بود در رساله های شمارههای ۱ و ۵ درسالهای ۱۳۰۶ و ۱۳۰۱ (۲٤۸٤ و ۲٤۸۲ شاهنشاهی) چاپ و منتشر کند.

مقدمات امر توسط کارمندان دانشسرای عالی باتصویب و نظارت هیات فراهم شد و روز ۱۲ بهمن ۱۳۱۲ باحضور هشتصد نفر از اعاظم تهران فروغی نخستوزیر و رئیس انجمن ضمن سخنرانی بسیار جالبی در دانشسرای عالی راجع به فردوسی و شاهنامه توجه مردم ایران را نسبت به لزوم کمك باتمام آرامگاه جلب کرد و از روز بعد بلیطهای بخت آزمائی بمعرض فروش گذاشته شد و یکصدوشصت هزارتومان عاید انجمن شد وتا مرداد۱۳۱۲ بمصرف اتمام آرامگاه رسید وباین ترتیب جمعاً با یکصدو چهل هزارتومان آرامگاه ساخته و پرداخته شد . عکس این بلیط بخت آزمائی ملی در صفحه ۸۸ چاپ شده است .

کسانیکه عملا در بنای ساختمان آرامگاه شرکت داشتند عبارت بودند از: حسین لرزاده معمار و سرکارگر ساختمان و استاد حسین حجاریاشی زنجانی و تقی درودیان مباشر جمع و خرج . حجارباشی علاوه بر تراشیدن سنگهای خلج آرامگاه سنگ بزرگ مرمر روی قبر را مجاناً تقدیم کرد و انجمن زرتشتیان تبران چهلچراغ برنز داخل مزار را هدیه نمود .

مقارن پایان یافتن ساختمان آرامکاه مقدمات برکزاری جشن و کنگـره بین المللی فردوسی شاعر و حماسه سرای بزرک ابران با کمك مالی دولت فراهم آمد و چهل تن از خاورشناسان و فضلای هفده کشور مهم جهان با چهل تن از دانشیمندان ایران از ۱۲ تا ۱۳ مهر ۱۳۱۳ در مدرسه دارالفنون تهران کنگره وا تشکیل دادند و سپس رهسپار طوس شدند و با حضور آنان روز بیستم مهر ۱۳۱۳ رضاشاه کبیر آرامگاه فردوسی را افتتاح فرمودند .

شرحمذا كرات كنكره وسخنوانيهائي كهايراد شد دركتآب دهزاره فردوسيء بطبع رسید و منتشر کردید . در تنظیم این پاورقی از مقالدای تحت عنوان وآرآمگاه فردوسی چکونه ساخته شد، که جناب آقای دکتر عیسی صدیق اعلم در صفحهٔ ۱۲ روزنامهٔ رستاخیز شمارهٔ ۶۵ چهارشنبه ۲۱ مهرماه سال ۲۵۳۵ شاهنشاهی نوشته اند استفاده شده است. انجمن آثار ملی تعت ریاست عالیه و افتخاری اعلیحضرت بنشاه رضاشاه کبیر (پیش از رسیدن معظمله بهمقام سلطنت) فعالیت خود ادامه میداد و کارهای ضروری را به دولت پیشنهاد رد از جمله در مادهٔ ۸ اساسنامهٔ انجمن اشاره به تشکیل و تأسیس موزه و یك کتابخانه در تهران شده است و نیز ثبت و طبقه بندی یکه حفظ آنها به عنوان آثار ملی لازم است و صورت برداری مجموعه های نفیس مربوط به کتابخانه یا موزه که در ایران در رف دولت یا مؤسسات ملی است در برنامه این انجمن ، مذکور اده بود. در ماده ۱۱ اساسنامه انجمن چنین ذکر شده بود که «پس تأسیس موزه و کتابخانه و تحصیل نتیجه در استخدام متخصصینی ی ادارهٔ این تأسیسات و پس از ثبت آثار و ابنیهٔ قدیمه و فهرست دنکلیهٔ مجموعه های کتب و آثار صنعتی و هنری مملکت انجمن دنکلیهٔ مجموعه های کتب و آثار صنعتی و هنری مملکت انجمن ملی این تأسیسات را به شعبهٔ عتیقات کشور تعویل داده و خود من بکار خود مداومت نموده و در حفظ و تکمیل تأسیسات مزبور من و اهتمام مخصوص خواهد داشت...»

گرچه تأسیس ادارهٔ کل باستانشناسی و موزهٔ ایران باستان و بخانهٔ ملی و موزهٔ مردم شناسی به صورتیکه امروز برقرار است قداماترسمی و مستقیم انجمنآثارملی بشمار نمیآید ولی ذکر نکته ضروری است که با استفاده از اوضاع و احوال موجود عصر شاهنشاه رضاشاه کبیر مؤسسات فوق الذکر کم و بیش مورد و علاقه و اطلاع اعضای قدیمی و اصلی انجمن آثار ملی بود. اعضاء که همگی افراد نیك اندیش و با نفوذ و تحصیل کردهٔ ور بودند تأسیس این مؤسسات را ضروری دانسته و آنها را در لوحهٔ برنامهٔ کار خود قراردادند. ۱۹

۱۹ در تنظیم این قسمت ، نوشتهٔ آقای محمدتقی مصطفوی تحت عنوان ش در راه خدمت به آثار ملی و امید به آینده، در ۱۵۰ صفحه در گزارشهای تان شناسی مجلد سوم راهنمای نگارنده بوده است .

ناگفته نماند در زمانی که شادروان مرتضی خان ممتاز الملك عهده دار مقام وزارت معارف بود ادارهٔ کوچکی بنام شعبهٔ عتیقات در وزارت معارف و اوقاف بوجود آمد و بعدا شعبهٔ عتیقات سابق به صورت دائره عتیقات در ضمن سازمان ادارهٔ کل معارف درآمد و درچند اتاق عمارت مسعودیه در محل حوزهٔ مرکزی وزارت معارف

تصور چوبی مرحوم هرتفی خان ممتازالملك مؤسس اولین موزهٔ ملی ایران که اشیاء آن بعدا بهموزهٔ ایرانباستان منتقل عردید . نقل از عزارشهای باستانشناسی مجلدسوم فصل ۱۰

سابق انجام وظیفه نمسود و در سال ۱۳۱۵ خسورشیدی (۲۶۹۵ شاهنشاهی) این دائره به ساختمان موزهٔ ایران باستان منتقل گردید و مدت کوتاهی به عنوان ادارهٔ آثار باستانی و پس از آن بنام ادارهٔ کل باستان شناسی ایران و امروزه بنام مرکز باستان شناسی ایران هدفهای ملی و میهنی خود را دنبال میکند.

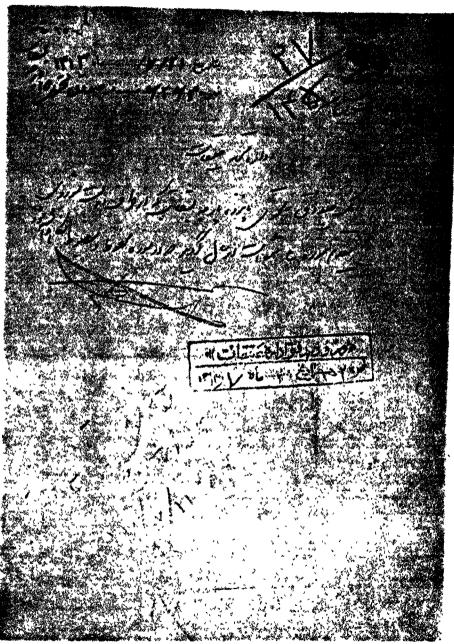
پیش از اینکه قانون عتیقات در سال ۱۳۰۹ (۲٤۸۹ ش) از تصویب مجلس شورایملی بگذرد ادارهٔ عتیقات ملاك عمل خود را

بننامهٔ ۲۹ فصلی مصوب سال ۱۳۰۳ خـورشیدی (۲۶۸۳ ش) ئت وزیران میدانست ولی پس از تصویب این قانون ملاك عمل بین قانون قرارگرفت.

> کارکنان اداره عتیقات در زمستان سال ۲٤۹۱ شاهنشاهی درمحل خود (یکی از تالارهای عمارت فعلی وزارتآموزش وپرورش کهسابقا کاخ مسعودیه معروف بود) از راست بهجب :

شادروان سلیمان سپهبدی ـ خانم زهر انبیل ـ شادروان مسیوکداد ـ اقای نصرتاله مشکواتی ـ شادروان دکتر علی فرههندی ـ خانم ناهید جهان آدا ـ آقای علی مقدم ـ شادروان مهندس ماکسیم سیرو (فرانسوی) آقای معمدعلی خدیور (خدمتگذار اداره عتیقات) شادروان دکتر انیسی شادروان حسین نیك روانسخانم مهندی ـ رجیملیخان (خدمتگذار) خانم حشمت سادات مصطفی ـ شادروان موسی پیرامون .

مرتضی خان ممتاز الملك که در حقیقت میتوان گفت مؤسس این موزهٔ ملی ایران در سال ۱۲۹۰ شمسی (۲٤۷۰ ش) بوده ست برای تشکیل یك موزهٔ خوب و غنی در تهران فعالیت زیادی ده است. ممتاز الملك با فعالیت زیاد بالاخره توانست موزهٔ ملی ران را با ۲۷۰ قلم شیئی عتیقه در یکی از اطاقهای بزرگ عمارت معارف که در سمت شمال بنای مدرسهٔ دار الفنون قرار



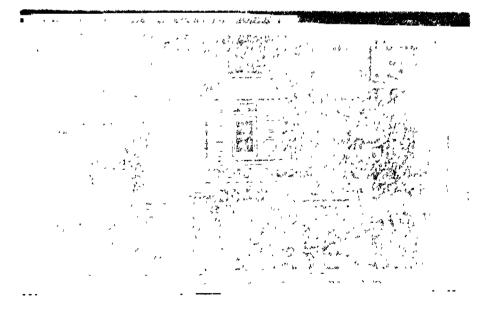
نمونهای از طرز اهدای اشیاء از طرفحولت شودوی به موزهٔ علی ایران .

داشت تأسیس کند و پس از خریداری و اهداء کاخ مسعودیه به (وزارت فرهنگ توسط اعلیحضرت شاهنشاه رضاشاه کبیر هنگام آخرین روز های پیش از سلطنت معظم له در سال ۱۳۰۵ شمسی (۲٤۸٤ ش) این موزه به تالار آئینه آن کاخ منتقل شد و در سال ۱۳۱۵ خورشیدی (۲٤۹۵ ش) پس از پایان ساختمان کنونی موزهٔ ایران باستان به آنجا منتقل گردید .

## تجدید بنای آرامگاه فردوسی

اولین بنای آرامگاه فردوسی که تا حدودی با شتاب و عجله انجام گرفته بود و زحمات زیادی در ساختن آن کشیده شده بود در اثر عدم آشنائي سازندگان اوليهٔ آن بهفنون آزمايش خاك و محاسبه سنگینی آن بنای عظیم با ۱۸ متر ارتفاع و عدم اطلاع از آبهای زيرزميني منطقة طوس بهسبب سستى زمين ورطوبت ازهمان سالهاى اول نشست کرد و خللی در بنآ ایجاد گردید . با وجود تعمیرات متعددی که در ظرف ۳۰ سال در این بنا انجام کرفت وضع مطلوبی حاصل نگردید حتی چند بار مبادرت به کانال سازی و زهکشی شد وقسمت فوقاني بنااززوايد تخليه كرديدولي هيچكاه وضعرضايت بخشى ييدا نكرد . بالاخره يس از مشورت با جمعي از اهل فن و بررسیهای لازم و اعتقاد به اینکه مرمت و تعمیر برای دواموبقای این بنای عظیم کافی نمیباشد راه چاره در این دیده شد که بنا را برچینند و از نو بربی محکم و استواری بسازاند به شرط اینکه هیأتُ ظاهری بنا و نمای خارجی آن حفظ شود. مراتب به پیشگاه اعليحضرت همايون شاهنشاه آريامهن معروض كرديد وشاهنشاه امر به تجدید بنای این آرامگاه فرمودند. در سال ۲۰۲۳ شاهنشاهی انجمن آثار ملی تصمیم گرفت که فرمان شاهانه را اجرا نماید و نمای اصلی و هیأت خارجی آرامگاه فردوسی را حفظ کند و برای

این منظور تمام سنگهای آرامگاه در نمای خارجی شمارهگذاری گردید که دوباره سرجای خودشان قرار داده شود. پس از برچیدن سنگهای بنا و تغریب ساختمان زیر زمین بزرگی به عمق ۵ و طول ۳۰ مترایجاد شدکه با سیمان ومصالح محکمی پی ها ودیوارهای آن بالا آمد. این تالار زیر زمینی به وسعت ۰۰۰ متر مربع سرتاس سکوی زیرین آرامگاه را فرا گرفت و قبر فردوسی در وسطآن قرار داده شد. قسمت فوقانی قبر که در بنای اولیه تو پر بود این بار تهی ساخته شد و با کاشیهای منقوش به اشکال دوران هخامنشی و عصر فردوسی مزین گردید. بردیوارهای زیر زمین نماسازی سنگی و سنگ نبشته و نقوش برجسته بنای قبلی نصب گردید و در ساختن بنا از مصالح ساختمانی محکم مانند سنگ و سیمان و آهن استفاده شد. استخوان بندی بنا از بتن مسلح و روکار آن با همان سنگهای خلج بنای قبلی انجام گرفت و آرامگاه با رعایت شکل سابق ساخته شد.



نعونهٔ بلیط بختازمالی که انجمن آکار ملی جهت تکمیل ساختمان ارامگاه فردوسی و برگزاری جشن هزارهٔ فردوسی اقدام بهنشران نعوه است . آرامگاه حکیم ابوالقاسم فردوسی درطوس که در سال ۲٤۹۳ شاهنشاهی با همت انجمن آثار ملی بنا گردید . این آرامگاه را روز بیستم مهرماه سال ۲٤۹۳ شاهنشاهی اعلیحضرت رضاشاه کبیر افتتاح فرمودند وسی سال بعد از افتتاح آن درسال ۲۰۲۳ بنا بفرمان همایونی انجمن آثارملی اقدام بهاصلاح اساسی بنا و تعمیر و تجدید برخی از قسمتهای آن و توسعه باخ فردوسی کرد و مجددا آرامگاه فردوسی روز دهم اردیبهشت سال ۲۰۲۷ شاهنشاهی بدست مبارک شاهنشاه آریامهر کشایش یافت.

بهموازات انجام کارهای بنای اصلی آرامگاه بناهای تابعهٔ دیگری نیز مانند کتابخانه و موزه و مهمانسرا و آسایشگاه و رستوران برای زائران و بازدیدکنندگان و دفتر کار و مسکن برای کارکنان آرامگاه ساخته و پرداخته گردید. در همین موقع چون باغ آرامگاه با احداث و ایجاد بناهای تابعه احتیاج به وسعت بیشتری داشت آقایان موسی قائم مقامی و عیسی مشار قائم مقامی به تأسی از پدر گرامی خود بیش از ۳۰ هزار متر مربع از اراضی خودرا بهرایگان جهت توسعهٔ باغفردوسی هدیه فرمودند و بااین بخشش جوانمردانه و سعت محوطهٔ آرامگاه فردوسی تقریباً دو برابر سابق شد و در حقیقت بنای آرامگاه در سال ۲۵۲۱ شاهنشاهی کاملا آماده گردید،

و مقدمات گشایش آن از طرف انجمن آثار ملی فراهم شد و ذات مبارك شاهانه اعلیحضرت محمد رضا شاه آریامهر و علیا حضرت شهبانو فرح با تشریف فرمائی خود برعموم اعضای مؤسسین انجمن آثار ملی افتخاردادند و دردهم اردیبهشت ماه سال ۲۵۲۷شا هنشاهی آرامگاه را افتتاح فرمودند و امر مقرر داشتند که انجمن آثار ملی به عرض باغ موجود تا پل کشف رود بولواری آبرومند ایجادکند.

درسالهای بعد از گشایش آرامگاه فردوسی رستوران دیگری در باغ فردوسی ساخته شد و آبنمای آن باباغچه های مطبق برشکو همندی محوطه آرامگاه افزود. تندیس فردوسی نیزکه استاد ابوالحسن صدیقی باسنگ یکپارچه کار از به سفارش انجمن آثار ملی ساخته بودبه مشهد حمل و در جلو استخر نصب گردید و از پلکشف رود تاباغ آرامگاه خیابان مشجری باچراغهای زیبا احداث گردید و برای تمام کارهای یاد شده جمعا ۹۸۵ هزار تومان پول صرف شد و به این ترتیب آرامگاه فردوسی به شکل کنونی درآمد. با این اقدامات موجبات رضایت کامل علاقمندان به فردوسی فراهم گردید. ۲۷

فردوسی به ارادهٔ خود و بدون دستور و تعلیم و تشویق هیچکس بانیروی

۱۷ متن خطابهٔ افتتاحیه آرامگاه اور دوسی درپیشگاه مبارک اعلیحضرت همایون شاهنشاه آریامهر که روز دهم اردیبهشت ماه سال ۲۵۲۷ شاهنشاهی بوسیلهٔ سپهبد آق اولی ریاست هیئت مدیرهٔ انجمن آثار ملی ایراد گردیده است : اعلیحضر تا :

بر خاطر خطیر شاهانه روشن است که حکیم ابوالقاسم فهدوسی هنگاهی به نظم شاهنامه پرداخت که براثر سوانح روزگار ، تاریخ و فرهنگ درخشان ایران در بوته فراموشی سپرده شده بود و فرمانروایان بیگانه آئین تسابناك اسلام را وسیلهٔ حکومت جابرانهٔ خود قرارداده صهگونه سعی و کوشش در برانداختن شواهد بزرگی و شکوه ایران بکار میبستند تا آثار مجد و عظمت گذشتهٔ این کشور باستانی را از خاطر مردم بزدایند و فقط برخی از بزرگان ایران با وجود تعلق خاطر به آئین مقدس اسلام مایل بودند میهن گرامیشان استقلال ملی و فرهنگ دیرین خود را بازیابد و از دایرهٔ حکمرانی بیگانه بیرون بماند .

باطنی و روحی خویش پردهٔ اسنتاری را که حوادث و مهاجمات بر روی عظمت و جلال دودمانهای شاهنشاهی و تمدن درخشان ایرانیان کشیده بود از هم درید و ایرانی با مجد و شکوه و آباد و نیرومند در معرض دیدگان ایرانیان جلوه گر ساخت و در راه زنده کردن زبان فارسی و فرهنگ و تاریخ گذشتهٔ ایران خدمتی بس بزرگ و بی بدل انجام داد که بحق شایستهٔ هرگونه بوزگداشت و قدرشناسی است.

باچنین عظمت روح و اندیشه وعمل که نتیجة آن استوار داشتن ایرانیان در اعادهٔ عظمت و نیسروی گذشنه بود آرامگاه این حکیم بزرگ یعنی دانشمند والامقامی که در زندگانی پرافتخارش رنج بسیار کشیده وبا چنان اندیشه ومقام بلند، حقارت دیده بود در پشت باروی ویران طوس بصورت گمنام قرارداشت و تاسال ۱۳۰۱ شمسی بنائی درخور آن مسرد بزرگ و شایسته خدمت سترك و بیدل وی برای خوابگاه ابدی او بنیاد نگشت تا اینکه اعلیحضرت همایون رضا شاه کبیر ضمن سایر اقدامات خود برای زنده کردن ایران وایرانی بهبزرگیمقام فردوسی هم توجه و بهبنای آرامگاه وی دستور فرمود و بسال ۱۳۱۳جشن هزاره آن حکیم را برپا داشت و بهترتیبی شایسته آئین گشایش آرامگاه وی باشرکت دانشمندان و خاورشناسان ایران وجهان برگزارگشت .

چون درآن هنگام که بنای آرامگاه ساخته شد مراحلآزمایش خاك واستوار داشتن شالودهٔ ساختمان همطراز با پیشرفتهای فنی کنونی نبود وازطرفیوضع درونی بنا شایستگی چندان نداشت، اعلیحضرت همایون شاهنشاه آریامپر مقرر فرمودند انجمن آثار ملی نسبت بهمرتفع گشتن چنین نقیصهها وشکوه و جلال افزونتر آرامگاه بهرصورت میسر باشد اقدام نماید ودراجرای فرمان مطاع مبارك پس ازچند سال کار و کوشش، بنای آرامگاه و باغ و ساختمانهای مربوط بهآن بصورتی که از نظرشاهانه میگذرد ساخته شده بطوریکه هیئت اصلی ومنظر خارجی اولیه و قدیمی بنای آرامگاه عینا محفوظ مانده در قسمت داخلی آن تالار وسیعی بوسمت نهصد متر مربع مزین به نما سازی سنگی و کاشیکاریهای متناسب باچنین مقام خوابگاه، ابدی حکیم رافراگرفته است و تمام سنگ نبشته ما و نقوش برجسته بنای سابق عینا در محلهای شایسته نصب گردیده است .

محوطهٔ باغ ازهرسو پنجاه متر توسعه یافته بیش از دو برابر باغ پیشین کردید ضمناً ساختمانهای لازم جهت کتابخانه و موزه ومهمانسرا وآسایشگاه برای زیارت کنندکان وشیفتگان فسردوسی و دفتر ومخل سکونت کارکنان آرامگاه و نیازمندیهای گوناگون چنین مقامی احداث کشت و تندیس سخن سرای نامدار از سنک یك پارچه تراشیده و در جایگاه مناسب نصب کردید وخیابان پهن مشجر

#### نبشتهٔ تاریخی بر قسمت بائین جبههٔ جنوبی بیرون بنای آرامگاه دردوسی بخط نستعلیق :

«ازآنجاکه ارادهٔ پاک اعلیحضرت اقدس شاهنشاه معظمرضاشاه پهلویکه روزکارپادشاهیش درازباد همواره بربلندساختن نام ایران وایرانیان استچون حکیم ابوالقاسم فردوسی طوسی بواسطه نظم کتاب شاهنامه ،زبان و تاریخ وقومیت ایرانیان رازنده و پاینده نموده است تجلیل و تکریم نام نامی آن بزرگوار منظور نظر بلند شاهآنبه گردید پس جمعی از پروردگان ذات اقدس همایونی که به پیروی از نیات خردمندانه، تشکیل جمعیتی بنام انجمن آثار ملی داده بودند این بنارا برروی مدفن فردوسی برپا ساختند چون بقرائنی که در این بنارا بروی مدفن فردوسی برپا ساختند چون بقرائنی که در سخن سنج یگانه هزارسال تمام شمسی میگذرد در موقع انجام این بنا که در سال هزاروسیصد وسیزده شمسی هجری روی داد بساط جشن

•

بطول بیش از یك كیلومس ازبل كشف رود و كسار بسای تاریحی بقعه غزالی ناباغ آرامگاه ترتیب یافت .

لوحهٔ ناریخی مربوط بوضع کنونی آرامگاه دربدنهٔ تالار بزرگ آنجا و چکامهٔ حاوی نحولات واقدامات معروض بردیوار تالار کیابخانه نهاده شد وقسمنی از باروی قدیمی طوس که براثر نوسعهٔ باع آرامگاه در داخل آن واقع گردید بنجو شایسنه با احداث سایبانی درخور آن محفوظ داشته شد .

همزمان بااین اقدامات ازیك عده دانشمند ایرانی وغیرایرانی نسبت به تهیه و تدوین مقالات و كتب حاوی پژوهشهای تازه مربوط بسرایندهٔ عالیقسدر طوس دعوت كردید و بدین ترتیب نشریات تازهای فراهمآمد كه تعدادی ازآنها چاپ و انتشار یافته و بقیه نیز دردست عمل است .

مجموع مساحت باغ آرامگاه بالغ بر ۲۰/۵۲۵۳ مترمربع و مساحت زیر بنای اصلی آرامگاه ۹۶۰ مترمربع ومساحت زیرساختمانهای دیگر۲۷۳۳ مترمربع بوده هزینه تمام اقدامات معروض بمیزان ۹۸/۵۸۵ ریال رسیده است .

ازپیشگاه مبارك شاهانه استدعا مینماید اجازه فرمایندآرامگاه برای زیارت شیغتگان تربت آن بزرگوار وحمه علاقهمندان افنتاح یابد .

هزار سالهٔ فردوسی گسترده شد وبسیاری ازدانشمندان جهان در آن جشن فرخنده شرکت جستند ونفس نفیس اعلیحضرت شاهنشاه پهلوی با حضور خود در جشن و در این مکان ، روان تابناك فردوسی راشاد وجور وجفائی راکه ازطرف ابنای زمان درباره آن حکیم سخن پرور بکار رفته بود جبران فرمودند.»

\* \* \*

نبشته تاریخی بردولوح سنگی بخط نستملیق که قبلابردیوارهای شمالی و جنوبی اطاق پیشین آرامگاه نصب بود و اکنون بردیوار غربی یلکان بزرگ مدخل آرامگاه قرار دارد:

## بنام خداوند بخشندة مهربان

هرآنکسکه از مردکان دل بشست نباشید همان دوسیتی را درست مده کارکسرد نیاکان بباد مبادا که پند من آیدت پاد چو نیکی کند کس تو پاداش کن ممان تا شود رنج نیکان کهن در هنگامیکه هزارمین سال ولادت حکیم ابو القاسم فردوسی طوسی نزديك ميشد دولتوملت ايرانبرآن شدندكه بياس شاهكار جاويداني آن گویندهٔ بزرگ بنای رفیعی برآرامگاه پیک خاکی او بریانمایند ازآن میان چندین تن از خدمتگزاران ایسران بسراین کار فرخنده پیشقدم کشته بنام حفظ آثار ملی انجمنی کرد آوردند واز هیچگونه كوشش در راه انجام مقصود مبارك فروكزار نكردند وجماعتي بسيار از ایرانیان بلندهمت بلکه سراسر باشندگان این کشور از کیسه فتوت خود در این کارفرخنده یاری کردند، وزارت معارف دولت شاهنشاهی نیز بوظیفهٔ خویش ازمساعدت دریغ ننموده تاآنکه این بنای رفیعو بلند كه بفراخور عظمت مقام كويندة شاهنامه بس ناچيز وحقيراست ساخته ویرداخته کردید پس درمهرماه هزاروسیصد وسیزده هجری شمسی در موقعی که بیش ازیکصد تن از برگزیدگان دانشمندان و خاورشناسان وشاعران جهان درطوس کرد آمده بودند درپیشگاه

اعلیحضرت شاهنشاه رضاشاه پهلوی این بنای یادگارگشایشیافت.
اکنون بپاس آن خدمات بیریا نام اعضای انجمن درآن تاریخدراین لوحه ثبت میشود: حسن مستوفی الممالك. حسن پیرنیا مشیر الدوله محمدعلی فروغی ذکاء الملك. حسن اسفندیاری حاج محتشم السلطنه. عبد الحسین تیمور تاش سردار معظم. ابر اهیم حکیمی حکیم الملك. فیروز میرزا فیروز نصرت الدوله. نظام الدین حکمت مشار الدوله. سیدحسن تقی زاده. محمد علی فرزین. علی اصغر حکمت وزیر معارف. حسین علا. امان الله میرزا جهانبانی. کیخسرو شاهر خ.

\* \* \*

نبشته روى سنگ مرقدحكيم ابوالقاسم فردوسي بخط نستعليق:

## بنام خداوند جان وخرد

این مکان فرخنده، آرامگاه استاد گویندگان فارسی زبان و سرایندهٔ داستانهای ملی ایران حکیم ابوالقاسم فردوسی طوسی است که سخنان اوزنده کنندهٔ کشور ایران ومزار او دردل مردم این سرزمین جاویدان است .

تاریخ تولد ۳۲۳ هجری قمری تاریخ وفات ٤١١ هجریقمری تاریخ بنای آرامگاه ۱۳۵۳ هجری قمری .

تاسال ۱۳۱۳ شمسی (۲٤۹۳ شاهنشاهی) که جشن هزارهٔ فردوسی شاعر حماسه سرای ایسران در آرامگاه آن حکیم درطوس افتتاح شد انجمن آثار ملی فعالیتهای مفید خودرا دنبال میکرد . پس ازآن مدت ۱۰ سال بصورت تعطیل درآمد تااینکه در ۲۱آذرماه سال ۱۳۲۳ (۲۰۰۳ شاهنشاهی) بهفرسان مبارك اعلیحضرتهمایون شاهنشاه آریامهر مجددا این انجمن ۱۸ تشکیل شد و خدسات ارزنده

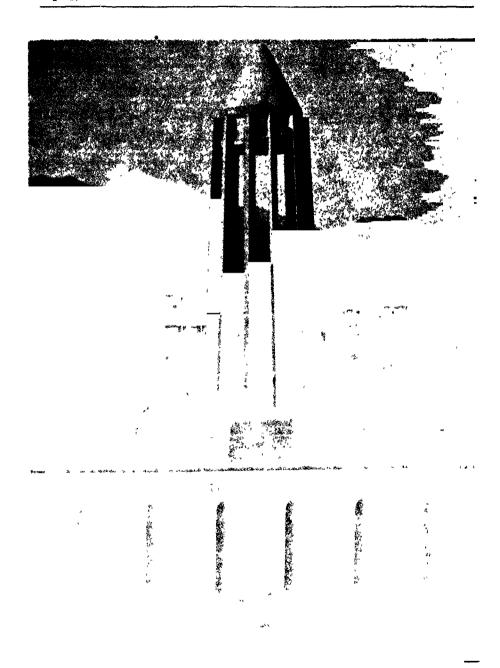
۱۸ اعضای هنیت مدیرهٔ انجمن آثارملی درآن هنگام جنابان آقایان علی هیئت ـ سید حسن تقیزاده ـ ابراهیم حکیمی (حکیم الملك) ـ دکتر عیسی صدیق

خودرا آغاز نمود. ازاین پس وظیفهٔ انجمن آثار ملی درراه خدمت به کشور بیشتر وحساس تر شد زیرا علاوه برنشر مقاله و کتاب احداث آرامگاههای مفاخر ملی همچون شعرای نامی و بزرگان علم و ادب و عرفان ایران نیز به عهدهٔ این انجمن قرارگرفت. در این موقع انجمن آثار ملی بنا به وظیفه خطیر و مقدسی که دارد در صدد برآمد بسرای فیلسوف شرق و حکیم بنزرگ ابوعلی ابن سینا در همدان آرامگاهی در خور شأن او بسازد و به همین منظور طسرح ماکت و نقشهٔ این آرامگاه در خردادماه سال ۲۰۰۵ شاهنشاهی از طرف انجمن آثار ملی به مسابقه گذاشته شد و در تیرماه سال مذکور طرح و ماکت آقای مهندس هوشنگ سیحون برنده اعلام گردید و اجرای ساختمان آرامگاه بوعلی سینا در همدان را به عهدهٔ او گذاشتند .

## بنای آرامگاه بوعلی سینا در همدان

درسال ۲۰۰۸ شاهنشاهی قرارداد قطعی ساختمان آرامگاه بو علی سینا بین شرکت ساختمانی کشوری وانجمن آثارملی بانظارت مهندس سیحون به امضاء رسید و در خردادماه سال ۲۰۰۸ شاهنشاهی ساختمان آرامگاه بو علی در همدان شروع شدو در سال ۲۰۱۰ شاهنشاهی بپایان رسید. مساحت زمین آرامگاه کلا ۲۰۰۰ متر مربع است که بپایان رسید. مساحت زمین آرامگاه کلا ۲۰۰۰ متر مربع است که است. در این ساختمان یك کتابخانهٔ زیبا بنام «کتابخانهٔ ابنسینا» ساخته شده که کتابهای مفیدی از بو علی سینا و در بارهٔ بو علی در آن کتابخانه موجود است. پس از اتمام ساختمان آرامگاه بو علی سینا انجمن آثار ملی در صدد برآمد که جشن هزارمین سال تولد بو علی را هرچه باشکوه تر برگزار کند و برای انجام مراسم جشن هزارهٔ

اعلم .. تیمسار فرجاله آق اولی .. علی اصغر حکمت .. آندره گدار به حسین علا، سیدباقر کاظمی.. تیمسارسپهبد امان الهجهانبانی حسین سمیعی (ادیب السلطنه) دکتر مهدی آذر (وزیر فرهنگ وقت) ... ابوالقاسم نجم آبادی (نجمالملك) ... اللهیار صالح .. دکتر غلامحسین صدیقی بودند .



آرامگاه شیخائرئیس ابوعلی سینا در حبدان که توسط انجین آثار ملی درسال ۲۰۰۸ شاهنشاهی ساختمان آن شروع و درسال ۲۰۱۰ شاهنشاهی پایان یافت .

بوعلی سینا کمیته ای بنام «کمیتهٔ ملی هزارهٔ ابنسینا» تشکیل گردید . این کمیته برنامه های مفصلی به شرح زیر تهیه دید :

ا نشر جزوه ورساله ومقاله وکتاب ۲ - ترتیب نمایشگاههای مختلف از عصر زندگی و آثار ابن سینا . ۳ - ترتیب سخنرانیهای مختلف دربارهٔ ابن سینا . ٤ - تهیه نمایشنامهای از زندگی بوعلی سینا . ٥ - ترتیب گردشهای دستجمعی در برخی از شهرهای ایران که ابن سینا در آن شهرها زندگی کرده است . ۳ - کمیتهٔ ملی هزارهٔ ابن سنیا روز ۱۲ مهر ماه سال ۱۳۳۱ خورشیدی (۲۰۱۱ شاهنشاهی) هفتهٔ فاصلهٔ روزهای ۲۳ و ۲۹ مهر ماه را بنام «هفته ابنسینا» اعلام نمود ومقدمات اجرای مراسم جشن هزارمین سال تولد ابنسینا را در این هفته در تهران و همدان فراهم به همدان مسافرت کرد عده ای از اعضای کمیتهٔ ملی هزارهٔ ابنسینا در پایان هفتهٔ ابنسینا به همدان مسافرت کردند و مجلس سخنرانی در آرامگاه بو علی ترتیب به همدان مسافرت کردند و مجلس سخنرانی در آرامگاه بو علی ترتیب ابنسینا نصب کردند . به پیشنهاد و تشویق «کمیتهٔ ملی هزارهٔ ابن سینا» کلیهٔ و زارت خانه ها اقدامات مفید و مؤثری در این زمینه به شرح زیر انجام دادند :

وزارت کشور طی بخشنامه ای به عموم استانداران و فرمانداران اعلام کردکه به مناسبت برگزاری جشن هزار مین سال ولادت بو علی سینا دانش دوستان و دانشمندان حوزهٔ خودرا تشویق کنند تاهر چه اطلاعات مفیدی که دربارهٔ بو علی و نسخه های خطی از تالیفات ابن سینا سراغ دارند به ادارهٔ انتشارات و زرات کشور بفرستند و کتب و رساله های خطی و چاپی شیخ الرئیس بو علی ابن سینا و یا ترجمه آنها رادر هرجا که هست به کتابخانهٔ ابن سینا در همدان اهدا نمایند.

وزارت پستوتلگراف ۵ دوره از تمبرهای یادگاری بمناسبت برگزاری مراسم جشن هزارهٔ بوعلی سینا در همدان منتشرکرد و این فیلسوف را به هموطنان شناساند.

وزارت فرهنگ سابق پیشقدم در اجرای کلیهٔ طرحهای مربوط به به بشن هزارهٔ بوعلی گردید.

وزارت امورخارجه درگردآوری کتاب برای کتابخانهٔ ابنسینا در همدان ازکلیهٔ کشورهای دنیا و نشراعلانات مربوط بهمساعدتها و راهنما ثیبهای دیگر در حدود امکانات با انجمن آثار ملی همکاری صمیمانه داشت .

سازمان برنامهجهت پذیرائی ازدانشمندان ایرانشناسشرکت کننده درجشن هزارهٔ بوعلی سینا هتلی بنام «هتل بوعلی» درهمدان ساخت و یك فرودگاه هواپیما نیز دراین شهر ایجاد کرد.

وزارت راه بین راه تهران ــ همدان رامرمت کرد کهمسافرت اعضای کنگره بهسهولت انجام گیرد.

«کمیتهٔ ملی هزارهٔ ابن سینا» اقدام به ضرب یك مدال یادگاری نفیس بنام مدال ابن سینا بساعکس ابن سینا و آرامگاه او نمود که به هنگام تشکیل کنگره ابن سینا بشرکت کنندگان اهدا شد. بااقدامات مفیدی که در کشور صورتگرفت بالاخره کنگره و جشن هزار مین سال تولد بو علی سینا ازروز اول تا دهم اردی به شت ماه سال ۲۰۱۳ شاهنشاهی در تهران و همدان برگزار گردید .



سبت راست : روى مدال ابنسينا - سبت چپ : پشت مدال ابنسينا

#### مراسم برحزاري جشن هزارمين سال ولادت بوعلى سينا

روز چهارشنبه اول اردیبهشت ماه سال ۲۵۱۳ شاهنشاهی در تالار ابن سینا دانشکدهٔ پزشکی دانشگاه تهران خطابهٔ افتتاحیه و پیام شاهنشاه آریامهر توسط نخست وزیر وقت تیمسار سپهبد فضل الله زاهدی خوانده شد وسپس آقای دکترجهانشاه صالح وزیر بهداری و رئیس دانشکدهٔ پزشکی دانشگاه تهران به مدعووین شرکت کننده خیرمقدم گفت و شادروان حسین علا رئیس انجمن آثار ملی بیاناتی ایراد کرد و آقای جعفری وزیر فرهنگ وقت نیز خطابهای خواند و پس از آن نمایندگان کشورهای مصر مند و پاکستان ترکیه اتحاد جماهیر شوروی ایالات متحدهٔ امریکا و یونسکو بیاناتی ایراد کردند. دراین نشست جناب آقای علی اصغر حکمت به ریاست و دکتر مدکور نمایندهٔ مصر به نیابت ریاست و دکتر دبیری کنگرهٔ ابن سینا برگزیده شدند.

سخنرانیها همه روزه در تالار ابن سینای دانشکدهٔ پزشکی دانشگاه تهران ادامه داشت و روز پنجشنبه نهم اردیبهشت ماه ۲۵۱۳ شاهنشاهی برا ی شرکت در افتتاح آرامگاه حکیم بزرگ بوعلی سینا دانشمندان و اعضای شرکت کننده در کنگره به همدان مسافرتکردند و ساعت ۹ صبح همانروز شاهنشاه آریامهرآرامگاه ابنسینا را در همدان افتتاح فرمودند. بعد از ظهر روز جمعه دهم اردیبهشت ماه درجلسهٔ اختتامیه کنگره شادروان سید حسن تقی زاده از میهمانان شرکت کننده تشکر کرد و نمایندگان شرکت کنندهٔ کشورهای آلمان افغانستان بلژیک مصر اسپانیا و کشورهای کشورهای آلمان افغانستان بلژیک مصر اسپانیا و کشورهای اندونزی عراق ایتالیا اردن هاشمی لبنان نروژ پاکستان سویس ترکیه اتحاد جماهیر شوروی و اتیکان یوگسلاوی و نمایندهٔ یونسکو سخنان کوتاهی گفتند و در خاتمه آقای علی اصغر

حکمت ختم کنگره را اعلام کرد و در این کنگره جمعاً ۷۹ سخنرانی بزبانهای مختلف ایراد گردید.۱۹

تعسداد سخنرانیهائیکه بوسیله نمایندگان کشورهای شرکت کننسده در جشن هزارمین سال تولد بوعلی سینا ایراد کردید :

۲۶ سخنرانی	از کشور شاهنشاهی ایران
۸ سخنرانی	از کشور هند
۷ سخنرانی	از کشور فرانسه
<b>٦ سخن</b> رانی	از کشور عراق
٦ سخنراني	از کشور اتحاد جماهیں شور <i>وی</i>
٥ سخنراني	<b>از کشور مص</b> ی
٥ سخنراني	از کشور ترکیه
٣ سخنراني	<b>از کشو</b> ر انگلستان
۳ سخدرانی	از کشورهای متحدهٔ امریکا
۲ سخنرانی	از کشور سوریه
۲ س <b>خن</b> رانی	از کشور واتیکان
۱ سخنرانی	از کشور ایتالیا
۱ سخنرانی	از کشور افغانستان
۱ سخنرانی	از کشور پاکستان
۱ سخنرانی	از کشور آلمان
۱ سخنرانی	از کشور لهستان
۱ سخنرانی	از کشور لبنان
۱ سخنرانی	از کشور اردن هاشمی
۱ سخنرانی	از يونسكو

۹ ۱- سی و هست سخنرانی مختلف که اعضای شرکت کننده در کنگره ابن سینا ایراد کرده اند بوسیلهٔ دکتر ذبیح اله صفا در کتابی بنام «جشن نامهٔ ابن سینا» مجلد دوم شمارهٔ ۳۱ ازانتشارات انجمن آثار ملی تنظیم شد و در سال ۲۵۱۶ شاهنشاهی درچایخانه دانشگاه تهران به چاپ رسید .

تشکیل این کنگره نتایج بزرگی در برداشت و شخصیت واقعی فیلسوف بزرگ بوعلی سینا را کاملا روشن کرد چنانکه دانشمند بزرک شوروی پاکتوروویف درمورد بوعلی سینا چنین گفت: «این نابغهٔ آفرینشگر مانند متقدمین بزرگ خود (جالینوس) و (ارسطو) در رشته های مختلف علوم ریاضی للبیعی طب و فلسفه مسلط بود و بیش از صد اثر برشتهٔ تحریر کشید که بسیاری از آنها مانندكيميا ومعدن شناسي وحيوان شناسي وجغرافيا وتشريح و وظایف الاعضاء انسانی وقف مسائل طبیعی و طب شده است » و به قول دکتر محمود نجم آبادی «بوعلی سینا یك سیمای متماین و نابغهای بود که سنت های کهنه را شکست و سنت های تازهای را پایه گزاری کرد. او اولین کسی بود که برای تنظیم نظام فکری مستقلی تلاش نمود. بوعلی به تمامی علوم زمان خویش واقف بود. تخصص اصلی ابن سینا طب است و چهرهٔ او به عنوان یك پزشك معجزه كر بردیگر دانشهای او سایه میافکند. کتابهای او و رساله هایش بیشماراست و دربارهٔ شناخت ابن سینا و معرفی او کتب زیادی منتشر شده کسه همگی حاکی از نبوغ اوست» ۲۰

بوعلی سینا شعر هم میگفت و رباعیات زیادی به او منسوب است که سرشار از ذوق و زیبائیست و بر دلها مینشیند و معانی خاصی را بیان میکند . از اشعار ابنسینا نمونهای برای یادآوری مهارت او در شعرگفتن ذیلا آورده میشود :

۲۰ راجع به شرح زندگی ابن سینا و آثار علمی او و تشکیل کنگره هزارهٔ ابن سینا استاد محترم دکتر محبود نجم آبادی رئیس بخش تاریخی طبی دانشکدهٔ بهداشت تهران مطالب مفید و جالب توجهی در چند شماره (ازشماره ۱۷۲۱ تا ۱۷۶۱) ازمجلهٔ هنر و مردم نگاشته اند که حق مطلب در مورد بو علی سینا کاملا ادا شده و نگارنده دراین بخش از این مجبوعه ازمطالب آن بهرهمند کردیده است و نیسز نمونه هائی از خط و امضای برخی از دانشمندان شرکت کننده از کشورهای مختلف را که بعنوان یادبودی از کنگرهٔ بزرگ هزارمین سال تولد ابن سینا نوشته اند از ین مجله نقل میکند تا مورد استفاده دانش پژوهان قرار گیرد .

دل کرچه در این بادیه بسیار شتافت

یك موی ندانست ولى موی شكافت

اندر دل من هزار خورشید بتافت

آخس به کسال ذرمای راه نیافت

آثارزیادی در بارهٔ شیخ الرئیس ابو علی سینا در ایر ان توسط انجمن آثار ملی و دانشگاه تهران و ساز سانهای و ابسته فرهنگی چاپ شده است . ۲۱

۲۱ ــ آثار چاپ شده از ابنسينا:

نام کتابهائی را که دربارهٔ شیخ الرئیس ابوعلی ابن سینا به هنگام بر گزاری جشن هزارمین سال تولداو یاپس ازآن چاپ شده است فهر ستوار یادآورمیشود:

الف) آثار شیخ که توسط انجمن آثار ملی انجام یافته و جازو سلسله انتشارات انجمن میباشد بقرار زیر است:

۱ـ رساله تجلیل از ابنسینا در پنجمین دوره اجلاسیه یونسکو درشهر فلورانس (ایتالیا) بهشماره ۹ انتشارات انجمن.

۲- رساله جودیه (منسوب به ابن سینا) به کوشش و تصحیح و تحشیه
 دکتر محمود نجم آبادی به شماره ۱۰ انتشارات انجمن آثار ملی .

۳ رساله نبض ابن سینا به تصحیح استاد سید محمد مشکوه به شماره ۱۱ انتشارات انجمن آثارملی. این رساله درسال ۱۳۱۷ تحت عنوان «رک شناسی» هنگام کشایش دبیرستان پهلوی بروجرد نیز به چاپ رسیده است .

٤ رساله منطق دانشنامه علائی به تصحیح استاد فقید دکتر محمد معین
 و استاد محمد مشکوة به شماره ۱۲ انتشارات انجمن آثار ملی.

٥- طبیعیات دانشنامه علائی به تصحیح استاد سید محمد مشکوة به شیماره
 ۱۳ انتشارات انجمن آثارملی.

۱۵ ریاضیات دانش نامه علائی به تصحیح آقای مجتبی مینوی به شیماره ۱۵ انتشارات انجمن آثار ملی .

٧- الهيات دانش نامه علائى به تصحيح مرحوم استاد محمد معين به به معال الميارات البعن آثار ملي.

۸- رساله نفس به تصحیح شآدروان دکتر موسی عمید به شماره ۱٦ انتشارات انجمن آثار ملی .

۹ رساله در حقیقت و کیفیت سلسله موجودات به تصحیح مرحوم دکتر موسی عبید به شماره ۱۷ انتشارات انجمن آثار ملی .

۱۰ س ترجمه رساله سرگذشت به تصحیح دکترغلامحسین صدیقی به شماره ۱۸ انتشارات انجمن آثار ملی .

۱۱ـ معراج نامه به کوشش دکترغلامحسین صدیقی به شماره ۱۹ انتشارات انجمن آثار ملی .

۱۲ رساله تشریح الاعضاء به کوشش دکتر غلامحسین صدیقی به شماره ۲۰ انتشارات انجمن آثار ملی .

۱۳ رساله قراضه طبیعیات (منسوب به ابن سینا) به تصحیح و تحشیه دکتر غلامحسین صدیقی به شماره ۲۱ انتشارات انجمن آثار ملی .

۱٤ طفرنامه (منسوببه ابن سینا) به تصحیح دکتر غلامحسین صدیقی به شماره ۲۲ انتشارات انجمل آثار ملی .

١٥ ــ رساله كنوزالمغرمين به تصحيح استاد جلال الدين همائي بهشماره ٢٣ انجمن آثار ملي .

۱٦ رساله «معیارالعقول» و «جرثقیل» به تصحیح استاد جلال الدین همائی به شماره ۲۶ انجمن آثار ملی (این دو رساله در یك مجلد میباشد) .

۱۷ رساله «حیبن یقظان آبن سیناه متن عربی باترجمه وشرح فارسی آن از یکی از معاصران ابن سینا بانضمام ترجمه فرانسوی آن به تصحیح استاد هانری کربن (Henri Corbin) به شماره ۲۵ انجمن آثار ملی .

۱۸ جشن نامه ابن سینا مجلد اول تالیف دکتر ذبیحالله صفا به شماره ۲٦ انتشارات انجمن آثار ملی .

۱۹ سترجمه مجلد اول جشن نامه به زبان فرانسوی توسط مرحوم سعید نفیسی به شماره ۲۷ انتشارات انجمن آثار ملی .

۲۰ ترجمه اشارات و تنبیهات شیخ به تصحیح دکتر احسان یارشاطر
 به شماره ۲۸ انتشارات انجمن آثار ملی

۲۱ پنجرساله فارسی و عربی از ابن سینا به تصحیح دکتراحسان یارشاطر
 به شماره ۲۹ انتشارات انجمن آثار ملی

۲۲ جشن نامه ابن سینا مجلد دوم (حاوی نطقهای فارسی اعضاء کنگره ابن سینا) به شماره ۳۱ انجمن آثار ملی .

۳۲ جشن نامه ابن سینا مجلد سوم (کتاب المهرجان ابن سینا) حاوی نطقهای عربی اعضاء کنگره ابن سینا به شماره ۳۲ انجمن آثار ملی .

۲۶ جشن نامه ابن سینا مجلد چهارم شامل خطابه های اعضاء کنگره ابن سینا به زبانهای آلمانی و فرانسوی به شماره ۳۳ انجمن آثار ملی .

ب غیراز انتشارات بالا ازطرف عدمای از دانشمندان از سال ۱۳۱۵ ببعد بمناسبت نزدیکی هزارمین سال ولادت شیخ رسالات وکتب چندی چاپ و نشر گردیده است که به شرح زیر میباشد:

۱\_ منطق و الهيات دانش نامه علائي به تصحيح و با مقدمه احمد خراساني تهران سال ۱۳۱۵ شمسي .

۲\_ ترجمه فارسی کتاب الاشارات والتنبیهات به تصحیح و مقدمه مرحوم سید حسن مشکان طبسی ، تهران سال ۱۳۱۳ شمسی .

۳\_ روانشناسی شیخالرئیس (ترجمه فارسی رساله نفس) به تصحیح و
 مقدمه محمود شیهابی ، تهران سال ۱۳۱۵ شمسی .

٤\_ روانشناسي يا علمالنفس شفاترجمه اكبرداناسرشت(صيرفي) تهران،
 سال ۱۳۱۸ شمسي .

۵ ترجمه السماع الطبيعي كتاب شفاى شيخ توسط مرحوم محمد على فروغي ذكاء الملك ، تهران سال ۱۳۱۹ شمسى .

٦ــ رساله عشق به تصحیح و مقدمه استاد سید محمد مشکوة ، تهران
 ۱۳۲۰ شیمسی .

۷ ترجمه رسالات سرالقدر و فیضالهی و عشق و اسرارالصلوة وتفسیر سوره مبارکه توحید و معوذتین و کیفیت استجابت دعا و زیارت و رساله تحفه و رساله ترغیب بردعا توسط مرحوم ضیاءالدین دری .

۸ قصیده عینیه با شرحوتفسیر وترجمه منظوم توسط مرحوم محمدعلی حکیمالهی ، تهران ۱۳۳۱ شمسی .

۹ فهرست آثار شیخالرئیس و نسخ آنها توسط دکتر یحیی مهدوی ، تهران سال ۱۳۳۳ شمسی ، از انتشارات دانشگاه به شماره ۲۰۲ .

۱۰ ـ پورسینا مشتمل بر زندگی و روزگار و آثار شیخ توسط مرحوم سعید نفیسی ، تهران سال ۱۳۳۳ شمسی، از انتشارات کتابفروشی دانش .

۱۱- علمالنفس ابن سینا به کوشش دکتر علی اکبر سیاسی، تهران ۱۳۳۳ شمسی . از انتشارات دانشگاه تهران به شماره ۲۰۳ .

۱۲ عیون الحکمه به کوشش مجتبی مینوی ، تهران ۱۳۳۳ شیمسی از انتشارات دانشگاه تهران .

۱۳س مخارج الحروف به کوشش دکتر پرویز ناتل خانلری، تهران سال ۱۳۳۲ شمسی ، از انتشارات دانشگاه تهران بهشماره ۲۰۷ .

۱٤ سرگذشت ابن سینا متن عربی به قلم ابوعبید جوزجانی و ترجمه شادروان سعید نفیسی ، تهران سال ۱۳۳۳ شمسی .

۱۵- کتاب التنبیهات والاشارات توسط معمود شهابی ، سال ۱۳۳۹ شمسی ، انتشارات دانشگاه به شماره ۱۲۳، که ضمن آن کتاب دلبابالاشارات، فخرالدین رازی نیز میباشد و ازطرف مجله دانشکده ادبیات دانشگاه تهران در

4

شماره چهارم سال اول در تیرماه ۱۳۳۳ شمسی ضمن پنج مقاله به قلم چهارتن از دانشمندان ایرانی و یك تن غیر ایرانی انتشار یافته است .

۱٦ س مجلهٔ قاهره هزارهٔ ابوعلی بن سینا این مجله در لاهور (پاکستان) در بارهٔ ابوعلی بن سینا چاپ شده است .

ج) در باره شیخ و آثار آن کسب و رسالاتی که انتشار یافته است :

غیر از رسالاتی که در قسمت (الف و ب) نگارش رفت تعداد زیادی جزوه و کتاب و رساله و مجله بنام شیخ چاپ کردیده است :

۱- از نخستین رسالاتی که مربوط به شیخ میباشد در سال ۱۳۱۵ ازطرف شادروان دکتر فاسم غنی میباشد که درآن علاوه برشرح حال ، سه جنبه طب و فلسفه و ادب شیخ را بیان داشته است .

۲ معراج نامه به کوشش مرحوم دکتر مهدی بیانی .

٣ - كتاب حكمت بوعلى سينا ، مرحوم شيخ محمد صالح مازندراني .

٤ ازطرف کمیسیون ملی یونسکو در ایران نیز درسال ۱۳۲۸ شمسی
 رساله ای به زبان فرانسوی تحت عنوان :

«Commémoration du Millénair d'Avicenne en IRAN.»

و ایضاً به سال ۱۳۲۹ شمسی رساله دیگری به زبان انگلیسی تحت عنوان: «Avicenna, his Life and Works» که حاوی ترجمه مختصری از احوال ابن سینا و آثار مهم اوست انتشار یافت .

 ۵ از طرف شیروخورشید سرخ ایران در مجله ماهانه شیروخورشید از خرداد ۱۳۳۷ شمسی به بعد مقالاتی به شرح زیر انتشار یافت :

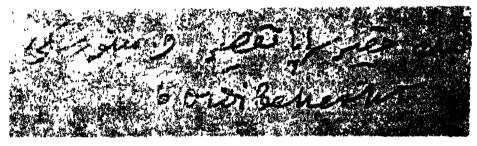
نظری به عقاید پزشکی ابن سینا به قلم مرحوم دکترعباس نفیسی .

پزشك و فیلسوف بزرگ ایرانی ابوعلی سینا به قلم دكتر ذبیحالله صفا . هزاره یك مرد بزرگ به قلم علی اصغر حكمت كه به انگلیسی انتشار بافته است .

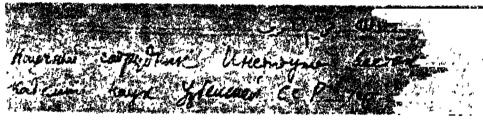
گذشته از رسالات و جزومها وکتابها که در جشن هزاره ابن سینا انتشار یافت از طرف اغلب وزارتخانه های کشور ، به مانند وزارت امور خارجه و وزارت پست و تلگراف و تلفن و وزارت فرهنگ و راه و سازمان برنامه و مردم خیر و دانشمندان و دانش پژوهان نیز کمكهائی شد و هدایا و کتب و امثال آن به آرامگاه شیخ اهدا گردید .

بعلاوه در ایران (چه در تهران وچه در شهرستانها) و درکشورهای خارجه رسالات و انتشارات قابل توجهی ازطرف دانشمندان و محققان در باره شیخ چاپ و انتشار یافت .

امضاء خط یادگار پروفسور ژرژ کامرون درجشن هزارهٔ شیخ



خط و اعضاء پروفسور ولاديمير مينورسكي نماينده انكلستان درجشن هزاره ابن سينا



خد و الضاء یادگار پرولسور عبیداله کریم اوف نماینده شوروی در جشن هزاره شیخ



خط وامضاء یادگار پرفسور ریجارد ایتنگهاوزن نماینده آمریکای شمالی درجشن هزاره شیخ

روابط ايران

با

حكومت مستقل نجد

از مدرسی طباطبائی

# روابط ايران

Ų

حکومت مستقل نجد (۱۲۰۸ ـ ۱۲۳۳ هجری قمری)

جغرافی دانان قدیم اسلامی از روزگاران دور ، شبه جزیرهٔ عربی (جزیرة العرب) را به پنج بخش تقسیم می نموده اند که بخش های کناره و ساحلی بانام های حجاز و یمن و تهامه و یمامه، و بخش میان شبه جزیره که بزرگئ ترین قسمت آن بود بانام «نجد» شناخته می شد.

سرزمین «نجد» به جز جزئی از شرق آن سراسر بیابانهای خشك سوزان و صحاری بی آب و علف بوده که در برخی نقاط آن به صورت پراکنده گروهی از صحرانشینان اقامت داشته، و پارهای از قبایل سیار عرب نیز گه گاه از آن می گذشته اند . شهرها و روستاهای نجد بیشتر در شرق این سرزمین پهناور، در مناطق نزدیك خلیج فارس قرار داشته اند و از این رو نام «نجد» نیز در استعمال خاص خود بیشتر ناظر به همین بخش بوده است.

صحرای سوزان «ربعالخالی»درجنوب وصحرای بزرگ «نفود» در شمال و صحرای «دهناء» که آن دو صحرا را بهیکدیگر پیوند

میدهد موجب بودکه قسمت مسکون نجد ــ درمیان صحرای «دهناه» 
تا خلیج فارس ــ به طور کامل از سایر بخشهای شبه جزیره و عراق 
و شام جدا، و درعزلت کامل باشد. امارات قطیف و احساء و مسقط 
و عمان و دیگر اماراتی که در کنارهٔ خلیج فارس قرار داشتند نیز 
ار تباط بیابان نجد را با این خلیج و دنیای ماوراء آن بکلی قطع 
میکردند. از اینرو نجد از روزگاران دور تا قرن دو از دهم هجری 
یکی از ناشناخته ترین و منعزل ترین نقاط جهان بود که حتی 
دولت هایی مانند دولت عثمانی نیز که برحجاز فرمانروایی 
مینمودند بدان کاری نداشتند . صحاری سوزان گرداگرد نجدکه 
رسیدن به مراکز و مناطق مسکونی آن را ممتنع می ساخت موجب 
شده بود که هیچ نیروی خارجی هرگز به آن سرزمین علاقه و 
رغبت ، و در آن نفوذ و قدر تی نداشته باشد 
اله ...

هرگوشهای ازنقاط مسکونئ نجد درآنروزگاران فرمانبردار یکی از امراء و شیوخ معلی بود که هیچیك در بیرون از منطقهٔ سکونت خود نفوذی نداشتند جز آنکه گاه به رسم قدیم عرب به قبایل و مناطق مجاور شبیخون زده، به غارت می پرداختند و باز به مسكن و مأوای خویش مراجعت می نمودند. از این رو همیشه حالت

۱ درسلوك مقریزی (وقایع سال ۷۰۹) هست که امیر مدینه «مقبل بن حجازبن شیمه» به قاهره آمد و «الملك المظفر» نیمی ازامارت نجد رابلاو سپرد و نیم دیگر به برادر او «منصور» مفوض بود . لیکن پیداست که ایمن صرفا عنوانی بیش نبوده است. «حاجی خلیفه» که خود بخشی ازاین بلاد را دیده در دجهان نماه ازاین که اهالی نجد پادشاه عثمانی رااصولا نمی شناختهاند تعجب میکند (بهبینید : «الدولة السعودیة الاولی» صلاح العقاد) .

دراین میان تنها شرفاء مکه ازاواخر قرن دهم تااوائل قرن دوازدهم گاه لشگرکشی هایی به برخی نقاط جنوبی وغربی سرزمین نجد داشتهاند که معمولا باقتل وغارتی پایان می گرفته وباز سالیانی چند پای بیگانه ازآن سرزمین به دور می مانده است. موارد این لشکرکشی ها درتواریخ قدیم وجدید نجد مذکور است.

جنگ و خونریزی میان قبایل و مناطق همجوار برقرار بود. در سال ۱۱۵۷ شیخ محمد بن عبد الوهاب از علماء «عینیه» (یکی از بلاد نجد) که در مسائل مذهبی عقایدی خاص داشت و به خاطر همین عقاید از زادگاه خود اخراج شده بود، به «درعیه» از شهرهای دیگر نجد رفت و با محمد بن سعود امیر آنجا دیدار کرد و با نفوذ کلام خاص خود \_ که از مایه های روانشناسی (براساس زیرکی وفطانت شیخ) برخوردار، و با وعدهٔ سلطنت برسراسرنجد همراه بود ــ او را تحت تأثیرقرارداد. همکاری این دوتن بایکدیگر جنگ هایی سخت با مناطق مجاور به دنبال داشت که به عنوان مبارزه بامعتقدات و سنن قبایل و مردم دیگر صورت جنگ مذهبی بهخود گرفته بود و موجب رشد و رونق اقتصادی «درعیه» مرکز امارت محمدبن سعود گردید. این جنگ ها مانند همهٔ جنگهایی که پشتوانهٔ مذهبى و عقيدتى فعالى دريشتسر داشته باشد ـ موفق بـود و پیروان مکتب شیخ که از یك سو به عنوان تحمیل مکتب عقیدتی خودبردیگران، و از سویی دیگر به امید دست یافتن برثروت ها و منابع اقتصادی نقاط پیرامون دست به شمشیر برده بودند اندك اندك بربسيارى از نقاط نجد دست يافتند و به گذشت زمان در دورة عبدالعزيز فرزند محمد بنسعود مزبور حكومت مستقل واحدى در نجد بهوجود آمد. ۲

حکومت نجد در سال ۱۲۰۸ امنارت احساء را در کنارهٔ خلیج فارس تصرف نمود و بدین ترتیب به صورت قدرتی جدید در ساحل خلیج فارس نمودار شد . پساز آن دردههٔ دوم این قرن، حجاز نیز ضمیمهٔ متصرفات حکومت نجد گردید و کشوری بزرگ و پهناور به وجود آمد. تا آن که در سال ۱۲۳۳ «درعیه» پایتخت کشور جدید عربی وسیلهٔ لشکر اعزامی محمد علی پاشا ب فرمانروای مصر از

٢- تاريخ البلاد العربيه السعوديه ١: ٣٩

سوی دربار عثمانی ـ فتح و ویران شد و نجد و حجاز به امیراطوری عثمانی ملحق کردید.

از این پس تا مدتی نزدیك به یك قرن حكومتی مستقل در نجد نبود و نقاط گوناگون این سرزمین به سبك پیشین وسیلهٔ امراء محلی اداره، و خود جزء قلمرو عثمانی شمرده می شد. بازماندگان خاندان سعود ، گاه و بیگاه قدرتی یافته و حكومتی در بخشی از سرزمین نجد به وجود می آوردند، لیكن این حكومت ها همواره با حملات سپاه اعزامی دولت عثمانی مواجه شده واز میان می رفت . و این وضع همچنان ادامه داشت تا در اواخر دههٔ دوم قرن حاضر عبدالعزیز بن عبدالرحمن آل سعود بر «ریاض» دست یافت و به مرور بردشمنان و امراء نقاط دیگر پیروز شد و چندی بعد با پیش آمدن بردشمنان و امراء نقاط دیگر پیروز شد و چندی بعد با پیش آمدن جنگ جهانی اول و از میان رفتن حكومت عثمانی برحجاز نیز دست یافت و حجاز تأسیس یافت و کشور نوبنیاد «عربستان سعودی» در نجد و حجاز تأسیس کردید .

\* \* \*

بدین ترتیب نجد پیش از تأسیس و تشکیل کشور عربستان سعودی در سال ۱۳٤٤ هجری قمری تا تنها یک بار دیگر درفاصلهٔ میان اوائل قرن سیزدهم تا سال ۱۲۳۳ دارای حکومتی مستقل و واحد بوده ، و باکشورها و دولتهای منطقه به عنوان کشوری مستقل روابط و مناسبات داشته است . کشور ایران ، که بزرگ ترین قدرت هم جوار حکومت مستقل نجد شمرده می شد ، در این فترت باییدایش و نضج سلسلهٔ قاجار روبرو بود. نیازی به ذکر

<sup>-2</sup> حكومت واحد نجد وحجاز در ٢٥ - ١٣٤٤ (ه. ق) رسميت يافت (تاريخ الدولةالسعودية، امين سعيد، -3 چاپ دارالكاتبالعربی بيروت : ١٨٥) وپس ازآن در ٢١ - ١٣٥١ (ه. ق) نام (المملكة العربية السعوديه، برای آن انتخاب شد (همان مأخذ: ١٨٤). روابط سياسی ميان ايران وعربستان سعودی در ١٨٤هـ -188 = نوامبر ١٩٢٩ آغاز وبرقرارگرديد (ايضاً: ١٠٤٨ - ٢٠٨).

ندارد که تا سال ۱۲۰۸ که احساء به تصرف حکومت نجد در نیامده و یورشهای نجدیان در جبههٔ شمال به نزدیکی مرزهای غربی ایران نرسیده بود، مسأله ای به نام «حکومت نجد» در روابط خارجی کشور ما مطرح نبود. و این تنها پس از تصرف احساء بودکه حکومت نجد با دولت ایران مرز دریایی مشترکی می یافت و طبعاً توجه این دولت را به خود معطوف می ساخت و این، هم زمان با بیست سال آغساز فرمانروایی فتحملی شاه قاجار بود.

موضوع این بحث، بررسی روابطی است که در این مدت میان دولت ایران و حکومت نجد برقرار بوده و اثری که از این حکومت در تاریخ نیمهٔ نخستین قرن سیزدهم ایران برجای مانده است . و پیش از آغاز سخن در این باب، برای توضیح علل و موجبات ایسن روابط ناگزیر باید نظری اجمالی به کارنامهٔ حکومت نجد از آغاز تلاش محمد بن سعود برای ایجاد آن (سال ۱۱۵۸) تا پایان (سال ۱۲۳۳) بیافکنیم. این نظر اجمالی و سریع، شرح فشردهٔ وقایعی است که در این یکی دو صفحه به گونهٔ فهرست ذکر و بیان گردید.

## كارنامة اجمالي هفتاد وينج سال حكومت نجد

#### پیشینهٔ تاریخی سرزمین نجد:

گفته شد که سرزمین نجد مانند دیگر جاهای جزیرة العرب به جزحجاز و یمن ـ پساز دوران صدراسلام، درعزلت کامل فرو رفت و تا میانهٔ قرندوازدهم، چنانروابط میان آن سر زمین وجهان بیرون قطع بود که در طول هزارواند سال جزیکی دو مورد مختصر کوچك ترین آگاهی از آن در مصادر و منابع تاریخی به ثبت نرسیده است . <sup>3</sup>

در خود نجد نیز هیچگونه سند و نوشتهٔ تاریخی که بتواند پرتوی برگذشتهٔ تاریک و ناشناختهٔ آن سرزمین دراین هزارواند سال بیافکند وجود ندارد . حتی آثار و بناهای قدیم که می توانست گوشه هایی از تاریخ گذشتهٔ نجد راروشن سازد و کتیبه ها و سنگ سنبشته های آنها، همه از میان رفته است. مردم نجد پس ازباز شدن نسبی دروازه های آن سر زمین به روی دیگران ، در نیمه نخستین قرن سیزدهم، چون می دیدند فرنگیان به دیدار این گونه آثار می آیند ، با نفرتی که از بیگانگان داشتند همهٔ آنها را با خاک یکسان کردند! " بخشی از کتیبه ها وسنگ نبشته ها را نیز به این پندار که فرنگیان به عنوان رمز و نشانه برسنگ ها و کوه ها نقش

٤ـ فى شمال غرب الجزيره ، از حمد الجاسر (نصوص و ابحاث جغرافيه و تاريخية عن جزيرة العرب ، شمارهٔ ١٢) چاپ ١٣٩٠ ــ بيروت ، ص ٣٤٧ . نيز به بينيد : صفحات ١٢٢ ــ ١٢٣ .

٥ تاريخ نجد ، سيد محمد آلوسى ، چاپ مصر : ص ٢٨ مدينة الرياض عبر اطوار التاريخ، حمد الجاسر (نصوص وابحاث جغرافية و تاريخية عن جزيرة العرب، شمارة ٢) چاپ ١٣٨٦ : ص ١٢ .

کردهاند ، از میان بردند <sup>٦</sup>و بخشی دیگر هم که مربوط به مقابر و مزارات بود بنابر معتقدات مذهبی و هابیان معدوم گردید .

تقسیم بندی سیاسی نجد به تبع دیگر نقاط شبه جزیرهٔ عربی براساس مناطق تمرکز قبایل مختلف بوده و در هرمنطقه شیخ و بزرگ

٦۔ حمدالجاسر محقق مشمهور و پر کار عربکه همهٔ زندگی علمی خود رادر مطالعات و تحقیقات مربوط به شبه جزیرهٔ عربی صرف کرده و میکند در کتاب «في شمال غرب الجزيره» (ص ٣٥٤) نبونه اي جالب دراين باره به دست ميدهد : «Charles Huber» خاورشناس مشبهورفر انسوی که یکباردرسال ۱۸۸۳–۱۸۸۶ به جزيرةالعرب سفر كرده وكتابي بسيار سودمند با نام Journal d'un Voyage، در ۷۸۰ صفحه و ۲۶ نقشهٔ جغرافیائی درپاریس به چاپرسانده بود ، باری دیگربرای تکمیل مطالعات و تحقیق دربارهٔ آثار بازماندهٔ نجد به وتیماعه سفر کرده و در «حائل» به دیدار «محمدبن رشید» حکمران آن شهر رفت. «محمدبن رشید، شخصی رادنبال او فرسیاد که پس ازآنکهکاروی به پایان رسیده ، از مرز امارت محمد بن رشید بیرون رفت اورا به فتل رسانیده و همهٔ نوشته ها و اوراق اورایسوزاند و بنها لباس وتوشهٔ راه اورایرای خود بردارد . شخص مزبور دستور حاکم راعملی ساخنه و «هوبر» راپس از خروج ازامارت مزبورکشت. سیس محمدبن رشید افرادی را فرستاد که همهٔ جاهایی راکه «هوبر» کتیبه و سنگ نبشته ای در آنجا دیده و یادداشت برداشته بود بازدید کرده ، و هرسنگی که نقش یا نوشتهای داشته باشد بشکنند و ازمیان ببرند . زیرا اعراب بادیه، به او اطلاع داده بودند که «موبر» برسنگ ها و کوه ها نقوش و خطوطی رسم و تحرير نموده است ا» .

فیلبی نیز دراثر مشهور خود: «The Land of Midian» شرحی دربارهٔ «Alois Musil» خاورشناس صاحباثرچك که نوشته ها و تحقیقات او دربارهٔ جزیرةالعرب مشهور ودارای ارزش علمی بسیار است ودر پیرامون سال ۱۹۱۷ ازاین سرزمین دیدار نموده است می نویسد . به نقل فیلبی Musil در شبه جزیره مورد حملهٔ اعراب قرارگرفته و آنان همهٔ یادداشت های اورانابود کردند (ارض الانبیاء ، ترجمهٔ عمرالدیراوی : ۱۸۵ ـ ۱۸۵) .

بیله فرمانروایی می نموده است ۲ . بنابرایس در سراس نجد ماری انبوه از شیوخ و رؤساء قبایل ۸ فرمان می رانده و ریاست اشته اند که تقریباً نام هیچ یك آنان دانسته نیست . تنها نام آن بوه که در آغاز بنیان گزاری و رشد حکومت مستقل نجد عهده دار مارت مناطق گوناگون بوده و با سپاهیسان آن حکومت برخورد اشته اند ، در مصادر ضبط شده است .

#### امارت درعیه پیش از سال ۱۱۵۸:

یکی از شهرهای جزیرة العرب «درعیه» بود که در نزدیك ریاض» پایتخت کنونی کشور عربستان سعودی قرارداشت و آن ا تیرهای از قبیلهٔ «دروع» در نیمهٔ دوم قرن نهم هجری بنانهاده به نام مسکن پیشین خود که از روستاهای قطیف بود «درعیه» م گذارده بودند . ۹

رئیس این قبیله مردی به نام «مانع مریدی» از قبیلهٔ «غزه» ز دودمان «عنزبنوائل» ، بود که مردمان او در دو قریهٔ کوچك در بن منطقه فرود آمده بودند ۱۰ فرزند او «ربیعة بنمانع» پسازی ریاست قبیله را عهدهدار بود و با «آلیزید» از قبایل دیگر

٧- عنوان المجدابن بشر / لمع الشهاب في سيرة محمد بن عبد الوهاب ، سخة خطى شمارة ٣٤٩ ، ٢٣ كتابخانة موزه بريتانيا/ في شمال غرب الجزيره : ٣٤ تاريخ البلاد العربية السعوديه ، منير العجلاني (چاپ بيروت) ١ : ٣٥-٣٧ ٨- تاريخ البلاد العربية السعودية : ٣٥ .

٩ عنوانالمجد ابن بشر ، چاپ المطبعةالسلفیه مکه : ١٦ / بینالتاریخ الاثار ، عبدالقدوس انصاری ، چاپ دوم (بیروت-۱۹۷۱) : ١٦٢/ تاریخ البلاد مربیة السعودیه ، منیرالعجلانی ۱ : ۵۱ / مدینة الریاض عبراطوار التاریخ ، مدالجاسر : ۸۵ .

١٠ عنوان المجد ، ابن بشر : ١٦ وديكر مصادر يادشده در پاورقي پيش .

عرب جنگی نموده بود ۱۱. فرزندش «موسی بنربیعه» درحال زندگی او برریاست قبیله دست یافت و درصدد کشتن پدر برآمد لیکن ربیعه از چنگ او گریخته، به «حمد بنحسن بن طوق» امیر «عینیه» از شهر های دیگر نجد پناهنده شد . موسی با «آل یزید» که در مجاورت درعیه سکونت داشتند جنگ کرده و محل سکونت آنان را به امارت خود افزود. ۱۲

پسازموسی ، نام چند تن ازفرزندان و نوادگان او به عنوان امیر نجد در تواریخ قدیم و جدید آن منطقه ۱۰ یاد شده که گویا هیچ یك اساس درستی نداشته باشد و همان چند نام نخست نیزکه متکی به نقل های سینه بسینه اعراب بوده است درست دانسته نیست که تا چه اندازه با واقع منطبق است. قدر مسلم پیش از امارت محمد بن سعود دو تن از اعراب بنی خالد با نام های «سلطان بن حمد القیس» و «عبدالله بن حمد القیس» که نخستین در ۱۱۲۰ و دومی در ۱۲۰۱ کشته شده اند در در عیه فرمانروایی می نموده اند. ۱۴

در سال ۱۱۳۹ یکی از نوادگان «ربیعة بنمانع» از «آل مقرن» با نام محمد بنسعود برامارت درعیه دست یافت ۱۰ و تا سال ۱۱۷۹ که درگذشت مدتچهل سال درآن منطقه فرمانروایی نمود . درعیه

۱۱ ـ عنوانالمجد ، ابن بشر: ۱۱ ـ ۱۷ / باریخ البلادالعربیهٔ السعودیه : ۵۳ . ۱۲ ـ تاریخ البلادالعربیه السعودیه : ۵۶ به نقل از «الدولهٔ السعودیهٔ الاولی» صلاح العقاد .

۱۳ مانند عنوان المجد في تاريخ نجد / الغزوات البيانية (تاريخ ابنغنام) / تاريخ نجد محمود شكرى الوسى / تاريخ البلاد العربية السعودية ، منير العجلاني / البلاد العربية السعودية ، امين سعيد / تاريخ الدولة العربية السعودية ، امين سعيد / تاريخ المملكة العربية السعودية ، صلاح الدين مختار / ارض الانبياء فيلبي ( نيز Arabian Jubilee ) .

١٤ عنوان المجد ابن بسر / ارض الانبياء فيلبى .

١٥ ـ تاريخ البلاد العربية السعوديه ، منير العجلاني : ٦٣ .

ر آن تاریخ شهرکی بود که شمارهٔ خانه های آن از هفتاد تجاوز میکرد و محمد بن سعود آن را با سبك ابتدائی قبیله ای وعشائری داره می نمود. ۱۹

بیست سال آغاز حکومت محمد بن سعود با آرامی و به قیاس وران فرمانروایان پیشین درعیه سپری شد و میان او و امیران و شهر ریاض و عیینه ـ که در نزدیکی درعیه قرار داشتند ـ و مارات دورتر درگیری و برخوردی نبود. تا آنکه در سال ۱۱۵۷ میخ محمد بن عبدالوهاب از علماء «عیینه» به درعیه آمد و بامحمد نسعود دیدار نمود.

### شيخ محمد بنعبدالوهاب و دعوت او:

محمد بن عبدالوهاب (۱۱۱ه-۱۲۰۱) از دانشمندان بزرگ خدهب حنبلی، مؤسس مکتبی خاص در اصول عقاید اسلامی است که در نسبت به او «وهابی» نام گرفته و ریشه های فکری آن از آراء افکار برخی از متقدمان اهل سنت مانندا بن تیمیه حرانی (۲۲۱–۷۲۸) ابن قیم جوزیه (۲۹۱–۷۰۱) گرفته و اقتباس شده است. او در غاز جوانی از وطن خود بیرون آمده و سالیانی چند در مراکز علمی ن روز گذرانیده و از این رو با اوضاع و احوال کشورهای اسلامی شنایی بسنا یافته بود . قدیم ترین و مهم ترین سرگذشت نامه ای کدر بارهٔ او تدوین شده و «لمع الشهاب فی سیرة محمد بن عبدالوهاب نام دارد ۱۲ اطلاعات بسیار جالبی در این باره به دست می دهد .

دراین رساله آمده است که شیخ از موطن خود به بصره و از نجا به بغداد و سپس به کردستان عراق رفته، و از کردستان به ممدان آمده و دو سال در آنجا اقامت گزیده است. آنگاه به اصفهان

١٦ ـ همان ماخذ : ٩٥ .

۱۷ سنخهای ازاین رساله بارقم حسنبن جمال الدین بن احمد ریکی مورخ محرم ۱۲۳ به شمارهٔ 346 و 23 درکتابخانهٔ موزهٔ بریتانیا محفوظ است.

مهاجرت نموده و «هفت سال در آن شهر در مدرسهٔ عباسیه که آنرا شاه عباس صفوی بنیاد نموده بود اقامت داشت و در این سالها که همزمان با آغاز کار نادرشاه افشار بود. شرح تجرید قوشچی و شرح مواقف میرسید شریف و حکمت العین کاتبی را نزد میرزاجان اصفهانی محشی شرح تجرید خواند». سپس از اصفهان به ری و از آنجا به قم آمده و با دوست همراه خود که «علی قزاز» نام داشت مدت یك ماه در این شهر ماند وسپس به بلاد عثمانی و شام و مصر رفت و از مصر به جزیرة المرب بازگشت. ۱۸

ماجرای سفر مؤسس مکتب و هابی به ایران و درس خواندن او در این ولایات که با شرح و بسط بسیار در لمعالشهاب هست به اشاره در برخی مصادر ایرانی از قبیل ناسخ التواریخ قاجاریه ۱۹ و روضة الصفای ناصری ۲۰ و مآثر سلطانیه ۲۱ و تحفة العالم سید عبد اللطیف شوشتری ۲۲ (با تصریح به اقامت او در اصفهان در این دو مأخذ اخیر) و جزاینها ، نیز نامه ای که میرزای قمی دانشمند و فقیه نامور دورهٔ قاجار ـ در سال ۱۲۳۰ به فتحملی شاه

۱۸ لمع الشهاب ، نسخة يادشده . نيز به بينيد : زعماء الاصلاح في العصر الحديث ، احمد امين : ۱۰/ تاريخ البلاد العربية السعوديه ، منير العجلاني ١ : ١٨٨ ح زيرة العرب في القرن العشرين ، حافظ وهبه : ٣٣٦/ تاريخ الكويت، احمد مصطفى ابو حاكمه ١ : ٢١٥ و مآخذ ديگر .

۱۹ چاپ امیرکبیر ۱ : ٦٨ ـ ٦٩ و چاپ اسسلامیه ۱ : ۱۱۸ . واز آنجا در منتخبالتواریخ خراسانی : ٥٦٢ چاپ محمدحسن علمی .

۲۰ ـ چاپ جدید ۹ : ۳۸۰.

٢١ صفحة ٨٢ .

۲۲ ديل التحفه ، چاپ بمبئي : ص ١٠٠٨ .

نوشته است ۲۳ آمده و مقاله ای خاص نیز در این باره نشر شده. ۲۹ و با توجه به نقلها و روایات مصادر ایرانی (که مؤید نقل لمع الشهاب معتبر ترین و قدیم ترین سرگذشت نامهٔ شیخ د و به لحاظ قدمت طبعاً مستند به مآخذ و منابع دیگری جز رسالهٔ مزبور است) گویا موضوع سفر شیخ به ایران قابل تردید نیست.

شیخ پس ازبازگشت به نجد در «حریملاء» ازشهرهای منطقهٔ عارض نجد اقامت گزید و از سال ۱۱۵۳ پس از مرگ پدر خود که قاضی شهر مزبور بود به نشر آراء و افکار خویش ـ که پیش از این نیز گاه و بیگاه ابراز کرده بود ـ پرداخت. لیکن پس ازچندی ناچار شد از آن شهر خارج شده، به «عیینه» و طن خود برود و در آنجا اقامت گزیند.

در «عیینه» امیر منطقه «عثمان بنحمد بن عبدالله بن معمر» او را گرامی داشت و وی مدتی با آزادی در موطن خود به تبلیغ و نشر افکار و نظرات خویش مشغول بود. لیکن از آنجا نیز اخراج شده، به «در عیه» رفت. و این در سال ۱۱۵۷ بود. ۲۰

ماجرای ورود شیخ بهدر عیه در برخی تواریخ نجد ۲۰ با تفصیل و خصوصیاتی نقل شده که مورد قبول مورخان معاصر آن سرزمین

<sup>77</sup> نسخهٔ اصل در قم که عکس آن دراختیار نگارنده است . نیزنسخههای شمارهٔ 77 مجلس و 77 77 سازمان لغت نامهٔ دهخدا ( به بینید فهرست مجلس 77 : 70 و منزوی 7 : 70 و نسخه های خطی 7 : 70 و مقالهٔ نگارنده درشمارهٔ 3 سال دهم مجلهٔ بررسی های تاریخی : 3 و 3 .

۲۲\_ مجلهٔ العرفان (چاپ صیدا \_ لبنان) شمارهٔ ۳ سال ۱۹ ، ص۲۸۷\_۲۹۰ مقالهٔ سید صالع شهرستانی ، نیز به بینید : مقالهٔ صادق نشأت در مجلهٔ ماه نو ، شمارهٔ ۶ سال اول .

۲۰ لمع الشماب: ۳۲ – ۳۳ نسخة یادشده پیش. ابن بشر (عنوان المجد ۱: ۱۲ – ۱۵) سال ۱۱۹۸ ، وابن غنام (الغزوات البیانیة والفتوحات الربانیة – چاپ بمبئی ، ۱۹۱۹ – : ص ۳ – ٤) سال ۱۱۹۹ ضبط نموده اند .

٢٦ عنوان المجد ١ : ١٥ واز آنجا درتاريخ نجد آلوسي .

نیست. ۲۷ به هرحال قدر مسلم در همان اوائل ورود شیخ به درعیه ملاقاتی میان او و محمد بن سعود امیر آن منطقه دست داد که به بیعت و معاهدهٔ آن دو برهمکاری انجامید و آثاری شگرف بهبار آورد. ۲۸

#### زمينة سياسي تشكيل حكومت مستقل نجد:

در میانهٔ قرن دوازدهم هجری سه قدرت و نفوذ سیاسی در کناره های خلیج فارس حکومت می نمود . نخست نفوذ امپراطوری عثمانی بودکه از راه عراق که جزء قلمرو آندولت شمردهمی شدر کناره های غربی خلیج را زیر نظر داشت. دیگر قدرت نظامی ایران که از طریق ناوگان دریایی خاص خود در خلیج فعالیت می نمود. و سوم قدرت های محلی عربی در کناره های غربی و جنوبی خلیج البته می دانیم که در این سال ها کمپانی انگلیسی هند شرقی نیز در خلیج فارس فعالیت بازرگانی و سیاسی مختلطی داشت و با هردو دولت ایران و عثمانی روابط خود را حفظ می نمود.

درکنارهٔ غربی خلیج قبیلهٔ بنیخالد که نیرومندترین قبیلهٔ عربی در شرق جزیرهٔ العرب بود بر سراسر ساحل غربی از قطر تا کویت فرمانروایی مینمود. نفوذ و قدرت این قبیله در ساحل خلیج از قرن دهم آغاز شده ۲۹ و پس از فتح احساء به دست سپاه عثمانی در میانهٔ قرن یازدهمرو به ضعف نهاده بود ؛ تا در سال منطقه ۲۰۸۰ با استیلاء «براك بنغریر آل حمید خالدی» برآن منطقه ۳۰

۲۷ تاریخالبلاد العربیة السعودیه ، منیرالعجلانی ۱ : ۹۳-۹۰ .

۲۸ لمع الشهاب ، فصل دوم و تاریخ ابن غنام (الغزوات البیانیة) . صلاح العقاد درالدولة السعودیة الاولی ازرساله ای مخطوط که نسخه آن به شمارهٔ 1066 در کتابخانهٔ ملی باریس هست نقل میکند که نخستین دیدار میان شیخ و محمدبن سعود سرد بوده ، ومعاهدات دردیدارهای بعد به وجود آمده و تحکیم یافته است (تاریخ البلاد العربیة السعودیة ۱ : ۹۳) .

۲۹ عنوان المجد ۱ : ۲۵ - ۲۹ .

٣٠ عنوان المجد ١ : ٢٥ .

نجدید شده و در میانهٔ قرن دوازدهم به اوج خود رسیده ۲۱ و به روایتی بخشی از عمان (ساحل جنوبی خلیج) را نیز فراگرفته بود. ۲۲

شیوخ بنیخالد در نجد نین ازقدرت و نفوذ بسیاری برخوردار بودند و به اعتبار آنکه بزرگئترین همسایهٔ امارات مختلف عربی سرزمین نجد ـ که چنان که گفته شد بیشتر آنها در شرق جزیرهٔ عربی میان صحراء دهناء تاساحل غربی خلیج قرارداشتند شمرده میشدند، درامورداخلی همهٔ امارات دخالت واعمال نفوذمی نمودند. چندمودر از این دخالت ها را \_ مربوط به سالهای ۱۱۲۱ و ۱۱۳۲ و ۱۱۳۲ و ۲۳۰

از نظردعوت و هابی و امارت درعیه بزرگئتریندشمن هم جوار که مهم ترین سد راه توسعه و گسترش همه جانبهٔ دعوت و حکومت جدید شمرده می شد ، نفوذ و قدرت قبیلهٔ بنی خالد بود . نخستین درگیری میان این قدرت بزرگئ عربی و دعوت و هابی از همان زمان آغاز شد که شیخ محمد بن عبدالو هاب در «عیینه» به نشر افکار خویش پرداخته بود و چون شیخ عیینه نیرومند ترین امیر محلی نجد بشمار بود سایر شیوخ نجد که خطر افکار او را برای خود اندك اندك احساس می نمودند نمی توانستند برای جلوگیری از شیوع و انتشار دعوت جدید کاری از پیش برند . از این رو به شیوع و انتشار دعوت جدید کاری از پیش برند . از این رو به شیخ سلیمان بن محمد خالدی امیر بنی خالد (۱۱۲۸ ۱ ۱۲۸) که در خصوص نجد و مناطق مرزی عراق و شام حکمفر ما بود ۲۶ عثمان بن خصوص نجد و مناطق مرزی عراق و شام حکمفر ما بود ۲۶ عثمان بن

٣١ - حمان مأخذ ١ : ٨/١٥٤/٨٢/ ٢١٨/ ٢١٨ . لمع الشيهاب : ٢٣٣ ـ

۲۲۸ و ۲۳۰ نسخهٔ یادشدهٔ پیش . ۲۲۸ و ۲۳۰ نسخهٔ یادشدهٔ پیش . ۲۳۰ تحفهٔ الاعیان بسیرهٔ اهل عمان ، نورالدین عبداله بن حمیدالسالمی ،

ج ۱ (چاپ دوم ــ ۱۳۵۰ ق) : ۱۱–۱۲ .

٣٣ ج ١ ، ص ١٨٣/٢١٢ . ٣٤ لممالشهاب : برك ٣٣ نسخة يادشدة پيش .

معمر امیر عینیه ناچار شد شیخ را از منطقهٔ خود اخراج کند(سال ۲۰۰۰). ۲۰۰۰

بدین ترتیب دعوت و هابی از نخستین روزهای خود با معارضه و رویارویی قدرت بنی خالد روبرو شد و زمینهٔ گسترش بعدی آن کاملا آماده بود که با مقاومتهای شدید همین نیرو مواجه گردد، جز آنکه در همین سال ها اختلافات داخلی میان امراء بنی خالد ۲۰ موجب شد توجه آنان به مسائل داخلی منطقهٔ فرمانروایی خودمعطوف گردد. و این فرصتی شایسته برای دعوت و هابی و امارت در عیه بود که چند سالی با آسودگی خاطر به پیشرفت تدریجی خود ادامه دهند.

آغازپیدایش دعوت و هابی همزمان بااوج قدرت نادر و فعالیت ناوگان دریایی ایران در آبهای خلیج فارس بود که از سه کشتی بزرگت<sup>۲۷</sup> و سه کشتی کوچك تر و تعداد بیشتری قایت تشکیل میگردید و مرکز آن بندر بوشهر بود. <sup>۲۸</sup> ورود سپاه ایران به بحرین <sup>۲۹</sup> و حمله به بصره سکه بی سرانجام ماند <sup>۱۰</sup> سوفتح مسقط

 $<sup>^{8}</sup>$  - عنوان المجد  $^{1}$  :  $^{1}$  -  $^{1}$  الغزوات البيانية  $^{1}$  -  $^{1}$  .

٣٦ عنوانالمجد ١ : ٢٧ .

۳۷ نام این سه کشتی در درهٔ نادره (ص ۹۷۹ چاپ انجمن آثار ملی) آمده است .

۳۸ تاریخالکویت ۱ : ٦٦ به نقل ازاسناد کمپانی هند شرقی که اکنون در کتابخانهٔ وزارت امورکشورهای مشترك المنافع ــ در لندن ــ (Commonwealth ورکتابخانهٔ وزارت امورکشورهای مشترك المنافع ــ در لندن ــ Relations Office) میشود . مجلد ۱۵ ، نامهٔ شمارهٔ ۲۵۰۲ مورخ ۲۲ مارس ۱۷۳۹ .

٣٩ درة نادره: ٥٧٩-٥٧٩/ التحفة النبهانية في تاريخ الجزيرة العربية ــ تاريخ بحرين ــ ، محمد بن خليفة النبهاني ، چاپ ١٣٤٢ ق قاهره: ١١٢-١١٥/ مجموعة دمنتخباتي ازاسناد حكومت بمبئي، :

Selections from the records of the Bombay Government. No XXIV  $\leftarrow$  New Series .

بخش مربوط به مسقط (187--P. 168) ، گزارش فرانس واردن درسال ۱۸۱۹، بند دهسم .

٤٠ ايران و مسألة ايران ، لود كرزن .

وسیلهٔ میرزا محمد تقیخان شیرازی والی قارس ـ که به کشته شدن سلطان بن مرشد حاکم آن منطقه و جایگزیت شدن سیف بن سلطان از هواخواهان دولت نادری بر مسند امارت عمان انجامید و آن منطقه را جزء مناطق مالیات گزار ایران ساخت آ ، دولت ایران را به شکل فعال ترین نفوذ منطقه جلوه گر کرد. نقش ایران در خلیج فارس بایك آرامش و رکود چند ساله که پس از کشته شدن نادر به سال ۱۱۹ به وجود آمده بود در دور در گریم خان زند بالشکر کشی هجده هزار نفری به مسقط و بلاد عمان ـ که بی سرانجام ماند آ و بصره معاصر عرب ه به پیروی از برخی خاور شناسان آ و درگذشت کریم خان زند را به سال ۱۱۹۳ آغاز دورهٔ آزادی و استقلال اعراب خان زند را به سال ۱۱۹۳ آغاز دورهٔ آزادی و استقلال اعراب کرانهٔ باختری و جنوبی خلیج فارس دانسته اند. ۲۱

خبر آغاز دعوت وهابی ولشکرکشی ها وفتوحات درعیه هرچند پساز چندسال ازمرزهای جزیرةالعرب گذشته و به نقاط مجاوراز

۱۱ـ درهٔ نادره : ۵۷۸ ـ ۹۷۹ و ۵۸۲ ـ ۵۸۳/ استاد بمبئی ، گزارش واردن دربارهٔ مسقط (ص ۱۷۰) بند دهم .

۲۶ اسناد بمبئی ، همان گزارش و همان بند .

<sup>23</sup> مجمل التواريخ كلستانه: ٣٣٧/ مجمع التواريخ مرعشى: ٣٢-٣٥/ اسناد بمبئى ، كزارش واردن درباره مسقط ، بند دوازدهم و چهاردهم .

<sup>33</sup> مجمل التواريخ كلستانه: ٣٣٧\_ ٣٣٩/ اسناد بمبئى ، همان كزارش، بند پانزدهم / وقايم السنين: ٥٧٣ .

٥٤ - تاريخ الكويت ١ : ١٨٣ .

<sup>46—</sup> Low, History of the India Navy, I, Footnote. P. 171.

الای دراسناد بمبئی ،گزارش واردن دربارهٔ مسقط ، بندهفدهم : درگذشت کریم خان آغازآشوبها و منازعات اعراب در خلیج فارس ، ونیروی دریائی ایران درآن دوره پنجهٔ نیرومندی دانسته شده است که میتوانست قدرتهای متنازع محلی راسرجای خود نشانیده ، ازبروز زدوخوردها درخلیج جلوگیری کند .

جمله بدون تردید ایران ــ رسیده بود ٤٨ لیکن چون ایران هیچگونه مصالح ومنافع مستقيمي درآن دوره در مسألة توسعة روزافرون امارت درعیه نداشت و دامنهٔ متصرفات آن امارت هنوز به کرانه های خلیج فارس نرسیده بود هیچ کونه عکس العملی نیز ازجانب ایران نه دردورهٔ نادرشاه و نه در دورهٔ کریمخان ـ دراین مورد ثبت نشده است. تنها در تاريخ البلادالعربية السعودية به نقل از تاريخ احمد جودت یاشا آمده است که محمدبن سعود پساز موفقیت های نخستین خود، فكر تشكيل يا كحكومت نيرومند عربي واحد درانجدرا درسر داشت لیکن از امیراطوری عثمانی واهمه مینمود واز طرف دیگر ازقدرت نادرشاه، پادشاهی «شیعی» ایران، به سختی نگران و بیمناك بود و نسبت به آن شدیدا حساسیت و عدم رضایت نشان می داد .

وضع دولت عثماني درخليج فارس دراين سالها بهشدتمتزلزل ونااستوار بود . زيراحكومت منطقة بصرهكه دروازه ومدخل خليج برای دولت عثمانی بود خاصه از روزگار صفویان نوعی حکومت نيمه مستقل بودكه درمواقع حملة سياه ايران ناچار ازكمك اعراب دیگر مناطق خلیج بیش از کمك دولت عثمانی بهرهمی برد، همچنان که در مواردی که اعراب سواحل خلیج بانیروهای ایرانی همکاری می نمودند چارهای جز تسلیم در برابرسیاه ایران نداشت و از دولت عثمانی تقریباً هیچکاری دراین زمینه ساخته نبود . . دولت عثمانی نیز چہارسال پس از آغاز فعالیت های نظامی امارت درعیه (سال ۱۱۹۲) از طریق نامه ای که اشراف مکه به باب عالی نوشته بودند

٤٨ درنامه ای که میرزای قمی درسال ۱۲۳۰ به فتحعلی شاه نوشته و پیش تر از آن سخن رفت ، آمده است که نگارنده در پیرامون بیست و دوسالگی (حدود سال ۱۱۷۸) درنجف اخبار مربوط به دعوت شیخ محمدبن عبدالوهاب و تاثید (محمدین) سعود امیردرعیه را ازاوشنیدم (اصل نامه درقم وعکس نگارنده ازآن) . ١٢٠ : ١ تاريخ البلادالعربية السعودية ١ : ١٢٠ .

٥٠ تاريخ الكويت ١: ٧١ .

درجریان دعوت جدید قرارگرفت ۱۰

نرسیدن و هابیان به سواحل خلیج فارس تاپایان این قرن موجب آن بودکه تأثیر و نقشی در مسائل بازرگانی و کشتیرانی خلیج فارس نداشته باشند و از این روکم تر توجه شرکت های خارجی و نیروهای ذی نفع رادر این منطقه به خود جلب کنند . ۲° از او اخر این قرن بود که کم کم شبح نفوذ و سلطهٔ و هابیان در کناره های خلیج فارس پدیدار شد و نخستین آگاهی از وضع دعوت جدید به همین مناسبت و سیلهٔ نمایندگان کمپانی هند شرقی در او اخر سال ۱۲۰۰ (۱۸۷۸ م) به لندن گزارش شد ۳۰

دربرخی از نوشته های متأخر گفته می شود که «وزارت امور ماوراء بحار» انگلستان ازمدتها پیش تر درجریان امر بسوده و گسترش قلمرو امارت درعیه رابه دقت زیرنظر داشته است ۴۰

با این مقدمات بهدرستی روشنشدکه مؤثر ترین ومهم ترین

۱۹۱ تاریخ البلاد العربیة السعودیة ۱: ۱۲۱/دائرة المعارف الاسلامیه ۱: ۱۹۱. ۲۵۰ م ۲۵۰ به بینید : گزارش واردن دربارهٔ وهابیان در اسناد بمبئی (۲۶ : ۲۸۵ – ۲۳۸) .

۳۵- تاریخالکویت۱: ۱۰ بنعل ازاسناد ومکاتبات کمپانی هندشرقی که کنون در کتابخانهٔ وزارت امورکشورهای مشترك المنافع درلندن نگاهداری میشود . به نقل همبن مأخذ، نخستی گزارش مبسوط و دقیق درمورد عقاید وهابیان درآغاز دسامبر ۱۷۹۸ فرستاده شده است . در حملات وهابیان به مسقط درسالهای سلطنت سعودبن عبدالعزیر، مسقط از حکومت انگلیسی بمبئی کمك خواسته است به بینید : اسناد بمبئی ،گزارش واردن دربارهٔ مسقط (۲۶ : ۱۳۸ – ۱۸۷) بند به بینید : اسناد بمبئی ،گزارش همودربارهٔ وهابیان (۲۶ : ۲۲۸ – ۲۸۷) بند ۲۲ نیزگفته میشود که شیوخ دیگر اعراب خلیج نیز دربرابر وهابیان انتظار کمك دولت بریتانیا را داشته اند .

۵۵ - احمد مصطفی ابوحاکمه در تاریخ الکویت (۱: ۲۳٤) از هدایایی که کمپانی هند شرقی دراین دوران به «زعیم وهابیان» می پرداخته است یاد می کند (به نقل از: Brydges, The Wihauby, P. 15)

قدرت در صحنهٔ سیاست خلیج فارس در قرن دوازدهم ، نیروی نظامی ایران بود که آن نیز تا سال ۱۱۹۳ بیش تر دوام نیافت و پس از آن از میان رفت . ••

در همریختگی ها واغتشاشات داخلی ایران در پایان قرن دو از دهمو توجه دولت قاجار در او ائل قرن بعد به مرز شمال غربی کشور موجب گردید که راه برای زور آزمایی قدرت های کوچك و محلی عرب باز شود ۲۰. این چنین بود که امارت در عیه چندسال بعد توانست بحرین و مسقط را زیر نفوذ خود قرار دهد و با دست یافتن براحساء خود را به آب های خلیج فارس برساند.

#### كسترش قلمرو امارت درعيه (هستهٔ مركزى حكومت نجد):

نظرات خاص شیخ محمد بن عبد الوهاب در اصول عقاید اسلامی و مسائل مربوط به زیارت و شفاعت و توسل و احترام مشاهد مشرفه و نظایر آن، باآراء مخصوصی که در باب منکر ان و مخالفان نظرات خود داشت و همهٔ آنان و بالطبع همهٔ فرق اسلامی هم عصر او و همهٔ قبایل و مردمان سرزمین جزیرة العرب را خارج از دین و «مشرك» ، و «قتال» باآنان را «و اجب» و خون و مال آنان را «مهدور» و مباح می دانست ، بالطبع جنگ ها و مبارزات خونینی را ایجاب می نمود. از این رو پس از گذشت دوسال براقامت و استقرار شیخ در در عیه و

۵۵ اسناد بمبئی ،گزارش واردن دربارهٔ مسقط (مجلد ۲۵ : ۱۵۸ ۱۸۸۸) بند مفدمه .

۰۵ اسناد بمبئی، گزارش واردن دربارهٔ قبیلهٔ قواسم (اعراب دجواسمی درمصادر ایرانی اهالی امارت رأس الخیمه) مورخ ۱۸۱۹ (مجلد ۲۹۹:۲۹۹ ۱۳۱۳) ، بند دوم و مفتم و حشتم که آشوب ها واضطرابات خلیج را محصول «عدم استقرار وضع داخلی ایران» و «انحلال سیاست خارجی ایران درخلیج که فرصت گردنکشی و طرح دعاوی را به قهایل عرب خلیج داده است، می داند.

معاهده و پیمان میان او و امیر آنجا، و پس از مکاتباتی که شیخ بامناطق دور و نزدیك دربارهٔ مکتب خود نمود، درسال ۱۱۵۹ جهادم دهبی اعلام شد ۲۰ و برای نخستین بارگروهی از هو اداران شیخ که هنوز درست با آداب و رسوم جنگ و سواری آشنا نبودنه بربرخی قبایل عرب شبیخون زدند و غنایمی به چنگ آورده، به سلامت بازگشتند ۸۰

مکاتبات و کوشش های تبلیغی شیخ که قدرت و شمشیر محمد بن سعود امیر در عیه ازآن حمایتی بی دریغ می نمود ۹۰ توجه اعـراب سراسر نجد را به خود جلب کرد. برخی از روستاهای نزدیك اندك اندك به «دعوت» و هابی گراییده و آن را پذیرفتند. روستاهای دیگری نیز خواه ناخواه به ابواب جمعی امیر در عیه پیوستند.

بیست سال اخیر فرمانروایی محمدبن سعود تاسال درگذشت او (۱۷۹) سراسر، مصروف جنگ باقبایل دور ونزدیک و مناطق وامارات گوناگون منطقهٔ نجد و «عسارض» بهخصوص دوامسارت «ریاض» و «نجران» بود. درریاض «دهام بندواس» امیر آن شهر در برابر حملات پی در پی و شدید سپاه در عیه سخت مقاومت می کرد واز سال ۱۱۵۹ تا۱۸۷۱ مدت بیست و هشت سال، سی و پنج بار بامحمد بن سعودو فرزندش عبدالعزیز جنگید که تفصیل آنها در تو اریخ قدیم و جدید نجد، و فهرست گونه ای از آنها در کتاب «مدینة الریاض عبراطوار التاریخ» آمده، و در این مأخذ گفته شده است که در این جنگ ها چهار هزار تن از دو طرف به قتل رسیدند. او سرانجام در ماه ربیع سال ۱۱۸۷۱ در بر ابر آخرین یورش سپاه در عیه شکست خورده،

٥٧ تاريخ بلادالعربية السعوديه ١: ٩٧ .

٨٥ عنوان المجدبن بشر / تاريخ البلاد العربية السعودية ١ : ١٤٧ .

٥٩ شخصيات الجزيرةالعربية، ذيل نام «محمدين سعود» .

<sup>-7-</sup> ص ۹٦ تا ۹۹، ومطلب مربوط به کشته شدن چهار هزار نفر از دو طرف در صفحهٔ ۹۵-۹۳ .

ازریاض گریخت و آن شهر ضمیمهٔ امارت درعیه گردید ۲۰. بن هبهٔاللهالمکرمی» صاحب نجران نیز که شیعی مذهب بدر برابر سپاه درعیه مردانه ایستادگی کرد و دربار نخست ۱۱۷۸) آنان را به سختی شکست داد ۲۰ لیکن درسالهای به امارت نیز ضمیمهٔ درعیه شد.

بدین ترتیب هستهٔ مرکزی حکومت مستقل وواحد نجد در محمد بن سعود باجنگهای پی گیر و متوالی تشکیل یافت و سپاهی و فعال و کار آزموده برای کار زارها و جنگ های بعدی به وجود و ضعاقتصادی منطقهٔ فقیر در عیه باغنائم بی حسابی که در این جه به دست آمده بو دبه نحو بی سابقه ای تحول و رشد یافت. در لمع الشه شرحی شگفت انگیز در بارهٔ رشد اقتصادی امارت در عیه و تجمل امیر آن آمده است .

#### تشكيل حكومت واحد درسرزمين نجد:

پساز درگذشت محمدبن سعود به سال ۱۱۷۹ ، عبدا بزرگ ترین پسران وی عهدهدار امارت درعیه گردید وسی و (۱۲۱۸–۱۲۱۸) زمام امور را دردست داشت. در دورهٔ او متصرفات حکومت درعیه روزبه روزافزایش یافت و باتفص در تواریخ قدیم وجدید نجد مذکور است واین مختصر جای نیست ـ اندك اندك بر سراس نجد دست یافت و حکومتی و ا

٦١ الغزوات البيانيه : ٩٩-٩٩ .

٦٢ لمع الشهاب : برگ ٤٤ .

٦٣ لمع الشهاب: ٤٤/الغزوات البيانيه، ابن غنام /في بلادعسير، فؤاد ٦٣ م بحد المعالم المع

### حكومت نجد دركنارهٔ خليج فارس:

عبدالعزیز سه سال پیش ازدرگذشت پدر خود (سال ۱۱۷۱)
یک بار باسپاهی به احساء رفته و با «عریعربن دجین بن سعدون» امیر
متنفذ بنی خالد (۱۱۳۱–۱۱۸۸) برخوردی نموده بسود ۲۰ حملات
امراء بنی خالد به شهرهای نجد و به خصوص مناطق تحته نفوذ امارت
درعیه از چندین سال پیش ازاین آغاز شده ۲۰ ودر دورهٔ حکومت
وامارت عبدالعزیز به اوج شدت خود رسید. ازاین رو همگی کوشش
و تلاش عبدالعزیز از آغساز زمامداری تساسال در گذشت «عریعر»
(سال ۱۱۸۸) در تقویت نیروی دفاعی و تحکیم برج و باروی مناطق
تحت نفوذ خود و آمادگی برای مقابله باسپاه احساء مصروف می شد.
تاآن که «عریعر» در همین سال ۱۱۸۸ در هنگام پیشروی به سوی در عیه
و پس از تصرف مراکز مقدم جبههٔ در عیه در «برید» در میان راه
در گذشت. ۲۰

بنی خالد تا این تاریخ چنان که گذشت بزرگ ترین قدرت عربی در جزیرة العرب بودند که و هابیان باپیشرفت های نظامی خود درسی سالهٔ میان ۱۱۸۸ هنوز جز بامتحصن شدن درداخل قلاع و باروها به هیچ گونه یارا و تو انایسی مقاومت در برابر آنسان نداشتند ۲۸ و از این رو خواستار صلح و همزیستی مسالمت آمیز با اعراب بنی خالد بودند ۲۹ لیکن پس از مرگ «عریعر» با اختلافات و کشمکش های خانوادگی که میان فرزندان او افتاد عبد العزیسز

٦٥ ـ الغزوات البيانية : ٧٧/عنوان المجد ٤٦:١ .

٦٦- ازسال ١١٧١ . ببينيد لمع الشهاب : برك ٢٤/ الغزوات البيانيه: ٦١.

٦٧ الغزوات البيانيه : ١٠١/عنوان المجد ١:١٦ .

۸۱س ببینید : وقایع سال های ۱۱۷۱ و۱۱۷۲ درعنوان المجد (۱: ۲۶)والغزواتالبیانیه (۲۶) .

توانست ازاین منازعات بهرهبرداری کند ۲۰ وچون یک سال پیش از این تاریخ شهر ریاض و پیرامون آن پس از بیست و هشت سال بهشرح پیش \_ فتح و به امارت در عیه ملحق شده بود، نفوذ و نیروهای و ها بیان به سرعت رو به گسترش نهاد تاجایی که شش سال بعد (سال ۱۹۹۱) تقریباً سراس نجرافی اگرفت.و هیچند «سعدون بن عریعی امیراحساء (۱۱۸۸ ۱ \_ ۲۰۰۰) توانسته بود زمام امور رادرآن منطق به دست گیرد دیگر هرگز قدرت بنی خالد نتوانست در برابر نیروی روزافزون امارت در عیه کاری از پیش برد و رویارویی های سالهای روزافزون امارت در عیه کاری از پیش برد و رویارویی های سالهای این قدر بودکه و ها بیان تا پایان دورهٔ زمامداری او توانایی تعرض به مناطق حکومت و امارت بنی خالد به خصوص احساء را نیافتند و همچنان از کرانه های خلیج فارس به دور ماندند ۲۰۰۲.

درسال ۱۲۰۰ شورشی علیه «سعدون» در احساء به وجود آمد که به گریختن او از احساء و پناهنده شدن وی به درعیه که امیر آن عبد العزیز دشمن دیرین و سرسخت او بسود انجامید ۲۳ مورخان متأخر ومعاصر عرب معتقدند کسه این شورش با تحریك و تسوطئه کارگزاران امارت درعیه انجام گرفته است ۲۴. عبد العزیز پس از هایان گرفتن دوران زمامد اری «سعدون» همچنان براساس سیاست پیشین بادامن زدن به اختلافات داخلی و تشدید متازعات بنی خالد

۷۰ لمع الشهاب: ۷۹ ۸۳ مسرح تفرقه اندازی و سیاست خاصی که عبدالعزیز دراین مورد پیش گرفت درمصادر وهابی از قبیل تاریخ نجدابن غنام واین بشر به طبع، نیامده است.

٧١ عنوان المجد: (٧٠و ٧١و ٧٤و٥٧) .

۷۲ تنها یك بار درسال ۱۱۹۸ عبدالعزیز سپاهی به سرداری فرزند خود سعود به احساء فرستاد که کاری از پیش نبرد .

٧٧ لمع الشهاب : ٨١/الغزوات البيانيه : ١٣٩ .

٧٤ تاريخ الكويت ١ : ٢٢٢ .

در تضعیف نیروی امارت احساء کوشید ودر همین اثنا بابرخوردی که «سلیمانبنعفیصان» سردار وهایی به دستور وی باقوای بنی خالد نمود ° و برخوردهای دیگر ۲۰ برای حمله به احساء و فتح مناطق بنی خالد زمینه سنجی می نمود .

عبدالعزیز برای فتح و تصرف احساء و دست یا بی برکرانهٔ غربی خلیج فارس نخست به ارعاب مناطق تحت نفوذ بنی خالد دست زد و در این راه کارهایی شگفت آور انجام داد که در تواریخ نجد مذکور است. از جمله آنها و اقعهٔ یورش به قریهٔ «فضول» بودکه به نوشتهٔ مورخ آن دولت: ابن غنام «اهالی آنجار امانندگو سفند سربریدند» ۷۷ سپس قبایل و مناطقی راکه بابنی خالدهم پیمان بودند مورد حمله قرار داد و برخی از آنان از جمله سپاه «ثوینی» امیر قبایل «منتفق» زاباخشونت قتل عام نمود ۸۷ . در سال ۲۰۲۱ سپاه امارت در عیه که راباخشونت قتل عام نمود ۱۲۰ در سال ۱۲۰۳ سپاه امارت در عیه که سنجی به شهرک «مبرز» در احساء حمله برد ۷۹ . در سال ۲۰۲۱ بار دیگر احساء مورد یورش همه جانبه قرار گرفت که شرح آن در تواریخ نجد هست ۸ لیکن این بار نیز احساء ضمیمه حکومت نجد نشد.

سرانجام درسال ۱۲۰۸ تلاش نظامی حکومت نجد باحملات

٧٠ سال ١٢٠٢ (عنوان المجد ١: ٨٣/ الغزوات البيانيه: ١٠٥و١٠٣) .
 ٢٧ عنوان المجد ١ : ٨٩و٥٨/ الغزوات البيانيه : ١٥٩١١٥٨ .

٧٧ ـ الغزوات البيانيه : ١٥٩ .

 $<sup>^{0}</sup>$  عنوانالمجد ۱:  $^{0}$   $^{0}$  تاریخالکویت ۱:  $^{0}$  سعودبن عبدالعزیز  $^{0}$  علی بن احمد خالدی  $^{0}$  را پس ازآن که بدو امان داده بود به قتل صبر کشت (لمعالشهاب :  $^{0}$   $^{0}$  ). به خاطر این گونه نمونه ها درآغاز بحث گفته شد که میان جنبش صفوی درایران وجنبش وهایی نجد تشابهاتی وجود دارد .

٧٩ عنوان المجد ١ : ٨٤ .

٨٠ لمع الشهاب : ٨٦/ الغزوات البيانية : ١٢١-١٢١/ عنوان العجد ١٥٥١.

پی در پی، ۱۸ و تلاش سیاسی آن از راه ایجاد و تشدید اختلافات قبیله ای و محلی به ثمر رسید و احساء به دست سیاه نجد فتح شد و حکومت نجد برسر اسر کناره های غربی خلیج فارس دست یافت.

تصرف احساء بههمان اندازه که برای حکومت جدیدالتأسیس نجد از نظر نظامی وسیاسی اهمیت داشت و آنرا به صورت قدرتی مهم در کنار متصرفات عثمانی و خلیج ۲۸ جلوه گسر می ساخت، از نظری دیگربرای دعوت و هابی دشواری هایی بسیار به بار آورد. چه اهالی منطقهٔ احساء به خصوص مردم «قطیف» که همه پیرو مذهب شیعی بودند در برابر دعوت جدید، به سختی مقاومت نمودند. تخریب مساجد شیعیان و سوز انیدن کتابهای دینی شیعی نیز ۲۴ مشکلی را حل نکرد و مسألهٔ مقاومت های شیعی تاپایان عمر حکومت مستقل نجد، به عنوان بزرگئرین مشکل آن حکومت در منطقهٔ احساء باقی ماند. ۸۴

## درراه تشکیل یك امیراطوری عربی:

حکومت نجد پس از تصرف احساء دسترسی به خلیج فارس به توسعهٔ متصرفات خود در شمال و جنوب شبه جزیرهٔ عربی پرداخت. نخستین دست اندازی به عراق در سال ۱۲۱۲ با حمله به «سماوه» و «سوق الشیوخ» آغاز شد ۸۰ و باحملات پی در پی به نجف اشرف ۸۲ و حله ۸۲

۸۱\_ وصف این حملات را در عنوان المجد ۱: ۸۸ و۹۷\_ ۹۸ و۱۰۰ و الغزواتالبیانیه : ۱۷۳ و۱۸۲ میتوان دید .

Musil — ۸۲ معنقد است که همهٔ تلاش و کوشش حکومت نجد برای فتح احساء به منظور دست یابی برخلیج فارس بوده است. ببینید:

Northern Negd. A Topogrophical Itinerary (New York 1928) P. 260.

٨٣ الغزوات البيانيه : ١٩٧/ عنوانالمجد ١: ٩٨ و١٠٦ .

٨٤ تاريخ الكويت ١: ٢٣٤.

٨٥\_ عنوانالمجد ١: ١١٢ .

٨٦ بخش دوم حمين نوشته را ببينيد .

۸۷ اسناد بمبئی ، گزارش فرانس واردن دربارهٔ وهابیان (۲۲:۲۸ ۱۳۳۳) بند ششم .

و بصره ۸۸ و بغداد دنبال گردید ۸۹ و باحمله به کربلا و قتل عام مردم آن شهر در سال ۱۲۱۹ به اوج خود رسید. این حملات پس از کشته شدن عبد العزیز به دست مردی از شیعیان یا کردهای عسراق در سال ۱۲۱۸ شدت بیشتری یافت که چگونگی آن در کتاب ها و تواریخ مضبوط است .

دورهٔ حکومت سعودبن عبد العزیز (۱۲۱۸ – ۱۲۲۹) را باید عصس طلایی دوران هفتاد و پنج سالهٔ حکومت نجد دانست. حملات حکومت نجد درغرب شبه جزیره که از چند سال پیش از این آغاز شده بود درمحرم ۱۲۱۸ – اندکی پیش از کشته شدن عبد العزیز و فرمانروایی سعود به ثمر رسید و شهر مکه به تصرف سپاه نجد درآمد و از آن پس شریف مکه باعنوان و السی و نمایندهٔ حکومت نجد درآن شهر حکومت و فرمانروایی می نمود. در سال ۱۲۲۰ مدینه نیز فتح شد و داخل قلمرو حکومت نجد گردید . ۲۲

مسقط وعمان که درسال ۱۱۹۸ پس از درگذشت احمد بن سعید فرمانروای آن منطقه دچار اختلافات و اغتشاشات شده بود، نیز با حملات سپاه نجد روبرو بود ۲۳ این حملات که از پیرامون سال ۱۲۱۵ تا پایان دورهٔ حکومت سعود بن عبد العزیز ادامه داشت حکمرانان مسقط و عمان راناچار ساخت که دربرابر حکومت نجد سر تسلیم

۸۸ اسناد بمبئی، گزارش واردن دربارهٔ وهابیان، بند بیست ویکم .

٨٩\_ عنوانالمجد ١: ١٣٣\_١٣٣ .

۹۰ بنگرید به قسمت دوم همین نوشته .

٩١ عنوان المجد ١: ١٢٣/ دائرة المعارف الاسلاميه ١: ١٩٢ .

 $<sup>^{179}</sup>$  عنوان المجد/تاريخ مكه احمدالسباعی، چاپ سوم  $^{179}$   $^{179}$   $^{179}$   $^{179}$   $^{119}$   $^{$ 

<sup>97 -</sup> تحفةالاعيان بسيرة اهل عمان، نورالدين عبدالله بن حميدالسالمي ، ج (چاپ قاهره ــ ١٣٤٧ ق): ١٨٨ ــ ١٨٨/ عنوانالمجد (: ١٤٦ و ١٥٣ / لمع الشمال : ١٠٤٠ - ١٠٩ .

فرود آورند وبادادن پول وهدایا دربار نجد رااز خود راضی نگاه دارند <sup>۱۹</sup>. درعنوان المجد، ذیلوقایع سال ۱۲۲۳ ازمردم عمان در جزء رعیت پادشاه نجد نام بینیم <sup>۱۹</sup> واین میرساند که حکومت نجد برآن نیز سلطه داشته است <sup>۱۹</sup>

ابن بشر در پایان شرح چگونگی کشته شدن عبدالعزیز در سال ۱۲۱۸ از امراء او برنقاط مختلف شبه جزیرهٔ عربی نام می برد و درآن میان از «والی تهامه ونقاط مجاور آن از بلاد یمن»یاد می کند. ۱۲ همودر ذیل وقایع سال ۱۲۲۳ از اهالی به عنوان رعایای پادشاه نجد سخن می گوید ۹۸ . او در همین جا فهرستی از متصرفات پادشاه نجددر این سال می آورد که شامل همهٔ مناطق شبه جزیرهٔ عربی است، واز این برمی آید که حکومت نجد تا این سال سراسر جزیرة العرب را به تصرف خود در آورده بوده است ۹۹

بدین ترتیب کشوری بزرگ در جزیرةالعرب از خلیج فارس تادریای سرخ تشکیل یافت که بهگذشت زمسان محدوده وقلمرو متصرفات آنرو به فزونی بود. تاریخ الکویت ۱۰۱ از مصادر غربی ۱۰۱

۹۶ اسناد بمبئی، گزارش واردن دربارهٔ مسقط (۲۶: ۱۸۰–۱۸۷) بند ۲۳–۲۳۰ تاریخالکویت ۲: ۳۰۰ بدون ذکر ماخد .

<sup>.</sup> ١٤١ : ١٤١ . منوان المجد ١٤١ .

۹٦ اسناد بمبئی، گزارش واردن دربارهٔ قواسم (۲۶: ۲۹۹-۳۱۳) بند نوزدهم که درآن گفته می شود حکومت مسقط پس ازدرگذشت سید سلطان تحت سلطهٔ نجد قرار گرفته است .

٩٧ ـ عنوان المجد ١: ١٢٩ .

۹۸\_ همان مأخذ ۱: ۱٤۱. نيزلمع الشهاب: ٢٣٦\_٢٣٧ درشمارخراج گزاران حكومت نجد .

۹۹ اسناد بمبئی، گزارش واردن دربارهٔ وهابیان (۲۶: ۲۸هـ۳۳۳) بند بیست و هفتم .

۱۵۱— Corancez, L. A: Histoire des Wahabis depuis leuy origine jusqu'a la fin de 1809 (Paris 1810) P. 139—140.

نقل میکند که سلیمان پاشا والی بغداد ناگزیر بافرستادن هدایائی نسبت به حکومت عربی شبه جزیره ، خصوع می نمود و می کوشید خود را ازیورش سپاهیان این نیروی بزرگ هم جوار در امان و به دور نگاه دارد. و این می رساند که با توسعهٔ دامنهٔ متصرفات و ادامهٔ حملات حکومت جزیره ، انداک انداک عراق نیز در دایره و قلمرو آن حکومت قرار می گرفت .

بحرین نیز هرساله به حکومت نجد خراج می پرداخت ۱۰۲ و نام آن دروقایع سال ۱۲۱۸ و ۱۲۲۳ از کتاب عنوان المجد جزء متصرفات این حکومت آمده است ۱۰۳ تاسال ۱۲۲۶ که نجد رسما آن را به قلمرو خود افزود.

دربار نجد این چنین به سوی هدف اصلی خودکه بنیانگزاری یک امپراطوری نیرومند عربی در شبه جزیره و عراق و شام بود ۱۰۰ پیش می رفت .

# پایان کار حکومت هفتاد وینج سالهٔ نجد:

استیلای حکومت نجد براماکن مقدس اسلامی وگسترش روز افزون دامنهٔ آن، حکومت عثمانی را سخت نگران کرد. گذشته از این دربار نجد از هیچ کوششی برای تضعیف قدرت عثمانیان کوتاهی نکسرده، وحتی قبایل خلیج رابه مبارزه بانفوذ عثمانی تحریك می نمود. ۱۰۹

۱۰۲ لمع الشهاب: ۲۳۱-۲۳۷/ اسناد بمبئی، گزارش فرانس واردن دربارهٔ مسقط (۲۶: ۱۲۸-۱۸۷) بند ۸۱ .

١٠٣ عنوان المجد ١: ١٢٩ و ١٤١ .

۱۰۶ سناد بمبئی، گزارش مربوط به «عتوب». بحرین (۳۲:۲۲هـ۳۷۲) بند ۳۰ . نیزگزارش مربوط به وهابیان، بند ۳۳ .

١٠٥ ـ تاريخ بغداد ، سليمان فائق بك (چاپ بغداد) : ٣٧ .

۱۰۹ اسناد بمبئی، گزارش واردن دربارهٔ قواسم اعراب جواسمی در مصادر ایرانی – (۲۹:۲۹) بند ۷۷ .

براین اساس باب عالی درسال ۱۲۲۱ برای بیرون آوردن اماکن مقدس ازدست حکومت نجد ـ به عنوان نخستین گام درراه سرنگون ساختن آن ـ سپاهی ازجانب مصر روانهٔ شبه جزیره نمود .

این سپاه نخست بندر «ینبع» را در کنارهٔ دریای سرخ نزدیك مدینه تصرف کرده، ازآنجا به سوی مدینه به راه افتاد. لیکن درمیان راه با سپاه اعزامی حکومت نجد به سرداری عبدالله بن سعود مواجه شده، و پس از چند برخورد سرانجام سپاه عثمانی شکست خورد و با گذاردن چهار هزار کشته عقب نشینی کرد.

پساز رسیدن خبر این شکست، محمدعلی پاشا ـ والی مصر ازجانب دربار عثمانی ـ سپاهی گران بهمدد آنان فرستاد. درسال ۱۲۲۷ این دوسپاه بهمدینه حمله کرده وآن راگشودند وچندی بعد مکهرانیز به تصرف آوردند. وبه این ترتیب حجاز پس از چندین سال مجددا ضمیمهٔ امپراطوری عثمانی گردید. این موضوع موجب شد که بسیاری ازمناطق نجد نیز سراز اطاعت حکومت مرکزی فرو پیچند ودربار درعیه رابا مشکلاتی بسیار مواجه سازند. ۱۰۷

دراین میان سعودبن عبدالعزیز دراواسط سال ۱۲۲۹ درگذشت و فرزندش عبدالله به جای اونشست . عبدالله چندین بار باسپاهمصر و عثمانی جنگید وسرانجام باانعقاد پیمانی حالت صلح بهشکل موقت میان دوطرف حکمفرما شد.

درسال ۱۲۳۲ باردیگر محمدعلی پاشا سپاهی عظیم به سرداری فرزندش ابراهیم پاشا به شبه جزیره فرستاد. این سپاه به تدریج همهٔ نقاط حجاز و نجد رافرو گرفته، ودرسال ۱۲۳۳ بهدرعیه پایتخت کشور رسید و پسازمدتی محاصره، آن را نیزتصرف نمودو عبدالله بنسعود را دستگیر کرده ، همراه گروهی از امراء وی ۱۰۸ به باب

۱۰۷ خلاصه ای ازبندهای اخیر گزارش واردن دربارهٔ وهابیان (۲۶: ۲۸ هـ ۲۲۸) .

۱۰۸ در استاد بمبئی ، گزارش یاد شده در پاورقی پیش ، بند چیل ویکم : همراه پنج تن .

عالی فرستادند ۱۰۹ . شهر درعیه در اواخر سال ۱۲۳۶ به دستور محمدعلی پاشا یك سره ویران وباخاك یكسان شد وجز تل خاكی از آن باقی نماند ۱۱۰ عبدالله بن سعود نیز در اسلامبول ـ پس از آنكه مدتی اورا دربازارها گردانیدند ـ بهدار آویخته شد و باقی ماندهٔ افراد خاندان او وبازماندگان شیخ محمد بن عبدالوها از نجد بهمصر كوچانیده و تبعید شدند و به این ترتیب دوران حكومت هفتاد و پنج سالهٔ در عیه در جزیرة العرب به پایان رسید ۱۱۱

ازاین پس بازماندگان این خاندان \_ چنانکه پیش ازاین نیز گفته شد \_ برای احیاء حکومت واحد عربی نجد، تلاش های بسیار کردندکه در نتیجهٔ آشوبهای محلی واختلافات داخلی ومداخلات دولت عثمانی هیچیك به ثمر نرسید. استیلای آلرشید (۱۲۰۱ \_ دولت عثمانی هیچیك به ثمر نرسید. استیلای آلرشید (۱۲۰۱ \_ می بود. تاسرانجه نیز سدی در برا بر تجدید حیات وقدرت آنان می بود. تاسرانجام امیر عبدالعزینز بن عبدالرحمن درسال ۱۳۱۹ (ه.ق) از کویت به نجد آمد و \_ چنانکه پیش ترگفته شد \_ اندك اندك برنجد که درآن هنگام در تصرف آل رشید بود، وحجاز دست یافت و کشور «عربستان سعودی» را تأسیس وایجاد نمود.

# ایران و حکومت نجد

اثراتی که پیدایش و گسترش حکومت نجد درسیاست منطقه ای دولت ایران در خلیج فارس داشته و اقداماتی که در بیست و پنجسال میان ۱۲۰۸ ۱۳۳۳ به خاطر وجود این حکومت در آن سوی مرزهای کشور ، انجام گرفته است به چند بند قابل تقسیم است :

١٠٩ ـ عنوانالمجد ١: ٢٠٢/ الفتوحاتاسلاميه زيني دحلان ١: ٢٦٧ .

۱۱۰ ویرانه های درعیه هنوز درنزدیك ریاض پآیتخت کشور عربستان سعودی برجاست . بنگرید به تاریخ نجد فیلبی، تعریف عمرالدیراوی، چاپ بیروت: ۱۲۱/ جزیرةالعرب حافظ وهبه : ۸۵/ بینالتاریخ والاثار، عبدالقدوس انصاری، چاپ دوم (بیروت ۱۹۷۱): ۱۹۳۸ .

۱۱۱ دراین هنگام هکشور نجد، ۲۳۲۰۰۰۰۰ تن جمعیت داشت وخراج سالانهٔ آن ۲۳۰ ۲۳۸ ریال نجدی بود (لمعالشهاب: برک ۲۳۲ ۲۳۸).

### ۱ـ روابط اعراب سواحل باحكومت نجد وكشمكش بحرين

در بخش مسائل منطقه ای ، مهم ترین مسأله ای که تشکیل حکومت عربی جدید پدید آورد، موضوع دست اندازی نجد بر بحرین و مسقط و روا بط اعراب سواحل خلیج فارس با آن بود.

پیش ترگفتیم که ، پسازدر گذشت کریم خان زند با اغتشاشات و کشمکش هایی که در داخل کشور پدیدآمد ، قدرت مستقر و ثابت نظامی ایران در خلیج ازمیان رفت. لیکن این البته بدان معنی نبود که فرمانروایان بعدی از امور این منطقه به طور کلی غافل مانده باشند. بحرین ازسال ۱۱۹۳ تاسال ۱۱۹۳ همچنان در تصرف دولت ایران و تابع حکومت بوشهر بود ۱۱۲۰ پس از درگذشت کریم خان قبیلهٔ عرب «عتوب» (بنی عتبه) که در بندر «زیاره» ساکن بودند به بحرین حمله ور شده و به غارتگری پرداختند. شیخ نصر حکمسران بوشهر به دستور علی مرادخان زند سپاهی به سرداری برادر خود به بندر زیاره فرستاد و آن را محاصره کرد . «عتوب» چون توانایی مقاومت در برابر سپاه بوشهر درخود نمی دیدند در خواست کردند مقاومت در برابر سپاه بوشهر درخود نمی دیدند وصلح در میان برقر از گردد نند و صلح در میان برقر از گردد. لیکن سرانجام جنگ در پیوست و برخلاف انتظار، سپاه بوشهر در هم شکست و «عتوب» بر بحرین دست یافتند. علی مرادخان در تدار ک حمله ای دیگر برای بازستاندن بحرین بود که در گذشت ۱۱۳

در سال ۱۲۱۳ اماممسقط بهدستور بیگلربیگی فارس باچند کشتی ازنفرات مسلح بهبحرین رفت وکشتی های عتوب راکه میان بحرین و هند رفت و آمد می نمود تصرف کرد ۱۱۱ . عتوب بسرای

۱۱۲ ـ اسناد بمبئی، گزارش واردن دربارهٔ «عتوب» بحرین (۲۶: ۳۹۳ ـ ۳۷۲) بند یازدهم .

۱۱۳ ـ حمان ماخذ وهمان گزارش، ملخص، بندهای ۱۲-۲۰

۱۱۵ ـ همان مأخذ وهمان گزاوش ، بند ۲۱. گزاوش مربوط بهمسقط (۲۶: ۱۸۸ ـ ۱۸۷) بند ۲۹ .

پیشگیری ازخطرات احتمالی، مالیات سالانهای راکه پیش ترحکومت بحرین به دولت ایران می پرداخت در آن سال به حکومت بوشهر فرستادند ۱۱۰ . سال بعد امام مسقط همراه ایرانیان به بحرین حمله ور شده و آن منطقه را تصرف نمود. عتوب باهواداران خودبه «زیاره» پناهنده شده و از حکومت نجد برای رویارویی باایرانیان و امام مسقط کمك خواستند. دربار نجد به این درخواست پاسخمثبت داد و سال بعد عتوب با پشتیبانی سپاه نجد به بحرین حمله ور شده ، برآن دست یافتند و نیروهای ایران و مسقط را از آن منطقه بیرون راندند. این گویا نخستین برخورد مصالح ایران درخلیج فارس با حکومت جدید عربی نجد بود. ۱۱۱

عتوب پساز این به دستور حکومت نجد ۱۱۷ باکشتی های خود که درآبهای خلیج فارس گردش می نمود کشتی هایی راکه به سوی بصره یاایران می رفتند مورد حمله و غارت قرار می دادند ۱۱۸ . این وضع بالطبع برای هیچیك از دو دولت ایران و عثمانی قابل تحمل نبود. از این رودرسالهای ۱۲۱ – ۱۲۱ هردو دولت «امام مسقط» را تشویق می نمودند که به نجد حمله ور شود، و بدو و عده می دادند که در این صورت از یاری او فروگذار نخواهند نمود . زیر اخطر نجد اکنون به نحو بارزی نمودار شده و بیم آن می رفت که با گسترش روز افزون نفوذ آن ، به زودی را هزنی های در یایی ، سراس خلیج فارس را فراگیرد . این خطر بود که همهٔ نیروهایی راکه در خلیج ، مصالح را فراگیرد . این خطر بود که همهٔ نیروهایی راکه در خلیج ، مصالح ومنافع بازرگانی داشتند علیه حکومت جدید عربی متحد می نمود . ۱۱۹

١١٥ اسناد بمبئى، كزارش مربوط بهعتوب: بند ٢٢.

١١٦ ـ حمان مأخذ وهمان كزارش، بند ٢٣.

١١٧ ـ ايضاً: بند ٢٥ . نيز بند ٢٦ ـ ٢٧ .

۱۱۸ ـ ایضاً : پایان بند ۲۳ . نیز ببینید ناسخالتواریخ قاجاریه ۱۵۱:۱ ۱۵۱ ـ این امیر کبیر.

١١٩ ــ ممان ماخذ، گزارش واردن دربارهٔ مسقط (۲۶: ۱۸۸ ـ ۱۸۷) بنده۳.

درسال ۱۲۲۱ بحرین از حکومت نجد جدا شده و مجددا به دست عتوب افتاد ۱۲۰ . باشکست هایی که دولت نجد در این سال و سال بعد از نیرو های ایران و عثمانی در شرق و غرب شبه جزیسره یافت و خضوعی که به ناچار در برابر دولت ایران نشان می داد (به شرحی که پس از این خواهیم دید) حکمران عتوبی بحرین در سال ۱۲۲۸ در برابر حملات خارجی ناگزیسر شد مجددا از دولت ایران استمداد کند. سپهر در و قایع این سال می نویسد:

وحكمران بحرين ، شيخ على نامى رابا چند رشته مرواريد و بعضى اشياء نفيسه از هندوستان به حضرت فرستاد و پناهنده دولت ايران گشت. زيرا كه اعراب عتوبى ساكن جزاير فارس پس از انقضاى نادرشاه، برولايت بحرين دستيافتند واز تبعهٔ ايشان قبيله جواسم كه در جزيرهٔ قشم جاى دارند بسيار وقت به سرقت كشتى هاى ايران و هندوستان دست گشودند. بعداز اتفاق دولت روم و انگريز مقرر شد كه كارداران دولتين درقلع وقمع حاكم بحرين وطايفهٔ جواسم متحد باشند، لاجرم حاكم بحرين دفع اين داهيه رادست توسل بهدامان كارگزاران ايران زد» ۱۲۱.

از اسناد بمبئی برمی آید که فتحعلی شاه در اندیشهٔ بازگرداندن بحرین بوده است. نمایندهٔ حکومت انگلیسی بمبئی در مسقط در نامه ای مورخ ۱۲۲ نوامبر ۱۸۱۶=اواخر ذق ۱۲۲۹ به دولت متبوع خودگزارش داده که فتحعلی شاه خلعتی برای سلطان بن صقرر ئیس قبیلهٔ قواسم (جواسم) وشیخ رأس الخیمه که بادولت نجد میانهٔ خوبی نداشت ۱۲۲ د فرستاده است تا همکاری اور ادر بازگرداندن

١٢٠ همان مأخذ، كزارش مربوط بهعتوب بحرين (٣٦٢:٢٤ ٣٧٠) بند٣٠.

۱۲۱\_ ناسخالتواریخ قاجاریه ۱: ۱۰۱\_۱۰۲ چاپ امیرکبیس. از مصادر تاریخی برمیآیدکه در سالهای بعد درگیریهایی میان عتوب و دولت ایران روی داده است . در روضةالصفا (۲۰۱۰) ذیلوقایع سال ۱۲۶۷ مینویسد: دراین سال سی چهل تن از اعاظم اعراب عتوبی وجواسمی که دربند محبوس بودند به شفاعت صید سعیدخان حاکم مسقط آزاد شدند .

۱۲۲ استادیمبئی، گزارش واردن دربارهٔ مسقط (۱۸:۲۶ ۱۸۷۰) بند ۲۰.

بحرین به ایران جلب کند. ۱۲۳

مشابه این درگیری را دولت ایران درمورد مسقط و عمان نیز با حکومت نوبنیاد نجد داشت که شرح آن را پس از این خواهیم دید .

مسألهٔ مهم تر برای دولت ایران پناه دادن ومدد رساندن حکومت نجد به برخی قبایل شورشی عرب در سواحل ایران، و تحریك دیگران به به بروش بود. از اسناد بمبئی برمی آید که حکومت نجد به مرور بندرگاه های ایرانی در ساحل خلیج فارس رانیز تحت نفوذ خود در آورده، واین موجب ناتوانی دولت ایران از تدارك هجومی همه جانبه علیه نجد بود ۱۲۴ . این اقدامات تحریك آمیز از طرف دولت ایران بی پاسخ نماند. در روضة الصفای ناصری ذیل وقایع سال ایران بی پاسخ نماند. در بر وضة الصفای ناصری ذیل وقایع سال ۱۲۲۶ می نویسد: اعراب بستك و جهانگیریه از بلاد لارستان فارس به اعراب و هابی که در بر نجد ساکن بودند پناه برده و متوسل شدند و اعراب نجد به پشتیبانی آنان برخاستند. حسینعلی میرزا فرمانفرمای فارس ، صادق خان ولد رضاقلی خان قاجار دولو را به دفع اعراب فرستاد. در برخوردی که در حوالی قطیف و بحرین میان صادق خان و اعراب نجد روی داد سپاه ایران پیروز شد . ۱۲۰ میان صادق خان و اعراب نجد روی داد سپاه ایران پیروز شد . ۱۲۰

این ماجرا با شرح بیشتر در ناسخ التواریخ قاجاریه نیزثبت شده ۱۲۲۳ سپاه ایران شده نیز از تجربهٔ صادق خان در جنگ با نجدیان سخن رفته است. ۱۲۲

#### ٢- حملات حكومت نجد به اعتاب مفدس اعراب:

دولت نجد درراه تحقق بخشیدن به آرمان بنیانگزاری امپراطوری عربی ، از سال ۱۲۱۲ دست اندازی های خود را به کشور عراق در

١٢٣ حمان مأخذ، كزارش مربوط بهقواسم (٢٤: ٢٩٩-٣١٣) بند ٤٤.

١٢٤ - همان ماخذ ، كزارش مربوط به وهابيان (٢٨:٢٤ عربية) بند ٣٤.

١٢٥ــ روضةالصفاى نامسرى ٩ : ٤٦٦.

١٢٦ - ناسخ التواريخ قاجاريه ١ : ١١٤ چاپ امير كبير.

۱۲۷\_ عمان ماخد آ : ۱۲۱ چاپ مزبور.

شمال سرزمین نجد آغاز کرده بود ۱۲۸ ممله به عراق جزاین جنبه، از رهگذر مذهبی نیز برای نجد اهمیت داشت چه بنابر معتقدات مذهب و هابی زیارت مشاهد مقدس «شرك» به خدا، و کشتن زایران مشاهد ـ که براین اساس از دیدگاه آنان مشرکند ـ روا، و جان و مال آنان مباح است. از این رو حکومت نجد پس از آن که خود را به کنار مرزهای عراق رساند بر مبنای همین اعتقاد مذهبی به ویران ساختن مشاهد مقدس کربلا و نجف همت گماشت.

حملات سپاه نجد به کربلا و نجف در طول مدت بیش از ده سال (از سال ۱۲۱۶ تا ۱۲۲۵) به صورت متوالی ادامه داشت ۱۲۱ و به خصوص پس از کشته شدن عبدالعزیز به دست مردی از مردم عراق شدت بسیار یافت. نجدیان در این حملات جز یك بار در مورد کربلا، موفق به گشودن شهر نشدند و به ارعاب اهالی و کشتن افرادی که در بیرون بارو می یافتند و زایرانی که به وطن خود باز می گشتند قناعت می نمودند. تفصیل وقایع یورشهای و هابیان به این دو شهر در تواریخ قدیم و جدید آن دو آمده و جامع ترین مأخذ عمومی در این باب، کتاب «الدرالمکنون فی مآثر الماضیة من القرون» ۱۳۰ نوشته یاسین بن خیرالله خطیب عمری ۱۳۱ است ۱۳۲

درمورد نجف اشرف که در تیررس حملات نجدیان قرارداشت نخستین بار در سال ۱۲۱۶ سیاه نجد برآن حمله برد و چهار ماه

١٢٨ عنوان المجد ١ : ١١٢ .

۱۲۹\_عنوانالمجد ۱ : ۱۳۲\_۱۳۳ .

١٣٠ دو نسخهٔ خطى شمارههاى 23, 312 , 23, 313 كتابخانهٔ موزهبريتانيا.

۱۳۱ زادهٔ ۱۱۹۸ درموصل. سرگذشت وفهرست آثار اوونیا و فرزندش درمصادر هست (ببینیدبروکلمن ۷۸۱:۲۸۱) ازآثارخوداو کتاب «غرائبالاثر» وسیله محمود صدیق الجلیلی درسال ۱۳٦۹ درموصل به چاپ رسیده است. نیز ببینید العراق بین الاحتلالین، عباس الغراوی (چاپ بغداد ۱۳۷۳) ۲۰۸:۲۰

۱۳۲ نیزمصادر دیگر که ذکر نامهای آنها بطول می انجامد.

شهر را معاصره کرد ۱۳۳ لیکن بامقاومت قبیلهٔ خزاعلروبرو شده، بابرجای گذاردن سیصد کشته عقبنشینی نمود ۱۳۴ . بار دوم در سال ۱۲۱۳ پس ازحمله به کربلا، به نجف آمده و شهر را معاصره نمودند لیکنکاری از پیش نبرده و پس از کشتن پنج تن ازمردم آن به نجد بازگشتند ۱۳۰ . در سال ۱۲۱۸ مجددا حمله آورده و نجف را در معاصره گرفتند لیکن باز نتوانستند شهر را بگشایند و بازب گشتند ۱۳۳ . این حملات همچنان ادامه داشت و چند نمونهٔ دیگرآن نیز در کتابها ضبط شده است از جمله حملهای در ماه صفر سال نیز در کتابها ضبط شده است از جمله حملهای در ماه صفر سال

در تمامی این حملات روحانیون نجف دربرج و باروی شهر موضع گرفته، ازآن دفاع می نمودند. پیشوای مذهبی نجف شیخ جعفر کاشف الغطاء خود فرماندهی مدافعان شهر را عهده دار بود. وصف اقدامات شیخ و چگونگی دفاع نجف در مصادر مربوط هست. ۱۲۱ آقا احمد کرمانشاهی که خود جزء شاگردان شیخ بوده و در حملهٔ سال ۱۲۱۶ چهار ماه تمام هرشب با دیگر روحانیون نجف درباروی شهر کشیك می داده، در مرآت الاحوال جهان نما ۱۹۱ شرحی جالب هرچند مختصر دربارهٔ آن نوشته است.

۱۳۳ مرآت الاحوال جهان نما، آقا احمد كرمانشاهي، نسخة شماره ٥٥٥١ كتابخانة مجلس شوراى ملى تهران . سرگنشت نامة وحيد بهبهاني: ٤٥٣ .

١٣٤ ـ دوحة الوزراء كركوكلي (چاپ بغداد) : ٢١٢ .

١٣٥ ماضي النجف و حاضرها ١: ٣٢٦ ٣٢٥ .

١٣٦ ـ همان مأخذا: ٣٢٦/موسوعة العتبات المقدسة، قسم النجف ا: ٢٢٩.

۱۳۷ مفتاح الكرامه ، سيد جواد عاملي ٥ : ٥١٢ (پايان كتأب الدين) / اسناد بمبئي، گزارش مربوط به وها بيان: بند ٢٠ / موسوعة العتبات المقدسة، قسم النجف ٢٠ : ٢٢٩ .

١٣٨ مفتاح الكرامه ٧٠٣٥ (پايان كتاب الوكاله) .

١٣٩ ماضي النجف و حاضرها ١ : ٣٢٦ ديده شود .

١٤٠ نسخة يادشدة پيش / سركنشت نامة وحيد بهبهاني : ٤٥٣.

کربلا نیز مکرر مورد یورش نجدیان قرار گرفته است که مهم ترین آنها حملهٔ سال ۱۲۱۱ است. نجدیان در این حمله روضهٔ مقدس حسینی (ع) را ویسران ساختند ۱۶۱ و همهٔ نفایس درون حرم و خزانه را به غارت بردند و زایران حائر شریف و اهالی کربلا را قتل عام نمودند. شمار کشتگان این واقعه پنج هزار تن بوده است ۱۶۱. درحملاتی که سپاه نجد پس از این سال به کربلا نموددیگر برکربلا دست نیافت. دوحمله از آنجمله یکی مربوط به جرا نموددیگر برکربلا دست نیافت. دوحمله از آنجمله یکی مربوط به جرا فیمادر کشتگان در کتابها و مصادر ضبط شده که هیچ یک موفق نبوده است. جزآن که در حملهٔ اخیر پیرامون یک صد و پنجاه تن از زایران حرم مقدس حسینی (ع) پیرامون یک صد و پنجاه تن از زایران حرم مقدس حسینی (ع) که بیشتر ایرانی بودند ۱۵۰ و از زیارت نیمهٔ شعبان بازگشته، به وطن خود می رفتند در میان راه به دست نجدیان کشته شدند. ۱۶۱

شرح و وصف یورش سال ۱۲۱٦ نجدیان به کربلا و کشتار همگانی مردم آن شهر در همهٔ تواریخ قدیم و جدید نجد و کربلا و در بسیاری از مآخذ عربی و فارسی دیگر آمده است که ذکر نام آنها موردی ندارد. در منابع فارسی قرن سیزدهم تا آنجاکه علی العجاله

۱٤۱ ــ آنان پس از این درسال ۱۲۲۰ حرم مقدس اثمه اربعهٔ بقیع را نیز در مدینه ویران ساختند (مفتاح الکرامه ۱ : ۱۹۹ / روضات الجنات ٤ : ۱۹۹ / تاریخ المملکة العربیة السعودیه ، صلاح الدین مختار ۱ : ۹۲) .

۱٤۲ اسناد بمبئی ، گزارش مربوط بهوهابیان، بندسیزدهم، درهبین بند گفته میشود که تنها محلهٔ عباس (محله ای که حرم مقدس حضرت ابی الغضل در آن واقع است) دراین واقعه آسیبی ندید .

١٤٢ تاريخ المملكة العربية السعودية ، صلاح الدين مختار ١٠٧١ .

١٤٤ ـ مفتاح الكرامه، سيد جواد عاملي ٧ : ٦٥٣ (پايان كتاب الوكالة).

۱٤٥ ملاحظه میشودکهدرحملات سپاه نجد مدانعان وکشته شدگان بیشتر از ایرانیان بودهاند .

١٤٦ ماخذ پيش : همان جا .

\*خاطر است ـ در ذیل تحفة العالم میر عبداللطیف شوشتری ۱۹۲ مجمع التواریخ میرزا محمد خلیل مرعشی ۱۹۸ ومرآت الاحوال جهان نما ۱۹۹ و مسیر طالبی ۱۹۰ و زبورآلداود ۱۰۱ و نامهٔ میرزای می به فتعملی شاه ۱۰۱ و مآثر سلطانسی ۱۰۳ وحدائق السیاحه میروانی ۱۰۱ و ناسخ التواریخ قاجاریه ۱۰۰ و روضة الصفای ناصری ۱۰۰ و تاریخ نوجهانگیر میرزا ۱۰۰ و منتظم ناصری ۱۰۰ فارس نامهٔ ناصری ۱۰۰ از این واقعه سخن رفته است. در دیباچهٔ مالهٔ معادیه، نسخهٔ شمارهٔ ۲۱۲ کتابخانهٔ حضرت امیرالمؤمنین رنجف اشرف ـ کهآنرا یکی ازشاگردان آقامحمد باقربهبهانی که راینواقعه از عراق به کرمانشاه رفته بود نگاشته است نیزازاین باجرا یاد می شود . ۱۲۰ در سرگذشت ـ نامه های دانشمندان باجرا یاد می شود . ۱۲۰ در سرگذشت ـ نامه های دانشمندان

۱٤٧ چاپ بمبئي : ص ۱۲-۸ .

١٤٨ چاپ عباس افبال : ص١٥٠ -١٥٢ .

<sup>129</sup> ـ نگاشنة ١٢٢٥، برك ٧٠ پ ـ ٧٧ پ نسخة شمارة ١٥٥٥ كتابخانة جلس / سرگنشت نامة وحيد بهبهانی : ٤٥٤ــ٥٥٥ .

۱۵۰ ـ از میرزا ابوطالباصفهانی (۱۲۵ ـ ۱۲۲۱) به نقل کتاب تاریخ کر بلا و حائر حسین : ۱۷۳ .

۱۰۱-نگاشتهٔ سال۱۲۱۸،عکسشمارهٔ ۱۸۷۰دانشگاه، ذیل سرگذشت میرزا حمد خلیل مرعشی نگارندهٔ مجمع التواریخ (نیز ببینید مجمل التواریخ گلستانه: ۲۰۱ چاپ دوم).

۱۹۲ مورخ ۱۲۳۰ . عکس نگارنده ازنسخهٔ اصل و نسخی کهپیش تو در اورقی شمارهٔ ۲۳ همین بحث یاد شد.

١٥٣ ـ ص ٨٦ تا ٨٦ .

١٥٤ ص ٤٢٧ .

١٥٥ - ج١، ص ١١٩ - ١٢ چاپ اسلاميه وص ٦٨ ـ ٦٩ چاپ امير کبير .

١٥٦ ـ ج ٩ چاپ جديد ، ص ٢٨٠ ٢٨٠ .

۱۵۷ ـ صفحهٔ ۲۲۰ که اشارهای به این ماجرا دارد .

۱۰۸ ج ۳ ، ص ۷۸ .

١٥٩ ـ تج ٢، ص ٢٥٠ .

۱٦٠ـ قهرست منزوی ۲ : ۹۹۰ .

شیعی ذیب سرگنشت ملاعبدالصمدهمدانی به فقیه عارف این دوره به دراین واقعه کشته شده ۱۲۱ ومیرسید علی کربلایی صاحب ریاض به پیشوای مذهبی کربلا در آن عصر به از کشته شدن به طرزی شگفت انگیز و اعجاز آمیز رهایی یافته ۱۲۲، نیز در مآخذ شرح حال حاجی میرزا آقاسی ایروانی وزیر محمد شاه قاجار به شاگرد ملا عبدالصمد همدانی بوده و خانوادهٔ اورا پساز کشته شدنوی بنابه وصیت اوبه ایران بازگردانده است ۱۲۳ یاد این واقعه دیده می شود.

موفقیت سپاه نجد در تصرف کربیلا و ویسران ساختن حرم حسینی(ع)«موجباطمینانحکومت نجدبهخود،وسرآغازکوشش جدی آن برای گشودن مناطق دیگر و ضم و العاق آنها به قلمرو خود گردید» ۱۹۴ . لیکن از سوی دیگر اقدامات خشونت بار آنان درکشتن کودکان و پیران و زنان ۱۹۰ و به خصوص هتك حرمتی که نسبت

<sup>171</sup> چنین است نام برخی از مصادر شرح حال او : روضات الجنات 3 : 190

۱٦٢ روضات ٤ : ٤٠٥ - ٤٠٦ / مكارم الاثار ٣: ٩٠٩ / منتخب التواريخ : ٥٦٣ چاپ ياد شدهٔ پيش. درقصص العلماء تنكابني ذيل سرگذشت فرزندش سيد محمد مجاهد (ص ١٢٨ چاپ علمية اسلاميه) .

١٦٣ ـ ببينيد طرائق الحقائق ٣: ١٣٢ / مكارم الاثار ١: ٧٦ و جزاينها.

۱٦٤ ــ اسناد بمبئی ، گزارش واردن دربارهٔ وهابیان (۲۶ : ۲۲۸ ــ ٤٣٦) بند سیزدهم .

۱٦٥ واقعهٔ کشتار عمومی کربلا در روز عید غدیر روی داد که بیشترمردم کربلا که توانایی داشتند بنا برسنت مذهبی برای زیارت غدیریه به نبخف رفته بودند و باقی ماندگان بیشتر زنان و کودکان و پیران بودند .

به حاید شریف شده بود «اثری عمیق در ایران و بلاد عربی و ترک برجای نهاد» ۱۹۲ و همگان «حکومت عثمانی را به سهل انگاری در حفظ و نگاهبانی حاید شریف متهم ساختند». ۱۹۲۰

دولت ایران که پیوسته در جریان اخبار مربوط به عتبات عالیات بود ۱۹۸ به زودی از این ماجرا آگاه شد. در تواریخ ایرانی این دوره می نویسند که فتحعلی شاه از این واقعه بسیار متأثر شده و درصدد چاره جویی کلی برای این مسأله برآمد. لیکن چون عراق جزء قلمرو دولت عثمانی محسوب بود نخست اسماعیل بیك بیات غلام خاصهٔ شریفه را به رسالت نزد سلیمان پاشا والی عراق فرستاد تا چنان که دولت عثمانی خود در اندیشهٔ مجازات نجدیان نیست اجازه دهندتا سپاهیان ایران از راه بصره که درقلمرو آن دولت بود به نجد روند و پیش از آن که کار حکومت نجد بالا گرفته و علاج کار ناممکن شود به چارهٔ آن پرداز ند. سلیمان پاشا پاسخ فرستاد که در تداری کار هستیم و به دستور دولت عثمانی برای فرستاد که در تداری کار هستیم و به دستور دولت عثمانی برای از میان برداشتن حکومت مزبور اقدام خواهیم نمود. لیکن اندگی بعد سلیمان پاشا درگذشت و با در هم ریختگی و اختلالی که ازمرگ او در امور عراق روی نمود دولت عثمانی نتوانست به وسیلهٔ سپاه عراق کاری در این مورد از پیش برد و به وعدهٔ خویش و فا کند. ۱۳۲ عراق کاری در این مورد از پیش برد و به وعدهٔ خویش و فا کند. ۱۳۲ عراق کاری در این مورد از پیش برد و به وعدهٔ خویش و فا کند. ۱۳۲ عراق کاری در این مورد از پیش برد و به وعدهٔ خویش و فا کند. ۱۳۲ عراق کاری در این مورد از پیش برد و به وعدهٔ خویش و فا کند. ۱۳۲ عراق کاری در این مورد از پیش برد و به وعدهٔ خویش و فا کند. ۱۳۰ میلود

سپهر می نویسد که در سال ۱۲۱۷ منشوری از دربار ایران به عبدالعزیز بن سعود فرستاده شد و استرداد اموال غارت شده از روضهٔ مقدس حسینی (ع) و مردم کربسلا و زایسران ، و ادای دیهٔ

١٦٦ه اسناد بمبئى ، كزارش مربوط به وهابيان ، بند سيزدهم .

١٦٧ حمان مأخذ و همان جا .

۱۶۸ ـ دوحةالوزراء كركوكلي (چاپ بغداد) : ۲۱۷ .

<sup>179</sup> مآثر سلطانی : 17  $^{-}$   $^{$ 

کشتگان درخواست کردید. درآن منشور تهدید شده بود که چنان چه حکومت نجد اموال را باز نگرداند و دیهٔ کشتگان را نپردازد سیاه ایران خاك درعیه را برباد خواهد داد ۱۲۰.

آنچه مسلم است دولت ایران پس از واقعهٔ حملهٔ سال ۱۲۱۹ به کربلاهمواره درجهت درهمشکستن وسرکوبکردن حکومت درعیه تلاش می نموده و در این راه از وسائل گوناگون استفاده کرده است. از تاریخ جبرتی برمی آید که سپاه ایران در سال ۱۲۱۸ به نجد حمله کرده و مسافتی در آن خاك پیش تاخته بودند. او ضمن وقایع این سال می نویسد: سپاه نجد جده و مکه را فروگذار دند زیرابدانان خبر رسید که ایرانیان به بلاد در عیه حمله برده و بخشی از آن را تصرف نموده اند ۱۲۱ . در اسناد بمبئی ۱۲۲ پیشروی ها و استقرار وضع حکومت نجد را در سال های ۱۲۲۲ بیشروی ها و استقرار که دو دولت ایران و عثمانی در این سال ها تلاش خود را برای در هم شکستن حکومت نجد کاسته بوده اند و از این رو، آن دولت توانست شکستن حکومت نجد کاسته بوده اند و از این رو، آن دولت توانست نفود خویش را در خلیج و نقاط دیگر شبه جزیره گسترش بخشد.

دولت ایران از سوی دیگر به تقویت امکانات دفاعی عتبات عالیات و مرمت ویرانی های کربلا پرداخت که شرح آن در مصادر سرگذشت و وقایع عهد فتحملی شاه مذکور است. از آن جمله قلعهٔ کربلا را «که به سبب ظهور و هابی و دست اندازی ایشان» آسیب دیده بود تعمیر ومرمت نمود ۱۲۳ و تزیینات حرم مقدس حسینی (ع) را که به دست آنان ویران شده بود تجدید کرد . آینه کاری روضهٔ مطهر، آینه کاری ایوان و ضریح نقره از آثار او در آن حرم است. منارهٔ آستانه را نیز زراندود ساخته و قندیل طلا در روضهٔ منور

۱۷۰ ناسخالتواریخ قاجاریه ۱: ۱۲۰ چاپ اسلامیه و ۲۹ چاپ امیرکبیر.
 ۱۷۱ المختار من تاریخ الجبرتی (چاپ مصر): ۵۳۹ .

١٧٢\_ گزارش واردن دربارهٔ وهابیان (۲۶: ۲۸هـ ٤٣٦) بند ۲۲ .

۱۷۳\_ تاریخ نو جهانگیرمیرزا: ۲۲۱.

، کرد. بنای مدرسه و تعمیر خیمه گاه و افزودن کتیبهٔ کاشی یگر کارهایی است که این پادشاه برای نوسازی آستان مقدس نی(ع) و کربلا انجام داد ۱۷۶۰.

در مورد نجف اشرف که خطر حملات ناگهانی نجدیان پیوسته
ا تهدید می کرد و بارو و قلعهٔ آن بابرآنچه از مآخذ بر
بد سخت سست پی بوده ۱۷۰ و این نکته در مواقع محاصرهٔ
نجد فوق العاده موجب نگرانی و تشویش اهالی شهر بوده است،
لی شاه قلعه ای جدید در آنجا بنا نهاد که در برابر حملات
یان به خوبی مقاومت می نمود. جهانگیر میرزا در تاریخ نو
ذکر آثار فتحعلی شاه می نویسد: «ثانیا کشیدن قلعهٔ مبارکهٔ
اشرف است که بعد از ظهور طایفهٔ وهابی آن قلعه را در آنجا
بدند و مبلغهای کلی در راه رضای ائمهٔ طاهرین صلوات الله
هم اجمعین و راحت مسلمین در آن سرزمین خرج فرمودند». ۱۷۱

## ٣- نامة سعود به فتحعليشاه و پاسخ آن:

پیش تر گفتیم که محمد بن عبدالوهاب پیشوای مذهبی در عیه نازکار، نامه هایی به مناطق مختلف شبه جزیره فرستاد و مردم مناطق را به پیروی از افکار خویش خواند. او پس از بالا

۱۷۶ سنگ نبشنهٔ منصوب دراسپر شرقی درگاه ورود مقبرهٔ فتحملی در قم ، مشنمل بر فهرست بخشی از آثار وبناهای او (ببینید تربت پاکان ۱: نیز مآخهٔ سرگهٔ شت و کنابهای تاریخ دورهٔ او .

١٧٥ ماضي النجف وحاضرها ١: ٣٢٦ .

۱۷۲ تاریخ نو : ۲۲۰ به مناسبت سخن از باروی نجف و کربلا که مورد نجدیان بود و وسیلهٔ پادشاه ایران تعمیر و تحکیم شد خاطر نشان میکند که تین باروی مدینه را نیز عضدالدوله پادشاه ایرانی بنا نهساده بود (المغانم به فی معالمطابه، مجدالدین محمدبن یعقوب فیروزآبادی، تحقیق حمدالجاسر، بیروت – ۱۳۸۹، شمارهٔ ۱۱ سلسلهٔ نصوص وابحات جغرافیهٔ و تاریخیهٔ بیروت – ۱۳۸۹، شمارهٔ ۱۱ سلسلهٔ نصوص وابحات جغرافیهٔ و تاریخیهٔ بزیرةالعرب : ص ۱۹۰)

گرفتن کار پیروان خود و سرو صداهایی که دربارهٔ او و مکتب او در کشورهای اسلامی پیچید نیز همچنان نامههایی به دانشمندان و بزرگان بلاد اسلامی مینوشت و آنان را از نظرات خود آگاه میساخت .

عقایدی که محمد بنعبدالوهاب بدان دعوت مینمود همان نظراتی بودکه چهارصدواند سال پیش از اوابن تیمیه (ابوالعباس احمد بن عبدالغليم حرائي) اظهار داشته و چـون با آراء همهٔ دانشمندان اسلامي و تمامي مذاهب منافات داشت مورد مخالفت قرار گرفته، و به تکفیر و زندانی شدن ابن تیمیه و مرک او در زندان یایان گرفته بود ۱۷۷ . بیگانگی ذهنی و فکری جامعهٔ اسلامی نسبت به عقاید ابن تیمیه در دورهٔ محمد بن عبدالوهاب نیز برقرار و پابرجا بود و باآن که دعوت وی به خاطر برخوردار بودن از موضع قدرت و متکی بودن به شمشیر حکومت نجد از خطراتی آن چنان مصون و معفوظ می نمود لیکن این خطر به شکل جدی مطرح بود که اتفاق و اجماع مذاهب اسلامی در برابر دعوت جدید سرانجام به مبارزه و نبرد مسلمانان معتقد با آن و باحکومت جدید عربی بیانجامد و این دعوت و دولت را در آغاز شکوفایی ناکام بگذارد. از این رو وی باتلاشی همهجانبه از راه تدوین رسائلی خاص و فرستادن نامه ها به بلاد دیگر کوشید تا زیرلوای «دعوت به توحید خالص» مکتب خود را به «سلف صالح» مستند سازد و آن را از صورت بدعتی نو بیرون آورد.

نمونهٔ نامه هایی که وی برای دانشمندان اسلامی فرستاده و درآن برای اثبات معتقدات خود به استدلالات نقلی پرداخته و از این که فقهاء و علماء اسلامی، او و پیروان او را تکفیر کرده و خارج از دین اسلام دانسته اند کلایه نموده است در کتاب دالاجتهاد

١٧٧\_ فوات الوفيات ١٠٧١/الدررالكامنه ١٠٧١/البداية والنهايه ١٣٦٠١٤٠

والتجدید فی التشریع الاسلامی «۱۷۸ به نقل از مجلد سوم دا تعاف اهل الزمان» ابن ابی الضیاف براساس نامه ای که او به عمر المحجوب التونسی فقیه بزرگ تونس در نیمهٔ دوم قرن دو از دهم نوشته است هست. پاسخ زیبا و ادیبانه ای که فقیه مزبور به نامهٔ او داده نیز در همین مأخذ ثبت است ۱۷۹

پس از درگذشت محمد بن عبدالوهاب نیز این روش از طرف حکومت نجد برای آشنا ساختن مسلمانان دیگر با معتقدات وهابیان پیروی می شد . سعود بن عبدالعزیز ۱۸۰ نامه ای به شیخ جعفر کاشف النطاء \_ پیشوای مذهبی شیعه در نجف اشرف \_ نوشته و اصول و مبانی عقیدتی وهابیان را برای او تشریح و توضیح نموده بود ۱۸۱۰ کاشف النطاء رساله ای بانام «منهج الرشاد» در پاسخ نامهٔ مزبور نوشت و آن نخستین ردی است که بر آراء و هابیان نوشته شده است . ۱۸۲

سعود در دوره فرمانروایی خبود (۱۲۱۸–۱۲۲۹) نامه ای به فتحملی شاه نوشته و عقاید و هابیان رابرای او شرح داده و او را به پیروی از «توحید خالص» که شمار و هابیان است فراخوانده بود. درآن نامه گفته شده بودکه دانشمندی از نجد نزدشاه فرستاده خواهد شد تا اورا برحقیقت طریقهٔ و هابی آگاه سازد.

متن این نامه دردست نیست لیکن پاسخی که فتحملی شاه برای

۱۷۸ ببینید مجلهٔ دانشکدهٔ الهیات ومعارف اسلامی مشهد، شمارهٔ یازدهم، مقالهٔ آقای علی اکبر شهابی (ص۱۵۱-۱۷۰).

١٧٩ ببينيد: ماخذ پيش ، ص ١٦٥ ١٧٠ .

۱۸۰ سعود دو سال نزد شیخ محمدبن عبدالوهاب درس خوانده وبانظرات واستدلالات او آشنا شده و درفقه و تفسیر قرآن وحدیث دست یافته بود. ببینید تاریخ المملکة العربیة السعودیه، صلاح الدین مختار ۱: ۱۳۳ .

۱۸۱ - طبیقات اعلام الشیعه قرن سیزدهم (الکرام البرره) ۲۵۴:۱ مرگذشت نامهٔ وحید بهبهانی: ۲۵۲.

۱۸۲ همان ماخذ . طبعآبه استثناء ردى كه برادر شيخ محمدبن عبدالوهاب با نام «الصواعق الالهيه» برعقايد او نكاشت .

او فرستاده زیر عنوان «به سعودوهایی فرمانروای نجدو حجاز نوشته شد» درگنجینهٔ نشاط هست. در پاسخ فتحملی شاه آمده است که بنابر آنچه گفته می شود مذهب شماجز آن است که دعوی می کنید ۱۸۳ بنابراین در فرستادن دانشمندی از خود شتاب کنید تاچنانچه در گفتهٔ خود مبنی بر پیروی از توحید خالص راستگو باشید به حسینملی میرزا فرمان دهیم تاشما رایاری کند.

متن این سند که به زبان عربی و از رهگذار تحقیق در تساریخ دعوت و هابی سودمند و ارزنده است بر اساس چند نسخه از گنجینهٔ نشاط ۱۸۶ عیناً در اینجا نقل می شود. محصل و ملخص مفاد آن همان دوسه جمله ای است که اکنون اشاره رفت:

«تباركالذى بيده الملك و هو على كل شيئى قدير، و بعد فقداتانا منك كتاب مصدق لسانا عربيا تضوح منه عرف المعارف منتشرا و مطوياً. والعجب ثم العجب انك دعو تناالى التوحيد و نفى التشريك عن الله المجيد و نعن بين يديه مفطورون عليه، نعدت بهقديما وان هذا صراطى مستقيماً. نعم و جدو ااوليائنا كتابك دليلا على انك قداخذت في هذا الطريق سبيلا اذا لا تخذوك خليلا ولا تجدلسنتنا تعويلا، والمؤمنون بعضهم اولياء بعض، وعزمن قال: وربطناعلى

۱۸۳ و ما بیان درافکار عمومی شیعیان آن دوره چنان که از مصادر گوناگون برمی آید بعنوان تیره ای از دخوارج و دشمنان خاندان پیامبر شناخته میشده اند (ببینید مفتاح الکرامه: پایان مجلدات پنجم و هفتم و تواریخ ایرانی دورهٔ قاجار). نخستین بررسی درعقاید و هابیان درمنا بعفارسی درکتاب مرآت الاحوال جهان نما نگاشتهٔ سال ۱۲۲۵ (برگ ۷۰ پ سخهٔ شمارهٔ ۱۵۵۵ کتابخانهٔ مجلس شورای ملی ، زیرعنوان دفصل دربیان مذهب جماعت و هابی ) دیده میشود. پس ازآن در بستان السیاحهٔ شیروانی (ص ۲۰۲) و تواریخ ایرانی نیز بحث هایی دراین باره هست .

۱۸۶ نسخهٔ شماره ۹۳ کتابخانهٔ مرکزی دانشگاه تهران و شمارهٔ ۸۶ ب دانشکدهٔ حقوق همان جا و دو نسخهٔ شماره ۳۱۱۸ و ۲۹۵۱ کتابخانهٔ مجلس شورای ملی وچند نسخه ازکتابخانه های عمومی وشخصی قم .

قلوبهم اذقاموافقالو اربنا ربالسموات والارض .

وقدذكرتم انكم ترسلون عالماً منكم الينا لنطلع عليكم وتطلعوا على مالدينا، ليكون لكم مالنا و عليكم ما علينا، فارسلوا و عجلوافيه فانما المعروض على حضرتنا منمذهبكم غيرماتكتبون والناس من عندهم يقولون ويسمعون وان يتبعون الاالظن وانهم الايخرصون.

ثم استعجلوا حتى ينكشف منامركم الحجاب ويرفعالارتياب. وانكان الامر كندا فهذا اتفاقالمسلمين وكان حقاً علينا نصر المؤمنين، تمدكم باموال وبنين، وموقعين على شبل هزبرالغلافه ومن له على سواحل العمان قدرة وشرافة: حسين على ميرزا ان يعاملكم بالمودة سرأ وجهرا ويمدكم بماتستمدونه برأوبحرأ ١٨٠٠. فان السخرلنا الامصارودبر لنا البحار، وهوالذي يسيركم في البروالبحر انه على ماهدانا ونسلم على النبي البشيرالنذير».

### ٤ ـ مسالة مسقط وبرخورد نظامي ايران و نجد:

کمك ایران به مسقط و عمان درگرفتاری ها و مسائل آن سرزمین از نظر عرف سیاست ایران سنتی قدیم شمرده می شود. تردید نیست که اگر در این باره براساس متون و مصادر ایرانی و خارجی و اسناد و مدارك مربوط به خصوص مجلدات اسناد کمپانی هند شرقی ۱۸۹ تحقیقی علمی و عمیق انجام کیرد حقایق تاریخی مجهول بسیاری کشف خواهد شد.

دربارهٔ سابقهٔ روابط ایران ومسقط اکنون مطلب مستندی براساس مآخد قدیم به خاطر ندارم. از کتابهای متاخر برمی آید که

۱۸۰ این جمله اگر تفننی درعبارت نباشد میرساند که سعود در نامهٔ خود خواستار همکاری ایران و نجد شده بوده است .

۱۸٦- که اکنون درکتابخانهٔ وزارت امور کامنولث (کشورهای مشترك .. المنافع) نگاهداری میشود .

مسقطوزنگبار ازدیرباز زیرفرمانیك «امام»ادارهمی شده است ۱۸۷ می دانیم که شاخه ای از آلبویه پس از انقراض آن سلسله در ایران به زنگبار رفته وسالیانی در از در آن سرزمین فرمانروایی نموده اند و تاریخی خاص در شرح و قایع دور آن سلطنت آنان در زنگبار تدوین شده است. بنابراین باید روابط ایران و مسقط را در دورهٔ اسلامی ازقرن های نخستین هجری و دست کم از قرن پنجم مسورد مطالعه و بررسی قرار داد.

دربخش نخستین این بحث گفته شدکه مسقط دردورهٔ نادرشاه وکریمخان زند خراجگزار ایران بوده است. روابط آن سرزمین باایران درقرن سیزدهم تامیانهٔ دوران پادشاهی ناصرالدینشاه نیز درنوشتههای مربوط به خلیج فارس ۱۸۸ وجز آن مورد بحث قسرار گرفته واسنادی نیز دراین باره درمآخد قدیم وجدید نشر یافته است ۱۸۹ که به هرحال ازموضوع سخن ماخارج است. ازجمله نمودهای روابط عمیق ایران ومسقط در دوره فتحعلی شاه مسألهٔ دست اندازی نجدیان برمسقط و دفاع ایران از تمامیت ارضی آن سرزمین بودکه به نبرد سپاهیان ایران و نجد انجامید و به شکست نجدیان پایان گرفت.

در بخش نخستین این بعثگفتیمکه مسقط باگسترشروزافزون قلمرو حکومت نجد اندك اندك زیر نفوذ آن حکومت قرارگرفت تا آنجا كه جزء متصرفات وخراج گزار آن شمرده می شد. لیکن در بار نجد

۱۸۷\_ ببینید خلیج فارس ، آرنولدویلسون، ترجمه محمد سعیدی : ۲۰۱ / یکصد و پنجاه سند تاریخی : ۱٦٩\_۱٦٩ .

۱۸۸ ازجمله کتاب «بحرین ومسائل خلیج فارس» ازجهانگیرقائممقامی: ۱۸۸ ادرصه فارس» ویلسون. درکتابهای «بندرعباس وخلیج فارس» سدیدالسلطنه و «مطالعاتی درباب بحرین و خلیج فارس» عباس اقبال و نشریهٔ «سمینارخلیج فارس» نیز کویا مطالبی دراینزمینه هست (نیز ببینید روضة الصفای ناصری ۱۰: ۵۷۵).

۱۸۹\_ ناسخ التواریخ قاجاریه ۳: ۲۹۵\_ ۲۹۸چاپ امیر کبیر/روضة الصفای ناصری : ۵۶۸\_۵۶۸ چاپ سنگی / یکصد و پنجاه سند تاریخی : ۲۲۰-۲۲۲ ،

به این مقدار قانع تبود ومیخواست رسما آن را به متصرفات خود ضمیمه ساخته وجزء کشور نوبنیاد عربی کند و به دست والیان منصوب ازجانب خود سپارد. از این رو درصدد حمله ای همه جانبه به مسقط بود که ماجرای کشته شدن عبدالعزیز (سال ۱۲۱۸) انجام این مهم را به تأخیر افکند ۱۹۰۰ در سال های بعد نجدیان مکر دست اندازی ها وحملاتی به خاك مسقط می نمودند تا آن که امام مسقط در سال ۱۲۲۱ در این باره به دولت ایران شکایت برده، مددخواست و دولت ایران این فرصت را مغتنم شمرد. هدایت در روضة الصفای ناصری ذیل و قایع سال ۱۲۲۱ می نویسد:

«آغاز این سال صادقخان قاجار ازجانب نواب حسینعلی میرزا فرمانفرمای فارس به منازعهٔ طایفهٔ و هابیه مآمور شد. تبیین ایس اشارت آن که طایفهٔ اعراب و هابیه رفته رفته در بحرین که از اجزای فارساست تعسرف و تسلط پیداکردند و گاهگاه در حوالی بندر مسقط که آن نیز در دست اعراب خوارج و باج گزار فرمانفرمای فارس بوده و می باشد به غارت می آمدند. صید سعیدخان و مدرس سلطان امام مسقط شرح و اقعه به فرمانفرمای فارس معروض داشتند. لهدنا صادق خان سردار به مسقط رفته، از آنجا باجمعیت اعراب به بر نجد تاخته، به حوالی در عیه دار الملک مشایخ و هابیه رفته، از جانب سعود عنان آمدند. رزمی گران رفت و از خون اعراب، بر نجد ساحت بدخشان شد و سردار ان مجروح و زخم دار گردیدند و سردار قاجار نصرت یافت... و غالب اماکن و مساکن آنان سوخته و افروخته گردید و سردار قاجار به مسقط آمده، از آنجا با تحف و هدایای امام مسقط صید سعید سلطان به شیراز بازگشت». ۱۹۱۰

درناسخ التواریخ قاجاریه نیزذیل وقایع همین سال آمده است: «نخستین فتحی که دراین سال روی نمود خبر شکست عسرب

۱۹۰- اسناد بعبئی گزارش مربوط بهمسقط(۱۲۵:۲۶-۱۸۷) پند ۳۷-۳۸. ۱۹۱- روضةالصفای ناصری ۹ : ۲۷۱ .

وهابی بود. همانا آن جماعت از اراضی نجد هرروز برقوتوشوکت افزوده، تازمین بحرین رابه تحت فرمان آوردند و همت برقتل و غارت مسقط استوار كردند. امام مسقط نهفته خاطر ایشان را به شاهزاده حسینعلی میرزا که فرمانگزار فارس بود بازنمود و به موجب فرمان او صادقخان دولوی قاجارکه هم ازاین پیش چنانکه ذکر شدکارزار آن گروه عرب رامجرب داشت با نوجی ازدلیران عجم تابه مسقط تاختن كرد وازآنجا لشكرى بامردم خود پيوسته كرده، تاحوالى درعيه عنان بازنکشید. سعودکه سیدآن سلسله بود برای مدافعت ومنازعت سین بن مالك و محمد بن سیف را باگروهی از عرب که عددر مل و عدت نمل داشتند بیرون فرستاد. هر دولشکر دربرابر یکدیگر درآمده، بازار ستین و آویزگرم کردند. بعداز کشش و کوشش محمدبنسیف وسيفبن مالك بازخم هاى مهلك بهصموبت وزحمت طريق هزيمت گرفتند ومردم ایشان طعمهٔ تیغهای سرافشان شدند. امام مسقط بهشكرانه پیشكشی شایان بهدرگاه شاهزاده حسینملی میرزافرستاده ومؤدة اين فتح روز دوشنبه بيستم ربيعالاول درحضرت شهريار معروض افتاد». ۱۹۲

تجربهای که سپهر اشاره میکند برخورد نظامی ایران بانجد درسال ۱۲۲۶ است که بهسرداری همین صادقخان دولو انجام گرفته و شرح آن پیش ازاین گذشت .

### هـ درخواست صلح دولت نجد از ايران :

پساز شکست نجدیان ازسیاه ایران در مسقط (درسال۱۲۲۱) وشکست دیگر آنان ازنیروهای محمدعلی پاشا درحجاز که بهازدست دادن مکه ومدینه انجامید (سال ۱۲۲۷)حکومت نجدسخت دراندیشه افتاد بهخصوص ازاین نظر که حملات جدیدی ازسوی دولت ایران درکنارههای جنوبی وغربی خلیج فارس انتظار میرفت. ازاینرو

۱۹۲ ناسخالتواریخ قاجاریه ۱: ۲۰۱ چاپ اسلامیه و ۱۲۰–۱۲۱چاپامیرکبیر.

دربار نجد چارهای جن آن ندید که بادولت ایران کنار بیاید. ۱۹۳۰ برایسن اساس درسال ۱۲۲۷ «فسرستادهای بانام ابسراهیم بن عبدالکریم برای صلح وجلب دوستی ایران به این کشور فرستادند که بانفوذ کلام و تواضعات متداول در مقامات دولتی مؤثر افتد.

حه بانفود عرم و نواضفات منداون در مقامات دونتی مون احده . دولت ایران درآن هنگام در صدد فرستادن نیروهایی برای رویارویی بانجدیان بود و عبدالله بن سعود سردار نجد، از این مطلب بسیار می ترسید. هیأت نمایندگی نجد از طرف مقامات دولتی ایران به گرمی

استقبال شد چه درواقع دولت ایران هموسائللازم رابرای یك هجوم همه جانبه به نجد دراختیار نداشت .

ازطرف دیگر برای سعود نیز این یك سیاست هوشمندانه به شمار می رفت که از همهٔ وسائل برای جلوگیری از هجوم نیروهای ایرانی استفاده کند زیرا باشکست هایی که دیده بود در برابر چنین حمله ای به صورت کامل عاجز و ناتوان بود» ۱۹۴۰

شواهد تاریخی نشان میدهد که روابط دوکشور پساز این دوستانه بوده وزدوخوردی درمیانهروی نداده است .

### ٦- نامه امام يمن وياسخ آن:

دررویدادهای سال ۱۲۲۸ درمآخد ایرانی ازآمدن فرستادگان امام یمن بهدربارایران، بهشکوه از دستاندازیها و «ترکتازی»های نجدیان سخن رفته است. سپهر درضمن وقایع این سال مینویسد: «و همدراین سال ازوالی اراضی یمندو تن عرب طلیق اللسان به رسالت

١٩٣ - اسناد بمبئى ، گزارش مربوط بهمسقط، بند نود ويكم .

۱۹۶ه استاد بمبئی، گزارش واردن دربارهٔ وهابیان (۲۲:۲۸ ۱۳۳۵) بند سی وچهارم .

نامهٔ سابق الذكر سعود و پاسخ آن ميتواند مربوط به همين ماجرا باشد مكرآنكه از برخی قرائن در متن نامهٔ پاسخ وعنوان آن در كنجينهٔ نشاط خلاف آن استظهار كردد .

رسید وازجور سعود فرمانگزار ممالك نجد شكایت بهدرگاه پادشاه آورد..» . ۱۹۰

درمصادر تاریخی شرح بیشتری دراینباره دیده نشد. لیکن درگنجینهٔ نشاط سوادنامهای است که ازجانب فتحعلی شاه در پاسخ نامهٔ امام یمن نوشته وفرستاده شده، وپیداست که مربوط به همین مورد بوده است چه درناسخ التواریخ هم پس از نقل آمدنفرستادگان امام یمن ودوپیام آور دیگر مینویسد: «حکم رفت تامعتمدالدوله میرزاعبدالوهاب منشی الممالك (نشاط) به صوابدید کارپردازان مملکت جواب مکاتیب سفیران را نگار داده، مراجعت گرفتند».

ازاین پاسخنامه برمی آید که امامیمن درنامهٔ خود تطاولات و دست اندازی های سعودبن عبد العزیز را به حدود یمن شرح داده و برای مبارزه با نجدیان کمك خواسته و ازخوابی که در این باره دیده بود یاد نموده بود. در پاسخ فتحعلی شاه گفته می شود که و ها بیان در آغاز بر نجد و پیر امون آن دست یافتند و سپس حجاز و نواحی آن را به تصرف در آوردند و به خاطر سهل انگاری و عدم توجه و الیان و فرمانگزار ان مناطق مجاور قدرت فراوان یافته ، مقدسات اسلامی و خون مسلمانان را پایمال ساختند. لیکن پروردگار آشفتگی هار ا اصلاح خواهد نمود و سروصورت خواهد بخشید.

ازاینپاسخ بهدرستی برمیآیدکه دولت ایرانپس ازدرخواست صلحی که از جانب حکومت نجد شده و پیامهایی که در میان رد و بدل شده بود نمیخواست با آن دولت درگیری پیدا کند. چه این وضع با نفوذیکه نجدیان به هرحال در خلیج فارس داشتند از نظر مصالح و منافع سیاسی و بازرگانی ایران در این منطقه به هیچوجه مصلحت نبود و دولت ایران نیز با درگیریهایی که در مرز شمال غربی خود داشت توانایی مقابله با اقدامات خصمانه آن حوزه درخود نمیدید.

١٩٥- ناسخالتواريخ قاجاريه ١: ١٥١ چاپ اميركبير .

١٩٦ - ايضاً : ١٥٢ .

چنین است متن پاسخ فتحملیشاه به نامهٔ امام یمن:

«ادامالله عزه واقام نصره ومتع به المسلمين وايده نصرة الدين. فانه وصل الى حضرتنا كتابك \_ احسن الله تعالى مآبك \_ مبتدئا بتحميد الله العميد، حاويا حالات تلك العدود حاكيا ماجرت عليها من تطاولات سعود، مبشرا باشارات المنام ويا حبذا ان صحت الاحلام، شارحا استجنادك من معاشر المسلمين لدفع الكفرة والمشركين، ناصرا لدين الله طالباً بذلك رضاه مهديا بهداه.

اما ما ثبت في طى الدريعة من استيلاء الوهابية و افعالهم الشنيعة، بلى قداستووا اولا على بلاد النجد و ما والاها ثم الحجاز و ماجاورها فتسامح في امرهم الولاة و الاشراف و تساهل حماة الاطراف، حتى انبسط الغي برا و بحرا و انتشرالشر شرقا و غربا، فانحدرو ايمينا و شمالا و تكثروا رجالا و مالا. هتكواحمي الدين و سفكوا دم المسلمين. كانهم رأواحومة الاسلام بلاحام و راع فسر حوا فيها بلارهب ولا ارتياع، و تركوا حماة تلك الثغور كانهم سقوا كأس الحتوف و كم بلغوا بحيلتهم ماليس يبلغ بالسيوف، و للزمان صروف نهضة ووقوف ثبت و محو تكدر وصفو، كمصلحت للزمان صروف نهضة ووقوف ثبت و محو تكدر وصفو، كمصلحت بعدما صلت و غيضت الدواهي بعدماجرت. و لطال ما كانت الدعايم انثلمت و المناظم انخرمت و الامور مارت و الفتن ثارت و الرسوم تغيرت و السنن اضطربت، فصرف الله ذلك عن اوليائه و نصرهم على اعدائه. ان ذلك على الله يسير والى الله المصير. كم من حق مال فاداليه و كممن باطل ضال فازاليه وليعلموا آنائه. والسلام، ١٩٧٠

۱۹۷ کنجینهٔ نشاط، براساس نسخی که پیش تر یاد شد (پاورقی شمارهٔ ۱۸۷).

#### ٧\_ رفتن کاروان ایرانی ازراه نجد به حج:

راه ایران به حجاز در قرنهای نخست بنابرآنچه در کتابهای مسالک و ممالک و جز آن دیده می شود از طریق بصره بود ۱۹۸ که از صحرای نجد می گذشت ۱۹۹ و مسافتی دراز در این سرزمین می پیمود. در قرنهای متأخرتر نیز کسانی که از راه عراق و خشکی به حجاز می رفتند معمولا از همین راه می گذشتند ۲۰۰ . در فرمان مورخ ۲۰ ذح س ۸۷۰ از جهان شاه ۲۰۱ می بینیم که به خاطر بسته بودن این راه حاجیان توفیق سفر حج نداشته اند ۲۰۲ .

در قرون میانه به بعد اندك اندك سفی از راه بندر عباس و جرون و هرموز ـ كه نیز مستلزم گذشتن از قسمتی از خاك نجد بود ـ نیز مرسوم بود ۲۰۳ . از زاه دیگر بنادر خلیج فارس ودریای

۱۹۸\_ مسالك و ممالك اصطخرى :  $77_{14}$  / صورةالارض ابن حوقل :  $80_{14}$  (چاپ دارالمكتبةالحیات بیروت) / نامهٔ شمارهٔ  $80_{14}$  منشآت شمارهٔ  $80_{14}$  كتابخانهٔ مجلس ــ فیلم شمارهٔ  $80_{14}$  دانشگاه (فهرست فیلمها  $80_{14}$ ) .

۱۹۹ بلادالعرب ، حسن بن عبدالله اصفهانی ، تحقیق حمدالجاسرو دکتر صالحالعلی ، چاپ بیروت ــ ۱۳۸۸ (شمارهٔ ۷ نصوص وابحاث جغرافیه وتاریخیه عن جزیرةالعرب) ص ۳۳۳ ۳۳۹ / ابوعلیالهجری وابحاثه فی تحدیدالمواضع ، حمدالجاسر ، چاپ بیروت ــ ۱۳۸۸ (شمارهٔ ۸ همان سلسله) ص ۸۳–۸۸/کتاب المناسك و اماكن طرقالحج و معالم الجزیرة، تحقیق حمدالجاسر ، چاپ بیروت ۱۳۸۹ (شمارهٔ ۹ همان سلسله) ص ۵۶۳–۱۲۸/صفة جزیرةالعرب ، همدانی :

۲۰۰\_ تاریخ مکه ، احمدالسباعی ۱۰۶:۲ .

۲۰۱ تاریخ وجغرافی دارالسلطنهٔ تبریز، نادرمیرزا: ۸۳-۸۵/کراسهٔ المعی کا ۲۰۱ نسخهٔ شمارهٔ ۱۵۱۲ مجلس/فرمانهای ترکمانان قراقویونلو و آق قویونلو: ۵۲-۵۶
 ۵۲-۵۶

۲۰۲ فرمانهای ترکمانان قراقویونلو و آق قویونلو: ۸۶.

٣٠٣ تاريخ جديد يزد: ١٤٩/روضة الصفا ١٠: ٢٥٠/فوا ثد الصفويه ، ابو الحسن بن ابر اهيم قزويني ، نسخة كتابخانة ملك (به نقل تعليقات مجمل التواريخ كلستانه: ٤٩٠١) النجوم الزاهره ٤٩:١٥ .

عمان مانند بندر گنگ و مخا ۲۰۱ و بحرین و قطیف و احساء ۲۰۰ نیز به حج میرفتهاند. در دورههای متأخر سفر از راه عراق و شام ۲۰۱ و مصر ۲۰۰ یا بادکوبه و تفلیس و اسلامبول و جده ۲۰۸ نیز معمول بوده است .

حاجیان ایرانی از قدیم با کاروان حجی که از جانب دولت ترتیب می کردید به حجاز می رفتند. این کاروان را شیوخ نجد و حجاز از منازل ناایمن به سلامت می گذراندند و باز می گرداندند و چیزی از این بابت به عنوان مقرری می ستاندند . فرمانهای متعددی در مجامیع منشآت و جز آن به عنوان «نشان راه حج» هست ۲۰۹ . در قسرن نهم پادشاهان ایسران محمل نیز به حج می فرستاده اند که شرح آن در مآخذ تاریخی آن قرن مذکور است. ۲۱۱ می فرستاده اند و در قرن چهارم عضد الدولهٔ دیلمی به مکه می فرستاد ۲۱۲ و در قرن نهم شاهر خ نیز در این صدد بود که توفیق می فرستاد ۲۱۲ و در قرن نهم شاهر خ نیز در این صدد بود که توفیق

٢٠٤ وقايم السنين خاتون آبادي : ٥٥٢ .

٢٠٥ مجمع التواريخ مرعشى: ٤.

٢٠٦ ـ وقايع السنين : ٥٥٧ / استراباد نامه : ١٦٦ .

۲۰۷\_ روضةالصفا ۹ : ۸۵۰ .

۲۰۸ مسیری که حاجی فرهاد میرزا و دیگران طی کرده اند . ببینید هدایة السبیل او و سفرنامه های ایرانی دیگر ، و برای نمونه های قدیم تر روضة الصفا ۹۸۳:۹/تاریخ نو : ۱۲۹ و جز اینها .

۲۰۹ ببینید فرمانهای ترکمانان قراقویونلو و آققویونلو: ٤٤ و مقالة
 «هفت فرمان دیگر از پادشاهان قراقویونلو و آققویونلو، از نگارنده.

۰ ۲۱۰ محمل حجی که اوزون حسن در سال ۸۷۰ فرستاد . ببینید دیار بکریه ، پایان جلد دوم چاپی (برگ ۲۰۰ عکس ۹۶۰ دانشگاه)/احسنالتواریخ روملو ۲۷۱۱هـ۲۰۱۱/۱۰/م در قرن نهم هجری : ۲۲۱و۲۲۸ .

٢١١- ببينيد عجائب الاثار في التراجم والاخبار ، عبد الرحمن الجبرتي ، ج١ (چاپ قاهره ـ ١٩٥٨) : ص ٨٤ .

۲۱۲ ـ تجاربالامم ابن مسكويه ٦ : ٤٠٧ .

نیافت ۲۱۳ . از دنشانهای راه حج» که یاد شد و نامه هایی که از در بار ایران برای شرفاء مکه و مدینه فرستاده شده و سواد آنها در دست است ۲۱۶ بسیاری مطالب راجع به وضع حجزایران ایرانی دردوره های پیش بدست میآیدکه باید در جای خود ذکر و نقل شود.

در نیمهٔ دوم قرن دوازدهم و اوائل سیزدهم راه عراق به مکه بهخاطر سلطه و استیلای و هابیان برسرزمین نجد مخاطره آمیز بود. در مآخذ تاریخی این دوره می بینیم که زایران ایرانی از راه عای دیگر برای رسیدن به مکه استفاده می نموده اند ۲۱۰ در حالی که پیش تر از همین راه به حج می رفته اند ۲۱۲ . پس از دست یابی

۱۹۳ شرح مفصل ماجرا در النجومالزاهره ، ابن تغری بردی ، ج ۱۰ (چاپ قاهره \_ ۱۳۹۲) : 8.3-0.278 (باباطفیر بأنباءالعمر ، ابن حجر عسقلانی ، ج ۳ (چاپ قاهره \_ ۱۳۹۱) : 8.70-0.08 و8.00 نیز ببینید : اسناد ومکاتبات تاریخی ایران ، عبدالحسین نوایی ، ص ۱۶۳ \_ ۱۶۹ .

۱۲۱ از جمله نامهٔ اعتمادالدوله (وزیر اعظم در دربار صفوی) به شریف مکه که بشمارهٔ ۱۱۸ در منشآت شمارهٔ ۲۵۰۱ کتابخانهٔ مجلس شورای ملی سفیلم شمارهٔ ۲۲۲۶ دانشگاه هست (فهرست فیلمها ۲۲۹۱) و جواب کتابت اعلی حضرت شریف حسن پادشاه مکهٔ معظمه که به نواب کامکار امیرالامراه فارس امتخان باسه رأس اسب فرستاده بود: نامهٔ شمارهٔ آمنشآت فتوحی شمارهٔ فارس امتخان باسه رأس اسب فرستاده بود: نامهٔ شمارهٔ آمنشآت فتوحی شمارهٔ ۲۰۶۲ دانشگاه (فهرست آنجا ۱۰۹۸) و فرمان همایون به نقباه و سادات و علمای مدینه با ارسال مقرری آنان توسط سیدناصر کمونه مورخ رمضان ۲۰۱۱ که درمنشآت شمارهٔ ۱۰۹۱ دانشگاه هست: صفحهٔ ۱۰۱۵ (فهرست آنجا ۱۰۲۹) و نامهٔ شاه عباس درمورداجازهٔ زایران برای حج که در منشآت ملکی خان ملک ساسانی: ص ۲۶ بوده است (نسخه های خطی ۱۲۱۰) . نیز ببینید خان ملک ساسانی: ص ۲۶ بوده است (نسخه های خطی ۱۲۱۰) . نیز ببینید موجوعهٔ شمارهٔ ۲۲۱ فیلمهای کتابخانهٔ مرکزی دانشگاه (فهرست ۲۰۸۱) و مطلع سعدین ۱۰۲۸ .

٥١١٥ مجمع التواريخ مرعشى : ٤/مجمل التواريخ كلستانه : ٤٧٧ چاپ دوم/روضة الصفا ٥٨٥٠٩ .

۲۱٦ ببينيد لمع الشهاب ، ذيل شرح اقامت محمد بن عبد الوهاب دررى تاريخ البلاد العربيه السعوديه ، منير العجلاني ١٩٢١ .

نجدیان برمکه و مدینه نزدیك ده سال از هیچ یك از کشورهای سلامی که در تصرف دولت عثمانی بود کسی به حج نرفت ۲۱۷ ناآن که در سال ۱۲۲۷ سپاه عثمانی، مکه و مدینه را از آنان باز ستاند و مراسم رسمی حج پس از چند سال تعطیل در ذی حجه با شرکت محمد علی پاشا والی مصر و حجاج مصری برگزارگردید.

در سال ۱۲۲۸ به نقل مآخذ ایرانی «سعود چند تن عرب به رسالت» نزد دولت ایران فرستاد و «یك قطعه زمرد صافی که به سقدار ترنجی بود پیشکش ساخت و خواستار شد که حجاج عجم از راه اراضی نجد طریق مکه معظمه سپرند ۲۱۸. و حکم رفت تا معتمدالدوله نشاط به صواب کارگزاران ممالك جواب مکتوب را نگار داده، سفیران را معاودت دهند ۲۱۹.

درگنجینهٔ نشاط نامه ای هست از زبان صدراعظم به «سعود وهابی فرمانروای نجد و حجاز» که در آن از مهربانی و رعایت نجدیان نسبت به حجاج ایرانی یاد شده و گویا همان است که در سن ناسخ التواریخ قاجاریه ۲۲۰ ذیل سخن از آمدن سفیران سعودبدان اشاره شده است. بنابراین چنین می نماید که سفر حج زایران ایرانی در سال ۱۲۲۷ (پساز مصالحهٔ ایران و نجد) نیز از همین راه انجام گرفته بوده است.

در ایننامه گفته می شود که چون روابط میان دوطرف دوستانه و مناسبات نیکو است، از این رو دستور داده ایم تا حاجیان ایرانی تنها از همین راه نجد به زیارت حرمین شریفین بشتابند. در همین

٢١٧- تاريخ مكه ، احمدالسباعي ١٣٧:٢ .

٢١٨- ناسخ التواريخ قاجاريه ١٥١:١ چاپ اميركبير .

٢١٩ ـ ايضاً ١٥٢:١ همان چاپ .

۰۲۲۰ همین که اکنون نقل شد (۱۵۲:۱ چاپ یاد شده) . بنا براین باید گفت عبارت دفرمانروای نجد و حجازه در صدر سوادنامه در گنجینه مسامحه است چه او در این سال تنها فرمانروای نجد بود .

سند آمده است که کاروان حاجیان ایرانی به سرپرستی میرزا هدایت الله ۲۲۱ و دو برادر او عازم زیارت خانهٔ خدا هستند، و از سعود درخواست شده است که مراقب حال زایران بوده باشد.

چنین است متن این نامه براساس نسخی که پیش تر یاد شد:

«سلام ازهى من الزهر و ابهى من الدرر موشعاً به صدر الوداد منوراً منه روض الاتحاد على حضرة علية بهية قدعلابهاجبل النجد و انبسط لها برالمجد، برها على البرية بحرفى البر يتموج وجودها على الخليقة فجر من الجبل يتبلج، سلكت قوافل الارب مخلاة السرب اليها فلا زالت رواحل المجد معقولة الزندلديها.

و بعد لا يخفى عليكم انه عرض مراراً سراً وجهاراً على الحضرة السنية العلية الخاقانية اعلى الله علاها ان خدمكم لايزالون يسعون في رعاية عابرى ذلك السبيل وقاصدى بيت الله الجليل سيمامسافرى هذه البلاد فرعوا فيهم حق الوداد، ولاغرواذالرسوم بين الجانبين محفوظة و القلوب من الود محظوظة. فلما انكشف الامر انتشرالنهى في هذه الممالك عن سلوك طريق غير تلك المسالك، فشد الرحال الى تلك المحال على حسب الحكم المتعال، و اذا قصد السيد الجليل والحبر النبيل ذر الحسب المنيع والنسب الرفيع مقتدى الانام علامة الايام ميرزا هدايت الله مع اخويه المحترمين زيارة الحرمين المكرمين، و تبعهم جم الحجاج و هم هموا بذلك المنهاج، ونرجو منكم ان تلتفتوا اليهم بعين العناية و تأمروا اتباعكم و اشياعكم بحسن الرعاية فاسلكوهم الى ارض التهامة و ارجعوهم الى البلد بحسن الرعاية فاسلكوهم الى ارض التهامة و ارجعوهم الى البلد بحسن الرعاية فاسلكوهم الى ارض التهامة و ارجعوهم الى البلد

سفر حج زایران ایرانی از طریق جنوب از این پس باز از همین مسیر انجام می گرفته است. زایران برای رسیدن به مکه از راه بندر عباس به خلیج عمان رفته و معبر طایف و نجد را قطع

۲۲۱ روضة الصفاى ناصرى ٢٤١٩ و ١٧٥ .

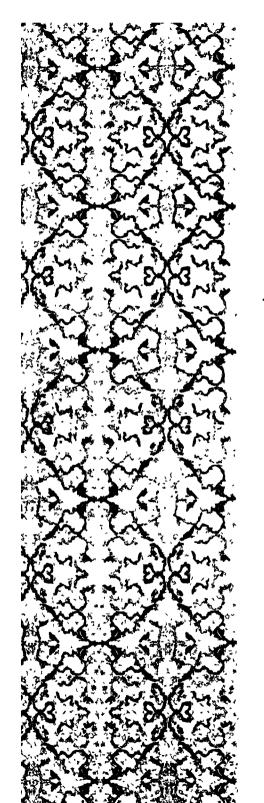
می کردند و به مکه می رسیدند ۲۲۲ و کسانی که از راه عتبات عالیات و بصره به حج می رفته انسد نیز از لحسا و پاره ای از نقاط دیگر نجد \_ که در نیمهٔ دوم قرن سیزدهم نیز در بیشتر سالها در دست بازماندگان ایسن خاندان بوده است \_ می گذشته انسد . محمد ولی میرزا در سال ۱۲۹۰ از همین راه دوم به حج رفته و منازل میان راه را در سفرنامهٔ خود ۲۲۳ وصف نموده است .

در رسالهٔ تعقیقات سرحدیه میرسید جعفرخان مشیرالدوله نوشتهٔ ۱۲۷۱\_۱۲۵۳ گفته می شود که حاجی میرزا آقاسی دستور داده بود راه مکه معظمه را از طرف نجد و جبل باز نمایند و در عرض راه کاروانسرا و رباطات بسازند و ساخلو بگذارند. دوسال امیرحاج معتبر از طرف ایران مآمور شده، حجاج را با آن راه به مکهٔ معظمه رساند ۲۲۴.

۲۲۲ـ روضةالصفای ناصری . ۲۵۰:۱ .

۳۲۳ ببینید مجموعهٔ محمدولی میرزا ، شمارهٔ ۳۹۹۱ کتابخانهٔ مجلس شورای ملی [ص ۱۲۸-۱۹۵ مجموعه] ، ص ۱۲۲-۱۲۷ و ۱۲۸ او از لحساکنشته است (ص ۱۲۸) که در دست ابن سعود بود (ص ۱۳۰) .

۲۲۶ سند تاریخی : ۱۹۱ و کست و پنجاه سند تاریخی : ۱۹۱ و نسخهٔ چاپ بنیاد فرهنگ ایران : ۶۰ .



الوندميرزا آق قويونلو و شاه اسمعيل صفوي

دو فرمان

از

از ملك زادة بياني

-			
•			

# دو فرمان از اگوند میرزا آق قویونلو و شاه اسمعیل صفوی

اهمیت اسناد نوشنه و فرمانهای شاهان و بزرگان در گذشته برهمه آشسایان به تاریخ و سرنوشت ملتها روشن است و نیازی به توضیح ندارد .

همگام با آنچه در راه بدست آوردن و پاسداری اینگونه اسناد و آثار ملی از طرف مقامات مختلف علمی کشور انجام میگیرد،موزه بانك سپه کهافتخار گردآوری و تنظیم مجموعه سکهها و نشانها و دیگر یادگارهائی بدینگونه از شهریاران کشور کهن سال ایران را دارد، دو فرمان بس مهم ومعتبر یکی ازالوند میرزا آق قویونلو مورخ رمضان سال ۹۰۶ هجری و دومی از شاه اسمعیل اول صفوی مورخ ذیحجه ۹۱۸ هجری ، نصیبش شد ،

همانطور که در توضیع این دو فرمان منحصر بفرد اشاره خواهد شد هردوفرمان در خانواده جابر انصاری ازخاندانهای بزرگ و کهنسال اصفهان محفوظ مانده بود و شادروان علی جابر انصاری درنهایت محبت دراختیاد

مرحوم تیمسار سپهبد فرجاله آقاولی مدیرکل پیشین بانك سپه قرار داد كه باین ترتیب دو فرمان گرانبها به موزه بانك سپه تعلق گرفت .

متن هردو فرمان و اطلاعات تاریخی مربوط بآنها در خلال سطور این رساله خواهد آمد .

استادان دانشمند آقایان مجتبی مینوی ، دکتر عباس زریاب خوثی ، دکتر علی اصغر مهدوی ، ایسرج افشار و سید محمدتقی مصطفوی از نظر تاثید اصالت فرمانها با نکارنده همکاری باارزشی داشته اند .

در خواندن متن فرمانها آقایان دکتر زریاب خوثی وسید محمدتقی مصطفوی زحمات قابل تقدیری رامتحمل شدند که موجب نهایت تشکر و سپاس فراوان است.

# مغتصری از تاریخ خاندان آققویونلو

سی دودمان سلسله ترکمانان بایندری (آق قویونلو) بهاءالدین قراعثمانبودکه در دوران فرمانروائی امیر تیمورگورگان ازجانب وی بحکومت عراق عرب و ارمنستان منصوبگردید. پساز درگذشت امیر تیمور، قراعثمان قدرت بیشتری بدست آورد و دیار بکر را مقر فرمانروائی خود نمود (۷۸۰–۸۰۹ هـق):

این خاندان بمرور زمان نیرومند ترشد تااینکه یکی از نوادگان قراعشمان بنام اوزون حسن (۸۷۱ ـ ۸۸۲ هـ ق) <sup>آ</sup> که مردی دلیر و با تدبیر بود توانست سلطان مقتدر قره قویونلو جهانشاه <sup>آ</sup> و آخرین یادشاه مقتدر تیموری ابوسعید را <sup>آ</sup> شکست دهد.

۱ ـ آق قویونلو: سفید گوسفندان ، این خاندان به این نام نامیده شد زیرا نقش گوسفند بر پرچم خود داشتند.

٢\_ ابوالنصر حسن بيك .

٣\_ جهانشاه (٨٤٠\_٨٧٢ هـ ق) .

٤ـ سلطان ابوسعید (۸۵۵–۸۷۳ه ـ ق) . پس از کشته شدن ابوسعید
 پسرانش احمد و محمود تا مدتی برای بدست آوردن فرمانروائی تلاش کردند و
 توفیق حاصل ننمودند .

پس از کشته شدن جهانشاه (۸۷۱ ـ ۸۷۲ هـق) او زون حسن خطه آذر بایجان تسلط یافت و باکشته شدن ابوسعید در سال ۷۲ هـق) سرزمین خراسان را بتصرف در آورد و فارس را نیز میمه قلمرو فرمانروائی خود نمود .

پس از درگذشت اوزونحسندرسال (۸۸۲ هـق) آپسرش طان خلیل (۸۸۲ هـق) که حاکم فارس بودبسلطنت نشست، م طولی نکشید در جنگی که بین او ویعقوب برادرش در نزدیکی ند روی داد سلطان خلیل کشته شد  $^{V}$  ویعقوب به پادشا هی رسید  $^{V}$  ۸۸۳ هـق) .

یعقوب میرزا شاهزادهای ادب دوست و هنرپرور بود به آباد ودن شهرها توجه خاصی مبذول میداشت ، چنانکه به آبادانی شهر ریزکه در این دوران پرجمعیت ترین شهرهای ایران بودپرداخت . ازوقایع مهم دوران پادشاهی یعقوب میرزا قیام شیخ حیدر ۸

ه دردوره فرمانروائی اوزون حسن رابطه دیپلوماسی بین ایران وجمهوری بز برقرار شد و ازطرف دولت ونیز سفیرانی بدربار وی آمدند ، کویرینی (Quirin) در سال (۸۲۹هم ق) که هنوز اوزون حسن مستقلا فرمانروائی اشت و درسالهای اقتدار وی کاترینوزینو (Caterino Zeno) درسال (۸۷۸همق) باربارو (Barbaro) سال (۸۷۷همق) .

اوزون حسن به خاندان شیخ صفی الدین اردبیلی ارادت میورزید چنانکه اهر خود خدیجه بیگم را به عقد شیخ جنید در آورد و دختر خود حلیمه بیگم آغا سهور به عالم شاه بیگم را به زنی به شیخ حیدر (مادر شاه اسمعیل صفوی) داد. آسپس از لشگر کشی گرجستان اوزون حسن که سخت بیمار بود به تقاضای مخود سلجوق شاه بیگم خلیل میرزا را که فرمانروای فارس و بزرگترین مرش بود به تبریز فرا خواند .

٧ سلطان خليل شش ماه سلطنت نمود .

٨- شيخ حيدر خوا هرزادة اوزون حسن بود وازطرف پدر به شيخ صفى الدين دبيلى ميرسيد .

پدرشاه اسمعیل صفوی است که پس از مبارزاتی کشته شد (سال ۸۹۳ هـ ق)  $^{1}$  . یعقوب میرزا که مقدمات سازمان مالیاتی و اصلاحات امور زراعتی را فراهم آورده بود عمرش کفاف نداد که آن را به نتیجه برساند و درسال (۸۹۳ هـ ق) مرد  $^{11}$  .

پس از درگذشت یعقوب میرزا بین سران طوایف و بزرگان کشور برای انتخاب جانشین وی اختلاف روی داد ۱۱ ، حستی کاربجنگ وستیز کشید . بالاخره پادشاهی نصیب فرزندش بایسنقر میرزا (۸۹۲–۸۹۷ هـق) کردید. سلطنت اینشاهزاده پسازیکسال و هشت ماه دوام نیافت و مخالفان اورستم بیك (۸۹۷–۹۰۲ هـق) پسرمقصودبیك ۱۲ راکه زندانی بود به شاهی برگزیدند .

ضعف دستگاه آق قویونلو موجب بروز اختلاف بین بـزرگان کشور گردید . از وضع موجود احمدبیك ۱۳ پسرعموی رستم بیك استفاده نمود و بالشکرکشی به آذر بایجان ۱۴ تبریـز را بتصـرف درآورد ورستم بیك را کشت و خود پادشاه گردید (۹۰۲ هــق) .

دوران سلطنت احمد بيك بادسيسه بازى ومخالفتها سيرى

۹ سلطان حید رباشیر وانشاه جنگید. یعقوب به کمك شیر وانشاه برخاست، سلطان حید ر شکست خورد و کشته شد و فرزنداانش علی - ابر اهیم و اسمعیل و همسرش حلیمه بیگم آغا (مارتا) در قلعه استخر فارس زندانی شدند .

١٠ـ يعقوب به بيماري حصبه يا مسموميت مرده است .

١١ ـ يعقوب سه پسر داشت ، بايسنقرميرزا ـ سلطان مراد و حسن بيك .

۱۲ مقصودبیک پسر اوزون حسن از سال ۸۷۵ تا ۸۸۰ حاکم بغداد بوده است پس از درگذشت اوزون حسن بدستور خلیل میرزا مقصودبیک را کشتند (سال ۸۸۲ هـ \_ ق) .

١٣ - احمدبيك پسر انورلو محمه و نوه اوزون حسن است .

١٤ ــ احمد به تحريك بايزيد سلطان عثماني به آذربايجان حمله برد .

شد و پس از شش ماه در جنگی که میان هواخواهان و مخالفان وی در نزدیکی اصفهان درگرفت احمدبیك همکشته شد (۱۸ ربیعالثانی ۹۰۳ هـ ت).

باکشته شدن احمدبیك برای بدست آوردن تخت سلطنت رقابت میان سطان مراد پسر بایسنقرمیرزا ومحمدمیرزا و الوند میرزا پسران یوسف بیك پدیدار گشت. سلطان مراد زندانی شدوموفقیت نصیب الوند میرزا (۹۰۵–۹۰۷ هـ ق) گردید .

سلطان مراد (سال ۹۰۷ هـ ق) پس از آزاد شدن از زندان به رقابت با الوند میرزا برخاست ولی هردوامیر بایندری ۱۰ به ضعف دستگاه کشور که در اثر سوء تدبیر بـزرگان کشور که به هواخواهی یا مخالفت شاهزادگان بایندری ایجاد بی نظمی مینمودند بایکدیگر از در آشتی در آمدند.

ولی دیری نپائید شاه اسمعیل صفوی که دارای صفات عالی فرمانروائی و باتدبیر بود از موقع استفاده نمود (سال ۹۰۵ هـق) و بسوی تبریز روانهگردید.

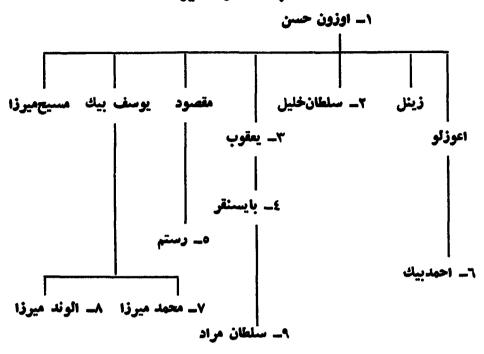
شاه اسمعیل پس از غلبه برسپاهیان سلطان مراد و الوندمیرزا واستیلا برآذربایجان به تبریز درآمد ۱۲. و فرمانسروائی امسرای آقویونلو با پیروزی وی پایان یافت . ۱۲

۱۰ سے خاندان آق قوینلو بنام ترکمانان بایندری هم خوانده شده اند و توضیح مربوط باین نکته در کتب تاریخ مذکور است .

۱٦ شاه اسمعيل در تبريز تاجگذاری کرد سال (۹۰۷ هسق) .

۱۷ الوند میرزا در سال (۱۰همق) در دیار بکر درگذشت .

#### نسبنامه الوند ميرزا



درکنار نام افرادی ازخاندان آق قویونلوکه بمقام شهریاری ایران رسیدهاند بارعایت ترتیب شماره مربوط بهرکدام نوشته شده و سالهای سلطنتشان هم ذیلا مرقوم گشته است .

## شاهان آق قويونلو

- ۸۸۷ هـ ق	۱ــ اوزون حسن
»	۲_ سلطان خلیل
»	٣۔ يعقوب ميرزا
»	٤_ بايسنقر ميرزا
» 4·Y _ X4Y	0_ رستم بیك
» 9.7 <u>9.7</u>	٦_ احمد بيك
» 4·£_4·٣	۷۔ محمد میرزا
» 9.Y_9.8	٨ــ الوند ميرزا
۹۰۷ هـ ق	4_ سلطان مراد

## فرمان الوندميرزا

فرمان الوندمیرزا آقتویونلوبهمهرآن پادشاه مورخ بهرمضان سال ۲۰۵ هجری قمری (۱۶۹۹ میلادی) درباره واکذاری املاکی در ناحیه کلپایگان به خواجه جلال الدوله واعطاء درجه سرتیپی به او و معاف داشتن املاك واگذاری از هرگونه عوارض ومالیات.

این فرمان بخط تعلیق در بیست سطر وبه آب زر و لاجورد نوشته شده است .

اندازه فرمان: ۲۵×۱۸۷ سانتیمتر

## متن فرمان \*

١ ـ ابوالمظفر الوند بهادر سوزوميز

۲ شکرانهٔ نعمت عظمی سلطنت و جها نداری و سپاس مکرمت کبری خلافت و کامکاری

٣ـ مواردموائدكثيرالفوائدش بهآية مراحموملاطفات و هوالذى
 جملكم خلائف الارض ورفع بعضكم فوق بعض

عـ درجات مزین و معلی کشته بتاکید امرجلیل القدر ان الله یامر
 بالعدل و الاحسان و تشیید ارکان هلجز اوالاحسان الاالاحسان میسر
 و مقدرگردد و نیهال

اقبال وکلبن آمال را باجزاء ماء معین فضل و افضال سیراب داشته موجب نضارت بساتین حشمت و جلال و مستدعی طراوت حدایق مکنت و اجلال است هرآینه در ایام فرخنده انجام سلطنت

آ روزافزون و در زمان خبسته اوان خلافت همایون برحسب اشارت بابشارت واخفض جناحك لمن اتبعك من المومنین جمعی که در تریب مصالح ومهام خدام عالیمقام و تقدیم مراسم نظم مناظم

<sup>\*</sup> کلمات اول هرسطر از متن فرمان بوسیله شمارههای زیر مشخص شده است تا خوانندگان ارجمند بسادگی بتوانند متن اصلی فرمان را مورد پروسی قراد دهند .

۷ انام سعی جمیل مبذول ومصروف میدارند و فواید جلیله و اخلاق جمیلهٔ ایشان موجب رفاهیت خواص وعوام وباعث اسعاف مطالب وجمیع مهام است و بمقتضی انسه عبادا خلقهم لمصالح

۸ الخلق حق اهتمام ازمائس اعمال و شعائر خصال ایشان برصحایف روزگار اشتهار پذیرد بلواحظ عنایات ممتاز و بلوازم مکرمات ایشان را سرافراز میداریم وازین فرقه جلیل القدر بعضی که باوجود خصایل

۹ حمیده وشیم پسندیده بعبودیات لایقه و خدمات فایقه امتیاز داشته باشند بمزیدعنایت و و فور مرحمت عزاختصاص می بخشیم و چون در اتصاف بمکارم این او صاف و در تحلی بنعوت اسلاف آثار رشد و رشاد و انوار ذکاع و سداد

• 1 ـ ازلوایح احوال وصفایح اعمال عالیجناب وزارت ماب سعادت ایاب معالی قباب رفعت دثار دولت آثار معاون شعار عمدة ـ الا کابرفی العالم دستور الوزراء فی العجم مستجمع مکارم الاخلاق کریم الذات والاوصاف

۱۱ ـ فى الافساق المختص بعواطف الله الملك الآلمه خواجمه جلال الدوله و الدين خضر شاه اعلى الله تعالى شان و زارته ومعاليد ظاهر و ياهر است عواطف وعوارف بى دريغ شامل حال او فرموده موضع نهر امس

۱۲ ازاعمال جربادقانکه بموجب فرمان همایون ماکه قبل ازین شرف نفاذ یافته بسیورغال هودبری آن عالی جناب مقررست مجددا بهمان دستور دروجه سیورغال هودبری و انعام سرمدی او شفقت فرمودیم ودربسته ودانسته ارزانی داشتیم وبرقبه معاف

۱۳ ـ ومسلم جزو ترخان و مسافوع القلم و ممنوع القدم كردانيديم حكام وعمال وكلانتران وكدخدايان ولايت مذكوره بايد

که بملت مال وجهات را خراجات و خارجیات و عوارضات حکمی و غیر حکمی از علفه و علوفه و قتلفا و بیگار و شکار

۱۵ مشتلق و الام وساوری وساچقو پیشکش وزرچریك و پیاده و مشتلق و احداث و كدوو سرشمار وخانه شمار و نام بردار و دست انداز و عیدی و نوروزی وحق السعی عمال و عشر و رسم الصداره و رسم الوزاره و غله طرح و ابتیاعی

۱۵ وحرزومساحت و رسمالحرزوالمساحه واضافه وتفاوت وتفاوت تسعیرو تقبل وصددو وصدیك وصدچهار ورسوم داروغگی ومرسوم كلانتر وممیز وصاحبجمع وشیلان بها وسفره بها وسلامانه واخراجات قلاع وطوایل

۱۹ وجوقگاه ومرغ وگوسفند وقلانوقبچور ویرغوومرغو و سایر تکالیف دیوانی وجمیع مطالبات سلطانی و آنچه اطلاق مال و خارج بران توان کرد بهراسم و رسم که باشد حکمی وغیر حکمی مزاحم نشوند و بعلت

۱۷ ستصوابات تعرض نرسانند واز جمع مال وبنیچهخارج وموضوع ومفروزدانند وبهیچوجه ازوجوه بقلیل وکثیر و نقیر وقطمیر حوالتی برآنجا نکنند و مطالبتی ننمایند وقلم وقدم کوتاه وکشیده داشته پیرامون نگردند وطمع و توقع ننمایند.

۱۸ و این عارفه را دربارهٔ او واولاد او نسلا بعد نسل و عقبابعد عقب انعام مخلد بردوام واکرام مؤید مالاکلام دانسته رقم این عطیه را در دفاترخلود مثبت گردانند واز شوائب تغییروتبدیل مصون ومحروس شمرند فمن بدله بعدماسمعه فانما

۱۹ الله على الذين ببدلونه ان الله سميع عليم خلاف كننده در معرض لعنت وسخط الهى تعالى شانه وملائكه وانبياعليهم السلم ومن سعى فى ابطاله فعليه لعنة الله والملائكة والناس اجمعين برين جمله روند و هرساله نشان و پروانچة مجدده نطلبند و چون

۰ ۲ س بتوقیع رفیع منیع اشرف اعلی موشح اعلی موشح و موضح و مزین ومعلی گردد اعتماد نمایند تحریرافی

٢١ ـ غره رمضان المبارك اربع وتسعمائه

#### حاشيه سند:

این نسخه فرمانکه از نفایس ایران است و عوارف سلاطین باستان را دربارهٔ یکی از نیاکان بندگان خواجه جلال الدوله جابر را نشان میدهد مصالحه نمودم به فرزند معظم محترم میرزاعلی آقا حفظه اله واگر ازخانوادهٔ بنده بغیری بدهد به لعنت خداوندگرفتار شود اقل الحاج میرزاحسن الانصاری الجابری سلطنت امیرالوندبن امیریوسف آق قوینلو در آذر بایجان و ایران و چند سالی بود و بدست پادشاه عظیم الشان شاه اسماعیل صفوی بعداز چند کرت زد و خورد منقرض گشته و خودش بممالك عثمانی گریخته

این فرمان دارای اثر دو مهر است که متن هردو یکی است «المستعین لعنایتهالله ، الملك المنان» «الوندبن یوسف بن حسن بن علی بن عثمان» قطر ۲۹ سانتیمتر

نوشتهٔ پشت : فرمان الوند میرزا مهر همایون صدور عظام ، اسلام ملاذ

## مختصری از زندگانی شاه اسمعیل اول صفوی

شاه اسمعیل در ۲۵ رجب (۸۹۲ هـ ق) دیده بهجهان کشود وی سلطان حیدرصفوی و مادرش حلیمه بیگم آغا مشهور به علم بیگم دختر اوزون حسن آق قویونلو بود .

دریکسالگی پدرشدر جنگ باشیروانشاه کشته شد (۱۹۸هـق). امن یعقوب آق قویونلو پس از کشته شدنشیخ حیدرزن و فرزندان ادر قلعهٔ استخر فارس زندانی کرد . پس از چهارسال به دستور تم میرزا آق قویونلو از زندان آزاد گردیده به اردبیل درآمدند . خواهی پیروان این خاندان که از زمان شیخ صفی الدین نسبت به بندان وی ادامه داشت و توجه و ارادت مردم بآنان درباریان و لفان خاندان صفوی راسخت ناراحت ساخت . لذا رستم میرزا پرادر و مادر آنانرا به تبریز فراخواند، علی مقتول گردیدو مادر یسس دیگر بسوی گیلان فرار کردند .

اسمعیل میرزا پس ازپنج سال زندگی دربین هـواخواهـان دان خود در چهارده سالگی باکمك هفت نفر از مریدان شیخ ر از دیلمان به طارم رفته و از آنجا با همراهی درحدود هزار و سدتن از مریدان که آماده فداکاری درراه مرشد کامل بودند ، ری اردبیل روانهگردید وبر اردبیل دست یافت. اسمعیلمیرزای ان و دلیر بخونخواهی پدر وبرادرانش که در جنگ باشیروانشاه رخیسار) و سلطان رستم آق قویونلو کشته شده پودند برخاست

س از غلبه برشیروان شاه لشگریان الوند میرزا آقتویوتلو وا در خجوان شکست سختی داد و پیروزمندانه وارد تبریز گردید .

شاه اسمعیل در سال (۹۰۷ هـ ق) تاجگذاری نمود و مذهب سیمه اثنی عشری را مذهب رسمی ایران اعلام داشت .

شاه اسمعیل طی دوسال دولت آققویونلو وحکومتهای ترك و خرکمان را در ایران و عراق عرب برانداخت و امرای معلی ایران انند اتابکان لرستان را مطیع ساخت باغلبه برشیبك خان شاه از بك كشته شدن اودست از بكان را از تجاوز برخطهٔ خراسان كو تاه كرد موفق شد باحسن تدبیر وسیاست عاقلانه دولت متمركز ومقتدری ایایه گذاری كند .

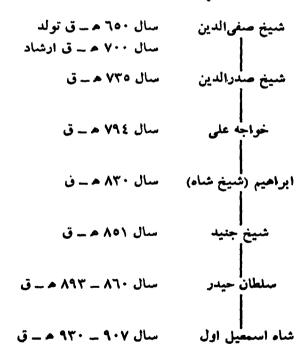
قدرت شاه اسمعیل موجب دشمنی سلاطین عثمانی گردید و با یجود آنکه رابطه سلطان بایزید عثمانی باشاه اسمعیل دوستانه بود یلی چونسلطان سلیم به تخت امپراطوری عثمانی نشست به بهانه های مختلف راه عناد پیش گرفت و به سرحدات ایسران تعرض نمود و بالاخره با سپاهی مجهز به آذر بایجان حمله برد . در جنگی که دردشت چالدران بین سپاهیان ایران و عثمانی در گرفت (سال ۹۲۰ هـ ق) سپاهیان ترك که مجهز به اسلحه آتشین و توپخانه بودند باوجود شادت شاه جوان ایران و دلاوری سپاهیان قزلباش جنگ بنفع سپاه ترك خاتمه یافت . ولی این شکست نظامی مانع از آن نشد که بزودی شاه اسمعیل مرزهای شمال غربی ایران را باز ستاند چنانکه در سال خاک ایران گردید .

شاه اسمعیل دردوران پادشاهی خود پس ازاستقرار نظم و (۱۳)

آرامش کشور، سعی درآبادانی شهرها و توسعه امور بازرگانی نمود ودر نتیجه ازجهات مختلف کشور ایران پس از قرنها تو انست اقتدار دور ان کهن را بدست آورد .

شاه اسماعیل پس از بیست و چهار سال پادشاهی در سن سی و هشت سالگی در اثر بیماری حصبه در رجب سال (۹۳۰ هـ ق) در سراب در گذشت .

## نسب نامه شاه اسمعيل اول



## فرمان شاه اسمعيل اول

فرمان شاه اسمعیل اول بهمهرآن شاهنشاه مورخ ذیحجه ۹۱۸ هجری قمری ۲۳۰ میلادی، درباره واگذاری روستای ویسین از توابع گلپایگان به خواجه کمال الدین ابوالفتح مشرف خزانه و معاف داشتن او از کلیه مالیاتها.

این فرمان بخط تعلیق در بیست وشش سطر است .

نوشتهٔ آن با آبزر ومركب تلفيق يافته است.

اندازه فرمان ۲۸×۱۷۷ سانتیمتر.

#### متن فرمان 🌣

١\_ بسمالة الرحمن الرحيم

٢\_ يا على

٣- ابوالمظفر اسمعيل بهادر سوزوميز

المایف حمد وسپاس سعادت اساس وظرایف شکربی قیاس عبادت لباس

۵\_ پادشاهی را سزوار استکه برحسب فحوای افاضه سمات
 و رفع بعضکم فوق بعض

آ درجات از فیض عنایت بی غایت ولطف بی نهایت وانمن شیئی الاعندناخزاینه مدارج مراتب سابقان مضمار معرفت ومعارج مناصب واقفان مقام عبودیت باوج اعتلاو ذروهٔ ارتقاء

٧- والسابقون السابقون اولئك المقربون رسانيد وهريك از

<sup>\*</sup> کلمات اول هرسط از متن فرمان بوسیله شمارههای زیر مشخص شده است تا خوانندگان ارجمند بسادگی بتوانند متن اصلی فرمان را مورد بررسی قرار دهند .

خاصان درگاه و مقربان بارگاه را ازخزانهٔ بی کرانهٔ اعطی کلشیئی خلقه ثم هدی خلمت کمالی مناسب استعداد و انعامی

۸ مصون از انسداد و ادراری مأمون از استرداد ارزانی داشت وللله العمدربالسموات و ربالارض وربالعالمین وصلوة و سلام بی انجام بران عالی قدرولکن رسول الله و خاتم النبیین و اعلی ۹ مقام و ماارسلناك الارحمة للعالمین که فتح بابخن انه رحمت و گنجینهٔ حکمت از میامن و جود بسیار فیض و جود اوست احمد مرسل که خردخاك اوست .

• 1 - هردو جهان بستهٔ فتراك اوست وآللازم التعظيم واجب الاجلال كه مبايعه ومتابعت ايشان موجب فلاح دارين ونجاح منزلين ومنتج سعادت ابدى وخلاص

ا الله از شقاوة سرمدى است وبعد چون برمقتضى مرتضى كلام دررانتظام والسابقون الاولون منالمهاجرين والاتصار والذين اتبعوهم باحسان دربارهٔ سابقان خدام ثابت

۱۲ ـ الاقدام که کمر اخلاص و جانسپاری برمیان جان بسته ماقدام بوظایف قدمت خدمت ازاکفا واقران امتیازیافته باشندامری واجب و لازم است پس هرکس از زمرهٔ خدام درگاه عالم پناه و جملهٔ بندگان

۱۳ بارگاه گردون اشتباه که شرایط اخلاص و ضوابط اختصاص نسبت بااین دودمان خلافت و خاندان سلطنت بتقدیم وسانیده باشد همگی همت بلند و جملگی نهمت ارجمند دربارهٔ او مصروف میداریم.

\$ 1 \_ ولهذا درين اوقات فرخنده ساعات وايام كثيرة البركات كه آثار اين خصال حميده و علامات اين فعال پسنديده از صحايف اعمال وصفايح احوال

۱۵ دولتمابی عمدةالصواحب والاعالی خواجه کمال الدین
 ابوالفتح مشرف خزانهٔ عمامره کالشمس فیرابعة النهار واضح و
 آشکارا بود عنایت بیغایت شاهی والتفات بینهایت یادشاهی

۱٦ ـ دربارهٔ اوفرموده مبلغ سی و هشت هزاردینار تبریزی که بموجب فرامین جهانمطاع و اجب الاتباع همایون ما سابقا ازموضع ویس ازاعمال جربادقان عنبلوك ابروده دروجه سیورغال مشارالیه مقرر است ازمالوجهات

۱۷ ـ بلده وبلوکات جربادقان مقرر داشته آنچه متوجهات رقبات ومزروعات و باغات و سایر حقوق دیوانی خواجه مؤمیالیه شود حسب الضمن مجری داشته همه از انفذ وجوه و محل مرجو الوصول از هرجهت که وکلای او صلاح دانند جواب گویند

۱۸ و یکدینار و یکمن بار قاصر و منکس نگردانند و بر محال مذکوره ضمن که بسیور غال مشارالیه مجری میشود اصلا بعلت مالوجهات و اخراجات و عوارضات حکمی و غیرحکمی و علفی و علوفه و ساوری

۱۹ ـ و پیشکش و چریك و کندلك وحق السعی عمال و الاغ و الام و سایر تكالیف دیوانی و مطالبات سلطانی و آنچه اطلاق مالو خارج بران توان کرد بهراسم و رسم که باشد مزاحم نشوند و مطالبتی نکنند .

۲۰ واگر احیاناً بواسطهٔ تکثیرعمارت وزراعت تفاوتی در
 (۱۷)

این محال پیدا شود بدانجهت تعرض بوکلا ، گماشتگان ومسردم مشارالیه نرسانند و بحرز ومساحت در نیاورند و این عارفه را در بارهٔ او انعام مخلد بردوام و اکرام

۲۱ مؤید مالاکلاشمرند ومبلغ مذکوررا بروواولاد واحفاد او نسلا بعد نسل وعقبا بعدعقب مسلم شناسند واز شوایب تغییر وتبدیل مصون ومحروس دانسته قلم وقدم ازاین محال کوتاه و کشیده دارند .

۲۲ و بقلیل و کثیرطمع و توقع ننماید و حکام و تیولداران و داروغگان و کلانتران و کدخدایان و رؤسا و عمال و مباشران امور دیوانی جربادقان و توابع و ملحقات حسب الحکم همایون

۲۳ عمل نموده مبلغ مذکور را بسیورغال هودبری و انعام سرمدی مشارالیه مقرر دانسته دراستمرار و استقرار این عطیه کوشیده در دفاتر خلود مثبت ومرقوم گردانند واز مضمون فرمان واجب الاذعان مادر نگذرند

۲۶ و رعایت ومراقبت و اعزار وکلا ومتعلقان او لازم شناسند و هرساله نشان و پروانچهٔ مجدد طلب ندارند و از فرموده تخلف نورزند و در عهده دانسته چون

۲۰ بتوقیع رفیع منیع اعلی موشح وموضح ومزین ومحلی گردد اعتماد نمایند کتب بنواحی میمه نظز بالامرالعالی اعلیالله و خلد نفاذه فی

٢٦ عاشرشهر ذىحجة العرام حجة ثمان عشر وتسعمائه

نوشته مهر: (شاه شاه اسمعیل)
بود مهرعلی و آل او چون جان مرا در بر
غلام شاه مردان است اسمعیل بن حیدر
قطر مهر: ۳۱ مطبعتر
تاریخ مهر: ۹۱۷ ه - ق

#### حاشيه سند:

این فرمان پادشاه عظیم الشأن شاه اسماعیل اول مؤسس دولت صفویه ومشید مذهب جعفریه از نفایس ایران است که بشرافت جد عالیقدر بنده خواجه کمال شرف صدوریافت لهذا (این فرمان را اگر از) [ناخوانا] خانوادهٔ بنده بیرون دهد به لعنت ابدی خداوند گرفتار شود اقل العاج میرزاحسن الانصاری

## اصطلاحات تركسي و مغسولي

سوزوميز = حرف ما

كندلك = ماليات

سیورغال = زمینهائی که خوانین وشاهزادگان به شخصیت های مختلف بمنظور استفاده موروثی از آن اعطاء میکردند.

ساجق = ماليات

قلان و قوبيعو = ماليات برانواع چهاريايان

قتلفا = میارکی

الاغ = تهيه وسائل حمل و نقل

يرغو = قوانين قضائى مغولى

بنيچه = ماليات سرانه

ساوری = پیشکش

شیلان بهاء = مخارج جشن و سرور

الام = مالیاتی برمخارج آمارگیران وراهنمایان و علوفه اسبان و محصلین مالیاتی

مشرف = نماینده (بازرس) دیوان اشراف در خزانهٔ



مير الوند ميرزا

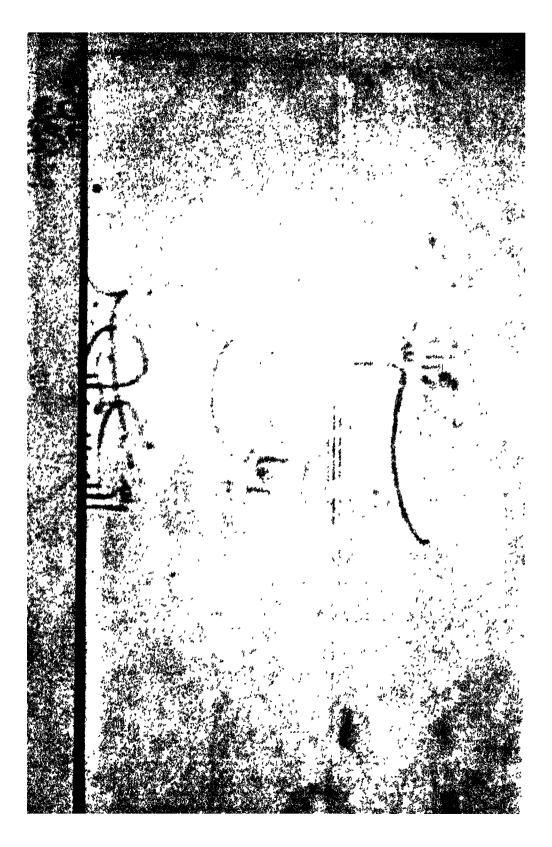


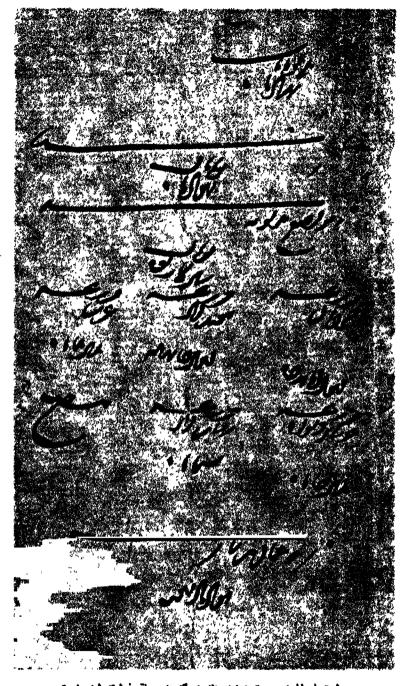
مهر الوئه ميرزا



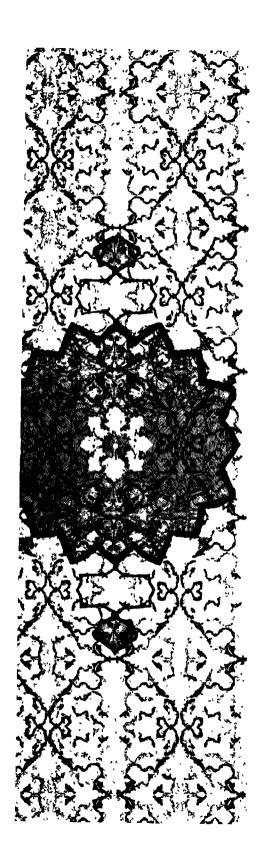
پشت فرمان : «مهر همایون ، صدور عظام، اسلام ملاذ »







پشت فرمان : صورت عواید چند ده که به سیاق نوشته شده است



# اردبيـل

« \ »

از داریوش به آذین



# اردبيل

اردبیل یکی از باستانی ترین و در عین حال از مهمترین شهرهای ایران است . نام این شهر در شاهنامه بیشتر از سایر شهرهای آذربایجان آمده و این موضوع نشان دهنده موقعیت مهم این شهردر ایران باستان میباشد ۱ . بنابروایت شاهنامه در دوره کیانیان در بهمن در نزدیك اردبیل بوده و کیخسرو پس از فتح آن ، آتشکده آذرگشسب را در آنجا بریا کرده است .

اردبیل در عهد ساسانیان و اوایل دوره اسلامی مرکز آذربایجان و در دوره خلفای عباسی یکی از مهمترین کانونهای مقاومت ایران علیه اعراب گردید و در زمان تیموریان و صفویان نهضت تشیع و جنبشهای سیاسی ایران از آنجا برخاست و به تشکیل حکومت صفویه منجر شد . این شهر که در دوره صفویان

زیار تگاه مردم و پناهگاه مجرمین بوده دردوره قاجاریه به تبعیدگاه سیاسی تبدیل کردید .

#### پيدايش شبهر اردبيل

بسیاری از مؤلفان اسلامی، بنای شهر اردبیل را به فیروز، پادشاه ساسانی (۱۰۱۸ تا ۱۰٤۲ شاهنشاهی=۴۵۹-۴۸۳ میلادی) نسبت داده و نوشته اند که شهر اردبیل بدستور این پادشاه که در سده یازدهم شاهنشاهی (پنجم میلادی) می زیست ساخته شده و از آن تاریخ این شهر به باذان پیروز  $^{7}$  یا پیروز آباد و بالاخره فیروز گرد نامیده شده است  $^{7}$ 

فردوسی در شاهنامه بنای شهر اردبیل را به پیروز ساسانی نسبت میدهد <sup>4</sup>

خنیده بهرجای آرام و کام بفرمود کو را نهادند نسام که قیصر بدو دارد از داد میل یکی شارستان کرد پیروز رام دگر کسرد بادان پیسروز رام که اکنونشخوانی همی اردبیل

بررسی و تحقیق نگارنده این سطور نشان میدهد که تاریخ بنای شهر اردبیل خیلی قدیمی تر از زمان فیروز ساسانی است زیرا که فیروز در سال ۱۰۱۸ شاهنشاهی (۴۵۵ میلادی) بسلطنت رسیده و ۳۵ سال قبل از این تاریخ بهرام پنجم ملقب به بهرام گور در مقابل حمله هیاتله از راه اردبیل به آمل و گرگان و سپس به

۲ باذان یا آباذان همان بادان وآبادان است که در قدیم بصورت باذان و آباذان بکار میرفت .

۳ بنای دو شهر دیگر به پیروز نسبت داده شده شهرام پیروز در ناحیه ری و روشن پیروز در کرانه جنوب شرقی دریای خزر

٤- شاهنامه فردوسی ، تصحیح محمدعلی فروغی، چاپ جاویدان ، بدون تاریخ ص ٤٠٥

خراسان رفته و در آنجا خاقان هباتله را کشته است . این موضوع در شاهنامه فردوسی نین آمده است آنجا که گوید :

> چو آگاهی آمد به بهرام شاه ز آمـل بیامد بگرگان کشید بدانسان بیاسد بنزدیك مرو

که خاقان بمرواست و چندان سیاه همیراند لشگر چو از کوه سیل به آمل گذشت از ره اردبیل همه درد ورنج بزرگان کشید نیرد بدانگونه پران تندرو چو خاقان آشفته بیدار شد بدست خزروان گرفتار شد (س ۲۹٤)

بموجب سند معتبر دیگری قدمت شهر اردبیل به زمان اشکانیان میرسد . زیرا که نام اردبیل در داستان ویس و رامین که از آثار زمان اشکانیان میباشد آمده است . °

زهرشهسری سیه داری و شاهی زهرمسرزی پرپروی و مساهی

کزیده هرچه درایران بزرگان از آذربایگان وز، ری وگرگان همیدون ازخراسان و کهستان زشیراز و صفاهان و دبستان چو بهسرام و رهام اردبیلی کشسب دیلمی ، شاپور کیلی

در بعضی از منابع بنای این شهر به یادشاهان کیانی نسبت داده شده است که خلاصه آنها بقرار زیر میباشد .

صاحب روضة الصفا درباره يبدايش اردبيل به نقل از تاريخ جعفری مینویسد که اردبیل ، فلسطین ، بابل ، قومس و مکران از بناهای کیومرث یادشاه کیانی است . ٦

حمدالله مستوفى بناى اردبيل را به كيخسرو هشتمين يادشاه

٥ ـ ويس و رامين، فخرالدين كركاني به اهتهام محمد جعفر محجوب، ابن سينا، ۱۳۳۷ س ۲۲

٦- ميرخواند ، روضةالصفا، ١٣٣٨ جلد اول ص ٤٩٧

کیانی نسبت داده مینویسد که اردبیل را کیخسرو بن سیاوش کیانی ساخت. ۲

در نامه پهلوی شهرستانهای ایران آمده که:

در کرانه آذرپاتکان شهرستان (پایگاه) گنجك را افراسیاب تورانی ساخت پایگاه آذرپاتکان را ایرانگشسب، سپهدار آذرپاتکان ساخت ، در اینجا از دو پایتخت زمستانی و تابستانی شهریاران آذربایجان یاد گردیده که یکی از آنها گنجك بوده در نزدیکی تخت سلیمان کنونی که ساخته افراسیاب تورانی پنداشته شده و پایگاه زمستانی که از آن نام برده نشده بایستی اردبیل باشد که آن ساخته ایرانگشسب، سپهبد آذرپاتکان شناخته شده است.

درمیان نام آبادیهائی که مسکن آریائیان ایران بوده است کهنه ترین ترکیب درمنطقه اردبیل نیز دیده میشود وآن کلمه ایست که با پسوند «کث» ساخته شده است. در زبانهای قدیم ایسران این کلمه بمعنی ساختمان و یا خانه و یا آبادی بوده است و ترکیب این کلمه در کلماتی مانند کدبانو و کدخدا آمده و کده در ترکیب کلماتی مانند آتشکده و بتکده و میکده و آذرکده باقی مانده است.

درقدیم ناحیه اردبیل آبادیی بوده است بنام «کذج» که پیداست همان کلمه «کده» است. خود کلمه اردبیل یك کلمه اوستائی است زیرا که اردبیل یا آرتاویل از دو کلمه «آرتا» بمعنی مقدس و «ویل» بمعنی جایگاه تشکیل شده و بمعنی شهر یا مکان مقدس میباشد . ۲۰ در حال حاضر درمنطقه اردبیل اسامی ویلهدرق،

٧- نزهة القلوب ، بكوشش محمد دبيرسياقي ، سال ١٣٣٦ ص ٩٢

٨- پورداود، يسنا، بخش دوم ، انجمن ايران شناسي ١٣٣٧ ص ١٣٩

۹ نفیسی سعید ، تاریخ اجتماعی ایران، مؤسسه تحقیقات اجتماعی سال ۱۳۵۲ ص ۱۰

۱۰ سکلمه «ارد» در، اول اسامی اردشیر، اردوان، اردویراف و اردیبهشت آمدهاست و نیز بصورت مزید مقدمی دراسماء امکنه اردستان واردکان دیده میشود (لفت نامه دهخدا ص ۱۹۹۸)

بیله رود، دویل ، شور ابیل و در حوالی مشکین شهر شاه بیل و مویل و در حدود آستار ا «لوندویل» دیده میشود . ۱۱

دلایل باستان شناسی نیز قدمت این شهر را تائید میکند زیرا که آثار واشیائی متعلق به قرن ۱۲ تا ۱۲ قبل از میلاد در نمین<sup>۱۷</sup> و سنگ نبشته اورار توئی مربوط به سده نهم تاهفتم قبل ازمیلاد در قرهداغ<sup>۱۳</sup> نزدیک سراب و اردبیل پیدا شده است .

در اینجا این سئوال پیش میآید با این اوصاف چرا بنای این شهر به فیروز (۱۰۱۸ تا ۱۰۶۲ شاهنشاهی=۵۹-۵۸-۵۸ م) پادشاه ساسانی جد انوشیروان نسبت داده شده است .

باید گفت که در عهد اسکندر و جانشینان وی دوران پیدایش سریع شهرها در مشرق زمین بود. معمولا شهر در محل خالی ساخته نمیشد بلکه قریه و نقطه مسکونی را مستحکم میکردند و حصاری دور آن می کشیدند و در میان آن ساختمانهای دولتی و عمومی را میساختند بدین ترتیب وضع قریه از لحاظ حقوقی تغییر میکرد و به شهر مبدل و بنامی که بانی آن انتخاب میکرد نامیده میشد.

در مورد پیروز ساسانی پادشاه ساسانی باید گفت که در قرن دهم تا دوازدهم شاهنشاهی (چهارم تا ششم میلادی) طوایف شمال

۱۱ ویل یا بیل درفارسی بتنهائی بکار نمیرود ولی درآخر و اول کلمات آمده معنی جایگاه را میدهد ویلا Village درلاتین خانه روستائی است که Village فرانسه و همچنین Ville فرانسه ازآن کلمه است واین بامعنی جایگاه که مابرای ویل درآخرنامهای آبادی می پنداریم همینگونه تناسب را دارند (کسروی، احمد، آذری یا زبان آذربایگان ـ ص ۵۳)

۱۲ مشکور، جواد، نظری به تاریخ آذربایجان، انجمن آثارملی ۱۳۶۹ س ۱۳ ۱۳ مشکور، جواد، دوسنگ نبشته اورار توثی از آذربایجان، مجله راهنمای کتاب، سال ۱۳۶۵ شماره ۲

ا ۱۵ ـ تاریخ ایران ، تألیف پنج نفر از ایران شناسان شوروی ترجمه کریم کشاورز جلد اول ص ٤٦

بنام «هون» هر چند وقت یکبار خاك ایران را مورد حمله قرار میدادند در زمان سلطنت فیروز (۱۰۱۸ تا ۱۰۶۲ شاهنشاهی= ۵۹ تا ۵۸۳ میلادی) جنگهای این پادشاه با طوایف «هون» طولانی شد .

شهر اردبیل در این زمان بعلت نزدیکی به قفقاز و گرجستان و ارمنستان از موقعیت مهمی برخوردار بوده تصور میرود در آن عهد نیز مثل زمان جنگهای ایران و روس درعهد قاجاریه، اردبیل مرکز استقرار نیرو وستاد عملیات سپاه ایران علیه طوایف شمال بوده است .

در زمان این پادشاه، اردبیل که براثر حمله طوایف شمال خراب بوده آباد شده و برج و بارو دور آن ساخته شده است و از این تاریخ بنای شهر به فیروز ساسانی نسبت داده شده و بنام باذان پیروز معروف شده است . ۱۰

چنانکه مورخان ازوقتی تهران را شهر خواندندکه گرداگرد آن بارو و در درون آن ارك ساخته شد . مؤلف هفت اقلیم در این باره می نویسد : «تهران از زمان فرمانفرمائی شاه طهماسب صفوی به زینت باروی اسواق مجللگردیده است شهریت یذیرفت ۱۲

#### اردبيل وعهد كيانيان

در ماخذ کهن بنای شهر اردبیل ۱۲ مثل بسیاری از شهرهای

۱۵ ستغییر نام شهرها در عصر حاضر نیز معمول است شهرهای رضائیه، بندرپهلوی ، شبهرضا، شاهپور، شاهآباد غرب ، شبهسوار، شاهی، بندرشاهپور وشبهداد و پهلوی دژ ازجمله مناطقی است که در ۵۰ سال اخیر تغییرنام دادهاند.

١٦- خسروي، خسرو مجله سخن دوره ١٢ شماره ٣ ص ٢٧٩

۱۷ نام اردبیل درکتابهای قدیم بصورت آرتاویل، اردویل، آردبیل آمده است فردوسی درشاهنامه تلفظ آنرا گاهی بفتح الف وگاه بکسرآن بکار میبرد.

قدیمی ایران به شاهان کبانی نسبت داده شده و طبق روایت این دسته از مورخین شهر اردبیل بنا شدهٔ کیخسرو یسر سیاوش و نوه کیکاوس است و داستان آن چنین استکه چون در پایان یادشاهی کیکاوس شوربختی ایران را فراگرفته بود ایرانیان در یی چاره بودند طوس خواست فريبرز يسر كيكاوس جانشين يدر كردد نه نوهٔ وی کیخسرو که مادرش تورانی است اما همهٔ سران و یلان ایران در برگزیدن وی به یادشاهی با همدیگر موافق نبودند پس از گفتگوها و پرخاشها برآن شدند که فریبرز و کیخسرو را بیازمایند و بکشودن دژ اردبیل بفرستند و هرکدام که به گرفتن آن دژکه دژ بهمن نام داشت ونشستگاه اهریمن بود کامیاب شود و آتش جنگی را که هرسال در مرز اردبیل میان آتش پرستان درگیر بود خاموش كند يادشاهي اورا باشد.

این داستان در شاهنامه فردوسی در داستان سیاوش آمده آنجا که طوس و گودرز نزد کیکاوسشاه در باره فریبرز وکیخسرو سخن میگویند . ۱۹

بیاید شدن تا در اردبیل همه ساله يرخاش اهريمناست

دو فرزند ما را کنون با دوخیل بمرزی که آنجا دژ پهمن است

نام این شهردرمنابع ارمنی بصورتهای ارتفیت، اردویت، اردوید ذکر شده است. قاموس الاعلام تلفظ آنرا با كسر الف و دال ضبط كرده است .

اردبیل به نامهای زیر نیز خوانده شده است .

بادان پیروز فیروزآباد \_پیروزرام \_ (شاهنامه) باذان فیروز (معجم البلدان) فیروزکرد (برهان و سروری) اربل (اولیاریوس) آذربهمن (مرآت البلدان) اندرآباد (حمداله مستوفى ) همين نويسنده نام رودخانه باليخلورا نيز اندرآباد ضبط نموده است .

۱۵۰ پورداود . پسنا. بخش دوم ص ۱۵۰ ١٩ شاهنامه فردوسی چاپ تهران ص ١٣٨

نیارد بدان مرز موبد نشست

ندارم از او تخت شاهی دریغ

برنجست ز اهریمن آتشیرست از ایشان یکی کان بگیرد بتیغ

نخست فريبرز با يشتيباني طوس و سياهيان خود بدان سوی روی آورد وبهآن دست نیافت زیرا:

چـونزدیکی حصن بهمن رسید زمین سربسرگفتی ازآتشاست بگشتند یك هفته كرد اندرش س باره دژ به اندر هوا ندیدند جنگ هوا را روا

زمین همچو آتش همی بردمید هوا دام اهـريمن سركش است بدیده ندیدند جای درش

بناچاریسازیکهفته تلاش بی نتیجه نومید از آنجاباز گشتند. پس از آن کیخسرو با گیو و گودرز و سیاهیان خود باردبیل شتافت (ص ۱۳۹) .

این داستان در شاهنامه فردوسی چنین آمده:

بشد تا در بهمسن آزاد شاه بفرمان یزدان کنم دژ تهیی به پیکان بسی شد زدیوان هلاك در دژ یدید آمد آن جایگاه یکی شہر دید اندارآن دژفراخ درازا و یهنای آن ده کمند

خودوكيووكودرز وچندينسياه كسر اين در بروبوم اهريمنست جهان آفرين را بدل دشمن است که اینست پیمان شاهنشهی بسى ز اهريمن اوفتاده بهخاك فرود آمد آن گـرد لشگر يناه يرازباغ وميدان وايوان وكاخ بكرد اندرش طاقهاى بلند

کیخسرو دژ بهمن را که شهر آبادی بود گرفت وآنرا خراب کرد و فروغی را که بیال اسب وی برای راهنمائی نشسته بود در همان شهر فرو نهاد و آتشکده آذرگشسب را در آنجا بریا ساخت که ساختمان با شکوهی بود . ۲۰

۲۰ بین روایت متون پهلوی وشاهنامه فردوسی درمحل ومکان ویران کردن

بفرمسود خسرو در آن جایگاه در ازا و پهنسای آن ده کمند زبیرونچونیم ازتگ تازی اسب بگشتند گسرد اندرش بخردان

یکی گنبدی تا به ابس سیاه بگرد اندرش کاخهای بلند بسرآورد و بنهاد آذرگشسب ستارهشناسان و هم موبدان

کیخسرو پس از یکسال درنگ در آنجا به نزد پدر بزرگ خود کیکاوس برگشت و بشاهی برگزیده شد در اینمورد درمنابع اسلامی چنین آمده که کیخسرو پس از فتح دژ بهمن ، به افتخار این پیروزی اردبیل را احداث کرد.

در عهد کیانیان اردبیل و بردع ازموقعیت مهمی برخوردار بودند و منطقهٔ واحدی را تشکیل میدادند و درمیان شهرهای آذربایجان مقام ممتازی داشتند . در این دوره ازتاریخ سپاهیان بردع و اردبیل جز لشگریان گودرز بودند و در سمت چپ لشگر او خدمت میکردند .

4

بتکده بددینان وساختن آتشکده آذرگشسب بجای آن اختلاف وجود دارد متون پهلوی محل این واقعه را کنار دریاچه چیچیست (رضائیه فعلی) نام میبرد ولی شاهنامه فردوسی محل آنرا درکوه سبلان نزدیك اردبیل ذکرمیکند. در بعضی ازمنابع ، مکان این حادثه را کوه کوشید ( که بین عراق و فارس قرار دارد) ضبط کردهاند و نوشته اند که درزمان کیخسرو اژدهائی بسیار بزرگ دراین کوه پدید آمد ومردم از بیم و وحشت آبادیها را گذاشتند و رفتند. کیخسرو فرستاد آن اژدها را کشتند و برآن کوه آتشگاهی بنام آتشکده کوشید بناکرد (کریستنسن با روایت اخیر موافق نیست و آتشکده کوشید را تغییر صورت یافته از آتشکده گشسب میداند) دراین باره رجوع شود به کتاب کیانیان ترجمه ذبیح اله صفا ص ۱۳۷ وحماسه سرائی درایران تألیف ذبیح اله صفا چاپ سوم سال ۱۳۵۳ ص ۱۳۷ فقیسی سال ۱۳۵۲ ص ۱۳۵۲ سعید

فردوسی در شاهنامه در داستان بیژن و منیژه از اینموضوع چنین یاد میکند . ۲۱

> سيهدار كودرز كشواد بود بزرگان که از بردع و اردبیل سیهدار گودرز را خواستند

هجيرو چوشيدوش وفرهاد بود بهپیشجهاندار (کیخسرو) بودندخیل چب لشگرش را بیساراستند در جنگ کیخسرو با افراسیاب سپاهیان بردع و اردبیل جزء

لشگر گستهم بودند . ۲۲

خرد را بهاندیشه سالار داشت بيامد بفرمود تا خيل خيل رد و موید و مرزبان بشمرند که درجنگ شیران نبودی دژم

جهاندار كيخسرو أنخوار داشت سياهي که از بردع و اردبيل بیایند و بر پیش او بگذرند برفتند سالارشان كستهم

وجود سیاهیان اردبیل در داخل لشگریان کودرز وکستهم در زمان کیخسرو روشنگر آنست که قبل از کیانیان نیز همین کیفیت کمابیش در اردبیل حکمفرما بوده و بدنبال آن در دوره کیانیان سپاهیان اردبیل و بردع از طریع شرکت در لشگریان گودرز و گستهم به هشتمین پادشاه کیانی یعنی کیخسرو خدمت کردواند.

نکته دیگری که باید به آن اشاره شود اینست که در ایران باستان کوه قفقاز را که همان کوه قاف یا کوه قبق باشد آخر دنیا میدانستند زیرا که کوههای بلند ودشوار قفقاز سد بزرگی در برابر مهاجران آن زمان بوده بهمین جهت یکی از آخرین نواحی که در زمان کاووس بدست کیخسرو تصرف شده دژ بهمن نزدیك اردبيل بوده است .

٢١ و٢٢ــ شاهنامه فردوسي چاپ مسكو ١٩٦٧ جلد پنجم ص ٢٤٤ و٢٨٩ وخطابه آقاى دكتر امين باشا اجلالي درششمين كنكره تحقيقات ايراني دردانشكاه آذرابادگان تحت عنوان آذرآبادگان در شاهنامه .

#### اردبیل در دوره قبل از اسلام

آتروپاتن پیش از تأسیس دولت ماد ، حتی تا یك قرن بعداز آن ، مركز اقتصادی و فرهنگی حكومت پادشاهی به شمار میرفت و این ناحیه از دیگر نواحی از لعاظ اقتصادی پررونق تر بود و درآن بارور ترین کشتزارها و تاکستانها و بیشه هاوجودداشت . ۲۳

تا اواخر قرنهفتم پیش ازمیلاد، مادها درآذربایجان قدرت زیادی نداشتند چون حکومتآن ناحیه بیشتر دردست اقوام لولوبی، ماننایی ، اورارتو وسکایی بود . از سال ۱۱۲ پیش از میلاد ، مادها پس از شکست آشور قدرت خود را بر تمام ایران بویژه آذربایجان تا ماورای ارس بسط دادند . ۲۲

آثار و اشیاء کشف شده مربوط به قرن شانزده تا دوازده پیش از میلاد در نمین (سه فسرسخی اردبیل) و سنگ نبشته اورارتوئی مربوط به سده نهم تا هفتم پیش از میلاد در قرهداغ (از دامنه های کوه سبلان نزدیك سراب و اردبیل) نشانگر تمدنی است که در این دوره از تاریخ درمنطقه اردبیل وجود داشته است.

درقرن ششم پیش از میلادزردشت (۵۲۲ مـ ۵۸۵ پیش ازمیلاد) پیامبر بزرگ ایران ظهور کرده و بنا بروایت اوستا کتاب خود را در بالای کوه سبلان نوشته است .

شهرستانی در کتاب الملل و النحل از تولید روح زرتشت در کوهی از آذربایجان یاد میکند و مینویسد:

روح زرتشت در شجره یی که در اعلی علین بود انشا فرمود و در قله کوهی از کوههای آذربایجان آن درخت را غرس فرمود . زکریابن محمد قزوینی در کتاب آثار البلاد و اخبار العباد در این

۲۳ دیاکونوف ، تاریخ ماد، ترجمه کریمکشاورز ص ۳۹۷ ۲۲ مشکور، جواد نظری بهتاریخ آذربایجان ص ۹۹

باره مینویسد : «زردشت ازشیز آنربایجان بود و چندی از مردم کنارهگرفت ودرکوهسبلان بسر بردکتابی آوردنامزد بهیسنا» ۲۰

میر خواند از زرتشت چنین یاد میکند:

زرتشت چون بزرگ شد به جبلی از جبال اردبیل بالا رفت و از آنجا فرود آمد و کتابی در دست میگفت که این کتاب ازسقف خانه که براین کوه واقع است نازل شد .۲۶

در دوره هخامنشیان آذربایجان جزء خشتره (ساتراپی) ماد بشمارمیرفتمادبزرگ (عراق و کردستان) ومادکوچك (آذربایجان) یك خشتره پوآن (ساتراپ) داشت .

در دوره اشکانیان ، ماد آتورپاتن (آذربایجان) هنوز دولتی نیم مستقل بوده در این زمان اردبیل در بین شهرهای آذربایجان ممتاز بوده و قهرمان آذربایجان بنام رهام که از پهلوانان موبد و از نژاد کیان بوده در این دوره از تاریخ از اردبیل برخاسته است . ۲۲ در دوره ساسانیان (۲۱۱–۱٤۲ میلادی) آذربایجان دو کرسی داشت اردبیل و کنزك ۲۸ ولی از اواسط تا اواخس ساسانیان اردبیل به تنهائی کرسی آذربایجان بود و اعراب درفتح آذربایجان متوجه پایتخت آن اردبیل شدند .

از اختصاصات این دوره از تاریخ ، حملات طوایف «هون» بود که از قرن چهارم تا ششم میلادی هرچند وقت یکبارخاك ایران را مورد حمله قرار میدادند دریکی از این حملات بهرام پنجم

۲۵ نقل ازکتاب یسنا تالیف شادروان پورداود بخش دوم ص ۱٦۱ ۲۲ ـ روضةالصفا، چاپ خیام سال ۱۳۳۸ جلد اول ص ۲۰۲

۲۷ ویس و رامین پیشین ص ۲۲

٢٨ ـ كنزك همان شمهر شيز است وتخت سليمان امروزي درنزديك تكاب.

(ملقب به بهرام کور) از طریق اردبیل به آمل و گرگان و از آنجا به خطه خراسان رفته و خاقان هیاتله را کشته است .۲۹

پیروز پادشاه ساسانی که در سال ۱۰۱۸ شاهنشاهی (۴۵۹ میلادی) به سلطنت رسید خرابیهای اردبیل را که بر اثر خشکسالی و حملات طوایف شمال بنام (هون) ایجاد شده بود ترمیم کرد احتمالا به دستور او دور شهر بارو ساختهاند و از آن تاریخ بنای این شهر به این پادشاه نسبت داده شده و به باذان پیروز معروف شده است .

خسرو انوشیروان (۱۰۹۰ تا ۱۱۳۸ شاهنشاهی = ۵۳۱ و ۱۷۹ میلادی) پس از آنکه با پادشاه خزر صلح کرد دیوار طولانی از سنگ و سرب برای جلوگیری از حملات بعدی خزرها در کوه قفقاز ساخت وبرآن درآهنی نهاد . این دیوارکه ازدربند شروع میشد در دوره اسلامی به بابالابواب ، بابالحدید یا دمیرقاپو معروف شد. درخلال ساخته شدن دیوارقفقاز بدستور انوشیروان خرابیهای شهر اردبیل نیز مرمت گردید و همین امر موجب شده که بعضی از مؤلفین اسلامی بنای اردبیل را به انوشیروان نیز نسبت دهند. صاحبزینالاخباردراینباره مینویسد: «شهربندگان، همدان ، بغداد کهن ، اردبیل ، مداین و دیوار بابالابواب را انوشیروانبنا کرد .» ۳۰

در شاهنامه فردوسی به آباد شدن اردبیل در زمان خسرو ـ انوشیروان چنین اشاره شده است :

٢٩ شاهنامه فردوسی چاپ تهران ص ٢٩٤

۳۰\_ زینالاخبار تألیف ابوسعید عبدالحی بنالضحاك ابن محمود گردیزی به كوشش عبدالحی حبیبی بنیاد فرهنگ ایران سال ۱۳٤۷ ص ۳۳

جهانرا به بخشید بر چهار بهر وزین بہرہ برد آذرآبادگان وز ، ارمنینه تا در اردبیا،

وزو نامیزد کرد آباد شهر ک بخشش نهادند آزادگان به پیمود بینادل و بسوم کیل ۲

در زمان هرمز چهارم در سال ۱۱٤۷ شاهنشاهی (۵۸۸ م) زمانی کسه قشون ایران باروم در جنگ بود اردبیل و ارمنسمتان مورد تاخت و تاز سپاهیان روم قرار گرفت و قشون روم ازاردبیل تا ارمنستان يراكنده شدند .

> سیه بود رومی عدد صد هـزار ز ارمنینه تا در اردبیل

سواران جنگئآور و ناسدار يراكنده شد لشكرش خيلخيل در عهد این یادشاه سرزبانی بردع و اردبیل با بهرام چوبینه

سردار دلیر ایرانی بود.

سواری سرافراز وییجیده اسب که دادی بدو بردع و اردبیل یکی نامورگشت باکوس وخیل "

ز بهرام بهسرام یور گشسپ ز اندیشه من نخواهد کنشت ندیدم چون اومرزبانی بهدشت

یس از آنکه بهرام چوبینه علیه خسـرو دوم معروف به خسرویرویز (۱۱۸۹ تا ۱۲۲۹ شاهنشاهی = ۹۰-۲۷ میلادی) قیام کرد و از مردم بردع و اردبیل کمك خواست مردم اردبیل مخصوصاً بردع از وی روی برگرداندند . فردوسی در قصل پادشاهی خسرو پرویز در شاهنامه در این باره چنین میگوید: <sup>۳۴</sup>

٣١\_ شاهنامه فردوسي چاپ مسكو ١٩٦٧ جلد هشتم ص ٥٥ ۳۲ و ۳۳ـ شاهنامه فردوسی چاپ مسکو جلد هشتم ص ۳۳۲ و ۳۲۸ ٣٤۔ شاهنامه فردوسی چاپ مسکو جلد چهارم ص ٤٢ و خطابه آقایدکتر امین پاشا اجلالی در ششمین کنگره تحقیقات ایرانی در تبریز. سیاسگزارم که قسمتی از خطابه خود را قبل از انتشار دراختیار اینجانب گذاردند.

ین روی بهنشست بهرام کرد بهدار بپرسید زان سرکشان ستید هرکس که داریدخویش په ماند از بردع و اردبیل ایشان به رزم اندرون نیست باك

و بندوی ازآن کشتن آگاه شد

نرفت او درآن شهر راه گریز

منزل رسیدند و بفزود خیل

بزرگان برفتند با او و خرد که آمد زخویشان شما را نشان که باشند یکدل به گفتار وکیش ز ارمنینه نیست پی یك دو خیل چهمردان بردع چه یك مشتخاك

در زمان این پادشاه ، بندوی یکی از سرداران این دوره که c عین حال برادر گستهمc و خال خسرو پرویز بود پس از هفتاد وز از زندان بهرام چوبینه فرار کرد و راهی اردبیل شد .

بسرو تابش روز کسوتاه شد یسلان تا نبیند از او رستخین گرفتند تسازان ره اردبیسل <sup>۲۱</sup>

## ردبيل در دورة اسلامي

اعراب در فتح آذربایجان متوجه پایتخت آن اردبیل که قلمرو حکومت آن شامل شهر میانه تا باجروان و شهر شیز بود گردیدند. فتح آذربایجان در سال ۲۲ هجری بدست حذیفه بن الیمان روی داد.

در این زمان مرزبان آذربایجان در اردبیل می نشست وحساب خراج بدست او بود . وی گروهی از جنگجویان باجروان ، میمذ

۳۵ کستهم علیه خسروپرویز قیام کرد درمملکت جبال، ری، حدود خراسان گرکان و طبرستان به پادشاهی نشست و تاج نهاد و سکه زد. درمتن سکه که به خط پهلوی است گستهم خوانده میشود. این نام، وستهم، وستهم، بهردو املاخوانده میشود و چون و اوهای قدیم بعدها به باء تبدیل یافتند، بستام شده و بالاخره در املای اسلامی تبدیل به «بسطام» باطاء شده است. شهر بسطام وطاق بستان که دراصل «وستام» بضم اول منسوب بدو است. طبق نوشته ملك الشعراء بهاراصل آن «وستهم» است که بعدا «وستام» وسپس بسطام شده است (مجموعه ۱۰۰ مقاله ملك الشعراء بهار به کوشش محمد کلبن ص (۲۶۱ و ۲۶۲)

٣٦ شاهنامة فردوسي چاپ مسكو جلد هشتم ص ٣٣٢

نرین ، سراب ، شین و میانه و از دیگر نقاط آذربایجان جمع کرد و با شدت هرچه تمامتر با اعراب جنگید اما چون کاری از پیش نبرد با پرداخت هشتصد هزار در هم (که وزن هر ده عدد آنها هشت مثقال بود) با اعراب صلح کرد و شرط نمود که از آنها کسی را نکشند و یا به اسیری نگیرند و آتشکده هایشان را ویران نسازند و برکردان بلاسجان و سبلان و ساترودان تعرض نکنند و مسردم شیز را که در آن زمان یکی از شهرهای مقدس زردشتیان بود از رقص و پایکوبی در اعیاد و انجام دیگر مراسمشان بازندارند.

پس از چندی حذیفه بدستور عمر ، عزل شد و عتبةبن فرقد بجای او منصوب گشت ، در زمان او مردم اردبیل علیه اعراب شورش کردند عتبة بن فرقد چون به اردبیل رسید با شورشیان جنگید و بر آنها پیروز شد و غنایم بسیاری از آنان گرفت .

در زمان خلافت حضرت على (ع) ولايت آذربايجان نخست با سعيد بن ساريه خزاعى و سپس با اشعث بود در زمان ولايت اشعث اكثر مردم آذربايجان اسلام آورده بودند و قرآن ميخواندند. او گروهى از اعراب اهل عطا و ديوان را (كسانى كه از بيت المال حقوق سالانه ميگرفتند) در اردبيل سكونت داد و به آنان امر كرد كه مردم اين سامان را به اسلام دعوت كنند .

اشعث اردبیل را پایتخت خود ساخت و در مدت حکومت او اردبیل آباد شد بدستور ، وی مسجدی در اردبیل بنا کردند و این مسجد بعدها توسمه یافت .

هنگامیکه سپاهیان عرب در آذربایجان و اردبیل بودند عشیرههای عرب از کوفه ، بصره و شام بدانجا روی آوردند . اینان هرچقدر توانستند برای خود زمین بدست آوردند و گروهی از ایشان زمینهای ایرانیان را خریدند و عدهای از زارهین نیز

برای اینکه زمینهای خود را حفظ کنند به آنان سپردند و خود کشاورز ایشان شدند . ۴۷

در سال ۱۰۷ هجری یمنی در زمان هشام بن عبدالملك خلیفه اموی ، خزرها از راه دربند گذشته به استان بیلقان در كنار رود، ارس حمله بردند و سپس از ارس گذشته بسوی ایران رهسپار شدند و تمام آذر بایجان را گرفته غارت كردند و اردبیل را ویران ساختند . ۲۸ خزرها همه مردان بالغ شهر را كشته و زن و فرزندان آنان را به اسیری بردند . در آن زمان سه هزار تن مسلمان در اردبیل سكونت داشت . ۲۹

در اواخر قرن دوم هجری یعنی در زمان حکومت مأمون که آذربایجان همچنان بدست خلفای بغداد اداره میشد یك نهضت مذهبی واشتراکی که مبتنی بر احساسات ملی و عقاید مزدگی بود بنام خرم دینان پدید آمد، بابك در حدودسال ۲۰۱ هجری به پیشوائی خرم دینان رسید و در اردبیل و حوالی آن مدت ۲۲ سال مبارزه او با دولت عباسی طول کشید.

پنجاه سال بعد از شکست بابك خرم دین یعنی از سال ۲۷۹ تا ۳۱۷ هجری در آذربایجان سلسله ساجیان بوجود آمد.

مرکز ساجیان نخست در مراغه بود بعدا به اردبیل انتقال یافت .

اولاد محمدبن ابی الساج تا سال ۳۲۵ هجری در اردبیل و

۳۷ بلاذری درکتاب خود (فتوح البلدان) فتح آذربایجان را از قول یك نفر اردبیلی بنام حسین بن عمرو اردبیلی، از واقد اردبیلی و او از شیوخی که خود دیده بود روایت کند.... (فتوح البلدان، ترجمه آذرتاش آذرنوش، بنیاد فرهنگ ایران سال ۱۳٤۲ ص ۱٦٣ تا ۱٦٧)

۳۸ تعلیقات مینورسکی برسفرنامه ابودلف ترجمه ابوالفضل طباطبائی ، تهران ۱۳۶۲ ص ۱۰۲

۳۹\_ تاریخ طبری

بردع و مراغه حکمرانی میکردند اما در اواخر کار قدرت زیادی نداشتند و خود را تابع حکومت بغداد میدانستند ، در سال ۲۷۱ از طرف موفق برادر معتمد خلیفه به فرمانروائی آذربایجان رسید و اردبیل را تختگاه خود ساخت و مراغه را از عبداله بن حسن همدانی بگرفت (۲۸۰ ه) پس از مرگ ابوالمسافر فتح بن محمدالافشین (که در شعبان ۲۱۷ هجری اتفاق افتاد) آذربایجان بازبدست خلفای عباسی افتاد . در اوایل خلافت عباسیان مراغه و سپس اردبیل و از اواخر دوره های خلافت عباسیان تاکنون تبریز در میان شهرهای آذربایجان مقام اول را پیدا کرد .

درقرن چهارم هجری ابنحوقل مراغه را شهری بهاندازه اردبیل دانسته و گوید مراغه مدت زمانی کرسی آذربایجان بود و سیس قسمت اداری آن ایالت به اردبیل منتقل شد . \*\*

تااوایل قرنچهارم اردبیل مهمترین شهرآذربایجانوپایتخت آنجا بودوبرج و باروی محکمی داشت و بقول ابن حوقل طولوعرض شهر دوسوم فرسخ بود ، بناهای آن اغلب ازگل و آجر وشهردارای حصاری استوار و چهار دروازه داشته است. ا

درداخل شهرقلعهمنبع ودربیرون قلعهحومه وسیعقرارداشته است شهرقشون مرتب وحقوق بگیرداشته و بنابنوشته مورخینمردم اردبیل تندخو بودهاند .

در اوائل قرن چهارم در جنگ مرزبان با «دیسم کرد» حصار شهر بدستور مرزبان بدست بازرگانان و ارباب حرف آنجا ویران گردید . مرزبان در گرفتن مالیات و اموال مردم آنچنان بآنان سختی

٤٠ اين حوقل، صورةالارض ، ترجمه جعفر شعار، بنياد فرهنگ ايران ١٣٤٥ ص ٨٣ و ٨٤

٤١ صورة الارض و پيسين ص ٨٣

گرفت که عده نی از مردم بکوهها و بیابانها متواری شدند . اینان مسافران را کشته و اموال آنان را غارت میکردند . <sup>۴۲</sup>

در این دوره بعلت جنگهای پی در پی نظم شهر اردبیل بهم خورده و بقول ابن حوقل مردم از سلطان پروا نداشتند. فروشندگان در باره مردم اجحاف میکردند. ابن حوقل در این باره مبالغه کرده می نویسد: « .... در باب مردم اردبیل داستانها شنیده ام از جمله آنکه گفتند کسی از قصاب آنجا گوشت میخرید از وی خواست گوشت را از آنجای گوسفند ببرد که دلخواه اوست . قصاب مقداری از ردای خریدار را برید و با گوشت در ترازو گذاشت و قصابی دیگر از آستین خریدار بریده و دیگری از دستار مشتری را .» آث در این موقع هریك من و نیم گوشت را بیك در هم میفروختند . یکنوع ماهی لذیذ از ورثان نزدیك رود ارس به اردبیل میآوردند . سایر مایحتاج مردم مثل نان و روغن و عسل و گردو و مویز و خوردنیهای دیگر ارزان بوده است . نان را بعدد میفروختند پنجاه خوردنیهای دیگر ارزان بوده است . نان را بعدد میفروختند پنجاه عدد نان یك در هم بود . \*\*

مؤلف حدودالعالم که درنیمه دوم قرن چهارم هجری به اردبیل مسافرت کرده مینویسد که از آنجا جامه های برد و رنگین خیزد . در این دوره که حصار شهر اردبیل بدستور و هسودان مجددا ساخته شده بود شهر اردبیل پایتخت آذربایجان و بزرگتر از تبریز بود . صاحب حدودالعالم که در آن زمان شهرهای اردبیل و تبریز را دیده از شهر اردبیل بعنوان شهر عظیم و از تبریز بعنوان شهرت نام برده و نوشته است «اردبیل قصبه آذربادگانست ، شهری عظیم است و گرد وی باره است شهری سخت نعمت بوده اکنون کمتر است و مستقر ملوك آذربادگانست.» \*\*

٤٢ و٤٣ و٤٤ صورةالارض پيشين ص \_ ٨٣

٥٥ حدودالعالم به اهتمام منوچهرستوده. دانشگاه تهران سال ١٣٤٠ ص ١٥٩

در نیمه دوم قرن ششم هجری اردبیل شهسری پرنعمت و دارالملك بود مردم آن شجاع و دیندار بودند . <sup>٤٦</sup>

در قرن ششم و هفتم هجری بعلت حملات پیدرپی گرجیها شهر اردبیل بخرابی گرائید . گرجیان عده زیادی از مردم را کشتند و مسجد جمعه این شهر را خراب کردند .

درکتاب خطی صریح الملك در این باره چنین نوشته شده است شیخ صدر الدین روایت کردک شیخ صفی روزی که از اردبیل میگذشت اطراف اردبیل بواسطه خرابی گرجیها هنوز بایر بود و اندکی از باروی شهر که هنوز نیمه ریخته بود برپای بود.»

در این زمان بازار وسط شهر قرار داشت و بشکل صلیب بود و مسجد جامع در وسط بازار واقع شده بود .

در اوائل قرن هفتم در داخل و خارج شهر انهار زیادی جاری بوده و صنعت این شهر رونق داشته و بقول یاقوت حموی کارهای مردم به رسم معمول خوب و بی عیب بود ولی پارچه بافی آن چندان پیشرفتی نداشته است و پارچه خوب را از ری میاوردند.

در این موقع مردم ازدرختان جنگل برای صنعت استفاده میکردند و روایت یاقوت دراین باره چنین است :

«بین بحر خزر و اردبیل بیشه ایست انبوه که مردم بهنگام اضطرار بدانجا التجاء کنند و بدین ترتیب از ایذاء دشمنان مصون مانند و بعلاوه درختان آن قطع کنند و از خلنج (خدنگ کاسه ها و سینی ها سازند . در اردبیل صنعتگران بسیار بدین کار مشغولند

<sup>23</sup> محمودبن احمد طوسى. عجائب المخلوقات وغرائب الموجودات باهتمام منوجهر ستوده ، ١٣٤٥ ص ٨٠

٤٧ صفرى ، بابا ، اردبيل دركذركاه تاريخ

<sup>20</sup> صريح الملك، كتاب خطى، باب ششم ص ٢٠٩

ولی قطعه ای از این قبیل خالی از عیب بدست نیآید و من نزد صنعتگران مزبور شدم و قطعه بدون عیب خواستم گفتند ممکن نیست و بهتر این نوع را از ری بدست آورند و من خود از ری نزد صناع آن شدم وقطعات سلیمه بسیار دیدم.» <sup>۹ ۹</sup>

در اوایل قرن هفتم (۱۱۸ هجری) مغولان اردبیل را مورد حمله و غارت قرار دادند و مردم را کشتند و شهر را که برج و باروی محکمی داشت خراب کردند و اندکی پیش از حمله مغولان به اردبیل یاقوت آنجا را دیده و در این باره چنین مینویسد:

«پس از انفصال من از اردبیل مغولان بدانجا حمله کردند وبین آنان ومردم شهر جنگها درگرفت وبسختی مدافعه کردند که دوبار سپاه مغول از آنجا منصرف شدند و بار سوم بازگشته وبراهالی شهر غلبه کردند و آنجا بگشودند و مسلمانان را بکشتند و احدی از ایشان را که دیدند زنده نگذاشتند جز کسانی که مغفی بودند از این مهلکه جان بسلامت نبردند . مغولان آنگاه بازگشتند و اردبیل رابوضعی ناپسند و کم سکنه باقی گذاشتند و اکنون بصورت اول و بهتر از آن برگشته است و در دست مغولان میباشد .» • °

در نیمه دوم قرن هفتم مقدسی باین شهد مسافرت کرد مینویسد که خیرات در این شهر زیاد است . علما در آن کم و طبیب حاذق و واعظ مشهور ندارد اما حمامهای یاکیزه دارد .

دراوایل قرن هشتم که حمداله مستوفی از شهر اردبیل دیدن کرده ولایت اردبیل صد پارچه بوده و حقوق دیوانش هشتادو ینجهزار دینار بوده است .

<sup>29</sup>\_ نقل از لفت نامه دهخدا .

٥٠ نقل از لغت نامه دهخدا

در این زمان مالیات وصولی از شهرهای آذربایجان یکسان نبوده مثلا شهرستان اردبیل و سراب و خلخال با اینکه هریك در حدود یکصد قریه را شامل میشدند متفاوت بود ولی دریافتی مالیات دیوان از شهرستان اردبیل بیشتر از شهرستانهای دیگر بود زیرا که اردبیل از نظر نزدیکی بشهرهای بزرگ و موقعیت راههای خاروان رو وضع بهتری نسبت به شهرهای مشابه خود از جمله ارومیه داشته است.

جدول زیر ارقام مالیات وصولی از شهرهای اردبیل، سراب، خلخال ، زنجان ، خوی و ارومیه را در اوایل قرن هشتم نشان میدهد .۱۰

مالیات دیوان(بدینار)	تعداد قراء	بلوك
۸٥٠٠٠	1	اردبیل
۸۱۰۰۰	١	سراب
<b>*•••</b>	1	خلخال
۸	1	ز نجان
04	۸.	خوی
72	١٢٠	اروميه

بنا بهنوشته حمداله مستوفی در این زمان از اردبیل جو به گیلان صادر میشد و در آنجا با برنج مبادله میگردید .

در این زمان در اردبیل دو جماعت مغمول و تاجیك یعنمی

۱۵ مستوفی، حمدالله ، نزهةالقلوب ، بكوشش محمد دبیس سیاقسی سال ۱۳۳۱ سال ۱۳۳۱ \_ پتروشوسكی، كشاورزی ومناسبات ارضی درایران عهد مغول.ترجمه كريم كشاورز ص ۱۸۵

ایرانی و ایرانی زبان سکونت داشتند و هنوز ترکان در اردبیل اکثریت نداشته و غلبه با تاجیکان بوده است . ۲۰

در این دوره املاك موقوفات شیخ صفی مورد تجاوز قرار میگرفت. در فرمان سلطان ابوسعید بهادر خان (۷۱۱–۷۳۱ ق) بمردم اردبیل حكم اكید صادر شده كه هیچیك از جماعت مغول و تاجیك حق تجاوز به املاك و موقوفات مقبره شیخ صفی الدین اردبیلی را ندارند وآن فرمان چنین است:

متوطنان اردبیل و توابع آن بدانند که مریدان شیخالاسلام سعیدصفیالدین قدسالله سرهالعزیز بعداز تقدیم وظایف دعادولت روزافزون نمودند ... بدان سبب این مکتوب در قلم آمد تا بسر موجب احکام سابق مقرر دارند و هیچگونه تفسیر و تبدیل بدان راه ندهند . جماعت مغول و تاجیك بنا به واجب در املاك ایشان مدخل نشده و تصرف ننمایند . ۳۰

## صفويه واردبيل

شیخ صفی و اولاد او نزدیك به ٤٦٠ سال در ایران حكومت روحانی و سلطنت داشته اند .

شیخ صدرالدین موسی (۷۳۵تا۷۹۵ ه) شیخ خواجه علی (یا سلطان علی ۷۹۰تا۸۳۳ ه) هر دو در اردبیل زندگی میکردند و در آنجا نفوذ عظیمی داشتند ولی قدرت شان از حدود امور روحانی تجاوز نمیکرد.

در زمان خواجه على تيمور به اردبيل آمد و بدستور او اردبيل دار الامان شد و حكام به امان دادن پناهندگان بارگاه شيخ صفى مجبور شدند .

۲۵ نخجوانی، حاج حسین، مجله دانشکدهادبیات تبریز دوره پنجم شماره
 اول سال ۱۳۳۲

٥٣ نشريه دانشكده ادبيات تبريز، دوره پنجم شماره اول سال ١٣٣٢

در زمان شیخ جنید عقاید تشیع بعد کمال رسید و نفوذ روحانی شیخ جنید دراردبیل آنچنان قوت گرفتکه درشهر اردبیل حکومتی تشکیل داد .

مسافرت شیخ جنید به دیار بکر و ازدواج با خواهر اوزون حسن ، خاندان صفوی را علاوه بر نفوذ معنوی و روحانی دارای قدرت سیاسی نیز نمود بطوریکه جنید پس از این ازدواج سیاسی با گروه زیادی از هواخواهان خود که در بین آنها عده زیادی از طایفه ذوالقدر بود به اردبیل برگشت و علیه سنیهای داغستان به جهاد پرداخت و با سپاه دههزارنفری به گرجستان حمله برد اما در اولین جنگ بقتل رسید .

پس از کشته شدن شیخ جنید پسرش شیخ حیدر (در سال ۸۹۰ هجری) به طرفداران خود که جملگی ترکمانان شیعی مذهب بودند تاج قرمزرنگ که ۱۲ چین داشت بهنشان ۱۲ امام عطاکرد. از آن پس آنان را قزلباش (سرخ سران) نامیدند .

شیخ حیدر نخستین پیشوائی است که قشون قزلباشان را بسه شمشیر ونیسزه و زوبین وگسرز و سپر مجهسز ساخت وحتی برای آشناکردن پیروان خویش به رموز اسلحه سازی مدتها در خانقاه خویش در شهر اردبیل بساختن نیزه و زوبین و شمشیر سرگرم بوده است <sup>10</sup>

شیخ حیدر برای تدارك سپاه و تحقق بخشیدن به آرزوهای دیرینه خود از روش تهدید و ارعاب استفاده میكرد چنانچه اگر در اردبیل با مخالفت كسی روبرو میشده بفرمان وی مریدانش

۵۵ متاریخ عالم آرای امینی ص ۱۵ نسخه عکسی کتابخانه مرکزی دانشگاه تهران می تاریخ سیاسی واجتماعی دوره شاه عباس تالیف ابوالقاسم طاهری ص ۱۳۸ .

سگی را به نفت و کوگرد آغشته ساخته وآتش زده از پنجره بدرون خانه شخص مخالف میافکندند .

مسافرت شیخ حیدر به دیار بکر وازدواج بادختر اوزون ـ حسن ، او را بفکر کسب تاج و تخت انداخت بطوریکه بمعض مراجعت به اردبیل مثل پدر اعلام جهاد کرد و پس از جمعآوری دوازده هزار نفر قزلباش بخونخواهی پدر ازراه شیروان روانه چرکس و داغستان گردید .

در این حملات غنایم گرانبها نصیب جنگجویان صفویه گردید بویژه اسبان و دامها و اسیران فراوان از زن ومرد بدست مریدان شیخ افتاد اینان اسیران را بنده خلویش ساخته و بنا بنوشته «کارترینو زنو» سفیر ونیز عدهای از آنان را دربازاربرده فروشان اردبیل بمعرض فروش گذاشتند .\*\*

این لشگرکشی سال بعد که گروه زیادتری به هواخواهان شیخ حیدر پیوسته بودند مجددا تکرار شد . مولف عالمآرای امینی مینویسد که در این جهاد ، شیخ حیدر ششهزار اسیر با خود به اردبیل آورد . ٥٦

یعقوب شاه آققوینلو فرزند اوزون حسن که از قدرت و نفوذ شیخ حیدر که در عین حال شوهر خواهرش بود بیمناك شده بود برای خاتمه دادن به نفوذ خاندان صفوی در چهارم رجبسال ۱۸۹۳ ه با فرستادن قشون به کمك شیروان شاه ، لشگریان حیدر را بکلی شکست داد و سر بسریده شیخ حیدر بسه پیش یعقوب شاه فرستاده شد .

۰۵ تاریخ ایرا ناز دوران باستان تا پایان سده هیجدهم، تألیف پنج نفر از ایران شناسان شوروی ص ۰۲

٥٦- عالمآرای امینی ــ ص ١٤٣

ـ تاریخ سیاسی و اجتماعی ایران دوره شاه عباس تألیف ابوالقاسم طاهری ص ۱۹۰

با همه سختگیریهای آق قوینلوها اسماعیل کوچکترین فرزند ذکور شیخ حیدر پس ازشش سال و نیم در بدری درگیلان در محرم سال ۹۰۵ هجری در حالیکه بیش از۱۳ سال نداشت با عدهای از پیروان خود به اردبیل آمد . اسماعیل در سال ۲۰۹ هجری برای گرفتن انتقام پدر به شیروان لشگر کشید و پس از شکست شیروانشاه فرخیسار ، دشمن صفویه در اندك مدت سرزمین شیروان تا بندر باکو با قسمتی از آذربایجان را تصرف نمود . او در سال ۹۱۷ هجری در تبریز تاجگذاری کرد و خود را شاهنشاه ایران خواند و بنام خود سکهزدتشیع را مذهب رسمی کشور قرار داد .

#### سیمای شهر اردبیل در دوره صفویه

در دوره صفویه ، اردبیل ، برج و باروئی نداشت ، دکانها و کاروانسراها در این شهر فراوان بود ، سبزیجات و ترهبار در آن به حد وفور یافت میشد ، ماهی را از دریای گیلان و از مصب رودکور ابه اردبیل می آوردند. در آن موقع شهر چندین دروازه داشت. دروازه رئیس سعد ، دروازه نوشهر ، دروازه اسفیس ، دروازه مقابر از جمله آنها بوده است. ۲۰

دروازه اسفریس درحدود مقبره شیخ صفی قرار داشت . در این دوره میدان عالیقاپو که طول و عرض آن ۳۰۰×۱۵۰ پا بود بزرگترین میدان شهر بود . در این میدان مغازه های اصناف و پیشه و ران جدا از همدیگر قرار داشت .

تاورنیه جهانگرد فرانسوی که در زمان شاه عباس دوم به اردبیل آمدهدرباره میدانعالی قاپومینویسد «میدان شهر بـزرکت است و طولش بیشتر از عرضآن میباشد . کاروانسرای قشنگی

٥٧ ـ صفرى ، بابا . اردبيل درگذرگاه تاريخ جلد اول ص ١١٢ .

که خان اردبیل بنا کرده در یك طرف میدان واقع شده و كاروانسراهای دیگر هم در سایر نقاط شهر هست که همه خوب و راحتاند».

«و در اطراف آنها باغات خوب واقع شده خصوصا باغ شاه که شروع میشود از یك خیابان طولانی به چهار ردیف درخت تا بدرب مدخل آن میرسد» ۸۰

از پشت میدان به بازار راه داشت . در بازار اول تیمچه بلند که چهارگوش بود قرار داشت در آنجا طلا و نقره آلات ، سنگهای قیمتی ابریشم و سایر چیزهای گرانبها میفروختند .

آدام اولیاریوس در سفرنامه خود مینویسد: که از دروازه تازه میدان بکوچه های سرپوشیده ای میرسید که کالاهای عادی در آنجا میفروختند. کاروانسراهای مختلف برای تجار خارجی ترك، تاتار و هندو بود، تجار اهل چین هم بودند که چینی میفروختند. ده

قسمت اعظم تجار و صنعتگران دکاکین خویش را از متولی مقبره اجاره میکردند و چون شهر اردبیل واجد اهمیت بازرگانی بود ، از این رهگذر عوائد سرشاری نصیب متولی مقبره میگشت .

در شهر اردبیل در این زمان باندازهای آب فراوان بوده که پترودلاواله اردبیل رابهشهر وانیت تشبیه کسرده است. تمام نهرها پر از مساهی قزلآلا بود . پترودلاواله کسه همراه اردوی شاه عباس در سال ۱۰۲۷ هجری باردبیل آمده دراین باره مینویسد: «بعد از مراجعت از اسکندریه چنین مساهی خوشمزهای نخورده بودم » .

هنگام تابستان عبور از نهرها آسان بود و در فصل زمستان

٥٨ ـ سفرنامه تاورنيه ص ١٢٣

٥٩ ـ اردبيل در گذر گاه تاريخ جلد اول بخش مربوط به سفر نامه اولياريوس.

آب چنان زیاد میشد که در تمام کوچه ها برروی آن ها پلهای متعددی از آجر ساخته بودند تا مردم از روی آن عبور کنند . در کنار نهرها نیز درختان زیادی کاشته بودند که به زیبائی شهر میافزود. تمام خانه های شهر پر از درخت بوده و شهر اردبیل از دور شبیه جنگل بوده است .

شهر کوچه های فراوان داشت و پنج کوچه آن اصلی بود . 
تاورنیه جهانگرد فرانسوی درباره وضع این زمان شهر مینویسد: 
«خیابانهای اردبیل بواسطه درختهای بزرگ چنار که از دوطرف 
بخط مستقیم و فاصله های متساوی کاشته شده بسیار قشنگ و 
مصفاست بزرگی شهر بعد متوسط است.» خانه های اردبیل 
مثل شهرهای دیگر ایران از گل و خاك بنا شده ، کوچه ها خیلی 
تنگ و کج و معوج و بی قرینه هستند ، فقط یك کوچه قشنگ 
وجود دارد که در منتهی الیه آن کلیسای ارامنه واقع شده است . 
رودخانه از وسط شهر میگذرد . 
۱۲

(آنتونی جنکسن) جهانگرد معروف انگلیسی در سال ۹۷۰ هجری از اردبیل دیدن کرده مینویسد: «ما وارد مهمانخانهای شدیم که از سنگ مرمر بنا شده و این مهمانخانه مخصوص اقامت مهمانها و شخصیتهای معروف بشمار میرفت از ایوان این مهمانخانه که بوسیله شاه اسماعیل بنا شده بود دور انمای شهر و خط کاروانها که پیوسته از شهر میگذشتند دیده میشد و صدای زنگ کاروانها بگوش میرسید .»

از ساختمانهای خوب این زمان بعد ازمقبره شیخ صفی که در زمان شیخ صدر الدین ساخته شدهٔ کاخ شاه (درمحلهٔ شاه باغی) بود

٦٠ سفرنامه تاورنيه ـ ص ١٢٣ .

٦١ - ايضاً ص ١٢٣

٦٤- پتروشوسكى ، مقاله پيشين .

این عمارت را دوالفقارخان بغرج خود بسبك ساختمان ترکها بنا کرده بود ، شکل آن هشت ضلعی و ارتفاعش سه طبقه بود . دیوارها از سنگهای آبی و قرمن و سبز ساخته شده و باشكال مختلف کار گذاشته شده بود . این عمارت در زمان شاه عباس قصر سلطنتی شد ، زیرا در این شهر خانه بهتر از آن نبود ، بقول پترودلاواله فقط این منزل با میدان جلو و باغ بزرگ و حرمسرا و چیزهای مورد احتیاج آن شایستگی اقامت شاه را داشت .

بعد از قصر سلطنتی خانه نسبتاً خوبی که باید بآن اشاره شود خانه هائی بود که در زمان شاه عباس به مهمانان شاه اختصاص داشت . پترودلاواله در اینباره مینویسد : «روز شنبه ۱۱ اوت از کیوی ۲۰ حرکت کردیم و عازم اردهیل شدیم ، سیزده اوت بهاردبیل رسیدیم ، ولی چون خانه ئیکه کلانتر برای ما در داخل شهر تعیین کرده بود هنوز تمیز نشده بود در کنار شهر موقتاً اطراق کردیم و صبح روز بعد که خانه تمیز شد بآنجا رفتیم . خانه در وسط باغ وسیعی که بسیار زیبا و مصفا بود و نهر بزرگی ازآن میگذشت قرار داشت . مالك خانه یکی از بانوان خویشاوند شاه بود . شوهرش که قورچی باشی بود مورد غضب شاه واقع شده و بعد از متواری شدن او خانه راتقریباً مصادره کرده بودند . پترودلاواله در اینباره مینویسد : که گرچه مالکیت آن خانه بقوت خود باقی بود ولی صاحبان خانه حق سکونت در آن نداشتند و بمهمانان شاه بود ولی صاحبان خانه حق سکونت در آن نداشتند و بمهمانان شاه اختصاص داشت . ۲۲

بنا بنوشته «سلسلة النسب» ، شیخ ابدال زاهدی متولی مقبره شیخ صفی گنبدها ، دروازه ها ، معابر و ساختمانهای مجتمع مقبره را که روبخرابی میرفتند تعمیر نمود علاوه بر آن یکرشته

٦٢ شمركي است بين خلخال و اردبيل .

٦٣ سفرنامه پترودلاواله ، ص ٣٦٤

اقداماتی هم در جهت عمران و آبادی آن بشرح زیر بعمل آورد:

ا با پول و وجوهات شخصی خود ۲۱ باب دکان و مغازه ساخت و در یکطرف میدان بناهائی که دارای دکان و تیمچه بود احداث نمود .

۲ باغچهای را که در جنب مدرسه بود و داشت از بین میرفت مجددا دایر و احیا نمود و دور آنرا دیوار کشید و در آنجا کل سرخ کاشت بطوریکه گلاب مورد احتیاج مقبره از این باغچه تأمین میشد و همه ساله مقادیری از آن حفظ و انبار میگشت.

۳ کاروانسرا یا مهمانسرا و بناهای بسیاری با درگاههای مربوطه را که به چهارسوق بازار کفاشها یعنی بهترین چارسوق اردبیل راه داشتند تجدید بنا نمود .

ئد مهمانسرای شاهی با بناهای زیبای آنرا که در حال خی ابی و انهدام بود مرمت و نوسازی کرد ، این بنا که در آن به میدان مجاور مقبره باز میشد به لحاظ موقعیت خوبی که داشت سالانه از بابت اجاره مبلغ هشتاد تومان عاید مزار میساخت .

۵ در ده کلخوران دیوار رفیع و مستحکمی (گویا بمنظور ایجاد سدی در برابر هجوم راهزنان) ساخت . و براثر این عمل وضع این ده از نظر عمران و آبادی بهتر شد .<sup>۱۶</sup>

اولیاریوس اولین اروپائی است که نقشه و مناظر شهرهای ایران مانند اردبیل ، قم ، کاشان ، اصفهان را تهیه کرده است.

در ایسن نقشه رودخانه از وسط شهر اردبیل میگذرد، این رودخانه از شمال غربی اطراف شهر قبل از ورود به شهر به دو شعبه تقسیم میگردد، یك قسمت آن شمال شهر را دور زده سپس از طرف شمال شرقی كناره های شرق شهر را طی نموده

٦٤ يتروشوسكي، مقاله ييشين.

بجنوب میرود. قسمت دیگر از همان شمال شرقی و ارد شهرگردیده، تقریباً بمرکز رسیده و مستقیماً بجنوب میرود . ۲۰

حدود هفتاد سال بعد از اولیاریسوس عکس دیگری از اردبیل تهیه شده است مقایسه این عکس با عکسی که اولیاریوس از شهر اردبیل کشیده نشان میدهد که در این مدت از آن همه بناهای بزرگ شهر فقط عده معدودی باقی مانده است . <sup>77</sup>

# وضع اجتماعي و سياسي اردبيل درزمان صفويه

مردم اردبیل تا قرن هشتم شافعی مذهب بودند ولی در قرن نهم هجری در زمان خواجه علی نهضت تشیع در اردبیل بروز کرد و در اواسط این قرن بود که مریدان شیخ صفی بعنوان جهاد مذهبی بکشورهای مجاور ، داغستان و چرکسان و گرجستان حمله میبردند . سرانجام همین نهضت تشیع موجب تشکیل دولت جدید سلسله صفوی گردید . از این تاریخ پادشاهان صفوی با دولت آل عثمان یك سلسله جنگ و جدال را آغاز کردند که پایه آن بر روی اختلاف مبادی مذهبی واصول دینی یعنی مساله «امامت» و مشاجرات شیعی و سنی گذاشته شده بود ، بدین معنی که سلطان عثمانی خود را خلیفه رسول اله میدانست ولی ایرانیان شیعی الناعشری ، او را غاصب این مقام دانسته و قائل بامامت ولی عصر یا امام غائب میباشند .

اردبیل در زمان سلطان جنید جد شاه اسماعیل اول در شمار شهرهای محترم و مقدس شیعیان مانند مکه نجف و مشهد و کربلا

<sup>70</sup>\_ همایون ، غلامعلی، اسناد مصور اروپائیان از ایران، دانشگاه تهران سال ۱۳۶۸ جلد اول ـ ص ۱۳۹

٦٦ حمان مأخذ جلد دوم ص - ٢٧ و ٢٨

درآمدواز تمام مزایا ومختصات شهرهای مذهبی برخورداربود ۲۷ و مردم تا اواخر دوره قاجاریه از داخل و خارج کشور برای زیارت آن می آمدند .

شاه اسماعیل در نامه ای که به سلطان بایزید خان دوم ، سلطان عثمانی نوشته از او درخواست کرده است که به حکام ولایات عثمانی دستور دهد تا مریدان ومعتقدان خاندان صفی را که میخواهند از قلمرو آنان برای زیارت به اردبیل بایران بیایند آزاد گذارند و مانع حرکت ایشان نشوند . ۲۸

در قرن دهم یعنی در آغاز سلسله صفویه اردبیل پیش از تبریز و قزوین و اصفهان مدت کوتاهی پایتخت ایران بود .

شاهان صفوی بااینکه پس از تبریز و قزوین، اصفهان را پایتخت خود قرار داده بودند هرگز زادگاه اجداد خود اردبیل را فراموش نکرده واز تکمیل مقبره نیای بزرگوار خود شیخصفی غفلت نمیکردند واشیاء گرانبها و پسر ارزش خود را وقف مقبره میکردند.

در این دوره شهر اردبیل دارالامان و بست و پناهگاه مقصران بود . شاه عباس در اواخر ماه شعبان ۱۰۱۵ فرمانی صادر کرد که چون شهر اردبیل از زمان امیر تیمور گورکان دارالامان بوده است عمال حکومت همچنان باید آنجا را دارالامان بدانند .

در قرن یازدهم هجری اعتلای اقتصادی بیشتر در شهرهای

۱۳۳۹ فلسفی، نصراله، زندگانی شاه عباس اول، جلد سوم ، سال ۱۳۳۹ ص ۱۰۳ – ۱۱۵

۱۸- سلطان بایزیدخان نیز به او جواب داده است که قصد بیشتر زائران به اردبیل زیارت نیست، بلکه میخواهند ازخدمت سربازی بگریزند. درصورتیکه عزیمت ایشان موقتی باشد و بوطن اصلی باز آیند کسی مانع آنان نخواهد شد .

مرکزی و غربی کشور و آذربایجان منجمله تبریز و اردبیل مشهود بود . در این زمان اردبیل و گیلان و مازندران بوسیله وزیران و عاملان ویژهای که صرفاً درامور کشوری قدرت داشتند و از طرف شاه تمیین میشدند اداره میگشت .

شاردن که در ۱۰۸۰ هجری (۱۹۷۳م) زمان شاه سلیمان صفوی تبریز را دیده مینویسد که تبریز پس از اصفهان از بیزرگترین شهرهای ایران است حاکم آنسرا بیگلربیگی میخوانند و همواره سه هزار سوار در تبریز نگهمیدارد و خوانین قارص و اورمیه و مراغه و اردبیل مطیع او هستند . سانسونکه در سال ۱۰۹۰ هجری (۱۹۸۳م) به ایران آمده و حدود ۸ سال در ایران اقامت داشته مینویسد :

«متجاوز از دهسال است که در ایران برای تجدید سکه و اصلاح پول فعالیت میکنند ، شاه سکه های خوش عیار و بسیار خوب ضرب زده است و در شهرهای اصفهان و تبریز و اردبیل به جریان انداخته است» . ۲۹

اولیا چلبی از دانشمندان و سیاحان مشهور دولت عثمانی در سال ۱۰۵۰ هجری قمری در زمان سلطنت شاه صفی ضمن سیاحت خود به اتفاق باقی پاشا، ایلچی مخصوص دولت عثمانی بطرف آذربایجان و اردبیل مسافرت نموده ، مینویسد : «اردبیل شهر بسیار بزرگ و معتبری است در این شهر قریب سه هزار سربازوداروغه،کلانتر، منشی،قاضیوشیخالاسلام وجود دارد» ۲۰

ترجمه حاج حسين نخجواني.

<sup>79</sup>\_ بنا بنوشته سانسون ، بمحض اینکه این سکه ها ازضرابخانه بیرون میآمد و بدست مردم میرسید با وجودی که شاه خارج کردن سکه را از مملکت قدغن کرده بود هندیها سکه های نو را از مملکت خارج میکردند و به هند میبردند.
۷۰\_ مجله دانشکده ادبیات تبریز، سال یازدهم سال ۱۳۳۸ ص ۲۹۳

در این موقع محتسب الممالك مبلغ پنجاه تومان مواجب و مبلغ دویست و پنجاه و سه تومان و سه هزار دینار کسری داشته که سهماردبیل در اینکسری بیستویك تومانویکهزارودویستدینار بوده است . ۲۱

از فرمانی که درسال ۹۳۲ هجری قمری از طرف شاه طهماسب اول برای مردم اردبیل صادر شده است معلوم میگردد که مردم اردبیل از کثرت عوارض مالیات ، تمغاوات ، پیشکشی حکام و سایر وجوه پرداختی شدیدا ناراضی بودند و همین نارضایتی ها موجب لغواین قبیل تمغاوات از طرف شاه طهماسب شده است . ۲۲

طبق این فرمان دردوره صفویه در دار الارشاد اردبیل مراکن فسادی چون بیت اللطف ، قمارخانه ، شرابخانه و بنگ خانه ، معجون خانه ، بوزه خانه دائر بوده است .

در این زمان انجام اموری چون ریش تراشیدن ، طنبورزدن و نردباختن از نظر افکار عمومی ناپسند بوده است در قسمتی از فرمان شاه طهماسب به این قبیل مسائل چنین اشاره میشود:

«جمیع مجاوران در این ان وساکنان در دان الارشاد اردبیل و ولایات، شلبافی محترقه و هیمه بازار و گوسفند بازار و برنج بازار و پیشکش و تمغاوات و محترقه و رسم الاحتساب طلبی از ساکنان و غیر آنجا ننمایند ، در دار الارشاد مذکور و ولایات شرابخانه و بنگ خانه و معجون خانه و بوزه خانه و بیت اللطف و قمار خانه و قوالی و کبوتر بازی منع شده و احدی بامری از امور غیر شرعیه مثل ریش تراشیدن و طنبور زدن و نرد باختن و بدعت تعزیت و امردادن در حمامات و ارتکاب امور غیر مشروعه اشتغال ننمایند.

٧١ تذكرة الملوك .. ص ٥٨

۷۲ کارنگ، عبدالعلی.مجموعه سخنرانیهای پنجمین کنگره تحقیقات ایرانی، جلد اول ، دانشگاه اصفهان سال ۱۳۵۶ – ص ۱۹۳ و ۱۹۶

و پیرامون نگردند و خسلاف کننده از مردودین در کساه الهی و مطرودین بارگاه شاهی خواهد بود . ۲۳

در دوره های جنگ دولت صفوی بادولت عثمانی مردم اردبیل مثل ساید نقاط آذر بایجان از نظر ارزاق درمضیقه بودند و نانوایان و قصابان گران فروشی و کم فروشی میکردند .

شاه عباس که چهار مرتبه به اردبیل مسافرت کرده در یکی از سفرهایش وقتی بصورت مرد فقیری به دکان نانوائی دراردبیل رفت و نان خواست نانوا از فروختن نان مضایقه کرد و گفت هرجا نان است باید برای شاه عباس و سربازانش نگاهداریم که ماشا عاله از خوردن سیر نمیشوند و از آنجا بدکان قصابی رفت و مقداری گوشت خرید ولی چون آنرا در دکان دیگر وزن کرد معلوم شد مقدارش کم است روز دیگردستور داد مرد نانوا را به تنورانداختند و قصاب را به قناره کشیدند . ۲۶

در این زمان روستائیان وضع فلاکت باری داشتند ، کار بجائی رسیده بود که روستائیان از جور و ظلم حکام شکایت خود را مستقیماً بشاه تقدیم میکردند .

در سال ۱۰۲۷ هجری که شاه عباس بعلت جنگهای ایران و ترکیه در اردبیل بود دهقان بیچارهای از فرصت استفاده کرده ناگهان پیش دویده و عریضه خود رابشاه تقدیم میکند. شاه عباس که از خبر جنگهای ایران و ترکیه ناخشنود بود دستور میدهد دهقان بیچاره رامجازات سخت میکنند واو را بدرخت میبندند. \*\*

٧٣ اين فرمان برروى سنگ نوشته شده وبديواره مقبره شيخ صفى نصب شده است .

۷۲ فلسفی ، نصراله ، زندگانی شاه عباس اول جلد سوم سال ۱۳۳۹
 ۷۷ سفر نامه پترودلاواله ترجمه شماع الدین شفا، بنگاه ترجمه و نشر کتاب سال ۱۳۵۲

در اینزمان جنگل گیلانیکی ازشکارگاههای عمده شاهعباس بود بدستور او نههزار نفر از روستائیان را از منزل و مکان خود آوارهکرده و برای محاصره کردن شکارنرگه به آنجا آورده بودند. ۲۰

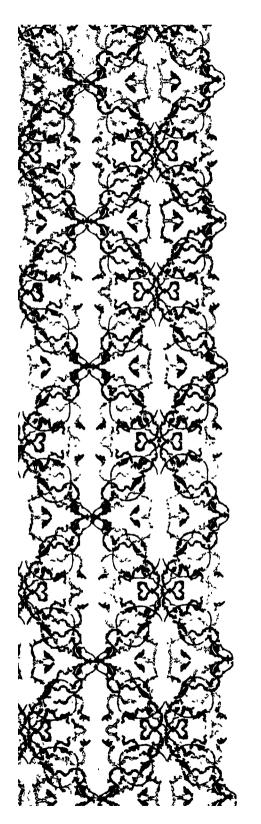
دراین دوره زندگانی فواحش دراردبیل ممنوع بودمخصوصاً در زمان شاهعباس تمام زنان بدکار را بفرمان وی از آنجا بیرون کردند. از تفریحات رایج ایندوره مردم اردبیلمثل شهرهای دیگر آذربایجان ، کبوتر پرانی، گرگئدوانی ، گاوبازی ، قوچ بازی و خروس بازی بود .

خرافات در این زمان در اردبیل رواج داشته که مهمترین آن مربوط به سنگی است که درجلوی مقبره شیخ صفی قرارداشته است و مردم معتقد بودند که آمدن باران با جابجا شدن این سنگ از تباط دارد و بدون اینکه دست کسی بدان برسد این سنگ از این گوشه در مقبره به آنگوشه دیگر نقل مکان میکند.

حمداله مستوفی در نزهةالقلوب درباره سنگ مزبور چنین مینویسد : ۷۲

«صاحب تاریخ مغرب گوید که چون در سنه اثنی عشرین و خمسما نه (۲۲ هجری) به اردبیل رسیدم، سنگی دیدم کمابیش دویست من، چنانکه گوئی از آهن ساخته اند. قاضی بهاء الدین سعید اردبیلی گفت که چون اهل اردبیل بباران محتاج شوند این سنگ در شهر آورند باران آید و چون بیرون برند ساکن شود ومؤلف این کتاب میگوید که این سنگ را بکرات در اردبیل دیدم بر در مسجد نهاده و هیچ باران نمیاید و معتقد اهل اردبیل آنکه آن سنگ را بی آنکه دست بشر بدان رسد از این در مسجد بدان در دیگر نقل میکند اما من همیشه آنرا بیك قراریافتم و بریك مقام دیدم.»

۷۱ تاریخ ایسران، تألیف پنج نفر از ایران شناسان شوروی . ترجسه کریم کشاورز



قائم مقام و فاضل خان گروسی

> از محمد اسماعیل رضوانی (دکتر درتاریخ)



# قائم مقام و فاضل خان گروسی

مجموعة مكاتبات قائممقام را ميتوان بهجهار دسته تقسيمكرد نخست مکاتبات سیاسی که به رؤسای کشور ها و شخصیت های نامدار سیاسی و دیپلماتها نگاشته است ، این مکاتبات در کمال سادگی وروانی است واز آرایش لفظ آن چنانکه رسم بوده عاری است ، مقصود و منظور ومعنا مفهوم درقالب عبارات وجملات ساده ريخته شده از عبارت بردازی های زائد برهیز گردیده است دراین نوع مكاتبات قائم مقام بهجاى اينكه لفظ را باسجع وقافيه و شعر ومثل آرایش دهد در انتخاب کلمات توجه بهنزاکتها و لطافتهای ديپلماسي داشته است ، تمام نامه ها از آغاز تا پايان مطلب است ، یك عبارت ویایك جمله اضافه وجود ندارد واكر درعنوان نامه ها يك سلسله عبارات توصيفي از قبيل جناب معالى نصاب ، نيكوخواه بلااشتباه ، ودرآغاز نامه خطبهای در توحید خدا و نعت پیامبران وجود دارد آن چنان مختصر وكوتاه استكه به این حكم كلی لطمه ای نمی زند تنها در مکاتبات با امیراطوری عثمانی در ذکر اوصاف و القاب زائد ، بیشتر کوشیده مقدمه را طولانی تر کرده است که آن مقدار باتوجه برعایت سنن دربار امیراطوری لازممی نموده است. دوم مکاتباتی که به مقام داران و صاحب منصبان بی هنروبیسواد و بیگانه از کتاب نگاشته است ، اگر دستوراداری بوده خیلی مختصر و ساده و بی پیرایه و آمرانه چند سطری نگاشته است و اگر بخود بندی و عنوانی داشته اند سعی کرده است آنان را از طریق شوخی به بازی بگیرد ، شاید نامه ای که به میرزا ابوالقاسم همدانی نوشته و در صفحه ۳۱۵ منشآت چاپ ۱۲۸۰ و جود دارد از این نوع باشد می نویسد :

«مخدوم من ، جان من ، تیمورمن ، قاآن من ، آرام چرا داری، پرطالع و کم همت مباش ، گردن برافراز ، توزگبنویس ، لشکر بکش ، دشمن بکش ، آماده رزم شو ، بایزیدبشکن ، قرایوسن تعاقب دشت قبچاق برو ، مرز خزربتاز ، این بی دینها که تفلیس و گنجه گرفته اند و صدرك و گچگه می خواهند جای خود بنشان . . . گنجقارون چیست؟ چرخوارون کیست؟ از این جا تاگاو و ماهی ، و از آنجا تاگاو و ماهی هرقدر بالاو پائین برویم ، و در همو دینار ثابت و سیارشان را بریك کفه میزان بگذاریم حاشاو کلاکه بایك کنج ازیك گنج تو هم سنگ بریك کفه میزان بگذاریم حاشاو کلاکه بایك کنج ازیك گنج تو هم سنگ شود چرا با این طالع ادعای پادشاهی نمی کنی عقلت منم ادعای خدائی کن تخت و کرکس بخواه تیرو ترکش به بند رو ببالا برو علی آباد و ساری همسایه هستند کل شیئی یرجعالی اصله . . الخ » سوم مکاتباتی که به پدروبرادر و اقوام و خویشان نوشته که طبعاً مسائل خانوادگی را مطرح کرده و نیازی به هنرنمائی نداشته ملبعاً مسائل خانوادگی را مطرح کرده و نیازی به هنرنمائی نداشته واگر آنها هم سراسر لطف است ، این لطف زائیده قدرت قلم او است که خود بخود لطیف و خواندنی شده است .

چهارم مکاتباتی که به دانشمندان عصر ونویسندگان چیره دست نوشته است یعنی طبقه ای که بر متون بلندرقدر و دو اوین شمرای نامدار اعم از عربی وفارسی احاطه داشتند و با خود قائم

درشئون مختلف نظمی و نثری لاف همسری و برابری می زدند ویا هم خود را از اودر بعضی از محافل ومجالس به صراحت یا بکنایه برتر می شمردند و تعدادشان نیز ظاهرا کم نبوده است . دراین مکاتبات است که حد اعلای هنرمندی را بکار برده و بتمام معنی شاهکارهائی از خود باقی گذاشته و همینها است که مایه شهرت و عظمت او شده مقام بلند علمي اورا درفنون مختلف شعر وادب اثبات کرده اورا در صف بزرگترین نویسندگان زبان فارسی قرار داده همدوشسعدی کرده است و اگر این نوع مکاتبات نمی بود و یا از میان میرفت شاید این اندازه شهرت نمی سافت وعبارات و سخنانیکه بیاد او بمیان می آید این قدر غمزده و با تأسف ادانمی شد. قائم مقام خود را درمیدان سخنوری یگانه ودر عرصهٔ سیاست یکه سوار مى دانست و حق هم بااو بود . بدين جهت اكركسى با اولاف همسری می زد آزرده خاطر می شد و با او به مبارزه برامی خاست اما بجای اینکه برای حریف ورقیب یایوش بدوزد ودر صدد آزار واذیت او برآید سعی می کرد بطور غیرمستقیم اورا در هم بکوبد بدین معنی که درمکاتبه باخود اوویا دوستان او حداعلای هنرمندی خودرا نشان دهد وازاین طریق برحریف توانای خودپیشی وبیشی جوید و درمیدان سخن اورا ازتك و تا وجلوه جلا بازدارد . مثلا روزی درمعضرشاهزادگانیکه پیشحاج میرزا آقاسی درسعروض می خواندند در تقطیع شعری گفتگو شده بود شاهزادگان به قول قائم مقام ایراد گرفتند و نظر حاج میرزا آقاسی را ترجیح دادند واین سبب گفتگوی بسیار شد قائم مقام بسرآشفت و رسالهٔ عروضیهای تدوین کرد و بخدمت عباس میرزا فرستاد و نوشت « . . . فدای خاكپاى فلك فرسايت كردم، اين غلام به كنج فقر و كنج شكر و توشه قناعت وكوشة فراغت خود كرده از بدحادثه اين جا بهيناه آمدهايم كهبقيه عمر وظیفه دعاگوئی درظل اعتاب والابافراغ بالورفاه حال تقدیم توانم کرد وازطعن لسان وضرب کسان مامون و مصون بوده و احدالهم وفاقد الغم حامد و داعی شوم ، جاهد وساعی باشم ، ولی اکنون از مساوی بخت بد وفعاوی کار خود چنان می بینم که دست امل و پای امیدم از ذیل این مرام و نیل این مقام نیز کوتاه و کشیده شد .

گوشه گرفتم ز خلق وفایده ای نیست

كوشة چشمش بلاى كوشه نشين است

اگر تا حال آسمان کبود را بااین بنده رای بدخوئی بود ویا دشمنان حسود را راه بدگوئی ، نهجرم وعصیان بود و نه کفر و کفران که ناصوابی را صوابی در جواب گویم یاناسزائی را به معارضه مثل سزادهم .

معتسب خم شکست و من سر او سن بالسن و الجروج قصاص خلاف امروز که سروکار این غلام باعتبات عالیات افتاده که،

لودنوت الملة لاحترقت .

دور زمانه دشمنمگردش چشم یارهم یارکمر به قتل من بسته و روزگار هم

. . . . . همانا معروض خاطر خطير والاگشته كه . . . .

گاه وبیگاه از فرقه طلاب وحلقه کتاب برنقض ورد این غلام در کار استمدادند ومشغول استشهاد ، لکن کفی بالله شهیدا که اگر اینگونه اجتهاد در کارغزا وجهاد می شد این زمان نامی ازگروه روس در ثغور ملك محروس نمانده بود .

تا با شاه چین جوی جنگ و نبرد زگردن فرازان برانگیز کرد چه خواهی زجان یکی مرد پیر که کاووس خواندی و راشیر گیر این غلام اگر عود وصندل باشم و یا چوبجنگل وسرو فرخار

یا شاخ پرخار ، شك نیست كه درباغ این دولت بیزوال رسته ام و از خاك وآب این اعتاب والانشو و نما جسته المیاذبالله بحث بر مبداء وارد خواهد آمد كه چرا تخم خار درباغ خاصكاشته اند . و بیخ تلخ را درمورد سی ساله تربیت داشته .

# من اگر خارم اگرگل چمنآرائی هست که از آن دست که میپروردم میرویم

این غلام به نفس خویش از مشت خاك وخار وخاشاك نابودتر وبی وجودتر است ولكن به فر همت وشكوه دولت والاشاید چندان ظرف لغو ولفظ حشو نباشم كه بعد ازچهل سال رنج بردن ودود چراغ خوردن بازدر علوم مبادى وامانم یاعروض وقوافی ندانم...»

وقتی فاضل خانگروسی که تألیف تذکره انجمن خاقان منسوب به اوست در مجلسی ادعا کرد که بهتر ازاوکس نمیتواند شرح حال میرزاعبدالوهاب نشاط را آن چنانکه اونوشته است بنویسد.

قائم مقام در مجلس حاجی محمد حسین خان قاجار مروزی در حضور جمعی قلم برداشت و شرح حال میرزا عبدالوهاب را به سبك فاضل خان مرقوم داشت که البته بهتر و شیرین تر از نوشته فاضل خان بود . این است که عرض کردم قائم مقام در میدان سخنوری کسی را بهتر از خود نمی یافت و اگر کس با اودعوی همسری و لاف برابری می زد باقدرت قلم و ارائه قطعات زیبا تفوق و برتری خود را محفوظ می داشت و بهمین علت زیباترین نامه هائی که در منشآت قائم مقام موجود است آنهائی است که به فاضل خان نوشته است .

فاضلخان کیست ؟ فاضلخان کروسی متخلص به راوی از سخنوران بزرگ و نویسندگان و ادیای نامدار ایران در دوره فتحملیشاه استکهدر سلك شعرا وسخنوران و ندمایخاص فتحملیشاه

قرارداشته ، اما چون درصعنه های سیاسی زمان دخالتی نداشته یا کمتر دخالت کرده درزوایه فراموشی جای گرفته است بدیهی است که فاضل خان گروسی را کلیه دانشمندان و پژوهندگان و محققینی که در رشته های شعر وادب و تاریخ ایران دردور ٔ قاجاریه تحقیق می کنند می شناسند و کم و بیش به آثار ادبی او آشنائی دارند اما امروز نام او به گوش جوانان و دانشجویان علاقمند به علم و ادب کمتر خورده و حق او به این صورت تاحدی ضایع شده است .

نگارنده قبلا در مجله بسررسیهای تاریخی سال سوم شماره ٥ آذر و دى ٢٥٢٧ شاهنشاهي طي يك شرح حال چند سطري نمونهٔ خط زیبای او را ارائه دادهام واکنون نیز بهقصد تکمیل مطلب عرض ميكنم اسمش محمد ولقبش فاضل و تخلصش راوى بوده است در شب جمعه چهاردهم ذیحجه سال ۱۱۹۸ هجری قمری قریب به طلوع صبح در ولایت گروس متولد شده و بطوری کــه خودش مینویسد آبام واجداد او قریب بهچهار صد سال قبل از تولد او در ولایت گروس ساکن شدهاند از طایفه بایندری و پدرش از افاضل و دانشمندان حوزه سكونت خود بشمار مى رفته است و بقول خود فاضل «درعلم اخلاق وسيربسزا متبع الاثر بود» ولذا فاضل تعصیلات مقدماتی را نزد پدرفراگرفته است . در سال یکهزار و دویست و چهار ده که شانزده ساله بوده است و پدروی نیز وفات یافته بود جلای و طن اختیار کرده و پس از زیارت تربت پدر یارو دیار را بکلی ترك گفته است بگفته خودش «بابرگ رحیل وساز تعويل بهمضجع والاكه باران رحمت براو هردمي رفته ، حسن خاتمه را بهختم فاتحه پرداخت » پس ازآن مدتی آوارهٔ هرکوی و برزن شد و بگفته آقای بامداد مؤلف کتاب تاریخ رجال ایران « به بین النهرین مسافرت کرد وچند سالی در آنجا مقیم ومشغول به

تحصیل بود و پس از بازگشت چند صباحی درنقاط وشهرهای مختلف اقامت گزید وسرانجام به تهران آمد » خودش در این باره می گوید «امرای ستوده رای عراق هریك به مرز خود قدوم را مشتاق شدند و وقوفم را مایملك انفاق كردند و جواب شنیدند .» فلست بمیال الی جانب الغنی اذاكانت العلیافی جانب الفقرا

در تهران ابتدا به محضر دانشمندان و بزرگان راه یافت و سر انجام در سلك حاشیه نشینان محضر فتحعلیشاه در آمد و راوی اشعار گردید آقای بامداد می گوید در زمان «فتععلیشاه شاعر زیاد بود و برای اینکه از این راه ار تزاقی کرده باشند اکثرا در مدح فتحعلیشاه کوشا بودند و او هم ازمدایح دروغی آنان بسیار خوشش می آمدو برای اینکه اشعار را برای او بخوانند شخصی را برای اینکار در نظر گرفتند و آن شخص و ظیفه اش این بود که اشعار شعرا را حافظ، ناقل و راوی باشد ابتدا شغل مزبور را دو برادر بنام احمد بیك متخلص به اختر و پس از او به برادر کهترش محمد باقر بیك متخلص به نشاطی که اصلا گرجی بودند داده شد لکن هردو برادر یکی پس از دیگری در گذشتند و این شغل تعلق یافت به فاضل خان گروسی و همین طور تاسال ۱۲۵۰ که سال فوت فتحعلیشاه است در این سمت باقی بود» آ

خودش می نویسد «همانا روزی به معض کرامت و حکم سلامت در پیشگاه جم به اینکه جوانی در ضبط اشعار پارسی جاخط عجم است نامم برزبان استاد ملك الشعرا رفته بود و بحسب صناعت از حسن روایتم در حضرت خلاف مبالغتی کردکه: ناگه مدت حرمان سرآمد منادی از در خسرو در آمد ..... تا تکمیل خدمت حضور را بوجه

۱- نیستمکسیکه بسوی ثروت روی آورم من بسوی مقام بلند میروم اگر چه در جانب فقر باشد .

٢- تاريخ رجال ايران جلد ٣ ذيل اسم فاضل

موفور قابل گردم به کسب قواعد ادبیه عربیه وفواید حکمیه الهیه مامور ودر شمار غلامان خاص درآمدم و به روایت اشعار اختصاص یافتم ....» و بعد سایر سمت هائی که احراز کرده است به این طور برمی شمارد «بزم همایون را راوی فصیحم وحاوی مدیح، محك نیك و بدگفتارم و معیار غثو سمین اشعار بعلاوه امیر عرض سپاهمنصورم و امین ارض عبور و مرور سابق جنائیم وقاید کتائی.....»

فاضلخان در تعبیر خوابنیز مهارت داشته است. درسال۱۲۳۳ و زیر فتع خان افغان در حدود خراسان به تاخت و تاز پرداخت و در افقار سردار دامغانی مأمور دفع وی شد. در روزهائیکه بین این دو جنگ برقرار بود حاجی معمد حسین خان مروزی شبی در خواب دیدکه ذوالفقار خان را زنده پوست از تن می کشند صبح آن روز آشفته و پریشان به دربار شاهی آمد یکی از امرا سبب آشفتگی اورا پرسید وی خواب خودرا بیان کرد و گفت می ترسم که دولت راوهنی پرسید وی خواب خودرا بیان کرد و گفت می ترسم که دولت راوهنی اعتضاد السلطنه در کتاب تاریخ افغانستان فاضل خان گروسی مؤلف کتاب انجمن خاقان که از ادبای نامدار و فضلای بزرگ روزگار بود و در علم تعبیر مهارتی تمام داشت گفت: زنهار اندیشه بخود راه مده و اندوه بی فایده مخور که ذو الفقار و قتی از غلاف بدر آید که بردشمن ظفر یابد چون حضار درستی تعبیر از وی بشنیدند نیکو بسندیدند و از در تحسین بر ابن سیرینش فزونی دادند.

وفات فاضل خان در منتظم ناصری ذیل وقایع سال ۱۲۵۹ هجری قمری آمده و بنابراین دانشمند مورد بحث ما شصت ویك سال عمر كرده است.

آثار ادبی اوازمیان رفته است ظاهرا پس ازمرگ ورثهلایقی نداشته که بهجمع آوری آثار او اقدام کنند . ازنامه های او که مسلم و بتعداد بسیار به دوستان و اطرافیان و از جمله به مرحوم

قائم مقام نوشته ومحققاً شیوا وزیبا بوده والبته بپای نامههای قائم مقام نمی رسیده فقط یك نامه دیده ام که چاپ شده و آن نامه ای است که به آقاخان محلاتی نوشته و برای ادای قرض خود که از زنی در همدان داشته تمنای کمك کرده است و من برای نشان دادن نمونهٔ مکاتبات او فقط و صفی را که از آن زن کرده است نقل می کنم و علاقمندان را به حاشیه صفحات آخر کتاب مشهور مخزن الانشاء حواله میدهم . البته در این نقل ، قسمتهای رکیك آن را که مناسب با عفت قلم نیست حذف می کنم »

دراوایل دولت کریمخان زندکه عالم همه بازار شکر و قندبود دختری، خوش منظری، سیمین بری، عشوهگری، شیطانه، فتانه، قواده، سحاره، مکاره، غداره، پیمانه نوش، مردانه پوش. . . . . باعالم عالم تاز، و آوازه انداز از شیراز به همدان آمده و آتش خرمن پیرو جوان شده به مفاد:

قوس ابرو تین غمزه دام کید بهن چه دادت خدا؟ از بهن صید زاهدان راگرفتار بند خود و عارفان را مگس قند و بسته کمند نمود .....

ازهرنمی یمی واز هر دانه ای پیمانه ای به دست آورد....پساز سفیدی مو وسیاهی رو وزردی دندان، وخشکی پستان، وقطع عادت وختم لعنت، متعهٔ چاوشی شده بردرازگوشی نشست بزیارت رفته بسلامت آمده طیب وطاهر گشته کربلائی نه نه طیبه شده و هماکنون در جنب مسجد جامع خانه گرفته و کاشانه ساخته از آن و رها که به عرق جبین و کدیمین حاصل نموده گاهی پوریای مسجد می بافد و گاهی آش عباسعلی می پزد. دانه تسبیح را از عدد فاجر زیاد کرده و نمد سجاده را از بسط فجور پهن تر گسترده و بنماز پنجگانه دردنبال امام است و در میان زنها پیشوای انام ..... پارسال این بنده آشفته را بجهت خرجی که فرض بود و جهی به قرض ضرور شد ....»

مجموعه ای از نامه های او بصورت خطی در کتابخانه ملی تبریز موجود است اثر دیگر فاضل خان تذکره ای است بنام انجمن ویك که حاوی پنج فصل است یابقول خود مؤلف دارای چهار انجمن ویك خاتمه. انجمن اول مخصوص شرح حال فتحعلیشاه واشعار او،انجمر دوم مخصوص احوال وافكار شاهزادگان، انجمن سوم شرح حال بزرگان وسخنوران دربار و بقول خود او «شرف یافتگان بارگه داد انجمن چهارم شرح حال شعرای شهرستانها، خاتمه، مفسر آغاز انجام مؤلف که خود او باشد، ظاهرا این تذکره را احمد بیك اختر شروع کرده و فاضل به پایان برده است اما خود فاضل چنین مطلبی راعنوان نمی کندو تألیف آنرا از آغاز تاانجام به خود نسبت می ده

انجمن خاقان کتاب نسبتاً ذی قیمتی است که تاکنون چاپ نشد اما نسخه های خطی بسیاری در کتابخانه های عمومی بخصوص کتابخانه مجلس و نیز در کتابخانه های خصوصی موجود است که از آن جما نسخه ای است بسیار زیبا و خوش خط متعلق به استاد دانشمند جهناد اگای دکتر اصغر مهدوی که آن راچند روزی بعنوان امانت جهنات بهیه این مقاله در اختیار بنده گذاشتند وموظفم که از ایشان تشک کنم. قسمت هائی راکه در شرح حال او از قول خود او نقل کردم اروی همین نسخه است.

این کتاب حاوی نکات جالبی است ازجمله اینکه از پنجاه وچنا تن پسر فتحملیشاه دوازده تن شاعر بودهاند دیگر اینکه فتحملیشا در دوران ولایتمهدی که درشیراز میزیست ذوق شعر پیدا کرده بقول خود فاضل «درآن زمین اندوهسوز شادی اندوز دارای فیرو روزکه هرروزش روز نوروزبادگاهی بهالتماس ندما.... نظم بح ساکن طبع همایون را متموج ساخته و خلاصه این شیرازیها بودهان که فتحملیشاه را شاعر کردهاند اما وقتی فتحملیشاه به تهران آم دیگر شعر نگفت فقط گاهی بیتی یامصرعی به زبان او جاری می شد و به یکی از ندما میداد تاآن راکامل کند و باز بقول خود فاضل پس از آنکه عروس گران کابین سلطنت فزون قیمت خلافت.... به نام نامی همایونش مشرف گشت.... اصغای مظالم و اهدای معالم.... مغل خیال نظم و مفرق اسباب شعر آمده و قتی اگر در و صف حالتی و ایراد حکمتی به بدیمه، روشن آفتابی از مشرق خاطر بیضا اشراق، روشنی بخشای ساخت انفس و آفاق شدی به ندمای بارگاه و شعرای درگاه عنایت رفتی که آن را و اسطه القعد زیوری کنند ....

اشعاری که دراین کتاب ازفتحعلیشاه نقل شده اکثراً بسیار لطیف است و پیداست کهشاه درشاعری دستی قوی داشته است واین بنده برسبیل نمونه دوبیت را انتخاب و نقل می کنم.

غیر ویرا نه غمش را خانه نیست جز دلم درملك او ویرانه نیست راز مستان را به هشیاران مگو داستان عاشقی افسانه نیست

این است شرح حال کسی که قائم مقام بااو مکاتبه داشته ودراین مکاتبات حداعلای هنرمندی را بکار برده است اینک بمنظورحسن ختام از نامه های متعددی که قائم مقام به فاضل خان نوشته یکی را انتخاب وقسمتی از آن را نقل می کنم محرك من دراین انتخاب علاوه برشیوائی وزیبائی این بوده که دراین نامه از مرحوم میرزاتقی خان امیر کبیر در نخستین سالهائی که پابرمدارج ترقی نهاده یادشده است.

الا يا صبا نجد؟ متى هجت؟ من نجد؟

لقد زادمسراك وجداعلى وجد ٢

باد آمد و بوی عنبس آورد با دام شکوفه بر سر آورد کتاب مستطاب که مجموعه فضایل وآداب بسود مصحوب پسر

۳- هان ، ای باد صبای نجد از کجا میوزی ؟ از نجد ؟ وزش تو شادی بر شادی افزود .

اسماعیل بیك گروسی رسید هرچه خواهش كرد به یاداش این نعمت پذیرفتم وقدومش را برخلاف سایرآن قوم گرامی داشتم. خورسندی وصول مكتوب شما وخوشوقتي ازسلامتي منزاج كثيرالابتهاج و خوشنودی از رجوع مطالب ومهام همه یك طرف بود واین یكی یك طرف که مسطورات پدید مرا مرغوب داشته بودید به این دلیل که كله ازنوشتنكا فذبه خط غير داشتيد هرچند ميرزاعلى نقى فراهائي باشدياميرزا محمدتةي آذر بايجاني ياكر بلائي محمدتقي ابنكر بالأئي مع دقربان که بالفهل در مسقو ویطربورغ ازجمله کرسی نشینان است، گوی ، بقت از همزهٔ استفهام می رباید پای تفوق برفرق الام می گذارد فرقدین راشسع نعلین خود نمی شمارد، سخن در اوج ذلك الاسلاك دارد، من كه گاهي بخط خود در جنواب تحريرات شما گستاخی نمی کنم از آن است که خار به گلشن نفرستم و چراغ در ران آفتاب نياورم والا بخدا هروقت آدمي به جانب شما روانه شود شوق و ولع چنان است که هرموئی در بدن من بنانی شود و هراك بر ديگري پيشي و بيشي جويند في كل جارحه هواك دفين. در ت و بنان را ان خاصیای هات هاین است که خبری از شما بشا نگرند بشم و زبن اگر حاصلی دارند همان است که سطری از شا به اینند یا بخوانند .

ورنه بین چه بود فایا ه بینائی را. اگر بدانی که هر بار ک فندی از شما میرسد تا چه حد برای من شادی فزا و غمکاه است با بن طور دمهربانی و غمگساری که داری دایم خواهی نوشت و منظل جواب نخواهی شد من اس هیچ ننویسم حق دارم، همهٔزشتها مخدره و مساوره میشوند ایکار افکار شما را چه افتاده که شاهدی و خودنمائی نکنند.

خم گشته مگر کمان ابرویش بشکسته مگر خدنگ مژگانش زان سبزهففانکه خوابگه بگزید در سایسه سنبل گلستانش

بیت ثانی را به اقتضای زبان حال نوشتم نه از مقوله المقال یجرالمقال است. افسوس که اشعراق خیال شما چنانسم فریب داد که گویا حالا نشسته ایم و بی و اسطهٔ نامه و رسول سخن در پیوسته، هیهات هیهات:

آن سخن ها که میان من و آن غالیه زلف

بزبان بودی اکنون به رسول است و پیام

عجبت والد هر كثير عجبه أن من من شما را از طهران آوردم اما براى راحت دل و شادى جان نه براى طواف درب مختاران و علاف كوچه كبابيان، سجن و سجينفاضلان جز اين نيست كم مجاور جاهلان و معاشر بى حاصلان باشند . . . نستجير بالله تعالى من قرب الاعادى و بعدالايادى

. . . . (اما تغلط الايام في بان ارى

بغيضا ينائى اوحبيبا يقرب . . . . . ) \*

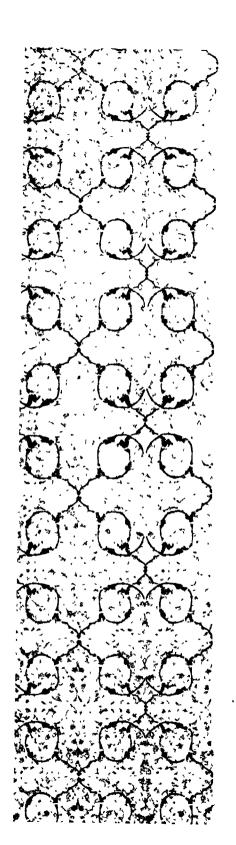
شعر فاضل باتوجه به چند بیتی که خودش انتخاب کرده و در تذکره آورده و لابد از بهترین ابیات او بوده است لطفی ندارد

٤- به شگفتی اندرشدم وروزگار شگفتی ها دارد .

هـ آیا روزگار دربارهٔ من به غلط خواهد افتاد که به بینم دشمنان را که از من دوری میکنند و یادوستان راکه به من نزدیکی میجویند .

در میان این ابیات بذوق خودم چهار بیت انتخاب کردم

ترا تا زلف بررخ برشکستند جهانی دل بیك دیگر شکستند گروه دیگرند این پادشاهان کهبی اشکربسی اشکرشکستند نسیم پویسه ورا پی بریدند حمام نامه بر را پر شکستند مكن با ناتوانان پنجه زنهار كه اينانچرخرا چنبرشكستند



## مهر در مآخذ شرقی

از **مجید یکتائی** 

·		

### مهر درمآخذ شرقي

#### شناسائی مهر به سه دوره مشخص تقسیم میشود :

1\_ میترائیسم پیش از زرتشت

۲ ایزدمهر در آثار اوستائی پیوندگار جانست ۱ مانند آناهیتا ویکی از سی وسه ایزد یانیرو

٣\_ سوشيانس مهر

درآثار غربی بیشتر در قسمت اول پژوهش شده و کروهی در قسمت دوم پژوهش کرده اند.

آنچه اهمیت بسن ا دارد شناسائی سوشیانس مهراست که بدان کمتر توجه شده است.

سوشیانس مهر از بشارتهای گذشته بهره گرفته و در هزاره اول پس از زرتشت دینی عرضه داشته که جهان قدیم را دربر می گرفته است.

درآغاز باجمال باید گفت:

پیش از ظهور زرتشت آریائیها خدایان مشترکی داشتند اهورا و میترا و ارونا وایندرا از خدایان مشترك آریائی بودند.

۱ـ Vouroogaoyaoeto, ish را باشتباه چراگاه وسیع ترجمه کردهاند .

در سرودهای ریک ودامیترا وارونا باهم یاد شدهاند و اهمورا و میترا همسنگ بودهاند و در شمار آسوراها (خدایان) آمده، بگنته هرتسفلد که از قول نویسندگان کلیسا نوشته است:

«یوتانیان اهورا و میترا و آتاهیتا را اقتباس کرده و آنهارا بنام زئوس ماگیستس، آپولون وآتنا با همان خصایص شناختهاند. از اینرو برخی از مورخان گذشته کمان بردهاند ایسرانیان نیز مانند یونانیان به سه خدا عقیده داشتهاند.»

در میان آریانژادان ایران و هند آئین میترائی ریشه کهن دارد مهر پرستی در میان آریائیهای ایران و هند در آغاز باستایش خورشید که مظهر مهر بوده آغاز گشته است از اینرو گاه مهر پرستی را آفتاب پرستی وستاره پرستی خواندهاند و پژوهندگان غربی که باید مهر را از جهات مختلف بشناسند تنها در اینزمینه پژوهش کردهاند.

میشره بفرارسی براستان و اوستائسی و میترا و متره بسنسکریت و متر و مترا به پهلوی اشکانی و مهر به پهلوی ساسانی و منر بسندی و مش و میشا و میسا و مشیها و مسیهر و مهراب به فارسی و همچنین مسیح و مسیحا و میر همین واژه است.

درکتاب منسوب به هرودوت باشتباه مهر با ناهید یکیدانسته شده و در نوشته های پلوتارخ و اژه میسور و ماندیس نشانه ایست که و اژه مهر بشکل میسا در آغاز دوران هخامنشی متداول بوده است.

دوشن کمین نویسنده معاصر بلژیکی این امر را نشانه تبدیل نام مهر به مسیح وسیله مورخان دوران اسلامی میداند و نوشته

۲ مسیهر بارمنی و پهلوی شمالی گفته میشد و چنانکه مهر نرسی را مسیهرنرسی (سردار ایرانی) گفته اند .

است در آغاز دوران هخامنشی نام فارسی مهر «میسا» بوده و گواه آنرا نامهای خاص «هومیسا» «میسور و ماندیس» میداند که در پلوتارخ آمده است درگذشته ایرانیان به مهر مسیتن آ یامیانجی میگفتند <sup>3</sup>

استرابو جنرافیا نویسیونانی در کتاب خویش نوشته: «ایرانیان خورشید را بنام میترا مینامند و همچنین ماه و تاهید و آتش و زمین و بادو آبرا» استرابوو بیشترمورخان غربی این میترایامهرراکه فروغ روشنائی و نیروی آنست باپیکر خورشید اشتباه کرده اند از مهریشت اوستا آشکار است که این مهر ایزد فروغ است نام مهر در کتابهای تاریخ اسلامی شماش و شمس آمده است.

گاه مهررا هلیوس، آپولون و میترا که از خدایان پیش از زرتشت بوده خوانده اند. مهر در زبان فارسی بمعنی خدا، ایلند، فرشته، میانجی، سوشیانس، آفتاب، روشنائی، پیمان، محبت عشق دوستی، حقیقت، رهاننده، نگهبان ماه هفتم وروز شانزدهم هرماه آمده است.

بواسطه نفوذی که مهر در عقاید آریائیها داشت زرتشت مهررا بعنوان یکی از ایزدان پذیرفت ایزد مهر مظهر راستی، درستی، پیمان داری، فروغ، مهر ودوستی، نگهبانی خانه وکشور ودودمان و جنگجویان و سرزمین آریائی بکار رفته است .

درمهریشت آمده: «میترا پیوند کارجان را میستائیم او نخستین

۳\_ Mositen در صفحه ۲۰۲ر ۲۹۸.

L.H. GRAY, The Foundation of the Iranian Religion على اقل از عنجه ١٠٠

۵ در سنت قدیم یونان هلیوس خدای خورشید و آپولون خدای روشنائی بوده است .

ایزد مینوی است اهورمزدا برفراز کوه هرا برزتی (البرزیاپامیر)
برای اوپایگاهی ساخته که هرروز برگردونهای تابان که چهار
توسنسپید بهشتی آنرا میکشد از خاور برمیآید آ این نقش ایزد
مهر باارابه واسبهای سپید برسقف طاق بت درنزدیك بامیان بلخ
نقش شده و تاکنون برجاست دراوستا میشره داناترین ایزدان است و
میشر سرچشمه پاکی ومظهرنیکی و بهروزی است و میشرادروژمظهر
تباهکاری است ۱ ما باید گفت درکهن ترین بخش اوستا مانندگاتها
ویشتها وویسپرد ووندیدا از سوشیانس یادشده و بشار تها در زند
وهومن یسن که متن اوستائی آن از میان رفته آمده و همچنیندر پازند
کهشرح زند است و در کتابهای دینکرد و بندهش و جاماسبنامه بدان
اشاره شده است.

سوشیانس در اوستا سئوشانت ودر پهلوی سوشیانس وسیوشانس آمده است بشار تهائی که پیش از زر تشت درجهان اشاعه داشت یك ریشه ایرانی داشته و بویشتاسب یا هیستاسی نامی منسوب است این بشار تها به زبان یونانی نیز ترجمه شده بود و از او ایل سده بیستم در کاوشهای تورفانی آثاری از این بشار تها پیداشده و یدنگرن در کتاب مذاهب ایرانی برخی از بشار تها راکه روشنگر ظهور مهر است نقل میکند. بموجب بشار تهائی که در آثار تورفانی پیدا شده:

در هزاره اول پساز زرتشت سودرسان (سوشیانتیاسوشیانس یا سیوشانس) یابختیار (بخشنده گناهان) یارهاننده مهررا انتظار ظهور داشته اند و پیش از ظهور محمد (ص) مهریان درمکه ومدینه

٦\_ يشتها دفتر يكم .

۷\_ مهر پشت بند ۱٤۲ .

۸ یسنای ۵۵ بند ۳ .

۹ در اوستا در فروردین یشت بند ۱۲۸ و بند ۱۲۹ .

وطایف بودند و همه انتظار داشتندکه در آغاز هر هناری رهاشندهای خواهد آمد و بگفته با باطاهر عربان:

بهس الفي الف قدى بر آيد الف قدم كه در الف آمد ستم

درسال ۱۹۰۰ میلادی هنگامیکه کاوشهای تورفانی در تون هوانگ درکان سوی نزدیک شهر ختن آغاز شد چتان بنظر رسید که در آغاز سده یازدهم میلادی کتابخانه ای در آنجا پنهان شده باشد نخستین بار سراورل شتاین انگلیسی به آنها پی برد این اسناد بخط خروشتی دیوانگاری براهمی ،سغدی، ختائی ،ایغوری، پهلوی اشکانی وچینی به ۲۳ گونه خط بود که هنینگ آنها را باشتباه خط مانوی خوانده است همچنین به هفده زبان بود که پنج زبان آنها ایرانی است و چند خط از آنها ناشناس مانده است.

درباره مهر باید گفت بخشی از تاریخ کلیسا با تاریخ مهر تو آم است باید دیدپیش از آنکه اروپائیان عیسوی شوندچه دینی داشته اند تااین موضوع روشن نشود بخشی از تاریخ اروپا و کلیسا روشن نخواهد شد. مهر مورد بحث مامهر سوشیانس است که درمرحله سوم است و در باره او غریبان بدرستی پژوهش نکرده اند مهر دین آوری است که دین بوده و در جهان قدیم اشاعه داشته است.

مهر (سودرسان)۱۶۱۸ سال پساز رسالت زرتشت بجهان آمد. درمی قعات تورفانی آمده است مهر ازمادری بشری زاده شده است بنابراین آمیختن زندگانی مهر بامیشرا که یك آئین کهن و آسمانی بوده خلط مبحث است .

درنوشته ها وروایات زرتشتی آمده است که تخمه زرتشت را ایزد مزیوسنگ گرفته به آناهیتا (ناهید) فرشته آبدردریای کیانسیه سکسان (کیانسویا هامسون یا بنوشته زامیاد یشت بند ۲۱) (زریو

تکانستم) میسپارد ازینرو مردم پیرامون دریاچه هرسال دختـران خودرا برای آبستنی بدریاچهٔ هامون میفرستادند. تامگر دختریاز تخمه زرتشت که درآب است باردار شود.

مهر درسال ۱۵۵۱ رصد زرتشت برابر ۲۷۱ پیش از میلاد ایشوع یاعیسی ناصری ۱۰ از مادری بنام آناهیتا زاده شده (آناهیتا یعنی کسیکه لکه ندارد. ناهید فارسی امروزی آنست) تخمه زرتشت مانند مروارید درگل نیلوفر آبی نهفته بوده است و دختری که در سرهزاره درآب آبتنی میکند ازآن تخمه پنهان باردار شده و مهر سوشیانس یا پیغمبر زاده میشود مادرمهر دختر بوده و نشانه آنست کهمهر سوشیانس ازراه عشق حیوانی پدیدنیامده مهر پرستی یك قرن پیش از میلاددرس اسر آسیای کوچك و یونان و کشورهای باختری و روم نفوذ یافت. نرون و سپازین، تراژان، پمیه، کمد، کارآکالا، دیو کلیثین ژولین، اورلیان، گوردیان و و الرین از امپراتوران روم تاکنستانتین بدین مهر بودند و نقش مهر روی سکههای سده اول و دویم و سوم میلادی امپراتوری روم دیده میشود.

نرون را درسال ۱٦ میلادی تیرداد فرمانروای ایرانی ارمنستان بدین مهر درآورده (واژه میلادی یعنی میتردادی ومحرف آنست) بگفته کاسیوس دیون ۱۱ چون تیرداد پادشاه ارمنستان بحضور نرون

۱۰ ـ درکتابهای مورخان اسلامی مانند تاریخ طبری واخبارالطوال دینوری و مروجالذهب والاشراف مسعودی دو عیسی آمده که یکی را چون اهل ناصره بوده ایشوع و عیسی ناصری خواندهاند.

۱۱\_ Dion Cassius مورخ یونانی متولد در ۱۵۵ میلادی درگذشته بسال ۲۳۵ میلادی معاصر سپتیم سور بروکنسول افریقا فرماندار کل دالماسی مؤلف کتاب در باره سپتیم سور ، کمد ، تاریخ رم در ۲۵ جلد به و را بهترین مورخ قرن سوم میلادی و پایان عصر امپراطوری رم محسوب میدارند .

رسید برای خوشایند اوگفت که امپراتور را همچون مهر خداوند خویش پرستش خواهدکرد.

در ارمنستان مهر پرستی رواج بسیار داشت روز هشتم هرماه را بنام مهر میخواند در صور تیکه دراین ان روز مهر روز شانزدهم هرماه بود چند مهی ابه در ارمنستان هست که بشکل مستطیل ساخته شده و بعد تبدیل به کلیسا شده است: از جمله در زیر کلیسای ا چمیادزین مهر ا به ای پیدا شده است .

درسده سوم میلادی بیاری کاراکالا امپراتور دیگر روم دین مهر گسترش بسیار یافت کاراکالادستورداددر کنارگرما به های روم برای پرستش مهرابه بسازند. دیوکلیٹین شورایی فراهم آوردودین مهررا رسمی کرد درسال ۳۰۷ پیش از میلاد گالریوس ولی سی نیوس با قربانی برای پرستشگاه مهر حمایت مهررا برای روم جلب کردند.

ژولین درسال ۳۶۱ خودرا فرزند مهر خواند.

بیشتر مورخان فرنگی هرجا باید از مهرپرستی سخنی گویند سرباز زده دانسته یاندانسته آنرا بت پرستی نام میبرند و زرتشتی را آتش پرستی . واز بردن نام دین زرتشتی ومهری ومانی پرهیز دارند و تندیسهای مهر را بت خوانده اند .

ورمازرن ۱۲ هلندی مینویسد: «سلسله هفت مراتب مهری در تمام امپراتوری رومممول بود.» بعقیده برستد آئین مهر ازایران بمغرب زمین و تاکشورهای رومرفت وحتی پس از برافتادن دین مهر مدتها این دین رقیب عیسویت بود آنوقت نوشته اند که این دین را چند سرباز سیسیلی بروم برده اند...

مورخان دوره اسلامي مائند ابوحنيفه دينوري دراخبار الطوال

M.J. Vermaseren \_\_\ Y

طبری، مقدسی، مسعودی وحمزه اصفهانی در سنی ملوك الارض و الانبیاء درباره دین مهرچیزی ننوشته اند درصور تیكه رویدادهای پیش ازآن و بعد ازآنرا بدقت نوشته اند. مسعودی چند جا در التنبیه والاشراف و در مروج النهب بصائبه اشاره میكند ازجمله دیس امپراطور آنروم را پیش از نصر انی شدن صلبئی میداند ۱۳ یعقوبی مورخ دیگر اسلامی نوشته: مطالبی هست که نوشتن آن برمن گران است: ۱۹ در توقیعات تقویمهای تورفانی درباره زرادن مهر شرحی آمده است که خلاصه آن در زیر نقل میشود:

درسال ۱۰ پادشاهی اشکانیان روز آدینه پنجم بهار مادر مهسر بهبارداری بشارت مییابد و پس ازگذشت ۲۷۰ روز، روز شنبه شب ۲۰ دسامبردرسال ۱۶۰۶ رصدزر تشت برابر ۲۷۱ پیش از زادروز عیسی مسیح مهرزاده میشود و در هزاره یازدهم ظهور میکند نام ماهی کهمهردر آن ماه زاده میشود دیماه است (که در ماههای سیستانی کریشت گویند) این تاریخ بر ابر است با ۲۷۱ سال پیش از زادروز عیسی مصلوب و چنانکه گفته شدمفسر ان سوره آل عمر ان ۱۰ نیز و لادت عیسی را در سال ۲۰ ملک اسکندر و بر ابر ۱ اشکانی نهاده اند. پس بر ابر این حساب زادن عیسی مصلوب در سده سوم مسیحی میافتد که قرینه های دیگر از قبیل زمان حواریون عیسی مصلوب وغیره نیز این زمان را تائید میکنند .

باین حساب عیسی مصلوب درزمان اردشیر ساسانی واقعمیشود وبرای این زمان دلیلهای بسیار هم هست ازجمله ابوحنیفه دینوری مینویسد:

١٣ــ مروج الذهب جلد يكم صفحه ١١٨٠ چاپ قامره بسال ١٣١٠ قمرى .

١٤ تاريخ يعقوبي دفتر يكم چاپ لندن .

۱۵ در معالمالتزیل بغشوری و تاریخ طبری و تفسیر ابوالفتوخ رازی .

داستان سرکشان (خوارج) نخستین چنین بودکه یکی از حواریون عیسی نزد اردشیر بابکان آمد. اردشیر سخن او باور داشت ودین عیسی راکه در روزگار او ظهور کرده بود پذیرفت ووزیرش یزدان نام نیزازشا هنشاه پیروی کرد ایرانیان برارد شیر خشمگین گردیدند وبرآن شدند اورا از پادشاهی براندازند پس اردشیر نشان داد از آنچه پذیرفته بود برگشته از ینرو اور ا به پادشاهی باز گذاشتند. ۲۰

در نوشتههای تورفانی «درگذشت مهر دوشنبه چهارم شهریور ساعت یازده آمده است ۱۷ اینك پساز این مقدمه باید گفت که پیش از مسیحیت دین شاهنشاهی اشکانی و دین امپراتوری روم و اروپا و آسیای کوچك و بخشی از چین مهری بوده است و بخشی از ایران زرتشتی بودهاند.

درزمان اشکانیان برای مهر درایران وارمنستان قربانی بسیار میشده ازجمله فیلوسترات ۱۸ چگونگی قربانی کردن اسب سپید ۱۹ زین کردهای را برای مهر درآن زمان شرح میدهد چونآذربایجان درگذشته یك مرکز مهرپرستی بوده تاسیتوس نیز عقیده دارد که درقلمرو اشکانیان مهرپرستی میشده ویدنگرن میشره (گنزگئ) رادر آذربایجان درزمان اشکانیان پرستشگاه مهرمی داند. از کتاب مذاهب ایران ویدنگرن چنان برمی آیدکه دین آور مهر بصورت آدمی و تجسم و میشرا است .

١٦٪ نقل از الاخبارالطوال ابوحنيفه داود دينوري .

T 11069 \_\V

۳۱۸ Philostratos تولد در سال ۱۷۵ میلادی ـ درگذشته بسال ۲٤۹ میلادی اصلا اهل آتن بود و در رم بشهرت رسید مؤلف کتابهای ، زندگی آپولونیوس ، زندگی فلاسفه یك رساله ورزشی و ۷۳ نامه .

Widengren, Les Religions de L'Iran.

incarnation \_Y.

درسال ۵۳۹ میلاد مسیح اردشیر بابکان وبزرگان ایرانبرآن شدند دین مهررا براندازند ولی تاسده ششم میلادی دین مهر در غرب وشرق رواج داشت ازنوشته های تورفانی چنین برمیآید که مسیح اول مردم را به بودا وزرتشت ۲۱ دعوت میکرد و درگفته های او بشارت ببرخان (مانی) و منواحمد و زرگ (احمد بزرگوار) و کنیزکی دیده میشود.

سید مرتضی بنداعی نوشته : عیسی علیه الاسلام خلق را بزرتشت دعوت میکرد ۲۲ واین مطالب میرسانند که این عیسی دنباله رو زرتشت بوده است. در تاریخ کلیسا دسته های بسیار میبینیم که عقیده به عیسی مصلوب و حواریون ندارند.

چلیپا دردین مهر نشانه برابری وبرادری واتفاق مردم چهار سوی جهان بوده درسده اول ودویم میلادی شاخه های برابر داشته بعد مسیحیت آنرا گرفته و پایه آنرا کشیده بشکل دارد رست کرده. بسیاری از رسوم وآداب امروزی دین عیسوی ازمهر پرستی گرفته شده و آنها هنوز برجاست زادروز مهر وروز یکشنبه همه از مهر پرستی گرفته شده است .

بعقیده شادروان پورداود «صلاح مسیحیت درآن بودکه عادات و رسوم دین مهر را که در قرون متمادی در روم ریشه دوانیدهبود بیذیرد» ۲۲

۱۷۳ خادروز زرتشت برابر حسابهای دقیق پس از هزاره دهم سال ۱۷۳۷ پیش از میلاد بوده و در سال ۱۷۲۵ پیش از میلاد هنگامیکه چهل و دوسال و پنجاه و پنج روز از زندگی زرتشت میگذشت در نیمروز رصد نموده است که اساس حسابهای نجومی و تاریخ بر آن مبتنی است (تقویم و تاریخ در ایران دیده شود) .

٢٢ - تبصرة العوام .

۲۳ ادبیات مزدیسنی .

مراحل هفتگانه دین مهر عبارتست از «کلاغ (پرنده، تیزرو)، نهان، سپاهی (سرباز) شیر، پارسا، پیك (آفتاب) و پیریا پدر که بالاترین مقلم مهری بوده و این نشانه ها و اشارات در بسیاری از جاها دیده میشود و چنین است کلاه شکسته مهری (کلاه فریجی) که هنوز کلاه اسقن هارا میترا ۲۱ میگویند. هریك از این مراحل در جه ایست و آدابی دارد و رمزی چئانکه غرض از کلاغ آنست که و قتی مهرزاده شد اور مزد و سیله کلاغی پیام داد که مهرگاوی را قربان کند و در هر مقلم و در جه سری است.

برای هر مرحله هفتگانه مهری شستشو لازم است دشستشوئی کن و آنگه بخرابات خرام» و صرآنجا که یک مهری آئین شستشو و تعمید بجا می آورد سه روز نماز میگزارد و بستایش مهر میپردازد پور فیریوس آ غارهای مهرابه را در کوهستانهای ایران که دارای چشمه سارو گلهای زیبابوده است توصیف میکند ۲۱ چون مهرهمیشه در کوهستانها و بلندی جای دارد که ناظر برجهانیان باشد از دیرباز کوه نزد ایرانیان و رجاوند بوده چون کوه نخستین آفریدگان است و مهریان کوه راسرچشمه آبزندگی میدانندازینرو پرستشگاه مهر بیشتردر کوهستانوغارهای طبیعی بوده که چشمه آبیداشته باشدودر شهرها مهرابه هارا در زیسرزمین میساختند کسیکه به آئین مهسر می گروید در نخستین مرحله (کلاغ) نو آموزی بود که باید آموزش

Miter \_72

۰۲۵ Porphurios فیلسوف افلاطونی یونانی تولد در صور ۲۳۶ میلادی (درگذشته بسال ۳۰۵ میلادی) مؤلف رساله چهرههای خدایان ، رساله بازگشت روح به خداوند ، مسائل همری ، زندگی فیثاغورس ، دشمن مسیحیت بوده و ۱۵ رساله علیه آنها نوشت که همه را درسال ۴۵۸ نابود کردند .

٢٦ نقل از كتاب مذاهب ايران نوشته ويدنكرن .

مخصوص به بیند و مراحل هفتگانه اسرار مهری براو عرضه میشد. مراحل عرفاني هفتشهرعشق ومقامات سلول وهفتخط جامجم همه نشانه های مهری است نام «درمهر» یا «برمهر» بمعنی درگاه مهر برای آتشکده از یادگارهای مهری است که هنوز زرتشتیان به آتشكده مىگويند .

مهر شکست نایذیر ونیرورسان بسوده ومسردم را از تشنگی مس هانده است .

خورشید راجسممهرومهرراروانآنمانندروشنائی دانستهاند . يرستشگاه مهررا مهرابه، ميتران، مهران، خورآباد وخسرابات ومیترائوم خواندهاند که رو به تابش مهر بامدادی گشوده میشده از اينرو هنوز به آتشكده درايران درمهن كوينه وزرتشتيها بهنكاء خواب سربسوی خاور دارند پیشوایان مهری راگاه مغ خواندهاند سه پادشاه اشکانی نام مهر ومهسرداد ومیشرا ومیشرادات داشتهاند اشك ٦و٩و١٢ واين يك نامديني است يلوتارخ مينويسد:

درسال ٦٧ پيش از ميلاد مردم غرب وروميها باآئين مهرآشد شدند در کتاب «کینزاریا» کتاب بزرگ مندائیها مسیح رامثیه گفته اند ومسیحیا نام مهر است که در ادبیات مابسیار و ارد شده است حافظ درچند غزل اشارات كامل بهمهر ومهريرستي دارد ۲۷

> باد باد آنکه نهانت نظری با ما بود یاد باد آنکه نگارم چوکنه بشکستن يادبادآنكه خرابات نشين بودم ومست

ازجمله:

رقم مهر تـو بر چهـره مـا پيدا بود در رکابش مه نو پیك جهان پیما بود وآنجه درمسجدم المروزكمست أنجابود که دراین غزل رقم مهر وکلاه شکسته (فریجی)، پیك جهان پیمار

۲۷ حافظ در سیووسلوك كه در مقدمه متن انتقادی حافظ یكتاثی بسال ۱۳۲۸ نگاشته و انتشار یافته است دیده شود. خرابات همه نشانه ها ومقامات واشارات مهری است اهمیت و نفوذ دین مهر درغرب ودر دین عیسی باندازهای است که گاه پژوهندگان غرب بوحشت افتاده وخواسته اند مهررا که سوشیانس و پیغمبری بوده که اینهمه درجهان قدیم ومسیحیت اثرگذاشته از زمین برداشته به آسمان برده ودر شمار خدایان وخورشید وستارگان در آورند؟...

وحتی ازبردن نام آن پرهیز داشته ونامهای آپولون «میتسرا» آفتاب وبت رابجای مهر گذاشته اند وشگفت آنکه برخی ازمترجمان ومورخان ایرانی نیز ندانسته ازاین رویه پیروی کردماند.

من در بیشترکتابها وموزه ها ازجمله موزه های تاریخی تاشکند، دوشنبه، ایراوان، تفلیس، ارمیتاژلنین گراد ولوور دیده ام که بجای مهرپرستی ستاره پرستی و آفتاب پرستی بکار برده اند. و بجای زرتشت و دینمزدیسنی آتش پرستی و نامهای دیگر بکار رفته است و بجای پرستشگاه مهرکه نام آن میترانومهرابه است آنرا معبد آفتاب ومعبد آپولون ومعبدناهید (نام طادر مهر) و بتخانه نامیده اند که از آن متوجه مهرو پرستشگاه او نشوند که هزاران مهرابه در سراس اروپا پیدا شده و چون پیغمبر مهربا نفوذ جهانگیر دینی که عرضه داشته از عقاید پیش از خود مانند میترا ئیسم و عقاید زر تشتی و بودائی بهرهگرفته است، گروهی خواسته اند از اینراه نیز خلط محبت کرده مهررا آگاهی از خدایان و زمانی آفتاب و خورشید و ستاره محبت کرده مهررا آگاهی از خدایان و زمانی آفتاب و خورشید و ستاره و وقتی ایزد و فرشته نشان دهند تا توجه به مهر دین آور کمترپیداشود.

احتمال دیگر آنست کهچون تاریخ یونان بیشتر آمیخته باافسانه خدایسان است پیش ازدین مهر دریسونان وروم میترانیسم پیشینه داشته ازینرو برخی از پژوهندگان غربسی و نویسندگان دانسته و ندانسته اشتباه کرده مهرواثرهای آنرا بامیتراثیسم پیش از زمان زرتشت آمیختهاند.

درنتیجه باید توجه داشت که هرجا گفتگو از مهربا نامهای مختلف آن است باید از اهمیت مهر سوشیانس که یکی از پیشروان بزرگ ادیان بوده است غافل نشد. ۲۸

Researches in Manichaeiam with Special Reference to ديده شود ۲۸ the Turfan Fragments Prof. A.V. William Jackson, ed., 1932.

# بررسيفای ماری

#### مجلة تاريخ و تحقيقات ايران شناسي

مدیر مستول و سردبیر : سرگرد معمدکشمیری

مدیر داخلی : سرگرد مجید وهرام

نشریهٔ ستاد بزرگارتشتاران ساداره روابط عمومی

تاريخ وآرشيو نظامي

برای نظامیان ودانشجویان ۱۰۰ریال برای غیرنظامیان برای کاریال

ای این شماره

برای نظامیان ودانشجویان ۲۰۰ریال برای غیرنظامیان مراک

ای اشتراك سالانه ٦ شماره در ایران

) هرشماره ۵ دلار ) سالیانه ۲ شماره ۲۰ دلار

ای اشتراك درخارج ازكشور

ای اشتراك ، وجه اشتراك را به حساب ۷۱۶ بانك مرکزی با ذكر جملهٔ «بابت متراك مجلهٔ «بابت متراك مجلهٔ «بابت متراك مجلهٔ «بررسیهای تاریخی» پرداخت و رسید بانكی را بانشانی کامل خود فتر مجله ارسال فرمائید .

محل تکفروشی : کتابغروشیهای ، طهوری ـ شعبات امیرکبیر ـ آگاه

و سایر کتابفروشی های معتبر

اقتباس بدون ذکر منبع ممنوع است جای ادارہ : تہران ـ میدان ارك ـ صندوق پستی ٧٤٣ تلفن ٢٢٤٢٢ه Barranni de ye Tanik bi Historical Studiesen, ben Publishense Supreme Communicati Seat